

تحریر محمد رفیع بک  
۸۷ - ۵۴

50000  
 11-8-2003  
 (مستند) اسات و همات السوق  
 54

مستند اسات و همات السوق  
 11-8-2003  
 54

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		جمهوری اسلامی ایران شماره ثبت کتاب
کتاب: جرات الشوق		
مؤلف: محمد سعید بن امیر محمد بن ابی		۲۱۵۱۴
مترجم:		
شماره قفسه: ۱۸۹۴۹		

مستند  
 نام کتاب: جرات الشوق  
 54

کتابخانه	مجلس شورای اسلامی
تحتی	۱۸۹۴۹



50000  
 11-8-9 503  
 (503) است و هم از السون  
 59

کتاب السون  
 11-8-9  
 503

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب: جزات الشوق	مجله: ۲۱۵۱۲
مؤلف: محمد سعید بن اسیر محمد بن رابی	شماره قفسه: ۱۸۹۴۹
مترجم:	


کتابخانه  
 کتابخانه  
 کتابخانه

کتابخانه  
 مجلس شورای اسلامی  
 ۱۸۹۴۹

50006  
 11-8-203  
 رشت و همات السون  
 ۵۹

رشت و همات السون  
 ۱۱۴  
 ۷۷۴  
 ۵۵۵

۱  
۱  
۸  
۸  
۳  
۵  
۶  
۸  
۷  
۶  
۱  
۱۱  
۸۱  
۸۱  
۳۱  
۵۱  
۵۱  
۸۱  
۷۱  
۶۱  
۰۸  
۱۸  
۸۸  
۸۸  
۳۸  
۵۸  
۵۸

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		
کتاب	حجرات الشوق	
مؤلف	محمد سعید بن امیر محمد بنیادی	شماره ثبت کتاب
مترجم		۲۱۵۱۴
شماره قفسه	۱۸۹۴۹	

مجموعه  
 تمام کتابت و تصحیف  
 ۵۵۵  
 ۱۸۹۴۹

کتابخانه	مجلس شورای اسلامی
شماره	۱۸۹۴۹



۱۸۹۴۹

۲۱-۱۱۴



نسخه مشعر فرد  
جملات اشوق  
۱۱۳۴  
مادر است

۱۳۱

۹

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in Persian script, mostly illegible due to fading.

۱۸۹۴۹

۲۱۰۱۱۴



A

۹



بسم الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي شاعره ور العاشقين بنفحات آثار  
المكاشفات والمعاينات ونور قلوب العارفين  
بلمعات نور المعرفة وناوهمودة في المشاهدة  
وسر اسرار المحبتين بغلبات رشحات حمر المحبت  
من جرائي الاسماء والصفات والحقائق  
المشتاتين بشعالات جبرات الشوق وعند  
تجليات لذات فسيحان الذي خلق الانسان  
لمعرفة و المشاهدة جماله وجلاله ولاداء العباد  
والكرم واليانه بالقرينة والمعرفة عن سائر المخلوقات  
واصلهم بانواع الفضائل والكمالات من الرياضات  
والجواند

والحمد لله الذي خلق كل شيء من اوصاف كماله  
لبنيان كل المخلوقات استخرج عن اوداك كنه عقول  
جميع المخلوقات **شعر** يا من ابيك همه بعشق الهوى  
لذا لك تقدس باسوتي ذات تراصي حاجت الله بوا  
لنذر رزل مقدسي من نقص وصفه اوصاف حسن لم  
يرى لي شود بيان في واقعه ما عرفت ان كنت غنة  
بأنك شاه صافي وبل عيسى بن شمس بنحو كجاشناخت  
عقل مقتدي از هر چه در عقول كمجه منتهى جذبا  
كجاست كه كويد تر اشنا كوشناك وصف تو كويد  
نه لايق هست ما كان للشراب رت هو اعلی فاكه  
چشمناي آن بود كه اوصاف حسن چو شاه كند ادا  
عاشق نه آن بود كه ز معشوق هم زند كه دم زند نه حرم  
را از دست و وفا چو چهره آن كمال كه شد  
در حجب ان جان كز فضل او نيامد و را ز هر كج  
كه عاشق سعي بس قیل قال چيست و الله كه به  
خود انداخته اين گفتگو مرا عاشق كبره رنی  
معشوق كشته است من كان منكم بالله ما



سبحان من تجرید ذاتیه سواة فهم خود بکنه کاشی  
 نبوده از ماقیاس مساحت قدش و چنانکه  
 کند مساحت کردون از قعر جبهه الهی کلام کائنات  
 سبحانک بیت ایک و ندای حقیقت لا اله الا انت  
 بیت ای غنی در ذات خود از غنیای خویش تن هم  
 تو خود کوی بخور همه ثنای خویش تن ای در سرادق  
 لغو نیست معرفت دای بر سر لایزال تو نیست  
 موصوف بیت وجهه لا شریک له صفتش و هو ال  
 اصل معرفتش شریک استوای وحدت ره در حق  
 از گفته ذریت آنکه فخر هست در ذات کبریا و جلال  
 شریک لایق و شریک محال ای صلاهی ملکوت قل  
 اللهم مالک و ای ندای جبروتت کل شیء باک است  
 جمالت الکبریا و دانی و ای عرشه جلاله لا یسعی ارضی  
 و لا سمائی ای تدبیری که در بر اعلی هفت کسبه خضر  
 گردانیده که خلق سبع سموات و ای علی که طایفه  
 نورانی روز را در بر عقاب ظلمت شب بیهان  
 کرده که یو لیل فی النهار و یو لیل النهار فی اللیل

بیت

بیت یکانه کرد کاری نیست با لایزال جسم نه او جسته  
 طبایع کربیه بر شد ظلمت نورش و اندک گفته  
 در پی از دور از دور اندیشه دل ریش مانده به یقین در گمان  
 خویش مانده علم محیطش قدیمش دایره بخ و کل  
 محیطست و لطف همیشه در دهن هزار و کل بسیطست  
 جانور را در دل سنگ تو ازش از تا نیز او هست و نه  
 بیگانه است از تو رقی گرفته کار همه که تو ای افرید  
 کار همه نقش زینا بلوچ خاکه ز دست دل از او جان ک  
 از دستش ای مصور یک در مقله سیاه چشمش روشنایی کو  
 و تو نهاده چشم بنیاده از نیفا ترا از عین دلیری  
 منصب عیشه کوی و غارت کوی تو داده بیت  
 نهاده چشم سیه ناز میکنی عالم خواب میشود و از  
 میکنی شرف تا که تنع عشق پنهانم کشت جزئی است  
 و در آن چشم سیه آنم کشت و کشت باره ز باره  
 بصفت کویائی تو داشته و در کلام و لیران  
 لطف بیان و آرام جانم ستمند آتو کاشته



لطیف که در کلام بری پشکران بود روح متقدس است  
 آرام جان بود و آبی صاف که صد لب بر درون  
 تو کرد آن کرده و آزان و لعل شکوین که سر چشمه حیات  
 ابدیست که آتش لبان عشاق را و شتابان  
 آب حیات از آب حیوان تو داده و از خلعت  
 چون غنچه تر تو شکفته و در چشم و زبان و لب و لبت  
 خود گفته قال الله تبارک تعالی الم یجعل لعینین و  
 و شقیین و ای تادری که تیر راست خرگان را در  
 گمان ابرو تو خفا و سنان خرگان خنجر  
 خواب را از بیداری افکار چندان بران برده  
 اسرار حقیقت نشان تو تر تیب در ده و مشک  
 خال سیاه را بر کافور خرم تو بر جامه انداخته  
 کافور کش از زین آرایش دل دین مسلمانان  
 حسن دلیری تو بنیاده که فتیله بارک از چرخ  
 و تیر زهر تو در خرگاش مار از جان برده و همت و وفا  
 سنان جوهر اعیان برده و آبی مقدر یک جوهر بنیان  
 در درج دهان تو پنهان کرده و در کنج غیب لغیب

همه و هر طبع را اندازد بر جی که تعلیم نموده بعد از  
 در الفاظ تو بظهور بیا را می **میت** یا در لب نذر حق  
 صبر از خفیه است شمع کز آن بگویم محفل از روشن  
 شفیق است که خلق را انسان علمه البیان قصه هر جا  
 آثار لطیف و انوار چینی است همه از اعیان خانه قدرت  
 است **میت** ای نروغ جمال تو خوابان نه بر تو حریفی چون  
 جلوه حسن تو کجا نیست جذبه عشق تو کراست  
 همه ذرات هست عشق تو اندیشه پای کوبان دست عشق تو  
 حسن بیس که راه محبوب ز دنیا کاش از کوئی  
 بیرون نرفته زلف غدا که صبر و اوق بر دلت جانش  
 برنج غصه بر لب لعل شیرین که شده ز شکر بریز  
 قوت فرهاد و قوت پرویز نایک بیک نشانی جمال تو بود  
 که در اطوار مختلف نمودند ز بهر جاره اسیر  
 صبرش از دل بود بهوشش سر بکمند خودش مقید کردش  
 از هر دو کون بر خود کرد آنجی که بجز اعتراف نمودن وی ندانم  
 و در صفات تو بجز بقصد است بر او بودی ندانم  
 جانی که زبان او را نماند هیچ اعتراف کنم نصیحت



و خود را از ادای آن عاجز شناخته و از کمال  
 آن تو را ندانم که چه تنهایی تو تو اندک گفتن است  
 چقدر تو برتر از آنست که بقوت فهم و بیان و بر سرین  
 سراییده جلالت تو تو اندک گفتن که لا اچیزی تا علیه  
 انت کما انتیت علی فاسک بیت تعالی الغنی  
 فهم از رجال شو عن وصف لفرق و الوصال حتی مثل  
 شئی عن خیال فجل عن وصف جاطه و المقال  
 در هوای مهر تو ذرات کائنات و اقصی از کائنات  
 ذرات تو هیچ ذرات شد چشم عقل خیره دور  
 از دل به حسنت نمود جلوه در بینه صفات که کبریا  
 طلبت و نه نخواست از کل کائنات کند قطع التفات  
 و تحف تجلیات زکیات و صلوات نامنته شیا  
 نماز ذرات عالم صفات شرف کائنات و کمال خود  
 بپشتو آنچه اب صلوات الکرار تیمونه رهنمای به چشما  
 قل ان کتم تحبون الله فاتبعونی صد رشتین بند  
 گفت بنیاده آدم بین الی و الطین ان نازنین بهار  
 بالسن و ارسلاک لارحمة للعالمین و ان طوطی سخن

س

سراسر ای و ما بنطق عن الکوی و ان یسیر استراحت  
 و لذی سراسر ای آن شاه باند بلند پرواز انا سید و له  
 دوم و آن عیند لب و شش و وز و عکاک لم تکن تعلم  
 بیت شش از نیش عالم معدن جود و منبع الطاف  
 مشرقی و دو دکان اول بنا قند سرخ عیند منافات ایچ  
 قد ریش بلبش قدم ایچ بانش ستوده شده و صاف  
 نزد بانش ملک شنبی اراج نوید بانش ملک بروز صاف  
 آن نه هم حاصل الحاصل بعبث عیند ربه و ان یتیم صفا  
 اضل من ینام عینی و لا ینام قلبی انک لعمر سوکند  
 بجان و سوره و عضا الله عنک سنده بیت به پاکی  
 ذرات بایرکات و و القیل از انجمنی تسبیح زکات خندا  
 بیت احبابی حشمت افشار الفجر به سوختند  
 از شوق رویت عاشقان از رخ غایت حبه خدایه  
 نمود در از رخ نیکوی تو بنده زمین معنی کو ایا  
 حدیث من ربنا بای تا سر عین جاننی و تو عالم زنده  
 تا که بر فرقی تو آمد تاج لولاک لانا یا رسول الله  
 ز جهت سوی مشتاقان مکره تا کنیم از لذت



آن کس که صبح جان فدای او کند از سودای پادشاه جهان  
 بر ما شربت شادمانی آید از روز سیه ماه از او  
 هر دو عالم میبرد هم بر باد من اگر غبار خاک کویت بود  
 باد صبا بتایمال حج هم از دست او جان میسوزد  
 بسوی من بیایا که من فتنه زبانی که آنکه چنین  
 بر خاک کوشش می کند به عرض حال بیکان گویند  
 خداوند یار دین ما عاصیان شد دل هر دم صد سلام  
 تجیت سوی خورالانیدای سینه شوق پادشاه  
 دم میزدند و بسوی ارستان و بسار از دیده پادشاه  
 سرورند و کینان کمال و آردم دل محتجیان  
 فصاحت او در جنت جانها استارت او بشارت  
 رسول مشرق مغرب امام افسان ملک که بر پادشاه  
 شهر سواری کوفین است زای بلند کانی که در صف  
 همه نشانه او قلب قاف حسین است شجره نبوت  
 در مناسبت قدس رفته شده و از منی پادشاهیت و هو  
 و عنایت آب شنامید و بکرتبه اصلها ثابت و فرعها متحرک  
 رسید و پای در زمین فصاحت ملک و توسل

اصالت

اصالت بر بدست پادشاه در عالم کشتی نصیحتی  
 و بقا قریش حقیر شدند و در آن روز کار با فاطمه  
 و حسن در آن کشتی عیالی خلایق با توکل  
 بی غش و منش شدند و از زبان نصیحت او حق بطور رسیده  
 زهی چه بایان که در دستش گفت است و زهی  
 بر منبری که قطع ظلمت خوی و است محمد ناجی مصطفی  
 لقبی از او الهام گشتی عیالی عیالی نصیحتی  
 مدتی بهی عیالی طینتی از او الهام گشتی عیالی  
 بهی عیالی عیالی طینتی از او الهام گشتی عیالی  
 عالم بود تجلی او در خانه مانی قرص ملک در خانه او  
 موسی بریده او عیالی بریده او عیالی ملک در خانه  
 شده از عشق سرگردان او و وجودش عالم علم را  
 کوه در آنجای شده اما عیالی که در غار در اعدا  
 ظلمت کفر را صبح صادق اما طرفه صبح که در شام  
 رسید آن عندی کلمین باز و آن خطیب منیر  
 زبان از بیان او حاضر است بیست و آن با و صفت  
 و اگر است همه و صفت و صفت و صفت و صفت و صفت



احوال آن از مدح بقصر عنده نظر و شربت میان  
 بخت و شکر شکرش بجان لایق برسد بدو تشکر کرد و  
 در شکرش بود چو کف زای بهشت شفیق محشر  
 دوست اگر نصیب قنای جگر نه جات بود و طبع اعلا  
 سینه او شفیق و نونا و طبع قلب بنا و شرفای صد  
 جم و اله و احوال به جمعین و سلم لتلیقا کثیرا کثیرا  
 نظر به السلام علیه السلام یعنی مکرّم مکرّم تر از دهم  
 نسلا و هم سوره علیک ای زبانی علوی نصرت و  
 بمعنی تقدّم سوره علیک ای زبانی غارت طاعت  
 تو ای عالم سوره علیک ای زبانی حسن جمال و غایت  
 اعظم هم سوره علیک ای ملک است از خاتم  
 انزل سلیمان نقش خاتم تویی یا رسول خدا بر رحمت که  
 گذاشته محیط از عطای تو یک غم جگر شکانیم از ره  
 رسیده ترجمه علینا ترجمه جماعت در و نهها نظایم  
 دلها جو احوال به لطف و دریم امید و احوال کثیرا  
 تخلیص بالکعبه احوال به ترا فتح با شفاعت سلم و طاعت  
 تحف تحیات شمار روح مطهر و اولاد و از روح مکرّم

و احوال

و احوال اطباء محترم و ابا دکه هر یک ستاره اوج  
 سپهر وی و ستاره و برج هندی اند که احوال کثیرا  
 احوال به مکرّم مکرّم تر از دهم در آن تحیت حق با دنا  
 بروی و آل و جمعی مکرّم به تخصیص ناکم سینه  
 با او بیکجا از جنسیت نام منظم علی الخصوص آن  
 مخصوص نایب از جهانی احوال و آن سر حلقه هما جو  
 و انصار و آن تحران اسرار نبوی و آن محیط انوار  
 مصطفی بیت آن محرم را از استغاثه و آن محرم  
 معانی بر آن احوال خاص ثانی نشین آن حوائج و احوال  
 کونین در حکم از آل امیر محمد در آن حلقه امام احوال  
 صدیق طریق بر مقام شهادت معارج کرامت خدا  
 قدم مقام تجرید سر دفتر جلال و جلال و احوال  
 از یقین بود در آن پیش سپاه دین بود در جمع توانا  
 صادق شجاع که جو او بنود لایق و احوال و احوال  
 فی فضیله قال رسول الله صلی الله علیه و سلم لایق  
 تقدّم فیهم ابو بکر و ابو عمر و ابو حمزه آن سلطان سلطنت  
 و آن برهان بخت جلالت مقصد ای خیر امت

بالحق







هر یغیبتی را در رفیق است و در حقیقت و رفیق من  
 در بهشت عثمان است بیست و شش سخن ز طایفه کزبان  
 زان جنبت مشهور که جاویدان است هر یک بنی دریا  
 رفیق دارند فرمود بنی رفیق من عثمان است و نیز درود  
 پیشما بر آن و بر مطلق این نعم بنی و آن شجره شجره  
 ولایت و آن سر جویدار سعادت آنکه او مدینه  
 علم را در ری بایست و آنکه با او مصر دی ایچ در می  
 بایست و آن پر دلیک یک نعره لشکری را دو باره  
 می شکست و آن صفه ریکه یک جگه قلعه را دو باره  
 می شکست **بیست و شش** نذران کز نایب خورشید خرم  
 بفرست و خون در چرخه او دست قلبی لشکر اسلام از زبان  
 مهر دین بی مهر او نامد سره شهر فرزد عالم نظرش  
 من گویم آسمان را که نکره نوروی عن سعد بن ابی  
 وقاص رضی الله عنه فی فضیلت قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 علیه و آله یعلی انت منی بمنزله با روین من موسی  
 لانی بعدی متفق علیه آن در زره نقطه وجود آن  
 معدن جوهر و آن شفیق پاکان آن شفیع بی پاک

چنین

چنین فرمود هر علی را که ای علی تو از منی و نسبت تو  
 با من همچون بار و نسبت با موسی ایکن این مقدار  
 هست که بعد از من بیغیبتی مبعوث  
 نخواهد شد **بیست و شش** گفته بنی با علی ای شیر خدا  
 بهم نسبتی روین بدی چون نسبت با روین که بود  
 با موسی ایکن **بیست و شش** بنی نباشد اصل او صلی الله علیه و آله  
 علی آله و اصحابه و التابعین الله بن کشف العجب  
 الباقي آن صاحب بیتان که پرورده بیتان آن  
 و شیر خواره کان بیتان حقیقت لسانیت لایق  
 و مرتبه مشتاقی و منقبت معشوقه و مشتاقه کمال  
 البقی صلی الله علیه و آله و استواقه الاله با خود  
 یکو نون من بعدی **نظم** صد هزاران فریب جان او  
 بر قدم دوم دور فرزند آن او و آن خلیفه زاده کان پیش از او  
 از عنصر جان دلش کمر ز بعد از دهری و روزی از او  
 چه خراج آب کل نسل وینه شایخ کل هر جا که بودیم کل  
 خم کل هر جا که جوشند هم مل بست کمر ز مغرب  
 برزند خود شید سر عین خود شید نه جری در کمره جا



خداوند بفرموده و جودیت آنکه خاصان خود را بواسطه  
 مشاهده آثار کمال خود راه دردی و درد چیست و تقاضا  
 بخداوند خود بکمال عنایت قدیم خود خلاص گردانید  
 و بعد از حقیقت که از عنایت ذاتی است  
 تمام هستی ایشان را از پیشانی ایشان برده که این  
 کثیر التقصیر از حقیقت بندگی خود راه غایبی  
 و وقت بخودی چشیده از خود فارغ ایم و از حقیقت  
 مستحکم بوی بنشام جان ما رسد که دردی مستحکم  
 نیستی از نفسی ظاهر بخش الهی چه هست که بی نیازی  
 و نیاز همه امید از خوار تو کسی را بر آوردن حاجات  
 مسلم نیست که ما را از آنچه بخود از برای خود داریم  
 خلاصی داده بکمال کرم مگذر که بخیری دیگر مشغول نشویم  
 خداوند از نعمت و قدری که حضرت محمد مصطفی صلی  
 علیه و سلم را از نزدیک ترین تست این در مانده و بقیه  
 از نزد خود مشرف گردان که بقوت آن یقین  
 بجهت و معرفت و شهود و وجود تو گرفتار شویم  
 و از محنت و دردی بکلی برانیم بدست بزرگوار خدا

سبب

بند ز سینه آنان که علم حکمت و معرفت و دل ایشان  
 بقایان سه پرده حقایق قدس است که هیچ  
 کس نبرد و نفس کمال ایشان بزرگوار و در حلقه روح  
 عالم قربت که مرغ و هم نردبال در مراحل ایشان  
 باده ناله بچاره کان بی سر نیست که هیچ روح قدس  
 نشد مقابلی ایشان به به نیازی و دیوانگان که  
 سلسله دار است که مرغ عشق بود ناله سحرالشیان  
 باب رجو امان نرسیده بفضیلت که نفس ناطقه  
 لایست از فضایل ایشان بشاهدان نهانیکه  
 چشم کوشه نشینان نظر از رخ نمیدارد از  
 شمایلی ایشان بآب دیده بران زنده پوش غریبت  
 که جو تو کس نبود و زنده مایل ایشان بخون  
 پاک شهیدان عشق ببدل دینت که هیچ دیده ندیده است  
 دست قاتل ایشان بزرگوار خدا یا که بجهت که  
 حرا تو بدترین جویده معصوم سازد اخل ایشان  
 و لا جو کشته تن بکنند ز سنگ جودت پیرسان  
 تو خسته جان مرا باجل ایشان تا آیدین و رب العالمین



در این حقیر پیدا شدند و او را به طاقت و در  
 کرد و اندک بیت جذبه عشق تو ام طور خود بر جسم  
 که گنیم بچو دوشی بر من دیوانه کیکه بیکه بود و با ده فروشی  
 کارش شده جو بچو عیم وصل خلد آمار عشق کرد و خوش  
 بار نیایی باری و خود را فکین بیدایه و یو در عشق خجسته  
 تو اگر بخت یار من دیوانه غلامیت شرف روز کار  
 من بودی اگر در آینه دل ندیدی رخ تو بخاطر  
 همه عالم غبار من بودی که در استخوان تن من شدی  
 طغیان شکست ایهای سده کین شکار من بودی و خفا  
 عمر من از آفتی نخواستی کل جمال تو که نه بخت  
 من بودی و تا آنکه ملتزم غیبی بر صحنه خاطر این  
 چنان انداخت که این سعادتی غایت و زکا  
 بوسی عشقه علیا و آستان نسیع المکان حضرت سلطان  
 الا و لیا و نه با الا تقیاً قطب الحقین و غوث  
 الموحیدین در ابط الحی و آسپه فیوض نامتناهی  
 ضلیله و درویش جهانست ساقی علیله بادیه عشق  
 و حجت و طیب جانها غمناک حریم دلخای مردان

در این

در این حقیر عرض دوستان و محبتان میرسانند  
 بنده به اقصاء و کینه کم است طاعت لاری اولی محبت  
 در این محبت و انجای عشق تو ام الوعید محمد سعید بن  
 امیر محمد بن سید کمال بن محمد بن سید علی الحنفی  
 عم الخاری بنده الله تعالی منبرج الصدوق و البقی  
 فی القول بعمل والا اعتقاد فی الدین که بوج طاعتی  
 و عبادتی از در وجود نیامده که سبب نجات  
 در قیام در جات او می شده باشد بیت عمر که دی  
 از و جهانی از در و نه فیسوس افکارهای بهروده گذشت  
 مگر آنکه سناقه غلامیت از او و فایده دریت لم  
 بهر حجت آید که بیکه که ات افضل بید الله یوتیه من  
 بود که در غنودن شبان بهنگام غلبات  
 هر دو نفس باخ و هجوم و سنا و شش طانی حکم حدیث  
 بنوی صلی الله علیه و سلم که جذبه من جذبات الحق  
 تواری عمل لتقلین نظم یک جذبه زحق آمده و دل  
 بر و بغارت حنون چه کند کین کشش از جانب بیک  
 بناگاه دریافت صحبت و سنا خدا و محبت این



و محبوب و دو جهان و محمد و عالمیان شیخنا و سیدنا  
 و مولانا و طبیب قلوبنا و شفیع صدقنا و قرة  
 اعیننا آن خواجه که مع علم و علم او هم الامعاء کلها  
 نام نجسته فرجام ایمان را تعلیم نه پیر بهمنام خدیو  
 محمد ترسم کشیده بود و حال ابدان مومنون اندوخت  
 و خلاق محمدی را از ایمان بظهور آورد و بآن مشهور  
 بیت ای نام تو کنجینه اسرار وجود  
 نامی تو محمد و مقادیر اسرار محمدی که در عالم بود  
 از خلقت ذات پاک تو شد مشهور و ای بیته ذات صفت  
 معدن راز شهبازید اندک علوی پرواز در چنگ تو  
 و طالع بارونیا باز آئی ولی خسته عار بنور ملک تو  
 ای هر دو جهان از تو وجود تا با تو رسد مراد گفت  
 بیچاره سعید ذره بهره این بس که رسد او در  
 ای رفی چون بهره است شمس الفجر ای که در تو کائنات  
 نام که مناسبت فرق است طوق فضیلت است  
 او نیز نیت که بگویم از غمی آن محتج من بهرم اعم بود  
 مستمع اللهم ارفع عنا وة اقله بنا بنو

محبت

محبت و متعجب جمیع انظار البین جمیع انظار  
 الشریفة الیوم لکین **بیت** آنکه چون در دست  
 اندیشم مقال نام حقیر آن عابد **بیت** لای که میگویند  
 پیری شکوف جلوه وادان در لباس صوت حرف  
 هیچ از آن نیست لکن از خطیر و **بیت** ادم  
 هم بآن صافی ضمیر تا کند از فضل احسان کریم مدح خود  
 در **بیت** مدح و مدح خود خورشید را بگوید بهوشمند  
 فیض او بود پس **بیت** و مدح مشک بکفایت مشک  
 او صاف بودی مشک لبش چون مدح کس در او افتخار بود  
 اول نماید انحصار **بیت** که هر صفت که از او بود  
 در جهان جاوید از تا که **بیت** و مدح از غایت مدح  
 و اصل و **بیت** پس بنیاد ضعیف بعد از زینا  
 بشرف استمان بودی آن حضرت مشرف **بیت** و ملازمت  
 آن استقامت کاشه سکان او بود خوش **بیت** چنانچه  
 بقدر قابلیت میکرد هر لحظه و هر ساعت معارف تازه  
 و عوارف **بیت** از آره انساب آن بود بیت محشوقه زود  
 میکرده **بیت** تعالی در از غی غم قدحی الا مال از دور



سری خوانده اسم فارغ بال بر دستم انفعال بقا  
وصال و بدیدم غایتی که زیر این چرخ کبود چون او  
ز یاد خود پاک نبود و آنچه که عکس رخ شایه و جو خاوه  
در و بخت و صفت نمود و او را در لایت و انوار  
از ان حضرت کالایع و لایحی می باشد که  
و سپه خاک و به بردار <sup>آن</sup> علقه علیه میگردان  
تبلکه که همه هست در همه عالم بنا به دست که زمان و شرم این  
مقالی می بود که تو به بر بخت افتاده ام هم امون بر  
کوه لبکا فتنه ام از هر چه رسیده بشن و تافت  
بر او رجاحتی امید و در ان که فردا می رسد این  
فتنه و رسید ام هر بی ایشان که تخم و لای می بود این  
مرا که از طریقت شاد و به تخصیص طریق نقشند  
و خاک استمان فیج الکاشرا کحل دیده میست  
و امید است که عادت عظمی او دولت منتها درین  
تا آن زمان که مد رک حقیقی و ترک تحقیق که طایفه  
در قبضه قدرت او است که قلب المؤمنین بین  
الاصبعین من اصابع الرحمن کیف ریت و بر

خدا

هو فعلی و هو وصفی که مراد است بظهوری و در که  
لیفعل الله ما یشاء و حکیم مایه بر بخاطر این فقر چنان  
انداخت که طالب روشن ضمیری بکینه کودری زمان  
در ان حقیقت بیاید که در در معانی که در ان حقیقت  
صداور میشود در کمیت ظ <sup>فیه</sup> و چو در و در شریک  
لشک در نظر عاشقان و صدا و تاج سلوه و چون  
در شاه و در در کونین شاه یازان آستان  
و حقیقت بر او در و در و بیج و زینت و در این  
نفسه بخوبی که انرا در س رتبه در او هر که  
مقصود از انقضی و مطلب الی علی است تا از ظهور در  
چون آفتاب جهان تاب بر همگی روشن می شود  
اینچنین روشن ضمیری بظهور می آید که در عالم خفا  
و خوف آن بود که مباد این <sup>نفسه</sup> غیبی هر در که مباد  
کرده و در پاره غیب بختان سود و شایسته اند  
در عالم خارج غایب و این بنده بی بهره از او  
مقصود خود را بسی بی مناسب میسر و حیر  
اگرچه میریزد فیاض حقیقت لاریبی از کارخانه غیب



در قلوب مطهر آنحضرت که آینه جمال غمائی  
 حق است بجان و مطلع اشعاع لمعات الموراد<sup>مطلع</sup>  
 لولای فواج نفی است بر سر آنکه جلال جوی و مرئی  
 آن معانی و اسرار در غلوت سر و جدت بر حو<sup>ط</sup>  
 میده و در زبان حقیقت بیان در برابر که هر نظر است  
 وین کمینه که کالعه چون القدریم یعنی همچون نقاشی خلک  
 سر بخیزد و آورده باشد که از ویر سر سبزی جمال می نما<sup>ش</sup>  
 و اگر شود محض کمال می بندد در لبس این فقیر  
 تواند از خنده این احشام لطف برده بیت حرکت  
 در بنده که زند و نم زند و طلب است و نده انعم افش<sup>ی</sup>  
 غیر چیست زمینی حاصل زنده زنجیر  
 سر کرد و نم آماج و از روی این خیال زنده<sup>ش</sup>  
 این مقام از خاطر زلفت بود و کاهی از بهت فقدان  
 این ببطاقتی دست میده که نفس را از لطف نماند<sup>ش</sup>  
 سینه خراش و آن مان ایام زمستان بود و آنحضرت<sup>ش</sup>  
 زنده در چرخ خاص و جوار خانقاهی بودند و این فقیر  
 در خدمت ملازمت هر بود و کسب حقایق و معانی

می نمود

می نمود تا آنکه بحکم المقلب مخد و ریشی<sup>نشد</sup>  
 برای آن مقصود استخاره کرده شد و منتظر  
 عنایت آن حضرت بود که بناگاه در عالم غیبت  
 بین انبوم و از تقصیر آنحضرت همچون ماه شهاب<sup>ش</sup>  
 سایه خود در برین سکین نده آخند و از عین غنا<sup>یت</sup>  
 بحضرت تفاوت با حجت است و در غنوده جا<sup>ه</sup>  
 شدند باریست بر وقع از رخ برکشیده آن<sup>ش</sup>  
 در این جهان ای عاشقان چون وصل جانان رسید<sup>ش</sup>  
 نروده جانورید که شستم از لبی جان بخش اول کین<sup>ش</sup>  
 در خدمت ملازمت هر بود و کسب حقایق و معانی

در خدمت

خوش بچون جان رسید نهال کنه کاران کی چرخ و نم  
از خوشش و لایق بدو را و چون با همه کینسان رسید  
جان نشاء مقدس سازیم ما بچا صلا در نهال کنه  
بچه مفلسان کنج می پان رسید ویده روشن  
نشد مرا یعقوب از روی او یوسفی کم گشته  
از جانبی که جان رسید عاشقان و در زه  
جانان جان دل خون کرده نه تانه بیدر یکد وصل  
بجا آسان رسید ای سعیده از وصل جانان  
لذت جان یافتی بشکر بیکین زمان این نور از ما  
سید بن

پس درین میان و جماعت یاران و حجتان همچون تاه  
افتاب در پیش چشم خورشید جان تاب چونند که  
این قریه بدو زانوی ادب در آمده سینه و  
وفور در این بار حقیت و معارف انبیا کرد



[illegible]

آمین چمن ایک، ن، وکے لابی و دیو

وَقَدْ كُنَّا فِي الْبَيْتِ إِذْ أَقْبَضَ إِلَيْنَا الْكُرْسِيَّ فَزَيَّلَهُ

و فقیر آن را خیر بر نموده بعضی اشرف بر سببند مقبول  
طبع آنحضرت گشته غایتها و التفات هر کرده اند و استعد  
او را قهر کرده اند و تا قوت مناسب او بکندی  
رسیده بود که معاند قلی مستغنی بود از هر که  
ظاهر می شد یافت آنچه از آن حضرت  
نظم و بیایست آمدن آن اشرف سخن را چون تو  
میداد بود که اگر فرعون گفته تو را فرود  
میرود که من شک غوغا فرستاد  
و حکمت آن زلف و سبیل شنوی  
کلی گفته بود که زبیل شنوی که زبیل زبیل کل  
شنوی و لغزش آن دندان که بویست شرف با بویست  
و هم نشین شیر شده بود بان کیفیت مستعد  
آنکه آن تسبیح در آن ایام ترتیب یافت و لفظ

و کلام و میراد از آن لغت

قول صبح سعادت و رسید از شرف لغت او از صدق میگویم هر چه دعا  
منظر نورانی شده آید شرف و نکوش عاشق شناس که جان دهنده برای او  
هوش خود بر بوده هست در دلم فروخته هست این که چگونه جاد به عشق  
به نوازی او بسکه نشاند عاشقان بیت بر تنهایش لذت عشق  
میدهد خاک بی سرای او بحر حضور خوی او محض سر در بوی او منع  
نور روی او عین شعور رای او حاصل عرا و بیاد آخر کار او خراب  
هر که بجان و دلش عاشق مبتلای او زان بر سید سر زده ایست  
لم یزل که زنده اند در شرف لغت او پس او در این امر شریف چون  
فرستاده زبیل بود که به غرض هر صیقل کاغذ و دو استیاری با جسد را  
تا کسی آن چوب کشک بجا صلا را علامت کند که امری که فراموش است  
تو هست چرا سر دین سواد نهاده و پای از خدعه تجاوز کرده است من  
در میان هیچ نیم هر چه هست او است هم خود الت گوید هم خود ملی کند  
و مقصود اینست که شرف ترتیب لطیف آنست که حکم قضا و قدر  
الحی که منتانان و مجتبان بآلم دوری و محنت مجوری گرفتار شوند هر چه  
باشد زین قلوب مقام الامتیغ بیدرین بحر ان را نوجای عشق که شرف صفت  
و محنت آنحضرت خو کرده باشند و بیخوض بالانها به شرف شده ذوق  
و لذت آن در کام جان اینان رسیده باشد و بعد از آن حکم قضا



و قدر از آن شرف مجور و محروم مانده باشند هر آینه این معانی چون  
 عود کنند برده که از برده حروف فیض بخیر کنند و در آن ذوق و ذوق  
 که نتیجی صحبت و غمره محبت بود اینها را جماعت کنند پس در لهای شکسته  
 ایشان را بشنیدن این سخن آرا می و لطیفانه حاصل آید که گویا بشنید  
 صحبت و غمره غرقند شاید که بجهت شکستن نعمت این کناه کار نامه  
 سیاه را بفتحه البرکات یا دارند تا به برکات آن سبب است این کثیر  
 الخطیات بحسنات مبتدل گردد و مستوجب جنت و جنتی را که کرد  
**بیت** خداوند بسوی خود برده ده **و** دل پرورد و جانی که ده **و** بر  
 بزرگسویت راه یابم **و** دل نشسته آگاه یابم **و** بجز خودم هیچ کاری  
 بجز تقصیر و جرم بشمارم **و** در روی هر محبت بنده یابم **و** که اندر معصیت  
 بسن با یابم **و** گرم کرده بده توفیق کارم **و** که از بهار غم شرم  
 دلم را از غمناغز بردای **و** جمال خود چنانکه هست بنمای **و** غیر خجسته را  
 مرا افشوده که ده **و** جمال خود غما و زنده که ده **و** دیدار که گفته اند باغ  
 و لعل عارفان از جویمار منکران آب مرخورد چون منکران از سر انکار بی  
 اختیار سخنان ناشایسته گویند اگر چه شوقی احوال و اوقات  
 مریدان صادق و مجتبان حاذق و لطیفانه و یقین درین نسبت توفیق  
 حاصل کرده اند غنی و اما مجتبان نو نیازی که نو یقین در ساحت بند

ایشان قرار گرفته است آن جماعت مرحوم باشند که کلمات مذموم  
 منکران چون سنان آید در دلی ایشان جراحت کرده و بیم است که موت  
 ندامت شود آنرا بجز بران بگذرد چون این مجموع که مشتمل بر حقایق و  
 و معارف علییه خوارق عادات طایفه آنحضرت منظور نظر آنحضرت  
 باشد به برکه این معطی است منکران مورت بندامت نخواهند شد  
 ضلالت ایشان را در اندیشه دعا کنند که از مقام اینها بهره مند شده  
 در ملک مجتبان و مخلصان در آئینه و دیگر کیفیتن و شنیدن سخنان این  
 طایفه علییه سمع دل طالبان و معتقدان خوش کرده و دل و جان ایشان را  
 استراحت میدهند با تپ و استرواج این طایفه با نظر الهیه گویند  
 و در تذکره این کلمات به برکات تسبیحات ریاض و ولایت ایشان آثار  
 تبار رحمت الهی را در خویش بایند که عفت ذکر القائلین تسبیح الرحمن  
 و بنانین تسبیح شریف در میان معتقدان و اولاد و اخفاء و ایتان  
 سالهای فراوان تا عارف طایفه بسبیل تذکره و استر شادان و طایفه  
 و ضبط این تصح تمام بوده و مورت از یاد یقین و عقاید ایشان کرد  
 آورده اند که امام یحیی که استاذ خواج غیب الله انصاری بوده روح الله  
 روحها وفات که او را در خواب دیدند بیدار شد که محققان و دعا با تو  
 چه که گفت خطاب فرمود که ای یحیی با تو کار دارم شتم سخت لیکن روزی

ما را در مجلس مستودی از دوستان ما از آنجا میگذشت آن شب  
 و نقش خوش شد ترا در کار و کردم و اگر نه آن لفظی میدیدی که با تو چه کردی  
 بلخی بنی باند در شنیدن و خواندن و نوشتن این سخن وقتی دوستی  
 اردوستان او بجا خوش کرد و طفیل او این شکسته آمد زنده شود و  
 بدان و هم طای این بجا به سر کردن را بعد فاق دعوات مستجابات و بجا  
 فایض المبرکات یا و آرد و از خواطر نیا منتهی نگشتند بگو کبرکات و حضور  
ایشان از کلمات خودی و کلمات صوری بمنتهای غمت دل برست  
و هو الوصول الى لقاء الله والتمسك في شهود جلاله و جماله مستوی  
 کریم مطلق ره را بیکس و اگر اینان کرده ام آیم بس کریم را اینان  
 از اینان کفتم خوش دلم کین قهقار جان کفتم ام آیم را اینان کاروان  
 کردی رسیدن من را اینان رفتگان دردی رسیدن کریم ام از شکر خرام  
 این بسته خوشتر کند کام زهر نطقها نسبت با و غنوت لیک پیش دیگر  
 فهمها مغربت نیک آسمان نسبت بعزیز مدفرد و از نسل عالیت نایب  
 خاکتو و دجن این ترکیب شریف و ترتیب منیف که عادی و هاک اسرار  
 شتر آتار کلمات است که انش صفت عنده التهور و وجهه خوشه اینطایفه  
 که ان التوق حریق و بجا بالذوق حریق صفت ایشانست که سر زده است  
و قلب منبوری الشکل ایشان انشکده نار الله الموقد کشته و آنجا ان مجر

اینست  
 مردانه  
 شایم  
 رسد

بر سرار بر شانه جگر صادر شده باندازه فهم سعدان این سخن انش  
 حومان درین بیان علقه را امکان ذکر فرمود و نام نهاد این سخن نیز  
 جرات الاحباب الذوق بیت از مجر عشق هر که انش باید در شعرا آن  
 جلال مطلق ادب این سخن را ان یافت لوی ترتیب نامش جرات این  
 سبب گشت پدید بیت از مجر شنیدم کردم زده تا انش عشق از ان  
 علم زد آنرا منی خسته صبح کلام در برم بیان جوین کردم چون غنچه  
 ز شوق آن شلغم نامش جرات شوق کفتم چنانچه جگر در اصل لغت  
 انش یاره را گویند که کاراد سوختن است این کلمات نیز چون جرات  
 محرقه خشن و خاشاک تعلقات را سوخته و ناچیز میگرداند و دیگر اند غنچه  
 انش را میگویند که از رنگ رود و از جاقا جا که بر فراق و وجه خود  
 رسته شده است و وجهه فانی عارض خود را بوجه ناری تبدیل کرده است  
 خاصیت این کلمات نیز چنین است که طالب صادق را از نیک و جهل که چون  
 خود او را در هوای نفس محو دانا بود گردانیده بود و رسته میگرداند و این وجه  
 عارضه را بوجه موهوب حقایق تبدیل میکند که فناء فناء فنا  
 عبارت از انست که از شیخ طریقت شیخ ابو علی و قاف قدس الله سره  
 منقولست که از ایشان پرسیدند که در استماع سخنان مردان هیچ فایده  
 هست چنانچه بدان در هیچ زمان عمل نمیتوان کردن فرمودند که دو فایده

نام لای



طاهر است بکمال استند کلمات اینطایفه علیهم السلام و طالب بود دعا  
 و قوی است که اگر نماز بود و طبعش زیاده که اگر نماز بود و هر که در  
 اگر در پیش میزد کرد و اگر شریعت بود و هر که اگر در پیش میزد کرد  
**بیت** اندرین شهر که در میان طلبان بسیارند در درجی چرا در طلبان  
 در و اندر خوشتر از ملک جهان تا بخواند مر خدا در میان و فایده  
 دیگر آنکه اگر کسی در خود پندارد که شد باشد آن پندار را فرو بگذارد  
 و دعوی بعضی را بر سر او برود و رود و نیک و بد نماید و آنچه بران بود  
 مستغفر کرد که قال بعضی از کسیر العارین لا تزلن الخلق بحیرات و در  
نفس بحیرات ان العارین لتعلم فسلم و افلاسک یفر خلقا بتراری  
 خود هیچ باید که خود را بتراری مردان این راه سنجی تا بداند فضل انشا  
 و افلاس خود را زیرا که هر که نظر در ریاضات و مجاهدات و منازلات  
 و مواصلات این بر کرده گمان کند از خود و احوال و اعمال خودش شرم  
 آید چرا که علو درجات و کمال غنیات حق سبحانه و تعالی در حق ایشان است  
 الیقین داند و حقارت و خسارت خود را معاینه مشاهده کند  
 و عمل را سر گرفته مدد و معاونت از هم عالمی این پاک بصیرت را بداند  
 کریان و سبب بریان جوید و آن پندار و غیره که داشت بیکبار در رفع  
 شود آورده که روزی حضرت مولوی قدس سره با صاحبزاده ای **الاجتهاد**

خود محبت کرده فرمودند که بر شما باد که اگر خدمت و صحبت پیر است و بد  
 بغیر از خدمت و ملازمت صحبت او هیچ است **مثنوی** هم که خواسته است  
 با خدا که کوشش کند حضور او لیا که اگر صحبت او دست ندهد مصاحبت  
 اصحاب او از واجبات است و اگر آن هم دست ندهد مشغول با کلام است  
 از نماز و کثرت و اگر آن هم دست ندهد بطاعت و عبادات حق سبحانه  
 می باید مشغول شدن و آن صحبت را بفرغ عظیم میباید طلب پس  
 چون ممکن نیست که صحبت پیر و اصحاب او علی الدوام میرسد و چیزی که  
 میتوان همیشه با آن مشغول نمود کلمات ایشان است و از اینها خواهد صحبت کرد  
 حضور و جمعیت است میتوان دریافت و جنبه را قدس سره را در  
 تفصیل کلمات و حکایات این طایفه علیهم السلام که در فرموده ای چند  
 من جنود الله عز وجل تهوی بها احوال المریدین و تزییدتونی المشائین  
 یعنی حکایات و کلمات که از مشایخ طریقت قدس الله ارواحهم ظهور میباید  
 انکرت از شکرهای حقیقی که در لاهی شکسته مریدان و طالبان را  
 بدان قوت میدهد و مدد میدهد که قال الله تعالی و کلاً نقص  
 علیک من انباء الرسل ما نثبت به فؤادک پس بخوان این طایفه  
 بسع جان میباید شنید و عمل کردن که موجب عبادات و درجات عالی  
 خواهد بود این بفضل که کم کم یا اگر کم الکرمای متوقع از کارم افلا

مستعان و ناظران درین مجال اند چون ایشان را از سمات ریاضی احوال  
 و مواجبات این خلاص جهان و یکا زمان و وقت خوش شود و دل نیز کاند  
 جمع شود و مقصدی و باعث این جمع را بدعای خیر فرموده و گویا که بر دلتی  
 قدیمی و لغزش قلم اطلاق یابند تشریف اصلاح از راه فرمایند و بکمال خلق حسن  
 متابعت الذین یستمعون القول فیتعون حسنه را مراعات نمایند و از  
 صورت عیب جوئی و سیرت بدگویی اجتناب نمایند و این ضعیف قلیل  
 البضایه را بخصوص هدف تیر ملاحت است از دکان و در این جمع خیر شریف  
 و طریق غنی **نیت** چون هر چه زبان این فقیر جاری بشود از پر تویی  
 فیضان معرفت است که از مشکوٰۃ ولایت آن بزرگوار معقب است  
 پس هر چه این ضعیف گوید بحقیقت او گفته باشد **نعم** من نیم در میان  
 جملۀ توفیق در بد و نیک من نماید و **نعم** عشق است و جودم اندر  
 رک و پلوت **او** تکریم و مراد من و پرکرد و دوست **او** اجزای و جودم هم  
 دوست گرفت **او** نامیت من برین دیار و دوست **او** تا داخل شود  
 در دمره آن طایفه که علم ایشان از حقیقت بیدار است و حاصل شد است  
 و یقین بدانند که این نمره نتیجۀ آن علم است که حضرت بی صلی الله علیه و سلم  
 فرموده است **من عمل بما علم و رآه الله تعالی علم ما لم یعلم** تا بداند که  
 این آن علم است **او** آنچه می رود به علت است **او** و دیگر متوقع

از حق

از جمیع غزیران آنست که این نسخ تشریف را بجمع و جمع قبول بکمال از سر و ذوق  
 و شوق خطا و تجماع نمایند تا آن محاذ که در ظرف این حروف موج  
 ازین دو شاه جوی فیض کسب و لبر است و در حوض دل فرو ریزد و شجره  
 طیبه که عبارت از استعدا و انسایت در میان حوض دل کسب شود **نعم**  
 اصلها ثابت و فرعها فی السما آب خورد و تربیت یابد بمرتبه شجره سیر  
 و کله شایهات از شلفتن گیرد و میوه های معانیات در وی  
 پیدا شود و بخت و بخت گیرد و حکم حدیث جلیل القاس من ینفع الناس  
 نفع او را بدهد **او** می خوار سازند و این خادم مقصدی این جمع را از  
 برکات آن محروم نگردانند و بگرد و کمال **نعم** ایک است که باک حشر  
 جا دارد **او** گاه گاه ازین و محروم نماید **او** تا که از سر او خیر  
 و بر خاک افتد **و** قیامت که از خاک بر آید **او** گردان کوی شکار  
 بر سر خدایه که بر سر سر آن کوی سکیند **او** بعد مردن سیری  
 بر سر رخسار کنند **و** در توانند بجای قدش بسپارند **او** بعضی از  
 ارباب تحقیق و اصحابه نیت حق چنین بیان فرموده اند که اگر طایبان  
 در مکان طریق خواهند که از رخسان این طایفه علیه کد و تها نیف



ایشان مذکورست مستفید و بهره مند گشتند باید که در مطالعات کتب  
ایشان مستقیم رعایت کنند تا اثر و نتیجۀ آنرا دریابند اول آنکه عادت  
بر مطالعات برآید که محقق طلب حقیقی و تقاضای ایشا طریق مستقیم بود باید که  
صدق و اخلاص و طریق فهم رکعات و اشارات فهم آن کلمات  
بنیات بروکش ده لکها و از آنجا در و طبعی جذب محبت حاصل گردد  
در ساند بمقصود و آنکه مقصود از مطالعه عرض نفس نیت باشد چون دفع  
مالات نفس با حفظ حکایات و روایات برای فهم معرفت یا طریقات  
به مواضع شکوک اعتراض تحطیه عبادت با الله چنانکه این بنیات عبادت  
آن قیام نماید به نفع از آن مترتب نخواهد شد بل نتیجۀ آن ببردن  
اخلاق و ضمیر نفسی بدل شدن و دریم آنست که طریقی است از مطالعات  
لکها دارد و بعضی از مطالعات که کتب تصانیف فهم یک دورست و مطالعات با حقا  
سیمانت که فهم ظاهر و صفت نکند و بدانند که هر کلمه کلمات بنوی  
صیاقه علیه و سلم و عثمان اینها را تحریر است و طبع است و بعد از آن کند  
فهم او بطلن آن رسد تا از آن بهره مند گشتند و حق فایده درین محلی  
از انقاس طریقات آن حضرت زرقنا الله انوار سرار که درین مقام

لا ینفک

لا ینفک بود آورده میشود چنانچه آنحضرت در آثار انوار سرار این بیت زبده  
العالمین و قدوة العالمین خواص حافظ الدین که اینست **بیت** درین  
زمانه رفیع کمال از اخطا است **۱** مراحلی و فی باب سفینه غزل است **۲**  
اسرار و معارف بیان کرده میفرمودند که مراحلی نایب است از طلب  
مطهر و درستان خدایت که مملو است از شراب محبت چنانچه مرثیاب  
که خاقیت او به نوحی و به شورایت انجمن در ره که که حق حقیقی  
که حق است همانا در محبت خود که فرموده است عزت شانه عندی  
شراب عدت لا ولیا له اذا شربوا سکر و اذا سکر و اذا طربوا و اذا  
طربوا طربوا و اذا طربوا و جدا و اذا و جدا و وصلوا و اذا و وصلوا و انصلوا  
و اذا انصلوا لا تقر بینی و بهم در آنجا نیز دیگر آن دل با هم شراب  
جاویدای که در اندک نیست که هر صاحب دلی که مقبول و منظور است  
دل که در دیگر التفات میریزد از آن شراب محبت بر کام جانست که جاوید  
مست و مدحش خواهد بود **بیت** زبده جاوید شوار و دست توانا  
تا که خمر محلی در بورت توانا شراب ساقی ماست از جاوید که در در که در یک  
جود عالم را بهر نیر و سرار در **۱** ایشا جان پرکن آن با ده پیشین

آن راه زنده و لولوان راه بری دین را **۱** زان می کرد دل خیزد بار و  
در آمیزد **۲** محمود کند چشش **۳** حیرت خدایین را **۴** آن باده انکور مرمت  
عیش را **۵** دین باده منصوری مرمت **۶** سین را **۷** خواند است از آن  
باده نمک است این باده **۸** تا نشکند آن خم را هرگز خشم این را **۹** این  
باده اگر باشد اغلی **۱۰** باشد **۱۱** آنرا اگر سازد آن بستر و بالین را **۱۲**  
و مراد خفته و غل نمان این **۱۳** لایق علیه است که تمام زسری خوش است خراب  
محبت ظهور آمده است پس بر سالک طریق بهالت کردن زمانه خواب  
از برای سلوک **۱۴** حق نیت شفیق پیدا کند **۱۵** کمال الله صلی الله علیه و سلم **۱۶** الحق  
تم الطریق **۱۷** رفیع که خانه از خلایق است بر سالک است کرده دوستان خود را  
در یاد بفرستد و قال در خدمت ملازمت و بندگی ایشان باشد تا در یک  
وقت خوشتر است خدمت شما نیست مقبول قلوب ایشان **۱۸** و کار و جهل  
او بر آید یا انکه بجمع **۱۹** انما لایق علیه کنند و چنانچه عقیده کنند که آنچه ایشان  
صلا شده است **۲۰** عجز از شکم حقیقت است که ایشان منظر و مرآت پیش نیستند  
حق بجای و تعالی است که جمیع ذات و صفات در آن لباس ظهور آمده اند  
برای هدایت بنده گان خود از زبان دوستان خود و مشکلم بان کلی است

منتهی

شده است و از آن طریق فیض نیکو می کند چنانکه گفته اند **۲۱** در باده دین  
تو نه بینای **۲۲** در کام و زبان من تو نه گویا **۲۳** اندر قدم راه تو بی جای  
انچه تو در مراجع میفرماید **۲۴** درین محفل حضرت است **۲۵** علی علیه السلام و الرضوان این  
ابنات را نذر کرده اند **۲۶** سخن از آسمان فرو داده **۲۷** سخن از کسب و کسب  
کردی کوهی و دای سخن **۲۸** پس فرو دادی بجای سخن **۲۹** کوه تر لایق لطیف  
که در برای هدایت بنده گان عاجز نا توان از آسمان فرو داده است  
و عالم را نور او و منور است کلام حق است **۳۰** سجاد که قرآن است کما قبل ان  
افضل الکلام **۳۱** انبع النظم **۳۲** کلام الله الملك العزیز **۳۳** الهام بعد از کلام حق **۳۴** سجاد  
احادیث نبوی صلی الله علیه و سلم **۳۵** چه کلام حق **۳۶** کلام نبی **۳۷** چه واقع شده است  
هرگز را قوت است آن نیست که تواند از آن اخذ معانی کردن و بیان نمودن پس  
دوستان حق بجای و تعالی **۳۸** انما شفقت و مرحمت در هر زمان مناسب است  
قوم و آن زمان هم چون کلام حق **۳۹** کلام نبی **۴۰** را بلغت **۴۱** فارسی **۴۲** نظم و بعضی  
بقربان فرموده اند تا بنده های خدای آن را دانسته و با آنها عمل نمایند  
و مقصود رسد پس **۴۳** کلام حق **۴۴** به سخنان این **۴۵** کما لایق کن حقیقتا رجوع  
بکلام حق **۴۶** سجاد و با حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم **۴۷** کرده باشد و چون





و نهیها را مستأهلان و اول و معدن انوار جمال و هیت و کرام  
و قرب الهی بود و در دنیا ای آن انوار قلبی و آینه جمال حق سبحانی  
باشد و هیچ چیز نباشد الا در آن آینه ظاهر نباشد که حرکت و ظهور  
جسم نباشد و در ای آینه جمال شاه کون ای شمس نامه الهی کون  
برون و تو نیست هر چه در عالم هست و در خود بطلان هیچ چیز کون  
و این جهت که طریقت قدس الله سره را و احسن فرموده اند که اذاجا  
لستم اهل الصدق فجلوا هم بالصدق فانهم جواسس القلوب یعنی جلوه  
نمایند و در نظر دین الهی شک و نیا تم بفرموده اند که نشیند در محبت اهل  
که راه اولیای حبیبی باشد پس بنید با ایشان بعقد باطن و حفظ  
ظاهر پس بهتر از این جماعت جاسوسان دلهای شما اند و در اندر  
در دلهای شما و نظر میکنند بسوی همتی شما اگر همتی و نیتهای شما را  
راست نیابند پیش ایشان را و خواجی هستند و در ای آینه جمال  
و حضورت صاحب ران چون جواسس القلوب نباشد اولیا یعنی نشان  
رسوایان خویش را در محبت اولیا و الله که اهل تکلیف اند و فطرت  
احوال خود نمودن بغایت دشوار است از آنکه سلطان ولایت ایشان بقا

مرکز

مستأهل است که صفت و حال ایشان را میتوانست یافتن اما حضرت  
خواجیه بزرگوار را چه بهما و الحق الدین قدس سره این آینه مشقوت  
که فرموده اند نظم سر نشان بود و له را رخسار آن بخت که چو روی او  
بینی می تو با و گردید و دیگر آنکه در مجال حق کس نیست معنی که هرگز نیست  
خود بجهت میر باید سیم آن بود بفرموده حق عالم که هیچ عضو را  
حرکات بدناید که در هر دو پیش یکدیگر اندک اندک چون نشان یاب  
بجای یک طواف چون انوار را در ولایت بر باطن بنده برگزیده بود  
که غبار را تا را قدام او را کحل دیده باید کرد اینست که ولایت از عظم  
مواهب حبیبی است و لغایت خاصیت که متوسط آن بنده با حق  
قریب گردند و محض نماید که هر ولایت در حدی از غفرت و اذیت  
کلید و دوست بغیر یک نیست و است دارند چون دوستی نیست آن  
والله ما من والا تکلیف بود که پیوسته نشسته انوار را در مجال محبت و  
نه نشسته و حیران باشد پس با حقیقت چون بفرموده دعا خستار تبه  
ولایت را بنده خود عطا فرماید و سلطان عشق خود را و الی ولایت  
شهر را و او گرداند و انرا اول را بنیاد ایشان بران بود و بران کس









و تاملان بنشیند در میان مطالب و بجای مسکن که از استوار که بیاید  
 باین که عرش و ذی عرش از خواهر کرد در راه خدای که شوی کامل فقه  
 از من بنویس سخن اگر مرد در این است سخن که در میباید در و حروف  
 دیگر از حروف و لایق است و تا اشارت به فوق این مرتبه است چنانچه  
 که این مرتبه عالی شرف تمام است حاصل علم از رفیع و رفیع لطیف است  
 که اگر این فقه در عالم نباشد تمام عالم کم این نیست و تا پیدا شوند  
 و با وجود این مرتبه این جماعت در تعاضد رضای محبوب ترک سوائه  
 که علمش یافت کرده بچشم تمکین و نبوی التفات ندارند و تمامی در جا  
 آخر و نهانند **میت** تا ترک عیالات و عوایق نکستی که سجده شایسته لایق  
 نکستی و او الله عز و جل است عزیزی تر هر که تا ترک خود و جگر خلاق نکستی و بقیع  
 دانسته اند که مقصود از آفرینش این است اینها نیست بلکه معرفت و شناخت  
 حق بجا و تعالی است که دانسته تا ترک تعالی و ما خلق تا الحق و الا  
 الا لایعبدون ای یسوعون **میت** با در دو لایق از در مطالب چون  
 رنج و همت راحت جان مطلب **الفقه** من حدیث که نشانی از  
 این فقه را در جهان مطلب **لا** جرم این جماعت از مادات طبیعت

منده

شده تا مرادی و چاره که اختیار کرده اند که از تنگ و چو هستی  
 خود نیز تمام برون آمده در عالم فتا و نیت جلوه گری میکنند **میت**  
 آن حرکت تا مرادش نیست مراد او همت نیست بمراد و قولش  
 موی از حقیقت خویش ندید **لا** آنکه قدم از خویش برون نهاد  
 اولی باید که سر جان بخیر **لا** و در هر چه را دوست از آن بخیر **میت**  
 که این شوهر که مراد گویند و تسکین تو با آن میان بخیر **میت**  
 و این رفیع خود را خود کردن در عالم فتا و نیت طیران نمودن جز  
 عشق نتوان راه ببولان اما چون حقیقت از آن آشفته غایت خود  
 ملک عشق را به نیت نفوذ کن که تا ترک لایق سیده الملك بعد از آن  
 هر چه خواهد بخت و عداد او میباید برون گفتند **میت** عشقت  
 هر چه هست بکفیم و گفتند **عشق** بوصول دور است سالیان  
**عشق** جز صفت و غایت نیست **عشق** در دل و هدایت نیست  
 بالبحی سوره این سور عشق **لا** چاره نه در و یک نیست  
 عشق از حقیقت در گفت **لا** تا فخر را دور و ایت نیست **لا** مالک  
 عشق به خبر است **لا** حقیقت را در و حکایت نیست **لا** انجو و یجور تا احوال





سبب

زبانت واطین کذا وراحت نهادم عیودیت را نفع و نایب شسوند  
 این لوحی سبزه و نایب در دهر و همراه دوستی او شود و ملا و ذره نماند  
 بیت تو بد و ناسب و در آن نفع راه از خیر و بد و در آخر که نور را نیشتر  
 نور که بیند دیده و لوحی که بیند بافتاب تو آن دید که کاف کجاست که  
 سورخ طبع که کجاست که این جماعت که حق بیانه و نایب در  
 اینان فرموده است الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم و لا یحزنون  
 عدم خوف و غم این که از انجمن بوده باشد که سلطان محبت و محبت  
 شفیق بر اینان چنان مستولیت که از آنجا از آن جناب عز و شرف و زینت  
 بر اینان رود و در آخرت نیز بر اینان خواهد آمدن همه مطلوب و مرغوب  
 این است که کل شئی من اللّٰه من مملو لا حرم این را از هیچ چیز خوف  
 و غم نبوده چنانچه در عالم عشق خیر و شریعت است که نماند و غم نفع  
 ضرر نیست عار و حرام را نماند است که هر غم که ببارسید نماند است  
 و هم درین بیان گفته اند که ما را غم که گذشته بر ما میروم که بخونیش  
 بنشیند و ما را میروم که از طاعت و ولایت خلق چنانچه غم که در گوید و  
 عاشق و عیتر میروم که دیوانه ایم و پای نرسیده عشق که نرسیده عشق که نرسیده

میر ویم و دیو را گفته ایم ان الحی فی جنتی احد در لاجرم بسیر داریم ویم  
ترس از جفا و کشتن و لرزیدنیم به خوف خزن زان بری دلدار  
میر ویم ما اندک عدم خوف خزن اولیا بحسب آن باشد که چون وجود  
عاقبتش بر این است ان بوجهی میسر کرد آن حقیقت حق است بماند و توان  
تبدیل یافته است دیگر صفت خوف خزن که انرا وضا نقیصه است از آن  
مستحب خواهد بود چون خداوند تعالی میفرماید بیت از هر یک جز ترس  
باشیم چون زنده بنور پاک باشیم آسوده خیر و شر عالم اگر دهر  
و جهنم و غصه نام و غم تنگ با خلق خدا ایصال و فو جیک هستیم  
مجدان اطراف سینا چهار قاف قاف داریم بقدر ترک تجرید  
استیم در رضا و صبر و حید ما جوهر معدن کانی پروانه شمع لایزالیم  
مانده اهر کن نکاتیم معصوم در میان داسمانیم هم غرق صوفیا عو شیم  
هم کسوت سالکان فر شیم سلطان سیرافتمی ایم در و شیروری  
یاریم شهبازهای لامکانیم برتر و جفا و در جاسیم یک ملکوت را  
تغذیه کوه جیروت را بکنیم بکنیم خود صفاتیم خود شید جهان  
نمای داریم چرخند فزون همه جرایم ما چاه و صیل همه جرایم  
چون

چون کعبه دست منزل است خود صحت میقیم در دیما است هر کاه  
نوحی شود عین بکنیم مغیبا کونین لوح دیما است لوح محفوظ اسرار  
از دست ملو ط هرگز ندیدیم دین بدینی طاعت بکنیم هر عقی خو حق طبع  
دگر نداریم حاجت بدی کسی نداریم چون طبع و سرشت باک باشیم  
به عین و طرب دعنا شیم کردست سوی قار باریم یکنا و هر کون را با باریم  
کرار هر یکیم با هی بکنیم چرا و هر چه روی آن خطه گستره نایم  
سرخش سیری چاک بر آیم کلبا بکنیم اسرار هر سوی کنیم احزان را  
فقر است که یا و شس ما است عشق است که میر جلاست بر هر کس عشق  
بر شیم و عقل و خیر باز رستیم مایم و بغیر کس نیست از ما کس  
ره بکارت دیزا کردین جهان فاف از هر جیتا و دانه با اهل کائنات  
و خدمت تطایات مایم عبد الله ابن مسعود هر اند نما عنه روایت  
میکن از حضرت سول صلوات الله علیه و هم که فرموده اند ان الله تعالی  
نفس من علی قلب آدم صلوات الرحمن علیه و لعون قلوبهم علی قلوبی  
علی السلام و سب قلوبهم علی قلوب اهل بیت علی السلام و نعم قلوبهم علی قلوب  
جبرئیل علی السلام و ملئ قلوبهم علی قلوب کمال علی السلام و واحد قلوب



۵  
علی قلی بر اریل علیه السلام و بدرستی که حق سبحانه و تعالی را بغیر سینه  
 برزیده است که در کمال اینان همچون دلی آدم است علیه السلام و چه دیگر را  
 دل اینان هم چون دل ابراهیم است علیه السلام و پنج دیگر را دل اریل  
 همچون دل جبرئیل است علیه السلام و ستودید که نام چون دل میکائیل علیه السلام  
 و یک دیگر همچون دل اسرافیل است علیه السلام چون بکانه مجید بدال و  
 از ست که کانه گرفته شود و اگر از ست که بمیرد بدل از پنج کانه گرفته شود و اگر  
 از پنج که بمیرد بدل و از هفت گرفته شود و اگر از هفت که بمیرد بدل و از  
 چهار گرفته شود و اگر از چهار که بمیرد بدل و از تسبیح گرفته شود و اگر از تسبیح  
 که بمیرد بدل و از اقامه خلق گرفته شود و این تسبیح را اختیار گویند  
 و چه دیگر را بدال گویند و هفت دیگر را برار گویند و پنج دیگر را اوداد  
 گویند و ست دیگر اقبال گویند که خانه خداوند و یک دیگر اقطاب گویند  
 و غوث نیز گویند و این مجموع هر یک دیگر است مانند و در امور بادن  
 یکدیگر محتاج باشند بر این پنج اخبار مطلق است اولیایان و جمیع اند  
 و از آنچه میگویند چهار هزاره اند هر یک دیگر را انگشت نهند و این  
 جمیع ذوال عالمند و در حق ایشانست آنچه دارد دست کی قالی است

~~ملا عبد السلام~~

صلی الله علیه وسلم بر نزول و بهر بطرون و بهم دفع البلاء عن  
الارض بعزیز و جاد و اعلی علی اهل عالم رزق داده میشوند و نیز  
بر وجود ایشان باران باریده میشود و بسبب وجود شرف ایشان مفتاح  
میشود بلاز و نیز این و اگر وجود این طایفه در ویرمان نباشند عالم  
و اهل عالم کام لکم نیست و ناسید میشوند بیهوش عالم بوجو حال  
ایشان بر بابت که ایم بفرع عالم ایشان بر جاست ۴ بر و نیز ماین  
اگر نمیدوندی ۴ این عالم و آدمی بیک لحظه هب است ۴ آورده اند  
یک از کبلی طریقت ایشان تراشده کرده و گفته اند در غنی جامع  
از بابکان را دیدیم و بر این سلام کردم مرا جواب نیک گفتند بر سر  
که شمارا چه نیست است گفتند ما صوفیانیم و طبقات ما هفت است  
الطالبن المردین الی اللکین السیرین الطایرین الواصلین  
و مرتبه هفتم از ان قطب است و ی یک است در هر وقتی دل و جان  
و ی غیر است صلا الله علیه وسلم و ی قطب الارشاد است و قطب الابدال  
دل و ی چون دل اسرافیل است علیه السلام این صوفیان را عشق  
کونند و ایشان را عود دل باشند و اموال ایشان را عود دل

و دشمنان باشند و این حلیقه انبیاء اند علیهم السلام  
در خواندن خلق حق بجایان و این تراستی نیستند حق  
این ملک خود بدینوراندند باشد اما اولیای حق را بجز اینها  
گفتند هر ملک و خستریان را بجز اینها گفتند ظاهر حق  
و باطن حق اگر از این ملک گناه گفتند آن را قطب غیبه بود  
خوشتن دارند و مرشدان باین مقصود است و دلیل این  
و در دلیلان این باشد قال الله صلی الله علیه و آله اولیای حق  
قبایله را بفرموده غیر از احدی لا یتاب و الله و انکس این تراستی  
اللهی شناسد و از هر یکه باین بفرموده اولیای حق بجایان و این  
دولت هر کس نه بفرموده باین اولیای را بجز اینها  
مکانتان کنند خویش بدید هر دو را ولی تواند دید مصطفی  
ما علی تواند دید جوینده از ان نبی که جویند نیست در جوینده  
و انکه بگوید انست تو ملک نیست پیر انست که تو ملک نیست در انست  
خوار را انکه بگوید پیر نباشد در جهان نه در میان پیرهای مانند زمان  
پیر نیست از زمان پنهان شده انکه بگوید در زمان شده

کثره را در دست پیر آید بدید فصل در دست کبیر آید بدید آورده اند  
که بعضی دنیا و حرام را دنیا و غیر را یکس بدید و منت یکم اما منت  
بر ان کس داریم که دوست خود را با دنیا و حرام از دست دنیا و حرام  
این اند که انما جعلنا علی الارض مریسته لها بعضی را که گفتند که  
چنانچه در انست قطب است قطب جنوب و قطب شمال در زمین خرد است  
قطب شمال و قطب شمال و اولیای حق را باین همیشه هستند پیش از  
ظهور ان حضرت صلی الله علیه و آله قطب شمال و عصا قرنه بوده است علم او پس  
قرنه علیها الرحمة و الرضوان و او را قطب جنوب و حرم بوده از انچه حضرت  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله فرمودند انی الاحد عشر من قبل الیوم ابعال در  
اکل و شرب استغاثه نمایند و بخاک میرانند و بنامش و در و میکنند  
و نگاه و شرب استغاثه نمایند و بخاک میرانند و بنامش و در و میکنند  
بیشتر نمایند که بفرموده انما قطب است ثابت است در تمام خود  
عمودی در از دست حضرت خواجہ حضرت خواجہ ابوالحسن صاحب این  
قطب است در اوقات متفرقه و او را منت میدارند و در نماز بادی افتند  
مکنند انما بایند دانستن که هر کس حق بجایان و او را قطب است



از عقوبان و نرم نشینا بارگاه گریه آتاشند که بعد از تشریف بمرتبه وصول  
 و تکمیل درجات که حالت تربیت و تکمیل دیگران بایشان نزول  
 و پیوسته بخود جمع گشته و در شکم ماهر قضا مستهلک و محضیل شده اند  
 ایشان سکن قیاب عزت و قطار بیا جریند که از خودی خود دارند  
 هیچ چیز بخیر ندارند و فرقی بماند و تقابلی بر دیگری چون توانند بر او احسان  
 نمایند هر که را بزرگان بخوانند از همه کارها بیکار ماند اینها بفرمان  
 از ادواق طور نبوت بهره نیت چرا که نبوت رسانیدن احکام و حکمت  
 بر بنده های او بجهت استکمال ایشان و این طایفه بخلق خدا محبت و انسند  
 بر او احسان انگاشته و حیرت کوراند و طایفه دوم از اولاد و کلامات  
 آنند که چون ایشان را از ایشان بر بایند باز تفرق عمل از اول ایشان  
 بایشان دهند و خلعت نیابت پوشانند و حکم ایشان را در ملک  
 نافض گردانند و فضل و عنایت از ایشان را از استغراق در عین  
 جمع و جمیع توحید از شکم ماهر قضا مستهلک و محضیل شده اند  
 دارند و تاخت را بیکجا و درجات دعوت کنند این طایفه اند که عالم  
 مکل که بواسطه کمال متابعت حضرت رسول الله علیه و سلم

مرتبه وصول یافته اند و بعد از آن بدعوت خلق بطریق متابعت و کمال  
 و مامور شده هر یک از فرمانده و مملکت بیابان تحت پرچم این یقین برجات  
 حوالت بد ریافت انفس لطیف ایشان کردند و مقام ایشان آن بود  
 که گویند عین حق و معجزین این نفس است هر که این پند این نفس  
 زنده شود و در صفت این طایفه گفته اند ای بسا کوه اعدا زنده  
 و پاک کنند وی بسا دشت اعدا که در نظر نبوده ایم دعوت یعنی  
 و زود عورت و دید و دید چندان که دعوت کرده نبوده ایشانند اولیا  
 عشرت وایشان را از ادواق طور نبوت یعنی صفت و کتب مراتب و  
 در جات ایشان و همچنین بایند استن که سالک سبیل هدایت طایفه  
 حضرت احدیت و شتابان حال حدیث که بکنه شوق محبت از تباریک جات  
 بزود علیای عالم شوق و عیان و عوده و تقر عالم کشف و جلال رسند  
 سالک مخدوب باشند یا مجذوب سالک مخدوب سالک اولی صفا  
 نفس را بخدمت سکر رنور دیده و انکها با ندا و جلال آمل از سراج تلبه معانی  
 روح پر کزشته بجا کشف تقیر رسیده و بخت هده و معاینه پیوسته خود  
 سالک اند که اهل بقوت معاد و جلال الهی را طمعا تا خطر کرده بود و علم

در عین رسیدن و بعد از آن منزل و مراحل را بقدم سلوک باز دیده و حقیقت  
 حالش در صورت علم باز یافته مرتبه بنی و مقتضای این دو کمال است  
 و غیر این دو سالک اگر تمیضا کنند که هنوز از حقیق مجاهده لغفای  
 نرسیده بودند مجذوب است که هنوز از قایق سر و سلوک حقایق غایب  
 و منازل خوف نیافته باشد و هیچ استحقاق منصب بنی و خیریت  
 ندارد و ولایت تصرفی استعدا و مریدان است بر تان و طریقت و این  
 مغیر این معقوض گشته است پوشیده ماند که حکم فرموده الطریقه  
 کلمات ادب باید که در عین بحس ادب خلق باشد تا احوال صحبت  
 پیر خود بهره مندی تمام باشد چه پیر و میان امی و اجتناب کرده است از  
 وجه بنی علی الله علیه السلام در میان امی که الله علیه السلام الشیخ  
 قوم کالبرغ امتیه پس مراعات ادب صحبت او را از اتم مقامات است  
 و محاطت بر ادب تجلی محبت و مهارت چنانچه گفته اند  
 از ادب پیر و گشت است این فلک از ادب معصوم پاک شد ملک  
 بی ادب هر که شود و هنر کرده او را جلالت و نسب است با ادب باش  
 تا بزرگ شوی که بزرگ نتیجه ادب است ادب عبارت از تحسین اخلاق

و این

و نیات و تهذیب اقوال و افعال است و الادب تهذیب الظاهر و الباطن  
 پیوسته باید تهذیب ظاهر و باطن که افعال و احوال و احوال و احوال است  
 بهر تقدیر و حال تهذیب احوال خود را باید بود که از نیکو اخلاق پسندیده و  
 نیات حسن ظهور آید چه مرید بود و حسن ادب در دل و بیرون جای  
 گیرد و بواسطه استخراق در آنجا منظور نظر اکثر کس و هر کس که قوت را  
 و جهت آخر شامل و گفته آری حق بجانب و تعاد و شایسته و شایسته  
 با نظر محبت و در دلها دیده است خود نظر میکند اگر مرید بود و رعایت  
 ادب در دل و دوش از هر شان جای گرفته باشد آن نظرات آه و غنایا  
 پادشاه و در میان بد و مقبول هر چه را کرده و مرید که مقبول پیر خود و دعوت  
 صریح و دلیل صریح است بدانکه مقبول حضرت حق بجانب و تعاد شده است  
 و هر که با دای حقوق پیر که از بیسی است از ارباب رویت حق بجانب  
 قیام نمایند از ادای حقوق اکثر بنیک قاهر آید چنانچه گفته اند بنو نعمت  
 در دست هر که شد نه بمیدان شکر گوید پای که بنیک خدا چنانچه  
 تارک شکر بنده کان حدای بدان که بعد مذاق که بجا از ادب مرید بود  
 آن مقبول و منظور بنظر پیر که است که مرید تسلیم باشد بر جمیع تعاد



بر خود را طریق تقریبات او را در نفسش و غیره کج دارد و بهر چه  
 فرماید نهاد و مسلم و را هر باشد چه هر اداست و محبت او بر ما بطریق  
 تحقیق روشن نگردد و عیال صدق و ضمیمه محکم معلوم نگردد  
 مرد و وقت امتحان آید بدید از علی کن تائید آید بدید و ادب  
 دیگر است مرید چنان اعتقاد مرید کند که بهر او متفرد است در تربیت  
 و ادا و اگر دیگر را مقابل او و یا کمتر از او نیست در رابطه محبت و الفت  
 اضعیف و اعتبار با تدریج و در سطح نفوذ اقوال و ارباب است  
 احوال پروردگار سلطان محبت است هر چند محبت کاملتر است  
 مرید صورت تربیت پروردگار را قابل تر از آن محبت گفته اند محبت محض است  
 و منجذب است چنانکه گفته اند از محبت سبک بود و شنی چون  
 محبت پلنگه کردی روشنی دارد و یک آنست که مرید ثابت قدم باشد  
 بر ملازمت صحبت پروردگار چنان محصور و مقرب باشد که فتح الباب  
 من در ملازمت و صحبت خدمت است و پس از غلبه علیه السلام  
 شدیم با مقصودیم و علامت این حال آنست که بر روی تعین  
 پروردگار و بدانند که اینها بفرموده او و تحقیق از احوال مریدان است

فصل

مختلف بسیار است و ادب دیگر آنست که مرید ترک اعتزال کند و با  
 بر لطف پروردگار و بهر چه اعتراض با خود را نهاده و هر چه بر وی از احوال  
 پیشکش شود و وجه صحبت آن بر وی بکشف نگردد و در آن زمان فتنه  
 حضرت مکر و حضرت حضرت را علیه السلام یاد کند و حواله با بقصه  
 فهم و فطنت علم خود کند تا بفهمد آن لطف را از و طاف و تورات  
 و قصور و محبت و در این محله و ادب دیگر آنست که مرید با صحبت از  
 خود کند و هیچ امری از احوال و دنیا و کمال و جزوی بجز اجتناب از  
 پروردگار و شریعت و در آن مقام خود را نشود و نه باشد و نه باشد و نه باشد  
 و نه بدید که با جازت پروردگار و در جمیع عبادات اوصاف و افعال و  
 اکثر از او فاضل و اقصا بر فراغ و ذکر تلاوت و مراقبه و غیره است  
 در آن شروع کنند با وجود مقدمات برای فقه قایل بودن و ادب دیگر  
 راه صحیح بود و ادب دیگر آنست که مرید رعایت خطرات بپوشد یعنی هر  
 حرکتی که خواهر پروردگار بود بر آن اقدام ننماید و بر سبک اعتماد و حسن  
 و خلق که عبادات و عفو پروردگار حقیر شمارد و خطرات غایب این  
 طایفه بکراهت رضا و نفوس مریدان اثری بس عظیم دارد





دلالت مخفی دارد گویم که بختی است بر کان چون شو باصوبت کس  
 و بختی موزون شو چون در جرم و حال نشان ره بایچه پدید در آید  
 بیزبان بیرون شو که بخت بسیار بخون شو از خشتین و هر دو  
 جهان بیرون شو در بخت بدان اگر ت راه دهند پدید دای و  
 بیزبان بیرون شو و ادب بکرا که مرید بسیار خود را بر سر خود بنوشند  
 هر که بختی و موهبتی که حقیقت از آن دارد بر سر خود موزون دارد و انطیقا  
 فیما بین سزاوار است از خود و بختی که بختی است و بختی است و بختی است  
 باطن بسبب آن عقده طریقی نوع و بختی از شیخ مستد و کرد و کرد  
 اثر با بختی در میان نهند در حال این عقده اطلال پذیرد و ادب بکرا  
 انگه مرید هر چه از شیخ نقل کند بختی در هم شیخ نقل کند هر چه بختی  
 که در آن مقصود قابل فهم کند و بختی که آن نرسد فایده ندهد  
 ضرورت و عقده مستمع در شیخ باشد اگر مرید بدین مجموع آداب از  
 خردیات و کلیات مواظبت نماید آنچه مقصود است از وصل الوداد  
 آنگاه و نرسد الی آثار امتا هر دو اسطر بختی بکرا و سر و علانیة او ظاهر  
 و از جمله مرقبات که انشا الله تعالی بکرا بختی که مرید را با بختی است

بمرا

چه سیر را با مرید حق تربیت است از آن بخت بر مرید ادب لازم است  
 و مرید را با بختی که ابادت و خدمت است از آن روی با بختی ادب  
 لازم است غرض سیر در مرید خیر آن نیست که آینه دل او را از ننگها  
 و طبعیت بمحصل لا اله الا الله زوده می از ذرات حقیقی و تعالی  
 کرد از آن تا حکم می ذات و صف و شغفه انوار جمال و جلال درو  
 منعکس که و دیده بصیرتیش بخت هده آن جمال روشن شود  
 و بدان واسطه محبت الهی در سویی دل مرید قرار گیرد پس معلوم  
 که درست گردانیدن حق بختی از تعالی در دل کار کا بر طریقت بوده  
 و طریقی ایشان است که مریدان بختی بخت حضرت پیغمبر صلی الله علیه  
 و آله کرده و تخلص نمایند و متابعت آن حضرت بوجوب آیه کریمه قل ان  
 کنتم تحبون الله فاتبعونی یحبکم الله مودت محبت الهی است چه در  
 این عالم و چه در منزلت این رفیع تر باشد که مشایخ طریقت با مرید  
 اما ادب بختی را بر تبه تبه بختی که بعضی از طریقت ده است شرط اول  
 آنکه در مسند ارشاد و شیخ حقیقت زشتی را ماکم که شیخ فیض پرور را درین  
 مقام زشتی نند و تعریف و در دیگران نکنند تا شیخ یا از حق بختی

مأمور و ماذون نشود البته بخواهت این امر عظیم خطیر کند که گفته  
 نگردد چهار نفر کان نتوان زد بکلاف مگر ایستاد بزرگ همه آماده  
 کنی شرط دوم آنکه نسبت حضور و اکاه مع الحق بماند در دل نبرد  
 فرو داده و صف لازم دل و نشود و ملائقت و کفایت چنانکه بینای  
 در باره و شنوای در سامع که وصف لازم با مره و سامع است  
 بحسبیت که هر چند خواهد رخسار کند بتکلف نتوان کردند و  
 صور مانع علاقه معنوی و علاقه معنوی مانع اشتغال صوری نشود  
 و درین وقت کبریا خانه داده خواجگان و قدس الله ارواحهم این  
 کس از با لغات شمرده است بتکلیف و تربیت طالبان کرده اند شرط  
 سیم آنکه سیر باید که مرید را بهر عفو و مواخذه که لازم و بیش و قلیل و  
 و صغیر و کبیرا که درین مواخذه مساوی جایز دارد و اگر چنانچه مساوی  
 جایز دارد و حق آنکه کمالی بجای نیامده باشد و در صدد هلاک او  
 شده باشد چه حق مقام شیخ خیریت ظهور مرید است از مجموع الوارث  
 و خیریت و صفات مذمومه و شیطان چهارم آنکه سیر بر انفس و حواس مرید  
 محاسب لازم بر قدر صدق مرید بر متابعت شیخ مجموع کار بر او تکلیف

کرد

کرد البته هیچ و در هیچ محلی با وسوسه نمیکند و در امور علی غریبت  
 فرماید و خصلت را خصلت محالند مگر خصلت مرعوم و راست گران  
 از ایمان مجرور و طلاق و طلاق شده اند شرط پنجم آنکه شیخ میباید  
 که بر مرید بکمال صورت تنزیه و تقدیس ظاهر شود و هیچ وجه بر سر خود  
 مرید را مطلق نکند و انداز خوردن و خواب بکشد و غیر آنچه مشاهد و صاف  
 بشریت باشد که صورت قنوت حرمت کرده از جهت ضعف و نقصان  
 مرید پس لازم است که فقه را بآورد و شرط ششم آنکه سیر میباید که  
 مرید خود را نکند از کمال شیخ یا مجربان شیخ دیگران نشین کند چه سبب این  
 نشین و خوراک شایسته که در دله مرید میل آن شیخ پیدا آید و این میل  
 از دست و این سبب بعد آن مرید خواهد شد پس این جهت  
 مریدان را خواستار ملازمت پیوسته مصلحت نیست که یکجا جنبی نشین کنند  
 شرط هفتم آنکه در اول تربیت یقین مرید کند خصوصاً در امر قنوت  
 که اوقات بیشتر مریدان از جهت قنوت است چرا که اکثر اعلیای علیین  
 اند و همه که تحت هر طرف بران دارند که چاره نیست بخیل مردم است  
 که مراد هدایتان را که دران حوالی مردم صالحان و عارفان باشند پس شیخ باید

ایضا



نت ند بهت مد نماید و اعلام کنند که در حق مقصود است البته  
 پس سر رسد تا آن زمان که تعیین او درست شود و توکل حاصل شود  
 و مرید را به هیچ وجه نگذار که با غیر اخوان الطریق نشیند و با یکدیگر  
 نکند و زیارت هیچ نکند و کسی را نگذارد که از قایم و ارادت خود  
 گوید و اگر این جمیع او را بخواند و منع نکند فقط اسما و حق شرط  
 هستم آنکه عالم باشد و بسکون این راه را در قیقه و جفا افندد و  
 و شکل پندار کند که آن تواند بیرون آمدن و در معاشکال تواند کرد  
 نه انکار و امید دارد که اطلاع بر سر راه و دنیا باشد و فرموده اند که  
 مرید نباید که جمیع اشکالات و شبهات خود را پیش شیخ عرض کند و بگوید شیخ  
 بر احوال من مطلع هست زیرا که اطلاع از شرایط شیخ نیست شرط تمام است  
 که شیخ را آن مقدار استعداد و تقوی و اخروی میباشد که با آن که در دنیا  
 و فقرای او را که احتیاج بر خود تواند کفایت کرد آن چرا که چنین نباشد  
 منبر تفرقه شود و نیز درین صفت توقیر و تعظیم شیخ در باطن مریدان بطریق  
 الکمال ظاهر شود شرط دهم آنکه شیخ باید که با مریدان در شبها زوری جز در  
 او تا حدی از خلایق و آفرینش مجالت نکند که کثرت المثل بدو قلی الحرمة

و از برای

و از برای خود خانه جدای اختیار کند و از برای جماعت نیز خانه جدا  
 تا مریدان را بر احوال شرب و اطلاع نشود که مروجی نیست در مدت حرکت  
 این بهتر است بطریق شیخیت و از این بدان است که الله تعالی نهایت  
 و لذت نیست بنی است و نهایت طالب است مرتبت است چون طریق فیض  
 گرفتن از حق سبحانه و تعالی بواسطه مرتبت است در ابواب حاجت و بر طایف  
 کثرت خود و از این طریق باید این نهایت کار و احوال مرتبت را در دست توان  
 یافت چو او را عالم انصاف و کمال که آنرا نهایت نیست در مراتب  
 سیرت الله در شریعت است و چون طریق فیض که فتن بر طایف است خود  
 بقایا بدین نتایج آن بسیار است و از حسیرا و هام و فتن و بیرون و چون  
 رابط سرایت احوال مرتبت و طالب محبت است هر چند محبت مرتبت  
 کامل تر استعداد طالب مران فیض را که بواسطه مرتبت است قابل مرتبت  
 اما باید که مرید بخیر خود را در غایت حضور و تصور محبت نگاه دارد و لا  
 بقای محبت آن بود که عالم را در مقام خدا بنسبت محبت مرتبت  
 مشاهده کند و اگر جای از آن حال طایع شود مثل کراهتی از جانب نیست  
 و مع آن کند و در روز ظهور را در دست و تصور محبت خود را خلاص سازد

محبت چنین بیان کرده اند که اول محبت موافقت است و بعد از آن  
 و بعد از آن موافقت است و بعد از آن موافقت است و بعد از آن موافقت است  
 بعد از آن محبت است پس از آن محبت است پس از آن محبت است  
 پس از آن محبت است که در این محبت که از آن فرمودند و درین مرتبه تجرید  
 ظاهر و تقرید باطن ثابت محبت را پس از آن محبت موافقت است  
 که موافقت با شری و امر و نوا هر چه حقیر کی سری می مخالفت ظاهر  
 نکرد و میل است که قوام فعل و قله و قله اعضا و جوارح تو هم سوی خود  
 حقیقت شود خاصه برای او باشد و موافقت است که بعد از این هر چه که از  
 باشد و حق بجانب و رضا و در میان و فعل و جوارح با شری و غیره و آرام  
 و با و حق کی و با و موافقت است که در این محبت که در این محبت که در این محبت  
 خلوات پیش حق سبحانه و تعالی و از رعایت آرزو مندی بیدار و کرم  
 و بی طاعت از تو طاعت شود و موافقت است که خود را در خدمت و خواست  
 رضا و آرزو و تقید دست چنان دادی که از این کرم بکنی ای مهربان  
 شوق تو زیاده کرد و حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم در خدمت حق سبحان  
 و تعالی بارها بگریه انکشان نماز کردی تا پای مبارک ایشان آگاه کردی

رابع نوراه شرف از آن نمودند و در ذکر در این نورانی و کثرت و نور  
 جلالت در در محبت باز اگر می خواهر تو نیز چنان شوی که از این نورانی  
 و خلقت است که در این و اعضا و جوارح تو از محبت و دوست بزرگوار  
 و از دره از محبت غریبا جانست و پیوسته اندوه کین با شری  
 در کون تو عاشق سری است و دوست است و در عشق تو نبوده پس از آن دوست  
 و بر این شدن این در راه تو با دوست است و از ده تو جان عاشقان  
 شاد است محبت آن کشتن ظاهر محبت با مینویند بوی محبوب  
 حقیقت که بوی جبهه طاهر و در آفر محبت کرد و با شری دل شکم و دیار تو در  
 محبت است که در تو بود و کون زندان محبت است بر هیچ در بار و هیچ  
 تنی است که از این نورانی تو بر محبت است در عشق است که دل از نجای  
 غفلت تمام بیرون آید و از رعایت آرزو مندی بیدار و کرم  
 و بده با پنهان دارد تا محبت او را که نداند بهر هوای با شری خوش  
 شد که در شکر نور در وی فرخنده شد که عکس به سخته بهر دل که  
 که رسید با شری از دیده آموخته شد و در این که شقیقه چهارم  
 با شری چون بیمار که کس معادای در دوا و نماند بهر در راه ملک بهر اقل



تا به روی تو را و انشای کردی دل با چو دل خواه نکر دستم فردا کرد  
 سخن محبت عشق کردی و عشق بقیاری دل بود بدیدار دوست  
 زبانه آتش محبت کردی خبر سوختن کاری بنار شد عری نشین  
 روز طاعت از خواهر کردی در راه خدای که شوی کامل فردا  
 من سخن شنو اگر مردی مرد اینست سخن که در دنیا بدیدار  
 آن شعله است که چون بر فردا هر چه عشق باقی بماند  
 جز عشق هیچ چیز نماند چون از جهان بگذرد به سوختن  
 زبان نکرده بودی نکت چون از زبان نکرده بودی نکت  
 که چون دل مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم و عشق حق بماند  
 بقدر زشتی با نام المؤمنین عایشه را در دنیا و عین ابد  
 فرمودندی کلیم را بفرستادی کوی با من ای سرور  
 عایشه را در دنیا و عین ابد تا آتش دلیمن بسکین  
 اگر دم زبانه سوزد چو شمع بر نغمه رشتنهای جان سوزد  
 یافت این درجه است صلی الله علیه و سلم حاصل میشود  
 مرد دل که در آن نور عشق را آید آن دل و جود حق بماند

مقدمه

مقدمه عشق و نهضت در دنیا بدیدار قرآن را فهم کن که در هر معنی  
 کنتم سخن اقرار الیه من حب الودید این محبت بندگان گفتار  
 بنده مؤمن لاف محبت حق بماند و نه از دنیا بماند  
 حق بماند و تقاضای سبب خاصیت کفایت از روح من امری نیست  
 آنست که ان الله خلقکم عجیب ترین آنست که در دنیا  
 بقا که سبب من چون انقر کسب بکسب خود و بکسب دیگر  
 و من رو به فرموده عافه را باطل کردم و خود را بجای هر کس  
 که وجهه با کسب مدی عبارت از آنست و این مقام بزرگان  
 فرموده اند رویده دیده ام تو را بنیای  
 من تو را گویان اندر قلم ماه تو را بماند  
 و دیگر آنست که بماند و نه فرموده است  
 و علی السلام ان هر خلقت فلم تعبدی  
 و تعبادت من نکردی و پریش مرا نکردی  
 و تعبادت من نکردی و پریش مرا نکردی  
 و تعبادت من نکردی و پریش مرا نکردی  
 و تعبادت من نکردی و پریش مرا نکردی

عاشق را در هر کس  
 و نه سبب او و برادر  
 و نه بماند او و برادر  
 و نه بماند او و برادر

فلان بنده من بهار بود اگر و بر عبادت هر کوی **بیت** گفت حق  
 آنچه هست لم یعد من شدم بهار او تهنیت نشسته بنده مؤمن را  
 بخی بجایزه و عافیت استی خاص است اگر بدست او شرف باشد عینیت  
 نداند محبت میل باطن است بعالم بقا و آن بر هر قسم میل غلب  
 بمطالع جمال صفات و این محبت عام است و میل روح بنده  
 جلالیات و این محبت خاص است محبت عام نوریت که از طبع متعالی  
 جلال روی نماید و محبت خاص ناریت که وجه خاص را سوزد و از نور  
 پدید آید و محبت عام شریعت که حامل صفا و کدورت و لطافت  
 و کثافت است بسبب عوارض با عوارض محبت خاص است بسبب عوارض  
 در صفا و لطافت در لطافت بسبب تنزه از عوارض آن رقیق  
 مخموم مخموم و این استیم صرف خالص الی الله ان لم یکن مدد  
 صاحب هدایت القلب بین الصدق و الکذب محبت ذاتی  
 صفت خلق بخند و قلوب را صفت شوق و نفوس را صفت طاعت  
 در روح و لذت مشاهده و قلب را لذت مذاکره و نفس را لذت طاعت  
 تا غیر که لذت طاعت در نفس جمیع لذات طبع غایب است بجا لذت

این شراب با قیام ارواح نوش کنند و فضائل آن را بر قلوب نفوس  
 ریزند و الناس من کمال الکرام نصیب عین جام از غایت صفا و  
 لطافت در رنگ لبش شراب چنان می شود که تیز نماید و صحت و حد  
 پدید آید و چون محبت ذات جام مستقر گردد و روح مستقر شود  
 بر صفت بوارق و لوازم جمیع وجه را می گرداند و رنگ خود بخند  
 حقیقت محبت را بطاریات از روابط امتداد که محبت را بر می خیزد  
 و جذبات از جذبات که محبت بخود گشت بعد از آنکه بعد از آنکه  
 مرکب دانه و چهار چیز می کنند و جمیع صفات او را اول از روی فیض  
 مرکب دانه گشت و از اقیانوس قدرت از روی بر باد و بعضی آن  
 دانه گشت است که آن صفات کلمات خود دارد و بخند که از محبت  
 یا و الا عطایه این حال شمره محبت و غایت مودت است و اندرین  
 حال علامت است بر سری سوره بر اندام محبت است بر صفت  
 محبت او و لیکن مشاهدات آن بر عین محبت نتوان کرد و بکار آن  
 علامت آنست که محبت با حصول محبوب را هر است دارد از موانع  
 محبوب اگر هر وجودی باشد در نزد ایشانند و هر که نمی افتد امر او





نزدیک کرد اند اورا بسوی تو و رحمت خود را قرین او گردان و  
 درین دوری و دوری بر مکرار **رباعی** دور از مهر خست تو تا که بانم  
 به لبش نیکو بار تو تا که بانم **رباعی** بر سر چه تمامد بر گردش جوی محوم  
 ز دیدار تو تا که بانم **رباعی** آتش دروی در دل در و دینیت فیه که و راسخ  
 چشمه زنگار ساند بیکم هر روز در دوا و را افزون سازد که در نما او بهت  
**رباعی** هر روز در دوا و سوز دلم را زباده کن **رباعی** مادر طریق عشق بنام  
 زیان زده **رباعی** من در دستر هیچ در مان نداهم **رباعی** خاک قدمت با جبین  
 نداهم **رباعی** ما سر زخم خیالت از سر زده **رباعی** و ز دل خود مهر تو با جانم  
 خواهم که مرا با غم او خوابانند **رباعی** که در دست غمش چه بگویند **رباعی** آن لیل  
 غم او در بر گیر **رباعی** چون در نگی خود غم او با و بانند **رباعی** آتش که در دستان  
 خود را خلعها فریب بستان **رباعی** و از جگر اهل عیادت این را بر زنی در  
 زمان اگر نگاه بر کنه کار کتر و او یلا و اگر او را با کداری و افسوس  
 بحرمت و دستان خود که او را از زمره اینان گردان و خلعت  
 کرامت و قربت در بر او کن **رباعی** محی صلی الله علیه و سلم و اهل و عیال  
 مقدمه هم بدان ای

عُزْر

محی صلی که در زنگار ساند انداز الحاقین که حضرت ایشان غلام الله  
 تبارک تعالی ذکره نسبت نبوت صورت و معنوی بحضرت قطب الانوار  
 فی العالم مرشد الطوائفین الامم تنج السیج **رباعی** العرب و العجم  
 الت بقول او انک الملقب بول **رباعی** بده نوره مجمع العارف الحقانی کا  
 السرا بر دال قایق سلطان الاولیا و برهان الاصفیاء محمد و آل  
 و معظ الاکرام المشهور بولانا خواجه کمالی الحاکم قدس الله تعالی سره  
 و انما فی علی الجبین بره دارند که از کبار اولیا اند و مقتدای عالمینند  
 و که جذب تفرق ایشان در اتفاق مشهورست و آثار انوار ولایت  
 این در تمام بلاد عالم منتشرست و آن رواج که طریق شریقیه سلسله  
 خواجگان را قدس الله ارواحهم حضرت ایشان داده اند از اولیا  
 مستأخنین بجهت این است **رباعی** تانست او بسند ارشاد **رباعی** بنده  
 اوست بنده و آزاد **رباعی** نام و او از تفرق و مشتکشد در تمام بلاد  
 بجهت این طریق عالم را **رباعی** مثل و زینب مانده اند **رباعی** هر از عهدا شنیده  
 شده است نهایتن چه خلیفه مانده باشند که احیای طریق ایشان  
 کرده اند از آن حضرت قدس الله تعالی سره و معظ الاکرام  
 مقدمه هم بدان ای



باشند که احوالی طریقه ایشان اما از آن حضرت قدس سره تعالی سره متعالی  
 و سینه خیز در روزگار مانده اند که همه مرسته توحید و حق تعالی اند  
 چنانچه از حضرت ایشان منقول است که فرموده اند که اگر مردم یک یا دو مرتبه  
 روان کرده باشند ما بغایت احوال و سوره طحا و سوره طه را در آن کردیم و  
 هر یک در ولایتی این طریقه را تشریف را ترویج دادیم و در آنجا که در ولایت  
 های خدا پادشاهانند ما پادشاهان را ولایت و انانیت را ترویج میدادیم  
 سنده طریقی بجات پیش گرفته اند آری از آنجا که جوین الشریعین که در  
 زادگاه الله تشریف آورانجا که در سینه خطایست همه عالم را از انانیت و ولایت  
 ایشان بهره و زنده و خلفا را ایشان در آن بلاد اقامه کردند که الله تعالی  
 جذبه عشق و محبت را گرفت و نور حق عالم جان را گرفت و برده فیهی  
 صبح و شام و در همه جا بهره خواص و عوام را از حیثیات و ایما بر حضور  
 بهره و در آن فیض توکل و تکیه حیرت آنگاه که در ولایت هندی و سستان از آنجا  
 که بابر پادشاه بر تخت سلطنت نشسته بود در آن زمان پادشاه را درود و  
 پیشانی که سلطان امیر احمیم نام یا غریبی بوده که پادشاه در مقام  
 خصوصیت نزاع شده و در مقام پادشاه لشکر عظیم و با هیبت

ظاهر گردانیده پادشاه از آن جاکه محض و معقد خواجگان بوده متوجه  
 بار و اوج طبعیه ایشان شده است بهمان ترتیب پادشاه حضرت قطب الدین  
 شاه را درین خواجگانه در عالم غیبت ظاهر شده اند و پادشاه از آنکه  
 مدد طلبیده اند و درین انشا حضرت مخدوم عظیم بهمان صورت که بوده اند  
 ظاهر شده اند و حضرت خواجیه پادشاه را باینکه بسپرده اند که ایشان  
 در کل نقاشی شده اند بعد از آن که پادشاه بخود آمدند و آنروز جنگ  
 منعقد شده معاینه دیده اند که حضرت مخدوم عظیم از جانب ایشان  
 با جمیع اسب و زنجیران لشکر اعدای را بر کرده و آنجا که را بر سر نهاده  
 و آنروز عظیم شده است و غنایم و خزانین که بجهت پیوسته و بهمان  
 روز نیز از حضرت ایشان را چنانچه خشت طلا و کسبای دیگر با برادرین  
 خود بر نام که از آنرا و نامدار بوده اند فرستاده اند **نظم** شاه و کد را در تو  
 بلایه نجات از تو شده حل همه مشکلا هر که بکشد تو بر و التماس  
 یافت ز الطاف تو نشو و نما و بر میان کرده یک خط سیر کند تمام  
 از و لا فقهش غیر طایر قدر کننداری مکان و جزایر برده قدس  
 آشیان و نیز پادشاه اظهار ارادت و اخلاص و عقیده تمام کرده و

سید  
 به  
 سید  
 سید  
 سید

ابیات را نوشتند از راه نمودند **تظم** در وقت ترا که چندی از خودت بنیم  
 لیکند و دل جان معقد این بنیم و در وقت مکه و در شیر نشانی **تثانی**  
 و مانند در دین بنیم و این دو بیت نیز از چند است **بیت** در هوای  
 نفس که عمر ضایع کرده ایم **بیش** اهل الله از اطراف خود فرستاده ایم **بیکتر**  
 با خصلت خسته دل فرما که ما **بیا** خواجه را مانده ایم و خواجگان را بنده ایم  
 چون از راه پادشاه آمده اسرار رسالت که دهانا غفلت ولایت ایشان را  
 مشاهده کرده اند از سر کی حدیق و اخلاص را دوت آورده اند و حضرت  
 ایشان نیز در شرح این ابیات رساله غریبی شمل بر بیان اسرار  
 و حقایق آن و بیان ارکان این طریقه شریف تر تبیین داده اند و آنرا بابت  
 نام نهاده پادشاه اسرار مخفی و ان بلاور با این طریق از انوار ولایت  
 و آنرا رحمت منور گردانیده اند و این رساله با تیر از جمله بیست چهار  
 رساله است که آن همه در بیان اسرار و حقایق آن و بیان طریق کسوت  
 موصوفان طایفه علیّه از عالم غیب بران حضرت مکتوف کشف است  
 و حال در میان ساکنان این طریق مسموع و معمول است و هدایت اهل  
 ضلالت میکند و این فیض از شواهد رتبه عالی آن حضرت است **شرح**

بافتن

رباعیات و احوال و مقامات و خوارق عادات حضرت ایشان قلم برد  
 مصنف این عجل از خودت تحمل آن ندارد که طایلی را از روی اطلاق  
 بر آن مانت فلیطلب تحت اما نسبت آن حضرت است که جانان و الله  
 شریف از اسادات صحیح القلوب علی حسب موضع مبرکه کما ساند که یک  
 از صفاتی بلده طیده از غمی است و صحبت نسبت آن جماعت بر عالیشان  
 روشن و هوید است و از جانب الدین فیله اولاد و احوال شیخ  
الشیخ قطب الزواصلین و غوث السالکین سید برهان الدین قلیچ  
 هر بایستند که از جمله مشایخ کبار عالم قدس بوده اند و هر قدر مطهران  
 در موضع مبرک و زکند است و حضرت شیخ از اولاد و احفاد حضرت  
سلطان علی مؤیدها و خاندان شریفین طوکر سید برهان الدین  
قلیچ بن سید کمال الدین بن سید جلال الدین بن سید شاه حسین  
بن سید شاه حسن بن سید محمد بن سید احمد بن سید علی بن سید  
عبد الافضل بن سید عبد الله بن سید طالب بن سلطان علی مؤیدها  
 الرضا و این را شیخ برهان الدین قلیچ بحجت آن حرکت اند که بسیار  
 غیور بوده و شمشیر باطن ایشان همیشه برهنه بوده هر که بایشان



اندک انفعار و اعراض و چار و پنج مرده بهمان نسبت بنمیت بعزیت ایشان  
 بمقتل آمده هلاک می گشته است و راه عدم را در پیش گرفته و مشغول  
 کردونی غریزی در مجلس ایشان و در خفا و محاط بوده و بعد از زمان  
 بخاک گذرانیده که عجا اولیا و الله را صفت علم باید که غالب باشد و <sup>تعمق</sup>  
الشفقت علی خلق الله از دریای شفقت و رحمت چشمنمای خود ب  
 تشنگان حرمان که از دسترس و رانیدایفه علی بن ابیهره اند و از روی  
 جهالت مدعی ایشان اندیشیده ای ناسد میگردیده باشند و هرگز  
 از لال حقیق توفیق و کما را ایشان می کرده باشند تا از آن انکار  
 و اعراض برانیدند اندک عین در مقام هلاکت باشند و این طریق غلط  
 مردت و شفقت است کویان این نوع خیالات میکند رانیده است  
 همانا که در آن سخت آن غریز را غیبت روی میبدهد و در آن زمان چنان  
 مشاهده میکند که در میان آن خائفا حضرت شیخ <sup>ع</sup> بر خفته و دور و بر  
 در آن خیمه است و دیده اند که از هر جانب یک ل آمده خود را بر آن شیر  
 میزنند و دوباره کشته بر زمین میفرستند و درین مشاهده و <sup>تعمق</sup> و غفلت  
 مضطرب الاحوال از آن غیبت نمیخیزند آمده اند بعد از آن حضرت شیخ

۱۰۰.

باین التفکر کرده فرموده که معلوم کردید که عیب تشبیه است عیب  
 آن ملک است تشبیه را هیچگاه نیست عیب ملک آن که تشبیه  
 یزدند و ملاک میخوانند را بر حق سبحانه و تعالی فرموده است غافلانه  
 حریفان الله تبارک و تعالی اند و باید که این التفکر را در حق خود کرده اند  
 آن مفسران هیچ بر نفقه نهند آن گویا پس آن عزیز تر منزه و مجرب تر  
 و ارادان خیالات فاسد نوید کرده است و بنده و مرید حضرت شیخ  
**راحمی** قوی میکشاید اهل حق بر آنها نشوند و این طایفه را نیز از ایشان  
 تشبیه کرده بود غیرت نشان خود را چون از ایشان شکست نشوند  
 هر که با آنها رزدد دست جفا در دامن باطل می افتد و جفا بجای  
 اهل بر سر راه او می افتد هرگز نباید از دلبوی بها آورده اند که خدمت  
 محذور عظم روح الله تبارک و تعالی در روح چون بر تیر شتاب سیده اند  
 و سابق غیبت از او باطل هدایت لم یزل بمقتضای آن الفصل  
 بید الله یوفی بعهده ایشان و اشعالات جذبات الهی بآیات و معانی  
 در ملک ایشان در زده است تا از آنجا تمام حق فاش شود  
 ماسوا نیت فاضل گردانید محلی آن ساخته که او تر قیو قیو قیو قیو

۱۰۰.

و تعاقب فتوحات پادشاهان و تاجان و ظهور و مقام عتق و محبت و قرب  
 و معرفت الهی که عکس قابل آن گفته اند که آن حقیقت الحقایق که حقیقت  
 حق است پس از کجاست و صفات آنجا قرار گیرد و قلب المؤمن عرش الله  
 الاعظم و خدای کبریا **بسم الله** دل عرش عظیم است خدا را تعاقب  
 آنجا است جای سلطنت آنجا است جای دار **بسم الله** چون دولت پاک انداز  
 و هیبت **بسم الله** بیرونی الرحمن علی العرش است **بسم الله** موکب نیست که می رود  
 و است **بسم الله** در روزی که سید جبارم چون جا کرده چون ظهور آن حضرت  
 بآن همه صفات و طوایف انوار گشته است و مدته بر آن حال دیدار کرد  
 و انقطاع بوده اند تا از آن غایت آن احوال مردم این ترا نسبت بخوان  
 داده اند از سبک سیر و در آن آرم بوده اند شبها بمرآت سیر می کرده اند  
**بسم الله** سودا شود که وی جنون در بدم کرده و دیوانه با عتق بر جنون  
 برترم که **بسم الله** فرهاد صفت نشود نشین چو کاه **بسم الله** فریاد که گشته بگوید  
 کرم که **بسم الله** من نبیده چشمم که بوسم نظر انداخت **بسم الله** فارغ ز هر عالم بهمان  
 بکنظم که **بسم الله** چشمم در هر چو من انبیر خرابات **بسم الله** یکجور میم داد و خود  
 بخرم که **بسم الله** بعد از آن بمقتضای فرموده الامور هر هوشه یا و قاتلها

طاهر

طاهر است نه اند که متابعت سنت حضرت نبوی صلی الله علیه و سلم  
 کرده تا به آن حد که آنجا است **بسم الله** هر مواهب الهی را در کوزه استعداد با  
 خود خلا کرده مقلوب آن نسبت نکردند به حدیث کلمتی یا حیر  
 بسبب مع غلبه این نسبت بوده مر حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
 بسبب این غرض که این نسبت عتق آن سادات عظام کاستار که اوصاف  
 حمیده و اخلاق نجیبانه و معروف بوده و طهارت دین و مشهور در  
 کجام در آورده اند پس سفا و تشریف خود را که مملویم از دریای حقیقت  
 الهی و فیوضات متاهله در باطن او استعلا فرموده اند و از آن شیوه  
 نور و جعفر شریف حضرت انیس سلم الرحمن ظهور یافته که حدیث الولد سر  
 ابی دین بیان و ادب است **بسم الله** که بدخوشید و عاود ما در ماه پیش  
 فی المشعل **بسم الله** بر زمین ناید بگوید خوشترند و که **بسم الله** بگویند من آمد  
 ز عالم جان رسید قطب جهان آفتاب عالم **بسم الله** و مبدع صبح دهانش  
 ز مطلع انوار گرفت برق جانش نام روزی **بسم الله** کنش دیده تر  
 به طاق و دیار **بسم الله** که گشت مشعل ماه روی او تابان **بسم الله** هزار دیده  
 اگر باشد هم نوزد کم است **بسم الله** مرا گشت دیر نظر جان **بسم الله** یکسان



چون توام که نصف دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان

بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان  
بدرستی که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان

بختند که در دست کم مرا چو لیدی اگر لیدی صد هزار زبان

اولیای

مثنوی اولیای حق صمیم و برده باز خوی حق دارند در اصلاح  
کار مشفقان به رشوتان یاری گشتان در مقام صوبه در  
کران این طبعان را بجان بنده شوید تا به شکست عینر کنند شوید  
رو بخواهین قوم را ای مبتلا این غنیمت طریشان از بلا خفت  
سالم الله و البقاء ای حکایت را اکثر غنایت کرده بجهت طالعان در  
بج مسخر نمودند و در وقت غنیمت و این ایضات را می نمودند  
مثنوی در در حاصل کن که کنگار مانت در در در عالم داردی جان  
در در دست هر که را در دلیت در مانش مباد و انکه در مان خوا  
شد جانش مباد هر که را این حسرت این در دست خاک  
بر فرقتش او خود مرد نیست آری اینطی نفر را امتیاز است بسیار  
طالع را کرد و طلب بصیرت اینطی نفر علیه رساند اگر عقیده و احلا  
خود بکجرت باشد و بایست این جهان چسبید که با مقصود حاصل کند  
یا چادرین طلب اینار کند بیت در دست طلب غلام تا کام من بر آید  
یا تن رسد بجانان یا جان تن بر آید هر دم جو بویا بایان نتوان گرفت  
یاری ما نمیدان که نیت با جانان تن بر آید شکست دین

مرجه مقصود او جاهل است **بیت** ای نه دلورده دلورده لیکن  
 حراف وجه خود شو و خود مره کن **یکصبع** با خلاص یار بر دی ما  
 مقصود تو که نباید از ما کلا کن **اما** طریق آنست که بهر کیفیت که باشد  
 قدم در راه طلب باید نهادند که خدا بمان رحمت الطهرین ندامت کند **باز**  
 آتایا هر آنچه هست باز **که** کار فرود جمع و بت برسی باز **این** در کج  
 در کج نه میدی نیست **صدبار** اگر تو بگست باز **ای** لطیف و تلک  
 همان بار همان **در** پیش تو کل همان بود همان **پیوسته** دوان  
 کشاده باشد در **تو** نامست همان آید و شیار همان **در** و رخی  
 ایشان علیه الرحمة والرحمة ان شئت فقلند و انما عنایت الهی در لطافت  
 سمانه بر صیبه مهر طلعت ایشان کالتش الفیروشن و هویدایه درین  
 زمان خوش مبسط شده باین فقر در مقام عنایت شدند و شفقت  
 در جوش نهده دیدیم که تو بهر خاطر مظاهر را بماند این فقر خدا نازده  
 گشتند و مفر خواهند که او را در بحر الحقیقت بچو در آن دم غوطه دهند  
 و او را از تنگ نکشست و چو ترک خود برتر شست و شوی داد  
 در آن حقیقت محو و مخفی گردانند تا از وجه خویش رسته بمان وجود

مطلق

مطلق پیوسته کف پس خود را در بر نوی آتایا انوار شفیقت آنحضرت زده  
 مثال نیست و ناجیه کرد اندیم و بقلی و فی البس و سنی دانست نمودم  
 بقرین زده بمقتدر الکریم عنایت به علت خواهند که بیک نظر در هوای  
 هویت بطالفتاب حقیقت طیران میدهند که راه خست الرجی الاطلا  
 کشفه بمانند تا معرفت خود نیاید حقیقت پیوندت **بیت** جذبه مایه  
 طیران کنم **در** هوا را مکتب جولان کنم **پس** دکان زمان بستم گشتان **بچو**  
 کل خندان شکفته شکفته فرمودند که ای فرزندانم خواهد بود سرعید نیت  
 توجیهت که تو چه خواهی شدن و درین باب مبالغه نمودند که الیه باید  
 امتت خود را طاهر سازی تا معلوم من شود چون عقیده من بود که  
 عالم مثل این است **علیه** و الرضوان کنایت جواب گفتم که هست من  
 که حق سجاد و مقام مثل گردانند بعد از آن آنحضرت بهت تمام فرمودند  
 که هر بهجت این چرخ نیست که کفر نیست تو اگر خیال نباشد که صد عجوب  
 شوی کی مثل من خواهی شدن بعد از آن فرمودند که ای عزیز واری من  
 از حق بمان و تعالی آنست که از من بتر شوی و ازین عنایت و معرفت آن  
 آتایا عظیم درخشانده کلام **مثنوی** به عنایت حق و خاصه حق **اگر** ملک





دایست مشغولی و غیر هم از این ان بظهور آمد تمام موالی توبه کنند و انرا  
از غلطی ولایت این ان میدهند **بنا** هر چه آن مانع مقصود و عیب  
ناهیست **بنا** زود از دی برو هر که نیازاگاه است **بنا** چون جایز نظر در  
دل هر شود **بنا** مخزن جلی علم آمد و تحت شایست **بنا** باین تقریب  
که در تمام ایام روزی در پیش این حضرت شایست بطریق محبت شایست  
که بناگاه فقر را غیبت و اشق شد و دیدم که حضرت سلطان العلماء در باب  
ایضا مولا و بعضی پس از اندر سره بشکاید پس بر من ظاهر شد و در  
مقام التماس و غایتانده نزد یک من نشسته و ما و دان طلای از نعل  
بر آورده و یکسری آنرا در دهن من نهادند و سری دیگر را در دهن من  
نهادند و دیدم که نوری سفید و خستیده از دهن مبارک این ان بر آن  
نا و دان جاری شده و در دهن من میریخته تا مدتها را جان جان  
عارضه بود که از خف لذت آن به شعور شدم و در همان حال از این غیبت  
شهود آدم و از این ان نور در دهنم طالع شعوری و شعوری و در دهنم  
مرکوم از این زمان اسرار آیات قرآن و کلمات شریفه اهل الله صریحا  
اسرار و مشغولی و معانی آن مردم پس برده خود را در جلوه کرد

بنا

بنا و مدته که از ان التفات و غایت حاصل گشت که بر طبق  
در مدارج فر کبیر **بنا** تا یافت بر تو مردی را نظر **بنا** از وجود خویش  
که یا به خیر **بنا** تا نزد قافل بر قافل **بنا** فیض تو هم در دهن من  
و نیز حضرت این ان را علیه السلام و از ان و ان مدبر کل رسیده است  
و از روحانیت حضرت قدوة العارفين و سلطان الواصلين  
حکیم انا که یک از یک رشتا بر طریقت و از کلماتش بقیه خود را بخند  
آنچه خواهد آمدند و عیب بسیار دارند و بعضی را آنچه فرموده بوده اند  
شده میشود که از ان بجهت آن که نور وجود و شریف حضرت این ان  
علیه السلام و از ان خبر داده اند چنانچه تفصیل این واقع در مقام  
سیم در نقل ادل از اخبار عادات مشرعه شده است **بنا** فلیطلب  
چنانچه فرموده اند که شرب و عالم غیبت خود را در مقام عالم مشاهده  
که هم و حضرت حکیم انا که در آنجا ظاهر شدند و خود را نزد یک  
رسیدن دیدم که دست مبارک خود را در بغل کردند و از آنجا جوهر  
نقیس بر آوردند و در دهن من میریخته و از ان غایت  
این ان ذوق عظیم بود من مستعد شد که از دهن به شعور شدم و به



حال را آن غیبت بجهت عدم و مردم اسرار و معارف الهی را در خود پنهان  
 گفتند یا فتم و ذوق و شوق الهی بدان واسطه متواتر رسید **بیت**  
 ایدلت سخن اسرار را که در خور تو ظاهر انوار آید تا تو در عالم غیب  
 جلد را درج تراد دولت خواه که بجز حق بر تو عنایت فرموده هیچ بود  
 تبع چنین کاه که از او لیا هیچ کس را ندیده ای و چو دست بر آید  
 بنده ای که حق بجای تو ظاهر شده کان را بد و ستر که نمیدانند که کفر  
 شود نوشتند و خلعت صفای و حسن پوشانند و کمر محبت بر میان  
 بند و کلاه معرفت بشارت بر بند و جام امانت بر زلفش بچرخ  
 براق عشق نشاند و تازیانه غازیانه شوق در دستش دهد و مقام غریب  
 در کفش بند و پشیمانی و محقری در ده غایب بدین عالم فرستد القیامه  
 هر الرجوع الی البیت پس تمام ارواح انبیا و اولیا را محمد و معاوی  
 او گردانند تا آنکه بان کمال که میباید رسد بعد از آن او حربه و قوس جمع  
 ذرات کائنات که و میفرمودند که در ایام که حضرت ایشان **ع** علیه السلام  
 در صید شریف نشسته اند از شهرها و عترت و اعیان همان آمدند و  
 حضرت ایشان این فقیر را فرموده اند که در حقیقت آن ترخان از برای

میانی

نهادن طبع کسید چون اسباب طبع برده و مقام میانه داری ندیم  
 دیدیم که در وین خائنه آمدن گرفتند و طبع میانه را از آن حد  
 انجم است خوش نباید تا یکبار از انجم است در شکر کرده شد آن **بیت**  
 ایشان علیه السلام و الزمان از فقر استغاثه کرده خاطر آن شد و دریا  
 ساخت بهت چون از صحبت فارغ شده بکلامت استخفرت رسیدیم که  
 که حضرت ایشان در سخن خائنه با جمیع انبوه بطریق صحبت نشسته اند  
 اما آثار جلالت در شکر مبارک حضرت ایشان ظاهر میشد و چون آن  
 مبارک آنحضرت ایشان بفقیر افتاد از روی غضب فرمودند که چرا در ده  
 ما را از غیر میخانه و عیال داری که پیش تو روند چون انری غضب می شد  
 خوشتر از این بریده نقیصه کفتم و جماعت اصحاب بر خوار شده و ستارها  
 بر زمین مانند و نقیصه را در خواستند هر چند را در قفس نمودند اصلا  
 التفات نمودند بهیچ اندوی غضب فرمودند که در ده مانده که خود بودی  
 خود و کلان از صحبت و همیشگی تو مانده شدند حالا جز از صحبت فقیر  
 که تران با نثر گوید و مقام محبوب اصلا تو به فقیر قبول نکردند آن  
 کردن انعام عنایت الهی در سید انش ندامت در دل من افتاد

و خود را بر زمین زد و بگریه و ناله گریه آنچنان بر سر نهاد که همه را از خود آشفته  
 و توبه گویان سبزی خود را در زیر قدمهای پادشاهان میزد و این را  
 شفیق می آورد و حسد آن ناله و زاری که می کرد همه را اهل مجلس میبرد  
 و زاری در آمده و در دست و پای ایشان افتاده و غدر و تهنیتی  
 بنده گناه کار را در خود استند و آن زمان زبان حال این میفون  
 مرغ و **شاه** ای بدست خوار چوین همه را که گشتند بر سر  
 زاری را از شرم تو همه سوخته چشم بلفظ تو همه وخته که گشتند  
 بیعدت **لیک** ترا الطاف حکم بیدست **بخت** امیدم که خیر است  
 بنشینم و غریب غریب **چون** که تمام از من بود **بیشتر**م دیده دل چون  
 بود **که** من شربت بکرده ام **نامه** اعلا سید کرده ام **که** خواهد ز تو  
 من **و** که گشت چاره تدبیر من **پیش** تر شرمند ز انفعال خویش  
 گفته زبان کوه ز اقوال خویش **جان** دل بنده فرخناک کن **از**  
 هوس جرم و گناه پاک کن **بلی** خجسته رحمت نموده آن زمان تو را  
 قبول کهند و حوق خود را از بر کشیده بغیر غنایت کردند و نیز کلاه  
 خود را در سبزی فقیر نهادند و خطاب بپادشاهان فرمودند که مقصود ما

فخوری

فخور این من بود **الحمد لله** بن زمان از و فخور آمد آگاه باشد که  
 حق بجای و لغات منتها **طریق** سلسله شریف حضرت خواجگان بر کوه  
 را قدرش الله او همه را نور خود آن فوت داده که اگر خواست در خود  
 نهایت ملذذ بیدایت **درج** میکت مادری فرزند غم نهایت یاد داشت  
 درج کردیم و هر فوت و قدرت که حق بجای و لغات غنایت کرده بود  
 خواست را آنچه از ما طلبید از و طلبید که قوت استعداد او را  
 است که تصرف باطن مجتبان کرده این را از اجتناب و مقصود  
**بخت** آتش که غنایت را بخت **بر** مسند قرب با و شاه باشد  
 بخت ریاضت آفتابان رتبه دهن **کاس** را از الهیت که هر  
 میفرمودند که در زمان که حضرت را **علیه** السلام و از روان در خیر  
 حیث ولایت اخراجی بودند و مردم آن ولایت از انوار ولایت  
 آثار محبت منور گردانیده بودند و همه اهل اندیا از صفار و کبار  
 بنده و مردم بکشته و خدمت بنده که میبوند و خلفا ایشان همه  
 جمع بودند و حضرت این **ان** علیه السلام و از روان در مقام آن بودند  
 که مردم آن ولایت را و ادع کرده متوجه ولایت سمرقند شوند بان تقرب



از اطراف و جوارب مجتبان و خلعتا بهر جمع آمده بودند و صحبت ایشان  
 غنیمت می نمود پس در آن صبح بود که در میان مجلس عظمی التفات  
 باین فقر کرده مبارک با کردند و فرمودند که این خندان در واقع بدین  
 اگر بخواهید که قدر این امر را در دهم جمع شدند فرمودند که این فرزند  
 شما را خادم الفقراستیم تا بخواند که حال کارخانه بدست شماست  
 پس نامه خواندیم از برای استقامت شما درین نسبت شریف حقا  
قدس الله روحهم بعد از تقریر این واقعه بدست چهار رسالک شد که به  
 مشتمل بر احوال و احوال و حقایق آن در بی نظیر و مصلو که موصوفه این طایفه  
 علیه است که کارخانه غیر ایشان نالیده است بهت بقیه را و در  
 گفته که این است بقدری که در ایام حیات حاصل کرده ایم این را نیک نگار  
 دادید و بعد از آن خلفا و اجناس پادشاه بودند که چون ارواح شریفه  
 حواله این نسبت شریفه کرده اند ما نیز این نسبت را با و تقوی کنیم  
 از آنچه ما طلبید از این فرزند ما طلبید که از و امید داری داریم که هر  
 احکام و ده که می شنید البته با اتفاق او شنید و او را بسیار یاد  
 و تواضع دادی که نسبت به ما جاری آوردید با و بجای بیاید بعد از آن

چند لغت

چند کوفته خاطر کردند و فرمودند بشارت ارواح طیبه بدست خود  
 اینها را بچ کرده طعام مهیبت سازند که درین مدت کار ما بهین خدمت  
 این زمان شما بسیار خدمت کنید و چون آن خدمت بجای آمد  
 خوشحال کرده دعا خیر فرمودند و همه خلفا و بچ مبارک با کردند و بعد از آن  
 متوجه سفر ولایت سمرقند شدند و فقیر چون آنجا که خدا بودم امر کرد  
 که شما چند دفتر بهما بیاورید اهل و عیال خود بیاورید چون ایشان را طلبید  
 و از رضوان را بدو کردیم در محب کبابان جمع می شدند البته به  
 التقاض و عنایا کرده بیایان بسیارش می نمودند که هر جا را می طلبید و از  
 طلبید بعد از آنکه از این جدا شدیم خلفا و بیایان همه آمدند که خدمت ایشان  
 در باره شما عنایا بسیار کردند شما بیعت کرده و بهر می نشینم فقره کم نظر  
 بر عاقبت است امید داریم که شری نفس شریفه ایشان علیه الرحمه و القوا  
 بطهوران بعد از آن فقره را بخد مت امر کرده اند ما را آن نشیند فقره خدمت  
 با شما بعد از ما لایسما بهر قبول کردند و نشسته یک از خلفا و بیایان بنی  
 قدم خدمت مولانا الحنفی بودند ایشان را صاحب یک سراجیم اما در دست  
 ایشان تلویح غالب بوده و بشور و غوغا شغف تمام داشتند تا سه روز

از ایشان

ایشان و اتباع ایشان صحبت داشته فرمایند و غوغا مکنند و یک از خلفای  
دیگر خدمت مولانا بایر بودند که روشن ایشان و اتباع ایشان مکن بود  
از قتل آن جماعت بسیار بظلمت کردند تا آنکه ایشان را صاحب یکسیر ستم باز  
آن جماعت بظلمت نهند بالاخره بمقتضای کرد که حضرت ایشان علیه السلام  
و ابرقوان این نسبت شریف ایشان کرده اند از آن جهت محبت غریبه  
هم آمدند و این فقر را صاحب یکسیر ساختند و مرشد حضرت ایشان شدند  
بعد از آن جهان محبت است که ملک و ملک و ملک تمام اهل آن و بار دیگر  
جمعیت مستغرق گشته و همه با هم عقیده یک از همدان درین جمیع  
شرایط ایشان رسیده است بسیار دعا کرده اند و شکر کرده اند که الحمد لله  
خاطر ما جمع شد بعد از آن در ملائمت حضرت ایشان علیه السلام و ابرقوان  
آنکه میبودیم تا آنکه آن حضرت این عالم نقل کردند و بجا رفت آنکه نشسته بود  
تمام خلفا و یاران همه جمع شدند آنکه حضرت ایشان در حق شما دعا  
کرده این نسبت شریف را شما خواهد کردند و همه از شما امتیاز داریم اللهم  
نمایهای حضرت ایشان علیه السلام و ابرقوان نشسته ما تفران را قبول  
کنید اما در آن زمان و حال فقیر خجسته بود که کبریا را تعظیم میکرد و خیال

الحکم

میکرده ام چون که از شنیدن خلق و از تعظیم ایشان بغایت گریان  
بودیم نمی دانستیم که بگویند برویم که هیچکس را نشناختیم تا از شهرت خلاص  
شویم که گفتند بسم که شهره شوی شهرت را نشناختی و در گوشه نشین  
شوی و سواست که بر آن نبوده حضرت که الیا سر کشتی نشناختند و از آن  
نشناختی و دیگر ضایع سخن که بر است که گفتند که در شهرت آنست  
و در ملائمت سلامت خفا که گفتند بسم که خلق به یک تو افرار کنند  
که از عشق بر تو فرار کنند افرا تو آن خط در است که خلق  
از تو برهند و بر تو انکار کنند بسم که در ملائمت باشیم و از آن  
شهرت به یک شویم چاره خرابین نیافیم که در قیام داده یک از خلفای  
آن حضرت علیه السلام و ابرقوان در آیم تا رجوع موم از ما دور شود و جنب  
و قرآیم و چون از حضرت ایشان علیه السلام و ابرقوان در حق حضرت  
خواه ما خواهد جوید علیه السلام و ابرقوان سخنان نیک شنوده بودیم  
و حسن طرز دانستیم آن تقریب کیش خاطر با نماند شده به بخارا فریم  
و از هجوم خلاص شدیم بدان ایطال صابق که عالم حضرت متعالی  
منقبت ولایت منزلت هدایت حرمت و شهنشاهان بر و اند



حقیقت قطب المصلین و قدوة العارین و ملاذ الاسلام و المسلمین  
 اهل العشق و البقیع حضرت محمد سلام المشهور بخواجہ جوہیاری روح الله  
 و آدم علی الجبیین فتوحه علیہ السلام علیہ السلام حضرت غوث الاعظم و قطب  
 الاعظم بیت انکاد و ابوصف حاجت نیت در جزو وصف و عبادت  
 نیت حضرت مخدوم عظیم علیہ السلام ذکر و زرقا الله تعالی بره  
 میباشند و حضرت ابان علیہ السلام در حق ابان عنایت  
 و ملاطفت حد و اندازہ است آقا عظیم و انوار کشف کرامت ابان  
 بر اهل عالم هویدست کاکر بشیر او مشغول شویم بطول عمر ایام و این  
 بجا ملاقت آن ندارد که شرح معانی و احوال ابان اینی کجند بیت  
 هادی بوستان عالم دین صبح اقبال و آفتاب نیت شرف و کرامت  
 اهل جهان هر شندی با صفای اهل جان شاه روشن خیر دینا  
 کرده و بحر نیستی منزل صورت اوست گلشن انوار سیرت اوست گل  
 اسرار کم زبانی در دوزبان بهر پخت ناز و دوشان عجم چون قدم  
 سوی این جهان آورد مرده بار نوید جان آورد ساخت آن بحر  
 عشق از یاری خواجہ جوہیاری بهر طرف جاری تا بدین سیر دار آگاه

جوہار رحمت اللہ تعالی برین سبکت در جهان مشہور خواجہ جوہیاری  
 دمی مشہور و خوش از طایران قدس بران تابد بالبر و الامجاد  
 حضرت ابان علیہ السلام و الرضوان میفرموده اند کہ ان زمان کبریا  
 آمدیم حضرت خواجہ نادر عالم خفا مستور بچند و کم کیست ابان  
 چون حضرت حق بیازد و تعالی از جهت کمال غیرت و وسعت درخت قیامت  
 عزت خود بی پوشیده و پنهان درخت بود و کدالیای محبت قیامت  
 لا یعرف غیر ازین جهت کس بر احوال ابان مطلع نبود و کج  
 اصل طریق خواجگان بر کدالیای قدس انداز و از هم که مضمون  
 این بیت است بیت از در حق شواشتنا و از برون میکانه دوش  
 از چنین زیباروش کم مبر و اندوختن در این بطریق کمالی چه  
 این ان اکثر از کثر بر مثال سپاهیان با فرج بودند و اکثر بر سر میکشیدند  
 و از سخنان انبیا لقم میفرمودند از آن جهت کس ابان را بدین  
 میدانست فی الواقع شرب این فقر چنانست کہ آن روشن را دوست  
 میدارم و حق الامکان سعیدان میکنم کہ از نظر حقایق پوشیده و  
 و پنهان باشم چون مشرب با جوافی افتاده بود و چند روزی این

اختلاف واقع شد روز بروز باطن محبت است حکم پذیرفت و احوال  
از کمال محبت چنان واقع شد که به اختیار و درت متابعت در وقت  
امارت ایشان و ایشان را در خانقا به حضرت ایشان بجای این  
نشاندیم چون این واقع در اطراف منتشر شد که از یاران حضرت  
ایشان که با عقیقه و اخلاص داشتند پیش ما آمدند بیا را عرض  
کردیم که حکم انصاف کلمات آداب رعایت یاران پیش قدم از جمله  
لوازم راه است تا زمانه که یاران پیش قدم هستند ماریت ایشان را  
میکنیم چنانچه حضرت مولوی رومی قدس سره میفرماید **شوی**  
بنده بیکر و صاحب دل شوی **ب** که بر فرق سری نشان روی **ب**  
خاک پاکان نیست و دیوارشان **ب** بهتر از عالم زرد کدویشان **عشق**  
میگوید بگویم بهایت **ب** صید بودن بهتر از صیادیت **ب** اگر به عقیقه  
و اخلاص در آید آنچه ما کرده ایم باید که طبعیت کشید آن بود که از ایشان  
بما تبعیت و از قید امارت ایشان درآمدند و بعضی دیگر در مقام آنها  
و اعتراض شده سخنان ناشایست میگفتند و نمیدانستند که از  
و کلاً لا اله الا انت غایت نبیاست چنانچه گفته اند **بیت** ای برادر ی

نیز

به نهایت در کبر است **ب** در هر آنچه میرسد مایلست **ب** این که خلقی  
راستین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین که تشریف محبت حضرت **ب**  
بان که که کبر سیده بودند چون آن سرور صلی الله علیه و سلم از عالم نقل  
فرمودند آن سید یار دیگر رعایت پیش قدم کرده حضرت را بهر حال  
ابوبکر صدیق رضی الله عنه تبعیت کردند و هیچ در کار ایشان  
نقصان نشد بکار این تبعیت کمال دیگران را حاصل شد که  
پیش نبود پس تبعیت ما بسیار پیش قدم چه بسبب است شود میفرمودند  
که باها حضرت خواهر ما علیه السلام و رضوان بقدر خطاب کرده میفرمودند  
که شما ما را این بلای تحریر گرفت که بعد و در حال من چنانست یکیری  
جانور را بعد بچون تخم نمیدانم و آن زمان این بدیت بر زبان من جان  
میشد **بیت** حسن تر از خلق من آوازه شد بلب **ب** محمود ساحت شرف  
عالم ایاز **ب** و در واقع چنان بود که ایشان را بشکار شغال بود و اگر بخواهد  
میرفتند فقیر و یاران دیگر نیز خوافت میگردیم آنچه معلوم نیست که  
مقصود ایشان از شکار آن بود که از خلق عالم خلوت کنند از شغل  
بشکار شغل میبختند و خود با یاران صحبت میدادند و



و باین طریق شغول که علی الدوام بود گویا که همیشه در همه اوقات  
و شکار را و بوش ساختن بودند که حضرت ایشان علیه الرحمه و البرکات  
در بیان اوصاف حضرت خواجہ علیہما الرحمہ و الرضوان اینجکایت  
میفرمودند که خواجہ خود خواجہ تاشکندی که از اولاد حضرت قدس  
الموجودین و قطب الاصلین شیخ خاندن ظهوری میباشند و اهل  
بایتان عقیده و اخلاص تمام بود ایشان یازده سفر خانه مبارک  
زاده الله شرفا را تاشکندی بر آمده بخارا آمده بودند در آن زمان بملازمت  
حضرت خواجہ علیہ الرحمہ آمدند چون بغیر ملاقات کردند خوش حال بسیار کردند  
دست مرا گرفتند و بگوشت نشستند و فرمودند که درین راه بطواف  
فرار فایض الاوار حضرت ایشان علیه الرحمہ بده بید که رسیدیم آنجا  
نیز از فرزندان آنحضرت ایشان همگی را بنیایم و بسیار شایسته  
که هزار جیفه از فرزندان حضرت ایشان علیه الرحمہ و الرضوان در  
سر فرار نیستند تا او را ایشان را بر پا دارند چون از شما امتیاز  
بودیم برسیدیم گفتند که در ملازمت حضرت خواجہ اندازین که بایتان  
ملاقات کنیم در نسیم که الحمد لله حضرت ایشان را بنما عبادت بسیار بود

که ملازمت

که در ملازمت اینطور غریز آید و بعد از آن فرمودند که آنحضرت بنما  
و تعالی بن عزیز عنایت کرده است محض فضل و موهبت الهی است  
و الا بعد و اهتمام کس بن این امر تائب نمیرسد و فرمودند که اول امر بنده  
که بطواف خانه مبارک شرف نسیم و آنجا فیض عظیم بر ما مستور شد  
که چند گاه از آن در ملاج و بعد از آن بخود را تمام از ما رفت و در آن  
هر جا عزیز و غرارات بزرگ میشدند و میرفتیم تا آنکه در بایستی نور  
پرسیدیم و مسکن شدیم که مردم آنولایت بایتان عقیده و اخلاص  
تمام داشتند بملازمت ایشان رفتیم و عرض حال خود کردیم ایشان  
گفتند که آنحضرت در همان ولایت خود خواجہ یافت و چند گاه که  
تاشکندی آمده بگویم هیچ اثر آن ظاهر نشد تا آنکه بطواف فیض را  
خانه مبارک که بر آمدیم چون امر فرمود حضرت خواجہ ملاقات کنیم از آن  
آنحضرت طلبیدیم باقیم و ما را در بزرگ ایشان هیچ نزدی نمانده است و نیز  
یقین داریم که حضرت ایشان را عبادت بر کار بوده در ملازمت ایشان  
افتادیم و بعد از آن از همان جا که در ملازمت تاشکندی رفتند که از  
عرفای اصحاب قدما و اصحاب چنان نقل کردند که از زمان که حضرت

حضرت ایشان علیه الرحمه والرضوان محتاج به تعریف حضرت اولیاء  
 کبار و جواهر و جواهر علیها الرحمه والرضوان بوده اند در آن ایام بود که عمر  
 ایشان بشکارب آمده جلالتش را بر سر خود و آن طریق از خلق خلوت  
 کرده بود و هم در جملها خبر آوردند و تکمیل استعدادات میکردند چون  
 یکجندی از عارفان صوفی گذشت و شنید دریافت حجت و جذب  
 محبت شدت پذیرفت بیانات و به آرام شده گفتن بجان  
 ایشان روان شد بعد از نظر منازع قطع مراحل چون باستان بود  
 مشرف شدیم بیکر تبه دیدیم در حضرت خواه کفایت و عالی عظمی ظاهر شده  
 بر خود استند و حضرت ایشان را در بعل کشیدند و بر خود خم کردند و میفرمودند  
 هم چون شیر غزلان مرغ تهنیدان زمان معاینه مشاهده من شد  
 که آن سر که در کاهها محقق آن جمع آورده در وجه ایشان علیه الرحمه  
 والرضوان ریخته و در وجه ایشان ترا کرده دیدیم که صدای چون من اگر  
 ترانه در آن حقیقت طبع و ناچیز تر شد و از مشاهده این امر حالت  
 غریب بر من مستولی شد تا مدت ها بعد و سبب غریبه عقیده من شد  
 بحضرت ایشان علیه الرحمه والرضوان **بیت** سری که کائنات عظمی طاعت

چنان

چنان که بهت تو مرآت و مظهری **بیت** میفرمودند که حضرت خواه ما  
 علیه الرحمه والرضوان یکبار از باران قدیم بعفرا مانده سپرده اند چون  
 در مقام طلبند غالباً کور بین میان بعد آن بهسوت هلبه باین  
 تقرب ملازمان حضرت خواه در طلب آن مبالغه فرمودند و فقر از ده  
 دولت خواه خواستیم که باصلاح آن سفر نمایم حضرت خواه در منع  
 آن اصلاح بفرمودند میفرمودند از جهت این ایشان برآمده و در  
 نیامدم بعد از آن حضرت خواه از برای من خفا فیضیال باب علم العلام  
 مولای کسک کشند را فرستاده طلبیدند چون ملازمت حاضر شدیم  
 فقیر را بهشتیاق عجیب بر بعل خویش کشیدند و دست بند خود را بستند من  
 رسانیدند و فرمودند که خدایت که کمال از شما غبار خاطر شده باشد  
 شما محذورم زاده مایه مقرر است که کسکه در حجت دوستی از دست  
 خدا بکشف بخش مخصوص مع الله مشرف شده باشد او را بر این کسرخان  
 حق عظمی بنمود که اگر عمر ابدی داشته باشد صرف خدمت او کند از  
 ادای آن حق بدو نرزد فقر چون بعضیهای محذورم خود بر ورده شدیم  
 از جهت ایشان را حق عظمیست بر من که اگر بشیر یا قیصر یا کجاست



کنند از شامی بخورند و نهاده که اگر در دم درین امر سخن نماند باید گویند  
 بنما خاطر خود را بعد از آنکه اگر چه خود را در تربیت شما حرف نگویم ادای  
 حق بکنیم این محبتهای حضرت این علی علیه السلام و الرضوان نمیشویم  
 کردن سر میکنیم ادای آن حقوق را در خدمت شما کنیم میفرمودند که در  
 آن زمان که در جویبار ملازمت محبت حضرت خواجهم علیه السلام و الرضوان  
 میگویم در دهه های ایشان که تشریف آوردند و هر طایفه آنها را طریقه  
 از طریق اینها بهر نحو پیش فیر میفرستادند که او طریقه گوید و بسیار  
 صحبت داشتند و گستاخا بر سر بعد از نماز دیگر را نیز بفرستادند  
 بودند که هر چه کار اینها بفرستادند و ایشان را تا فیر را در آنچه مرغ  
 بود بر خلاف آن اندک اصحاب خواجهم بزرگ خواجهماء الحق قدس الله روحه  
 در زمان استقامت ایشان حاضر شدند و التماس نمودند که اشارت  
 ارشاد و خلافت بکدام یک از ما میشود ایشان عنایت کرده اند  
 که این نسبت تشریف بنما به جوهریت ارم کن طاهر شود و درین  
 مسند خواهد نشست و چون این نسبت تشریف بر بعضی اصحاب حضرت  
 این علی علیه السلام و الرضوان طاهر شد بر سر نشان نشستند و نما

اشاره را

اشارات را سند ساختند میفرمودند که فیر را از اول الله خواجهم  
 فرزند غریب است و عاقبت الامر نیت کردیم که اگر این مرتبه فرزند در جوی  
 آید آن فرزند را در سری خواجهم حضرت ایشان بده بید برده در قدم  
 ایشان اندازیم و ایشان را شفع آریم که یک کس بجای و شفا را  
 به از ران دارد و اتفاقا بعد از چند که خواجهم هاشم بوجه الله بعد  
 چند روزی گذشت چون نیت کرده بودیم را رانده طواف فرار کرده  
 بحضرت خواجهم عرض کرده شد ایشان همان ساعت مبارکه کرده فرمود  
 که مصلحت چنانست که همین ساعت سفر کنید پس بر حضرت ایشان نشو  
 سفر شدیم چون بطواف فرار را بصلوات الله و شرفه کنیم و چند روزی  
 بود که در میان در آمده بود در آن ایام همیشه بر فو باران متصل آمد این  
 جهت آمدن تاخیر یافت و آن مرستان نتوانستیم ملازمت حضرت حجت  
 علیه السلام و الرضوان رفیق و فقیه روان شدیم حضرت ایشان  
 الله و دیگر نتوانستیم رفتن و آنکه حضرت خواجهم علیه السلام در آن حیات  
 از برای حضرت ایشان علی علیه السلام و الرضوان اشک بسیار کشیده اند  
 و حضرت ایشان بیعت مانع که ملاقات واقع شده است اهل انکاف

و حجاب اعتقاد را خدای تعالی درین باب بنمایان نماند است  
 هست اما شایسته آنست که همان جماعت عابد است چنانکه گفته اند دین  
 هر کس که با نیکانزند دست جفا در دامن اهل باک تحقیق صفا جلا  
 اجل بر سر او تیغ زند هرگز نباید از او که یورقی حضرت ایشان  
علیه السلام و الرضوان میفرمودند که دین واقع حکم است که مردم مطلع  
 نیست حکمت آنست که اگر ما شیخ کویم هیچ سندی از غایبات حضرت  
 بیا یما عا له تر بنوه که بقدر اخصت کتبه داده بودند و خلف و وصی ایشان  
 بعد دین باب هجوم کرده بودند در آن زمان اگر شیخ کویم همان نقیض میکرد  
 اما از شهرت که بخیرت بملازمت حضرت خواجها آمدیم آنچه از آنجا حاصل شده  
 بعضی غایب بود و در خدمت ایشان نفس مشقت دریافت دهیم  
 و در طریقه خود نموده که کجای غایب است گفته اند تمام بر آیم آن کجاست  
 و دو سال در ملازمت حضرت خواجها کویم و سحر در آن مقصود کویم حضرت  
خواجها علیه السلام و الرضوان در اخراجات عرض کردند که در حق ما اظهار غایت  
 و الطاف کرده مشهور عالم الیک کردانند چون طبیعت ما از شهرت کزیر است  
 حق بجا و قعلا بر وفق مراد ما لطیفه انکسرت که آن چنان نشد و بکس

در اینجا

در اینجا مشغولیت مخفی نمایند که از خاص اصحاب مجتبان محرم حضرت  
خواجها علیه السلام و الرضوان چنان ممنوع شد که در اخراجات حضرت  
خواجها علیه السلام و الرضوان چنان غایت کرده اند که مردم در حق  
 ما و خودم زاده مانده میگویند و باز فرمودند که مردم همه کردند  
 آن ارتباط جبر که در میان ما و ایشان است هیچکس نمیداند و آنچه  
 امکان ارادت و خلاص بود ایشان بجا آوردند هر اول قدم از  
 دنیا گذشتن است و بعد از آن از جهان گذشتن از دنیا بآن طریق  
 گذشتند پس ایشان که از حضرت پدر بزرگوار خود مانند تمام خلفا  
 و اصحاب سابق بودند همه بایشان ارادت آورده بیعت کنند در آن  
 زمان این از این احتیاج میماند که اگر میخواهند از دنیا محو شوند  
 همه را بر هم زده پیش ما آمدند و فقیر را اختیار کردند دین کا بر عظیم  
 و از جهان باین طریق گذشتند بعد که دوری از ایشان شده بود هم ایشان  
 آمدند و جان خود را نشان کرده از سر برین کشیدند از هم چنین کسین  
 رنج من از ایشان را ضمیمه ایشان هر جا باشند ادای آن حقوق را  
 لازم است پس حضرت خواجها علیه السلام در حق ایشان غایبانه بیعت



مکونه و بازماند که این عالم بکار رحمت الهی رفتند بر همان بودند  
اینست بیان واقعه که تحریر یافت و حضرت لایتان علیهما السلام در آن  
میسوزند که زمان که حضرت خواجہ ما علیہ السلام در عالم بود فقیر در آن  
ایستادن آسوده بودیم چون ایشان از عالم فوت دارند و جانهای آن  
بابا آمدند و غلبه کردند که البته بر ما بود که در سندی بپای سزگوار نشسته  
ما فقیهان را بنده که قبول کنید با وجه آن تا خیر میگردیم تا آنکه غیر  
اعزّه و متابعی که پیش آمدیم از آن جملات است نسخ علیهم السلام بود که میان  
ما و ایشان سابقه قوی بود و چون عزیزان بشمار خست این طریق  
داده اند اگر عقیده نشود بد خاست و بر حضرت و بر ملا خطا کهیم  
که در ذکر کارها حضرت لایتان علیهما السلام و الرضوان همگی غایب  
بود که او را دایست بر پادشاه و هدایت مسلمانان کرده کلیه الحق گوید  
و این بیت را رقت کرده میفرمودند **بیت** همه رفتند بخوابیم ساق  
ماند این زمان ساعه محنت یعنی شیدا داد که هر چه کل رفت و کلمات  
شد جواب بوی کل از که با ایمان کلاب عاقبت الامر بجایه شدیم  
و این امر خطیر را قبول کهیم و آنچه از عزیزان شنویم بدر دستمان و

مردم

مرستیم و ما علی الرسول اللہ علیہ السلام و دیدیم نشان رخ مقصود که ما  
نرسیدیم تو شاید بر سر که میگوید نیک که چه میگوید **نظم** ماهن با هر  
منتین که جان میوزدم که میگویم درون ناتوان میوزدم و چون  
شروع باین امر کهیم ما را فرود گرفتند و در ماندیم و آن آسوده که البیاض  
یاد میگویم و غریب میگردی آنچه که از عرفای این طایفه علیه صحت اندک عالم  
علیهم السلام فرمودند که ولایت افضل من النبوة یعنی ولایت  
بزرگتر از نبوت است و این مغرب که حال ولایت که توجیهی  
بجایند و تعالی است بهتر است از حال نبوت و که توجیه بکنی است و آنچه  
حضرت سید صلی الله علیه و سلم فرموده اند که یالیت ب محمد بن محمد  
همین مغرب است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم چون در عالم ندر شمع  
انوار جمال حق جل و تعالی برورش یافتند و چون عالم را شربت آیدند  
آرزویشای آن مقام کرده این حدیث فرمودند **نظم** بکنای از حق که  
باغ و کلمات نام آرزوست بکنای از حق که فرادانم آرزوست ای  
آفتاب رخ جمال انقلاب بر کمان چهره شمع تابانم آرزوست ای  
بعقوبه و الاسفا با هر نعمت همراه شود که بگوید و بیایم آرزوست

زمین خلی کشته ایم نول رفیق بان نان های هوی نوره مستم از کوه  
بدان ای خلوص هادون این نسبت شریف که خواجگهرت ایشان علیهم  
والرضوان شده است همان نسبت حضرت پیر است صلی الله علیه وسلم  
مغیض آمده است و بالایشان قرار گرفته باین طریق از حضرت پیر علیهم  
بحضرت امیر المؤمنین ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه رسیده است هم چنان  
که گفته اند بیت آنحضرت از کبریا ریخت دهر در شریف مصطفی اقامه  
در سینه صدیقی رحمت لا جوم تا بود از آن تحقیق رحمت و از ایشان  
بحضرت سلمان فارسی رضی الله عنه رسیده است و از ایشان بحضرت امام  
جعفر صادق رضی الله عنه رسیده است و از ایشان بحضرت قاسم  
ابن محمد ابن ابی بکر صدیق رضی الله عنه رسیده است و از ایشان  
بحضرت سلطان العارفتین سلطان ابونورید سلطان ربه الله علیه رسیده  
و از ایشان بحضرت شیخ ابوالحسن جو فانی قدس سره رسیده است و از  
ایشان بحضرت ابوالقاسم که گاه طوس قدس سره رسیده است و از  
ایشان بحضرت خواج یوسف محمدی قدس الله تعالی عنه رسیده است و از  
ایشان بحضرت خواج جبرائیل خواج عبد الحالی نجدی رسیده است و از ایشان

که ایشان

که ایشان را بر سلسله خواجگان میگویند و از ایشان بحضرت خواج  
عارف بوکر رسیده است قدس الله تعالی عنه و از ایشان بحضرت  
خواج محمود که بنام فخر رسیده است قدس الله تعالی عنه و از ایشان  
خواج غریبان خواج علی را مینویسند رسیده است قدس الله تعالی عنه  
و از ایشان بحضرت خواج محمد بابا رسیده است قدس الله تعالی عنه  
و از ایشان بحضرت سید امیر کمال رسیده است قدس الله تعالی عنه  
و از ایشان بحضرت خواج بزرگ خواج بهاء و الحق و الدین رسیده  
قدس الله تعالی عنه بیت سکه که در شیر به طیار زدند نوبت آخر  
بر بخاراندند از خطر آن سکه که بهر منتهی خردی به نقشی بر  
نقشیده و از ایشان بحضرت مولانا یعقوب جعفر رسیده است  
قدس الله تعالی عنه و از ایشان بحضرت خواج احمد رضا رسیده است  
رسیده است قدس سره و از ایشان بحضرت مولانا محمد القاسم  
رسیده است روح الله تعالی عنه و از ایشان بحضرت قدوم عظیم  
المشهور و مولانا خواج احمد کاسه رسیده است روح الله تعالی عنه  
و از ایشان بحضرت شیخنا و سیدنا و سیدنا و طبیب علوینا و شفا



صدق تادفره اعین حضرت رسیده است عظم الله شأنه و  
 انما حق علی العالمین بره و حضرت ایشان علیه بر ص ما انکه است  
 نیز ای حضرت محمد و عظیم بایشان رسید التفات بان  
 نکرده علو حق و استعداد شریف ایشان علیه الرحمه و الرضوان  
 عجل من فرید کفنه مخوف این ایستاد امر محمود بیت بحر بود  
 بایلام کوه کوه بونوار ام من جویند کم ایند باز ناما و حق بحر قد فرقی  
 و در روز و ما منک کتبیه جویند با قدم است و عقلت با قسم  
 شرب حلیه غنی نهانید اصل من فرید شیریند از یاقیان  
 محتاج قطره لب که اندر سبوی است اسیر کلامت صحبت یارین  
 قدم حضرت خواجه جویند علیه الرحمه شافت و بایشان اولاد  
 آورده ببعیت کردند اینچنانکه کلمات دیگر که ندید حضرت  
 خواجه جویند علیه الرحمه بر صحبت میشوند و حضرت محمد و عظیم  
 پر تربیت دارند و چون حضرت ایشان علیه الرحمه و الرضوان  
 نظر نظر بفرموده اصحاب در لالبا بر نظر کرده اند اولاد مرتبه  
 و برادر بر علی خود حضرت زبده الکاملین خلاصه الواصلین

جذب

جزیب الخ و مظهر نبوتنا منتهی هرقوه البیدل و زین الخلفا بیتی ای  
 اهل یقین المعظم فی الدنیا و الدین خواجه دوست و حضرت معظم  
 فرد و سر زلفت قدر شوقیت حدیثا بان بواحد و همان و کاشف  
 اسرار بیا حضرت ذات لکین و قدوة الواصلین المجاهد المومنان  
 فی سبیل الله و المستغرق فی بحار رحمة الله خواجه بهاء الدین علیه الرحمه  
 در مقام دعوت یافته اند و بعد از خدمت ملازمت صحبت اختیار  
 ریاخت و جمادات و ظهور آثار انوار ولایت خاصه ایشان ترخیصت  
 داده و رسندارند ایشانند اندک سا حرم مقام و خوارق عادات  
 ایشان بر اهل عالم ظاهر است و بعد از آن برادر علی دیگر خود را  
 حضرت جامع الکمالات و مظهر الکشف و الکرامات صاحب المقامات  
 و مورد العنا یا خواجه عبد الحق خواجه و خدمت زبده الکاملین و  
 خلاصه الواصلین خواجه عبد القادر کسب برادر ایشانند و بر کمال  
 و فاضل بودند بعد از خدمت ملازمت و اختیار ریاضات و مجاهدات  
 و آثار کمال خدمت صحبت دارند و داده اند و بعد از آن از فرزندان  
 خود حضرت ولایت پناه و ارشاد و ستمگاه مظهر انوار کمال است و صاحب

و صاحب اسرار و مشاهدات مقرب که گاه آنهم در موقوفات نامتناهی  
 خواجهاست نام خواج و حضرت ابده الکاملین و خلاصه العارفین مشیخ  
 والایک صاحب الولایت و الهادی و الکشف والایقان خواجهم  
 خواج که هر یک بعد از خدمت و ملازمت محبت و اختیار در باطن  
 و مجاهدات و ظهور آثار و ولایت و انوار قربت و معرفت و  
 محبت و ارشاد کردند و باران عجبی را بایان سپردند و فرمودند  
 که ما این خادم الفقراستیم هر چه از ما طلبید از این طلبید  
 و باین طریق در حق ایشان عنایت فرمودند هر یک در هر ولایت  
 فواید این طریق را بشرفیالک میرسد و ندویم تحت احد در دلیلی  
 بنده با خدا کار بسته و روح این نسبت شریفی که کند و بکار  
 ارجمند حضرت ایشان علیهم السلام و الرضوان خواجهاست خواجهاست  
 که آثار و انوار و جذبات آنهم و موقوفات نامتناهی هر از ایشان ظاهر  
 و بهجت شریفان و مقفورات و مقامات علیت حضرت  
 ایشان علیهم السلام و الرضوان در حق ایشان عنایات و دهم  
 و انوارات عظمیهست و بعد از اجماع بر امیر و ارکان که عنایت

بفهم

نبی و رآید و عالم از نور ولایت ایشان منور گشته اما حضرت ایشان  
 علیهم السلام و الرضوان در حق باران و توفیق که عنایت و معرفت  
 صحبت کرده اند و در اختیار ریاضات و مجاهدات غایت سر و جد  
 نموده تا آثار کمالات احوالات و مقامات در این ظاهر و باطن  
 بعضی را بطریق ایشان در خدمت شده بود اما مال این کار همان کمال  
 طبیعت حضرت قطب الاقطاب خواجهم بزرگ خواجهاست الهی و الهی  
 قدس است تعالی که نسبت یا ان فرموده اند که این نسبت بزرگ  
 جوهریت در هر کس که باشد ظاهر خواهد شد احتیاج بکفایت  
 چون ظاهر شود و مجاریست من عند الله از برای تربیت و  
 ارشاد و انصاف این روش نسبت بحضرت ایشان علیهم السلام و  
 الرضوان بحسب آن بوده غالب که حضرت اعظم علیهم السلام در آخر  
 حیات و وصیت کرده باشند باین که ما سه کار کرده ایم شما را  
 تکلیف اول آنکه ما محکم کنسید که بفرموده الهی و ظهور اسباب  
 کشیم شما را و مقام عفو را عایت کنسید و دیگر ما با شما اسباب  
 که خدا کردیم تا بآن در مانند و دیگر اکثر باران را خدمت محبت



دلایم اما مصلحت اعتبار بیت ایشان را در این حال حیات ستر  
 ایچ که نام بر این است مقتضای این است که در حیات ایشان  
 الرضی و الرضوان در حیات که از باران که گشته را هیچ خدمت دادند و  
 و انشاید بر این نمودند. حال حیات پیر که گشته را مصلحت نیست در  
 زدن که با خست ایشان **بیت** تا که تو در میز خود نمی تا که می  
 مانده محرم نمی. و نیز حضرت ایشان علیه الرحمه و الرضوان در حق  
 جامع این سخن شریفه با این مجموع لطیف عبادت و نعم و انوار  
 ایچ که با انوار بود و در محرم و معنوی و مستور و علانیه که دانند  
 غایت تربیت و شفقت بود و در تکمیل استعداد و تحصیل مقصود و  
 رعایت کرده بودند و او مدت مدید و عجب و عیب سر در استان ده  
 فائده آن حضرت که کار و عیب برداری مشغول بود و کمال سرور و حقیقت  
 و معارف الهی نموده و درین مدت از صحبت و غمیشنه آنحضرت  
 رب العالمین ایچ زمان محرم نموده است **مثنوی** بهمنینه مقلان  
 چون کیمیا است کیمیا ایچ جوخت آن در کیمیا است **مثنوی**  
 در صحبت و خدمت بهتر از خدمت سادات است **مثنوی** هر که خواهد

مثنوی

بهشت یا خدا کونین اندر حضور اولیا و اما این صیقل  
 به نصاحت و حقیر کم استقلات از این رو که اوست این ترغیب  
 آثار و و این اسباب هر سراید **بیت** در هر یک که تو دانی هر چه  
 هر چه اندازن که در کس که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 هر چه با ندانین اشک رهنه نام که من می آن چنان که من دانم  
 ایچ که من که در کس که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 مستحق که من که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 این خانواده علیه و اما در خود خود می که دانند و بر روزه علیه  
 و عوده و فقر مقصود و حقیر سرانند **بیت** هر که در دم و فایده نمیدانم  
 بجز محبت مردان مستقیم احوال که که در کس که من دانم  
 نظر که در کس که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 من ایچ که من که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 بجز ایچ که من که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 بجز ایچ که من که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 بجز ایچ که من که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم  
 بجز ایچ که من که من دانم در کس که من دانم در کس که من دانم

محرومی **یا** چو در جرم وصال تو نه نیام من **یا** محض فغان که چون سالکان  
 سبیل حق طالبان حقیقت مطلق باستان بود که حضرت ابی طالب **علیه السلام**  
 و الرضوان متوفی شده التماس انابت و بارگشت کردند و حضرت ابی طالب  
 علیه السلام در آن وقت در مقام هدایت و ارشاد دست نه میفرمودند که  
 تو که کفون در حقیقت بازگشت را بود که بعین مجرهر داری دل بیان تو  
 ده مفر تو در حقیقت بازگشت حق است زنا فرمایند و روی آوردند  
 بخدا و طاعت و عبادت و خدا طلب بلا طلب است هر که که قدم درین راه نهاد  
 حق بجانب حق و در می خیزد بلا بر وی بر وی می کشد و پیوسته خود را می بیند  
 مرکب و گردین طلب که در در صاف است پاک از دست **منشور** هر دو  
 استخوان آید بیدید **یا** معجزان کن نشان آید بیدید **یا** تا بهار شد تو را  
 هریدی **یا** شک و تردید کمال هر شکی چون بنده اگر نه بلا صاف  
 و پاکیزه بر آنکه در فانیان آن زمان طلب در دست مر آید **جیت** **یا**  
 بلا راه عشق است **یا** نیت **یا** کج با مار دان و کل با حمار **یا** ملاک را  
 عطا کنیم **یا** تا و نام ترا و لب نکند **یا** این ملاک و هر خیزد ماست **یا**  
 ما بهر نفس که عطا کنیم **یا** و بعد از آن این ایالت میفرمودند **جیت**

از غنای

از ضعف تن و زردی رخسار و زینت **یا** در عشق قدم نه زدند و تن  
 بود و دست **یا** سیاه و تر که خوش کن بماند آن سیوف **یا** اگر چه راه  
 محنت است هر چه سواد بال **یا** هر چه با شکر برنجی هر که ز سبزه زار است  
 از ادب باستان مراد **یا** ایرافق را طایر قهله در در اکل **یا**  
 صدق پیش را دلت کرد و از آن شود مرید **یا** حجت هر دو کین و نیت  
 با و مرید **یا** غنیمت حق بر شمع بند یک لایغزش امید **یا** اگر که نیت  
 و پیغام نکند **یا** نیت **یا** کج او را زنده جان عارف با نیت **یا** و در  
 از قاتل این هدایت را میسر می کند که مالک از الارباب **یا** یعنی  
 چه غنای است **یا** شک با پر در در کار خود کلاف تحت و زو **یا**  
 حقیقی **یا** و شک و کلاف عظمت و نیت **یا** این بنده که از تو **یا**  
 و ضعیف تر هیچ چیز نیست تا و لا اعرف حق سبحان و تعالی  
 در و بنده محض **یا** حقیقت **یا** دلت **یا** محبت **یا** و زو **یا** نیت  
 این نیت خاک ضعیف **یا** چیز **یا** توان **یا** راه **یا** آن نیت **یا** کلاف  
 محبت **یا** و زو **یا** این **یا** و و طلب **یا** و و نیت **یا** و و طلب  
 انور و درون **یا** نیت **یا** شک **یا** و زو **یا** نیت **یا** نیت **یا** نیت





میکنند و عقول از معرفت کفر نشسته است و نمیکنند و حق تعالی را خاطر  
تا باطن دارند و روح انبیا و اولیا را باطن و ظاهر و کلمات حق را درین مجلس  
از هیچ نامشروع و تقصیر است که نشسته بود که بعد از نماز نشسته و این مجلس  
مکرم بود که در دم و با کثرت و بعد از آن تفصیل بیان کرده میفرمودند که  
چند راه است که از آن راه حاصل میشود و بنده را از حق مجاز و تعالی  
دور گرداند از اعدای زبان است مثلاً دروغ گفتن کنا هیت عظیم گفته اند  
دروغ گفتن کنا هرست عظیم و تاراج ایمان است و در بهادریات مردم و  
نمانند است اگر برای مصلحت دنیا دروغ بگویند شاکر نشسته باشد  
توبه میکنند و بعد از آن خود را نگاه دارند اگر چه بخیر بر سر نیاماید که  
جریب که خلاف بر زبان است **بیت** عاشق ثابت قدم اندک هیچ درو  
دوست **۴** چرا که داده اگر نشسته آید بر سرش **۴** و دیگر غیب برادر  
مؤمن است که گفته اند که البتة من من انرا غیب کردن برادر  
مؤمن از درگاه کن بدتر است بخود با الله و این را هم خلق بر زبان دارد  
و این نیز توبه میکنند و من بعد از آن خود را از غیب نگاه دارند و دیگر  
دشنام و خوار میمانان که سبب آن را در دهان است این هم تعلق بر زبان

دارد

دارد و این نیز توبه میکنند و دیگر سوسنای ناحق باشد که باطن را باطن  
سوسنایند که در هر روز و در این هم تعلق بر زبان دارد و این هم توبه  
کنند و من بعد از آن خود را نگاه دارند و دیگر ناچشم است چشم  
خود را که مردم با اهل و عیال مردم بخوانند از نظر کرده باشند  
از آن نیز توبه میکنند و من بعد از آن خود را نگاه دارند و دیگر ناچشم  
بعد از برشت با زبان و باشد تا از کجا خاطر غیب در دل او راه نیاید  
از کفر نشسته و چشم است **بیت** نظر برشت با زبان دارم دیماه **۴** و دیگر  
بیان شد در دلم راه **۴** و دیگر گفته اند که گوش خود غیب گشته شنوده باشند  
از آن نیز توبه میکنند و من بعد از آن خود را نگاه دارند و دیگر ناچشم  
از کفر غیب میکنند او را منع کنند توبه را بپذیرد و اگر نه باز نشود  
که کلاه است در بهشت خود را که گفته اند رازده باشند یا جز را با حق  
گرفته باشند که از حق فتنه و محوری باشد از آن نیز توبه میکنند و من  
بعد از آن خود را نگاه دارند و دیگر ناچشم خود را در ارم و شنوده باشند  
که گفته اند پنج ایمان را قطع میکنند اگر خدا کرده باشند از آن نیز توبه میکنند  
و من بعد از آن نیز توبه میکنند و بخیر حال خود دید که گفته اند که گفته اند در جود



و چون از امر ترسیدند و در نهایت چاره میسازند و در میان بر می آیند  
از طیب طیب و اگر خیریت نیست **بیت** ای که خیریت نیست و در میان بر می آیند  
لغو کرد و گوشت را از پیشانی غیر لغو را هفت است که هرگاه در وجود آدمی  
حرکت از لغو حلال است خیالات نیکه را بپایه پیدا می شود و محبت  
خدا و هرستان خدا را میل و آنگاه عبادت و عبادت خداوندی  
و شفقت و رحمت و محبت و در وقت برادران مؤمن اینها همه  
نیست لغو خیالات بخلاف لغو حرام که هرگاه در وجود آدمی  
خیالات ناسودمند باشد و از پیشانی در پهنه پیدا می شود و کمال پیدا  
خداوند خداوند و بعضی در عبادت مسلمانان این است که  
حرام است پس حق را لا محاله عیب بدست که لغو از وجه حلال باشد  
تا طاعت و عبادت این کس مقبول شود و دعا و دعا و دعا  
دیگر شکم خدا را از شکم بپوشد و گوشت را از آنجا جدا می نماید که در دست  
اگر خورده باشند تو برکتی بدست و بعد شکم خدا را نگاه دارند و دیگر  
دل بنده مؤمن خانه محبت حق سبحانه و تعالی است پس ای محبت غیر  
من کنجا که کسی در محبت غیر باشد و آن دل محبت خداوندی

برو و خدا ان الله یفحص فی ذلک هم و هو یخبرهم و یخبرهم و یخبرهم  
و از این است که دست قوا و در خانه و در میان یکدیگر در وقت  
دل را بر خفا آنگاه که سلطان در درون می باید و خیریت  
بر درون و بعد از آن هر چه بود که اینست که اگر از غیران بپایه  
بشما گفتیم قبول کنید و بپایه قبول کنید و بپایه قبول کنید و بپایه  
مؤمنانند و بعد از آن دست او را گرفته میسازد و میسازد و میسازد  
که طریق حرام باشد و در نهایت این عقد برادر است و اما در آن  
قبول که تو هم قبول که حقیقی از دنیا اگر این بنده هرگز کار نیست  
ترا دست گیر نمی و اگر ترا بخت بد تو را دست گیر نمی قبول که تو هم  
میگوید قبول که بعد از آن هر چه بود که حکم حدیث القایب  
الذنب لا ذنب له هر کس که تو بگو چنان آنگاه پاک شود که کوبان  
از نادر داده است و چنانکه به حالت تو به مشرف شدید بدانید که نفس  
شیطان زیر دست است که هیچکس از ملک او این نیست و نفس اولاد  
از دم است و هر که او میدرد که میباید و بنده را بدگاه خداوندی قریب  
حاصل گفته اند و سوسه ها و جلیها میکند که بنده را از درگاه





دوستان حق بجای دعا مکتب در مثل مانند عرفان نه  
تغافل مرض خود بکار نیست طبیب آید و عرض امر اضطرار میکند  
طبیب حلق اولی از تشخیص مرض این کرده مناسب عرض بر غیر  
مرض مایه و بعد از آن در اعتباری احوال هر یک غیر مایه هر که باشد  
مختلف است اگر یکدک بکس بر غیر و کس و آخر مایه قصد در هلاک آن  
جماعت کرده باشد اینچنین دوستان حق بجای دعا که کاران  
و کلمات طبیبان عاذق الحار و طایبان طریق مرئوس معنوی  
که در مدد است ایشان که در رسیدن اول تشخیص مرض جماعت میکنند  
بعد از آن بر غیر مایه مایه که بر غیر جماعت مراد از توبه است و توبه  
سبقت باز استاد است از هر مایه خوردن و مال پوشیدن و نما  
دیدن و ناکشیدن و ناکه و ناکه و ناکه که سبب مرض معنوی  
این شده به از پنجه بر غیر مایه مایه و بعد از آن غذائی صالح می  
فرمایند غذا صالح عبارت از لقمه طلال است که در حد وسط بخورد  
نکنند و بعد از آن حلاط مایه مایه که در مایه فاسده طایبان  
طریق میکنند و آن نماز شست و دستغفار که اگر بر طریق است راه حقیقت

قرین

اختیار کند اول نماز توبه است توبه آن نماز را هر که کند بعد از  
بیدار شدن از خواب شب بخیر و طهارت کند و هر که کند نماز  
توبه و وضو خواند و اگر بران طریق است از برای این هر که کند این دو است  
را تعین کرده اند توبه بیدار و در رکعت اول بیدار نماز این  
آیت را خواند و ما ارسلنا کلین رسول الا بالحق و لولا انهم باؤن  
از طوبی انفسهم جاوید استغفار الله و استغفر لهم الرسول بوجد الله  
توبه را جماعت من عمل سوء او عظیم فغفر الله لهم لیستغفر الله بجد  
غفور و جماعت بعد از اذان نماز سر خود را بر زمین باند و هر که  
که میکند مستجاب میگردد که بگوید طلب است بخیر خدا هم  
هر مرد که طلب حرام است بعد از آن بگوید حدیث جاسوا انکم  
قبل ان یجاسو غیر می باشد انما من خود کند پیش از آنکه در قیامت  
حساب بکند خواهد شد هر که در دنیا می باشد اوقات خود کند خواهد  
شرط است اینه است که در قیامت حساب کرده خواهد شد و هر که  
یک هفته راه را بر میان نکند پس فایده را که بخواب کند نه است  
تجرب کنند و از برای تدارک آن در مقام استغفار رفته اول این





آنجا که خواند اللهم ربنا عجل فرجنا و انت الیک المصیر لا حول و لا قوه الا بک  
الطاهر و کره الیه الخطایا ایضا نیاز نیست که در این دعا بیعت  
حاجت من الله حاجتم بر آن که وقت آمدن این کلمات نارسا بر سر من  
گوید ای من و عجل فرجنا و عجل فرجنا و ممکن است که بگوید ای من و عجل فرجنا  
که هر دو دعای من بهین ضایع مکن اما این نشان و صلوات الله علیه بر خاند  
محمد و آل او اجمعین بعد از آن بخوانید و جمع کنید و این نماز داده  
در رکعت پنجم و ششم سلام در رکعت اول بعد از فاتحه و آیت الکرسی و سه  
مرتبه صلوات خواند و در رکعت چهارم بعد از فاتحه و آیت الکرسی و سه  
مرتبه اهلایم و در رکعت باقی سوره طه را داشته باشد و وقت  
و سبوح باشد خواند که این دعا و سوره بسیار است مفید و در گذر نیست  
که اگر در آن نام تعلیم از شکست میدهد و در این دنیا و آخرت و دنیا  
در آنجا با هیچ طه صحبت میدهد و در هیچ ضایع نیست و لا اله الا الله حضرت ضار اویا  
از بر آدم حضرت داود و علی السلام و اعلایک حضرت اسرافیل را  
حاضر گرداند بگوید ای من که آنروز حضرت حق بجا آورد و دعا را بیکام  
و در بیان سوره طه قرائت میکند و قول دیگر آنست که حضرت داود را

با او رفت

با او رفت و در نزد خود سوره طه خواند و حضرت اسرافیل صد خود را  
در روز نش ح در آن روز در آن وقت خورشید و مقام و گشت حق بجا  
و تقاضای اهل طه خطایک طلب کرده میگوید اهل طه بخوانید  
از من آنچه خواهم بجا آید که بگوید یا کبر و در کارها و در دنیا و آخرت طلب  
دیدار بر خود را تو بگویم و حالا نیز دیدار خواهم حق بجا آورد و تقاضای  
روزی بر اهل طه بگویم که و آن جماعت در خدمت الوار جبار که در  
زوال و از کلمات شوق لذت دیدار چنان از خود بجهش کند که بعد از  
سر بر بخت آید بگوید بعد از آنکه سوره طه بخواند و با حق بیجا  
و دعا را بر آنجا بگویم که و این است که در دعایش گفته و علی  
التواتر آنجا بگویم که سوره طه خوانده باشد بیت در آن نفس زلفای  
از جلال بخت بیت بخت جان خود در دست و میران و دیگر آنکه سوره  
یا و ندانسته باشد سوره یس بخواند که این نیز و عده بسیار است  
گفته اند که سوره را جمع شوند و در آنده مؤمن حاصل شود دل شکی  
نیم شب است و دل قرآن که پسین است و در آنده مؤمن این سه  
دل جمع شوند و در آنده ممکن است و اگر هر سوره را جمع کند

بترجیح اولی و اگر یازده باشد یا وقت تنگی باشد در هر رکعت  
سوره شریفه سوره اخلاص خواند که این سوره و بعد از آن سوره قمر است بعد از  
دوازده رکعت دو رکعت نماز نشسته که در هر رکعت یک رکعت نشسته  
و مجموع سیزده رکعت میشود که سوره ادر باید چه گفته اند الله و تر  
و بحسب الوتر و باید که بعد از هر سلام این صلوات گفته خواند  
اللهم صل علی محمد و علی آل محمد بعد دفعه صلی علیه  
و صل علی محمد و علی آل محمد بعد دفعه دوم صلی علیه  
و صل علی محمد و علی آل محمد که اما متینا بالصلاة علیه  
و صل علی محمد و علی آل محمد که اما متینا بالصلاة علیه  
و صل علی محمد و علی آل محمد که اما متینا بالصلاة علیه  
الانزل الی الابد و بعد از این بجهت نشسته و تسبیح صبح را غنیمت شمار  
که وقت نیکت و درهای فیض است که الهی ده است و متوجه فیض  
الله باشد **سوره زبور** در روز نشستن کان دلیز هرگاه وقت  
سجده آید یا نیم شب باشد و بعد از ادا و نشسته تا آخر نماز  
اقتساب برآید یکصد سوره یا هر قدر بیشتر برآید بعد از آن نماز تراویح

در رکعت

شرح کند و آن دو رکعت است در رکعت اول بعد از فاتحه پنج  
سوره اخلاص خواند و بعد از آن دو رکعت نماز سینه خواند و  
در رکعت اول بعد از فاتحه قل یا حنان و در رکعت دوم اخلاص خواند  
و سوره بزمین مانده و غیرتیه کارهای خود را خواهد و بعد از آن ثانی  
نیم روز وقت نماز چارست است و نماز چارست دوازده رکعت است  
اول هر رکعت نیت کند بعد از فاتحه سوره و از شریعت خواند و در رکعت  
و اکلیل خواند و باز هر رکعت نیت کند در اول بعد از فاتحه دعای  
و در هر یک از این سوره خواند و بعد از آن چهار رکعت نیت کند و در هر رکعت  
پنج بار سوره اخلاص خواند و در چهار رکعت دیگر از پنجین خواند اما تسبیح  
میان چهار و شش و دوازده اگر وقت تنگی باشد یا کاری داشته  
باشد بر چهار رکعت نماز نماید و حاجت این نمازها را گفته اند که در  
سیاه را سفید میکند و در نظر الهی دلان مقبول رکعت و در  
و روزی را در آن میبازد و عذاب قبر را تسکین میگرداند و بعد  
از ادا نماز دیگر نیز میسند اوقات انفس خود کنند به بند و تحمینه  
کنند که چنان نفس محفوظ و آگاه برآمده است شکل و جای آرد و



و چون بفرستد بفرستد برآمد و هست از برای تدارک آن که نقصان است  
 کند که حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرموده اند ای لیسان علی قلبه  
 حتی پیغمبر صلی الله علیه و سلم کل ایوم سبعین مرتبه و قبل و بعد  
 از آن آن کلمات مذکوره را گوید و آن مناجات را بگوید و برای او نماید  
 تا خطیب او بجهت منبطل گردد اینست جلایه طیبیا حادق المهر صفا  
 مرثیة معنوی تا ترخ ماده فاسد اینست میکند بعد از شرح ماده فاسد  
 استعداده که در او و در شری میفرماید آن مواد را تمام دفع کرده شفا  
 و نزل من القرآن ما هتف شفاء و رحمة للؤمنین ظاهر شود که  
 معقده الاضر و مطلق العذر و متمنا جمع ادکیا است و آنکه گفته اند  
 الطریق الی الله بعد انفا الی اللای یغراه و موصول بحی و جاز و لعل و لیس  
 اما آنچه مشهور و معروف است اینها است که مذکور خواهد شد و عبارت  
 از آن تریتها که طیبیا حادق المهر صفا معنوی میسر و خند بسیار است  
 هر کس تربیت اینان آنست اول طریق ذکر خفیه مع آداب ترابط  
 بیت ذکر و ذکر تا تر امانت پاکه دل و ذکر نردانست و چون شوق  
 شوی ز ذکر بگریز ذکر خفیه گفته اند آنست و بعضی دیگر طریق تربیت

و تربیت آن است که حق سجده و تعالی را از شجرت جاف و ناظر خود دانند  
 و خود را در جنت دانند و او را منزه از جنت عقید بکن و پیوسته باو  
 باشند چنانکه گفته اند بیت مانند خرماش بان برقیه دل باستان  
 که برقیه دل بادت مسته و ذوق قویقه و بعضی دیگر طریق مراقبت  
 چنانچه گفته اند المراقبه علم العبد بدوام اطلاع الحق و بعضی دیگر  
 رابط است رابط آنست که بر تصویرت و سیرت پیغمبر را همیشه در  
 دل خود دارد و در محبت و جد و غیبت او در محبت آنست که در چشم خود  
 در میان دو اندر وی پیرو دارد که حق فقی است و دل خود را شرط دارد  
 بدین پیرو غیبت نیز همان ملا خط کند تا قدر ارتباط او را مناسبت  
 بدین پیرو پیدا شود و فیض از جانب پیرو بسین کرد و پیروان روی  
 که چشم تو بهت اول معبود تو پیرو بهت اول و بعضی دیگر طریق  
 سماع است چنانچه گفته اند السماع اهل لاهل الله والاوصاف  
 الطیبیه سبب مخاطبات الحق الی العبد بیت سماع ای برادر بگویم تربیت  
 اگر مستمع را بدانم که گیت که از سرخ مغیر و طراوت فرشته فردمان  
 از سیر او و بعضی دیگر طریق خدمت است و رعایت آداب تربیت

کفر صلی الله علیه وسلم القبل بالقدس ومن لم یقتل نکر المیت  
**میت** خدمت نکر کوی زمینان تیری **میت** ورتنکر هر که کن او  
 او بر د **میت** و بعضی دیگر طریق صحبت **میت** و ام **میت** صحبت پیر و بر عقل  
 هر که با او نشست و نشست **میت** این عمل هم چو رانده نمانت **میت** در حضرت  
 سوی وصل جانانست **میت** و بعضی دیگر طریق هدیه که جذبه من جذبات  
 توان من عمل انقلین **میت** یکدیگر من آدم و دل بر دینارست  
 مجنون چکن کین کش از جانب لیلیست **میت** آنکه بطریق احوال می بین  
 کشت بن طریق آنست که معروف مشهورست عین سالک طریق  
 چون در ارادت هر کامل کامل و آید و با او بیک این طریق می بین  
 استعداد او باشد عمل نماید این شربت اسهال ماده فاسده او کرده  
 شفا ی عاجل بخشد انست و الله تعالی مراد شربت شفا عجیب است  
 و معرفت الله است که مقصود از خلقت آدم دعالم انیت که از امر می  
 دور و محنت مجبور خلاص ساخته بر روه علیا و حوره و تقر  
 مقصود حقیر مرساند پس بر بنده های خدا اهتم مقامات است  
 که چنگ حبس ارادت هر ستر از ستان خدا زنند تا کند او را

ارجاه

از جاه طبعی که است مقصود حقیر و این شربت شفا را در کام چنانست  
**میت** یوسف الله رسد و نیت تو دست **میت** از رسد غافل شو  
 بیکر بنده هست **میت** محمد تکیه رسد و نیت تو دست **میت** نیت هفت باقرین  
 و میفرمودند که یک پیرال خرد نه و غریزی آمد که در قصد ارادت او  
 در آید آن عزیز که قطره پیرال خرد نه و غریزی آمد که در قصد ارادت او  
 که پیش از هر که آمد هم الله رسد و نیت تو دست **میت** از غفلت تو  
 عرواده بیاد **میت** انجکس هم چو تو خراب **میت** چند با تر بلین واک نکران  
 پید کراز کز شین در کران **میت** و غفلت هر که بنشینان پس **میت** او  
 ستادت فراق نینان پس **میت** کردل باز هر که یار شود **میت** که باین پس  
 و بر کشتار شود **میت** هر که بدین برادر و دلدار **میت** یا که کور و مد مقابل  
 کر کرد و امیر خواهد بود **میت** هر دشت ناکر خواهد بود **میت** بدست مردی خرد  
 مادر مرد دیده و ریشمی **میت** و از فرزند و همسرش لان **میت** ای پیری  
 نمیشو لان **میت** این دال جان آهین که نرست **میت** توان کرد فر  
 باکش راست **میت** هر که این رنج و نقد بر کشت **میت** هر که بیدار و منته  
 گفتند **میت** جمیع آن کن که زود خاک شوی **میت** تا مگر این کتاب پاک شوی









زانکه فرو آمده در دین **بیت** این منزل ویرانه که جای تو بود **بیت** جا  
 افروخته آتش بود قدمت **بیت** با شاه که کند آنکه کرد است و بود **بیت** جا  
 سجده حاج نظران خواهد بود **بیت** نیز میراث آن کفر با تو بود **بیت** عشق  
 بود عمارت شوال دست جمیع استیلا به حقیقت عشق ساریت در کل  
 استیلا **بیت** عشقت نموده روز نیک بدر **بیت** بر خویش زده عشق تو  
 و در **بیت** جلوه کریم کل بود **بیت** خواه که بر نشود به بند خود  
 عشقت بس در هر جا جلوه میکند **بیت** گاه از لباس شاه و گاه از  
 کتوت کلاه **بیت** مشاهده این معجزه را شایسته است که شراب شود  
 چنانچه باشد تا سرانده هوائ شاهد و المشهور مکتوف و گفته باشد  
**بیت** شراب شوق شاه و شاه غیب **بیت** شود و جود و غفر **بیت**  
 غیب **بیت** اگر مرث شراب شوق با شراب **بیت** ترا هم تا بدایع سر غیب **بیت**  
 و نیز دین حرفی شایسته که شهنشاه حقیقت شهادت و حدت خود  
 میکند که شهد الله لا اله الا هو **بیت** او است در اصل شاهد و مشهود  
 غزا و کیت در جهل موجه **بیت** شهنشاه شهادت غیب است **بیت** شاهد  
 شهریار غیب است **بیت** پس شفا شرفیت که اعمده شوق شهنشاه

حقیق

حقیق در شهرستان و در او شاه مکن و شایده که دین شوکت شاه  
 عالم در چشم او حقیق نمایند **بیت** عاشق شهنشاه است در عالم طفل او  
 هیچ التفات شاه بنور سیه نیست **بیت** چرا که نظر شود او به نیست در  
 مشهور مطلق است **بیت** آنچه مظهر است **بیت** نور که در آن جهان مالا  
 مال **بیت** شهنشاه دل دیده بود در هر حال **بیت** تحصیل شهنشاه آنچه مشهود بود  
 در قاعده عقل محال **بیت** ای آنکه دلت به در نور حاکمیت **بیت**  
 ناله خمر چو نوح در نور عزیزیت **بیت** دین شهنشاه در هر حال **بیت**  
 جنت نیست برین که مشهور و نوکیت **بیت** و قاف او است **بیت** بقیوم  
 حقیقت عشقت به او بذات خود بهیچ فایده است **بیت** لا اله الا هو **بیت**  
 البقوم و نیز علامت قوت و قدرت آن حقیقت که در دنیا کوه  
 ثابت است چنانچه در سوره ق مفسران بران رفته اند قاف **بیت**  
 بعد از قوت آن حقیقت الحق **بیت** او را به دین سوره **بیت**  
 و نیز می دهد **بیت** و تقیم است آن قاف که در سوره **بیت** درین جهان  
 بهر روز و لقا **بیت** قیام عالم این جهت با او است **بیت** که سخن او  
 ازین نبوه است شاهد ما **بیت** حال این عاشق صادق که همیشه

قائم به عشق و محبت باید که بپوشد قهرمان سلطان عشق بوده  
 قوت قدرت او را فرزند خود دانسته بقله قله قاف قدرت  
 کند و در مقام ترقی باشد پس هر یک از حروف عشق را پنجین مرتبه  
 که در عاشق مستقیم و شیدا نشیند و هر یک تسبیح شود و نود و  
 عین او عین عالم عرفان **عقل کل را است غایت برهان**  
 شین او شایسته و دست قدم شامل شوکت عدم قاف قل هو الله  
**بیت** سوز این قیل هر که روا آورد **قل تعالون انرا روا آورد**  
 عین عشق عشق را بر زمین در شهرستان قاف قربت نیست اگر مقام  
 قربت باید نشاید علم عشق بر عالم دعوی برافرازد **عشق بر جرح**  
 حقیقت آخرت **از محبت بگذرد بالاسر است عشق بر باله صفا**  
 کند عشق در بر اینها غوغا کند **عشق را یک نماید که درین عشق را**  
 بنود عشق و یقین **عشق نهان را چو در مات افکند شهود عشق**  
 چون لکرت **خواهد بود خدمت عاقلان در حقیقت حل مشکلات**  
 عشق **صفت آنکه دلهاست عشق و نیز موز عشق اسرار محبت**  
 در جوشن مظهر است **هم بعد از آن ما محبتش کرد از موز و زو**

بشو

هم اوقات رت بمیل و مذاق محبت است بمجوبان مقدار که  
 از کمال ذوق محال محال و محال لغت با عینار مانده باشد مدح هم  
 محراب سجده اتم که مقصود محال در مالک مالک نوره الملك من  
 تداست **عشق و بهمان خانه مقرب شرف شود و از زمان مراد**  
 و مقصود خود فرزند را که منتهای معرفت است نداند و سرخیز را  
 بهیچ چیز مشغول نگذارد و بحقیقت نازک و عریض تشری بهر منت عاقل  
 و در دست ایشان هیچ نیست که بهر خود اسیرند چنانچه حق بجا ندهد  
 در شب معراج در صفت حضرت سید محمد **صلی الله علیه و سلم فرمود**  
**ما راع البر و ما طهر غیر میل نکرد چشم محمد صلی الله علیه و سلم بدینا**  
**و میل نکرد دل او بغير انجمن محبت که کتب است آخرت**  
**صلی الله علیه و سلم ملتفت ما و الله باین تا برکت متابعت**  
**آخرت صلی الله علیه و سلم در معراج قرب ترقی نماید بیت چشم**  
**دل از این عالم برسد نام مقصود ما درین عشق ترقی و پس از آن**  
**بجز محبت محبت مطلق و مشهود بر حق کشنده هر لحظه از اعیان خانه غیب**  
**او را حسن بر کمال از محلی مظهر اسما و صفات بر و جلوه کرد**



که سبب جلاوت عظیم کف **بهر** که خنده زن از عارض کلکون بشمار  
 که جلوه کار او مکتوب بشمار **بهر** چه چنین لطیف موزون باشی  
 آن خط که بر پرده شوی چون باشی **بهر** حجت حیران دین زمان **بهر**  
 بیت الحرام مقصود است حامل محلی امانت حجت **بهر** اناعرفنا الامام  
 علی السوات والارض والجبال فاعلم ان محلیها و محلها الانسان  
 باشد در عالم خف را بگوید و ظاهر رساند **بهر** اگر ارادت او کوه یا  
 که با قدرت تو حاصل آن بار توان بود **بهر** هر که از زبان بهوای تو بگوید  
 حقا که بگویند خریدار توان بود **بهر** او ارادت بر وجه محبت  
 باید که محبت باین طریق بهادرت نماید باعث حصول مقصود بزرگ  
 و بوسه رخ و باده که بمقام به تعلیق و به رنگه که مقام به سیم و به  
 بهر و به نطق و به عیبت **بهر** در دیده دیده ام تره  
 بنیاد **بهر** در کام و زبان من تو نه گویم **بهر** اندر قدم راه تو هر چه  
 آنچه تو نه مرا چه میفرماید **بهر** که گفتار اندک آنچه در کتب بهمانیت  
 در قرآن است که بهر چیز از کتاب من است که که بتامرت و تعالی  
 لا یطیع الا یا حبیب الا فی کتاب منین **بهر** و آنچه در قرآن است

در مورد

در مورد **بهر** که است در لایم است و آنچه در لایم است و بای لایم است  
 بفر بر آنند که بی است **بهر** حجت قدس است که به کما و به  
 مایکون و است **بهر** که بفر بر محبت منظم باشد چرا که محبت اصدق  
 به وجه محبت را به نظر محبت باشد که در اندک پس محبت همه او را باشد  
 و چون محبت را با باشد **بهر** که بفر بر محبت منظم باشد **بهر** محبت منظم باشد  
 بکف **بهر** چون تو دارم بفر بر دارم **بهر** که است در لایم است و بهر  
 که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 علایق کلن **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 زعفران **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 و وجه محبت است **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
**بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 و تارکش ترک است **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 دیدن آن ترک **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 کلاه چارتر **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت  
 بر حجت تعز من نشاء و شرفه **بهر** که ستر است از تمامت **بهر** که ستر است از تمامت

هست **باب** یازدهم در معرفت **عاشق** نهید در حرم اولاد  
صفت **عاشق** یار نادر اندیشه در زینت **صوفیه** بر تن سری کوبت  
گرفت جای **عاشق** ذوق بر همه عالم فشانند دست **پس** هر خرد از  
خود محبت با اینچنین **سر** دست که جز محبت محبتین اورا کشته ندانند  
**نظم** میماد ملک عشق امان است **منبع** المحب و جامع اند است **حرم** عاشق  
او اگر داند **حقیقت** حریف جهان **بر** تن مای او چون باد **برق**  
بجیک اندیش تا بد **تا** به طره چو بکشد **بزه** که از تن او نبرد آید  
**پس** بزن چو در محبت حق **تا** تا سر در محبت حق **و** اینچنین **تو** خود  
معرفت در حوض مستنک **بیت** معرفت چونکه میسر افتد **سر**  
شرح در خروشا و اول است **میم** انرا رت باین مقام است **هر** کس  
باین مغز فروخته است **ملک** جهان در عهد خویش اورا **ملک**  
ذات و صفات **مالک** الارض و السموات را در بر گرفت و **تو** خدای  
**و** الله مالک السموات و الارض **معین** الله مقولت **چنانکه** گفته اند  
**نظم** دیگران است که فردا **بیک** لا اله الا الله **بیت** ای **عاشق**  
شوریده او باش **طلب** این وعده که گفته است **نه** فردا **طلب** در غم تو

الربانی

اگر نیاید در نشاند **جوی** **سر** کشند **همید** و **و** بهر فاش **طلب** **و** عین  
علامت **علو** در **جای** است **چک** یک **باین** **مغر** عالم **شد** **و** **عالم** **باب**  
مرکوبند **و** این **را** **علم** **بر** **فر** **از** **جمع** **معلومات** **علو** **و** **سفل** **است** **غفلت**  
**و** **کریا** **را** **و** **اعز** **عش** **عالیت** **و** **این** **علم** **خاص** **ان** **است** **که** **و** **علم** **لا**  
**مالک** **علم** **نظم** **ای** **نور** **نام** **الحک** **که** **تو** **و** **در** **این** **جهان** **که** **تو** **و**  
**بیرون** **از** **تو** **نیت** **هر** **چیز** **در** **عالم** **است** **و** **در** **جهان** **هر** **چیز** **خارج** **از** **تو**  
**تو** **و** **ای** **اوست** **رت** **بر** **احت** **است** **که** **لا** **نم** **اوست** **چه** **عاشق** **و** **تو**  
**چون** **بدر** **معرفت** **منور** **شد** **از** **خیم** **شمار** **احت** **هر** **چیز** **در** **این** **جهان** **و**  
**محبت** **عالم** **را** **و** **یک** **نموده** **در** **هر** **را** **چیز** **رفع** **یا** **در** **سید** **چو** **جمع** **ملک** **است**  
**هر** **ای** **از** **ذات** **و** **صفات** **حق** **سجانه** **و** **تعالی** **است** **و** **او** **در** **این** **جهان** **است**  
**مغر** **احت** **شده** **مرکب** **بیت** **هر** **چیز** **جز** **ذات** **کائنات** **شود** **و**  
**کسی** **که** **جلوه** **نور** **شده** **را** **طلب** **است** **فی** **ان** **ذات** **بعضی** **و** **منو** **حق**  
**که** **لا** **نم** **معرفت** **است** **چه** **مغای** **جمع** **الاب** **عادات** **و** **منو** **حق**  
**عالم** **طاهر** **باطن** **در** **این** **مقام** **است** **و** **فقر** **حقیق** **محر** **و** **فرد** **بوت**  
**از** **جمع** **ماسود** **اند** **در** **این** **مقام** **است** **لا** **اوج** **جمع** **اشیا** **طبیعی** **و** **تو**



اوست و با وجه این بهر قدر و هر چه که او را باشد او بهیچ طالبی  
 در دوغم مجبور نیست و این مضمون را داد انعامید **خوابم که مرا غبار**  
**خواب است** که دوست و بدشمن چه نیکی باشد **همان اید بیغم غم او**  
 در بیکر چون در نگر خفتن او او باشد **بهر حال چه بدتر ننده بوی**  
**غم تو نیست** **بیکانه خلق و دشمنای غم تو نیست** **الطفت که کردند**  
**غمت باد من** **در نهد دل شکستن چه جاع غم تو نیست** **یار او**  
 درین جهان برسد **چهل و بیست سال عمر باقی با اله طویل آن**  
 آن شهر دین **این که از عاشقان بنیزین** **هر دوی او از کون بوی**  
**باد** **با این و آن الاما** **بهر این جامع ملک و خلاص** **بپس بخت آن که**  
**و با خلاص** **تا رسد بیکار خویش تمام** **ضمیم کن و السلام و الاکرام**  
 بنویس است که لازم نیست معرفت است چه عارف که در جمیع اشیا  
 فاعل مطلق را مشاهده کند توکل بذات او کند و نرود و نقد در  
 خاطر خود راه ندهد که حق سبحانه و تعالی فرمودست **ترتیب من نشاء**  
**بغیر حساب** **تعلیم** **کلفدار نکند** **همان مارا پس** **زین چمن سایه**  
 انشور و روان مارا پس **قهر و هوس** **با دوش عمل می کنند** **ما کردند**

این است

و کلا دیدن آن مارا پس **بشش** **بر لب و کز عمر برین** **کین**  
 است رت جهان گذران مارا پس **از بیری خویش خدا را برهشتم**  
**مفوت** **که سری کوی تو از کون و مکان** **مارا پس** **هر جره از حرف**  
 معرفت را چنین معانیت که از افر عارف عاشق نتواند دریافت  
**تعلیم** **معمود و سر ما عفتناک است** **مفتح اسم شاه لولاک است** **عین**  
 او عین عوده الوتر نیست **و حوض خوش از نوع علی العلیا است** **فحیت**  
 در رای او اگر داند **رویت اند** **راحتت خواند** **فیض فانی که فانی ازین**  
 اوست **ففتنی** **بشارت اوست** **تای او طلعت نال است**  
**حرکت طاهر از نو به آگاه** **پس بیدان معرفت کو باشد** **هر طرف**  
 کرد و اندر کو باشد **تا بر کمال خویش تمام** **ضمیم شد و السلام و الاکرام**  
**حقیق** **ماز و نماند چون بنده با خاص خود را بر تری عشق و محبت**  
 و معرفت مشرق گرداند این خرنه و کجینه اسرار و معارف  
 او سجا نه کند که بقدر استعداد و انجذاب مستعدان و مستحقان از این  
 بظهور آید و چون این خادم ضعیف و بنده نجف خائف از الوهید محمد  
**سعد** **سجرازان** **حضرت** **باندازه کشتن و خوشش اصرار محبت**

واجب عالم هست ظهور یافته و نیز از آفتاب انوار  
 اسرار نور محمدی صلی الله علیه و سلم که در آن حضرت موعود بود که بر جا  
 این فقره بر تو افکند شد از این ذیل این آورده شد که در اصل این  
 هر قدر از جهان **دین** که در هر آفتاب این نورانی است بهر تو از خورشید چنین اسرار  
 آفتاب حقیقت آنچه در دست **دین** بر تو افکند به تمام از رخ اوست آنچه  
 در عشق نیت با سفت **دین** در محبت و معرفت گفته در مای حقیقت بود  
**دین** من در میان این پنج نیم هر چه هست اوست **دین** هم خود است که  
 و هم خداست که **دین** این سخن نیت با ندازه که من میگویم **دین**  
 میگویم اگر چه من میگویم **دین** خود سخن گوید و خود شنود و خبر نماید  
 این سخن را بهر جا نیت و علی میگویم **دین** هر بود که از شک غافل  
 از خلق آنرا از پس چو سبیل شنوی **دین** که با زبیل زبانی شنوی **دین** که گفته  
 که هر چه زبیل شنوی **دین** در آنرا تقویت داده شده به غیر از نقلها  
 و حکایات که مشوق و مدوق قلوب سوخته گان و در دهن گان باشد  
 تا در بر تو انوار اسرار آن **دین** در دین و معاد است آن تراف در مدراج  
 فرستاده و جامع انوار از فضل فیض **دین** تا به جای برکاتش مع افلاک

اشغالی

اختصاص داده محروم نگردانند و آن اسرار و معارف از دین نیست  
 و پنج حجه مشروح داده شد از آن مستفید شوند و عمل نمایند **دین**  
 شکرت که رعایت حق **دین** خوانده ام از ادیب عشق سبق **دین** اند جان  
 و دلم متور اوست **دین** سر کوبین در غوغای اوست **دین** نظری که بر این اند  
 جگر را با خدا قرین سازد **دین** رخ او کج گریا باشد **دین** در خوش جلوه کرد  
 باشد **دین** همچو من کن در وطن بقی **دین** کور اگر نیت خدا را بین **دین** حق که  
 چون در بیکدیگر بود **دین** چشم را با بین چگونه بود **دین** نور وحدت چو در  
 خویش کشد **دین** نان سبیل این سخن به بند افتاد **دین** ترسم از خود روند  
 ساده دلان **دین** لاجرم حکیم حقیق بیان **دین** الغرض خاک آستان **دین** ویم  
 یار و همکار **دین** دیم **دین** که سعید سعادت من از دست **دین** مسر  
 من دال بر رعایت اوست **دین** در حدیث طفیل آن شایم **دین** کترین  
 از عین درگاه **دین** از نور حور و آن اسرار **دین** شمه گفته اعدای من قد  
 انکه اندر شک تره دلان **دین** ترسم از خود روند **دین** تا با ند  
 که حقیقت آن **دین** که توان در دین رعایت جان **دین** که میگویم از آن  
 زبان سوزد **دین** و رنگیم درون جان سوزد **دین** آنچه از حق است خارج





معانی متفرقه میفرمودند اما طاهر این آیت باین مغرب که حق تعالی  
و تعالی میفرماید که آن سراید یک که شنیده مراد بهشت و نعم است  
ساخته ایم اگر از برای جماعت که در خواسته بهتری و تکثیر در زمین بر  
آوران و احدی غده و طریق نیست و مسکن پیش مرادند و تبرخه غده  
فنا و بقایه کار و ستم مردمان بهشت و نعم اگر از برای این  
طایفه آماده ساخته ایم اما حضرت ایشان عنایت میکند که آنچه  
بخواهد میسرند آن است که حق سبحان و تعالی از کمال شفقت و رحمت  
بجهت تشریف و تکلیف عاشقان و عارفان و بنده تعلیم ساخته است  
و طایفان فرموده است که ما آماده ساخته ایم در آخرت که بهشت و نعم  
اورت از برای جماعت که در دنیا اراده علو کنند و به نعمت ایشان  
استعلا نموده بطریق آنجهت ایشان را که آن تعالی بقی ماست  
بلکه مقصودها را طاعت و عبادت و ریاضات و مجاهدات بهشت را دانستند  
و باین قناعت کرده اند و لذت خود را در همان خواهند دانستند  
اما اگر چه مشتاقان نیز در بهشت خواهند بود لیکن حکم فرموده و هم  
حرام علی اهل الله ایشان را از آنجا اصلا حظ و لذت نخواهند بود

لا

بلکه مشتاقان جام شوق را شعور از آن مقام نخواهند که بپوشیده در  
مناجده دیدار ماست و مدحش خواهند بگویند بیت یک از گفته  
احمد و دیگر را که فرموده از سودا بهت شریکین نه این داریم ذان  
دارم بیت که مشتاقان کویا که بهشت نزد ایشان حقیقت  
و از بر ایشان آماده نیست حق سبحان و تعالی خود را محض از برای ایشان  
آماده کرده است که داننا اللهم زبده خلدن و ادبشان  
عیش نقد ما خود زهر است غش از هر دو رسیده ایم پس نظر باین معنی  
حضرت ایشان فرموده اند این کلام مجسته بایم سر میزنند  
مرتب اول کس را داده علوف و دیگر بهشت چهار است و مرتبه دیگر  
کس که اراده علو کند به غیر که فرموده اند تعالی و الله تعالی است و مرتبه  
دیگر آنکه کس که اراده اف و کوه فرخ محل اوست و آنچه آن حضرت در لفظ  
تعارف کرده معترف نموده اند که در معترف و تعارف واقع شود که مطابق  
آن هر دو خواهد بود چنانچه گویم که حق سبحان و تعالی فرموده است که بهشت  
جای جماعت است که در دنیا اراده اف و کرده بفرار از اف و تعالی  
و نبور را خود و قطع آن کرده اند و با وجه انیم تعلق آنرا بدین



آخرت رها نشود عبادت بجای آوردند و آخرت جا باریت آن خواهد بود  
 اما اگر تعلقات دنیا و دنیوی را ندان و فرزندان و اموال و پشای آن  
 طاعت و عبادت کشف و کرامات و دریافت حجت و جور و قصور  
 و غیر اینها و بعد از آنکه علی سلم این بر تعلقات ماسوار از حرم  
 دل خاد حجت حق بجای آورد و تعالی خاد که او را نشود بر یقین دانست **بیت**  
 یکفایند و در میان یکدیگر در آن خلوت سر ادل باز خود دست خاد  
 کن **که** سلطان در درون مراد و خیل ختم بر دل **بیت** خجاست  
 حق بجای و تعالی ویدار خویش خجاست و عارفان شرف هرگز اند **نظم**  
 هر که در راه تو نقد هر جهان را در خست **که** جای در نرم و حالش ایمان خط  
 است خست **که** هست محروم از انوار تجلی فردا **که** انگار روز دین هر چه  
 خود را نشناخت **که** مستعد نظر بار شوخت خواه **که** نشد کی  
 که یک لمحه او کو که گذشت **که** کربانت علم آتش روشن نتوان **که**  
 علم عشق بمیدان وصالش فرخت **که** حکم از نرم نشینان متقد  
 بودم **که** دست فضل آمد و در چاه جهانم انداخت **که** غالب از رفیع آن  
 لذت جان یافته ام **که** بد بگویم مردم نتوانم پرورخت **که** چون گذردا

تجسین

سختین هر جهان باخت سعید **که** لاجرم سر و حجت خجاست تو انم خست  
 چون انجاست در دنیا که دار عقلت قطع تعلقات ماسوی نکرده اند  
 و سر در تحصیل نعیم نیست کرده اند که از عظیم تعلقات لاجرم در  
 دار آخرت نیست **بیت** انست و بر قیاس حجت فانی نرسند و هر چند  
 از خجاست است که بنعیم حجت مشغول شده انجنان باز مرمانند  
 مغلوب الله که قوله تعالی **ان الله الخ الحجة البويرة مشغول بالحوک**  
 خست و دل از نعیم عالم برستام **که** مقصود ما از دین عقبت و دین  
 نعیم هر چه جهان کشند بر معرض **که** دل از ضایع غمت ندارد الا آخرت **که** ما  
 نیست بر لغات بود در خورست **که** پر تو بر حال تو حجت محقر است **بیت**  
 تقریب به مقصود که اهل یقین دار باب عشق و محبت انوار دنیا را  
 یا من خود در دار انوار که نیست است نیست که انجاست در خجاست باشند  
 که در انجا انوار انوار شعلات جلالت مشاهد می کنند و این تمام متذکر  
 می کنند **که** در خجاست اگر لغتو در چنگ آید **که** از عالم نیست بشان مرآتک  
 آید **که** در کوه چرخشتم بلند صحرای نیست در دل استک آید **که** در کوه بلند  
 کویتو هیبت **که** که تفاوت رنگها با یکدیگر **که** از نیست و حریفان در گذر





که از ملائکه مقرب بهم اقرب مستوفی بار دیگر از ملک قربان شوم  
آنجا در دهم ناید آن شوم بار دیگر بایدم جستن خوب کل فی کمال  
الا وجه هر وقت بنده مؤمن طاعت و عبادت حق بجا و نعل  
را بر قاعده شریعت و بر قانون طریقت کند رعایت آداب آن را  
بجای آورد و برین ملازمت اهتمام نماید تا مقبول حضرت حقیقت  
کعبه بعد از آن حق سبحان بصفت محبت و انجذاب بباطن می شود  
آنچه پیش این مانع حجاب راه او بود از اوصاف شریعت و لوازم آنکه  
پرده چهره غبار آلوده شود و او سنده لجه لغایت به غایت و الطاف  
به نهایت تمام مرفوع مستوفی که در او جفا و انشری می ماند و نه از اوصاف  
او و این مرتبه را فنا خوانند و نهایت سیر سیر الله است این زمان  
عوض جفا و حق بجا و نعل وجه موعود و در از آن می دارد و کمال  
کان الله است است با غیر نیست و بها بالله عبارت از این مقام است  
و این برادیت سیر سیر الله است سیر سیر الله وقت منتهی شود که سالک  
طریق از خطو طیش بر یکای بیرون آید و در راه طلب توحید راست می آید  
و باید هم سیر را بقدم صدق یکبار راه قطع کند تا بکوه وصال رسد

کمال

که سیر سیر الله است و این مرتبه و غیر تحقیق می شود که بنده از فانی مطلق  
که فانی صفات و فن را از دست می راند و در جبهه موهوب حقیقت  
بجای انصاف با و صفات و خلق با خلایق ربانه مرتبه تواند رسید مستوفی  
هر که در راه محبت سیر سیر الله یافد از جفا و تربیت خوب که در انجمن توحید  
سر برید مستوفی میوه خرد ز درخت وصل جید سیر الله به فنا مطلق و جنب  
فنا که جیم وصل را محرم شوی سیر الله و این مرتبه به پیوسته و به پیوسته  
می طاق و به پیوسته و به پیوسته است که ذات و صفات فانی  
درین مقام در سکوت و جفا به از جفا در جفا ظهور آید که بنده  
بازت و لغات جذبات حق بجا و نعل در باطن بنده مستوی  
شده باطن او را از جمیع و سادس و هوای نفس فانی گردانیده  
بصفا ذات خود در باطن بنده متفرق شده و او را از الله بجهت خود  
تفرقه کند عمل کرده سیر الله در دیده دیده ام تو به بنیان سیر الله در کمال  
رسان من تو به گویای سیر الله اندر قدم راه تو بر سالی سیر الله انجیل تو در مراجع  
مرفوع سیر الله و درین مقام است آنکه حضرت حق بجا و نعل فرموده  
محمد طاهر رسول الله صلی الله علیه و سلم ما حسبنا الله و نعم الوکیل





آنکه که بخت با من نشسته و فرمان بر دارم که هر که از فرمان بر دارم و هیچ  
 بنده مرا هرست ندارد و اگر من او را بد و سرگردان و بریدگان مقدم دارم  
 از اصل زمین از آن کارها بداند فریفته شده اید و از آن کس که کردی  
 بدین آن آورده اید و بجا نیست و موافقت ایشان خود کرده اید روی  
 بگردانیده تا من که شما را با نیت و با نیت انیس کریم و بجهت انیس و هر که کرد  
 مرا بنده کاشند که مرا هرست دارند و من این ترا هرست دارم و این که  
 اگر و من من شده و من آرزو من داری و نظر ایشان و این که من آ  
 و نظر من و این که من است و اگر که راه کرد من و انیس که هرست دارم  
 و اگر که راه ایشان کرد و او را دشمن دارم و ایشان مجبوران جنایت  
 مانند **منشور** و بجهت این قوم های مبتلا **ه** ان غنیمت ان نشان از  
 بلا **ه** چون شوی زانقا س ایشان با صفا **ه** جامع این نشور میگویند دعا  
 تا رسد و خلیل مرادان کرام **ه** پس سخن کوتاه باید و السلام **ه** **حجوه**  
**ه** سیم و بدین است و عاقبت که بنایت **ه** از جان گذشتن است  
**ه** هم چنین غنایت کرده که هر که آن حضرت شفقت و رحمت کرد  
 و آتش عشق و محبت را قرین محبت و مخلصان مرکز داندین و

دلان

و در اینجا هست از زندگانی غریب و چون شکر خفا لایا و مصفا  
 شسته اند زمان مرغ هفت نشان به اقبال شوق و صلا و محبت  
 که در مقام بر و از سر به طلب ایشان ایوان رفیق الماعی مرشد  
 و از آن مقام انفس و خلوت سرای قدس که مدت مدید و چند بعد در  
 اینجا در مشاهدات حق سبحانه و تعالی بجز و مدح و تعریف و یاد  
 آورده اند و بریان ناله بر سر کشتن و از دیده گریان در بری  
 مرشدین و هم نفس می کنند که فایده خود را که حجاب چهره جان  
 و مانع وصل جانانست بر بار داده و حیران و مشتاقان بجا نیست  
 اقرار و مطلق اعلا که حقیقت ذات مقدس را هرست رسد اند اینان  
 اجل مستر تا خیر یافته که از آن روزهای خون مغرورین و چه کما  
 مر نمودند و شفیقت و حیران همان حضرت شده بر بان حال **ه** **منشور**  
 ادا کردند **ه** کجاست لایزال حسن و جمال **ه** سیم از عالم خورشید  
 باوصالت **ه** خورشید حسن رویت اندیم که در کشته است **ه** صبری  
 ملا این حسن به زوال **ه** صفا حسن کرده بهر شکار دلها **ه** این  
 دارم و دانه ظاهر از راه و خط و خالت **ه** از غر و نهاده عشاق را بکشتی

دلان

پیش خدایانت ترسم شود و بابت **۴** در فکرات و همان شد این  
یکرم خیال **۴** تا نازک است که این فکرات خیالت **۴** ما خاک که گفته  
کوی عشق و مهر **۴** ای بی وفا کفر بر خیزد چیت حالت **۴** دیده عید  
از آن رخسار که در بسته نیست **۴** صد فرین بیا و برید و بر کالت **۴**  
در تختین نهان که در هر دم دل مشتاق و آن محرم نیک اندیش آن پیش  
مجتان دعا شقان در مقام عشق دعا شق در آمده باطن را در غور بلیس  
زبان را در قفس و جان در گفتار هر دو را در دگر چون کل شکفته شکفته  
مرفوعه **بیت** ای عاشقا ای عاشقا هکام آن شد که جهان مرغ  
دل طیران کند بالا و چشم آسمان **۴** کاشانه را ویران کند تاجات را و عماران  
کند **۴** در لامهان جولان کند چون در کشد طل کران **بیت** خانه ندان  
جانت که میل او بجا است **۴** فرمان دلپذیرش بر جان من رویت  
ما را میکشید مرغ لاله و کز تارین قفسل ما سوت است از صفرا و صفی  
دور افتاده از محبت فراق و ادم اشتیاق بهینه در ناله و زاری خواهد بود  
**بیت** ما عجبیم مکن ز ما صبور افتاده ام **۴** هیچ میداند که از وصل که بود  
افتاده ام **۴** مرغ زبر که بودم لیکن به عهد میرود **۴** دانه ناسجیده در دلم

بلا از شده

افتاده ام **۴** هر که در شهر خفاهانت سلطان بود **۴** من دین شهرت  
منه که افتاده ام **۴** بعد از آن که است ارت از جوار الیک است احبته  
مرفیته را شنید و این حبس من ره یافت که نزمان بر وصل  
تمام که متنت را جلال است رسیده بعد در جوار که پیش این در عالم  
انگشت تر تر نماید **بیت** اندم که یک خورشید بد بقبض روحم گویم  
که روح سکین تا چند را پسیدن **۴** زین کار بد چه حاصل در تکلفی  
دنیا **۴** در غنای عرق میسایدت جردین **۴** ای یار لامهان در تیر  
تا چند **۴** باید بهالفت بر شیان بریدن **۴** روح از سرای اود  
وز شوق **۴** است کوی **۴** از دورت یک شارت ز ما سیر و دیدن **۴** و  
درین محل خطاب بان مجتبان کرده میفرمودند که اگر طرد وصال جلدان  
دارید عهد را در راه عشق و محبوب بیا و بیکر بان که که میساید رسید  
و هر که جز این طریقت پیش کرد کو بخیل بهیوده میر که در الهوس است و نشانی  
از جام محبت بر کام جاننش نرسیده است اگر میرسد جان را پیش  
او قدر که قیمت میزود **بیت** هر که کجای بافت در یار را و اهد  
نزاران جان شود ایشا را و **۴** نیم جان استند و عهد با دهد **۴** آنچه در



و بهت نیاید آن دهد تو مگو ما را بدان شد بار غیبت **یا کرم** یا کرم  
و شاد غیبت **یا کرم** یا کرم خلق تنگ **یا کرم** از خلافت آن کرم او را خداید  
حلقه اندر هر آنکه نبرد **یا کرم** یا کرم او را حلقه سبزی بر دل کت **یا کرم** یا کرم  
از آن مرد معنوی و صورت سرخ ابو الحسن بر رخ اندک در بار خداید **یا کرم**  
و اندر نور دیدیم که سر سبقت عیون کشیده و بیایان مایایان  
از شعاع آن نور فرخ و خفت همانا که چون بر نزدیک تر رسیدیم دیدیم  
که چهره در قعر برین از جوی خوشی محبت از هوش خفته و در وادی افتاد  
و روی خیز بر خاک لیل نهاده اند چون بر سر ایستاده است آمدیم که  
از احوال ایشان مطلع شود دیدیم که در شوق وصال جانان جان  
بجان آفرین تسلیم کرده اند و دست خویش را برین دوازده و سبزه ای سرور  
نقل فرموده اند **یا کرم** یا کرم این حال دید دلش در پیید و در خار و خاک  
مشتعل و روی نیاز بدگاه **یا کرم** یا کرم نیاز کرده ناله فریادی میسوزد که یا  
دلیل التوین **یا کرم** یا کرم غایت المستغنیات از چه سر سر که درین حالت  
مشاهده میکنم **یا کرم** یا کرم که محمود و کمان شعله در آتش خورشید  
فتاد از تو حیان عاشقان **یا کرم** یا کرم از راه تفت غیر اواری نشود که

یا ابالحسن

یا ابالحسن و تشنگی باشد که او چنان ماریت که ما را باین خاکلیان  
که راه است آفرید قضیه مرصیه سبع جانب رسیده که الاطال شوق  
الابید الی القی فی آگاه باش که در از شوق نگران و نگران  
من بقیه دیدار من و قلوبش تا آن **یا کرم** یا کرم در شوق و خل  
من بغایت مضطرب و این لاله ستودا ای القاهم و ندانسته که من  
ترم از این محبت اما این مقصود چنانکه مطلوب است نیست موجود نبود  
پایندای و جوی سبزی لاجرم این را کشم و دست ایشان میدهم  
یک دست ایشان منم که من قلم فانی دیند که اگر غایبان بشیر  
کفار شهید شوند اما عاشقان بر تیغ میدرج جبار کشند شوند **یا کرم**  
غایب زنده شهادت اندر یک پوست **یا کرم** یا کرم عاشق که غنق خود فاضل تر از تو  
آن کشند بدین کشند فانی ز سر **یا کرم** یا کرم کشند و شمع است و این کشند دوست  
آنکه بر تیغ عشق حق جان باده **یا کرم** یا کرم عشق خون او بکوه مسازد **یا کرم**  
که فانی در حق این خسته کشند **یا کرم** یا کرم او بر تیغ عشق حق یکبار در **یا کرم**  
چهارم در بیان آنکه درین عالم کبک کشد بار چواری در آن **یا کرم**  
و هر کس که کبک کشد درین عالم فارور بر ماند و طرانه فر کشند

همچو بنیاد است کرده میفرمودند که حضرت حتی سبانه و نعل که از راه  
 این ان را خلق کرد این بدست ندید در حمار قدس و در مشاهده  
 او متحیر بودند و بشوق جاء الیهم انفس که فیه لونه اما حضرت حتی کاف  
 و تعالی از برای شریفی تکرم ایشان خواست که در همان مرتبه  
 باشند و بلکه هر چه بایست تر که نیکو پس از برای تحصیل که که مراد  
 او جاء از مر که ایشان را بگشایند و آن است و آن مرغان را هوش را که  
 از انرا از قضا عالم و حال حیات کان الله و کمین شیخی پر دای  
 بگشوده طران خود و درین فقیه ناسی که که نیکو بدین آدم است در  
 آورده گرفتار گردانیدند و در فقیه من روح است با نیت  
 چون آن مرغان بچاره همواره هفت روزان خیاره و دیدند و حیوان  
 حسین ندان گردانیدند نشان بیچاره تر آغاز کرده خود را می طابند  
 و ناله و زاری میکنند که با همان جاتوانند در فتن اما هیچ نمی توانند  
 که مقصود حق تعالی از انرا راندا حقن ایشان و باین گشته و وجه  
 مقیت را حقن بیک در دد و سوز است از فرقت محبوب حقیقی حل  
 میشود بیت جان محبوب حق من به تمنای خوشی عند لیبیت

مفقش

مفقش بکشتان مشتاق این که لیت که لیت را در آنجا بنود  
 و اینجا حاصل شد قد بیان را عشق است و در بدینست  
 در در را خود در خود بدینست علم به آنجا که کسر است عزت  
 روحانیان بسیار است سوز جان و در دول مرستی را که  
 این آنجا حقن آن نهد که مصلحت لیا که کاف اسم هر تحصیل که که  
 تا که از جاده جان افتاد اندر جاده تن خیزی که آنجا قدر و قیمت در در  
 این درد و سوز است آدم را که در مدت حیات باین بر باد  
 که عزیز است تحصیل این که که در شوق و حال و از آنجا در در دل  
 هر نفس تازه یافت و بخت دریافت فشار عالم در کس که پیش از این  
 بآن دوست داشت بیچاره را آدم که در دیده گریان و دل بر میان اند  
 او بطور آید پس رسید بان که که بسیار است و مقصود حق تعالی و نعل  
 آن بجز رود باز بگویند اصغر و بآبروی هر مقام ترا تا که سکودین دنیا  
 تحصیل آن که که در و عمری عزیز را بهین تعلقات بشری بدست و نابود  
 که و ندانست که در برای بدین عالم آمده است و مقصود از آوردن  
 جمیع مرغ روح او که بهین حواس در نبود و هوای نفس را که که نیت



و وطن اصفی خود را فراموشی بعد از وارسته شدن از قید حبس  
نیز انجمن مرغ خاک که بآب دانه خازن کشیده است و در آب جوشانده است  
مرمانده اند و قطب الحاصلین سرخیل اولیای کبار شیخ عطا رطبه  
این مضمون را دادند **بیت** چمن سر برین حقیقه برادر اعلی هر که  
برادر و برادر تو تامل و آنکه او بی پرده با صد بل مانند او بر کوه حقیقه مبتلا  
لب عنبریز که سر مایه حرارت و سعادت غطا و حرارت به منتهاست  
صد حیات غنیمت میباید و انت به هوده مکرر و بالوطن اصل  
بآبروی هر چه کامتر تواند رفتن چنانچه فرموده اند **عطر الله بیت** مرغ  
بخت با مغیر که در عقل اول ده و جان را حال ده پیش از آن  
که حقیقه گیرند سر مرغ که در بر او بال پر تان به بال و پر بسوزد  
خویش ام تا تو با از سر در پیش ام تا آنکه آثار انوار آن سلطان شود  
حقیقت که بعد از شرف نسیم غنایت را که در برود و مقصود حقیر  
مرد ریافتند **غزل** آنچه جانست که زو بود خدام آید که با این نفس از  
عین عطا مر آید مصطفی را که بر سر سید است آن بوی به خدا  
اینده از انقاس شمار آید آنچه خدایع مقام است که بکشتن ان

ازدرد

ازدرد و وزن او نور لغام آید اگر نذر طبع جان و دولت خون  
نشود که با بیکان آن بر عینا که بر آید ای قداوان سخا چه  
نما عاشق را که از بوی وفا مر آید و نظر با تو خواست اکبر  
بعد که مکرر نامه کان نان بهیام آید نظر کن که هزار تو مقصود  
رسم که رسانند تا فر تو که مر آید جلوه بار که خلق غش جان  
دادند بر دل جان سعد از همه جا مر آید **بیت** روی او از کون بود  
بال با از و از لایعالم یا رب که را دین چنان بر ساد صد و بیت  
عراقه بال در بیان سر را این ابیات حضرت امیر قاسم قدس  
بجهتم و بجهت چنین فرموده اند که اگر آید دردی بنده در دهان  
مجتب الله بیت که دل از هر چه غیر است سجا نه تجر و در داند تا با بل  
سلطان عشق که بال قبالت است بنده در رسیدن مقصود  
اینست **بیت** عشقت هر چه هست که غنیمت و کفند اند عشقت  
بوصل حرارت رساند بفریب ریت **بیت** مروی که بره عشق  
جان فرساید باید که بدون یار خود نکر آید عاشق بره عشق  
چنان میباید که هر حق و در بهشت بادش ناپاید و حقیقت





قدس الله تعالی ستره کرد در بیان عشق و محبت و از ریشه هست  
 نکرده نمودند **بیت** یستم و حیوونه جات را دوست **بیت** بر پر پرده که خورشید  
 خورشید است **بیت** هر عاشقند و در معشوق در یکین و میخان **بیت** دله  
 انصورتا غیار محض نثار است و میفرمودند که حدیث قدس است  
 که حق تعالی میفرماید که گشت گشت را محض با حبس لا عارف خلقت  
 الخلق لا عرف یومین که محض یوم پس است در شتم انبیا شناخته  
 شوم پس خلق که هم خلق را از حبس انبیا شناخته شوم **بیت** کج  
 محض که در خاک که خاک تا بان تر از اطلاق که کج محض بود بر  
 حقی که خاک است سلطان اطلال پس که کج محض عبارت از ان  
 وحدت حرفیت کردان حرفت بی نام و نشان غیر و غیرت  
 نبود و خود با حق بقا را نمود **بیت** معشوق که کس که کس نشناخته  
 در ملک الملای فوج افراخت **بیت** نه لای پس بود در مهر مهر  
 خود با خود نزد محبت میبخت **بیت** پس است در دست و دوست  
 که خود را در عالم خارج جلوه دهد و جمیع ذات و صفات شناخته  
 شود پس خلق که خلق را از عالم خلق اینها را ساخت و خود را چنان

اولت جمیع ذات و صفات مشاهده کنند **بیت** ما اینیله ایا و اوجاله  
 دارد **بیت** اور از بر آید دیده در بایم **بیت** و اینهمه صور مختلفه که ظاهر و معنی  
 اویند بجای ظهور آورده و آدم را افضل همه کرد و ایند که ظهور کامل او  
 درین آینه است **بیت** جواد را فرستادیم پس درین **بیت** جمال خورشید  
 محرابها **بیت** آفتاب در هنر زان آینه است **بیت** پس برنگ برنگ که عین  
 انداخته **بیت** که بکنیوست لیکن در کما مختلف **بیت** اختلاف در بیان این  
 ذات انداخته ظهور از او اندر همه عالم و کائنات در ذات آدم پس در  
 کج بیاید کلام بحیث خویش فرموده است حقیقت و آنست که هست  
 میدارد حق بیانه و تعالی اینها را کعبه است این در هر است که آدم  
 نام نهاده اند و این ان نیز هست میدارند او را که حقیقت محبوب  
 اما در هر مرتبه که باشد خواه او این ان را دوست دارد و خواه این ان  
 او را دوست دارد دوست که در پرده خویش را دوست میدارد و هر که دوست  
 در شتم صاحب جمال آینه را لذت نیست بلکه از جهت آنست که صاحب  
 جمال مشاهده جمال خود را در وی هرگز نکات پرده نشمارات آن  
 جمال است **بیت** و نیز محبت آن آینه را آن ذات را بطریق است





از توفیق و دل ارتقا **تو** که اصل مرادی و غایت مقصود **هر چه بر زبان**  
این طایفه مرتبه جمع می نمایند آن مرتبه را که حقیقت الحقایق که حقیقت  
حق است بجهان ظهور و عالم خارج ظهور نکرده بود و در عالم خفا بود و مرتبه  
تفصیل میگویند این مرتبه را که در عالم کون و فساد برده با هر چه مقصود  
کنیده است و جلوه کرده می کنند و این مرتبه که حق بجهان و تعالی در هر مرتبه  
زده است و ذرات و جبهه است آنست که اینها جهان غایب و پنهان و  
که مظهر حقیقت است و **علی الله دایم بصورت خلیش شفق** از هر یک  
بسیار است و مرتبه میل و محبت است که از جمع تفصیل است چنانکه آن یگان  
در ظاهر هر چه و کرامت مشاهده چنانکه هر یک که مظهر صفات  
خود نماید و درین فرموده اند **رباعی** همان که عشق زند با هر کس  
کشتن نرسد بهامتنش دست هوس **که** حرکت شود او است ذرات و جبهه  
باصورت خفایا بسیار و در پس **رباعی** بصورت زیبا تو مجموعه  
مغفرت ویران شده عشق تو معموره تقوی **که** اندر بر سر حد برده چنین  
جلوه گرفت **که** اینچنین نرفته که آن چهره همیاداری **که** و بچگونه از مرتبه میل  
و محبت است که از تفصیل جمع است چنانچه غیر از خواص اختصاص یافته

اندر

رفت قدرت از کارخانه افعال و آثار پرورده و قبله گاه تو چنان  
اینان جز ذرات متعالی صفات نیست و درین مغفرت فرموده اند  
**بیت** پرورده زحد و کائنات **که** برتر از احاطه جهات **که** دلم  
فانغ ز تقابل صفات **که** دلم **که** حرارت تجلیت داشت **که** دلم **که** پل  
که مظهر ذرات و صفات است و است که او سبحانه درین آینهها جمیع صفات  
و ذرات ظاهر شده است اگر چه بطاهر هر چه است با و است **حق**  
درین مرتبه تفصیل نیز و در هر چه می بیند و الا این نیست خاک خفیف  
را که پرده چهره او شده است چنانکه ای که کمال و محبت و زند و **لله الشک**  
در باب **رباعی** که بر دیدار تو خود ما در میان **که** هم را بمانت برآید  
هم از جهان **که** و این را بر مرتبه میل و محبت است که از جمع جمع است  
**رباعی** معشوق که کس ستر جهانش نشناخت **که** در کمال لولای خویش  
افراخت **که** طاس سپهر بود و نه مهره مهر **که** خفیم با خفیه طرد محبت  
مراخت **که** و این را بر مرتبه میل و محبت است که از تفصیل تفصیل است  
چنانچه اکثر افراد آن عکس حال مطلق از درماریای تفصیل مشاهده  
کنند و جهان مقید را مقصود که دارند و بذرات و احوال می کنند و

و محبت فراق در دهنش کرده اند و اندرین سفر فرموده اند **بیت**  
 ای حسن تو کرده جلوه ها در پرده **بیت** صد عاشق و معشوق بدیده آورده  
 بر لب تو بساط دل مجنون بر لبه **بیت** فرشتی تو دامن غم غم را خورده  
 پس در هر مرتبه **بیت** مراست بهر که بخت نیک نیک کنی حفرت **بیت**  
 و تمام غمها هلاکت ندارند **بیت** خفا بهر اهل تحقیق **بیت** آیت این  
**بیت** خیم و دود فرموده اند که بدست که پروردگار من بخشیده است  
 بر مستغفران و دوست دارند و نیک است بهر خلق و دوست لها  
 حتی غیر از نیک راه است میدار و نیکان او را دوست میدارند و  
 الحقیقه سترایشان فرموده است و در صورت زین که چون بهر تحقیق در  
 نکرند اصل حسن و احکام که بسبب محبت مراست بخوارانان **بیت**  
 پس خود را دوست میدار و خفا **بیت** فرموده اند **بیت** ای حسن تو را  
 یوسفان را **بیت** و عشق کرده عاشقان بعقوبه **بیت** که نیک اند  
 که غیر تو نیست **بیت** در مرتبه محبت و مجبوری **بیت** و بعضی لفظ و دود را  
 در این آیت میفرماید که گفته اند بعضی دوست دارند و بنده کانت  
 و نیز بعضی مفعول داشته اند بعضی بنده کان او را دوست دارند و

مغز حقیقت بهمان راجع است **نظم** سیم بهر چه رو گشت آن  
 مراد مرید **بیت** مکر و آینه جان حال خود را دید **بیت** جلیلی بود محبت حال خود  
 دایم **بیت** هزار گونه کل از بوستان غم **بیت** سیم بهر خدا ابدی بقیه  
 مرغ **بیت** خلاف مذهب این نیست عشق از ما **بیت** چنانکه منقول است از  
 سمون **بیت** که از او پرسیدند که محبت چیست گفت از محبت حق **بیت**  
 هر پرسید یا از محبت بنده با حق **بیت** درین ساعت با خضر علیه السلام  
 بگویم و نکته از محبت حق **بیت** بنده میگویم ملائکه ملکوت و مقربان **بیت**  
 جبروت طاقت شنیدن آن نیاوردند و از غایت همه بیجا نیستند  
 و هم از منقول است که روزی از محبت سخن می گفت و مرغ خوش طایر  
 آشنایان قدس بود و در هوای هویت **بیت** ای آن مرغ فنا کاه مرغ از هوا  
 فرود آمد و منقار بر زمین **بیت** ما چون از نور دان شد و آن مرغ در  
 خاک و خون روان و غلطان **بیت** هر چه تا از شعلات آتش محبت پرویش  
 سوخت و جان بحق تسلیم کرد **بیت** یکم مرغ سحری در غلغلای **بیت**  
 جلال بر آن دل شده را **بیت** سوخت **بیت** همانا که حق همانا و تمام آن مرغ  
 فهم عثمان شیخ داده بود تا حال محبت دریافت و محکوم سلطان



محبت کشته و محبت موعظه عارفان و تبنیه عارفان و عارفان  
 بوقوع و اهل طریقت در معجزات و معجزات و معجزات و معجزات  
 حق باشند آنست که او را بحضرت قرب نزدیک گرداند و محبت  
 با حق سبحانه آنست که برای او را غیر فاعل کفایت دارد با حق  
 بدانند که محبت حق قدیم است و محبت بنده حادث است **بیت**  
 چون تکلم نمود و صاف قیام لبس و زود وصف محبت را کلیم  
 هرگاه سلوات محبت نما لجلال از سر لاق حشر است و محبت  
 محبت در لوت و لعل لاله اندازد و دیگر یاره نجات محبت را حق  
 بچگونگی رسیده آن فایده شده بود وصف بقا متصف کرد و در کمال  
**عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله**  
 و نیز و اهل بیت محبت حق باشند اراده توفیق هدایت اوست  
 در دنیا و عطا حسن و ثواب کرامت به حب اوست و در آخرت  
 بنده با حق آتیمان طاعت و عبادت است فاعل کفایت دارد با حق  
 او را دعا **اللهم بلغنی الهله الدرجة العالیة الی سماء**  
**الاذکیا و السلام علی النبی و آله و احابه الی حبیب** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله** **عبدالله**

بگویند

که حق بیدل نیست **بیت** که بصورت مرید آدم آما جاد است  
**بیت** دروا محبت جویند بهر را تا ذوق عشق بداید بهر را  
 از جامع این سخن دران دم نشاید با فاسخه یار باید بهر را  
**جره ششم** و محبت بنده نیت کرد و در هنگام که نیت  
**عزیز** و محبت و کوشه کرد آن بود در حیرت و اتفاق **بیت**  
 آن صاحب تکلم مع جمیع الله و آن محرم حرم مع الله و آن  
 و از سر نیز و اخلاص اختصاص یافته و فرخنده است و با  
 آن حضرت مرید و از راه بنای التماس قیاس انقباض  
 و اکثربان خود را به مراتب الدنیه خودند خاطر عاقل و حضرت  
 جماعت بغایت ملذذت می شود و دران حین حافظان خوش  
 الحان فی طبابت حق را و لطافت مطلق را چون عند لیسان  
 ریاض جنان در شوق وصال آن کلدسته بوستان حقیقت  
 او را خودند بیدل **بیت** و کفایت طلب من نعمه پرور  
 روح آید بهر وارز تا هر یک از ان عاشقان سوخته و فغان دل  
 او سوخته در ناله و در آینه و مشهور و مشهور و مشهور و مشهور

شهر و دو متفرق جلوه های شمس و می کشند **بیت** آنرا که چنان حال  
باشد که دل سیرد حلال باشد **بیت** و آنکه که بران چنان حال است  
نشود و بالی باشد و چون بر وانه و لوانه در دست و پای آن بکانه  
شمع افتاده میسوختند و آن چنان و آنجا صحبت می شود می شد  
که بالا از قیامت میسر **بیت** قیامت که نهان بود نکار است **بیت**  
بصیرت زاریده فلک بر فراز آن **بیت** بماند آن بکلف خواب ندیده بود  
**بیت** بماند در آن بر بخت **بیت** بماند که روی دی آینه شد **بیت**  
ز رخ نقاشی به یقین شود **بیت** که حسن شاه جعفر است **بیت**  
ز حال رفیقان نظر در رخ **بیت** که در نظر تو چون بخیر **بیت**  
عنه چشم خداتش **بیت** که در طرف چون از کشته پشته باشد **بیت**  
بر عجز نظران چشم پیر یاده فروش **بیت** که نیست فایز آن پارس **بیت**  
که سید محرم جلالت **بیت** که در ملک عشق پارسا باشد **بیت**  
جلوه خفا تو است در همه جا **بیت** که خوشا که بدش مخزن بقا **بیت**  
پسینگاه و چون نیرم گاه **بیت** که این پیشوای اهل انداز **بیت**  
بستان قدرت در آن مسند **بیت** که قدرت بدو از نور عزت بر سر **بیت**

حکایت

در باغ خاکی و حدیث زکات **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
مرگند و میخورند **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
مخمر آن طعم است **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
سخن مستان میگویم **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
که در یک لحظه عالم را **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
هرست میسر داده **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
که در آن درگاه **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
از رنده و طوطی **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
از هسته تو هست **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
از خلق خلق **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
این کاین **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
که تا قابل **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
بر کوی **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
باشد **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**  
بدنه و این **بیت** که شراب است **بیت** که شراب است **بیت**



مرتب تر و غوده مست و مدحوش در جلوه گاه یار تفت حاصل کند  
 که برود بران لبین مقصود بر تفت **بیت** هر که از سبکده عشق تو بوی  
 چون زید مست زید چون برود مست بود **بیت** هر که بر کرای عوفای این  
 خانوده علی در سر حدیث **بیت** کما تیشون توشون و کما توشون  
 شمشون فرودده اند که هر کفر که زنده گانه کشند بهمان کیفیت  
 میرید و بهر کفر که میرید بهمان محسوس که **بیت** هر چه در دنیا هست  
 آن بود **بیت** ابدا در او صلاحت آن بود **بیت** هر صفت کان بر وجه  
 غایت **بیت** هم بدان تقوی خیرست و حجت **بیت** بمقتضای این  
 حدیث نبوی و کلام مجتهد بنام حضرت مصطفوی صلی الله علیه و آله  
 سر شیخ و اتهام تمام دران مراد نموده که ظاهر ظهور اهل رسوم و  
 عادات بیرون آورده در ملک بنده که دوستان در استان تو حجت  
 و تعالی در آوردن **بیت** بنده که شان خلاصه اهل است **بیت** هر که در  
 شان بدیدد نکلت **بیت** و اینان ساقه طایفه اند و مصراع  
**بیت** از ارم اول و مقدس از غیر کلبه سخن نهان شراب است **بیت** هر  
 در دست این است اگر خواهند در وقت نیکی بیک التفات

خاطر برین نداشت شراب حجت بر کام جانت که همیشه مست و مدحوش  
 هر که ترا بداند لایزال بهمان حال مراد **بیت** مست از شراب عشق کن این  
 عقل دور اندیش **بیت** از تو که در هر کس چینه بیده درویش **بیت** مست  
 جام عشق که لایزال بقا زین **بیت** جان را دهند و چه بیک بقا نهند **بیت**  
 دور بار یک شفو و جودان در بیان آن جهان عیان دیده اند  
 که آن بیل تجاره که در وقت موسم آنش شوق و محبت کلمات التیق  
 در سینه آن حجت برین افشاده و در شاهده کلذزیا صمد خالد و شراب  
 محبت او را مست و مدحوش که دانیده باشد که درین مست و بخود  
 که بر دست یافته آن بیل مست بخیرش را بخورد و الحق چنانست که  
 که آن بیل لایزال با مرمت و بخت بماند و مست و مدحوش بخور که بود  
 چنانکه توشون تخشرون انشاد است باین است **بیت** از سهام تر بهیم  
 حجت برین است **بیت** در جهان لایزال بهشت بیخ و عمارت **بیت** من جو  
 سایه برین جهان یک عاشقان **بیت** درینست عدل و بحر و بحر و بحر  
 مست **بیت** ایستد کفر و باغ فکرت **بیت** فدا که جامه بود و ذکر کن  
 ذکر که و فکر را در اوست **بیت** ذکر آن خورشید را از سرب **بیت** آنکه





که در هیچ جهت عروق و قوای صاحبش ساربت تا آنکه یکموی برین اواز  
ابتلائی محبت نرهد و یکم بریدن او با اقتضای خودست چنانکه چون  
خون در رک و پوست او جا کرده است و چون جان بیرون و درون  
او گرفته است و حاجت او آنست که باز نینان را بسبب تواضع از  
پیشگاه ترفع و سربلندی باستان مسکن و نیاز نمندی مراد از  
و عزیزان جهان از ازار و محنت و کامکار بجهت منکلت و خواری مرانگند  
و دین مرتبه است که انبیا اسرار توحید و حقایق را بخشد و اذعان  
و موجب بر صغیر و در کار و صیقل لیل و نهار مانده است و اینجمله  
ثمره معجزان جام معرفت و نتیجه فیض و انسقطان شراب عشق  
و محبت است که شنبه او به هوشیاری و مستی و خلافت از قید هسته  
و خفته بر افات مستی محبت که است شعور و آگاه است بحسب حقیق **نظم**  
عیم مکن اینجا اگر منویم در عاقبت و باده برتر گویم چون هشیام  
نشسته با غیاسم چون بهوشم بیارم آغوشم و دیگران که چند  
پیش نوشند و در جستجوی آن پیش گویند و هر چه افزون خوردند  
در طلب افزون برنده است آن بهوشند که نه حریف آن خورسند

چون

چنانچه گفته اند شراب الحبت کاس سدید کاس فنا بقدرت شراب  
و لا سریت **بدر** من بجز این تشنه لب به بیان **بدر** همان است که  
برادر یارب **بدر** عمرت چه آب چه خون باوه نایب **بدر** باده خود نام  
نه من سیراب **بدر** آما بخور دین باران خلاصه اولی الالباب عارفی  
نام مولانا عابد الرحمن جابر قدس سره در شرح تفسیر اتم خیرات  
که یک از بیانات او اینست **بدر** و لولوا لاندان ختم زانیمها لا سکریم  
من زدنسا ذالک لطم معانی بیان کرده اند آنست که میفرمایند که پیشین  
ندیمان ازین محبت و عقیق عشق و مودت ختم آما و مهر طرف آن  
شراب هر آینه است که در اند نشان آن دیدن به شراب نوشیدن  
**بدر** که هر خوش نکر و خواره **بدر** باده شود دست از آن نظاره **بدر** آما  
تواند بود که مراد نام قدس سره بنا که محل طرف آن شراب است و اینها  
و درستان حق بجانه و تقاب است که حامل محبت و اینه حقیقت اینان  
و مراد ختم آما که هر دو سر بوش آن طرف است بوش غیری **بدر**  
بشری انعطافه باشد **بدر** آن ساده که راه بهوشیاران کرد و در کل  
طریق توبه کاران کرد **بدر** سر بوش اگر بسو مجرب بودند **بدر** خاضع حقی

مرکب آن کرد چون طالعان قابل و مریدان صاحب دل که دنیا  
 محفل و حریفان مجلسین طالعاند و بر صفات و جوه بانی  
 الحاجین ایشان که محل فیض الهی است مشاهده میکنند و آن  
 مشاهده در باطن انجیاعت تاثیر کرده بر شرف تریب این شهر  
 مشرف میکنند تا ایشان را از ایشان مریدان و به مقام بخوی  
 چنان میرسانند **بیت** از آن محراب بر و روگردان اگر در  
 مسجد و در خوابات **بیت** با آنکه هنوز در احوال طرزیست متعوض  
 رتبه اند و با غلای معنویان آن متحقق گشته **بیت** باری  
 بیدار و راز در دست شوی آن که بر بریای او دست شوی  
 که در سخن جام لعلش باری **بیت** در شیشه چشمش دست شوی  
 ماه زیباست و در وی تو زیبا تر از دست **بیت** چشم ترک حکم چشم  
 تو زیبا تر از دست **بیت** و الحق این معراج خواجگان ما و راه النهر و  
 خلفاء اصحاب ایشان قدس الله سرهم خصوصاً درین دوران و  
 درین زمان انجمن کالات از ذات کثیر البرکات حضرت ایشان  
 سلم الله و ابعاده و اصحاب خاص علی العالمین انواره طاهر و هویدا

ایام

**بیت** ای صورت تو آینه سبزه و جبهه روشن رخسار تو  
 نور خورشید بود **بیت** مجسمه هر کس که تو نیست در مملکت  
 و صورت مغرور **بیت** مظهر حسن آیات لایزال و تو **بیت** خدای  
 بنو و عود از رخ نیکو تو **بیت** آنچه در کجینه غیب است را لطیف قیام  
 شد عیان در رخ چون ترکس چاه **بیت** در لعلات حیات جا  
 و دانه **بیت** از آن سبک جان تازه مرگه گفت که تو **بیت** آنکه  
 عشاق برین راس و سنانان دهد **بیت** آن سر مایه غیر از کثرت  
 کی تو **بیت** تا بنای کون شد مرکز سما که سرست **بیت** باغ قدرت را  
 نهاد **بیت** که تو **بیت** که تو **بیت** که تو **بیت** که تو **بیت** که تو  
 کف پای سکان کو تو **بیت** کسیت حیدر سعید تا توان اندر رهت  
 خوشتر **بیت** خوشتر **بیت** خوشتر **بیت** خوشتر **بیت** خوشتر  
 او دست دهد در خاطر جعفر و در باطن خود **بیت** که کند که  
 بدستار مجاهده در ریاضات میسر نشود و نتواند **بیت** در **بیت**  
 صحبت ایشان این است **بیت** آنکه تو که از نامم بار عشق **بیت** و  
 نام و پیغام تو میبار عشق **بیت** عاشق شود آنکه که گویند **بیت**



کویا زور د بام تو میبارد عشق **۴** بر سر ی کویتو هر کس دست نشود  
 کوه از عشق سرشتند در دلویش **۴** اما این را بطور محو بیان کرده عالم  
 انکار و اعتراض مانده ایشان را در صورت مثل خود خیال کرده اند  
 و بنا برین مسأله و احوال صورتی قیاس از جهت کردند **۴** کار با کان را یکی  
 از خود تکیه **۴** را نگه باشند در نوشتن شیر **۴** ای باب کس که صورت  
 راه زده **۴** قصد صورت که ویرانند زده **۴** در انکار و غیبت مراد  
 و تحقیق ایشان کردند **۴** قطعه کشته طالع آفتاب چنین عالم فروز **۴**  
 دیده حفاش یک ذره در نور نیست **۴** از شعاع روز روشن روی  
 کینه مستر **۴** تیره که نشاند ز دیده وی در نیست **۴** آری حال چنان  
 مردان طریق آیت که چون بظواهر ایشان ندکی بنیر که جلوه کردند  
 در میدان اعلا که درین صورت عارف جاهل و کامل و ناقص  
 را با یکدیگر برابری و غلطی که مرافقت در این جهالت چون سر بر  
 ایشان را در بایچه داده همه فاخته در بوستان لطفه الملال  
 و از قیام اهل پیش اختیار کردند عارف از جاهل **۴** بیت طاهری  
 باین دان در پاخته **۴** باطن از عجب و ابر در خسته **۴** و محققان

بن

درین مغرور کرده اند آیت کرد و محبتهم انقضای و هم  
 بغیر نیندازد تو ایشان را بیدار ز که بظاهر مثل آدمیان در عمل اند  
 یا کل الطعما و عیجی فی الاسواق **۴** مخورند طعام را و مروند در بازار  
 رها و حال انکسایتان خفا کنند و غارت و نیست و حدیث موقوف  
 ان نحو تو اصفیت این است چون آفتاب حقیقت بجای تو ایشان  
 تافه است هر که مبدع هدایتان را بر جانب به اختیار ایشان  
 و کس که نظر بر صورت ایشان دارد و مثل خود خیال میکند هر که تیره  
 محروم است از فیض رحمت ایشان که عالم بوجه ایشان بر پاست  
 و زرق که از برکت ایشان است که قوله تعالی انا جعلنا ما علی الارض  
 و نسبه لها یعنی بیدستیکه ما کردیم آنکه کل که بر زمین است از ایشان  
 اهل زمین را محققان بر آنند که از ایشان بر جالی است ایشان  
 روی که قیام عالم بوجه ایشان بر پاست و باز بسته است بایشان  
 که اگر انیطه علیه نباشند تمام عالم کان لم یکن نیست و ما بود  
 میشوند **۴** روی زمین بطلعت ایشان منورست **۴** چون  
 بزمه و خورشید و منتری **۴** کیلو که از انکه احسن عملها تا بزمیم

یغیر معاد از مانده کان کیم تا ظاهر کله که کلام از آدمیان تکوین است  
از جهت عمل و وقت و پیروی ایشان نمودن آنکه سپروی ایشان  
کرده بر وفق رضا ایشان عمل نماید پس بدان مقام که جمال حق  
رسیده اند و آنکه سپروی ایشان نکند مع ذلک آنکه اقرار و اعتراف  
نمایند و با حق سجاده و تعالی او را بعبودت الیم معتقد بگردانند  
و کمترین عقوبت و آفت نگارند و محبت الله بهره نمیباید و  
بهیئت محروم و محروم خواهد بود و آخر الامر لطف عالی برده و از  
شربت وصال جرعه نچشیده بر لب غیر حشر و در دل فری محبت  
و بر سینه داغ خندان و در دیده آب حرمان راه عدم برگزیده  
حالتی این ترغم آغاز و **بیت** افسوس کی وقت کار از دست برفت  
که سبب جمال یار از دست برفت **بیت** در معرض یک هم لای نمانده  
صدها ت پادشاه از دست برفت **بیت** جای آن دارد که خاکین  
از زمان که غمیده و ناله حسرت با فلک رسند و افلاکین از خود  
آن نام کشیده سرشک اندوده و محنت بر خاک افتند **بیت** آخر که  
ز فرقت تو جان فرساید **بیت** و ز نوک غره خون جگر بالاید **بیت** که کوه

از دوا

ز دوا و بنال زبید **بیت** در شک رخال و بنال زبید **بیت** انداز وصل  
یار بر خور دارند **بیت** از بیم و فراق یار در زنبهارند چون جامع این حقانی  
از غیر نیست باید بدعای خیر و اوس از دجه **بیت** هفتم در بیان این **بیت**  
**حضرت امیر قاسم قدس سره** **بیت** ای مظهر جمال تو مرآت کائنات و  
در بیان شریکات و حقیقت این حقایق و همچنین غایت کرده در  
او قاعه که مود و امان و مجاهدان کوی محبت و معارف انوار  
حقیقت و ارباب حب و اصحاب تفرید بطواف آن حضرت آمده  
و بتصرف دریافت صحت مشرف شده نیازمند بهام نمودند و متوجه  
و منتظر آن حریف که معارف الحق و حقایق نامتناهی از آن سر  
برزده اهل محبت غرق بحر معرفت گردانند و بر تویی این خاطر چون  
بر قلب مطهر او که اندیشه در مقصدش بود ظاهر شد از آنجا که شفت  
او بی پایان و وارث رحمت عالمی بود که هر دست تو حیدر  
میفرمودند و زبان بیان در اظهار آتایان این آیات حضرت امیر  
قاسم قدس سره مرکب اند **بیت** ای مظهر جمال تو مرآت کائنات  
و حقش صفات تو از محققان است **بیت** و منیر محمود که عاشق حق



دور افتاده که از وطن ملوف و وصل محبوب حقیق که حق است  
 دور افتاده و جدا مانده است و از برای مصلحت درین عالم کون و فساد  
 او را مجبور است دانستند **بیت** یا آنکه دردی که در میان منم است  
 جام مروریست و جانان در مقابل در شستم سلام من برسان  
 ای نسیم بالعباس **۴** در آن دیار که آنجا مقام یار نیست **۴** و درین  
 تنگ تار یک بدن ملول و فسرده افتاده که هر دین محنت و  
 اظہار به طاعت و حرکت و هر خدایک بجان شایسته خود بر واز کند  
**بیت** و هر که از محنت و زهد گذشت **۴** اندوه و هر دور و دور  
 زهد گذشت **۴** چون از آن جانب به برفش شستم و از آن  
 کلهای کستان خضایا لبش که موی اصل او بود بر شستم خضایا لبش  
 عنایت میرسد و گاه در برده چنان التفات رود که این مشتاق  
 دور افتاده بملنگ رهال الله و طریقه خدا و انانیت این طریق است  
 رسانند و هو الاصول الی لقاء الله و ابقاه به **بیت** و نیست  
 کلام مریدان بقیه **۴** در هر نظر که خدا را بیتی که حکم در حق  
 لحدت بالتم شکر **۴** در مقام اداء شکر آن اظہار رسد و کند

در شوق

و در شوق این حال زبان معارف است و هر که بگوید که ای غایت که بخت  
 کانیات که این صفا و جبین الوارح و حال و حال و حال و حال و حال  
 لایع و جود است **بیت** هر که در حال تو اندک حقیقت تو بجمع ذات و صفات  
 ازین ذرات در خستیده است و به مقتضای شرف و لکھان بالکائنات  
 اینها جز این نیست که مکان ظهورند و دیگر بهر ندر و ندران انوار  
 گفته اند **بیت** ما را از ذات و فعل و صفت هیچ بهره نیست **۴** چرا که  
 تو بصورت ملامدی بروی **۴** اما حضرت عارفان مولانا علی  
 جامی و فیض سره در لواط فرموده اند که هر که هر خطا هر و جزی نموده  
 میشود خطا هر غیر مظهر است الا و جزی هست مطلق که هر خطا هر است  
 عین خطا هر است و در هر جامی هر بنات ظاهری است و حقیقت  
 هو الاول والاخر و الظاهر والباطن جلوه نماید **بیت** هر که  
 هر عزت عشق حق است **۴** لایک عیان در هر اتفاق حق است **۴**  
 جزی که بوزن و ی تعیب جهان **۴** و الله که همان روح اطلاق  
 چرا که حقیقت هست حق سبحانه و در هر موهوبی بسیار است که هیچ جز  
 از احاطه او خارج نیست **بیت** و یک قطره را چون بر شکر **۴**

آید از آن حد بر صانع **بیت** در یک یا چهار گشتی چو عجب **در**  
 یک گشتی هزار دریا عجب است **اقوال** و در چنین صفات تو از مقضای  
 ذات میفرمود که صفاتی در ذات حق بجای تو تا حق بود و حقیقت  
 من کانت الله و لکن معه شیء و حال الدین عالمها بخلیت  
 چون قالیت و راز قیت و غیرها همه با مقتضای ذات اوست  
 که در اینجا ظهور کرده است چو که ذات حق بجای تو تا حق است  
 هیچ از همه اسما و صفات مجرد و معارض نسبت او باین اسما و  
 باعتبار تو جهل اوست با عالم ظهور چون اول الامر تبه در عالم بطون خود  
 بر خود بجای گرفته ظاهر شد درین ظهور علم مثلا محقق گشت و بسبب علم  
 مقدر عالمیت و معلومیت گشت و چون از عالم بطون بطول آمد  
 که آن بطون مقدم است بر ظهورش اسم اولی آخر و ظاهر و باطن متعین  
 شد و همچنین در چرخ ظهور آن بنیتر شد اسما و صفات بنیتر ظاهر  
 و هر چرخ اسما و صفات بنیتر ظاهر شد حقیقت حق بجای تو و وجه مطلق  
 در برده اسما و صفات که لایا هر صورت موجودات بنیتر زده است  
 نزد مجربان بنیتر محض شد چو که حال وحدت حقیق را این موجودات

بنیتر

تعبیر آید که چون احوال صورت و هر در شش متحقق است  
 و مجربان را چنان مرغاید که این استیا موجود در خارج و حال  
 آید بوی از وجود خارجی است اینان ترسیده است و بنیتر  
 عدیمت اصغر خود بوده اند و خواهند بود آنچه حقیقت و وجه مطلق  
 پس در شدت ظهور پنهان است **بیت** بحریت و وجه جادوان  
 موج زمان **در** زان بجزند یا مثل غریب **در** از باطن بحر موج پس گشته  
 عیان **در** ظاهر بحر و بحر در موج نهان **در** بنیتر مجربان سیر الیه نهان  
 چون آجیات در سیر نهان **در** پیدا آید بحر ماهر انبوه **در** بحر  
 در انبوه ماهر نهان **غزل** ای حرفان رخ نمود آن افتاب جلوه  
 که دیده را که بخت را ز نور خورشید تا نظر **در** از ظهور بر که از گشت  
 پنهان در جهان **در** دیده حس را که از هرگز با بخت خبر **در** این جهان  
 جمله اسما و صفات او شناس **در** هست اسما و صفاتش عین ذات  
 اندر اثر **در** در هر عالم خدای بنه بر یاد نهان **در** بنیتر سخن ما را باشد  
 در جهان خوف و خطره پرده پندار که از بنیتر حقیقت افکند **در** خورشید  
 نیکوی آید که بنیتر کمال **در** آفتاب و انجمن تابان و تو محو و مزل



و جای آن دارد که برین حسرت شود بر خون چکه ای سعید این ستر نهان  
 را چرا که انقباض من چو یک کوه در جانم کرده و ایم سیرد را اما آنچه در من  
 صوفی طاهر آن که فرموده اند **بیت** صوفی طاهر که در خود بخیر است  
 گوید عالم خیال را نبرد که در است **بیت** و آنچه معتقد اهل سنت و جماعت و  
 ارباب کشف و یقین است آن است که میگویند **بیت** آری عالم خیال  
 اندر گذشت **بیت** جاوید در آن حقیقه جلوه گزشت **بیت** چون ایشان  
 از حقیقت پی نبرده اند لا جرم فکر حقیقت شده هر کس که بگوید که  
 و هم و خیال پیش نیست که یکگزرد و معدوم میشود و این بطلان  
 محض است پوشیده نماند که هر فعل و قدرت ظاهر ازین موجودات  
 صادر میشود **الحقیقه** از حق سبحانه در آن مظاهر ظاهر است اما نیست  
 اینها باین موجودات از جهت ظهور حق است بصورت ایشان  
 نه از جهت لغز ایشان **بیت** از ما هم غیر نیست مطلق است **بیت**  
 و تو بعضی را مصلوب است **بیت** این دوست پدید آمده در صورت ما  
 این قدرت فعل از او بماند **بیت** و چون اوصاف و احوال  
 و الحقیقه متناهی بجای نیست اگر احوال را در بعضی از آنها صورت نثری

و نفقه

و نقصان باث از جهت نفس خفتن بخوابد بلکه از جهت عزت  
 امری دیگر خواهد بود چون زیر که و جعفر من حیث هو خیر محض  
 مثلا سر ما که من میوه هست و شربت با آنها شربت او از جهت  
 نفس خود است چرا که او کیفیت است از کیفیت او که نیست از کمالات  
 لایق خود شربت او از جهت آنست که امر وجودی او دیگر که اسما و است  
 مقدوم گردانده و این در کمالات ایشان ضرر ندارد و همچنین قتل که  
 که شربت نه از جهت قدرت قاتلست بر قتل چرا که این کیفیت است  
 بنحس خود که کار دارد از کمالات لایق خود شربت او از جهت زوال  
 حیانت **بیت** هر جا که وجود کرده سیرت آنها ایدل **بیت** میدان **بیت**  
 که نفس خیر است ایدل **بیت** پس هر معتقدی عمر است ایدل **بیت** هرگز  
 عدم **بیت** و غیر و جعفر **بیت** و همچنین عزت کرده و بخیر این بیت حضرت  
 امر تا اسم معارف فرموده اند **بیت** هر جا که هست بر توی روی و تولا  
 که کجاست صوفی است و کرد و بیصومناست **بیت** بعد از آن که ذات کون  
 و مرآت کایتا هم مظهر جلالت مقدس حق بجا اند پس بعد و  
 بر توی او که عبارت از تجلیات جمال و جلال است در همه جا و

دانه به جال مع است و هودا اگر کفر مومنانند که معبد مسلمان است  
 آنجا بصفت جمال تجلیست و اگر در صورتها باشد که بتجان کائنات  
 آنجا بصفت جلال تجلیست یا آنکه بر دیر و صومناست آنجا نیز لطف نور  
 جمال و هودا است اینطور که آنجا عت نیز حقیقت را در اسماء عت  
 مکنند لیکن طریقی بر پیشانی ظاهر کرده اند چنانچه گفته اند **بیت** اگر عکس  
 تو برین ظاهر کرد که در در عالم مجده کفر **بیت** رفتم بکلیب یای ترا  
 و بهر **بیت** تر و او بهر جلد را در و بهر از شوق تو من نیز بهر جان ندادم  
 تسبیح تان ز فرقه عشق تو بهر **بیت** و بهر جا و بهر محل از نه خالیت بعینه  
 خواره او که تعبیر از حقیقت معنی است و بهر در این معانی  
 نیست چه اگر از دهان منزه است و بهر جهت از و خالیت که  
 حقیقت او جمیع جهات را در بر گرفته است و جمیع ذرات کائنات  
 است اما آنکه فرموده اند **بیت** کعبه حرم که خانه ترا است **بیت** این  
 در ابدال خانه ترا است **بیت** تا بیکر آن خانه را در وی نرفت **بیت** اند  
 این خانه بخیران حرم نرفت **بیت** یعنی حرمی که خانه را در وی نرفت  
 آورد و در و نرفت یعنی در آن مکان منزه است و مخصوص باو است

لا حقیقت

بلکه حقیقت او شامل آفت و اندین خانه بخیران حرم نرفت **بیت** یعنی  
 در عارف که اندیشه است و بهر حرمی که نرفت که حقیقت او است  
 اینجا مکان لازم است که در عارفان بصفت مکان برآمده است  
 ارض الله و ارضه شده است که لا مکان همار است از دست و قرارگاه  
 حقیقت او است و یا انکسارت بنفوس این حدیث قدس است  
 لا یعنی ارضی و لاسمائی و لکن یعنی قلب عبد المومن چونکه  
 آسمان و زمین بکلیب در دهان کعبه چنان کعبه اما در عارف بکعبه  
**بیت** مکه نیست بکعبه در زمین و آسمان **بیت** و در حرم سینه حرام کعبه  
 خانه کرده **بیت** قول هر صورت تعیین خاصیت است در وجه **بیت** محبت  
 نقش غیر نشان تعیینات **بیت** هر صورت از صورت ظاهر که در تعیین  
 خاصیت از حقیقت حق سبب متمثل شده مختار شده اند چون  
 امواج که بسبب تمیز و تعیین صورت ظاهر پذیرفته اند اما حقیقت  
 محبت نقش غیروفتان تعیینات موج نموده است که بعضی  
 نماید بگوید که حسن ظاهر کرده است چرا که در تحقق نظر ظاهر است  
 که آن نقوش تعیینات همه بخوبی در و یا **بیت** نظم گاه خورشید و کعبه



در بانوی ۴ گاه کوه تا غنق شوی ۴ تو ندان باین در ذات  
خوش ۴ ای برون از و همایم پیش ۴ ای برون از و همایم پیش  
وقیل من ۴ خاک بفرق من و تمیل من ۴ اول و آخر تو به مادر من  
پنج همچو کوبید در بیان ۴ چون طاهر از طاهر ذات علم ۴ طاهر شد  
طهور تو هم تنزلات حق بماند و تعالی چون از ذات عالم مظهر  
مرت جلال و بند طاهر است این ظهور هم تنزلات که مذکور خواهد  
شدن طاهر شده است چرا که حقیقت حق بماند و تعالی که حقیقت  
الحقایق است و عالم بطون حقیقت حرف به که هیچ چیز از نام و نشان  
غیر و غیریت بعد حیت کان الله و لم یکن معه شیء اما حیات  
قدیم و لطیف علم عظیم او مقرر شده به که آن همه شایان ظهور خواهد  
و حقایق این شایان که درین عالم موجد و مبدع شده اند در آن حین  
مبدع در تحت حقیقت مطلقه بودند و آن حقایق هر چند تنزل  
از آن حقیقت هرگز نرسدند به بر این مرتبه شایان طریق که  
آن حقایق چون در تحت حقیقت مطلق مبدع بودند و اصل از آن  
حقیقت ممتاز بودند لا علما ولا عینا درین مرتبه آن حقایق را شایان

ان

ان من خواند چرا که هیچ نمکوند قلقت مخلص را که از هر چیز نماید اما چون که  
نظر کن خیزی و صورت بود انسا با اعتبار موانع ایتان با آن  
ذات این حقایق که هر چند با ذات و لیکن من حیت لا اندراج یک  
مرتبه تنزل از حقیقت مطلقه خود و چون این حقایق حقیقت خود  
علمی محض از شوند درین مرتبه تا انسا آن حقایق را عیان تا بند و لغو  
ذات به خوانند و چون عینا و علما از حقیقت خود ممتاز شوند آن  
حقایق را درین مرتبه تا انسا ارواح قدس میگویند و چون آن حقایق  
مقتد با جسام نیستند این مرتبه را بعد از عالم مثال میگویند و چون مقتد  
با جسام شدند این مرتبه خامسه را عالم اعیان ممکنات مکرر  
و مرتبه سادسه مرتبه خامسه را جمیع آن مراتب را آن حقیقت  
ان که کامل است پس حضرت امیر قدس سره سمر را تبیین مراتب تنزلات  
را اظهار کرده فرمودند **مبت** شایان انسا صورت ارواح قدس شد  
ارواح قدس صورت اعیان ممکنات ۴ بعد شایان انسا که آن حقایق  
منتهی از آن حقیقت مطلقه علما و عینا ممتاز نیستند بعد از  
تنزل آن حقایق را عیان تا بند و تنزل ایتان نیز این مرتبه را ارواح

قدیس میماند و بعد از تشریح آن حقایق ازین مرتبه عالم مثال و  
 و تشریح آن که این مرتبه عالم محکمت میماند پس از آن حقیقت  
 محبت و که بدیهه بود که در عالم مثال با این مرتبه تشریفات و احوال  
 برین مرتبه عالم مثال که دیده است او سرانوار وحدت کل شد و پس از  
 مراتب متعین گشته باشد بقیام میماند که وجودش از سایر اشیاء  
 و غیرت است و خود حق است که در آن عالم معرفت علی علیه السلام درین  
 بیان است که با وجود اینجه مرتبه حقیقت الحقایق همان وجه حقیقت  
 خود است که بود و درین بیان مضمومه اند **بیت** مجموع هر که بدین  
 شود دانند که مجموع اگر چه دریا است غیر دریا نیست **یا** حقیقت دریا  
 که آب بسیار است چون متعین و متمیز شود بوزنیدن با امواج  
 خوانند پس هر که بدین یافز شود و حقیقت او را نشاند و تعین  
 دارند که امواج که صورت متعینه و متمیزه را دریا بنامند اگر چه پس حقیقت  
الصفات و التمیيزات عین دریا نیستند اما من حیث  
الذات متحدند با و دریا که همان آن صورت موج بدیده است آن  
 امواج جامع دریا نیستند پس حکم فرموده و لله المثل الاعلی

مثل حق بجایه و تعالی و مراتب تشریفات مثل دریا است چرا که دریا که  
 حقیقت او با مطلق است چون بوزنیدن با دهنه او متعین و  
 متمیز گشت با شکل که موجش خوانند و چون بصورت جباریت شود  
 جباریت خوانند و چون متضاد و مطلق شود بخارش خوانند و چون  
 آن بخار متراکم و پیوسته شود باین خوانند و چون آن بخار متراکم شود  
 باران خوانند آن باران را بعد از اجتماع و قبیل از وصول بدین  
 خوانند و بعد از وصول بدین را دریا خوانند پس این پنج نام را در  
 آن مطلق که متماثل است باین اسماء تشریفات این حقیقت  
 حق بجایه و تعالی نیست مگر واحد و غیر و مطلق که بود و مطلق تعین  
 باین مقیاسات و تشریفات و باین مراتب تشریفات متماثل که با  
 اینان و چون جاهل از سر این همه مراتب تعالی عاریت و قدم  
 از هستی خویش که عجایب است نهاده و بقضاء عالم  
 اعلا تر نهاده است و او را این تفصیلات نداده اند چون نظر کنند  
 موج و جبار و بخار و سیل گویند این همه دریا است که بحر نیست مگر آن  
 ما مطلق که بصورت این تعینات برانده است و پنجین چون نظر کنند



باین مراتب تنزلات کویا بن الحق و نداند که این همه ملکات مظهر  
ویند و او بسی از اینها خارج نیست پس این کور دل در همین مملکت صفای  
نقش و حیات حیوانی مانده از سر سرار توحید بهره ندارد **بیت** آنگاه  
از حدت برآردم **یا** چه شناسد که چیست ستر قدم **یا** علم را سوی خورشید  
ره نیست **یا** عقل نیز آنکاش که نیست **یا** اما سالک طریق را جز این نیست  
که همه در اعمال مشغول است و تمام تمام نموده است خود را بر این مشغول  
دارد که شرف همه وحدت در کثرت مشرق شود و در جمیع ذرات کائنات  
جزو جابجاء را جلالت مشاهده نماید **بیت** این است کمال  
مردمانا بر یقین **یا** در هر چه نظر کند خدا را ببیند **یا** چون جلوه کند  
نور شود از تن غیب **یا** از ظلمت هست تو آثار نماید **از جمله** وحدت  
بهرین بزرگتر است **یا** تا در نظرت اندک بسیار نماید **یا** ذلک فضل الله  
یؤتی من یشاء والله ذو الفضل العظیم چشم میدارد خلق  
دیدن رویت بخواب **یا** تا خود این جوارح بیدار گشت **یا** و  
اینست جهت است که حضرت قطب العارفین ناصر الدین خواهر عبید  
قدسی فرموده اند که هر کس که از خشم و خاری و ناسرانی خلق

و ننگر

خونخالی و سرور و کینه هرگز نبوی از مشرب غیب مردان این راه  
و مردان و معانی پیران آگاه بنیام جان او نرسد و از نظر اینه صیقل  
این برگزیده کان بهره چند نشد که عظمی و اعلی می باشد بصیرت  
نافذ خود دیده اند که فاعل در کون و مکان خیر یا نیست که لافاعل  
في الوجود الا الله محمد بنی طاهر بصورت مجموع بر محبوبش بنشیند و نداند  
چگونه از دشنام و خاری که از مظهر ظاهر است خوش نیات کند  
کلی نشی من اللیل طبع **بیت** هر چه خوبان کنند خوبانند اندک کفیم و **یا**  
ای ریش **یا** فهم کن و الله اعلم بالارشاد **در بیان** از راجح حقایق روح  
افزای **یا** چون صاف شود آینه غیب نای **یا** زینهار که از فواید فایده  
بر جامع این سخن تصدیق نماید **یا** **جمله** نهیم در بیان این **بیت**  
حضرت امیر قاسم قدس سره که در حدیث یک از یک افکند و در بیان شریعت  
و تعجبین عنایت کرده که هر کس مردم خوش طبع و ارباب فضل و کمالات  
و خدمت و صحبت آن حضرت مشرف میشوند اندک پس حضرت ایشان  
در اظهار سرار توحید معارف و حقایق بیان میکنند و نکته های  
دقیق را در نمودن از آن جمله فرمودند که در سخنان حضرت امیر قاسم

بهتر است که فرموده اند **ب** که صدوده را از یک فکر **ب** بر سر افلاک بر  
 از یک علم **ب** درین بیت با سبب تقدیر است بر توحید حق کرده اند  
 با این طریقی که عبارت از الف است و الف سمر در حجاب صدوده  
 یازده است و از صدوده که صدوده را اندازی و سقا ط کز شک  
 نیست که همان یک باشد مانند مقصود است که از معدودات که از لفظ  
 یک حاصل است اگر یک باقی را مقصود دان و نظر از دیگران بود بلکه غرض  
 از موجدانه هر آینه بر سر افلاک بر آری علم بعلم قوت بر  
 افلاک زده از ملائکه مقرب هم قریب نوی **ب** باری دیگر از ملک  
 قربان شوم **ب** آنچه اندر و بهم ناید آن شوم **ب** باری دیگر بایم جستن  
 ز جو **ب** کل شئی ها که همه پوشیده ماند که این عبارت معراج تا  
 حضرت امیر قدس سره نیز بسان است از نیک واقع شده است  
 چرا که سری افلاک عرفا قل و است که الف است که یک است و علم نیز  
 در علم تعریف شریف از الف است پس معنوی هم یک است که حقیقت  
 توحید است **ب** عاقل و متواضع و خور و تبار یکیت **ب** ساکنی  
 ترا کعبه **ب** یکیت **ب** همه جا از همه دوری ناید لیکن **ب** همه جا از همه

اندر

آن بر عین یکیت **ب** تو بر شش خط خواجه که در وحدت **ب** با حق  
 و عاقل و متواضع و خور و تبار یکیت **ب** ساکنی طریقی بر باید که یک را که  
 مطابق حقیقت حق است بجا و تعالای مقصود و معبود خود دارند و  
 نظارت خود را بر با و بجا و هیچ چیز دیگر ندارد تا بوی از شرع است  
 مردان بستانش است و مقام استقامت برسد به چیز او را متغیر  
 نکرد اند **ب** جوی که نیست نقد این عالم **ب** باز بین و باطن مفروض  
 و اقل از کز نقد پاک **ب** وحدت و مقدر است از شرک **ب** از عدم  
 من که از فرد است **ب** که عدد از فرد در خود است **ب** احد است و با  
 از و معزول **ب** احد است و نیا را از و فحول **ب** آری آنچه درین عالم  
 از این ممکنات و ذرات کانیات همه نمودی پیش نیستند یعنی  
 همه ذرات فانی و محضند و در افتاب حقیقت حق بجا و تعالای در هر  
 جهات جلوه گرفت لیکن در هر لباس ظهور دارد و جلوه نماید و در  
 صفه و بحر دارد **ب** ای از رفیع و متواضع و خور و تبار یکیت **ب** ذرات  
 کونی را زشت و زشت و ناب **ب** با و احد ازین که نیک غره توست **ب**  
 این صد هزار عبده ازین خاک آب **ب** اوصاف حسی است چون





روشن و هوشیار باشد که از این خوشی بپوشیده دیگر را داند و مقصود  
خود سازد از آنکه از حلیت آورده که او را بعد در مجلس نشاند تا نگاه  
یکدیگر از این بر خورست و در آن حال از او پرسیدند که شنیده ایم که  
احول چنین که راه مریدان است چه باشد گفت این سخن راست است  
چون که از راست بود به راستی که من آن دو مرغ را چار میدیدم و **بیت**  
چون برده غفلت است بخت است محمود که در اینست آراسته بخون  
و اینست آراسته شود ترا بهیبت **بیت** که از آن فرموده است تا بهیبت  
از دور و بر گوید که بر اهل بصیرت روشن است که نظر آدم چون در صورت  
بهاران روح باین و احول بود و چون نظری در معرکه کرد هر چه جان  
جریغ تر بنمید که از هر صورتی بکشد ظاهر شده است **بیت** پای تغییر  
که صورت گشتن است **بیت** اعیان بهشتیهای کونا کون **بیت**  
کافتا ده در و بر تو خوشید و عهد **بیت** هر چند که سرخ طبعی از دگر  
خوشید در آن هم همان نصف غم **بیت** کسی که این الیقین در **بیت**  
اینم غم را خط کشد شفت که از سر توحید بهره تمام دارد **بیت**  
باین الیقین قانع دیده است **بیت** که غم از خدا در جماعت کشد **بیت**

ایمان

ایمانم قانع هر سو حال یار خوش **بیت** جلوه کرد هر لباس آن سرتیبا خوش  
بهم خوشید آغوش خوشی نشین رفیق **بیت** بر تو اورا بهین در خانه و بازار  
خوشی غمنا و خرد است و شوق کار و شوق گفت **بیت** چشم بکشا و بگو  
هر سو که کلزار خوشی از زبان بلباس آن طعنه و بر عاتق **بیت** کین  
چنین باید شنیدن ناله زار خوشی **بیت** تا بچه با هم انداخته است  
سبب نیست آرو بهین انوار خوشی **بیت** اید الی انوار تو وصل و بر تو  
جهد کن **بیت** نفس غریب پاک کند از بند اسیر خوشی **بیت** تا به کینه اسیر  
ای سعید **بیت** چون قلم و اندام حیران من از گفتار خوشی **بیت** چنانچه بگوید  
آن مقبول حضرت باری خواهد بود **بیت** انصاری قدس سره فرموده  
که توحید آن نیست که در او یکی نه خواند توحید آنست که در او یکی نه  
توحید آنست که او را بر سری زبان داری توحید آنست که او را در میان  
داری توحید نه همانست که او را یکت کوه و یکت نه توحید حقیر آنست که از  
غیر او یکت نه **بیت** میا در کویا تا کرده توحید **بیت** کاین بازار را  
انجا بودای دگر باشد **بیت** و آنچه حضرت شیخ خوانده طوری قدس سره  
باین فرموده اند آنست که در توحید در طریقت یکی نه کون تن است



از شهوات برای عبادت و یکانه دیدن دل است برای عبودیت اما  
در شریعت توحید یکانه دانستن خداست عزوجل را که مظهر حق  
ساختن ذات باریت از صفات نقیصه که لیس مقله شیعی و همچنین  
العلیم و بزرگان و مظهر عبادت و عبودیت و عبودیت باین طریق کرده  
که عبادت عبارت از ادای وظایف بنده کبریت در اوقات مخصوص و معتد  
عبادت از انقیاد و تسلیم بنده است باین ارکان را و عبودیت  
عبادت از دوام آن است باین وجه و این در جمیع احوال و اوقات  
مربایند که حضرت قطب العبادین ناصر الدین خواجہ عبدالعزیز  
قدس سره فرموده اند سخن توحید که می تواند شنید که هیچ یک از صفات  
شرعی و صافی و منافی با دیگر آنرا نمی توانست بقای این شرع تالیف  
مصطفی صلی الله علیه و سلم در عهد نبوتی در یابد باید که ترک نشدن آن  
نخنان کند که نسبت بحال و درین زمان آن نخنان بر وی حرام است  
رباع پای از عهد و شرع بیرون میگزیند خود را از نفیض هر امیکه بکن  
چون شریعت نیست فلاح از چاه طبع این رشته را ز دست را میگذران  
و بیقین داند که استعداد او درین زمان فراخور نشود آنچنان

باز

نیت و تقاضا در ولایت و توحید تمام قوت استعداد خود را از حق بجا نهد  
و لغات در خواهد که نشود آن نخنان مانع اعمال مقربیه که بقضای  
شرع است نکند و از آنرا انوار بر این نخنان مستفیض بهره  
بازد و بقیل اعمال مقربیه مردم در خدمت قیامت باید که مستعد نقیض  
از آن کفک آنچه فهم او با و نرسد منظر غایت الهی باشد که این منظر  
حال داشته همه نگار را و جل کفک انشا الله رب العالمین پس درین زمان  
نشودن این نخنان توحید و کفک بر وی حلال مر کفک رب مر جاهد  
زودیم در گوئی و چه گوئی که رفیع هدایا و توبه کفک که کس و سید که راه است  
هر راه که دیدیم همه سوئی و چه گوئی این سخن از گوش دل باید نشود گوش کاف  
ندارد و چه سود که گوش سر با جلد حیوان بحد است که گوش دل مخصوص نیست  
آدم است که گوش سر چون جانب کشیده است که گوش سر است اگر آنکه  
این سخن بایان ندارد باز نگار آن تا نمایم ز طهارت کاروان خوشتر  
صاف کن از اوصاف خف که تا به سیرت پاک صاف خود باز نگار نیست  
سوی نیست طایرین و ربانیت است چمد کن در چرخ خود را بایست زود  
و الله اعلم بالصواب آنچه است که خف در است و این دل به جز نیست

بستاند چون این پسر از روی شنودند ما جامه تن را از عاید او زنند  
جریم در میان مواع و مقول بجای حق سجاده و تعالی و چنین  
عنایت کرده در اوقات که مرخص شد سالکان طریق مجاهدین  
طریق تحقیق شفق و مصلحت کرده مواع مفضل مقصود و مجاهد  
 را که در میان بنده و خداوند تعالی بیان کنند در انشای آن بیان  
 چنان لطیف و لذت بخش و مواع مجات تمام مرتفع شده سالکان  
 بزرگ عوده الوتر که استغراق بحر جمیعیت و بقا است و احوال  
 لطف فانی فنا است و بندگان و احوال چنان مرتفع و خطیایست  
 ذوالالباب و احباب حق انشای این ابیات تکرار می نمودند  
بیت تاسری موی از تو باجه هست بیت سیری به بدو است یک کلامی  
 مجاهدی تو ما حافظ از میان خبریست که با و جگر کشن نمودن که  
 منم بیت مغرور سر و معارف بیان کرده میفرمودند که مجاهد بایک  
 میان بنده و حق بیت بماند و تعالی است بنده را از آن جدا و برانداخته  
 است عشق و کرم و زین و آسمان نیست بلکه همین بیت است و کرم  
 و مسا و تعالی است که از لوازم اوصاف بیت است و میبایست

عالم ادب

عادت آدمیان را به بعضی خرم مثل زن و فرزند و اموال بیت است  
 لذت ذات دنیوی بیت ای پسر خود مجاهدی تو ما یکبار بدر راهت  
 از کوه بیت ای حق بیدار است تا محرم تو ما حاصل الامر آفت خفا  
 تو ما یکبار صد آرزویش شکست بیت یکبار است بیت چون یکبار  
 محکم نقش خوار روی و رق بیت یا بخواند آیت انشای حق و مجاهد  
 که سالکان طریق را بر اینست مثلی روبریت طاعات و عبادات  
 در باطن و مجاهدات بیت مجازات آن از بیت خودی بیت تادیک  
 بوی کرم و سردی بیت میاد و کویا ناکره بیت نیز بیت کلامی  
 چو بست سودای و کربان بیت تادیک بوی کرم سردی بیت صدمات  
 کجاست کرمی بیت و لکم که خبر نداری امروز بیت فردا شنوی که دی حرکت  
 حق بیت غبار این ره از تو هست بیت سبحان الله چه خبره کوی بیت هفت  
 کاین بسط شده است بیت کرامت روی کرم و سردی بیت کرمه نوی  
 بدوق طاعات بیت از غایت خبر کلمات کرم بیت بطلع پاده نراند  
 بگذر که مردی این بیت بزدگان گفته اند شتر طره و نرنگ  
 رفتن است بیت کرم و خفتن و رسم عانی خود را کشتن است

عالم ادب



نمود ای گشتن **بیت** هر که را با دروغ گفت آرام نیت **بیت** تو نفس نیت  
به رام نیت **بیت** هر چه کوه تا بنوازند و خوی **بیت** آلهه خبر باند با شکام  
و آنچه بجا آید خاصان بشود رؤیت از واقی حالات و وارد است  
و ظهور کشف و کرامات و خوارق عاده ایت که از خدا درین شهر است  
کلمات از خود دیدن عجایب بشود که از این جناب و مراد از خود  
آینه دل و مر که چنانکه در کان گفته اند که عاقل از خود و اوصاف  
بریدن است برین اساطیر که از کائنات فرین بنیاد و نشانی که در کائنات  
گفته ای بنوعی که این کرامات است **بیت** وصف خود کرده کن حجاب  
غیر کشف کن **بیت** حال است **بیت** غریب خود کرده کن مقامات  
انچه با من است بهی **بیت** عالم السوء الحقیقت است **بیت** زین که هر علم است  
**بیت** در اول قدم گفت اناسید و لادام **بیت** نماند بدو زین  
در کرد و در چنین سید پیر و عطا ی شفاعت چنانچه  
که است تمام نفع دهند **بیت** از غیب این ندا می شنوش  
که این شهر خور اینست نکش **بیت** الم یجد ان یتمنا فادی آیا یافت  
پروردگار تو را نیم و کوه که بدو جایداد را در کشف و کفایت

۴۰۰

و علم تو با آنکه شربت سیر خشنوده و محنت غیر کشیده بر خود این  
رقعت من چون آن حضرت محمد علیه السلام از خود خشنوده و کفایت  
انا عبد اکمل و اشرف **بیت** دوی هر سیره زن هر دو سیره **بیت** که ازین  
در دعا با یادم **بیت** که بهین تو تا چکا مشکلی افتاد **بیت** که خوابد آفتاب  
از ذره فریاد **بیت** یقین میدان که شیران نکهار **بیت** ازین رو خشنوده  
از مویاری **بیت** نهجت سلطان العارفين حضرت سلطان ابوبکر  
که کائنات سر که از پیاده مات اجل و سپید برید بقاء نماند  
فرین حیرت از هر کس علم و علم پیاده کشته بود از سر تو وضع ریحان  
کردن خدا فکند و کار دی برست گرفته و گفت **بیت** ان قلت یومنا  
الحجانی فانما الیوم مجوسی اقطع و تارمی و اقول لا اله الا الله  
لا شریک له و شهد ان محمدا عبده و رسوله **بیت** ای خواب جدید  
بخت نینان اینست **بیت** از خاک کدیان سری کوی میر **بیت** حال البیت  
صلواته علیه و سلم کل مولود یولد علی الفطرة الفسیده لکن ابوا  
به و دانده و بجانده و میسرانده **بیت** که چون از عدم آباد نیت عالم  
ظهور آمد بر فطره تسلیم اهل بیت خود است و در مقام بر نیت که بهین

و جعفر مصطفی بنیت **بیت** اگر نقش نماید و روی وجودم از بزم پر  
 ز اقلیم عدم تنهادر که قدم بیرون **بیت** چون درین عالم اندک نکند کرد  
 از بدرد و داور خود چیز است که دانست مثل علوم و رسوم و دانشها  
 دیگر از ضایع مختلفه بسته است عبارت ازین معلوماست که در  
 از حقیقت الهیه خود را رانداخت و از بنیت آخرت صلا الله علیه  
 این وجه حاضر فایده عبارت ازین هستیهاست که **بیت** عظیم  
 کفر صلا الله علیه سلم وجود ذنب لا یقاس علیه ذنب یعنی وجود  
 تو گناه نیست که قیاس کرده نیست بر وی هیچ گناه هر **بیت** هر گناه  
 ز بنیت بر جرات دل دل خود زین زنگها عاجل **بیت** چون زیادت  
 گفت و لایزال که نفس حق را بین کرد و خیر **بیت** پس بر آدمی اتم  
 آن است که سر و اتمام نماید در آن گزین هستیها که سبب جوار  
 او شده است و از آنجا که انداخته است روزی روزگم شود  
 هر وقت که هستیها که شود فریاد جناب بیشتر شود **بیت** وجود  
 تو بهر خاست و خاست **بیت** بیرون اندازد از خود جلد را پاک **بیت** بر تو  
 خانه طراز دروب **بیت** هستی کن مقام کن و جای محبوب **بیت** چو تو

بیرون نشوی او اندر آید **بیت** بتو بهر حال خود نماید **بیت** ترا بر تو خیر است  
 در پیش **بیت** و لیکن از وجود خود نیست **بیت** اگر در خوشتن که گرفتار **بیت**  
 حجاب تو شود عالم یکبار **بیت** از بنیت آن رحمت علیان و شفیع گناه که  
 صلا الله علیه سلم از روی شفقت و رحمت تو خلیف و خدایان **بیت** وجود  
 کرده با نیت مرحوم خود امر که قدم در نیت و خفا از نیت که سبب نیل  
 مرادات انیت که قول صلا الله علیه سلم تو اقبل ان تنویر یغیرد  
 بنی لایزال بر و مردن بنی از مردن همین است که ازین هستیها که کفر  
 که لازم او صاف بنیت است از خود هر گزین صاف بنی در حال محاسن  
 از شما دور شود هر اگر الحاف و عنایت که دعا زمان و عاشقان **بیت**  
 است و میرود همه موقوف باین مردانیت **بیت** تا خلق تسبیح و تحمید  
 نماز عاشقان ترک کرده است **بیت** کم و بیش در دنیا و دین است **بیت** صلا  
 درده صلح و قمار نیست **بیت** قیام و قعود و تکبیر و نیت **بیت** هر وقت  
 در این معیت **بیت** و این مردن و البطل و وجه فایده حاضر حقیقت **بیت**  
 جوادان است که مشرف شدند بهر وجه باه سرمدی که مظهر کبریا  
 روانیت **بیت** زنده جاوید شاد است تو **بیت** تا بگویم چو کل بدو **بیت**



سرود قبل مو تو این بود که پس مردن غنیمت را رسد چون شنیدی  
شرح خبر نیت که گوش دایم تا درین بحر ایستد چون غمزدی و گشت زنده  
زود یا غمزدی نیت ملک جو چون بدو زنده شود آن خه ویت  
و حدت محض است آن نیت که کیت بر لب خبر پوشیده ماند که  
نمی ماند در قانون شرح شود در زیر موی جنایت وار ویت که کیتا می  
از روی های تن آخر تر زنده است آدم از جنایت که هر نیت است  
چنان تر و حقیقت مدقی نیز تا از او هر نیت و بر او موی باد  
باشند هر نیت جنایت باطن پاک شود چنانچه گفته اند کامل صفت  
راه فتا هر نیت تاگاه کند که زردی و وجه یکوی ریش بروی  
بعد آن موی نیت فقر تا زنده شود چنانچه حق سبحان و دان خرم  
نیت هر نیت تا المشرکون نیت و موی هر نیت باطن این  
بعد نیت تا هر و آن هسته و غنیمت نیت تا نیت  
چون غمزدی و گشت زنده زود یا غمزدی نیت ملک جو که گفت حق  
تو غمزدی و گشت زنده از جنایت مانگی هیچ سعه این سخن بیان نیت  
ای غلام هر روز بیک نیت حکایت کن تمام آنجا است که زنده

بیک

بیک از هر عالم این را چه بیک چون این اسرار و قوت  
کشد که تا هر خواننده و بر جامع دیند جمله دوازدهم در بیان طریق  
دل نیت و نیت جنایت کرده در بیان تعلیم نیت و نیت جنایت  
طایبان از نیت نیت هسته و کفر نیت و نیت جنایت  
باین نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
کونیه و نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
داده میفرمودند که کابر طریقت از نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
که آن هسته و کفر نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
وضع کرده اند و آن ذکر لا اله الا الله است که نیت نیت نیت نیت  
مجد و صفت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
تقریب هدایت صفت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
هر کس از نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
او نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
لا اله الا الله که نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت  
تقریب کرده اند و نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت نیت

والتواتر فارغ **بیت** ز غیبت خانه دل با غیبت کرده ام حال که غیر ما  
غیبت یار دین خلوت سرافتن **بیت** تا بخت رسد که هستی زانکه در نور  
ذکر می کنی که و علی القیوم عوالتی و جوهر شربت که سدره را و بود و باقی  
حقیق آن گشت بهار و بر خیزد و چنانچه گفته اند **بیت** ذکر گوشت را ترا جا  
پاک و دل ذکر حالت **بیت** چون تو فانی شوی ز ذکر بندگی که ذکر خفیه گفته  
آن است **بیت** فانی شدن از ذکر که آنست که سالک طریق انعمه  
بزرگ می باید مدامت و مشغول کند که آن حضور را که هرگز نماند  
ذکر است ذکر حقیق عبارت از آنست بر سالک چنان مستغرق که  
که او را به شعور گرداند از آنچه با اختیار و خود ذکر گفت و همین حضور  
آگاه ماند و پس از خفیه عبارت از غیبت **بیت** مذکور طریقه چنانچه  
از ذکر **بیت** نیست مگر خلاصه فکر و کبریا و این طایفه علیه مرموده اند  
حق سبحانه و تعالی میفرماید من ذکره لم یسهل و من یسهل لم  
یذکر یغفر لک ذکر کند مرا از آنست که بر منشاده من نرسیده  
که سبک بر منشاده رسد که استیلائی حضور و آگاه هر سالک و غیبت  
که مراد ذکر کند **بیت** کارخانه او کوته اندیشی با که میگوید

والتواتر

والتواتر **بیت** بعضی الکبراء خالصا لکم انما جالس الکبراء حکمی طایفه اند که  
تصفیه و جسته اند مشغولت بایشان که گاه احتیاط و احتیاج  
باید گفت و نشستن بایشان مناسب است چه که ایشان در مقام  
ذکرند و دیگر مشغولت هر چه گفته اند اقطع القاریین وصل الصوفی  
قار عبارت از این **بیت** است صحبت ایشان عاشقان بلند پرواز  
ضرر میکند **بیت** با عاشقان نیتین و هم عاشق کریم **بیت** با آنکه  
عاشق یکدم مشوقین **بیت** یا عالیه و ذکر تا غالب شوی **بیت** یا غلبه  
مشوقی غوی **بیت** و آنکه فرموده اند جالس الکبراء و وصل الصوفی  
کبریا و صوفیین آن جماعت اند که از ذکر یکدور فرموده اند و در  
آن مستغرقند پس بایشان مراد نیست و خوراک کردن  
ایشان کیمیایست که سلسله و جوه طایبان را از زغال صحران  
قال الکبریه الله علیه سلم حکایتی عن زبانه من شغله ذکری  
عن مسالمتی اعطیته افضل ما اعطی التالین یعنی کسی که  
منشاده غفلت من او را اندک زبان مشغول گرداند دیدیم او را  
بزرگتر از آنچه داده ام همه سالکان را زیرا که ذکر زبان همه است



و خواستن است و او خواست خود از میان برداشته دیگر گفته شاهد  
عظمت حق سبحانه و تعالیست و تحسیننده را از ذکر زبان باز دارد و درین  
مقام است انجا از آن حضرت صلوات الله علیه وسلم واقع شده است که  
احضرتی ثناء علیه السلام سطر رحمة الله علیه گفت که در میان یا  
زکریا صحبت داشتیم هرگاه که حق سبحانه و تعالی را که می نمود او متغیر نمی  
و سفید نمی شود و را که نمی چرخید و عجبیم که هرگاه که تو حدی را سبحانه و تعالی  
مکرر می نمودی تو سفید می شدی و صفت تو متغیر نمی شود و گفت ای برادر اگر  
تو نیز حق را یاد کنی چنانکه حق را در حالت تو متغیر نمی شود و صفت  
او که گوی که در و درشت شده او بخیر او توانی بر داشتن هر گاه گفته اند  
تا و جود و حیات باقیست و بر توفیق فناء فنا نرسیده است  
آن ذکر حقیقت خفیه نیست و در صفت ذکر خفیه گفته اند لا یطلع  
علیه ملک سیکت و لا نفس لیسب یعنی ذکر خفیه آنست که مطلع نمی شود  
بر وی ملک نام الکامین تا که است او را و نیز مطلع نمی شود بر وی  
نفس بلکه تا در عبادت بسیار می رسد که دل نیز غیبی اند که دیگر  
مشغولست و سخن برگزیده است اذا علم القلب الله و الله اعلم الله

عقل

عقل و این است که حق سبحانه و تعالی فرموده است اعلم ان الله یحیی  
بیت المرحوم و قلبه یحیی بر این است که خداوند تعالی که کند میان مرد و  
دل و او محققان فرموده اند که علی و کربا یا بنی و کربا کان لقلب  
اشارت بر آنست و عرفان را که کند تحویل باین امر و قلبه  
و بارز آنست بر اینست که در دل جا نیست و در نهایت دل  
جا بریدار است **بیت** دین پیش خود می نشیند دل خویش **بیت** دل بجا  
بجو و سر دینت بر پیش **بیت** و چون سالت بحقیقت این فانی فانی  
در اینجا که باطل را از نظر باطل می بیند و دیگر از اشیاء نتواند ذکر و درین  
حال اهل الله الله الله شود و فانی فنا که در میان اهل الله متعارف  
آن بود که از وجه همانست فانی گشت و از وجه و حیات نیز فانی گردد  
تا در رویت جلالت و کثرت عظمی که گشت بر دل گشته که در قلبا  
ایمان و تسبیح و غیره فراموش کرد و در احوال معاش و طاعت و حق نماید  
از عقل و نفس فانی گشته و از فانی نیز فانی گردد که در فانی فانی فانی است  
از عین فانی زانین سخن میسج را طاق شود و حق او خاشع و حلیع  
کرد و هم چنانچه و چنانچه بود **بیت** کس نرود ز تو نشانی اندیشه فانی

حضرت خواجہ بزرگ خواجہ بہاء الحق والدین فرمودہ اند کہ اگر خفا  
مراتب استند باشد اما بزرگت محمد بن محمد و جبرئیل و قنار  
و جبرئیل طبع و دیگر از وجہ نورانی روحانیت و حدیث نبوی  
صلی اللہ علیہ وسلم باین حد و جبرئیل است کہ انت اللہ تعالیٰ سبحان  
المعجاب من نور و طریق و لایعجز عن ادب اللہ و روحہ در بیان  
دو وجہ فرمودہ اند کہ خط و تالیف و قد و صلت و حضرت است ان  
کافر در بیان طریق و سیر الہ اللہ محمدی با سبک باز مر آورده اند  
و میفرمودند کہ بیت جباریہ توفی حافظ از میان برخیزد کہ با جبر  
تو کنش تو دین کہ مضمون از تو تا حضرت محبوب قدم یک قدم است  
و محراب و جبر تو پیش نیست و عتق کن و تعالیٰ بفرمودہ را بردمان  
و آنکہ در آیتہ از پیش تو تا ہرست کہ نیست توفی و در راہ تو  
خاک خاک خست نیست توفی ہر کہ در راہ تو اول قدم از خویش برید  
ہم با قل قدم آنجا کہ ہو خویش رسید و از اینجا است کہ بعضی از کرام  
قدس اللہ ارواحہ فرمودہ لا محراب الا و جبر و حدیث نبوی صلی اللہ  
طریق است برین کہ قولہ صلی اللہ علیہ وسلم وجودن ذنب لا ینفک

عبد بن داود

علیہ دینش نیز فرمودہ است صلی اللہ علیہ وسلم امط الاذی من  
الطنین جابر طاری عبارت است از ارت از نور و جبر است وصول  
محمد بن جبرئیل کہ نہایت عجب احوال شریفہ است بعد از فنا و بقا صوت  
نید و قبل از فنا امکان وصول نیست از آنجا کہ سطوات نور  
قدم تا حقن کرد و طلمات حدتات را جبر جابر است و بچین دجال  
قنار وصول مقصور نیست اما بعد از بقا و جبر محمد بن جبرئیل  
تواند بود و جبر کہ بقا یافتہ است از لمعات نور حق مضمون را جبر کرد  
بلکہ قوت کرد بیت در تو کجا رسد کز تان و در باب تو ہر مرغ تو چون  
شود کز تان بر دیا تو بنابرین جبر علی اصل وصول در مشاہدت  
انوار جلال و جلال حق بجائہ قوای الہ ارتلاش محفوظ باشند و حق  
بالقاسم من محبتہ و من هو القاسم کہ جبر حق دانسان نیست  
با خلق از غیر محفوظ باشند کہ در ان حین از مشاہدہ محبوب باز  
نایستند کہ رجوع و اصل در ہما و قات محبوب محفوظ و نہ نہ ہو و حق  
اورا محراب خلق کرد و چنانکہ صاحبش ما و نہ فحاطت خلق اورا  
محاب حق کہ چنانکہ نارسیدہ کان بمنزل فضا را یکہ ہر کہ دارد



مقام خود به آنکه حجاب دیگر کشف مشاهده کند و فنا و بقا در وی یکتا  
و در شنای باقی بود و در بقا فایده الله در حالت ظهور بقا و فناء بطریق  
علم در وی مستخرج است چون بنده باین تشریف شرف شود او  
بجای خود من عیسی از برای تربیت و ارشاد ناقص است **بسم الله**  
او بنده خاص خداست بنابر آنکه از برای ناقصان باین من الله و جان  
آنچه از انفس نفسی علیه السلام است **بسم الله** و الله اعلم بالصواب  
فیض فتح فایده میکن ز بهر حق شاره از برای جامع انوار آن شیخ کبار  
**جمعه سیزدهم در بیان ذکر کفایت و ستر آن و جبین غایت**  
در او فایده که سالکان طریق و طالبان راه تحقیق از برای جای آید  
رخ بر آن است که قبل از آنکه در ستر است هر سوزند و مرآت شوند و در  
در یافت محبت آنحضرت شرف می دهند و بعد از آن التماس به  
نمودند که چون منازل هر رست و شرف محبت و فواید آن که بخواهد  
شد آن غایت کرده تلقین و تعلیم نکند که بآن مدد  
مر کرده بشیم و از فواید آن بهره مند گردیم **بسم الله** عین تحقیق  
بله چون عرض این محبت بسم شریف آن حضرت رسید میفرمودند

و اما از خود

که کار خودی که خود را میسازیم در محبت و ملازمت ایشان **حقیقت**  
علیه السلام الرحمن الرحیم عادت کرده بودیم و با خود در کتب میخوانستیم  
**غزل** ای قیام جان و دل و دین رویت ما را دیدیم ز جرم استوانه نور  
خدا را **حسنت** چنین لامع و شگفت همانست که بکن نتوان داد  
منزله را و کد ما **بویختن** محبت نرسیده است **بسم الله** هر که بخواهد  
نقدیم **بسم الله** از بهر وفایت هر چنان خرم و شاد **بسم الله** من عارف و مطلق  
خود جفا را **بسم الله** هر که فکری آید و دست بکند زده نماید **بسم الله** هر که بخواهد  
او از حق سمار **بسم الله** هر که بوی سحر لغتوایم من شتافت **بسم الله** هر که بخواهد  
ایم **بسم الله** با خاک هفت چو کعبه سعادت برابر **بسم الله** هر که بخواهد  
بدر آن کفر با **بسم الله** ای حیوانات که سر را که محبت است ایضا میسر شود  
از فواید آن بهره مندی داشته باشند **بسم الله** هر که بخواهد از آن نیت  
محبت پیر بر زمین **بسم الله** هر که با او نشست در ملک **بسم الله** این سخن  
را زینهار **بسم الله** هر که بخواهد سوی وصل جانانست **بسم الله** هر که بخواهد  
با خدا **بسم الله** کونین اند حضور اولیا **بسم الله** و میفرمودند بعد از آنکه حضرت  
ایشان از عالم رفتند چندگاه خوابیدند و بسیار علیهم السلام

در چهار چرخه بودیم و با مرآت آن چند وقت بگذرداومت کهیم  
تا فواید عظیم که مخفی بظهور آمدند بسیار چیزها بظهور آمد و بسیار  
چیزها معلوم گشت حالا ما بیا را فیکردیم و صحبت مداومت هر ما بد تعلیم  
ذکر کنیم که آنکه بصحبت نمیتوانست با باشند مداومت کردن و بسبب  
عوارضی که در کار صحبت افتاده باشند درین صورت اگر التماس  
التماس اینان مقبولست بعد از آن شروع در تعلیم و تلقین ذکر  
خواجگان میکردند و میفرمودند که ذکر لا اله الا الله است و این ذکر  
افضل از کار است که قوله صلوات الله علیه ستم افضل از ذکر لا اله الا الله  
فضل است و از نیت گفته اند که او حرکت از دو چیز است یک نیت و یک  
اثبات محبوب حقیقی یا غیره نشود و محبوب حقیقی مرتبت عشق و بلکه  
بعضی از کافران گفته اند که اول کار بیکر سالک طریق لازم است عشق غریزه  
بعد از آن که غیر غریزه و جو حق سبحانه و تعالی جز نیت نتواند است چرا که  
و در آدم را گفته اند متعلق به است که هرگز بقطع متعلق نمیشد چون متعلق  
او از غیر حق گسسته نشد تا چارست که الحقیقه حق سبحانه و تعالی چسبوند  
و لهذا بعضی کتب را گفته اند اندر زمان حلول از مالم حق تحقیق

انما هو حق

زمان وصول و وجه حق است سبحانه و همچنین نیز میفرمودند  
دل از دشمن برگیر هر ست را طلبیدن حاجت نیست یا حق  
کزین که یا جان یا حق غایب میماند بکنج یا حق از جلد شریک  
آنست که اول سالک طریق از روی تحقیق تو بکشد از جمله معجز  
ظاهر و باطنی که ذکر را با وجه حق الفت بد کور حقیقی حقیقت علم  
اثر تاملی که مقتضای جمیع ادکیا است نباشد و دیگر شرایط ذکر است  
که در طلب صادق به تاجر چه اگر سلوک راه مانع آید و مشغول گردد  
متوجش شود و مستغرق در یا حق و از وجود خویش نیز کزیران باشد  
تا از همه نیز تواند روی گردانیدن و مستغرق ذکر حق تواند گشتن  
و بعضی از شرایط دیگر آنست که ذکر را از پی هر پرورده راه دیده  
و مکمل همچنین معنی است یا حضرت رسالت یا صلوات الله علیه سلم یا  
گرفته باشد تا نتیجه که مراد حاصل شود که اگر از روی کتاب گفته  
باشد یا از یاد یا از برادر تعلیم گرفته باشد که کامل و مکمل نباشد  
اگر چه بعضی از درجه حاصل چرند باشد اما آن آثار عظیم که متوج  
حاصل نمیشود یا حق از کتاب یا بهر پیغام بگفت بدو یا حق را



از زبان عارف باید شنید و بعد از آنکه اینک از کمال فرموده  
 خیر الامور و همایون که در این طریق دوام گوید تا ان زمان که در صفت  
 لازم دل که که هر چند که خواهد که از خود هر کند نتواند چون بنیاد  
 چشم و شنوای در گوش آید اگر که هر کوید و کا هر کوید این مقصود میسر  
 نمیشود و نتیجه که باید حاصل نمیشود باید که سالک طریق هر هیچ حال و  
 از ذکر حقیقه حضور و آگاه هر مع الله است و بر زبان این طایفه و قوت  
 قلبی زمین که غافل نشود بیت سرشته دل ای برادر کفایت  
 این عمر که می بخت کند بیت و ایم هم جابا که در این که بیت سرشته  
 کوشش و دل جانب بیت و بعد از آنکه اینک از کمال فرموده  
 حکیم و زبان را در کام چسبانده آن نفس را خوار اعتقاد کند و بگوید  
 هر چه تمام تر مشغول شود و محققان گفته اند بازداشتن نفس  
 در وقت ذکر سبب طوبی است و لطیف است و عقیده شرح حدیث  
و اطمینان دولت و یاری دهنده است و در هر قاطره و سبب  
 خلاوت عظیم است و واسطه بسیاری از فوائد دیگر است اما بیت  
 خواهر بزرگ خواجیه با الحق و الدین قدرش الله را و اجماع در ذکر

نفس

نفس را که تم شده اند چنانچه رعایت عدد از آن تم شده اند که نفس را  
 شرط است یعنی نفس خود را نفس خیر دانستن و بگوید و آگاه هر کوید  
 شرط است که نفس خود را که در این زمان که بنیاد این کار و  
 راه بر نفس است که خارج از بر این چو که دوام حالت باشد بیت  
 و بعد از آنکه در قوت و تقوی نفس موقوف است که حیات قلبی  
 محبت بدان مربوط است یعنی که حیات قلبی بدان مربوط است  
 و اگر در مدد انفس جدید از صورت قلب منقطع که هر آنکه  
 حرارت بر تپش هلاکت انجامد و اگر حفظ و محو شد و در حقیقت  
 محبت باقی منقطع شود و از آنکه منقطع شد و در حقیقت  
 درین حال نفس را شش طایفه اند بیت آگاه هر کوید که  
 سالک متدبر باشد چرا که در این وقت بیت و بیت  
 و الحال المتوسط و قالوا فضل الاعمال الانفاس مع الله سبحانه  
 شرط دیگر آنست که ذکر را بجا که تلاوت و قوت تلاوت و کوید حرکات تلاوت  
 آنکه در میان گفتن لاسری خود را بالا کند و در گفتن لاسری خود  
 میل بجا نیست راست دهد و وجه و شمع محبتات را بنظر نی

و ناخوایستن مطالعه کرده هر تعلق که دارد با موانع اشیا علیه القیاس  
 که بخاطر آن شده بعد از وصل محبوب حقیقی که در نظر آورده بشنیده از  
 از اول خود قطع کند و در زمان گفتن الله الله سر خود را بجا نهد  
 چپ پیل بر دوش و متوجه قلب صویری اشکل شده و وجه قدیم حضرت  
 عزت را جل فکره بنظری بقا و مقصودی و محبوب مشاهده نماید  
 جس که در خود را بر هر چه تمام تر باین گوشت پاره صورتی شکل  
 که در جانب چپ صورت برزد که اثری در این صحنه نماند  
 بای و در صد و قوف غلاته و وقوف را به و وقوف قیل و وقوف عیسی  
 آنکه در طاق طاق گوید که در یک تاسه و از سه تاسه علی هذا القیاس  
 بکشفیت و یکم که گوید که محلی نتیجه است تجرید قیاسی و جویب  
 است و جویبش است آن تعلقها است که بعد از این جویبها اگر تعلق  
 بکار این جویبها کم شده است فکر و نتیجه داده است و جویبها میباید  
 کنند که بعد از و تا مادامیکه تعلق هیچ یک از این جویبها کم نشده عمل او نتیجه  
 است باز از کسیر و دود او کم کند تا نتیجه ظاهر شده و وقوف در آن  
 الله در زمان جس که نفس که داشت و مابین النفسین ها

۲ در اول او مقدار شش  
 نه دقیقه تمام است  
 در شش دقیقه

داگاه

داگاه باث که خاطر غیر خطور نکند و وقوف قلب آنکه در این وقت  
 خصوصاً در زمان گفتن الله الله را خاطر دار کنی بجا نهد  
 و او را معصوم و معبودی ملا خط کند و دیگر آنکه این حرکات ملاقات  
 که گفته شد در پیش مردم ظاهر نشود و معنوی گوید چرا که این نسبت  
 بمقایسه جویب است گفته اند و جویب پوشیده تر لطافتش بیشتر و دیگر آنکه  
 که در این طهارت باث و در وقت طهارت شکست باطهارت  
 ساز و در وقت نماز شک و وضو گذارد و بعد از آن سری خود را بر  
 ماند و هر دعای که خواهد گفت و کسب کند در پیش است و خدا طهارت  
 از خدا غیر و از طلب که حرام است و درین زمان دعا استجاب است  
 و دیگر آنکه در تقوی و پوشش از حیا طاعت که در وجه حلالی که اصل است  
 پس هر وقت که سالک طریق بزرگ حق بجا و تقابلیان شراطی مدعو  
 که میرسد بدرجات مردان خدا که در اصلانند و جویبها تبدیل  
 اخلاق نفس تحصیل صفات دل سیر کرد و دیگر در این زمان باث و جویبها  
 دست نهد و نیز حقیقت تو حید در در سالک قرار گرفته چشم  
 بصیرت او روشن ده که تا او را میان عقل و شرع و تو حید هیچ



و اما نخستین ملاحظه کرده بر تعلق که در او با موانع اشیا علی هذا القیاس  
که چنانچه باشد بعد از وصل محیوب حقیقه ای پیدا نظر آورده بشنید لا  
از وی خود قطع کند و در زمان گفتن الا فکسر خود را بجا نیت  
چون میل دهد و متوجه قلب صوبه بری اشکال شده و وجه قدیم حضرت  
عزیز را جلالتی ذکره بنظری بقا و مقصودی و مجوی مشاهده نماید نفس  
جس کوفه خود را نیز در هر چه تمام تر بر این کوفت پاره صوبه بری کل  
که در جانب چپ کمر است بفرزند که انتری حرارت کج اعصاب تا ناخن  
بای درسد و قوف غلاشه و قوف را با و قوف قلب و قوف عمده  
آنکه ذکر را طاق طاق گوید که از یک تارسته و از سه تارنج علی هذا القیاس  
بیک نفس بیت و یک مرتبه گوید که محل تنبیه است نتیجه ای قنای و وجه تنبیه  
است و وجه تنبیه آن تعلق با است که بعد از این بجزیره اگر تعلق  
یک از این خیر را کم شده است ذکر او نتیجه داده است و همچنین میباشد و اما  
گفته و گفته و اما مادامیکه تعلق هیچ یک از این خیر را کم نشده علی و نتیجه ندان  
است باز از کسیر و دود و در کسند تا نتیجه ظاهر شده و قوف زبان  
آنکه در زمان جس کون نفس که از اشتق و مابین النفسین ظاهر

دالگاه

در دل او مقدار حب  
نماند نتیجه تمام شد  
و اگر تعلق هیچ یک

دالگاه

خصوصه

و او را

که گفته

بمشابه

که در این

سازد

ماند و

از خدا

و دیگران

بسیار

که میر

اخلاق

دست

بصیرت

عنه  
اللهم

عالمی است و جلالت حقیرم خط

که مقدار غلبه از بیت جیرو در

اللهم خذ قدر ربی در

حین حب خج حرا محسوب

محرر فی المایح یوم حبسه نه و در این  
۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴







حقیران مرده و غرق مرغانه کجای جماعت و مختاران پنج ریاضت  
 باین تقریر بسیار دادند و همیشه بودند **بافا** و فقر  
 که **بافا** بخیرین و تنایه فرستاد **بافا** این مرتبه مقربان دریشت  
 ایام خدمت بخیرین کوی **بافا** بخانه و قمار چون خواص خود را رسیده  
 خود را کار و دنیا و فقر و فاقه بر تارک کرده و مرند و در اینجا بخت  
 تا به سقامت و لذت عاقل و نایه از مقصودات حقیق باز نمایند  
 چرا که آدم چون بمرادات نفس و طبیعت پیوست بقضای ریش  
 القی و روی و طبعی و میشود و از آن جناب و در میان **بافا** فقر  
 و مسکنت جانب طاعت مکن **بافا** برکت نوا و مرتبت سیرجفات مکن  
 و باین تقریر نفس مکن که در روزی هم از فقر و حرمت مولوی  
 رسیده است این خادم را از تارت کرده اند که مظهر هیچ  
 باشد که از برای میایاری خادم چون اتمام تمام در تحصیل علم  
 نه خیر بهم رسیده است اخلاص را مایوس شده است آمده و بعضی  
 رسیده که هر چند سحر که چینی بهم نرسیده و بعد از آن زمان  
 این شان شکر باین تقدیم رسانیدن که الحمد لله که امروز خانه ما

بافا بخیرین و تنایه فرستاد

بنا حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم همانند و بخانه و غرق نمائید  
 که آنجا هم چینی و تنایه فرستاد آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم یک  
 روزه قوت نمود بلکه کاه کوی که قوت یک ساعت نبود از آنکه دنیا  
 نزد ایشان مذموم بود و ترک دنیا اختیار کرده رنج و مشقت بر حصار  
 پسندیده بودند **بافا** کاری و دنیا نیست چندان کار و بار کومباش  
 بخت یاری کردند و اختیار کومباش **بافا** مایرون از سخت داریم عالم  
 که نباشد که کلین برده که کومباش **بافا** عارفان از نعمت دنیا و فقر  
 که نباشد این هم مایشت کاری کومباش **بافا** و الحی جان بود که حضرت  
 ایشان را چهار حرم بود که در هر حرم جماعتی که زیاده بودند و چند  
 کنیز داشتند که هر کدام جمع رسیده بودند و نیز خلق کثیر از مریدان  
 که در ده بی مطوین بودند و هر از آن معلق بود که حق سبحان و تعالی  
 هر روزه با محتاج این جماعت را میسر ساینه فقر و مسکنت و فقر  
 کوشیت **بافا** که در ولا مع نور خدا هر مسوئیت نیستی بکن ای  
 خواهد که در عالم عشق **بافا** هر که را روی فقر نیست مبارک و نیست  
 فقر و محنت بر روی بین نیست **بافا** که خیرش باین نقش بر پهلوی

کتاب



رو به مقصود و از هر چه چنانچه باشد که خواهم چه عبادت الله و نیک  
 و بدیست **من ترا حرم و نایب تو جنت طلب** هر که از تو بدین  
 مرجه جنت و جویست **طاعت را بعد از آن روی بفرست** **مقبول**  
 که از بند و محراب خیر و نیت **ای سجد از هر چه فقر و فنا جوین**  
 که ترا در هر چنانچه خوش و قریب و بدیست **و باین تقریب میفرمودند**  
 این جماعت که در گردانند از هر چه ای حامی و غیره در خانه ای  
 یک اینها قوت یکدونه بهم نرسید که مایحتاج هر روز از آن جماعت  
 محروم خاص نبودیم که ستم و معطل ماندند که خیر و آسایش نرسید  
 و باین شکر سروریم و باین فقر و محرومیت چنانچه آن حضرت **صلی الله علیه**  
**و آله** فقر و محرومیت بیان آمد **فقر جان سورت**  
 در مان **هو** که فقر نیست بخیر چون رسول است بدیست  
 در شک فقر و فضل **و این گونه درین فقر معارف و حقایق**  
 هر فرمودند تا در آثار انوار پس از آن قوت و اطمینان شد فقرا  
 خانه ها و رفقای آن **عالمیاه** که از سر و خرق و خوف عملی است  
 که فقر مانع از ریاضات و مجاهدات شغول می شدند و در فقر

برهان

برهان آن کرده به علایق چون کج می نمود و در کج صبر و طاعت و قناعت  
 شکست میوزید **من فاقه و فقر و فقیر می کرد** **یا کریم**  
 هر که را این هر چه بدیست **و راجعت ممکن است** **وین بقدر نیت**  
**ای عالمی که** **لا حول و لا قوة الا بالله** **فقر و نیت** **منقول است** **حضرت**  
**عالمیاه** **و الله اعلم** **و اینها کایتان میفرموده اند که وقت بود**  
 در خانه رسول **صلی الله علیه و آله** **تا بچهل روز از آن جوان نبود**  
 و هیچ طعام نبودی جز خرما و آب است و در هر چه حلال و آن حمایت  
 بچاره باین همه سعادت و در جاست خویش را که ستمیدانست و  
 میدانست و میدانست که نان خود را حرام بدست اقا این رنج  
 خویش نهاده **بقدر عالمیاه** **و الله اعلم** **و اینها میگوید که دست**  
**است که آن حضرت** **صلی الله علیه و آله** **در دم مرا بردی** **و دست و پایی**  
**بگیرم** **و کفم جان من** **و دست و پا و چه باشد که ازین طعام دنیا که**  
**خوری** **و این همه محنت** **و کف عالمیاه** **برادران اولاد المعمر من**  
**از من** **رفته و گرامتها دیده اند** **و خلعتها پوشیده اند** **و ترسم که اگر از**  
**دنیا نصیب یابم** **و در جمن کمتر از این باشد** **و در چند صبر کنم و دست**

که از مردان خود باز نام این تقریب این محراب بر خط سینه دیده ام  
این فرمیکم **ب** الشوق غری نایح او عالم همه محتاج در خانه نایز و  
قرص ملک در خوان **ب** و سر مرید راه و غیر مرید راه **ب** است ملک  
شاه عشق سرداران او اینست صورت فقر طاهر و صلی الله علیه و آله  
و آنچه فقر باطن اوست صلی الله علیه و آله که خواص امت او بقدر توان  
و متابعت ازان بکریه بیان و رحمت عالمی است که کرده است بدان  
فقر صانع سیرت عالمی است که در کمال در این جهان نظر  
یافت و در بیان جهان و در بخشش تعلق با شایسته جهان ملک مقصود  
او از این آن جز معبود بر حق غیر مشهود مطلق نیست تا کمال  
موجوه سواد حاجی و جواد را در نظر نهاده باشد که از وجه موهوم  
خود نیز معدوم که همانند در عالم قبل و العالم والا دم بعد از این بود  
و حال این **ب** است **ب** اول قدم که آمدی تو بوجه **ب** نیکو کار و  
از مایه و صفا **ب** آنها که در کتب عدم غیر خدا **ب** تو هیچ نبودی و ترا  
هیچ نبود چون فقر بر این حال است تعالی نماید ساعه **ب** ساعه **ب**  
ملاحظه رقم هستی از صحیفه و جفت محو شدن کرد و در خطا **ب**

عوط خورده و در گرداب رایت عروجل غرق شود تا یک بیند **ب**  
کوید و یک داند و یک جوید و یک شناسد و ستر مارایت غشی **ب** لا  
ورایت **ب** اندک **ب** زنگار شود **ب** بی قوم کم گشتند و زوات **ب**  
فقا لور تبار استوات **ب** نصیق هر چه عالم باز رستند **ب** هر عالم **ب**  
زخمه **ب** باز رستند **ب** رسیدند لاجرم بر اوج عرفان **ب** ازان گشتند **ب**  
رحمن **ب** کفند و هم از حق نشنودند **ب** میدان کوی و قولا **ب**  
ر بوند **ب** توار فقر نیز که بهره یابد **ب** بهر سرشته چون هیچ و نای **ب**  
حق سجاده و لعل میفرماید **ب** یا ایها الذین آمنوا هلموا **ب**  
علی تجارته **ب** تجیکم من عذاب الیم **ب** ای که و هر که و ده کان **ب** یا  
دلالست شمار بر باز کار که باز دارند شمار از عذاب **ب** دناک **ب** هر که  
فرموده که اهل معاملات درین تجارت است که غیر حق **ب** همانند **ب**  
را بهر و او را بستاند و از این عذر استری منقولست که بسری  
او آمد و با عرض کفر و عن **ب** در شتم که سر مایه من آن بود از **ب**  
پروان **ب** آمد و دم که بسفای **ب** شکست و دروغن **ب** با سر مایه **ب** و سر مایه  
من مضایع **ب** گفت **ب** ای عزیزند سر مایه **ب** آن **ب** سار که سر مایه **ب** بدی





خود برتر و راستند و باز بحقیقت خود که مقام بزرگ و سواد عظیم  
عبارت از آنست ترقی کون کردیت دست مبارک خود در دست پر  
پیر حکمت کو علم است و خیر چون بدای دست خود در دست پر  
حق شد است آن دست او را دست کبریا دست او را حق جویت  
خویش خواند تا یاد الله فوق بیدارم براند پس بدین زمان او فیکرت  
از فضل این طایفه علی که بعق حقیقت مشرف شده هیچ چیز از نام و  
وجهی در روی باقی نمانده است و هم با آنش محبت و ناز اوار نمود  
که اخلاص و باجگر را ندیده است تا حق سبحانه و تعالی خود عارفانه  
و حقیقانه موهوبه خود را که معجز بود عظیم است از آنکه داشته است  
و دوری بدین زمان جلوه کرد و چه باقی نیست سبحان و تعالی حق حقیق  
که از خود او صاف خود بر آید زنت سواد الوهیت بفرمان حقیقت  
مطلق حق است که معجز بود عظیم و وجه باقیست از الدارین بفرمان  
چنانچه حقیقت موصوفین صفت عالم و صاحب این فقره نیست  
و ظاهر سبحان است بیت الهی منزه الله که توفی وی آینه عالم است  
که توفی بیرون از بنیت هر چه در عالم است و خود طایفه از بنیت

الله

هر آنچه خواهد کرد توفی قال الله علیه وسلم کاد الفقر ان یکنون کفر  
بفقرت و بیک است این فقر کفر باین هر چه کفر باین ایمان ظاهر است  
که ایمان بقیه است چون سالک بدین فقر حقیقت مشرف شده است  
بوجه و هبوط حقیقت جویت واجب شود او را که از ایمان بقیه  
بر آید چون که نام همه وجه محبوب شده است پس بدین زمان که محبوب است  
اوست اگر علامه ایمان غیب داشته باشد از محبوب بیاید باز باید که  
بیشود و این صفت نزد عشاق تسبیح است از نیت است که حسیان  
حلال و الله فرمود است که کفر بدین الله و الکفر واجب علی من  
المسلمین و بفرمان از شد من بدین حق سبحانه و تعالی که ایمان بقیه است  
و درین حال که بفرمان و در بیت که هر چه مشاهده من است بلکه  
مشاهده هم از میان ساقط است چرا که درین مقام دو نوع خود را مشاهده  
محقق و اگر چه اقرار باین کفر نزد مسلمانی قبیح است اما بدین من کافرا  
شدن از هر چه تسبیح است کار نادان کفر اندیش است یا که که  
در بدین است و زبان حال و درین زمان این میسر آید که  
من غنیمت و شوق من چه بپر جانم که درین چه بپر از سر تا پا



محو یارم **انیت** سخن سخن چه برتر از در برتری افتاب **مهرت** **عالم**  
هر چند سخن چه برتر از **و قال ان الله عليه السلام الفقر اذا لم يمسكه**  
فقره به نهایت فقر حقیق رسیده آن شرفیست درنت بودی و هویت  
در بر آن فقر خست هسته ایمان بر می دارد و خود را در وجود حق  
و نفا محو می بیند و حقیقت اصلیه خود را نمی بیند این بود جهت حرکت  
آن که نه چون در آب جوشود **محو** کف در روی وجود شود و اوصاف  
فانته و ذات حق **این** نسبت کم نشود و نه بدلت برین نه فقر  
که فقر تمام شده است و نهایت خود رسیده است **هو الله** محو  
خدا و کف در **یت** آنرا که فنا شده و فقر این است **که کف و یقین**  
نه معرفت نه دین است **ما رفت** از میان ایمان خدا ماند و خدا  
الفقر اذا لم هو الله این است **و این** فقر را دین مرتبندای **الم** میگو  
و نهایت سیر الاله اینست و دیگر مقام سیر الاله مشرف شده است  
و انیم به زبان این طایفه وصل می گویند و مراتب وصول که مراتب  
و الله است نهایت اینست زیرا که اوصاف محبوب با غلبت نیست چه  
در دنیا بدان رسد از مراتب وصول **هو** اول مرتبه باشد از آن مراتب

بهر

بر نسبت آنچه مانده است و بعد از بدی در آخرت نهایت آن مراتب نتوان  
رسید و از بیخ طریقت شیخ عطار قدس سره میفرماید **یت** اندر حریق  
جلا او بیاید **تا جان** یا قیامت در طلب باید بود **و هر دم** هزار دریا  
بکشد **کم** باید که و خشک لب باید بود و سیر با الله مقام بقای بعد الفنا  
و سیر عن الله و با الله مقام تنزل است بمبالغه عقول عقل خلق برای  
دعوت ایشان سخن بجا و نه الله مقام خواص سخن را مرسل است **صلوات**  
الله علیهم اجمعین **قال النبی صلی الله علیه و سلم** الفقیر لا یحتاج الى الله  
چون فقر از مرتبه سیر الاله فارغ شد و مرتبه سیر الاله در آمده است  
و درین زمان احتیاج به سیر الاله ندارد و چرا که قدم کرم در فی الله دارد  
و از آن مقام گذشت و باین مرتبه شرف شده است **قال النبی صلی الله**  
الفقر لا یحتاج الى غیره فقر کمالین درجه بالا رسید دیگر احوال احتیاج هیچ  
شی نیست چرا که احتیاج صفت بخت نیست است و اوصاف بخت  
برآمده و باین شرف رسیده است پس احتیاج از او مسلوب است **یت**  
نکو گوئی نگو گفت است در ذات **که التوحید** اسقاط الاضافات  
پس توحید محطلق همین اسقاط اضافات است که اوصاف بخت نیست

چون اضافت سالت وحدت حرف ثابت شد شاید کردین  
 مقام باشد آنچه بر کمال فرموده اند **بیت** عالم سه درون بود  
 و من بودم **او** هم بود و من بودم من عاشق سرشته ام **چون** حقیقت  
 استیای کار چندی بود در تحت حقیقت مطلق کمال مقام  
 حرفت پس عاشق را آن مقام خبر کرد میگوید که در آن مقام که  
 عالم دادیم و او که حقیقت اضافت و انشادت نیز بود و هم من بودم  
 این انشادت با اتحاد و جفت پس است شد این سخن من عاشق  
 در بنیاد **بیت** ما نیم و جز از نادیکه که نشنود **از** سر نهادن مایه  
 نشود **این** او و تو که از اضافت **در** وحدت حرف این هم  
 بود **من** که نامستیم باشد بدوست **او** من و من او بنامتیم  
 دوست **او** و من او را دوست **او** که تو از من را که یکدیگر دوست  
 و درین مرتبه خبر بر خفته قیاری دارد و او را آنچه که نیست  
 مغشوق که کس بر جانش نشد اخت **در** ملک بدوای خود افرات  
 نه طاس پر برونه مهر **او** هم خفته با خفته و محبت میبخت **او**  
 و درین مرتبه است غالباً معرفت خلق الله تعالی آدم صورت

چنانچه

چنانچه جامع این سراسر میگوید **غزل** اگر بقیه حقیقت بر شود معلوم  
 که نیست در تو غیر نایب موهوم **و** جوهر موهوم و فنا یابد **این** تی  
 عین و نه چون زخمتی معدوم **این** یقین که مظهر ذات صفت تو را  
 که حق بصورت خفته گوشت و پوست **این** بختی که از اسیرت هیولاست  
 و لا یقین ظاهر ذات را مقصود **این** جواب صورت موهوم و غلط است  
 که عین آب موج نرود اهل فهوم **این** بر و عالم معروضت عالم که بعد  
 دوست منزله در صورت زدوم **این** هر اندک خفته حکت مانند در صورت **این** بود  
 سر حقیقت خفته از موهوم **این** که است آتش بودای عشق عالم سوز **این** که  
 زان جهان ناید صفا ناهموم **این** اگر خفته مردان حق شناس **این** رسد  
 درین مقام عین با تو علوم **این** سعید که در فقر است بین بیابان **این** و  
 بین که بر سر است این **این** **قال النبی صلی الله علیه و سلم** الفقر کما یحتاج  
 الی کل شیء **این** حدیث ظاهر تناقض میان حدیث الفقر لا یحتاج الی شیء  
 اما حقیقتاً راست است چرا که الفقر لا یحتاج الی شیء در مرتبه ذات  
 حرف است که فقیرین مرتبه ذات حرف موهوم حق متوقف است  
 و محتاج بر هیچ نیست چرا که از اوصاف بشریت برآمده است اما



حدیث البقیة محتاج الی کل شیء در مرتبه اسما و صفات که فیق دین  
مرتبه اسما و صفات محتاج است به مرتبه دین زمانه آئینه جمال  
نمای دوست و صاحب جمال از برای مشاهده حسن خواه احتیاج  
بآئینه دارد و چون احتیاج بشری بکمال احتیاج که لایق جناب آید  
وصف نقصان پذیرد و ازین معجزه که سخن گفتند بیت ما آئینه  
او جمال دارد و او را زبر باید دید و در یاسیم و دیگر گفته است **مثنوی**  
ما محتاج و ما محتاج نه عاشقان را باین معراج نه آری صاحب جمال  
که از برای ظهور جمال خویش هیچ اسما و صفات حاجت بایشانند  
و آن را موجد کرده اند اینها از آن حسن چه بهره یارند که سلا احتیاج  
از تزیین باشد چرا که حسن در وی حال نیست و بر سطح او قائم نیست  
عزت و شرف و جلال نیست حسن در وی مرغاید همچون ناودان  
که شرف و ازالت که حرکت و او را از آن آب هیچ خطر نیست و احتیاج  
بآئینه در پس این نوع احتیاج که صاحب جمال آئینه است و میباشد  
از برای ظهور و صاف کمال آئینه را هیچ احتیاج بعبا صاحب جمال نیست  
درین ظهور و صاف آئینه این مظهر بود و مرآت حق بجان و دنیا

نفی حقیق

نفی حقیق تر نشد مقام اصباح با طر کرده و مقام نیست و فانی آتم  
رسیده اند البقیة لا محتاج الی کل شیء درین مقام عائق جاب است که  
محتاج باشد چاره زدیده و تنوکت سلطان معشوق آید و عین  
معشوق گشته **بیت** عشق و عاشق را قلم در کشی تمام تا به معشوق ماند  
**والتسلام** درین مقام بوده که بفرز را کار مغلوب شده اند و اظهار  
اسرار کرده اند و بفر ما عظم شاه گفته اند و بفر زنا الحی گفته اند  
و سر با بر داده اند اما منت به خفوات خواجگان قدس الهی را در آ  
باین مقام اعلی این میرسد بواسطه شرافت و لطافت این طایفه  
ازین در خطا و خطا که ترقی باطن میکنند **بیت** آئینه بدست خط  
ناک بود و بهر ده زمان جالاک این مرتبه روح او مرتبت در حرکت  
برای محرم است هر کوی طریق خواجها به در است این سخن را در  
آدم دوم و نظر است بهر جامع او اگر دعای بکن بهر حقاقت  
گذشت **جمعه** شانزدهم در بیان فضیلت طریقه شریف حضرت  
قدس الله و احوالهم بطریق دیگر و همچنین عنایت کرده بفرمودند  
که در طریقه خفوات خواجگان ما قدس الله و احوالهم سخن جامع است

بر طریق جمیع اولیاء اند که مستند زمان محمد و بمقتضای مرتبه  
 و هر زمان طریق اختیار کرده اند که مصطلح آن قوم در آن زمان  
 مستند اند از جهت و اخفا و او را دو اوقات آن به درین طریق  
 شریف داخل است و غمراست و شایع هر طریق که اهل آن بآن مستند  
 گشته اند و از انوار قربت و کرامت و مراتب درجات بر جای آمده  
 آن همه آثار و انوار بطریق که ازین طریق ظهور آید پس این طریق  
 نسخ جامه شد که جمیع طرق که بر دنیا داخل است و جامع آثار  
 و انوار طرق دیگر است و مستند بسلسله الذی فیها است و شرافت  
 معین بسلسله شریفه خواجگان را بسلسله الذی فیها آمده اند از جهت  
 نفایس و شرافت او و چنانچه عزت و شرف و بهر آن جناس دیگر از  
 من الشریع پس نفایس و شرافت این طریق نسبت بطریق دیگر نزد  
 اولوالانصار ظاهر است چرا که اصل این طریق همان طریق اهل  
 و بیت حضرت رسول است علی الله علیه و سلم که معنی آمده  
 تا انجا و از انجا هر اعزّه و مداین طریقند که هر یک با طریق شریفه  
 از سر صدق و اعتقاد تمام نموده گشته اند و این عبارت معصود

اولی

که حق است سجاده و موصل بمقصود و مکرر باشند **بیت** از برای خلقی که  
 یاری طلبند یا یکبار گردانند که توان از کتب و دهم وقت دست توان  
 که یکبار چاه و بدایت این طریق نهایت طریق دیگر است یعنی دیگران  
 مدید حاصل گشته است نسبت به این طریق در قدم اول حاصل گشته است  
**بیت** طریق که موصل بموصل خداست طریق بسندیه و اجابت  
 اوان روشنی و در این سلسله که اندک طریق خوش معطر است  
 که گوی بود در ره خواص و یقین در هر عالم را در دست طریق است  
 نسخ جامع است که از آثار و طرق با نوبت که درین سلسله هر که  
 داخل شود یکجای در است و این است که از انجا که در دست است  
 عنایات حق اندر ایشان عطا است که هر عاقل شریف است  
 که در آثار و تالیفات ایشان کجاست که همه شریفان دین بر درند که در  
 دلائل و از این انجفا است که بهر حق گشته تحت القیام و انجفا  
 سجد و باطن فنا است که تر از تو نهان بجای برند که انجا که منزل  
 ما و از انجا است که از جهت است که حضرت قطب الاولیا دعوت  
 الاتقی حضرت خواجگان و الحق و الدین که عظمی که در طریق چاه

ایمرو خدا



فرموده که سرور ما ربنا و الدین کمال قدس نهایت با سیر نباشد  
 چرا که حضرت سلطان العارفین ابو یزید بسطامی قدس سره بآن کمال  
 کفایت که سرای عبادت و ذکر او سبانه مشغول بودیم چون منزل  
 ذکر بیایان رسیدیم و دیدیم چرا که کسی سبانه فرمودست که  
 من ذکر نمیکنم و من نهیدم لم بدکره یعنی که ذکر کن و مرا و نه  
 که طریقه مشغول است دلیل است که مشاهده نموده است مرا و الله اعلم  
 که هر انبیا نمیتوانند ذکر کنند چرا که مشاهده او کسی و حالیت که مشاهده  
 عاجز و ناتوان متوجه میگردند درین زمان اشتغال بکار دنیا  
 چون تواند که آن تاجان مشاهده است که در حال مشاهده و محبت  
 بفرع غنی او را قطع کنند و او را خبر نموده است تا بیک زبان به  
 رسد و انبیا را بعد از نماز و حق سبحانه ساکت بکنند گشتن  
 بسوی غیر رسد و انبیا را در بدایت میدان این طریقه علیه السلام  
 که تو قرائت آن جهان ذات معرفت و بدیها و مقام علیه السلام  
 نظری متباین طرق دیگر است معین نیستند و اگر چه سیر شود و مطلق  
 نیستند تا باین همه سعادت عظمی و کمال به منتها مشغول میشوند

نقش بند

نقش بند عارفان را دارند که بر دوازده صفتان مجرم عارفان را  
 از دایره سبانه جاذبه صفتان که بر دوازده صفتان مجرم عارفان را  
 به تیران جهان است این سلسله اند که بر دوازده صفتان مجرم عارفان را  
 سلسله را طریقه مشایخ و خلفای خانه واده خواجگان قدس سره را  
 بهمانست که بر دوازده صفت و صفای طبع هوا و متابعت  
 شریعت و سنت و طاعت و فضیلت و کوشیده اند و درون پاکیزه  
 از نظر انبیا پوشیده اند و در میان خلق بر عهد و رسوم و قنیه  
 و خلق از حرکات و سکنات ایشان که یکدم هزار عالم گشتند غیر دنیا  
 مشغول بآنست و که عالم بر ندانست و کون و مبدل بر سر ندانست  
 مبین این بابها را بر زبان را انداخته عارف بر و در دل یقین  
 از ره و منزل و کوتاه و دوازده دل چه دارند است پندار آن  
 در از کوتاه و صاف تن است رفیق ارواح و دیگر رفیق است  
 نه و بای نرو و تا قدم آنگهان که تاخت جهانها تا عدم درون این  
 طایفه علیه السلام حضرت رسالت نباهت صلا الله علیه و سلم که در حضرت  
 ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه قرنها بعد قرن رسیده است و تا قیام

قیامت باقیست و سلوک اینان بر هر نوع است سلوک ظاهر و سلوک  
باطن سلوک ظاهر اینان آنست که خود را بقدر وسع و طاقت در  
مواظقت حدود و شریعت متوقف میدارند و هوا و نفس را منافی  
میرسانند باذن و حلقه از حرام و نهیست پاک میدارند که اصل  
کار نیست و سلوک باطن اینان آنست که بکمال محبت خود را معروض  
کند از جمیع تعلقات صاف شده صفات و عیال را صاحب نیستند  
رخت بسته طهارت باطن بجای آورده و در ذکر و خلوص مع الله  
سعی یلغ دارند که دل بیکر گویند و حضور و انکسار صفت لازم  
دل شده و بر هر چه در ظاهر باطن در خلل دارد کجایات و تنگی باو  
میرسانند که فتنه تکامل با جمیع مع الله و این جهت بعضی از حقایق  
بمقتضای زمان و قوم آن بعضی چیزها پاشته اند کرده اند که ظاهر  
باطن و خل تمام دارد و همچنین در اشیای طریقه صحابه و تابعین  
و متابعین سلف صالح و دقیقه عمل نمیکند و سالک راه نجات  
که دست در دامن این رنده دلالان میزنند و خون جگر حق  
سهاقت اینان اختیار میکنند هرگز بوسیلت متابعت وقت

این

اینان بوضوح عالیه مقامات رفیع و نهیهای بخت دل مستقر  
کمال است و هوای وصول الی لقاء الله و البقا به میرسد **سایه**  
ناتناطله مردم شتاب **تاشوی** زبان سایه ترافتاب  
زهرت باطن خود بخود شمشیر **تاکسته** که زانیکان **تاکسته**  
کن اجزات را از راستان **تاکسته** بی بر است و از راستان  
و همچنین هر که رسالت لید روی بنیاید و محبت انبیا علیهم السلام  
او را هر چه باو در خط مدبر دارد از توفیق ربانی قرین حال او میگردد  
و تمام از ظلمات جهالت و طبیعت ربانی یافت با علما مقامات این  
میرسد و سخن بکری این خانواده علیت قدس الهی در احوال مردم  
خود این راه را از گمراهی خادمان این راه مخدوم کرد و فرین  
نیک مردان صاف بصیرت را معقود و مخلص باشد هرگز بکس مقصود  
بر سر **تاکسته** که در وجودش کسر خفیه فزانتان **تاکسته** که در نور است  
شرف بر نامش **تاکسته** و هر که از روی علم این نیک مردان و صدیقا  
را خند باند و خلاف کند حضرت رسالت صلی الله علیه و آله وسلم  
وصحای که کرام را از الله تعالی علیهم السلام خلاف کرده باشد چرا که



روشن این عزیزان سخنان روشن است که آمده است و  
 به **بیت** منکره شوی کالت نده دلال چون هر چه برانیت  
 کسے را نبود ای اولیای حق از حق جدا شمرده که طلق تنگ طرا  
 با اولیای جبار باشد چه بزرگان گفتند که وای بران کسکه این  
 طایفه علی را نشناخت و فرصت شناخت با هم گذشت و در  
 ایام عمر سواد تمام در شناسه این طایفه نکرده **بیت** مده فرصت از  
 تابایدت که گوی سعادت زمیدان بری که فرصت عزیزست  
 چون فوت شد **بیت** بسته دست خست بدندان کزنی **بیت** ران پیش کابل  
 فرارست تنگ **بیت** و ایام عنان مستاندا جنگ **بیت** بر مرکب خوش  
 زین **بیت** مردانه رای در ره زین **بیت** و نیز سخن نرکانست که وای بر کسکه  
 این طایفه را نشناخت و قدران را نشناخت و شکران را او نکرد  
 و در خدمت این **بیت** بجایانیه اند چه برتن و ارقم است که بعد از  
 والیای باشد لغو و با بدمن ذالک **بیت** ای بسا همت که اندکاه  
 پیشی بدولت بجهت او ز راه **بیت** ای بسا معشوق کایدنا شناخت  
 پیش بدیخت و نداد عشق باخت **بیت** پس عمارت همد بر که حق سی

مخلص

بمخلص غنایت به علت واصل این سلسله شریف ساخته بصیحت  
 این طایفه علی را ندان قدر اینان را شناخته و در خدمت  
 و بنده که اینان عمر خویش را در کسند شکست که او را عید جهان  
 و خاکبار و سرمه هر چه باشد جوا که برکت این سلسله شریف از  
 کارگاه غیر نهاده التفات با و رود که اگر دوزخ هم علی است کار  
 بهم غالب نکرشند و بهل غفلت بالا اینجست منکرین طریقت که  
 داخل این سلسله نشیند **بیت** سلسله جوی حق حلقه دام ملازمت  
 هر که درین حلقه نیست غافل این ماجراست **بیت** در واقع جانت که اگر  
 کسی بجایست ملوث شده باشد وانه جرکت و ترک در خدمت یارانه  
 بارت که هزار سال نام آید شهنه پاک نشیند تا آنکه جفر است رسید  
 و بر کوه و خیمه زینا که بر خودین عمل کوبند پاک نشیند پس مسابک  
 او را بر لباس که دارد از خود کند و مجر دشته خود را در جوف اندازد  
 تا آنکه پاک و پاکیزه گرداند این زمان در خدمت اتری پاک که همه حلاله  
 و خورشید در دیار انجمن تا کسر خود را از لباس پایش همیتها و  
 گرفتار با قطع کرده و مجر دشته داخل این سلسله شریف سازد

باین در مقام غیرت و از بخت لعل که حضرت علی علیه السلام  
 حضرت علی را کرم الله وجهه می گویند که چون هر کس تپا هرگز بر تو  
 در میان قتل نه بر و بیاه بان از شکست بجز علی را کالی علی  
 حق تو نهاده بر تو لیک بجز یکی مکن ام تحمید اندر آن در میان  
 امیر ایمان علی علیه السلام راه بزرگترین توبه سینه خاکی بزرگ  
 سینه بزرگ بخت بزرگ را بخت بخت بزرگ توبه و در سینه خاکی  
 تا بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ در سینه خاکی اگر آن  
 را بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 زینب بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 و مقام بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 میفرمودند که طریقی بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 منظر و خانه بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 بخت بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 قصد بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 بسیار در راه مانده اند و بدست دشمنان هلاک شده اند و دیگر

الکامل

اکابر طریقی دیگر طریقی خود ریاضت و مجاهدات برو و هرگز موت  
 گفت و اگر آن طریقی بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 گفت که بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 که بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 را بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 اند و در بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 اند بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 خوا بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 فرموده اند که بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 بخت بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 بران بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 شاد بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 سودا بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 کوه در بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت  
 نظر بخت بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت بزرگ بخت



**بیت** طریقه عارفانه از خود راه است **۴** نه قطع منزل طریقه مقامات **۴**  
 من مستحق و فقی هر بر سر است **۴** چکار آید مرا کشف کرامات **۴** پس  
 غایتها و علامت که منتبت با طریق ایشان میدهند هم علامت  
 و نشان های راه است اما یقین نمیتوان کردن که علامت  
 و نشان راه حق است یا راه شیطان است چرا که اگر گفته اند که شیطان  
 بیرون فعلت هر تخیل که ممکن میگرداند شیطان را آن قدرت  
 داده است که منتبت آن تخیل میگرداند چرا که اگر تخیل نمیشود در عالم  
 بیکتک و مبطل نمیگردد پس در زمان کسی که تواند تمیز کند کلمات  
 رجاء را از شیطان اعتراف کبریت الاخر و اعتراف عفا المصیبت  
**بیت** عفا شکار کشش و دایم باز چرخ **۴** کایا عینت یابد بکس  
 دایم را **۴** و اینجست نیز درین در طر فو لکه همانند و تری نمیشد اما  
 خطرات خواهان ماقدر سوره طلقه را اختیار کرده اند که هیچ  
 علامت و نشان ندارد راه ایشان نیست و چشم از همه مقامات و مدار  
 پوشیده اند و دام توفیر را بعفت محب و انحراف بحق سجاده دارند  
 و یقین دانسته که مقصود حقیق حرا آن نیست که دل از تعلقات

بیت

اینجست نیز از شده بحق سجاده و تعلقات آمده و درین آرامیدن  
 خود را و هر چه هست فراموش کند و هر چه خواهد که حضور  
 آنکه هزاران خفیه هر کس نتواند و درین مرتبه و هر چه در کمال  
 مانتقد میکند **غزل** بگرش در لعل دل وین هوش از ما **۴** سخی که  
 شمار و زیاده **۴** تو چه خطری ندانم که رطبه لایزال **۴** هم بخر کبریا نندرخ  
 تو آتشها را **۴** شعله شوق اگر خیزد و لب زبانه زد **۴** بزبان جلال  
 بیارم که بسخت جان شیدا **۴** تو بنقد اگر نداری بکمالش **۴** شسته  
 نبود ترا نه در وصال **۴** هست فردا **۴** ظهور وحدت او شده کثرت  
 بعدا **۴** نیک که شغف عارفانه روی او ز هر جا **۴** تو بستر عجز او بخدا  
 کجا ریز زود **۴** که بیکجا دارد که هزار رطبه را **۴** لغت حسن جان آن  
 آتش زود **۴** که بسوزد بچنان که از او نماز اصلا **۴** دوران شربت  
 که تاج انبیا را معراج واقع شده و عروج بسوی ملائکه اعلی کرده  
 صلوات الله علیه **۴** در راه آن عجب عجب و قریب است **۴** از مقامات و مدار  
 و غیره که با عرض گفته اصلا چشم سجده آنسانست و در آنست که  
 مقصود اینها نیستند تا حق سجاده و تعلقات در شان عادت آن





جانش رسیده معلوم کرده است که اجتماع هر چه کارند و کارشان  
 چیست بعد از آن آمده باشد بدین شیخ خود گفته باشد که ما این را  
 که در میان اجتماع بقوم اینجا روی و عقل در ایشان ندیدیم که توانیم  
 کردن بغیر از همین ظلمت خفیه و میان ایشان چیست پس هر که کار  
 تعبیر هیچ چیز نتوان کرد این سخن را و حضرت مولانا نظام الدین قدس  
 تجلی کرده رفته مر کرده اند که جو خوش سخن گفته است ظلمت خفیه را  
 هر چه زنی و عریض است از است سینه و قلب مشغور ایشان  
 رفته است و خبر ذات حق بجا و توانا شود و سرشان اچو نمانده  
 و کزنت خلقه و بنظرشان تمام مرفوع شده و غرای این طایفه از  
 ذات بخت حق بجا و توانا بطلان خفیه تعبیر کرده اند و از جایاوده  
 اند که غایب و درویشان ما تقدم ان بود چون باین مقام رسیدند  
 بسیار برپایند اند و غیر حق بجا و توانا مارا بخلقت داده و حق شرفی  
 دانیده است و در همه جا حقیقت مطلق مشاهده مایند که ظلمت  
 تعبیر و زانت است ما ترک سر بگفتم تا در و شایسته با بالار رسیده  
 رنگه که باشند آن نوسیدین مقام است و دیگر اندک بطریق کمال

درست نمیدهد که در غایت خفا و سرکاست است هر که نفس فیه سید  
 بمقصود و آن که نفی میکند مقصود باز نماید و حضرت غزالی  
 قدس سره منقول است که ایشان فرموده اند که اگر چه خود را  
 و منت لیا حضرت خواججه جهان خواججه عبدالحق قدس سره  
 منصوص بر بود و از غیرت بعرض بخت شرافت و لطافت این  
 سلسله شریفه خواجگان قدس الله ارواحهم و اولادان و در  
 مملکت میگردانیده اند تا مغلوب است شده و هر که از آن خط  
 قوت و قدرت مرشد که او خفیه را بطریق و این حکیمه تکلیف  
 تاب بر سر دارد و بیست چون در آن زمان این چنین کس نبود از آن جهت  
 او در آن حال ملاک شد و نیز میفرمودند که حضرت خواججه بزرگ  
 خواججه بهاء الحق و الدین را این مقام عالی رسیده بوده است  
 و بسیار عجبی که کرده که نظیر شده اند و چند نوبت نفس ایشان  
 مرخص شده است فریاد برآورد و آنچه منصوص گفته اند که او کبریا و ارحم الراحمین  
 بود و آنجا در آن دار فرشته اند و گفته اند که ای نفس اگر این سخن از تو  
 سر بر زمین باین نفس جای تو همین جاست و سری خویش را







قیله ماییت جز عراب پروی نه **۱** دولت ماییت آن جز دوسری کی  
 نه **۲** انیکه چرخیم سیاه و تنک مرکه **۳** نه **۴** نیت الا شیوه از چشم جا  
 روی نه **۵** چرخیم سیاه سوزانوز رشک طرقات **۶** تا جاسر غیبا  
 ز زانوی نه **۷** پس ای طایبان طریق آنت که حرف غیبت از مجمع کز  
 ظاهر و باطن قدس و قابا جراتان نیار آمد تا حق بجا نه  
 بخیر غایت به علت بر پروی از حال مقصود از مرایای صافیه  
 پاک بهر تان مشرف گرداند و از مزاجت اغیار بکلی بر نه **۸**  
 کشف **۹** الظل نقش اولیا است **۱۰** دیدن ایشان شمار الیمیا  
 دیکش و زحمت مری خدا **۱۱** بهر از حد ساطعات بهر **۱۲** هر که  
 خواهد غنیمت یافته **۱۳** کوشین اندر حضور اولیا **۱۴** درین آیت کیم  
 خداداد عیال قاین بجا نراند که آنچه فراخور استعدادات نیست کسان  
 بجا نوانند شدن متجلی باشند بغیر از خود تمام کسسته و از دست  
 التفات ببادون حق بجا نه رسته لاجرم توجیه تا بکعبه توحید دست  
 کنند و از خود تمام بیرون آمده و بمراد حق بجا نه ایستاده **۱۵**  
 از سبکه در کنایه و نیکه **۱۶** بگرفت بوی یار و در پاکه بوی **۱۷**

بقره

به خون و به رکت تنش چون تنی خیال **۱** بیرون و اندران نه  
 و انکین **۲** بخت اوارا و او که الله **۳** سرتان بود و نه **۴**  
 او بفر **۵** که جبر روی او به بنزول تو با و کرد **۶** هم اندر و مجاس  
 چو سخن کنند و مغر **۷** بهر راز هستی خود بحدیث در بر باید **۸** بهر آن  
 که بفر و از اخلاص عالم **۹** که هیچ عفو او را حرکات بدنیاید **۱۰** و الحق  
 ایمن و در منت بان خالوده خواجگان قدس اندر او اصرام **۱۱**  
 مرآت شمس **۱۲** سلسله خواجگان حلقه دام بلاست **۱۳** هر که  
 درین حلقه نیست غافل ازین ماجراست **۱۴** و آنکه در صبر براید  
 و محبت و تحمیل معارف و حقایق الهیه **۱۵** طکرده اند ازین معنی  
 بظاهریز تجربه حاصل کرده اند که جماعت که در مجلس حاضرند و کی  
 اندام اطمینان بهمت همانان مینمایند که در دست هر طایفه که حاضرند  
 البته بختار مجلس **۱۶** و بجا نرود که است که رسید اکثر **۱۷**  
 که محروم مانده پس در میان بگویند که خود را در دایره این طایفه  
 آرند و جای سازند تا از نفی فغیل و محروم نمانند **۱۸** و آنکه  
 هر شمارا بدید رفت **۱۹** هر که حاضر بود جان بخشید و رفت **۲۰** و آنکه دیگر



رسید آگاه باش تا از آن احمق و نادان خواجراتش و میفرمودند  
این مغرورین راههای عامه ملاحظه کرده ایم که در یک جانبش  
افتاده است هر جا خوش فاشا که بوده است سوخته است اما آنکه  
رهگذری که فاصله شده است همان مانع شده است و بجای دیگر  
نگذاشته است و این اشارت بیشتر در صحبت و اتصال جماعت است  
که بر این در صحبت بر وجهی است که اصلا فاصله نمائند تا آنکه صحبت  
حق سبحانه و تعالی بهم رسیده خوش فاشا که تعلقات ماسوا را سوزد و  
از هر محرم نماید **مثنوی** یکدست از جمع رفتن یکسان **مکاشف**  
این سخن که بگوید **مکاشف** که یک ساعت بهتری زان معین **مکاشف** که ی تو یا  
بعل الحزین **مکاشف** که خیرین شیطان بعین است چون ترا از نعم الوفی  
که **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
مکاشف که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
جهنم کرد و از لغو و فساد **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
حضور مباد **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
فتور مباد **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا

لا زنی

لا زنی فوق در حضور تو نیست **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
سحر که است **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
یکه این طایفه حکایت کرده است که فانی میگوید که اگر چه بیلا هر از شرف  
هولت و صحبت هر هم اتاد ایضا در خدمت است آن عزیز بیت تمام  
فرموده اند که غش که در میان مردم این حیرات دروغ میماند است  
که میگویند و آنچنان دل و جان از کجا آورده است که در خدمت مردان  
خدا باشد و الله که ولای حق را از انور مباد **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
اندر غم است که به بسیاری مجاهدات و بیاضا و دست غمزه و غمزه  
ادامه کند **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
کعبه کویت **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
بر مباد **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
اورفت و از ایام فتم اندیم من از بون **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
ن غمره کایان مرید **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
رشته آن زلف را پیوند جان کرده اند **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا  
مولیها **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا **مکاشف** که ایضا





آنکه رحمت خداوند غیب را فاجنس است که این کس را از حق سجا  
 و نهانی غافل گرداند لا صاحب غیر اینها الجنس ای فغان از  
 باری فاجنس ای فغان ای منتشیر نیک جوید ایمان **۴** که خود  
 این جنس **۴** در دهان از دهان هیچ غرض فرموده که درین مغروران  
 الغرور لا تامل فی فیضی قدس سره چنین میفرماید که علت  
 مرید قبول آنست که اصلا با مردم بیکانه صحبت نتواند که آن که اگر نگاه  
 در صحبت بیکانه اتفاق افتد چنان نشیند که منافق در مسجد و کعبه  
 در مکتب طایفه پیروز ندان **بیت** بر خیم که نیست داغ علامه رحمت  
 که درین من بود غرض و غیبا هم دوست **۴** یک نفس در محبت مرد خدا  
 بخیر از ضرر طاعت **۴** دریا **۴** هر که خواهد بختی با خدا کوشش اند  
 حضور او **۴** معقول است که چون حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه  
 و آله میفرمود این دعا هر که که اللهم اکثرها له و ولده **۴**  
 یعنی خداوند را بسیار گردان مال او را و فرزندان او را تا دنیا مشغول  
 شود و در محبت یاران محروم نگاه نمود تا بدین من دانند و چون از  
 باری خوش تر نشیند عنایت خود را همراه جان او کرده اند و عا

اللهم

اللهم اقل مال و ولده یعنی با خدا یا کم گردان مال او را و ولد او را  
 تا خود تر و سبکتر بود و دل و دل او را کم کنی غرض شده و چون  
 مشورت نشود تا فرغ بل قطع نظر از داغ و مال کرده بصورت شریف  
 او صلا الله علیه ستم مدد و عت نمودی و این را در علم غنا یا است  
 غنای اخفرت صلا الله علیه ستم بود که نسبت با تحف محبت **بیت**  
 و لا حجب است این خاکدان برگزیده **۴** ازین حصیره برو شو که مرغ  
 عالم جان **۴** تو باز زنده ناری مقیم برده رازی **۴** قرارگاه جسدی  
 درین نشین فاد **۴** بجهل غفطری کن بیرون و در مکتب کی **۴**  
 رجب عالم صوت بر غدا رستا **۴** تو مرغ عالم در مکتب عالم **۴**  
 در سجاست که تو درین مقام بمان **۴** آورده اند که شیخ شریف  
 علیه و آله فرزند فاضل این است باشند قوتها منکم من یحیر  
 الله یا منکم و من یحیر الاخره معونه بر و پویش از کلا و بجا  
 بهوش آمد از و پیر سید که سبب باهوش تر چه بود فرمود که حضرت  
 حق سجاست و تعالی بنده کان خود را کرده کرده است طایبان  
 و طایبان عقرب طایبان مولا کو با جو طایب له دنیا و غیره





و در وقت شود نیز نیز و دیگر چرا که چون بای پریشانها و تعلقات  
ازین عالم رو بزم کجاست و مراد باین غنیان آن جماعت اند که عبادی  
ایشان مانع در یافتن محبت ایشان نمیشوند و علی بن ابی طالب و احوال خود را  
در غیر مضار خرج می کنند اما اگر اموال خود را در غیر صرف کنند و  
دست بردارند در دامن صاحب دولت زده خاطر می افتد و در وقت  
راست و در گردانند و با محتاج ایشان کفایت کنند هم آید این مال  
ایشان بسبب حاجت در مدارج قریب شود بیت مال را که ببردین یا  
عمول بیت مال را که خواندن رسول چیست دنیا از خدا عاقل  
شد بیت فاشی فقره و فرزند دولت بدینا تواند که عجز خوری  
نجز جان من در زحمت خوری ای تواند بقدرت منکر سوی کرد  
که کلاه وی آشفته و دل از داری نشد بیت حکیم را از حکمای اسلام پرسید  
که چرا علم فقره نیاموزی گفت از فقره که می آموختم و بان عمل کرده ام  
و آن بسندیده است و آن اینست قولنامه فان لا یجمعون  
اخیان یعنی حرام است شمار جمع کردن میان دو خواهر در نکاح  
مادام که یکی ازین دو در نکاح شماست مراد دنیا و آخرت که الله

والاخرة

والاخرة اخیان فیها لا یجمعون بیت که الله الحدید الدین حرام علی  
اهل الاخرة والاخرة حرام علی اهل الدین دنیا و آخرت هر دو  
الله هر دو دنیا و آخرت از سر می عجز خویش و هر که عجز خویش  
از سر می دنیا خویش و هر که از هر دو خویش و رضای خویش  
لا حرج بهم مراد رسید بیت چون هست بدست است ای جان  
نشد است که امر الله بود علی السلام فاحل علیک تزویج  
عاشقان و عارفان مراد ازین تعلیق کونین است زیرا که  
هر دو قدیم است یعنی بیت اگر تو از روی مردی آرد و عی  
کوی لا حرج چون که بودی ایمن رسیدی از ما و من بگذرد بیت ای حرم  
تجرب در حرم چه تو بدید از خوف چه در آید تا آواز درای مستجاب  
در گوش هوش در آید و ترافا فلیس لا رکا و ای یقین یسار  
و آنکه قدم در قدم تو ماند با او انجمن معامله کنیم بیت ای جان  
زیر آنکه بفرز نگر بیت دیده بر هر که از مردم صفتی بیت ای جان  
که هر طایفه را از غایت بیت تا غیرت خبری هست از و خبری  
از روی بگذرد تا در او بکشد بیت که شوخ باز دری بسته چو تو در

دیار قزاق کونین

بهت مقصود تو در جبهه جهان چشم کنی **در خفا** قاف  
 خود بخیری **ای** آنکه تو چون خرم سراسر شدی **بیوسته** تو مستور  
 انوار شدی **یا** فاخته ز جامع این سراسر **یا** او اگر در جبهه ایرار  
 شدی **بجز** بیستم  
 و همچنین عنایت کرده چون در اکثر آیام دهد و **تکلیف**  
 جهان بود که در ایشان و محبت که در سبب رخا و  
 الطایع ریاضات و مجاهدات فاطمه شوش شده در **فلس**  
 مستیها و دیوانه ها که با هر کوفته تا چنان حدیث که از کثرت غوش  
 و غوغا ریاضات حفظ خورشید العظمت است **بقرات**  
 قرآن و حکمت تشریل بکلمه و ابیات **حالی** که میانی طوطی  
 را در دمان بگویند در آوردن و این نغمه و ترنمایان **تطیل**  
 هر آنکه در دوران انشای شریقه مشهوره ایشان **بجای** که در  
 آتش زنگین مرشد و مردم دیده مردم دیده اش دران دو  
 ترکش فتنه که چون طاس بر آتش لغو با جام پر شراب  
 کوفه حقیق محبت و خا جان و مستعلک از عین عنایت بد

انکم

آن مردم داده که کاسه داری هر کوفته و برندان و می برستان  
 استوار هر کوفته **نظم** ساقباز رخ افروز جام می برستان **چشم**  
 منت خویش بین خویش مستان را **شد** صدایق جلوه خشت  
 دیدیم **بعد** ازین چکی را دید جام ماه و زندان را **آفتاب** حسن تو جلوه  
 عیان انداخت **بست** قرار و شبید که ذره های آن را **لاله**  
 کل سبیل جلوه چالشت **حسن** خویش که کوشش و سیان  
 را **کل** مغروریت حسن جاودانه یافت **از** حیات او **مرو**  
 چاکر که سپان را **و** دند آهر که فرزند عشق حسن از عالم **حاکم**  
 بر سر بین بعد از آن تو دوران را **در** پیقرار تو ای سیدان **ز**  
 کان صتم ترا بنوع عمره کی بهانه **پس** دران زمان بسوی هر که  
 نگاه کردند همه **و** پنجه شده مراقب و از غوغا **شد** شربت  
 من بنده چشم که بسوی نظر انداخت **فارغ** زده عالم **بها** که **نظم**  
 شربت ماست انهای که در دانه **که** از کجور عالم **بها** که **نظم**  
 تا آنکه بعد از فرغ غوغا نمکین دیاران **و** عاشقان **بفکر** مراد  
 حقیق نقیض عذر دیوانه کان **بها** که **نظم** **مجلس** **مجلس** **مجلس**



و این آیات را که میگویند و در معنی آن حقایق و معارف  
مستور بودند **بیت** کار دیوانه کینت در عالم عاقلانه ضلالت  
حق میگویند و دیوانه جان دیوانه فارغ است از نار حق سبحانی و تو  
دیوانه ای عشق و محبت خود را دوست میدارد و هر نفس که از این **عشق**  
از این نشان ظهور میابد **بیت** و قلم غفور و رحیم  
ایضا گفته اند که این آتش کینت که با اختیار از آتش خود  
میریزد از سبانه مجویش و پیوسته در شود و مستغرق و مستحکم  
و آنرا از این صادر میشود **بیت** دیوانه که در طوین هرگز  
نمود ایضا قلان که اکنون برین میدان عشق بر خیزاده است و تا  
و کوی جنون نجرم که دیوانه که عشق ز مجنون برآمده که در  
صفت شیشه شیرین و گاه به فریاد که کشنده بکوه و کرم کردن  
بنده چشم که بوی نظر انداخت **بیت** فارغ زده عالم برین یک نظر که  
جسم قدر مرجم از بر خیزادت که بجز مبدع ندارد خرم که  
و درین بیان چنان تفصیل دیوانه که را میفرمودند که عاقلان  
دیوانه میشوند **بیت** خوش که کست خرد دیوانه که خوش میورند

از کلاه

سبز و دکان **بیت** هیچ نتوانند دیدن قوم راه **بیت** جبرید و در نیک جوان  
کز زنده دیوانه که کش لاف **بیت** تو مکن از کشر نا و مصاف **بیت** آنکه این  
جامت و لای عقل که **بیت** به قرار و کینت سید که **بیت** تو زبان از طغیان  
هر روز از دانه **بیت** عاشق دیوانه را معذور دارد **بیت** باد و عالم عشق را بکشد  
اندر و هفتاد و دو دیوانه کینت **بیت** آری عشق مجازاتش بفرم  
خشک است و نمیشه دل را گرم کند و طبع را خنک کند **بیت** لاجرم گفت  
او به شورش و دیوانه که است **بیت** چنانکه آتش سوزنده بیرون عشق  
سوزنده در ولایت **بیت** معرفت مرا عشق که خوش خوش **بیت** گفتا  
که من آدم تا پاره و ن کش **بیت** القصد چنان سوخت مراد نغمه **بیت**  
کاتش همه همین شد و همین آتش **بیت** در هر دو که عشق آتش افروز  
هزار خرم صبر و خرد را بسوخت **بیت** هر که را از انجام عشق دیوانه  
کینت **بیت** عقل را این جا یک بیک که است **بیت** جو عشق اندر هلا  
عقل خیرین **بیت** ز مردی آتش ای بنده بکین **بیت** روان شد بار  
نشد ای بنده هوشدار **بیت** عقاب میرسد ای معوره زنها **بیت** هر که  
بعین عشق نرسید آجایب نیافت و هر که بر قاف عشق نرسید

سیمخ را ندانست عشق که در پای پیاپیانت آقا قلی او نه هر  
دل جان است **بیت** که سینه خفا ز نهار نیست **بیت** که گشت نامرد و زن را  
کار نیست **بیت** عشق کلبه این طبل که تر است **بیت** آنا باز و هر  
و هم دیگر که تر است **بیت** قدح عشق را از این جنت معین نیست  
که آتشش در تیره مبارک است **بیت** و آن ز شرفیت و در عینیت  
و نه عجز و نه عری تو قدح شجره مبارک که لا شرقیه ولا غربیه الا به  
ای ترک سخن برای تنی سیمین تن **بیت** و صف تو برین زبان نیارم  
چون سایه سیم و دم من اندر به تو **بیت** خواه خط انداز و خواه خفا  
آورده که روزی بخون در سقاقت جنون با قمارت چون تون  
و قتی که عشق لبه کربانش گرفته که در دامن درشت پای طلایی  
سیری قرار و حس نهاد و میگذشت ناگاه صیاد را دید که آهوی  
را دست و پای بسته بر زمین افکند و در مقام طاق شده است  
که سرش برکنید و جنون آن سیاه چشم را در آن حال بدید عالم را  
او سیاه شد و از غایت بیجا قهر فدا را آورد و گفت خفیف الله  
لا تقبله ملکش او را که مشا بهت پس من چون نور دیده خود را

دیگر

آه و دید گفت از مردی نیارست که این پای بسته را بدست صیاد  
گذارم معلوم که درشت بد و دلو و منت بر جان خفه نهاد و  
از بندگش و ره باز داد **بیت** بر دای که میدیدم بدام افتاد  
آهوی **بیت** طغیان چشم تو میگذرد و از او میگذرد **بیت** عجب طایفه است آهوی  
میکنند و او آه میگوید آری سر طایفه نیست **بیت** از آن جنون  
شدم و در هر **بیت** که کل چون روی لبه که کاری **بیت** از آنم بنده  
آن و از او **بیت** که بالای ملکش نشان داد **بیت** ان الله جلیل  
الجلال و بعد که تر انداز و خفه است دوست او هم دوست و  
مهر عالم و بهر اولاد ادم محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم بر نهایت  
این کار رسید فرمود که اللهم اسر قبی حبلک و حبنا من  
بایضا یا روزی کن دوست خود و هسته آنکه ترا دوست دارد  
و هست داریم بدوست تو آدمیمان را و دشمن داریم بفرقه خلاف  
امر تو کنند **بیت** پیوسته مرا با و دلانش دارد **بیت** که کوفته از  
چشمش دارد **بیت** هر خط شوم که سر خاک است **بیت** چون زلف  
تو با خاک سری خوش دارد **بیت** جاری که بر و ن فدا به



آن که کائنات بود و نوع نیست **بیت** طالع در ابتدای عشق حالتی است که  
دوست به دست راوشن دارند و آن نوع از غایت تنگ چشمی است  
تنگ نیست **بیت** با چشم تو خواب را چو انگ است **بیت** با خواب  
بر سر من چنگ است **بیت** فان روی که آینه خست را بینه **بیت** از آینه تو بر  
دل من زنگ است **بیت** عشق چو هر لب بمشمل است نیاید با وجود  
افتاب همه زهره ندارد که خویش نماید نسبت مجاز بحقیقت **بیت**  
مقدار است که یک مشتری در آسمان است و یک در بار آما که سنگ  
که بر و غالب شده باشد اگر سراب بندار خویش **بیت** هر رنگ  
من آن روی رویت **بیت** از مهر تو چشمم دور منم **بیت** هر در چرخ  
ولیکن حکم **بیت** می بینم و هیچ غلط **بیت** آن لعل که آن به  
کلان **بیت** و آن دزد بکانه را نشان **بیت** اگر است **بیت** اندیشه این  
و آن خیال من تو است **بیت** افساد عشق از زبان دیگر است **بیت**  
در زیر زبان خمر است که لب محرم نیست تنگ و آن را در سینه لغت  
که دم هم نیست میان عاشق معشوق گفتگو است که جز  
بگویند چشم نتوانست جان و جانان را جستجوی است که جز بر سر آید

نشان

نشان نمود این طالع را زو و سر است که از خفا پوشیده دارند بلکه  
خود را از خود پوشیده دارند ندانم یاری گفتن ندارند یا برای گفتن  
ندارند کسی در نیم که تر است **بیت** با آفت قیامت شکند و لغوی  
که بخیر است **بیت** عیار کرد **بیت** هر جا که حسن و یار بهم باز رسیدیم  
از بیم بداندیش لب خویش کردیم **بیت** چه و خط کوش و زبان از طرف  
چشم **بیت** بسیار سخن بود که گفتم و شنیدیم **بیت** الققه و عشق چنین بود  
العیسا و دیوانه که است و هر چند عشق و محبت پس شکست  
دیوانه که پیش **بیت** در عا که عشق با بند یوانه کشید **بیت** خط خون  
بد فرزان که کشید **بیت** زندی کرده بگوی خواب است عشق برود **بیت** با اوج  
رفت بهم خانه کشید **بیت** از تو جویند حسن تو از دست و از آن  
با ما رقم بلیصه **بیت** کشید **بیت** هر دو که عشق شمع جمال شمع و عشق  
در سینه برافروخته است جز دیوانه چاره ندارد که نفس خود را بر  
شمع جمال محبوب رساند و با اقبال خود را سوخته و در پیش شوق  
دلغای دوست کتاب بیاب شود و میفرمودند که معشوق خوش  
که اینان کامل میوه تا او را نسبت بدیوانه که دهان را شکا آورد

که از برای ظهور این شریف و شکلی این نسبت شریف که از  
آنها به جل صلی الله علیه و سلم بدو کانه فقیر است این خود  
دوستانند که سر سرستین مرا کوتاه سازد آن فقیرانه روی  
خطاب کرده باشد که شما که دیوانه شده اید که این سخن میگوید  
این شک بسیار بجای آورده اند که منسوب باین امر شریف  
شده ام **بیت** رین خود جاهل ایمید شدن **دست** در  
دیوانه که باید ندان **که** از مودم عقل و داند **بیت** بعد این دیوانه  
سام خورشید **که** بعضی از رستان حق سبحان و تعالی که از محبت  
غافلان و احمقان مشتاق و منتظر شده اند خورشید از تحت  
قیه دیوانه که محقق می خردند تا داخل شوند در زمره جاهل  
که حق سبحان و تعالی در شان ایشان میفرماید اولیائی محبت  
قبایلی لا یفرقهم عری **بیت** غیر رستان من و در قیله های من  
و محقق اند و آن استار که ایشان را بپوشیده می رسد تا  
من ایشان را که نمی شناسد و بجهت خلط و باعد و از محبت  
من باز نماند هیچ سیر از دیوانه که نیست که کسکه از خبره و خبر

و علا شود و محبوب خود را با نیت تا آورده اند که حضرت شیخ  
بهو که اعلم و افضل زمان خود بوده اند و نیز آثار و اشیای در آن  
ایشان مشهور است اما محبت ستر احوال خفیه خویش را دیوانه و  
سخت بوده اند و در میان خود دان بر نمی سوار شده بهر جانب  
مرا خند اتفاقا جماعتی بهت مشاوری به نیت آمده از مردم سوال  
مرا کرده باشند که درین شهر کجا عقل و بقضای کثیره که منسوب  
باشد نشان بدیدید که با مصلحت و از بیم چون کمال عقل و فضا  
حضرت شیخ **الطاهر بن النعمان** گفته اند که آن مروی که فخر العیون  
دیوانه بهت خشم است عاقل و افضل شهر است این است **بیت** صاحب  
رای است و دانش یاره **که** آسمان قدرت و از خبر تازه **که** در آن  
بیان را جان شده است **که** او درین دیوانه که بهمان شعله است  
چون آن قوم بنزدیک ایشان آمده اند و دیده اند که در میان خود  
بر نمی سوارند و هر جانب مبتلایند بهر جهت عرض میار که فضا و محبت  
نشده اند و از لامر سیرت تمام آمده گفتند که مصلحت بهر یکوست  
که بهر من قدرت است و شما را خلاص میزند از آنجی که گفته اند از آنجا



مخواهد که در خدا شود درین باب راه نماید پس ایشان فرمودند  
که زنی تمام خواه یا نیم زن می خواهد یا هیچ زن می خواهد اگر زن  
تمام خواه باشد خواه و اگر نیم زن خواه غریب و دلخواه و اگر هیچ  
مخواهد باید خواه بعد از آن مشکل انجاعت را حل فرمودند پس  
انجاعت گفته اند که ای بزرگوارین این همه دانش و فضیلت که  
حق بجانب و تعالی انعامت کرده است سز و حکمت چیست کردنی  
صورت خود را پوشیده میدارید و بدیدار که زده اید ایشان  
که مردم شهر را هر زمان تشویش میدادند که قاتل و فاضل باشد  
البته باید منصف قضا را اختیار کنید چون مبالغه کردید شد  
خود را دیوار کوم تا از تشویش انجاعت خلاص بشوید **بیت** ماریات  
هر عام و خاص که دیوار من شوم و عهد خلاص **بیت** اما مرا  
دیوار کان متفاد و تحت بر بفرز از آن اخطا کون بر ساکنی  
**کلام در بیت** هر دو را اول تو از دنیا مصطفی را علی تواند دید  
اگر چشم این کس خود ولایت بنیانت ده است و احوال ایشان  
نمی داند باید که احوال ایشان را بکتابت سجد که موافق

بیک

میر باید اخطا کردن بایشان جایز است و اگر موافق نیاید طاعت  
آنها که از عالم شکر تشریف نکرده اند و هیچ شریعه اندامان خود  
را بر باز نهدند یا آنکه بابت عاریت بیک کامل و یکم بایشان اخطا  
کنند که مصلحت او درین خواهد بود **بیت** مایب سجدی حرمت دلخوا  
**بیت** با عاشقان خشنودت دم است کاین جامع خونی  
اسرار شقرا سر بر فراز کار که عالم بقا **بیت** و یکم دیوان  
**بیت** عشق و عاشقان عشق و اینا را ایشان از هر چه دارند دیوان  
فضیلت حضرت ابابکر صدیق **بیت** نعم الله تعالی علیه **بیت** و غفر  
که حضرت ایشان بر منال خورشید تابان و در شان بر صدر  
ارشاد می نشستند و جمع کثیر از بخت **بیت** و بخت های که  
که در بیرون خورشید متحرک **بیت** و بخت در انجمن و حضرت  
حضرت که ظهور و عکس آفتاب حقیقت سجده و تعالی که در شفق  
بر کمال است که گشت زانان محبت و طوبی حقیقت که مستغرق و مضمحل  
شدند بروق و رویت و لطف خدا **بیت** آیت خست که تحریر کو **بیت** و در  
چون زهره است شمس **بیت** ای کدای که تو کلو و نسا **بیت** و زخمت

کز تبارت بفرق سرت **طوق** فضلناست آویند دردت  
 کز بگویم وصف دای متنع **خبر** سوزم هم بسوزد مستمع **پس** ایتم  
 چنان زمان خوش که مرخو استند آتش محبت عاشقان را از فرو  
 گرداند عیان عیادت بسوی حفاظ خوش الفاظ کشیده میفر  
 مودند **بیت** نیال بیل اگر بامت سری یارایت **که** مادد عاق  
 زاریم و کار ما زارایت **پس** حافظان ایضا بیل بر مثال بیلان  
 که در شاهده کلزار نیالند آنگنان در ناله و ناری در آمده است  
 عاشقانه حیا **تقریر** بر موفند **بیت** جو کف هم طرب من  
 نغمه پرواز **از** شوقش مرغ روم آید بر واز **و** بهر دولت  
 حضرت این را غنیمت بمرده و جان باز یسار کند و خورشیدها  
 مر بر آوردند و میگذشتند **بیت** و به غنیمت تو طلعت در را بسوز  
 کز نقش بر سیمت جان دهم از برایتو **که** بجهان بقا بجا بیا  
 مرا از سری صدق میکنم و در زبان و عاقبت **لله** جانی را  
 از نظر تو یافتم **که** آینه لقا بود روی خدا عاقبتو **مست** خراجیم  
 شور و غیا **پس** **مکان** که ملک مغرور جان فراتو **در**

الله

بر آمده فرزند خشت این زمان **مفضل** و خوشه چینی نیم آمده **که**  
 تو **من** بکنم بهشت ماحود فاسرشت **که** بوسه خمره در تار **پس**  
 رهاستو **که** کز بکشد بخت تو **و** بکشد **که** بکشد آتش آمدن  
 شد و خون بهاستو **که** در آن زمان آنحضرت بر مثال سرت  
 بهر جان خطا عیادت **که** هر که کند و میفرمودند **بیت** **که** شوق و مردی  
 در راه عشق فردی **که** کو آه در دستان کوسوز عاشقانه **که** عاشق  
 باشت **که** چنان آتش **که** کم رو سوزنده و کشتن **که** عاقبت است  
 نبود **که** چنان **که** در کشت خوش سگیم صد جان **که** تو **که** کار افتاده  
 عاشق **که** مرده کوشش **که** لایق **که** بسبب آن شوق آتش شوق  
 حال چنان **که** آن پروانه صفیان **که** در شمع مخرج وصال بیا **که**  
 بودند در عالم **که** و بخت **که** بخت **که** بخت **که** بخت **که** بخت  
 شوق و ناله **که** طرف **که** هم **که** هم **که** هم **که** هم **که** هم  
 عذاب **که** راست **که** هر که **که** بعضی **که** در **که** در **که** در **که** در  
 خاک **که** خیر **که** بخت **که** بخت **که** بخت **که** بخت **که** بخت  
 چنان **که** بخت **که** بخت **که** بخت **که** بخت **که** بخت



بعد از این ابیات را هر سرودند **بیت** خواهم چو کوه خورشید  
قیامت کن **بیت** بنای رخ فرخ عرق قد و قامت کن **بیت** این را هر چه  
تا چند روز سوز **بیت** اول تو برین رویش انعام است کن **بیت** ناکاه  
آنحضرت هم چون سر دارا دقتی خویش را راست کرده مرستاده  
و چون شمع کمال به جانب میل میکند سیه نموده به جانب میل  
یعنی تقان صادق از طریق غلطان شده ره را نیاز کوفی  
شاه و لشوار سوزند **بیت** انکسایت که ترا نیست و عاشق نشود **بیت**  
تا غنچه مجرور و علائق نشود **بیت** با تو دارم دامن سابقه عشق و **بیت**  
که بخت است و آن بسوای **بیت** در سرم هست که خاک کف پای  
شوم **بیت** من بر نیم محرم بخت موافق نشود **بیت** شعله آتش دل به فلک  
نهاد **بیت** دارم تپنده که روزی بتولا حق نشود **بیت** هر کس این صورت اخلاق  
معا نیست **بیت** که تو داری ز چه مجبور و خیالی نشود **بیت** آخرا لاله را نشنید  
را بر تارک خویش برداشته روان مرشدند و آنحضرت بسوی عالم  
میلان کرده این ابیات را میفرمودند **بیت** ای عاشقان ای عشاق  
هنگام آن که بخواهید **بیت** مرغ دلبران کند بالای هضم آسمان  
**بیت**

و این کلیله بسیار نادر مرگند و این ابیات را نیز غنای مرگند  
مسلمانان مسلمانان مرا ترکت نهاده **بیت** که آن صفت شیران را  
بسته **بیت** بر پیش خلق با شرفی و پیش من بلای جان **بیت** بلا و محنت  
شیرین که خوربا و نیات **بیت** و بان عقل خریده دهر خشم عشق **بیت** میکش  
که جلوه احوال شیرینیت نماید **بیت** حلو **بیت** و در آن زمان جوان  
مست که کلاه میبندد و کشته مبارک را ملا کرده مناجات مرگند  
و هر جانب نظر انداختند و هم را رعین دلی را ز شر آب آفتاب  
با غیر کعبه ای شرابا اعدت ملا و لیل **بیت** آذر شراب و اسکر و در آن  
خمر و غنچه بجز خلاص ساخته مرگ و دهر خوش میبختند که تازها ما را  
خویش **بیت** شراب ماستی از جاید که دارد **بیت** که از کجور عالم  
هم بر روز بر دارد **بیت** و بعد از آن که تسکین مرشدند و این ترابریان  
مرگداشتند و هر کس هر چه در دست اختیار کرده در راه خدا ایتار مرگند  
و درین زمان حضرت ایقان این ابیات را نثار مرگند **بیت**  
دوخته بر در دیده برده **بیت** هر چه داری تا سر موی بسوز **بیت** اگر  
ننده که باشد **بیت** کافری نه بند که باشد **بیت** هر چه داری آتش را

همه فرزندان را از این دنیا برون کشید و چون بسوزید کل باه آتشین  
جمع کن خاکسترش بر روی آتشین چون چنین کوهی است از آتش  
وزنه خون جگر است از آتش کرب که در توده دهنده است  
گرفتیم و هر چه دهنده است مرده را بده بیا مولا تا بر روی تو  
ده دهنده است و بپوشد تو را که بر تو افتاده است صاحبنا  
این بگو در آن زمان که فرمان غرور تو که رسید فقرای محراب  
صفه را خواندند خداوند علیم را بجمع است خدا را در راه حجاب  
آیت بیا بعد از آن هر که از محراب بگذشت رسول الله علیه السلام  
فرمودند و خداوند عز و جل بنی مومن را در آنجا چهار هزار  
مشتاق بیا و داند و امیر المؤمنین حضرت عثمان رضی الله عنه  
هر که بیا و داند با جمیع استعدادش و امیر المؤمنین عمر رضی الله عنه  
مال انفس و دن آورده اند که حضرت سالت صلی الله علیه و آله  
از او پرسیدند که با عمر در خانه چه ماند از پسر خود و فرزندان خود  
عمر گفت یا رسول الله صلی الله علیه و آله مجموع اموال خود را دادم که  
آن را بنی شام آوردند آنکه هر مرغی فضای علی بن جریس را

خود را بخورد حضرت ابابکر را نیزه و کلیم سیاه و در پیشبند و توی  
بنی نای نهاده که کشته داشت و شازار و کله و زنجیری از حضرت  
رسول الله صلی الله علیه و آله پرسیدند که با جریس این چه است که بپوشد  
گفت یا رسول الله صلی الله علیه و آله باین شکل تنها من بنیتم بلکه جمیع  
ملاک و عقیقین و فرشتگان آسمان و زمین برین صورت کشته  
بمواقت عقیق حذیق و بنی ایشانا که حضرت ابابکر صدیق رضی الله  
از در در آمد و جمیع اموال خود را بر سر دیک حضرت سالت صلی الله  
بیاورد آنکه حضرت صلی الله علیه و آله پرسیدند که ای ابابکر در خانه  
چه ماند از پسر خود و فرزندان خود گفت خدا را و رسول خدا را مانده ام که بکن  
ما را هم در دنیا و هم در قبر آن که رسول الله علیه و آله فرمودند  
که یا عمر بنی سخن فرق است میان تو و میان ابوبکر از آنکه تو میکوی  
نیمه را مانده ام و او میکوی خدای و رسول خدای را مانده ام و جمیع  
مال را برای خدا داده است او هم فضا هم قوه الماس جری و  
والله انما را فی اللانین از جماع الفار معین الصدق والوفاء  
صحب رسول الله فی العربی و الفار الشیخ العقیق والرفیق الشفیق

نسخه  
کتاب



مخرج الحق المحقق من كثر التوفيق حقيقه رسول الله ومن له  
میر صدیق امیر المؤمنین ابوبکر صدیق رضی الله عنه وارضاه جعل  
على وادى لیسینه من قبله و متوا هیت شب خلوت درویم هم یار  
غارت هیت شاد رخ و ذرا دل چهل هزار است هیت صورت و شرف  
هم حال بود هیت زان زجب عوام پنهان بود هیت چشم ای جا اویند  
کور که جبهه نکوبید هیت از زبان صادق و زجان صدیق هیت چون  
نرسد و چو کعبه عتیق هیت صدق او میران ایمان بود هیت مصطفی  
هم چه خوبت او آن بود هیت خویش کرده در کارش هیت اهدا کشته  
بهر دیدارش هیت حایر با و قار همسته دست لطفش شکسته راست  
اگر تو خرداری بدلق که الود ایا خاص نکردی بحضرت محمود هیت  
که گفته کلمه کلمه ز کوی فقر نیافت هیت بمقدم پشته کی باشد دوشنود  
از پنج آن سلطان تحت رسالت و آن برهان تحت جلالت  
مقتدی خیر است و آن مخصوص بایت ادهام الغار و آن حلقه  
مهاجر و انصار هیت آن محمد باز آسمان هیت و آن محمد کعبه معارف هیت  
آن محمد خاص فی ثنین آن خواهد چارسوی کونین چنین

۳ سرچینا حقیقت  
 آن سخن بر استخوان  
 چنانچه بود معصوم

اندر

است از فرموده فضل است از بر جمل عالم ظاهر گردانید که  
لا ینتی لقوم فهم ابوبکر لولاهم عبره بغیر سواد و غیت مرقعی پاک  
در میان انقوم ابوبکر است را شکله امام باشد انقوم را عی ابوبکر  
هیت شاه عرب حسیب حق خیر نام هیت در قول حسن از و کما است  
پیام هیت قوم که دران میان ابوبکر بود هیت جایز بود غیر ابوبکر امام  
و نیز فرموده است رسول صلی الله علیه وسلم ما صلی الله علیه علیه الا و  
فی قلب ابوبکر هیت آنچه حق از بارگاه بر کرایا هیت رحمت در صدر شرف  
آن هم در سینه صدیق رحمت هیت لاجرم تا بوزان تحقیق رحمت هیت  
و نیز فرموده است صلی الله علیه وسلم ان الله تعالی سجد للخلق علی  
و علی ابوبکر خاصه و ازین نیز بغیر درسته که حق سبحانه و تعالی سجد  
کرده است بر خلق بطریق عموم و سجد کرده بر ابوبکر خاصه و ازین  
که و فضل اینان بر خلافت ظاهر میشود و منقول است که زوری  
آن سرور کائنات و ملائکه موجودات صلی الله علیه وسلم و صحابه کرام  
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین نشسته بودند دران زمان حضرت  
جبرئیل علیه السلام و حاضر آورده بود که حضرت عمر رضی الله عنه آمدند

و سلام گفتند آنحضرت چون بوجوه منقول بجهت ملتفت نشدند اند  
 و عجبین حضرت عثمان در حضرت علی بنی فرمودند و سلام گفتند آنحضرت  
 اضلاع ملتفت نشدند و درین اثنا ناگاه حضرت ابوبکر صرد الله عنه  
 پیدایشند بنشیند از آنکه مردم به تعظیم ایشان قیام نمایند حضرت پیر  
 صلوات الله علیه بر سر بنشیند و اگر ارم و احترام ابوبکر بجای آورند  
 این صورت در دل اصحابیست بهر وجهی که بخواهند که بستر این چه باشد  
 از یکدیگر متوسلین غوغا افتادند بآن حضرت صلی الله علیه و سلم عرض کردند  
 که چرا بر آن سینه یا دیگر ملتفت نشدید و بجهت تعظیم ابوبکر یا در تقیبات  
 که بعد از آن حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم با ابوبکر در اندک فرمودند  
 که تو خسته ازین سرباهی رخت تا این که بشهید خلاص شوند پس این شاه  
 باز طریق ابوبکر صدیق فرمودند که حق سبحانه و تعالی در مقام این  
 از جبرئیل و میکائیل و فرشته کان دیگر آفریده است و در عالم ارفع  
 دیده بودم که حضرت حق سبحانه و تعالی جبرئیل علیه السلام را آفرید و در  
 کدام کار آفرید از و سوال کرد که من یکم هر یک بنوعی و در این صفت  
 هر کفتم و همان زمان معدوم گردانید چنانکه آخر الامر جبرئیل این

را بیاورد

را بیاورد و از و سوال کرد که یکم من ازین سوال با هیبت این  
 قوی مضطرب نشد خواست که معدوم نشوم من پیش رفتم و تعظیم  
 کردم که بگویم لا اله الا انت در آنجا به تعلیم من بجهات خویش ماند  
 و من لا و ستاد او شدم و او شاگرد من شد آن زمان که آن سه  
 یا آمدند حضرت پیغمبر با جماع و جبرئیل مشغول بودند مشک آدم چون  
 نسبت استادی داشتیم جبرئیل مرا تعظیم کرده تا آمدم از بخت  
 حضرت رسول صلی الله علیه و سلم با و بقیعت کرده مرا تعظیم کردند پس  
 این ستر نهاده معلوم اصحابیست که بعد از آن کائنات خلاص شدن یافتند  
 نمایند آنکه حضرت جبرئیل خود را بصورت ابوبکر خسته نیز حضرت  
 پیغمبر صلی الله علیه و سلم آمدند بقیعت ایشان بجهت حقوق استادی  
 و شاگردی بوده پس ظاهر شد که روح حضرت ابوبکر صدیق در اندک  
 از ملائکه سابق بوده است و این نیز افضل ملائکه بوده اند و آنکه  
 شیخ سعد الدین محمود در مقام آفرینش فرموده اند که الولایة افضل  
 من النبوة و مردم در اینجا اشکال کرده بجهت بسیار کرده اند این  
 مغفولان را که ولایت بر نبوت است بلکه است چنانکه



خواص شریف از خواص ملک مرآت میانی که حضرت ابوبکر  
افضل از حضرت جبرئیل و میکائیل و عیسی اند و تبلیغ احکام خدا  
و درین جا و جودیکه کفر اند که ولایت همان شریف از نبوت  
ایشان است چرا که انبیا را در حال است یک اند نام حق مشغولند  
و این حال ولایت ایشان است و دیگر اند خلق مشغولند و تبلیغ  
احکام خداوند میکنند و این حال نبوت ایشان است و در تفسیر  
هم عبارتی میفرمودند که مبارک ایشان و سرحدیت ائمه  
لیغان علی قلبی حتی استغفر الله فی کل یوم سبعین  
مرتبه اینست پس شکی نیست که حال ولایت ایشان افضل از  
نبوت ایشان است **مثنوی** چون خدا اندر نیاید در میان  
نایب حقش این بجزان با غلط گفت که نایب یا منصوب کرد  
بنیادی قیج آید نه خوب نه بد باشد تا در صورت پرست  
بیش از یک گفت که صورت پرست در معانی بحر و افراد  
در معانی قیج و اعداد نیست **استقامت** یا یار یاران خوش است  
پای معنی که صورت پرست سرکش است **یکه** صورت پرست

ند

شده **آشنایی** که معنی آنست که کز این بحر تواند آید و با جامع او  
و غالب را که جوهر نیست تمام بحین در بعضی اوقات که ائمه عباد  
و در یافت صحت نبوت کردند و کمال نیایند و در تفسیر تقدیم  
پرست نیند و منتظر آنا که در ظهور و معارف و حقایق متناظر  
بودند و پس از حضرت اندوی غایت التفات میفرمودند  
در معنی تو در معنی مراد حضرت **سابق** که گفته شد **حق** سبحان  
از معنی انشا را که در آن عالم از معنی خلق که هر یک از معنی و در  
عالم بسکند که شانه و مو است داشته اند اینها نیز بر همان  
طریق شانه اتفاق گرفتند **بیت** چرا که مراد معنی شانه نیست  
بقدر شانه و در شانه نیست **هر** از مراد معنی ران خدا نیست که در  
اعراض و نبوی که پاک است و بعد که از برای خدا نیست و خوب  
کرد که محبت حق سبحان و تعالی گفتند شانه از محبت تعالی  
و یاران خدای بخیر و غیر غایت که عالم از شانه او منسوب است و پسند  
آشنا به بعد که بیشتر شود و در شانه بیشتر حاصل میشود و بعد درین  
معنی فرموده اند **بیت** سواد و درم ایچان که کما **یکه** گفتند و در ملک

کما

آشنا **چ** باستان ملک همان خاندان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
خطای میان خود که توام و بجهت آن بنادست کرده سوال میکنم که اگر  
و او جواب میدهد که اگر ملک **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
عالم ارواح است که در آنجا همه ارواح در مشاهدۀ جمال بخوبی حق سبحان  
و تعالی مستغرق بطن و از آن حقیقت اصلا محجوب نبوده و نه  
بحقیقت نیست که اما ملک عبارت از همان عشق است که این عالم است  
چو همان خانه منزل را میگویند که جای عز و مر آنند و میروند و آنجا محفل  
استقامت نیست انیض استارت با آنست که کس درین عالم طمع  
استقامت کند و یقین داند که او را انتقال باید که کند و دیگر آنکه  
مقصود از برای همان خانه آنست که هر جماعتی که در آنجا میروند و میروند  
باید که عشق و محبت الله کنند و این محبت الله و سید **چ** باستان  
او که **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
دل **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
مصابی خدایت مراد آن ارواح **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
آشنا و در طبع عکس پدید عالم غیبی که در او سر از لطف و احسان

حاکم

طاعت **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
پادشاه ذوق مغربزدست **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
جهان ازین که **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
هر که **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
و که محبت الله کنند آن زمین را جهان شرف حاصل میشود که آسمان  
بر سجده هر بر **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
نفس **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
و ظهور در صورت **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
که بر کسی هر بر **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
و در **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
طاعت روحانیان بسیار است **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
زانکه این آجنان ندهد که **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
سرانجام **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان **چ** باستان  
که از فرقت محجوب حاصل میشود پس آن و ملائکه مقربین را نهد  
زیر که اینان پیوسته در مشاهدۀ انوار جمال محبوب متفرقند و چو



کائنات را بجا بخت و در دو سوز شود نیست و این خاکین  
باین سرای بجای می رسند که از ملائکه مقرب هم اقرب می شوند چنانکه گفته  
مثنوی یار دیگر از ملک قربان شوم که آنجا اندر و بهم ناید آن شوم  
بار دیگر باند چشمت و جو که کل شیء مالک الاوجه است عشقه ما در بر این  
با این خاک که زانکه افتاد است و رفته رضا که این نصیحت خاکین  
رو دهم که تو را پیش به برگان نیم چون شدی من کان الله ازل  
من تراب است که کان الله که گوید او را من زبان چشم تو هم از این  
و رضا چشم تو که ز او خفته او نطق او نیست از دی همت این  
حدیث هو و تخف فان حکم حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم که خلق  
الارواح قبل الاجساد و خلق الارواح بر پیش از اجساد  
به باطن هر هزار سال است چرا که اگر ارواح پیش نبودند حق سبحان  
الست بر یکم با خطاب کردی پس ارواح اهل عالم واجب دفع او شد  
که از پدید آمدن اند مثنوی باده از نامت شدند ما از تو قال لبنا  
همت شدند ما از تو بدان اصله که غافل بودی که بفرع کان کنون  
پسویت میکشید برده که در آید چو عشق نه نشیند بچوشت از تران چشم

برگشتی

ششینی دران است و بی جا به بدن نبوی که ترا بنور کرد و چو در  
غم آیینی که بر روز جلوه ملائکه ترا بچشمند که زبشوند از ابلیس که  
طینری که چو خاک زده در جوی و قافونش که از و رای ملک زمره قوی  
بنی که چون ارواح الست بر یکم بلی گفتند و بعضی از آنها ارواح انبیاء  
و اولیا بودند که ایشان از در ریای نور حضرت محمد رسول الله  
صلی الله علیه و سلم راده اند و آن نور پیش از هر که است مخلوق است که بود  
صلی الله علیه و سلم اولی ما خلق الله نبوی و ایتان معرفت دنیا  
هم است که از قطع منازل فلاک و عناصر و نبات و حیوان و دلائل  
خود با خبرند و بعضی از آنها زباده و عبادند که ایتان از فیض انوار روح  
المحفوظ و عرش مجید پدید آمده اند و بعضی از آنها از قطع منازل بر  
خوابید و بلباست و بعضی از آنها را تا ارواح عوام الناس از فیض  
انوار افلاک ایتان را معرفت و شناسا همراه نیست و از قطع  
منازل خود بچند اگر ایتان را سعادت یار گفته و مرتبه افزاید  
شاید که در ملک اولیا داخل شوند و اگر فضیلت را من گیرند از  
زمره حیوانات داخل شوند بلکه کمتر از آن باشند و قول بعضی

اولیاد کمال انعام بهر فصل بیت جان کرکان و سکان هر  
یک جدا متصل جانی شیران خدا آن روح را که عشق حقیقی عا  
نیت نالوده بکریون او غیر عارینیت و ارواح که از نفس  
عنا هر روح بیدارنده باشند این ضعیف الحسد باشند مثل کم  
و کزده و امتثال آن و آن ارواح که در آن عالم بودند بکم قضا و قدر  
الک و دهنگام هبوط و بارشست باین عالم برشته است چون چون  
همراه میشوند در عالم فلاح باین عالم خاک مرتسب و بر خستند که حق  
خواهد سوار میشوند کف و تعالی خلق که سوختند بعد از ای صوره  
مانند و رنگ که در آن عالم هر کدام که بیکدیگر باشند داشته درین عالم  
نیز باشند اتفاق مرافقت پس اگر فرموده اند بیت جوامع و معر  
ثیت مرد مغرور جماعت اند که ارواح ایشان از نور حضرت محمد مصطفی  
صلی الله علیه و آله بیدارنده است که انبیا و اولیا الله و غیر ایشان عجا  
به ارواح ایشان از روح المحفوظ و عرض مجید فرو داده است مانند  
بعضی ای امرت که باشند از جماعت اگر خایرت است مثل جبهه  
پیر و درختی که در اینده و آینه دل در امرات ذات و صفات حق

اولیاد

مکرر دانند که در دشتند اندیت چنانکه گفته اند بیت بقدر آشنائی  
روشنانیت با هر که نشیند و فرزند صبیح و لیل و زوهر و شبنم  
آب کلمت زینهار از آن قوم که در آن میباش و در آن کس روح  
عزیزان بهشت و خواهر که حق بزرگوار نام ای تن و اندر طایفه  
بیاران مرتن و خواهر و در روح عزیزان با پای از سر می عفا  
و بیارایان میتن اگر این محبت خاطر و محبت دانه کوشش درید  
حاصل شود که محبت و در غایت محبت میباید شمر و نه و اگر در عراق باشد  
که از برای او میباید رفتن و اگر بیدر و برادر الکس باشد که از  
او برکنند که خاطر حاصل شود از محبت او میباید که بختی که از محبت  
او خبر بکنند که خاطر چری حاصل نمیشود بیت بر رخ هر کس نیست داغ  
علام محبت که بیدرین بگویند و غیایم از دست برادر و پدر  
اصل و شکل من عشقت و اصل و شکل شما من خوشتر از نسبی با  
عاشقان نشین و بهر عاشق کرین با اندک نیست عاشق یکدم مشو  
قرین با غالت شو که تا غالت شو یار مغلوبان مشو و ای  
عوی محققان گفته اند که آشنائی و مصاحبت و محبت بزرگوار



نوع است یک محبت نام حقیقه که در جانی است و آن مستند به  
 تناسل افواج و تعارف ایشان چون محبت انبیا و اولیا و شهادت  
 و اصفیا با یکدیگر و هم محبت قلبیه و مستند آن تناسل و وصف  
 کامل است چون محبت صلحا و اخیار و ابرار با هم و هر سترام با  
 انبیا و اراست مردان بشاخص و این هر نوع است از محبت  
 پذیر نیست زور دنیا و زور فقر و مستل بر فواید و نتایج صوری  
 و معنویست و صاحب محبت که نشاء که سحر و جادو و شایسته  
 محبت عقل است که مستند است به تحصیل اسباب معاش و بستر  
 و نیوید چون محبت بنیاد و صنایع و هر سترام با هم و ارباب  
 حاجت با انبیا چهارم محبت لغز است و مستند آن  
 حسیست و نهایت لغز است و درین معنیست انکه حق سبحان  
و موده است لا اهل الا یومئذ یعضه بعضه و لا المؤمنین  
 یفرحون شایع در آن روز بعضی از ایشان را میخورد و بعضی را میخورد  
 مگر بعضی کاران از اهل ایمان که هر سترام از آن دور دنیا و زور  
 عقل و قلب پذیر نیست چنانچه در هر نوع اول لذت و آن هر

در آن روز

در روز قیامت به شکر مستند شود و آن دو نوع دیگر است که  
 چرا که در آن اسباب این نوع محبت مانده و از این است و آن محبت  
 زوال پذیرد بلکه چون تمتمای و جوئی که در فرض حصول نه پیوند  
 آن دو در شکر مستند که بیت هر سترام چون غرض آخرت است دوستی  
 دشمن است که بیت هر که از هر غرض است پاک است دوستی جوئی که  
 تارناک است بیت انری دو حقیقه آنست که دوست از هر چه مالک آنست که  
 گذشتن و بدوست خود تواند ایشا کردن تا او را که کفر و مصلحت  
 بدی خانه دوست آید و او حاضر نبود که استوار از جاریه طلبید و دو  
 بر دوست و با یکدیگر از آن دو چون خواجها و صیید و افعار جاریه  
 شکر است که آن است که یکدیگر را آرد و که و بنواخت بیت شکر همان  
 و رسوده را که که با آسوده در غریب است بیت زلف نهاده خوشتر در همان  
 میان است در آن است بیت و باید که چون کسی را غم را گوید غم  
 مالک بدو مر از مال خود و در جوار گوید کم ترید یغریب میخورد و دوست  
 نمیشاید یغریب را که هر چه دارد در میان آرد و شکر جسد و چون  
 چرا که دوست جان به تر است از مال و درین بار گفته اند بیت اید

بروهر و داری **یاری** بخرد هیچ مغرور نشی **یاران** بجان مطلق  
با هم نمیکشند **آخ** که یک عداوت هرگز نشد **بیا** رعد و جعد بیا یکدست  
خود را با هر صفت ترش نشاند **شرط** هست بعد یافتن یار و دشمن **اگر**  
بهر او بعد محبت و فاکند **ر** **انقو**م که ترش نشاند دارند چون  
خود هم بر دشمنان یابند **شکر** اند آن را به عمارت یک کز ترش  
غزوه یاد آرند **جبر**

**فرا** **و** **عجب** این عنایت کرده در اوقات که در ویتان و مسکنان  
که در میدان ریاضت و مجاهده کوی هلاکت و سعادت و چوکان  
همت کشند و آثار ریاضت و مشقت بر چهره ایشان ظاهر بود  
تا خیال بودند که هر کس ایشان را میدید همشان مراد از بسکنا  
توان و شکسته بودند **عاشقان** از برادرهای خویش **چرا**  
کشند از مولا خویش آنچه عین لطف تقدیر عوام **قد** دان عشق  
کشتن کرام هست همچون ندبلا چون آتش است **ز** **خالق**  
میان آتش است **که** **کران** که از رخ هست دوست **چرخ** مغرور  
و دوست را چو بخت **بکس** بلا و رنج مر باید کشید **عاهه** را تا فرقی

دور

دور **بکس** محنت در هنگام که محبت است **استحکام** عشق و محبت  
آنجا است میفرمودند که خدا طبله را طبله است **هر** که یک نفس **هر** محبت  
حق سجاده کشیده است و قدم در راه محبت **حق** **سجاده** و دعا **نهاد**  
دری خزینه بلار را روی او **کشت** نیند و دیگر کم کرد عالم در خورشید  
و راحت نسوی بر حرام میشود چرا که طبیعت محبوبان همیشه **جور**  
مایه است و مرخواهست که عاشق سوخته مسکین دایم در بلا و محنت  
رنج و الم و فقر و نیست **بیت** **چو** **قسمت** **خوبان** **دل** **با** **کشد**  
نصیب شد **دلان** محنت **بلا** **کوند** **داری** **بجان** **من** **لکین** **ایمن** **کین**  
هند و **خویش** **کرم** **بیت** **انجمن** **صد** **جان** **قدای** **خویش** **بسی** **اشق**  
صادق است که از مراد خود بر آمده آنچه محبوب او خواهد **بیا** **فایم** **بند**  
و جز مرا و مفتوح **چرخ** **مرادی** **نهاد** **در** **راحت** **خود** **مادر** **خویش**  
او دارند تا چنان در عشق و محبت **بشعور** **باشند** **که** **از** **بج** **الوار** **از** **ار**  
مستالم و متناذر **دیت** **هر** **چرا** **دست** **تو** **آید** **خویش** **بود** **که** **هم** **دیا**  
پلاش **له** **رخ** **کز** **دست** **تو** **آید** **بر** **دن** **که** **کو** **بر** **نزار** **نشد** **من** **جوا**  
خون **و** **اگر** **مستالم** **کشد** **کو** **رخ** **پیوده** **هر** **که** **دو** **عشت** **او** **مجرد** **و** **جوا**



بوده است و نشاء از جام زلال عشق و محبت بر کام جان نشسته  
و اگر کسی سید به عشق شوق در میافزاید اگر عشق کان ملازمت  
اقا صقیل آینه دلهاست نظم ای عشق بجز شوق نه زنده گی  
تا زنده گی آینه دلهاست طوفان بلا خیز زوایا و شوق قیامت  
که غرقه دل از نار برفتار در آید بفرستند و عیار را و سرست جهان  
سوز عالم ببقاع آید اگر چه کشت ای عشق ندانم چه نیست که در د  
عالم یکلقه تو باشد اگر در غضب آید در هر صفت باشد و جان و دل  
ماند القصه بلا ز بلاهای خدا از فتنه تو مومن و کافر ببرد  
که ظلم و جفا خور تو باشد چه کند کسی مقصود سعید از بهر جهان وصل  
باشد را نرو کند از خوان وصال تو که را و از محبت حق مجاز و  
مدعیان محبت ما درین آیت سزایش مکنند قوله تعالی قلما یارونه الا  
و قطعین ایدین الی الی حکام که زبان ملامت کند یوسف را  
دیدند نیز که یافتندش در حال بیکبار بهیمه شفته و دیار جمال او گشته  
از خود فراموش گشتند و در آن زمان در دستهای ایشان کارهای  
که ترنج مفرودند و در دست اهدای یوسف از خود فراموش کرده بر

این

بهترین دستهای خود و المان را در دنیا فتنه ز غلوتخانه آن کج نرفته  
سروان آمد و چون از شکفته زبان صحران گلزار دیدند گلزار را  
کلیه دیدار چیدند یکبار کار از دست نشان نشان خشیان  
از دست نشان رفت چشم یکبار در آن دیدار و دیدن نشان ترنج خود  
بر دیدن از دست ترنج از دست خود باز از دست خود بریدن که آغاز یک  
از ترنج از دست ترنج بدان خوف و نای خود رقم کرد چو دیدنش ترنج  
از آن کسیت بر آمد یکبار این کین ترنیت از کج کفایت این  
آن یکبار کرویم ترنیت در آن اند ملاحت که شمار جهان من بود  
به عشق آن نازکین بود پس بدین کفایت حق مجاز و تعالی و عیان  
محبت با سر ترنج مکنند آدم و عشق مخلوق بدان مرتبه میرسد که  
الم بکنند شمارش و بود بر تو خالق با یکبار ترنج ملا و محبت تمام نشود بلکه  
در آن به لطف و دریا بیدیت که با تو در مرتبه را غرض توان که  
بیدار تو سهرت فراموش توان که آورده اند که چنان حق مجاز  
و تعالی با اتوب حضرت ابوبکر علیه السلام اعلام داد که چنان تران و عیان  
مارت نشان علامت ترنیت که جفا کشی بلاکش بود و هر جا ترنج خود

معتوق طاعت نیار در جفای معتوق بنالید و عاشق نباشد  
ماتر جفا خواهم نمودن و بلاها خواهم فرستادن تا بدید به اثبات عشق  
و جگر کشیدن تو در عالم علم که تار و قیامت این مثل و این  
خلق ماند حضرت ابو علی سلام گفت هر جان من فدایتویاد  
آنچه خواهر بجای اگر کنیده را حد آن نیست که از فرمان چنین قویاد  
شاه سر باز نهد و چون او بقضا و الله رضا دادی خرقه ملا را  
بردی و او گشت و دند و صد کوزه ملا با و روی نهاد اول با نان عظمی و  
تمام مشورت کرد و بدین کار روی زمین را گرفت و بپخت  
برود که از این نان نماد و چندین هزار سقین او در دیافقاند  
و نه بسروشت که هر دین و دیار مانند و بسکبار مردند در آن دم  
آید با برآمد و کرم افتاد و برشتا غزال تمام اعضایش سوراخ شد  
تا آنکه در شرف افتاد جان به یکدیگر نمود پس حضرت ابوبکر و چندین  
ملائی که آن کون دم نرود و افر کشید

نزد خدا نیست بجز جوی شک عشق کشاید این از بهر دل هر دو  
جهان را بخورد و جلی تنگ آورده اند که از هر سانه که گذر بخا

افتادید

افتادید که شکر نشسته است و از هر عضو او شکر خون روان شد  
و دید که شری نری بر سر ایستاده است پیش رفت و از آن شخص  
سوال کرد که ای برادر این چه حالت است که من مشاهده کردم شری را  
بمن بازگویی آن شخص گفت من لاف عشق حق نموده ام همانا که حق  
سجده و تقاضا عاشقان را هر است میدارد که خود بدک طرفه العین از  
عاقبتی است نه آنکه من از و عاقل میشوم از غیرت معنوی حق سجده  
این پیش را بر من مسلط کرده است که بجز بر من خیزد و مرا از بهر کردار  
ناچار روی خصمی او آدم و با او شقیانی دارم بیت عاشقان  
را هر است میدارد خدا و دیشان غیرت بر وفا چند غزل  
که در جهان بیت که غرور است بلیغ در جهان بیت حق برستد بسوی چنین  
بلا بیت که شکر و غم من با خدا بیت غیرت حق است با من ایفلان  
عشق باری نیست این بدان بیت و دید که زمان آن جوان روی  
نیاز بر خاک میگذارد و میگفت بیت که بجز این نیست خاک  
را چه قدر و قیمت است که این عطر با و غیرت میوزی و بهر تو را  
عطر پاره کن از تو روی نگردانم بیت نخواهم بصری که بوی چنین





في وصية المساكين يعني يروى في طرق من امر مسكين زيان وكن  
 حيران ودر زمره مسكينان خبر كردان بیت شاه باورگاه كذايان ك  
سرسشته عشق بنوايان دارند كج كز بنين و اسماط الديوست ع  
 چون در كنار بر خيزد بايان دارند د در خبر است كه حضرت عزت جلالت  
 عظمت با حضرت رسالت صلي الله عليه وسلم گفت يا محمد صلي الله عليه وسلم  
 درويشان محروم و منقطعان مفرد و راه است اردودلهاي خسته  
 ايتان را بدست آرد و نظريت و محبت ايتان در ربع خدا  
 كذايان دهاني خسته و جگرهاي سوخته دارند و رحمت و خيريته  
 و عنایت ما بر مسكينان و لطف ما بر سوخته كالنت اما عبيد  
 قلوبهم و المنذر رسته قلوبهم بیت كز قبول مرده ميل كنه رسیده شود  
 زانكه در برون بنان آلت دليريت هم ع و از جهت آنحضرت صلي الله عليه وسلم  
 فرموده است القوله لصبر هم جلالت الله تعالى ع اين زمره ك  
 را هفت ع در زمره علمي پالان هفت ع از تمام محبت اندر محبت ع در  
 زمره قدم پخته است ع چنانچه هم كس فراز کرده با هم قدم خویش را  
 کرده ع پسوند دل از جهان بریده ع با حضرت عزت آجیده و حق بجانب

حضرت رسالت را امر کرده است بدو نفر از اين جهت بر هم كس كوتاه  
 ايتان واجب است تا آورده اند كه مناديد قرنين با حضرت رسالت  
 صلي الله عليه وسلم گفتند كه عواره در مجلس نشاندرويان و علاما  
 چون اين مسعود و بلال و مقداد و عمار و صهيب را بنهار خارج كردند  
 اگر اين بنده كان و مفضل را از مجلس جمع كردن ممانعت داشت و محبت  
 كيم و سخنان در بارين و قرآن كويم و بنوييم حضرت علامه عليه السلام  
 فرمودند كه من را ندان از خبر خود نخواهم گفتن كه محبت ماما ايتان  
 عار و عيب است و خدا بدو قرين گفتند كه بوقت حضور ماما ايتان را  
 عذر خواه تا بر و زنت ايد كه ما انقياد را هر كوتيم در زمان فاروق  
 تعالى عنه فرمود كه يا رسول الله صلي الله عليه وسلم اني نبي من  
 كردن تا برسيم كه هم اس حبيب ع ميگفت حضرت رسالت صلي الله عليه وسلم  
 عليه وسلم و در خويشتن بشرا فاقبل الله و ايتان را برين ع  
 و سيقا التماس نمودند از حضرت صلي الله عليه وسلم بفرموده كه سباب  
 كتابت حاضر كوند و حضرت تضرع كرم الله وجهه را كوند تا اين  
 در آخر كتابت حاضر كوند پس عقب جان و لعنا اين آيت فرستاد





و دیگر روشنست چشم کاین روشنی در نماز مرا فراید سرود  
داشت آنحضرت مرا را آنست که اگر حق سبحانه و تعالی در هر شیا  
ظهوری دارد که شیا هم مظهر و مآثره جمال بخون و نیر سبحان اما  
و ظاهرش خاصه محله فرموده است که آن آینه با صاف تر و خالص تر  
از آن جهت حسن و جمال محبوبه حقیقه و راستی بیشتر ظهور یافته است  
چنانچه گفته اند **بیت** بارغ چون در دلب های عقیق که کو یا حق یافت  
از پرده رقیق مرا متان او را بعد از متنا بعت و مناسبت این  
این دوست غیب است پس آنحضرت صلی الله علیه و سلم چون حسن  
ش را میدیدند از در باری عشق و محبت بود الوهیت میدادند  
و چون در دماغ مبارکش آن طبع عاشقانه میدادند و نیاز مشغول میشدند  
و از جمال حقیرة عین خود را منور میکردانند و روشنی را فرود  
و مکتفند روشنی چشم من نماز است و این محبوب را به سبب آنکه  
حسن مخلوق از حسن حق سبحانه و تعالیست **بیت** ای غیا از خاک  
که طویای چشم من که ترین که در کویت خون بهای چشم  
بسیار در روشنی چشم من از حسن تو که جانانیا اند و فضای چشم

قدوس السلام

قدوس السلام صلی الله علیه و سلم کل جمیل من جمال الله و کل کلمه  
من لفظ الله بغیر حسن که در مخلوقات ظاهر است از جمال  
حق سبحانه و تعالیست و هر لذت که در عالم هست همه از لذت حق  
حق سبحانه و تعالیست **نظم** از مظهر جمال ذرات عالم آرا  
هر ذره ز مهرت خورشید حسن پیدا چون ظاهر از عالم حسن  
نکوت که کویده که هر سو کند آنرا کند تا نشا عتق و دادگاه  
از خشتین ربان که عازمیان رفتم تو خجما یا ربان ماد میان چنان  
تا از میان آسمان حسنیت به نهایت عشق است بر غلا که کرکها  
کش که بر بار باشد ایمان چون فتنه که تو با از کفر نیست بود  
از وعده و صالت عمر سیر بر آنکه مردند عاشقانیت بر دند این  
تا با از ترحم و با سعید نمود و زانو و این بابت حیران فرار شد  
پس هر که جمال حقیقت را از این ذرات عالم بیند روشنی دیده او  
افزون گفته **بیت** دیده بین از جمال حق شده حق که با همراه هر  
الحق شده از نیا هست که اکثر از مشایخ قدس سره کثرت از او  
را از حق را کرده اند و درین مظهر جمال حقیقه را بیشتر روشنی تر



مکنند و آنچه آن حضرت علیه السلام فرموده اند که خیر کلام  
و انا خیر کلام لا یغیرترین نمایان آنست که بزرگوار است با اهل خویش  
و من با اهل خویش از همه بزرگوارترین حدیث همان خواهد بود  
که لذت مشاهده در آن حضرت علیه السلام در عبادت و  
بهدار بخت با اهل خویش از همه بزرگوارتر است و در هر کس این  
مغیر بزرگوار است با اهل خویش بزرگوار است و بر همه افضل است و آنکه  
این غیر جاهل و عیار است بر خلاف این خواهد بود چنانچه آن حضرت  
صلی الله علیه و آله فرموده است من نزل علی عقل فاعلم من اهل عقل  
چه عاقل عبارت ازین طایفه علیها السلام که عقل کل مشرق شده جمیع  
چیزها را بر آسمان و در هر ذره خصوصاً در ظاهر و باطن مشاهده  
مکنند و از بخت محکوم و مغلوب اهل خویشند اهل عقل  
استادان باین جماعت است اما جماعتی را که ازین مغیر بزرگوار  
نخواهند بود و در عالم جاهل و غیر مغیر بزرگوارند و بر اهل خویش  
غالب باین چنان که سیران معادله مکنند و بعلیهن اهل جاهل  
است و باینست و مع ذلک از کمال جبر و جبری این طایفه را در

انوار

از و اوج ملامت میکنند بیت آنها که عارفان ترا طعن میزنند  
مغفور در از آنکه خست را ندیده اند بحجت آنست که ایتان که  
نفس و هوا و دنیا و اینها را پیش خویش عقیده مکنند و عقیده اند که  
اینطایفه حسن و جمال حق را مشاهده مکنند و هم چنانکه ظاهر حسن  
و جمال بیشتر حضور و لذت ایتان بیشتر و دیگر آنکه شهود و حصول  
درین امر شریف و متقنای فیض الهی است که همیشه بر طایفه ایتان فیض  
میکند و کونه استعداد ایتان بر هر کفیه و این غنای میشود و روح  
ایتان را به چنان که شهود طاهر از غبار ظاهر حاصل میشود و شهود  
اینطایفه را غنای باطن حاصل میکند و هم چنانکه این غنای بیشتر میشود  
این شهود بیشتر هر کفیه و اگر کونه استعداد و خود را بر اهل خویش  
نگذارند و بملاک است از بخت است مبالغه در کثرت نگاه میکنند  
چنانچه مغیر است از حضرت علیه السلام که بعضی از شیوه را دریا  
فیض نهایت که از دست و ایتان است و نه از دست و هم استعداد و  
ایتان را که بزرگوار است و کونه کار استعداد و ایتان خود را بر  
از و اوج مغیر بزرگوار است و در عاقبت حضرت مولوی و شریک

مذکور است که روزی در غیر بلخ کراخا تون زو بیاتان بن رضوانه  
گذاشته که حضرت مولانا ناما است که در تعلیل طعام و شام و کثرت  
ساعت و عیال و تقیر معارف و کلام قیام نمایند و مبالغه عظیم کنند  
در ریاضت قوی که کنند از آن سبب بجا نیاکم التفات نکنند که  
شاهد باری که گویند عجب از صفت بشری دارند و نه زناشوی دوزخ  
اشری مانده است یا نه اما کمال این بر قلب طاهر حضرت مولوی ظاهر شده  
همان شب تشریف صحبت از آن فرمودند چون پیشتر آن هفتاد و نه  
داخل گویند تا بجای که از دست مولانا که زبان گشته اند و مستغفارها  
مکرر ده اند که این جنوع فاطر بود که بر وجه گذرانیدم و آن حضرت  
فرمودند که هنوز تمام نشده است بعد از آن فرمودند که مردان خدا  
بر هر چه خواهند و بر هر چه مردم حاضر از امور خیر نیات اهل قاهره اند  
و فرمودند که این تفسیر تفسیر بیان حضرت صدیق و حضرت ریش  
صلوات الله علیه سلم و واقع شده است که حضرت صدیق از همین رو که  
آوردند اتفاق و در نزد حضرت صدیق علیه السلام نشسته بودند که  
عصه و بر باله که در جماعت مبالغه نمودند صدیق آن معجزه الهی

مطابق

مطابق حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله سلم و بنیاد است کرده اند  
نشان داده که در حد بار و عمل کرده اند و فرموده اند که یا عیال شما ندیدار  
که عا ازین ساقا حرم یافتند و در قوت ظاهر شده است پس حضرت  
از آن خیال قوی متقاعد شدند که آنده اند و از حضرت خواهر بزرگ خانم  
بهاء الحق و ازین معقولات که فرمودند در بابای فیض الله که متوجه حضرت  
صلوات الله علیه سلم فرمودند که برکت آن حضرت صلی الله علیه و آله سلم  
بآن مقام عالم رسیدیم و متوجهین سخت بطریق اند و اوج نمودند  
باز در کوزه استعداده و در مقام ستم ناکیکه ریخت رعایت ادب  
تر که کوه که ریخت حرمت آن سر و حد الله علیه سلم خضعا که در  
حضرت خلدیم اطاعت علیهم السلام مشهور است که چون فیض به نیابت  
این ان مرشد عمر خود خدمت فرموده بطریق از در و اوج محبت مبدئ شده اند  
و از جهت این نرا نسبت باین عدد میدادند و حضرت سالتان  
با وجه آنکه سن در یافتند و در قامت تفریق این ان انکالی پیدا  
آند که جوهر محرم بود و چنانکه که بود شده باشد مثل جواد معاصر که  
و در آن پیاپی بزرگ خود را از دست نمیدادند و میفرمودند که اگر داده





دعای آن بنود خود بنمایند تا بشنود خورشید او را میگوید و بخشد او  
خورشید هرگز نکند و میفرمودند که خدمت محمد صادق پنج چهارم  
و است از آن جماعت از اهل انکار ایشان را علامت کرده اند ایشان گفته اند  
که ما چهارم داریم این پنج است این جماعت باید بداند بآن بزرگوار که در حرم دایم  
چو بدیده باشند و نیز میفرمودند که سبب کفر در این طایفه امر تشریف  
انعام مرقومند که شریعت عبادت باشد چرا که اگر تحقیق شریعت را در  
سری و قوف باین امر تشریف تمام نماید عبادت نام جامع است گفته اند  
بفرمودم حرکت که با اهل غف میگویند همه عبادت است مثلاً اگر کسی اهل خود را  
قبل میکند چنانست که در وی توانست توان عبادت را بوسیله داده است  
یا که هرگز در عبادت که آن متون مبارک را که در هر یک از این اتفاق محبت  
میشود و در آن هر روزه میشوند و چون غفلت بعد از هر نقطه آیه ثواب میشود  
در دیوان اعمالش حدیث نبویست صلوات الله علیه سلم که او فانی است  
قال المؤمن من عباد الله مستغنی عن سائر الخلق و انما یحب الله  
و یحب الله اهل خویش جهان و با او عین که حضرت رسول  
صلوات الله علیه سلم آورده اند که در وی آن حضرت صلوات الله علیه سلم باقی

عبد

صلوات الله علیه سلم که او عین اهل عالم بود و دیدند که تا کدام در پیش  
نشوند که در حضرت رسول صلوات الله علیه سلم پیش شدند و مرتبه دیگر  
مسافر کردند که حضرت عباس علیه السلام شد و از آن حضرت صلوات الله علیه سلم  
فرمودند که یک یک از این بزرگواران را با اهل انکار و کفر هر روز از آن حضرت  
با وجه شدت در کارها میفرمودند تا با اهل خویش بایده چون کودکان  
نمانند و چون از وی که خداوند خود را ندانند چون مردان بودند و حضرت  
ایشان میفرمودند میفرمودند که جان هر یکی که خداوند بایده که شریعت از سر  
سین و از روی زانو باره باشد چرا که اهل او اگر تحقیق می شود و سوس  
خدمت فرماید که موافق شریعت باشد که بشوق تمام دست بزند  
زند و گوید خوش باشد و از برای کفایت آن بیرون شود و سوس در  
تحصیل مقصود او کند اگر بایده بیاورد و اگر نیاید چون باز آید  
برای او زنده که در آموخت که دم و آن قدر عذر گوید و هر گاه که او را خوا  
کرد و از چرا که ضعف حکم بسیار را دارد که محبوس است و میروند و  
هر که تحقیق می شود و هوس خفاکاری نمیتواند کردن اگر شوم را  
انجمن را دانست باین نام معرفت و شفقت کنند و سروری دارند



دارند نسبت که اجر عظیم خواهد بود و باید که حقوق ایشان را در  
خود دانست که بسبب ایشان از چه مقدار است و محققند و بهجت شکر است  
بر احوال ایشان بر دارند بیت شکر نعمت نعمت افزون کن که نعمت  
از گفت بیرون حق بجای و لقاء فرموده است که لا تموتن الا و انتم  
مسلمون نزد بعضی مشران این مفرد و کنان ستانید و بهجت  
و بهجت بر زمان و فرزندان مردم نگاه کنید که تا چون از دنیا  
نقل کنید یسلمان مرده باشید قوله الله علیه و آله شکر است  
بغیرترین امت من بجز دان ایشانند چرا که جماعتی نیست  
آغشته اند و نظری خویش نمیشوند نگاه داشتن ایشان شتر  
امت اند نسبت بحال ایشان که خداوند تبارک و تعالی  
و کما که یافتند خصوصاً درین زمان خوار که اکثر مردم بهلوی نفس  
و شهوت غنیمت اند و در معرفت دنیا افتاده اند و بیاحتیاجی  
الآخره حسنه و قنای عذاب القاهر حضرت امیرالمومنین علیه السلام  
فرموده اند حسنه این جهان عالم است حسنه آن عالم جویبار  
عذاب القاهر و در دنیا نیست درشت خوی و سخت گوی بیت نه بدو سر

ازین

مردی تکیه بیت درین عالم است و درین بیت ازینها را زقرین بد  
زینها را و قنای عذاب القاهر اما اگر کسی تحمل زواید ناشائسته  
حق سبحانه و تعالی او را بسبب این تحمل از جوارح مرگ دراند و بجز  
کلی جهالت مرگ رسد و ازینجهت میفرمودند که در ولایت مردم باید  
ظالم بود که خلق از ظلم او تنگ آمده بوده اند و اتفاق نموده اند درین  
زمان قلم که باشت اینجا با و آیم و ازینش این ظالم خلاص شویم شکر است  
که در وقت شیخ ابوالمنصور مازنی نام غریبه اند که درین زمان  
قطب ایشانند و عالم بوجه ایشان بر پا است از برای ایشان با  
است با مردم نیازی که بفرستاده اند که احوال ما را با ایشان بگویند  
اتماس این کن که دعای در حق ما کنند که از شر این ظالم خلاص شویم  
چون شخصی آمده بمنزل ایشان رسیده است اتفاقاً ایشان  
بیان رفته بودند دری خانه را کرده است عجزه از خانه برآمدند  
که چو کسی را طلب از شخص گفته که من ولایت مردم آمی و مرا مردم آن  
از برای حضرت شیخ فرستاده اند آمده ام که با یوسر ایشان مشرق  
شوم آن عجزه چون این سخنان شنیده آغاز شتاعت کرده که

بسیار بوده که از آن ولایت اند برای این سیره کدای زرقاط  
مرآتیه خندان حضرت شیخ را دست تمام داد که آن شخص بیایند  
و نشنوده که حضرت شیخ در باغ رفته اند گفته چون این همه را  
بگویم روم و شیخ ملازم است کم چون بجانب باغ رفته حضرت شیخ  
را ملازم است و عرض آن مرد را رسیده حضرت شیخ از جواب یک تیر و یک  
ساخته و رجالت آن پادشاه انداخته و گفته اند که ما آن پادشاه  
زودیم تو این تاریخ را کنه دار و بعد از آن پاره خیمه گرفته اند که ناگاه  
شیر پیدا شده است و آن خیمه را را در پشت آن شیر پاره کرده  
و روان شده اند و در راه آن مرد گفته اند که بجای ما رسید بودی  
گفته اند که ما دلگه داریم تر اندیده بعد از آن نخلان نشسته  
کوچ ایشان گفته باشد و سوال کرده که حق بجان و نقد شما را این  
غریز کرده چرا این تو که اخلاصی را کرده آید حضرت شیخ گفته باشند که  
خدا تعالی ما را انجمن غریز کرده است بجهت همین است که ما باری  
این عورت را نگریم بکنیم از انجمن این شیر بار ما را حرکت دهد  
بجای آمده اند حضرت شیخ از کوچه خفا التماس کرده اند که آنها آمده است

چون خود

چون شود که از برای اویش نیرم چون باش معتقد شده اند که چون این  
خیمه کرده وایتان خفا به التماس شده اند اتفاقا آن خیمه تر  
بوده و خیمه دوم گرفته اند و آن پادشاه در غر گرفته آن عورت در غر شده  
از عقرب ایشان آمده چنان گفته است که سبب ایشان در غر است  
فرود شده است و حضرت شیخ اصلا متغیر نشده اند و همان کار معتقد  
بوده اند چون آنها غر مجوره دیده است گفته است که بجان آنها این  
جهت بوده است که اینهمه بزرگ ایشان که تحت این عورت با نعلین  
مر کرده اند و حضرت نیز تحت این عورت مسکونه اند و از هر خازن خیمه  
مر کرده اند و حضرت آن را بر زبان خوش جواب میفرمودند که تحت آن  
موتات مر کرده اند و که هر میفرمودند که سالکان طریق ریاضت  
کثرت ادراج و کفایت ایشان دریافت ضعیف است پس  
طاقت کشیدن آن بیست و یک روز که در وقت ده صافه انوار  
که آنها ریاضت بر آورده اند و لیکن این صفت بهر دو آن  
توان از این جهات که تواند که میفرمودند که حضرت صلی الله علیه و سلم  
فرموده اند که من مات النعل علی الاذن ملات و که صاحب ریاضت



بالمی و صدق جاریه و علم نافع تنفع به یعنی هر کس که مراد منقطع نشد عل  
مکار است جز در این احوالات و از او توقع آمده باشد که بعد از مرگ  
کویا که همیشه در عمل است و باندازه آن در عالم در دنیا او را عذبت  
و خطه فلان خطه مراد از آن است که جزیره فرزند صالح است که عاقل را و را  
و دیگر صدقات جاریه است مثل رباط و بل و امتثال نیاید و دیگر علم  
منقطع است که در آن باقی مانده است هر یک از این چیز که از آدمی باقی  
مانده باشد بعد از مرگ که کویا که علم او دایم است تا باقی یک ابر است  
چیز که از او باقی مانده باشد آنست که اول ولد صالح است و هر چند ولد  
صالح بیشتر است و نتیجتاً او بیشتر است و این معجزه کثرت از هر چه  
بطور مرتبه و همین مردم که کثرت از او اختیار کرده اند باین غایت  
مردمان که با او در دنیا اند و در دنیا ایضا خلوت در آنجاست که این در دنیا  
که با هر محل تقریر است ایضا بعد از آن جانی که هر یک از این کثرت  
از او که محل تقریر است و با هر کثرت علاقه است ایشان در دنیا  
در عین کثرت جماعت و حدت را مشاهده کرده و سرور را از آنها می بینند  
می شوند **بیت** همایه و غنیمتین و بهره هم او است در دلی که او

بیت

منتهی است **بیت** در آنجای فوق و نهان جمع باشد هم او است  
باشد هم او است **بیت** آن که نفعات فیض اسرار الهی  
جان و نشسته و صدق و صلاح **بیت** باید ز سر صدق و دعای  
بر جامع اسرار الهی نام و صباح **بیت** حیرت حیرت  
و اینچنین غایت کرده میفرمودند که روشن حضرت خواجگان  
ما قدس سره خلوت در آنجاست که غیر در آنجاست که فیض اسرار  
است که خلق در آنجا با هر و نیوی خود را فرو برده اند و در کثرت  
مستغرق مستغرق ساکط طریقی باید که در آن موضع خود را  
لیق شریف در او بود و هر که که آن غوغا و تقرب خلق  
او و احوال او نشود بلکه هر چه بشنود از آن نشود و مقوی بهیت  
جمعیت او که یقین دانند که آنچه در همه دنیا ظاهر است از فعل و  
و غیره بلکه آفتاب حسن حبیبی از نقایذ از ذرات ملکات تابان  
اگر جز در مجرایان در همان ذرات مجتبی است چنانچه جامع این اسرار  
میگوید که هر قوت و قدرت که حق تعالی است بجا که این است  
آورده است **بیت** هر جا قدر زویم و گویند و گویند هر کس که در

نهیای هوای تو بود **کفتم** که سوزید که راه هست **هر** راه که دیدیم هم سوزید  
بود هر چه آید که گفته اند که حق بجانب و تعالی از برای هر کس فیض حاضر است  
کرده است و در بازارها اکثر مردم غافلند از آن فیوض انعامی که در  
مکرر دارند چون که گفته اند غافلان آن نمیکند که باز محلی جویند و دیگر  
حاضر است حرفها و میشود پس باک طریق اکثر درین محل حاضر باشند  
او بجز آن کمال میرسد و دیگر آنکه ساک طریق درین مواضع که محل تفرقه  
چون نسبت خود را دانست کند بلکه بطریق کمال باید بین مستقیم باشد  
پس در دم آخر که از راه میاید و راه زنانت میجویند که او را  
از حق بجانب غافل گردانند چون شوق آن کمال کرده بود در آن حال شوق  
احوال آنجا داشت **بیت** کسب که جانم بهر شوق اجل **نقش** خیال دلم  
از جان که هر روز **و** میفرمودند که در اوایل سلوک حال فقر خیال بود که در  
بازارها که میرفتم هیچ بیکار نمیشدیم و نسبت به حق خود را قوی تر  
میرافتم تا آنکه روزی در خانه جوینداری نشسته بودیم در دگر آنکه  
در برادر خواست که سازد هر مرتبه که فرج بران مرز و جان حضور و  
حلاوت میرسد که هر ساعت به شعور در ساختن پس باک طریق

نمیاید

میباید که روشن این نسبت کنند تا آینه او را بر آید بلکه در محل تفرقه  
فیض بیشتر رسد **بیت** چشم دل بکشد به بین **با** انتظار **هر** طرف  
قدت **نکته** چشم سر خیزد به خورشید **چشم** سر خیزد **چشم** سر خیزد  
چیزی رسید **و** انقاس **نقش** حضرت خواهر بزرگ است قدس سره  
که نسبت باطن درین طریق خیالان افتاد است که جمیع دل و ملا  
و صورت گشت **بیت** چشم از آن مرلو که در خلوت چاین نسبت  
شریف بنیاد **چشم** سر خیزد به خورشید **چشم** سر خیزد **چشم** سر خیزد  
و از انقاس **نقش** حضرت خواهر بزرگ است **چشم** سر خیزد **چشم** سر خیزد  
است قدس سره که این فرموده اند که طریقه ماخلوت در آنجا است  
که نسبت به عقلی نسبت باطن اگر با الوضوح بازار رویند و نیند  
آواز نشوند و نیز فرموده اند که در اشتغال باطن خوابگاه کان قدس سره  
از و رحم در اندک زمان با نیت میسرند و از همه آوازه آواز دیگر  
مرا آید و دیگر میشوند آورده که ملک حضرت اولیا که از خلفای **نقش**  
میفرموده اند که خلوت در آنجا است که حسین کرده است که و  
مرآة **نقش** حضرت قطب الانطب **نقش** خواهر بزرگ است **نقش** قدس سره



بر سیده اند که طریقه شما که هر خلوت میباشد فرموده اند که کسی  
 پس گوئی که بنای طریقه شما چیست فرموده اند که خلوت در این  
 خلوت و بیاطن و حق و این بیت را فرموده اند که **بیت** از درون  
 آشنای و در برون بیکانه و نش **و** نجیب زبیر و نش کم میبود اند  
 و آنچه حضرت حق سبحانی در مقام این مقام است  
 لا اله الا الله و لا نعبد الا الله یعنی ادا کرد که از غایت تهو  
 در مقام در نشود و نشود غیب زد و باز غیب دارد ایشان را بار بار کا و  
 فروختن این غیر داد و نشود و فرموده است ایشان را من بود از  
 یا کون حق سبحانی و تعالی محققان بر آن که چون هیچ و نشود که اعظم  
 اشعار و نبوت ایشان را بطریق اولیایان که و نشود و نشود با حق تعالی  
 بر ظاهر ایشان با خلق و باطن ایشان در نشود و نشود صفات  
 حق سبحانی بود بحقیقت این روش خواجگان است قدر الله و اعظم  
 و حضرت حق سبحانی پناه هر مولو جامی قدر سوره در بیان این مقام فرمود  
**بیت** سر رشته دولت ای برادر بکف که **و** دین عرک را بی بخت و کلاه  
 دایم جامه کس در هر کار **و** میدار نه خیز چشم و دل جانب یار

هفت

حضرت خواجیه با الحق المذین قدر سوره فرموده اند که من هر کس  
 دیدم در هر سحر **و** یک در غایت بلند و نشود که در نهایت است  
 بلند که اندر یار من احوال دیدم تبلیغ بخیر و دنیا را نشود که  
 و نشود که از خدا جدا نشود و نشود که از خدا جدا نشود که خون  
 از درون من آمد و نشود که از خدا جدا نشود که از خدا جدا نشود که  
 در نشود که از خدا جدا نشود که از خدا جدا نشود که از خدا جدا نشود که  
 لطیف از خدا جدا نشود که از خدا جدا نشود که از خدا جدا نشود که  
**اوست** **و** از انفس نفی حضرت امیر حسین سادات قدس  
 که میفرمایند که مشهور است که در شهرت آفت است و در خلوت است  
 چنین است بلکه هر دو آفت است و انقوم را که پای بند صفت صفات  
 زیرا که در شهرت دیدن خلق آفت است و در خلوت دیدن را  
 بر سیدن که این قوم از چه یافتی که نشود که از خلوت انجمن است **بیت**  
 کرت و از این قدم در سر است **و** این یکجاست ترا هر است  
 هفتون گرفت از در دست **و** کرت نیست باز و خانه که **و** اندک  
 فرموده اند دیدن خود نیک است یعنی و در هر دو هم مقام خود را

نفر بسیار سخت و مؤثرا بنمیزد قول حق سبحانه و تعالی است یا الهما  
 الذین آمنوا از حضرت قطب الاقطاب صاحب بزرگ خواجیه بهاء الحق  
 والذین قدس سره منقولست که فرموده اند که این قول جمعی از بزرگان  
 است راست باشد در هر طرفه العین تقریباً بگردان و اثبات و انقیاد  
 حال ذکره بسیار بود که وجود حق و ذلک لا یفاسد علی ذلک از حضرت  
 ذیل منقولست که فرموده اند که پنجاه سال است که در ایمان آوردم و در  
 ایمان تازه که کنم و هنوز در آن هستی و می بینم حق ندان محقق کن هست  
 آنچه شغول است تن کفر است تمام مردم که نیند و دوستی و دوستی  
 سرای خود نیستی خودی کفر است و نیز خویش کفر است و از مردم ایمان  
 و غیر هم بسیار بغیر محققند که مافیلان را با اوست و بنده که قبول کنند  
 فقیر شرم میدارم که با وجه شریف نمایان امیر پر دارم خاصه از برای این  
 پیغمبر با نچایان شریف برید تمام مردم آن ولایت نیز در بقاء اوست  
 و بنده که شما در آیند و درین التماس مخالفت نموده تا آنکه حضرت  
 اراده توجه بآن ولایت نموده غم سفر هم کرده و جمیع اصحاب و اصحاب  
 ذوالالباب در رکاب هلال انست بجهت و در آن سفر نیز

که افضل

که نزول میکنند صحبت های پیشوایت تا آنکه بعضی از یاران دیوانه  
 شده بودند بخیر و شکر محاسن طاعت ایشان مرفوعند بیت دیوانه  
 در تو من هرگز نبودای عاقلان اکنون برین میدارم غمی بر  
 برنج از چه میداری رقیبش و دجلو را مرا بخیر باید که من دیوانه ام  
 و همین شور و عریه بآن ولایت درآمده و در منزل نیک که یک  
 از جمعی و محققان نیک بودند نزول کردند و جمیع اکابر و مشران آن ولایت  
 بخدمت حضرت لایان آمدند از زمان ایام چهار بگو که تمام عالم بزر  
 و غرق بود و کلهای بسیاری از هر نوع شکفته بود و در آن نزدیکی صحبت  
 بود که اطراف و حوالبه حضرت لایان فرمودند که درین زمان خوشی که  
 هوادار است لایان است و نیک بسیاری را بجزرت کلهای غیر نیست و خواهی که  
 بر بالای آن بلند می بسیاران صحبت داریم و در آن زمان تمام مردم  
 آن ولایت از هر و وزن بطوفان ملازمت آمده بودند و حضرت لایان  
 بر بالای بلند برآمدند و بر صدر مسند داشت نشستند و اثبات افحات  
 سبحان جاه را داشت هدیه کرده این حدیث نبوی را روایت کردند

۱۰۱ هجری اولی



گفت پسر که یاران ز نهیاری تن می پوشانید از بار بهاری **بیت** همچو تاک یار  
 مرگش **بیت** بر تن و جان تمام آن حرکت **بیت** و می فرمودند که بیستید که تمام  
 عالم از لطف یار بهاری سست و شکسته شده است و این همه کله های  
 متنوعه و گیاهها مختلفه که در لعل و جلال یارون کرده از کمال ذوق  
 و شوق بهر خندان و شکوفانند بهجست سالت که همه از غنای آن  
 که آمده اند و از شرف عالم عید یارانشان باقیست و هر نفس بهر  
 از آن و وطن اصل را بجز برای آن میوزند تا آنکه ذوق را بیاورند  
 هوای وطن مالوف و بر جوف و سماع می شنوند بلکه دای عشق آن است  
 هر زمان در کعبه می روند و کاهر بسیج می نشینند و سر بر خاک می نهانند  
 پس چنانکه این بار بهاری متفع می شوند یاران و یحسان مایه  
 که در خفا از بار بهاری پنهانند و در این اوقات در میان یاران  
 و تمام اهل محبتان شود و غوغای بر خیزد که همه بر سر استادیان  
 که در خفا بار بهار می گردانند و تمام حضار را بر نفس و مرد بهر در  
 خاک و خون می غلطانند تا آنکه از آن بستی هر که بکای غلطان شد  
 و بچین می رفتند تا هر جماعت بیکه فعل افتادند و لب قد بکوت  
 رسیدند

رسیدند **بیت** از کاکری یا مقصود سویم نگریت **بیت** گفت ما با چه تو هم  
 سو صد هزار افتاده است **بیت** آخر الامر چه عجز که از خود رفته بود مانند مرده  
 کن که در آن حضرت مرگورده و بیده ایشان را بوارش کرده است  
 اهل فی آوردند و بعد از آن فرمودند که مرگورده بهاری نفس شریف است  
 که در لعل سرده طایبان همه ذوق و شوق چنان سیده و شکفت مر آرد  
 و این همه شور و مستی از لطف و حرارت لب بر طایبان آن است که  
 خود را با باغ نفس و لعل و لطف و در لعل تا کلمات می مشاهده است  
 شکفتن کرد و میوه های معانی پیدا شدن گیرد و در لذت آن  
 شود و مستی می کنند و این چنین معارف و حقایق را می فرمودند تا  
 مردم آن ولایت همه مستغرق بهر رحمت مستملک واد حسرت کشیدند  
 و همه تری نریک و جذب و ترقب بر کمال ایشان را مشاهده کردند و نبوده و  
 مرید کشیدند **بیت** و نیم و همچنین عنایت کرده و جماعتی که  
 قدیم و خلفا سلیم وایت کرده اند که در ایام بهار و هفت ماه کار بکوت  
 مرزبان و معالمان در نهات زراعت شروع کرده اند و  
 و نوجو موضع متبر کرده بهید را بکیر که قسمت مرگورده و این تقرب

غالب علیها وحقایق خاصه حضرت اینست فی نفس و منافع و واقع  
شد از آن جمله دیوانه بیا که زیارت و محلی نیک بوده ارجح عوالم  
و علایق مجرور است بود او را بیک از دهقانان همراه کرده بودند و او را  
ازین نزع انچه است ملول شده و پریشان دست داده که در ملازمت  
خدمت انجمن عزیز از احوال و اوقات جواب بدهد باین بریت که  
در اینجا بجا می آید تا آنکه فرمود که حضرت این بریت  
خود را گرفته بیک جانب و دعا بلند انداخته بوده که حق سبحانه و تعالی  
سوءت بلا کشی که کنش در در و پیوسته خاطر معشوقان بران  
کشتن و مشتاق خود را در بلا و جفا دارند چنانچه عاشق برین روزگار  
تر معشوق را با و التماس بیشتر است و لیکه بیشتره تلف در باشد  
بختیتر را در بریتان و مبتلا باشد به عجز و کفر بریتان حال  
که که در طلب و صل با برت باشد که بهانه تو قیاس است و نیستین مسوع  
انچه چه محلی که تر از رضا باشد اگر تر از کدی برین ضعیف افتد و که  
تر از نظری برین کدایت باشد از آن طرف نپذیرد کمال تو نقصا و دین  
طرف شرف زد که ما باشد چنانکه این حال و خیال غیر قابل ملاحظه

در کفر

دست منور است حضرت بر تو انداخته نیم روز بود که برخلاف عادت عی  
از صاحب را التماس نموده امر کند که با همراه باشد که بر سر زینت  
مرخواستیم که روی که از احوال و حقایق خبری که بر سر عی و زینت کان و  
مجتان از آنم که بایست بهایان که بر سر عی و زینت رسیدند و عی  
بایای دیوانه که از خبر رایتان را دیده خود را در جای پنهان گردانید  
بسیار حضرت فرمود که دیوانه با با ظاهر غیبت و او را پیدا کرده بایست  
که در و او خیالات فاسد بسیار است مرخواستیم که منتهی بر سر عی  
او را بر اینهم چون تحقیق و مقید شدیم او را یافته بیاوردیم که  
چشم مبارک ایشان با و افتاده به سبب هر چه فرمودند که در این  
بیعت و در چه خیال و چه حال داری نگاه دیدم که دیوانه را که از جای بلند  
از درختند بجا نشسته و بر این افتاده نقش بست و یقین بکن که  
روح از و مفارقت نموده است که صلا حسن و حرکت و حیرت و زو  
غیبت و زینت بر زمین و روی سوی آسمان و بای جانب بیدار است  
افتاده بوده ازین حال جمع که بهر قوی مضطرب شدیم و در آن روی کند  
اگر کسی قدم در راه محبت نهاد و در این احوال جاره نیست بخت



عاشقان جام فرج آنگاه کشند که بدست خویش خویشانشان کشند  
 نیم جا بستند و ده جا ده که آنچو در بخت خایه ایت ده که آنچو در بخت خایه ایت  
 سر به کشان و خوشان بدین تخیل جان بد که با کمال اند و قربانان جان  
 از بلای او نیست مگر خلاص کردیم و این سخن را لایق است که جان بر  
 خود خایه عاشق است که تا در تبارید که چندی از این نبرد افتاده مرده اند  
 و ما هم بر احوال او میگردیم **منشی** گفت حق التوفیق می آید غنود از  
 جناب انکیر **منشی** بود این بقدر حیل و معهود نیست ازین صلیبا  
 تا غیری سود نیست **منشی** غمزدن هیچ فرهنگ دیگر در کمال و با قدری حیل که  
 اخلاص هم یاران و محبت چاره خویش ندیدیم که براری و تفرغ و قوت  
 ایشان را قیام و گناه او را در خواهم چرا که اگر کسی قادر بر بوی کسی شود  
 بختم قدرت آن دارد که او را رنده گرداند با هر چه **منشی** جز  
 نیار و جز تفرغ راه نیست **منشی** زین تعلیق همگی آگاه نیست **منشی** خوض  
 و بنده که وضطران اندازان حضرت ندارد **منشی** که به با صدق در  
 در جهانها زند که چرخ و عرش با بر هم زند پس همه در کبر و زاری و کزنا  
 ماییدیم و عند تعقیب و توفیق است تا آنگاه که ما واقعا ما از حد گذشت پس

انکیر

آنحضرت مرحمت فرمودند قدم نهاد که بر سر این دیوار نهاد و حرکت  
 دادند و فرمودند که خیر نیگاه آن دیوار مرده چشم خود را کشاده و  
 دیده با خود را جمع کرده و نشست پس آن حضرت فرمودند که دیگر تو  
 که هر کس که این خیمه خیمات فاسد کنی که شیطان ترا برین  
 راه حیل دارد **منشی** چونکه غمزدن کنی با اجتهاد **منشی** دیو با نکست نبرد  
 اندر نهاد که مرور است و بنیدیش ای غوی که اسیر پنج درویش  
 شوی **منشی** تو ز بیم با نکست این دیو لعین **منشی** و اگر تیری و ضلالت از یقین  
 زاندر و ن خونش این اواز **منشی** شمع کن تا شمع که از راه پس  
 آن گریان شده بحال غم زبیده و در قدمها را **منشی** افتاد و بوی  
 که و بعد از رفتن ایشان تا چند روز بعد مرد با افتاده بوی تا  
 اخلاص او را رنده بیدار و رنده و از آن حال خلاص شده و این **منشی**  
 سبب از دیو بقین و عقید خندان شد **منشی** پدیده ماند که اهل کعبه  
 قدس اهرام و احکم گفتند که اولیا و الله در وقت ظهور این صف  
 عیسی **منشی** باشند یعنی از نیر زنده گردانیدن را بوسط راه  
 حضرت عیسی **منشی** و نیز گفته اند که طایفه را و لیا را نصیب است

از نور حیات حقیقه که سبب دارنده فطره سلیمان اندید است و  
ایشان که بر طهارت فطرتند و بان نور بر لوطن دستعداوت  
و خواطر و منات و احوال محفیه خلق مطلع شوند بطریق فرا  
و نیز بان نور حیات حقیقه که نور الهی است طالع استعدا  
نده هر که دانند و این زنده گردانیدن بحیات حقیقه شریف است  
از زنده گردانیدن بکویه حقایق چون کز است و نوع این میان  
اولیا و الله عظیم تر است و نفوس خالصی که بجهت شریف  
ندایت که در دین از درویش این طریق و مجاز از همان این  
که از راه حق عبیده باین خاوند علی بر وجهه درشت گردان  
انام که در محله آید بیکر خواهد گفت بر عهد نقیله و حضرت تعالی است  
حقیقه است است بقره و توحید و ولایت و میوه بوستان قربت  
خواهد باشد بر اضعف غلظت که هر ساعت اخبار خوشه مراد و شش  
که مراد ازین خواهد باشد حضرت خواهد باشد اجار ازین که ایشان  
خواهد باشد مراد میگویند و مولود هر کس اند و فقیر و ازین زمان  
در حجه از حجه ای مرقد می شود و مشهد مطهر مراد ازین که اند و حجت

بقدر انوار

قطب الانوار با نور الدین خواجہ الشیخ قدس سره بفرمود و بر و هانی شریف  
ایشان که منور است و اکثر تبتیابیدار میگردانیدم که دران انشای معانی  
جز بیک که کفری عظیم پیدا شده و آمدند و بیک فرار بر نور حضرت ایشان  
و خوب صورتیها می دیدم که مرخصان نندیده بودم و از یک برسد که انعام  
از کلام مردم اند و از برای چه غرض آنکه انداخته اند که اینها نیست بلکه اند  
که باین صورت باین محله انداخته اند و درین کشت کو بودم تا که به حقایق  
دیدار از نور طهارت شد و نور از و فرستاده صورت چون نزدیک آمدند  
دیدم که حضرت ایشان که بر تریزین نشسته اند و جماعتی که بر کفایت که آن  
محله آن وقت بجهت و بجهت مشرب آب که شرب هر بهادر دست دارند  
بیت کشت عیان جمع ملک بیکری که هر یک از ایشان بجهت دهری  
دران جمع بیکر ملقا در دوزخ مستعدان را و او از رخا و بافته جان  
روشنی بلکه هر دو بیکر روشن که چون بسمر مراد رسیدند با جمیع مران  
کشت عکله که نود و پنج ساعت تا باین انداخته اند و آنحضرت فرمودند که شما را  
باین منزل بیکر که چکهار است گویان از حجه پیش باین اسماعیل را که کشت  
هم درین وقت بودم که بخود بار آوردم و ازین واقع خبر دهم و تقاضا



که تمام حضرت خواهرهای این محبت و حمایت این انوارین مرض صوفی  
خواهند یافت علی القیاس و رفتیم بحضرت خواهر مبارکباد کرم و وفای  
تقریر دادیم فرمودند کلین فیه ضعف تا توان را از کار طریق خواهی  
قدس بقدر و کرم علی بن حسین است که درین وقت عجز و در مانده است  
کبری کنند و کبریا که در دلد از عترت شیدم که حضرت ایشان بجمع  
یاران و محبا از ده سید نشانی دادند و آمدن آن حضرت را در وقت  
خوشی دانسته و بشتیاق و بافتقار تمام رفتیم و بریزدیمهای ایشان  
اقدام و بهمان صورت جماعت کرده بودیم و ملازمت کنیم  
**بیت** بیا که ملک عالم ترا و الی ما با بغیر طره برین خانه بدو مرصا و مراد  
جان عزیز و جان نشت عزیز هزار جان عزیزم فدای جان تو باد  
جامع این سخن شریف چنان بعضی میرسد که آنرا همان خواهرند که خواهر  
با شمر را ضعف قور عارض شده است و در تیرت که بر سر برافراشته  
و احوال ایشان هر ساعت متغیر است این خبر خوش در آن حضرت  
آنها تقریر و غیرت ظاهر شدن گرفت فرمودند کلین ملود مردم بر  
و عزیز و فاضل عالم بغایت غنیمت اند و هیچ قدر انجیاعت را نمی دانند

دار فرزند

و از فرزندان آن حضرت درین ولایت تنها دارت شریف ایشان  
مانده است حیف است که این انوارین عالم رو ندانویان اشرقت در  
این انظار شد و بیایان فرمودند که چه بخت است اسم اعظم خواهد آمد  
برای محبت و سلامت خواهر پس آنحضرت آن شب بخوابد خاص بخدمت و  
اعظم خواهد شد علی القیاس که که منوچهر عبادت ایشان شدند و در  
محبت ایشان و در شرف بخدمت و کجاست تا آنکه نبوکدر رفته مبارک نظر  
که در از سبب شرف بخدمت و کجاست تا آنکه نبوکدر رفته مبارک نظر  
بخدمت هر ساعت حافظان خوشن خدان سریر لجان طیب و طهارت  
الحق الله العبد المذنب و در آن هنگام آن حضرت را در آن شب  
سوزنا که سوزنا که بخت و پیرانند و آن سوزنا که بخت و پیرانند  
پیر و آقا خود را سوزند در غار و فاشاک میفعلطیدند و آقا رفتند  
بهین طریق صحبت داشتند **بیت** عاشقان بر سر کویت بهر جا  
بازانند که ملک کنده است شهاب و انوار نظری بر صف زلفان لکن از گوش  
چشم ما می بینی که بهر کونه چه جان بازانند و این سر و شکفتان که در  
معاندند که ناز بر داشته کان که بران مالانند که خانه که کویت من

خاندان در کتب و سوره طه کفشد **و** در کوه کوه ما خانه بر اندازند **و**  
همراست بر بوسیدن پایت ترسد **و** خنک نماند برین پایسر افروزا **و**  
راست از خلق همان میگفت **و** انا حکیم **و** زانکه خرساه و خون خراشند **و**  
چون نزدیک فرار فایض الالهوا حضرت ایشان رسیدند و از در فرود  
و قدم زمان بعد از این از نیار و اکرام دمان می و طه رانده طریق طوق  
بیتیم رسانیدند و بعد از آن بر بهار برگردانند چون بر سر ایالین  
ایشان در آمدند نشسته ساعتی بطریق عراق توبه خاطر برادر واحد  
کاشته و دست خواهد را بر کف دست گرفته میالیدند و برادر حضور  
مع الله عوف کردند و بنده ازین التفات خاطر ایشان **و** خواجه  
**و** هم که سر از بالین غیوالت شد بر درین آفتاب شد که بجهت  
تعلیم ایشان نگه کرده نشسته و بعد از آن حضرت ایشان این بیت را  
نکته مر کفند **بیت** گفت نیاز طبع نیازمند مباد **و** وجه ناکست **و**  
کرد مباد **و** سلامت همه آفاق **و** سلامت لشت **و** پنج عارضه شغرت  
در دهن مباد **و** و میفرمودند که حق سبحان و تعالی که بنده خدایین  
محنت و توانا را امید دهد این غنایت و محقق شغرت و کمال محنت

اول

اولت چرا که عا و امر کس در قید محنت و فراغت است بقضای شغرت  
کس و مسایل و راهای بنده که طاعت و عبادت او سبانه و تعالی  
نشد و خاصه جبار که ز اهل محبت بنده گناه بزرگتر از آن نیست لغت  
تغفلت بر آرد و از محبوب خود غافل باشد پس غیرت محبوب ازین  
بانی و در نجای و بلیات گرفتار میکند که با چار و بیدل بسوی او آرد و درین  
محنت و شغرت و زاری و تضرع مشغول باشند تا ملائکه اوقات گردد و نیز  
حدی می رسد که از خود مایوس شده دل بر کس مرند و حالت خطر  
پیش می آید و درین زمان حتی بجا ز تعالی و عای او را میسجیدانند **و**  
او خواهد همان شود و قولش ای المصطر افلا عاه **و** عاشق مریخ  
خویش و در خویش **و** بهر خوشنوا شاه فخر خویش **و** الم و لا اله الا  
آیدش **و** از همه عالم ناله و غم آیدش **و** چون خدا خواهد که مان باری کست **و**  
میل او را جانب را کست **و** چون برابر میکند شاه مجید **و** شک در دور  
با خون شهید **و** زور را بکنار و زار بر آید **و** در هم سوی زاری آید ای فقیر **و**  
ای خنک چشم که آن گریان لشت **و** ای همایون دل که او بریان لشت **و**  
بکس شغرت درین معجز انواع معارف و حقایق بیان فرمودند و غایت



را خود بخورند و حافظان را فرمودند که این شعر بخوانند **بیت**  
در دهنم عاجزیم بچار و تنها و غریب **۴** حال خود شمریم که هم وقت  
لطیف است ای طیب **۴** هر شفا و حقه غیب است آن در دست لطف  
حق یکتا و کرامت کن شفا ی غیب **۴** چون تقریر کلام خست بیا  
نمودند همگی و ناری دادند و در آن هنگام از در چشم مبارک ایشان  
سیلاب ملکوتیان بود و مشوه غایت لطف نهاد تا چنان شد که وقت  
برخواستن خواب خواهم **۴** شمر بر خود بسته بدیده فرمودند و شک بسیار کردند  
که فقیر شما این امید و ابراهیم را که امر فرمودند ما را و ساعت  
بیت بصورت آمده در آنکجا حالت احوال آمدند و پیش هر معلوم کنند بصورت  
عالم مدد کف و این واقعه را بنویسند و مردم بفرستند **۴** حقه تقه هم را در آن  
سیرت و اهل بصیرت معلوم و مفهوم خواهند بود که آنچه حضرت حق سبحان  
مجلس فضل و کرم داده و دست میدارد که در روز رواء و ناله انده کان  
عاجز خود را و مقصود از آفرینش عالم و آدم نور و ظهور این نسبت  
بود که گویا بسبب آن هر زمان شعبه بر آنکس که آن تکلیف جلال را ظاهر  
نموده و بنده نام خود را از راه راست و صراط مستقیم بگوید

الدرج

اندر خسته قتلای طامر گرداند که تا این بر حقیقت آن مطلع شده  
بگوید و زار و درد و سوز و تمام ترند که آن مر کرده باشند **بیت**  
ایزد تو عمر جاودانه **۴** جانم تو نشادمان **۴** از غمت است هر وجودی  
موجود تو نه بهرسان **۴** که مرا گرفتار با تو کاری **۴** از جمله خلق شد یکنه  
قدس یار عشق هست و درو نیست **۴** در در خواهر در خود نیست **۴** سوز  
جان و در دل هر برسد **۴** تا آنکه این آن جانان ندیده است **۴** و دیگر آنکه  
غایت خداوند **۴** هر که طریق بجا است بسبب این خطیبات و بیانات  
بر خود میسر شد و پیوسته خود را ملاحت کرده صفت نیست از آن ظهور  
مرآت و این نیستی بسبب قربت و مغفرت او **۴** هر که **۴** و اگر خود را با یکی  
دانند که این صفت بسبب عجب و عجز است **۴** و هر که **۴** عبادت با خدا **۴** مرتب  
ز اهل این نبود **۴** هیچ خود بین خدای این نبود **۴** بجز این جهان و مت  
یکیت **۴** خوشترین این دین است یکیت **۴** آورده که در و نشی  
نزد حضرت سلطان ابوبکر علیه السلام آمد تا مرید شود از آن  
فرمودند که ای درویش این کنایان شهر که در امانت و داور مقرر است  
هم کرده گفت نموده ام گفت برو و هر را بهین و بگذر و آنگاه بیا

تا هر بدستوی مبارک در خلوت آن زهد صرف تو تراره زند و عجب  
 باطن تو بدید آید و یکدست شایان و لیلی شوی و از شوم خود بینی از غیب  
 محروم مانده که از دید طاعت هم عجب شایسته از دیدگاه مسکن و عجب  
 سرخ زینت برکت تو او مرتبه سیر کجاست میکت **۴** فقر و فنا و سکت  
 جانب مالت میکت **۴** باطن تو چون مرز مالت بدت که در دوزخ  
 در دیدگان بدوات حرکت **۴** از غیبت بزدگان گفته اند که مبارک معصوم که  
 بنده کان را بکند و زاری آورد و ندامت و نیست از سرزند و شوم  
 که از او عجب هستی را بدین تقوی محرابین **۴** شرف که از غیبت  
 بود برادر عیسی علیه السلام ملک شایان آن قطره که در آیه ولایت  
 و واسطه فیوض عالیه است **۴** اندک در وصفش اندیشم مقال **۴** طقه  
 حیران مانده لطف لای **۴** که گویم نه در آن متنوع **۴** من بسوزم هم بسوزم  
 این جهان تقریر عجز میار که در آخر حیات آن حضرت در میان ارباب  
 صحبت و ارباب محبت واقف و فله و اعدا که بر بصورت اولت و اولد که  
 بود امانه الحقیقه که در اعطای انعام و فاء آنجا است شده چندان  
 ندامت و نیست از ایشان سر بر زد که یقین بر بند که باین سر مایه

ملائیکه

ملائیکه است شده آنجا عجب عجب در کمال سبب و افعالات که مولانا  
 زاده که از خلص می و بنده اجبار بود و عسده طبع و خدمت حق  
 باران در عهد و ایتان بود که کجاست دفع ملا که کجاست خدمت در  
 حاده عارض مرشد و غالباً بعرض از نماز که خوردن مسج الوجوه بعرض از نماز  
 جمع مرشد اند و مرشد اند و بان جماعت صحبت میداشتند و در آن  
 ایام چنان بود که بعرض از طمان و یاران دیگر نیز شنبه جماعت صحبت  
 میداشتند و با آنکه از طرف عرق اعتقاد و یکدیگر و مقام نزاع نشینند  
 و نزدیک که گفت که با آنکه از اولاد همان حضرت رسانید که باطلان  
 صحبتها میدارد و نزدیک آید است که میان این نزاع واقع شود و آن  
 که نایب تر و سرسوز است حضرت چون آینه صافی بود که بقضای نفس  
 و شیطان از آن فقران در وجود و اندیشه این معاینه ظاهر بود از  
 روی حلم هر را بر پوشیدند و این بانه بظاهر معروض خاطر شرف گشت  
 در باری جلالت در جوش آورده فرمودند که چون یاران بصحبت معتقد  
 نبوده اند و با بطل هوا و نفس اماره کرده صحبت میداشتند  
 بآنست که اوقات خود را ضایع نمایند و در خانه خسته باشم گفته



و عنان عنایت قدیم کرم بجانب جرم شریف بر دندوان روز در اوقا  
غاز نیز آید و در مقام نازگشته بردهای اصل بنایرستان استغفار  
گرفتند **بیت** ای بدم گرفته جاد بدم از نظر مرد **بیت** هر چه سینه چون تو  
مردم دیده ام تو شو **بیت** ای نور و در دیده زینت لعل **بیت** مانند در چون  
من از چشم تو مر **بیت** لب جانم که در کمان خانقاه و غیره بود چون  
صفت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم در روزی ایشان **بیت** ای که در کمال  
حضرت **بیت** زهر جگر تو ام در روز عشاق **بیت** بیایا که ندارم تو  
تاب فراق **بیت** ای چون ساقی که در معر به بیدار و معر دم نور نیفتاد  
چهره یوسف صلی الله علیه و آله و سلم **بیت** ای که در روز و بهر مندر شده آفتاب  
فقرای خانقاه از که خدا و بگردان درگاه که بهر بیدار و کفایت و شادان  
**بیت** سر و جبار قدرت و کلام **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
عادت کرده بودند که اگر ساقی نمیدید چون بیلان که در اصل کلید اند  
نال نار و سحر و **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
بشکفت و گفت این ناله دار که در **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
از دیدار بر خور دار و بار محوم مانند پس هم دیوانه و شنیدان **بیت**

فی الحقیقه

منی که شفته و بچاره بسش و سر و جبرانم **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
خوانم **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
را مانم **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
انقرطیس **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
ظاهر شد که هر از جا جسته و هر چه در دستند هر از خنده خفته و چون  
این **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
میدانم **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
شوم **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
بیای **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
در ناله و زاری **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
نور زمان **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
طشاب **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
اتفاق **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
که نام عالم **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی  
تقصیرات **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی **بیت** ای که در روزی

و اگر چنان بود که روی خورشید درخشان تر شده و غروب شده و غروب  
بستان آن درخت خانه نهادند و بعد از آن در کنار این آیت که می گویند  
و بنا طلقا القینا وان لم تعقلنا و تعقلنا لکنکونن من الخاسرین  
**بیت** ای خدا که بزرگوارم چشم بر جان بگریز ای توام می برم بر تو می رود  
تو می ندان بدویزه نفسی طایف که خشم من منند چون سگ خفته در  
کین منند خدی این مکان امانده هر چه آید بهت آید ده عقوبت کن  
بر کناه که چنین بر گردان خویش خدر پسند و این که ناله و زاری  
اصلا میرسد که آن حضرت بر آید و نیز خبر آمدن بیکس بنا و در و بی ط  
بعضی میگوید که فرزندان آن حضرت شفاعت کنند شاید که قبول افتد چون  
فرزندان همه حاضر شده در آمدند و هر چه بر سر کشیده اند را در راه خدا  
ابتا کردند و نصیحت نامه کالک را طایفه نیز از تر قبول ظاهر شد تا بر جدی  
رسید که سبب فرض نماز با ملا و تقاضا شد و هر چه فریاد بر آوردند که ای یا  
دری عت الهی بر سر بسته است که ناری و تفرع ما قبول غرض **بیت**  
و آهسته تا سخت بر آتش کناه و زخم و معصیت شده جان و دم  
سیاه از تنگ آید و دل شدم ملول و چون ترک خیمه اعمال شد بانه

در حق

و در نفس جاه طبیعت مانده ایم که جمل رحمت بر آرد و قهر ماه  
فرود آید و شوهر اعمال خفته شویم که سواد میان حساب و حساب و فقیه **بیت**  
می فرود چنان روی حسن که بر حال را بر ما جسته و گریخته و وقت است که  
بنور هدایت نظر کنی که زنجیر تیره ما هم که کرده ایم ماه را که تو دوست  
که بر کبریا روی که کشته کان نیکند را تو بخواه ما را درین گناه شفاعت  
تو میکنی ای خدای شفیق اگر کم بخواند و بخواهد در و اگر وقت داشت حال  
البعید با خبر هست و ندانست و دل از کد سیاه چون آن حضرت نظر  
ما بر عیون و ان رفاه و بیکر استری آیت کرد ان الله یغفر الذنوب سیما  
ظاهر است چون این معجزه قلم بنویسند این ظاهر شده و معصیت و  
حرکت رحمت رسیده بنا که بعد از آخری قبول تو بر و تفری آن کلاه  
کاران رسیدیم به زمان بیکه زمان کشوندند را به هر کوه که هم در آن  
زمان آن شفیق عاصی و آن مرحوم ریش کلاه کاران یکان یکان قدم  
زمان بر آمدند و چنان ظاهر شد که قدس و کل اندام ایشان از غم و  
اندوه آن جمع بر ایشان دو تا گشته است و آثار فیض و جیش بود  
**بیت** شایع است که است قدس و جویا حسن و در و طراوت از کلاه



بنام حسن چون ایشان را باین حال دیدند هر یک سرها را خورشید برافروختند  
زده و در قدم مبارکش بسین انگیزت ز روی عفت زبان کرم بیان  
گشت و فرمود که ای یاران و عجمان همی باین دانید که هفتاد و پنج  
که عرضش را باره در خدمت صاحبش نشان حرف کلام و باره  
در صحبت شما بیان کردیم برین بزرگوار ما توان هیچ در غیبت که اهل  
و عیال خود را برافروخته اکثر پیش شمایم و اینست شما یاران و عطا و نصیحت  
میگویم و نمیخواهم که بزرگان از حضور مع الله عاقل شودید معلوم شد  
که شما را ما عمل نموده اید و قد صحبت ما را نمیدانستید اید اگر مردم  
که در ویتان مردم بیکانه صحبت میدارند هم ما را غیبتی دهند کرد  
حیف منم از حیف که عمر عزیز را بچنین ضایع کرد و اینچنین این  
را نگار که شد **بیت** چند سویم چون در سویم نمائید روز من نشین  
غرض من نمائید عمر خود با جاهلان بزدل بس غم از آن دارم که دل  
سویم نمائید چون کلام خسته پیام با چاکشید همه فرزندان و یاران  
دستارها بر زمین زدند و چون فر حضرت محمد و عظیم روح اله  
در نظر روح بر فتنه ایشان را شمع ایتم تبه آثار قبول ظاهر شد

یا علی

بیک گفتند و بعد از آن حضرت را بر تخت روان نشاندند و بر سر  
خوشی و سرور کرده بخانه برودند و بر صدر مسند او نشاندند  
و فرمودند که حافظان قرآن خوانید چون حافظان بقوله است  
که یه سر شایسته النفس مشغول شده غریب از خانه برآمد و هم  
کرد و روز را در آمدند و چنان مشغول شدند که قیامت قائم شده بعد از  
فرمودند که آنکس که بخانه رفتم بجهت ضعف ما قوه اصلا ساعی  
کردن هر چه در میان یاران مرا میبرد بکس صحبت و بجهت در خدمت  
صحبت و قوت میرام و این مغیرا غنیمت میداریم زیرا که شما را  
نیز غنیمت کرد که بعد از این نخواهید یافت و آنترمان پشیمان شود و نخواهد  
که **بیت** که طلبکار نشود و در آنکس که بیک ساعی و دنیا مرشد  
غنیمت است و در میان باده بر است بیک ساعی و این عیش  
از دست **بیت** غنیمت را شمع وصل بر دانه که انیمایه تا معجم  
تو بماند **بیت** پس که خود زبیر کان را این بس است با نکه دو دو  
کردم اگر در ده کسی است در خانه اگر است بکفر بس است  
حرفه کربس است و پسندیده است همین است که الله اعلم

و هوس خوش خورده گان مقصود است شیخ لاری ناتوان  
محبوب است بعد از آن که یاران بر خورند با آن و قامت خرق  
نار با عدل و افتخار که در آنجا که حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
واجب است مرا فرقی نماند و افتخار شده بود و یاران اقامت  
کردند این سنت نیز با آن و این علامت بزرگ حضرت است  
که هیچ سنت اگرست بودند تا که طبیعت این پادشاه بزرگ و مهری  
از ایشان بطور ویرانه نبوده نماند که آنجا طریقی ضعیف  
خدا مان این خدا مان مقتدی این جمع میرسد که در زمان  
حضرت در قبول نبوده و ما بعد هر کس که با آنجا فرموده قضای  
بجست آن بود که آن حضرت در کمال شفقت و دلسوزی بود و  
آنکه در بنای رحمت الهی چون آمده بود و حق سبحانه و تعالی  
آنکه به و زار شدند بای عجز جان خوش مراد و مقصود از آن فرستاد  
همین در و دوزخ است که بطور آید شش مکرر و زاری  
دولت که تو تر دایر است دایه و مادر جهان تاکه آن  
طفل او گریان شود ای برادر طفل طفل شکست کام خود در

داری

زاری در آن سخت طعن حاجات شمارا فرمود تا بگوید که حاجت بیدار  
بسیار بخود این وقت در غایت مستمردند تا آنجا که مستغنی  
رحمت الهی شد و مستغنی بر مغفرت و مستغنی شد که کون بر  
ازین جهت بر میگردید با نماند تا یکایک امانت غیبی رسیده بود و  
آورده یافت و آن مقصود را بکمال حاصل کرده قبول کردند که کرده باشند  
انقضای حضرت معاویه در یک تر از اوقات نماز سیرت راحت  
خوابیده بودند که ناگاه بخت کرده داشت آن را بیدار کرده چون بیدار  
شده اندیده اند که شیطان ایشان را بیدار کرده است این است  
شده فرموده باشند که اعلی عون کار تو است که مسلمانی و در ضلالت  
اندازی و عرض دار که فقیر از خواب بیدار کرده بنام ترغیب کنی این  
خلاق و فشار است بعد از بدایت بسیار در شکاف این آثار فرموده  
باشند که ایوای خدا خواهد بود که اگر از سر می زارم و حشر بیک  
بگوید زاری شغول باشد اعتقاد بر تو معلوم در درگاه خداوندی  
قدر دارد که بعد از هر طاعت و عبادت شغول باشد پس خودتم  
که چون نماز از شما فوت شود در روی ندانمت ناله و زاری بدار



کشید که چند برابر آن نماز اجرا باید پس این اگر نماز این عبادت  
 قوت شود اما مقصود آن حضرت این بوده باشد که از روی  
 شفقت اند برای این غرض و این امر بوقوع آمده باشد باین  
 موطا را ده حکایت کرده اند که در آن زمان که یاران بگریه و زاری  
 مشغول بودند چون نظر بر روی خویش گفتم معاینه دیدم که هر دوروی  
 من سیاه شده است در مشاهده این حال از غم گرفته در خاک  
 و خون میغلطیدم و فریاد زاری گفتم تا آن زمان که مرا کردند  
 در خانه نشین و حضرت را بودند و ایشان غایت کردند و فرمود  
 که این کنه عام است مخصوصی و نبود و تقریبی را باین صورت  
 ساخته که در دیده معلوم من گشت که تمام کلفت و کدورت را از من  
 آوردند آن زمان چون ملاحظه کردم روی فهد همچون ماه منور  
 دیدم بلای غایت خاطر و بهجت عالم آن حضرت شد که بسیار بجا آوردم و  
 بجای خویش نشستم و نیز چنان تقریر نمودند که در آن زمان که در خدمت  
 و ملازمت آن حضرت مشرف شدم و پیش از آن در هر دقیقه کینه قبیحتی  
 و حال کینه عینه من آن بود که این حالت ملک من نشو و

بنی ابراهیم

ازین واقعه کو با این حالت مصداق است از آنکه با این خاطر خیال  
 مسابقتی صحبت این عزیز خدای افتاد و باین حالت و کیفیت که ملک  
 تو شده است بخاطر این شدن حق بجای و تقاریر در بهر جا حاضر است  
 و در محراب بنده که مشغول بود بود و اما این خیالات فاسد در دل  
 گذرانیدن سلطان بنیوت و تائید بعد ازین واقعه خود را چنان خشک  
 خال را با هم که کو با این حالت و کیفیت در هیچ زمانه در من نبوده و آنچنان  
 مردم که ملک شده باشد یقین من شد که این غایت و شفقت  
 آن حضرت بوده است که اگر عرضی است از اندازنده میداشته اند و اگر  
 عرضی است از اندیکرفته اند و در من کو با این نبوده است و بهر از این  
 بوده است که بجهت تعصبات و کثرت خطیبات انعام خود را ازین گرفته  
 و مرا همچون سنگ سبزه شکفته به کرانیده اند که هیچ چیز با این نمیکند چون  
 پیش ازین بغیر از کلمات مرده شده است و در فقدان فیض علم  
 نه عاقبت الا امران که با خطیبات از خواص اصحاب کرده است آن گفته  
 که آنکه از تو گرفته اند از روی غایت یقین تو میکردند که آنچه در تو بود  
 از تو نبود تا بهر حال تو نشود بلکه هر از جانب است پس این را نشاء

اند





و اوصاف کرامت که ایشان رضوان الله تعالی علیه هم اجمعین باشند  
و بر جانب است آنحضرت صلی الله علیه و سلم حضرت ایشان فرستاده  
و آنحضرت صلی الله علیه و سلم هر ساعت یکبار ایشان را متوجه شد الطاف  
و عنایت می کند و هم چون یک خندان در آن زمان شکفته میگویم میروند  
**بیت** ترا صباحت ترک و فصاحت و عیبت **بیت** ملاحت که ترا دیم  
چنان عجب است **بیت** صحیفه ایست و محمد تو بر لطیف و حسن **بیت** کلام اصول  
کمال و صفات منتخب است **بیت** تو آن ضلال حیا که داده جان از تنویر  
بود و طلبت هدایت از شد لب است **بیت** و باغ ایشان حلقه زده بطرف  
صحبت نشسته بودند و هر یک بر سر توشع افتاب **بیت** آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم ذره ذره گفته بودند و ذره مثال غریب و نایاب و باغ  
بهند که هم در آن اثنا حضرت ایشان سر بالا کرده فرمودند که حافظان  
در لغت مستند عالمیان **بیت** صلی الله علیه و سلم غریب خدایند آن بلیلا دور  
آن کلمات بحرف مرت ذوق و شوق شده بودند بحسب صحبت و ملاخط  
سوی او بکشته می کردند و نیز مان باشت آنحضرت پیغمبر است  
در آمده این غزل را میگردند **نظم** وفات بدیدار که در فواید بود

چون بکلا

چون بکلا بود و انگشت می کشید و می نمود **بیت** چون خاک میوم آن بزرگ خاک که می توانست  
که خاک پیوسته می کشید خاک می نمود **بیت** در آنش فکرم آن دل که درم می نمود  
بیاور بر جان سرگردان می نمود **بیت** چه بسا دیدی چه بسا که نام است محمد  
مزار جان که درم می نمود **بیت** این تغییر کلمات حضرت ایشان که می  
که تری آمده بر جانم زد کلام الهی که در آن زمان می نمود و چه دوست  
بودند و این حالت تا مدت ها می دیدند که چون مردی که بهر جانب  
بودند و در آن زمان آنش محبت ایشان چنان درون شعور زد که  
طاقت شده آمدند و روی تیار بر خاک می اریشان **بیت** ما لیدم و یقین من  
که ظهور این واقعیت است که گفت و شدت که جاب و توشه بود  
و حضرت ایشان کمال خود را و جذب تعریف خود را بتواضع هر سخته  
آن بود که بعد از آنکه فرصت آمده در سبک بنده گان و خدمت کاران  
آنحضرت داخل شدم **بیت** همین خوشست جانم که درم می نمود  
چه کنم چه چاره سازم اگر از درم براف **بیت** و بعضی از اصحاب در باب  
روایت کرده اند که جناب بیادت ماب خواهد بود که در آن **بیت** عظام  
و اوجب الاحرام بودند بابت علوم و تفسیر قرآن آمده بودند بحسب آنکه سابقه

از این راه رابطی که به آن حضرت نوشته اول در سینه که ایشان آمد  
 التماس و در سینه دعا کردند از آن جا که بدان ایشان را با آن حضرت حقوق  
 تعلیم و تربیت در معرض بوده است آن حضرت خواستار آنکه ادای آن  
 حقوق نموده التفات و عنایت در حق ایشان کنند تا آنکه دال  
 صافی و پاک شده عکس پذیر علوم غیر گفته **بیت** که در این کتب ذکر  
 کنند **بیت** هر چه کتب است مردان کتب **بیت** در آن زمان فرمودند که چون این  
 به راه از برای تحصیل علوم آمدند بسیار مبارک است اما تا چند که  
 مرخصانند که درین شهر تحصیل کنند هر کس که بشنود که نیت ما اینست که  
 تا سرال تحصیل علوم مشغول بشیم تا خاطری ما تمام جمیع شود پس آن حضرت  
 درین زمان نیک که بطاعت فرمودند و توفیق ایشان اصلاحات  
 فرمودند که اگر کسی آن علوم که شما را داده تحصیل آن کرده اید در سینه  
 ریزد و گفت که ترک تحصیل رسد کرده همچنان میباشد هر متفقا  
 تراکت طبع و چون برای طالب علم و در کتب و تفسیر و جواب مسائل  
 کرده هیچ گفته اند و آن سعادت را که متقاضی جمیع ادکیا است از دست  
 داده اند اگر آن زمان از روی یقین آن عنایت ایشان را بعد

و اول

و اخلاص قبول کرده ترک تحصیل نکنند و خود را در خدمت و ملازمت  
 صحبت قرار میدادند شفق آن حضرت و ملا حظ حقوق نعمت  
 صانع نیست علوم غیر که علم قال پیش آن هیچ نیست ایشان را حاصل  
**بیت** که در خدمت نخواهد یک کتب **بیت** علمها در راه می باید **بیت**  
 و در حوزه حدیثی که با قدریاد است نباید نکش **بیت** چند مجرب نیست  
 بکمال در آن **بیت** خیر در کوی یقین فلک که گمان خبر نیست **بیت** به زبان شو  
 چو کنی ترغیم غنی بان **بیت** که درین مسئله تقریر زبان چیزی نیست **بیت**  
 است تجارت و کرد و کرد **بیت** که بجز همت بدین برده نهان چو  
 نیست **بیت** ز جیت توفیق مولوی زنجی کتب **بیت** چه سود جمیع کتب چون  
 نکردم **بیت** پس آن حضرت از آن مجلس بعد ازین تا آخر وقت  
 آن نشسته اند و این بیت را بر زبان می رانند **بیت** برده بودی  
 دوت آمده بود **بیت** چون تو که با حق این کس چه کند **بیت** و بعد از آن را  
 ز خدمت تحصیل علم فرموده اند و اندک ماهی عارض شده است که ترک  
 تحصیل کرده اند و باز بولایت خود رفتند و آنجا میفرموده اند که اینهم  
 که من پی حاصل مانده ام همه از رحمت آن **بیت** او به سخن ایشان قبولی



نکته اول نقصان از مملکت و الا اراست که نیست **مصرع** کم نیست ترا  
از بسبب ارتری **ا** آورده اند که خواهد بود حقاً چنانکه می آید از دانشمندان  
مکرم و اعلم زمان خود که فرموده اند که چهل سال تمام بسلا و نه سال  
بیکه کم و بیش بود که کم داشتیم تا که علت دانشمندی از حق و حقیقت  
از آن حجاب بیرون آیم می بینیم که هنوز اثری از آن باقیست و چنانکه کلام  
دل سپاه تر است و قریب آن خبر است که مراد این سپاه چون  
است که آن هست که کلام علم و دانش است از روح دل بیکبار که رود  
و ساده که و اگر آن تعلقی باشد با آن حجاب نیست که علم را هر  
حقیقت در پس آن حجاب مانده اند و از آن حقیقت حق بخارج و لغو می شود  
**بیت** تلقی حجاب است و بجا اصل **ا** جویند که یک و اصل **ا** دل دانشها  
نیشتم آشنای یافتیم **ا** خلق هست با ندیم روشنا یافتیم **ا** نادرسه جراید  
که چون از در دست فقر بر سر فقر آید چنان آید که حق سجده و سجده را  
**بیت** چنان که در دست فقر با بران سواد است **ا** بدانکه در دست فقر را  
قوت نیست **ا** و از سخنان عرفا را که بر اینها تفسیر است و در این آیه و در  
ده من غایت را خایید و در جیب خود نداشتن و ریختن قوی است

اناکلی

اناکلی نان را خوردن دشوار است چنانکه علی بن ابی طالب علم اهل مملکت  
مروخواند و هرگز نیکو که خدایا میباید خوردند بیکه خایید از نعمت  
خایید و خواست برین کوفت است  
نقصت فرستادن سخن بکین **ا** کز دامن سخن وری رسته **ا** بکیند بعلم و دل  
در کارند **ا** اندر صد دانش و کلام **ا** هم عقل عقیدت به علم  
حجاب **ا** چون دستم روم و بر آن دستم **ا** علم آموزی طریقت قبول است  
حرف آموزی طریقت فعلیت **ا** فقر خواهد بود قایم است **ا** زینت  
کار آید در دست **ا** منقول است که در آخر وقت خواب حکم شایه در زیر  
زبان جبر مرد چون چنان کوش فراموش زبان ایشان برده است  
نمودند این بدست را می نمود **بیت** باز گشتیم را که کلام را نیکو نیست **ا**  
در سخن معنی و در معنی سخن **ا** العارف یکفایه اشاره **ا** هم چنان مولا نا  
صوفی چنان اعلام نمودند که چون بشرف دریافت صحبت آن حضرت **ا**  
شده مدتی در سلک بنده کان حضرت ایشان علی الرضوان **ا**  
خدمت و ملازمت بقدر قابلیت استقامت معنوی چون اراده  
مراجعت کرده خصصت طلبیدم بعد از عنایت و الطاف بعبادت

بیت سرشته دولت ای برادر بکفر آید **دین** عمر کرامی بخت ز مکر زرد **د**  
وایم هر جا با هر کس در هر کار **د** میدارند که خوش دل جان بیا **د** هر جا  
باز و هر شک که ترا بش آید البتہ ما را فراموش نکنی **بخت** که حق بی تو **د**  
در هر جا حاضر است **د** و در این قدرت **د** و در هر جا **د**  
جا حاضر میشود و شکلات فریدان صادق به برکت التفات خاطر  
ایشان حل میشود **د** شیر مردانند در عالم مدد **د** نرمان کافران  
مطلوبه **د** رسد **د** مهربان **د** رشوتان یاری کنان **د** در مقام صعب  
و در روز کرات **د** و یوین قوم رای مبتلا **د** ان عینت دارند  
بیت از بلا **د** بنده کمال حق رحیم و برده بار **د** خوی حق دارند در اصلاح  
دست پیر از غائبان کوتاه نیت **د** دست او خیر و خیر اندیت  
چونکه در برابر چنین خلعت دهند **د** تا بیزدکی **د** در جمیع بلاد  
ازین عنایت و شفقت حضرت ایشان **د** الم معارف است تمام ازین  
رفع شد متوجه ولایت جعفر است **د** و در آن ولایت کافران  
نام در بانیست که مردم از آن جا که میکند چون برادر بیا **د**  
دیدیم که دنیا جان صبا جهار را در دریا انداخته **د** بر بار کفند و هر کس

این بیتها

ازین سنا جهار در دست مکر کنند و اکثر اعضا **د** ان ولایت  
و بقیه غریبان **د** دریا مکر کنند در آن حاله فقیر را **د** اهل بیت  
که خرم کرم که کربان **د** طریق بد بیاوریم التبتہ **د** خواهم مردن درین اندیشه  
که هم که سنا جانتر **د** من آمده **د** عهد کند **د** من ترسیده ام **د** در مقام **د** و کلا  
من شدند **د** اختیار **د** برای **د** ان سنا **د** متعلق **د** ساخته **د** در دریا  
از خست اندک **د** دست **د** و بای **د** زده **د** شتا **د** وری **د** کرم **د** و بعد از آن  
اختیار **د** یکبار **د** از دستم **د** بر آمده **د** از هیبت **د** آن در بای **د** مواج **د** تمام از رخ  
رفتم **د** تا بعد **د** رسید **د** یک **د** یقین **د** من **د** کشت **د** که این **د** زمان **د** خواهد **د** مردن **د** که  
بناگاه **د** درین **د** رشتا **د** عنایت **د** حق **د** بماند **د** و لغات **د** در رسید **د** و سخن **د** حضرت **د** ان  
که ما را فراموش **د** نکرد **د** در خاطر **د** آمدیم **د** در آن **د** حالت **د** سکران **د** و مخمور **د** و بی **د** توجه  
بماند **د** آن حضرت **د** آورده **د** زمان **د** تفرع **د** کشت **د** دم **د** که **د** اید **د** است **د** که **د** بیا **د** با **د** وای  
فریاد **د** در هر **د** افتاد **د** با **د** بیت **د** کفر **د** که **د** در **د** و **د** در **د** دست **د** کرم **د** اما **د** جرات **د** این **د** محو  
که اکنون **د** هشتم **د** وقت **د** بند **د** و **د** معاد **د** است **د** است **د** که **د** این **د** بنده **د** اند **د** است  
رفته **د** است **د** و میان **د** او **د** مکر **د** نمانده **د** است **د** مکر **د** نفس **د** این **د** که **د** در **د** وای  
بودیم **د** که **د** ناگاه **د** چشم **د** حشمت **د** دم **د** دیدیم **د** که **د** حضرت **د** ان **د** ان **د** همچون **د** بر **د** وای



بر روی دریا سبقت مرآتیکه اندر بر قدم ایشان بر مرآت در طرقت  
العیسایه سبقت بر سر ای کسبه خویش فلک شد و در آن زمان جا  
ما و بر سر سیده بودند و دست مبارک در هر ترغیب من گرفته تمام از در  
بر آوردند و هم چنین کل شکفته شکفته فرمودند و هم خود که ترا دست یکی  
کرده ازین مملکت خلاص ساختم و در آن حال از شوق لذت وصال این  
دریای قبال از غنایت آن بحر رحمت به نهایت خود را بجز غرق شوق  
یا فیه جنان قوه مشاهده کردم که نیاگاه خود را بر سر پدیدار دیدم و در آن  
بر آمدیم و جماعتی که همراه من بودند بعد از مدتی بماندند و ازین حالت من  
متعجب شدند چون از سر این حال مطلع شدند یقین من و آن جماعت  
بر سر که و کلام آن حضرت که در هر روز در هر روز بر لبای میگردید  
قیام نمایم و خود را در شکرت آن حضرت بجا آورده باشیم **بیت** چه غم دلوار  
است که بکشتن چون تو بکشتی **بیت** چه باکی از موج بحر آن را که با شوق  
کشتیایان **مولانا** نیز روایت کرده اند که روزی در منزل نشسته بود  
که نوکران حاکم ولایت در آمدند که حکم شده است که این ده انچه در حقیقت  
بر آورده از برای پادشاهان جماعت هر کس آمده متوجه شد که

المنجلی

که البته زمین خطا جفت کا و پدید آمد خسته بماندیم نماز درین مبالغه  
فقر را بکشتن ساختند و هر چند که آنان آن موضع آمده در خوشتر  
که او هر دو در پیش است ما و فراتر نشوید آن کس اصلا قبول نمیگرفت  
شدت هر که شادان را در آنجا آمدیم در خاطر مرسید که آن وصیت  
ایشان کرده بودند که در وقت احتیاج و در مانده که ما را فراموش نکنند  
و اینجاست ایشان کرده تفریح نمودیم که ای پادشاه عالم با دور و نزدیک  
بیش ایشان برابر شد و بر این مکان را ازین وضع کنید که بسجده  
گشته ام درین اندیشه که چه کنیم که آنحضرت بمقتل و شتم کشد و بر  
من رسیدند و نسبت هر چه تمام تر فرمودند که بسبیل مباحث که نترس  
عوانان را از تو دفع کنیم و بنابر چشم سپردیم پس از آن غنایت به عایت  
آنحضرت در خدمت آمده که هم و سر بر آوردم و گفتیم که ای پادشاه عالم  
بمن که در این دور ویدیمیم که چکار خواهند که آن نگاه آن کس بود که  
آوردند و هر چه که طلب ایشان را نیافت تا بماندک فرستاده شد  
که ایشان را نگاه کار کرده بردار گشتند و از شاهده این حال آن  
مردم در لایق اعتقاد و بنده که آن حضرت در آمدند **بسم الله الرحمن الرحیم**

مولانا صوفی مذکور روایت کرده اند که جلد نخست آن بود که استیاق  
 ملازمت و در یافتن محبت آن حضرت غلبه کرده که مکتوبه بنویسند و در کمال  
 این مکتوبه انداخته گشتن آن بجانب خویش فان ساختن آن حضرت  
 انشاء شد که هر تا فیه نهاده ملازمت کرده پیاپی منتهی شدیم  
 در آن زمان را بطاعت آن حضرت چنان غلبه شد که بهر عقیده چنان  
 کرده هر شئی که از کبریا سر میزدیم و نام مبارک حضرت ایشان را می  
 التماس میزدیم خواهی شد حق چنان شد که بشیر در راه و در وضع و در  
 کرباگاه و در غوغا و در احوال و در وقت بهشت میزدیم  
 خاتم در بیان آنچه تعلق بخاتم احوال در در این برنج مرتبه تریب  
 داده شد مرتبه اول در بیان احوال حرکت آنچه تعلق با و دارد و قوله  
 تعالی کل نفس ذائقة الموت یا معشر الجن السالین این سرای فانی  
 منکر که هست و گذرگاه آگاه باشد تا دل درین نه ندیده و از آنجا  
 تا زید مرگ را بجان و دل استقامت کنید و حیات آن جهان و ایم  
 جاودانه را طلب نمایند قوله تعالی فما هی الا حیوة الدنیا الا هی و لعل  
 وان الدار الاخرة لخر الخیر ان لو کانوا یعلمون **بیت** ای قوم این را

خواجه

خداوند گذر گشتید بخبرید و سوی عالم علوی سفر کنید **بیت** ای قوم از درگاه  
 و حال خویش بنگر و بس از فتن بدست نیاد و تا آن ساعت که  
 آن حضرت و در پیج گردیده است در آید و غبار مرگ بر عذار مسکین  
 نشیند و آن روز بر غولان تو غولان شود **بیت** سر بر لغو و سگان  
 جوهر گشتن یا **بیت** در هر کس که شایسته باشد از غفران بگذرد و ایم  
 حضرت و در پیج سود دارد **بیت** صلی الله علیه و سلم اعظم الغرض  
 فان قوتها و خصص **بیت** زود و ایراه رویگاه شد **بیت** افتاب عرو  
 چاه شد **بیت** کرم در پیج درخت تن نهاد **بیت** بایش بر کند و بر آتش نهاد  
 سالیک گشت وقت گشت **بیت** خبر سید و وفعل رشت **بیت** این دور  
 را که درخت هست زود **بیت** پیرافتن ملک از راه جود **بیت** اینقدر بگر  
 گشت با **بیت** تا بر وید این دو دم عمر در آن **بیت** این مکتوبه که فرمود که گذشت  
 تا یک خط گذرد و ایام گشت **بیت** مسکین ای می که بهشت خود و تن نظار که دیده  
 بنده را که بهشت خواهد بود و نظار که مرگ و کمان مرگ و خیال مسکین که  
 خود بخرد و اگر خود را به در مان و تدبیر کار خود کند پس در احوال که  
 اندیشه کن و سر انجام کار ایشان نگذران که بپنهان داشته شد



نکون زند **آن** یک فقر قهری سیاحت **و** اندر ملک سلیمان  
جنت و آن ظلم از جنتیان کباب مرخورد و آن دگر از خون مغفل  
شراب عرش امید و بخورد که الله نذر در سرستان دنیا شکفته  
ز مهر بر کف نه نیست برافد و عارض نشان این نثاره و تارک  
کرد اندر پیلان که چون کل شکفته از باد میخیزد و در کله تیره بزار و سرخ  
بخفته خاک و دنیا و الاخرة پس از احوال این یاد کرد و اندیشه کن  
بنگاه سیکل اجل در پی رسید و کربانت گرفته و کش کشان مرید که  
انا لله و انا الیه راجعون کفر و نجات و جوارت سکر است الموت  
با حق بغیر پاید پویش مرکب نام حق سبحان و تعالی که درست است  
و راست است و گویند مرور و خلاق ها کنت من بعد و این مرت  
آنچه بود که از میکفر و میر رسیدی و در و مید شد و از حق توبیج  
سودند و که هر جا باشد ترا در مرید بگوید تعالی ایها الکونین **و**  
الموت بر آن زمان از خوا غفلت بیدار بشوی و معلوم میکنی  
که درین مدت حیات هیچ نکرده که دست بگری تو شود و نعره و در ترا  
و افضی **مراسم** **بیت** روزی آخر که کرب و هم خوار کنند از خواب

غفلت

غفلت بیدار **یا** یاد کرد و در خوا رضای **ر** زده سالها بصیقل  
رای **هر** چه در تحت سلیمان **و** کرده بود و هر چه در پیش افتاد **و**  
بدین تو دارند **یک** یک یکنی چشم تو دارند **یک** یک زده رگبند و الا **یا** ملک  
و در تیرا و او طای **حسرت** از جان تو بر آرد و **و** از زمان حسرت نذر  
سود **یا** الله و راند آب آن کن **بر** سید که در احکام کن **و** جانش از بحر  
عشق کن سیراب **یا** نزل از جام عشق است خواب **و** چون و نش نیست  
جام عشق **قلب** **و** لب و در دست دوم **و** سیاحتش بدل شود حسرت  
یاد از خوف خون چشم نجات **حضرت** رسول الله صلی الله علیه و آله  
فرموده اند که چون بنده در سکر است موت و جان کندن بود صبح  
و تلخ و شدت جان کندن اعضا را و هر بند و پیوند و بایکدی  
سلام میکنند و میکوبند و بیدارند و بایکدی که از یکدیگر جدا خواهند شد  
و نایب است پیوند ما از یکدیگر **و** نزار حضرت رسول الله  
صلى الله عليه وسلم **جهان** مرویست که شدت جان کندن و صبح  
و در تیرای هر که جهان بود که سید بار خنجر بر زنده انکس اخوت  
صلى الله عليه وسلم **و** هر که از هر که شدت آن دانستند

هرگز از شما کسی گوشت فرنجی خوردند که از شما آن از هم کد خشنیدی  
چنانچه گویند که هر کس چون درخت خار ناکست که اندر آید شکم می آید  
بسیار در هر شام او جدا جدا از گوشت و در کد و بویست و نماز و عشاء  
مردی بقوت تمام تر آن درخت عظیم را از گلهای او بیرون کشید و  
حال آدم در آن دم چون بیدار بخت گفتار که صعب تر است از فرار  
خوب نشد و دشوار تر است از آنچه که فرار پاره کنند و با هزار بار در  
آتش جوشانند و بخار کنند و حواله از تخم بیشتر است آورده اند  
که چون حضرت عیسی علیه السلام بگسری فرسیدی نوعی عالمی که چهار  
فرار از قدرت او گذشت بود گفتند و در رکعت نماز گذارند و دعا  
انها که تو شکافته شد و سام از گورید و موسی او سفید شد گفتند  
این مهربان بود که در آن زمان موسی سفید بودی گفتند  
ساعتی که داشتند که خبر شنیدند که قیامت قیامت قیامت است  
هیبت قیامت موسی سفید شد و دیگر گفتند که چهار فرار است  
که من مرده ام و هنوز بخار کنند و شدت سکرات مرگ را من  
نرفته است **اینست نعلان مرده کان** **ایچا پدرا** **فرنجی**

فرنجی

و چنین آورده که **ایچا** **موسس** **نمود** **که** **از** **دنیا** **نمود** **و** **از** **دنیا** **نمود** **و** **از** **دنیا** **نمود**  
و دنیا باز آمدن بروی عرفی نیست پس آنکس که نشسته جان کند  
و تکرار کند یا ور سیده باشد و خشنیده باشد ترسد و دشوارش آید که با  
بدنیا آید **بیت** **ایک** **متر** **نزد** **مرگ** **نمود** **و** **از** **دنیا** **نمود** **و** **از** **دنیا** **نمود**  
نرفتنی است آن فرار مرگ **ایچا** **مرد** **نستش** **حسرت** **مرگ**  
جان تو هم چون درخت و برگ مرگ **ایچا** **حسرت** **آن** **لک** **کش** **بود** **مرگ**  
که شهیدان انجاءت خواهند که باز دنیا آید و دیگر با با کافران جنگند  
تا شهید شوند و اگر شهیدان را تلخی جان کنند **نمود** **چنان** **های** **است**  
**ایچا** **مرگ** **کلی** **چون** **دهن** **باز** **آید** **کل** **یاست** **دود** **ایچا** **در** **هوا** **نستش**  
حق نقصان شوند **ایچا** **مهر** **مر** **بزرگ** **نقصان** **شوند** **ایچا** **پیش** **آن** **نستش**  
نمود مرگ است **ایچا** **چون** **روند** **از** **چاه** **وزندان** **در** **چمن** **ایچا** **باز** **نستش**  
کش برند **ایچا** **از** **دنیا** **نمود** **و** **از** **دنیا** **نمود** **و** **از** **دنیا** **نمود**  
**آن** **نستش** **حیات** **ایچا** **میر** **نستش** **مرگ** **نستش** **مرگ**  
شنیدم و ترس دان من **ایچا** **چون** **آن** **نستش** **مرگ** **نستش** **مرگ**  
مرده است خسته سر باد کرده اند بغیر از تعلقات بشری تمام خود را قطع





آنکه بحسب جای و دهان آرد و نیز هیچ مؤمن به ایمان آید و گوید  
پرو کردگار اعدای است و صادق باشد و او را و نواده بجای آید  
و دین عظیم بود پس بحسب شرف و یتیم اینان در وقت حرکت  
طایفه ها رحمت نازل شود و گویند و ترسید از عذاب و بوقیامت و از  
کارها ترسند و اندوه دین دنیا فانی شود و بدینجا که گفته آید و این است  
شماره بهشت جاودان که آن باقیست و جای لقای مولی است و حق  
و عظمه و این نشانست بوقت حرکت کج کرده را که مؤمنان را بود و مخلصان  
بود تا بدان راه را جدا سازد و اهل عالم را اول عالم مؤمنان را گویند  
از آنجا که مؤمنان تا سید العبادت یعنی مریدان عذاب جاودانه که شمار  
شماره است که در دنیا و بهشتان و اکثر نوافوت الثواب یعنی انبوه  
مخواری نوافوت شدن ثواب البشر و بالجهنم و است و است هر شمار  
با کشت شماره بهشت است جاودانه بهشت است مخلصان را که در آن  
تخافوا و اعلموا و لا تخزنوا و الثواب یعنی ثواب شما ثواب عظیم  
خواهد بود پس تمناست تا بدان را که لا تخافوا و لا توبخوا یعنی ترسید  
از کسان که آفرینده شده است چهارم است از ایمان را که در آن

تخافوا

تخافوا من الجش الجباب ترسید از باز داشتن حساب کنیم  
ثابت علم را آید آن علم را که آفریننده خبر باشند و کار کنند و علم را  
و گویند لا تخافوا من احوال القیمة چون حال آنکه غایت کائنات  
بر سعادت و انجمن حال مرا که است که کار است بر طاعت  
و اعلام است که فرود آید از این راه بوقت حرکت ملکایه بوقت حرکت  
و گویند و ترسید و اندوه مخورید که آن فرشتگان که در کارها بهشت را در  
دنیا می نویسند اکنون با شما هم باقیام قیامت چون چنین باشد  
باید که عاقل بیدار باشد از خواب غفلت چون از خواب غفلت بیدار  
شود از کار دنیا که بفرقت نماید و در همین باشد بران و کار حرکت بیدار  
و آماده باشد بران و بداند که او را هر چقدر آفریده اند از وی که چنین  
بیکت و هیچ چاره نیست از وی محسبانه و دعا و سحر و جادو را گفت اقله  
صیت و از هم میسوزد و نیز فرموده قلین متعظوا لعلکم ترحمون  
من الموت و القتل یعنی ترسید از مرگ و کشته شدن پس چنان  
و اعجب است بر مسلمان که کار حرکت بیدار بدین از فرود آمدن او چنانچه  
حق سبحانه و تعالی فرمود متعظوا الموت انکم تمجد قیام غیر حرکت را



آنکه گویند که هر که استاید و حق بخشنده اید با عبادت ایلی هم نیغ  
کافران هر که استاید و گویند هر که در آن وقت که در آن استاید  
و از آنکه در ایشان با آن پس دلیل است بر آنکه هر که را هر که استاید  
و استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
بیت هر که استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
چونکه نفس نیست پس آن چون نفس نیست پس آن که استاید و گویند که در آن  
بیت عین باغ در آن مرغ استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
نفس نیست و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
تا بدین کار از آنکه استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
آن نفس در آن که استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
فرموده اند که هر که دوست دارد دیدار حق سجاده و تعالی را با حق آن حق  
سجاده و تعالی دوست دارد دیدار او را هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
با حق تعالی دیدار او را هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
ما هم این که استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
را به حق تعالی دیدار او را هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن

کاره بخشد

کاره بخشد و گویند که هر که استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
آن که باز گشت و با آنست و مؤمن بدان حال هیچ چیز دوست ندارد  
حق سجاده و تعالی است پس هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
فاجره و کافران هر که استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
چه با و خواهد رسید پس آن که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
عباده و با حق تعالی دیدار او را هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
مرغ نفس در آن و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
خوف خورن آن روزی از نفس بیرون شدن مرغ جانست مؤمن  
شد سواران حوی چون نشند از آنکه استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
جانست و طعن دید و قرار اندین سواران دنیا مؤمن و مر ویت  
از حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم فرموده اند که هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن  
و از آنکه استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
از آنکه استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
دوست دارم از آنکه استاید و گویند که در آن وقت که در آن استاید و گویند که در آن  
حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم فرموده اند که هر که استاید و گویند که در آن استاید و گویند که در آن





و جوی او چنانست که کورنگی تاریک پیش است و چهارم  
کیر و کلر چنانست که کورنگی سبز و زرد و خرد و کاه بدارند  
که از هفت آن روز بچران علیهم السلام امان از نفس خود خواهند شد  
ناله اعلای که در دست داشت و بپایانست چه بپایانست هفتم سر از وی  
اعمال که در دست بود هفتم که در شش پل جراحه و رساله درازی او است  
از موی با یک سر و از بیغ نیز ترا تا یک پستان را بجاست خواهند داد  
نیز که اگر در اندیشه آن روز که در کتب قدیم آمده اند که در آن روز است  
شماره از روح عاقبت این برید نیست که در دوا حشر تا جهانت برید  
راه است از جهان تو ناکش بقا پس محنت و غم درین راه دیده است  
از اگر کسی مجبور و بکل از خیمه منای این عقد نیست دست بدندان گوید  
آورده اند که چون کسی بر دانه ناکور رفتند جان او نزد یک برده  
بسیار است بجز آنکه بگوستان شده باشد تا اهل کورستان بپایان  
کنند و بگویند که از دنیا بگویند آندی اگر کسی که آوندی خوش و خرم  
ترا که کردارها را یک تو موش تو خواهد بود و در روز و ضمای نیست  
بر روی تو خواهد گذشت و اگر کردار بد آورده همان کردار بدی تو نیست

این

ترین صورت همراه تو خواهد بود و کورنگی که از کتب قدیم آمده است  
بهن برادر عزیز غنی جان حیات خود را در دنیای دنیا بماند  
نیز بدین منزل فانی مغرور شود و عمر خود را بخرید بیاخت رضای حق  
سجاده و تعارف حرف مکن از آنکه از شکم مادر بدینا آندی همه غمزدان بود  
و تو گریان وقت رفعت چنانست که هر که برمان بودند و تو خندان  
اگر سوال کنند که مردن محل خنده نیست که در آن محل بده عاقر را  
چند خبر پیش آید اول از جهان عزیز جدا نیست و شیطان طمع در ایمان  
مرگند و در فرزند قصد کابین و میراث میکند و در عمر و در عاقبت  
فنا افتاده اکنون وقت آنست که باز گشتن بسوی خدا  
من باشد و بدین روی سیاه بگرفتند از الجلال چگونه خواهد رفت  
پس چون محل خنده باشد بجا بگشت که چون بده و از این بگذرد  
احوال آخرت در پیش باشد روز را در آخرت را میثاق کن پس جداوند  
تا به بلطف و کرم غمزدان که بیا عبادی را تحفه و الا که در ای بده  
مترس و بیع باشت و باز ندای هر حرکت در بگذرند عاقر که در قبل  
یا عبادی الذین اسروا لانی قلوبهم من جهات الله ان الله یعقل

جیمیا الله هو الغفور الرحیم ای بنده من اگر تو اسلاف کردی نفس  
خود و نوبت متواتر رحمت ما که عایم از زنده جمع کنایان تو بنده گوید  
خداوند من مرا بیا مرزید و دل خود را ز عیال و فانیان خود مرگیر و دوزخ  
کنایان خود را با جان او که با لایق باقی خوی گرفتد باریت که او که  
از من بیرون شود انکس حتی بجا ز ولعه نداند که با ایشان  
الطریقۃ الی الله علی ما ضیعه فادخلی عبادی و اخرج  
جنتی بفرای نقش میده باش و باز که بسوی پروردگار خویش که در  
از تو و خرام در جنت که از امکا نشد بیت رفت آن طاهور عن  
سوی عرش چون رسیدار با تافاش بوی عرش که سایه اش بر چوین  
خلق بجا و نوریدار تافاش بود و زود را ندید و در فتنه از بالا بر  
کشد بجا آن خواجگان این خانه سیر را بنی مقام عالم که منافع نقل  
بهرای فراق و مقصد قدس جلیس خوش شده و رستار این آید کل  
آتش که از زمین چاه بر آید و اوقاد در میان حرمت عیش و نشاط  
ایں چون بنده را حتی بجا ز ولعه چنین نوازش کند بنده شادی  
کنان و حسان جان بود و چون جان از قالب بیرون رود

حکایت

حاکم گوید که هر یک که بدینش ازین مردم تا بدین حرمت می رسیدیم  
عمر عزیز خود را در فتنای خدا رها کردیم احوال را خشنود و ولعه بغفل  
خود را نوازش که و حیات جاودانه رساند بیت خلق گویند مرد  
ملکین آن فغان که او گوید زنده ام ای عاقلان که کز تن من راز  
و تنها خفته است که هفت جنت در دلم شکفته است که عزیز جان  
در جهان آن کس که دیدم بایست قوم بعلیون که چون کنان جان  
دار ملک را زنگ تن رفت شادان پیش اهل خوشی که آنکه جان  
در تن اگر از تو محروم ماند مرده زنده آنست و آنکس که در راه تو با من  
کشد شود زنده جاوید آنست و لا تحبش الذین قتلوا فی سبیل  
اموات ابل احیاء عند ربهم ربهم کفر کند بگویم ای محرومان که  
نستو کن که هضم غیور که گویم سخن بیاید با من معذور را در گویند  
بکار زود و دور که آن هرستان را غم خود در در گوید دست بغایت  
نیکوست و در مقام غم عشق ایشان را جان و تن با حق عادت  
و خورست بیت ما و زور بر این باید باخت که چون کار بجان  
رسید جان باید باخت که نگار بر این است از جان دادن در راه



نهان تر بگویم جان در وفا محبت حقا که شرف است و شرط است  
در بحر اندک که یک حضرت آید بقیض روح که گویم که روح مسکین تاخیزد  
از معینان که این کالبد چرخش در دلتنگی دنیا که در غلغلای  
مینا بدید چویدان که ای باز لامکار در دین مایه تاجید که باید ببال  
بخت بدیشان چویدان که روح از سر ادا در شوق محبت گوید  
که هر است یک شاد است و ز ما سر ویدان که بدید که آن شوریده وقت  
ست که کوفت قدس سره من کانت الله تلقاه کانت الله حلقه  
جان خشت در وفا بدید محبت پس را یک است هر سر او را یک  
جاست بیت چون شاد باشم که فریدم بسته و صلح که هر ارجان  
بشیرین ارزد بیت غارت زنده شهادت اندک که در دست عالم عشق  
عشق مرد فاضلتر از دوست که این کشته بدان کشته نماز زیر که آن  
کشته دشمن است و این کشته دوست که هیچ عاشق کج حقیقت در راه جز  
چون مقصود بر نحو است و صلح دوست را باز در دهوای تو فریدم  
دید خوب است تا حدی که کشته و کشتش بر سید در حال سر زدن کشته و  
اشارت فرمود که یک حسین تو باین ضعف بشری خواهی داشت

لامکار

لامکار دست به آه او را شتوان در یافت که پرواز از او نیست  
در کمال است دست به آه او را شتوان در یافت که پرواز از او نیست  
کینان در زمان خود را به مقام آسمان رسیدن چویدان و جان  
باران که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی  
زنده کانه چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی  
چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی  
بنا آیدیم الله من فطنه معروف که در محبت در حال حال آن  
بخندید معرود که عیش و لعبا پس زنده که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی  
دوستان بخندید بل چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی چویدان که ازین سرای فانی  
ختم و آسوده اند از زنده و نعم با فضل و نعم در وقت عشق که بجا  
در یک کرم و در شادی در دست نهاده و دم میوشند که بجا  
بشعه من الله و فضل و ان الله لا یضیع اجر المحسنین که بجا  
که در میان حق سبحانه بجای آورده دل در طلب رضا و محبت او نهاده  
او جان عزیز و شیرین هدف تیرای عشق و یافت ساخت اندو  
راه نهی او جان شیرین نزل کرده حق عزیز بسبیل کرده و دل قدر





فرمودند که چون بنده بیمار شود حق سبحانه و تعالی در شرف نبوت برسد بسوی  
او و گویند بیکدیگر تا بنده من چه میگوید اگر آن بنده بیکدیگر متغول باشد  
فرستگان آن شد و او را آسمان بریزد انکاه در آید از حق سبحانه و تعالی  
بنده را چون بماند در آرم در بخت و اگر شفا بهمین اورا بگویم از انکه  
و گناهان او کفارت کنم مردیت که حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله  
تسبیح آمده و بعد از تسبیح سوره الفاتحه میخواند و در آمد و او را بسوی  
بلند تار آتش سب بر رفت کردند میاد و گفت تا به طبع آید از شرف  
سلامت به آفاق در سلامت است با هیچ عارضه نداشت و در شرف  
عبداللہ گفت یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم تراست سخت عارضه است  
حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم گفت که مراست چنانست که میگوید  
حضرت از شما گفت یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم شما را هر چند آن  
خواهد بود گفت بدان خدای که جان محمد صلی الله علیه و آله و سلم در قبضه اوست  
که هیچ ستمه نیست که او را سب بجاری رسد که نه خدا ستمه کند که او را  
او را فرزند برتر از یک درختان و فرمود که چون بتیاباید  
برتن بنده مؤمن روح او از حق با نکتند که چه خواهد این تن

مؤمن

مؤمن ای بتیاب پس تن جوار دهد که بروح این تن تو بیاگر نه بود که  
او را آلوده که من آمده ام که او را پاک کنم پس روح گویند نزدیک ای و پاک  
کن تا سبوت چنین نگارند که با تو هر چه در الله عز و جل گویند و در حق  
نزدیک رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم آمد بصورت زنده پیغمبر رسول الله  
علیه السلام گفت که بگویم که گفت منم که کوفت تن بنده را بخورم و خون  
بچشمم که من از حق است پس گفت یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
نفرست بر بسوی دوست ترین که در حق رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
او را بسوی انصاریان فرستاد هفت روز مرا این را راست گفت  
که نزدیک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرستادند و او را از آن حال که در حق  
صلی الله علیه و آله و سلم سخن مرا این را از کتاف پاک کرد و این بیت هستم  
چون در بلا چون آتش است از حال این عیان آتش است که کرا  
کرد و رخ هر دست و دست را رخ مغرور تر و را جو بوی پس بلا در رخ  
مریاد کشید که عام را از فرق بخواهند دید که در جریست که بیمار را در چاک  
چهار خصلت است اول قلم از آن بر دارد هم فردی روحان کشند  
همچنان که در حق در سر بسوگم کتافانش عفو کنند و اگر بخواهند خیزد

چنانچه در خبر است که چهار گروه از سر کبریا اول عیاری که به بنو هاشم می گوی  
که عیاریان خود را بنام آنکه ناز عیاری کرده باشند و چهارم جامه که می کنند  
از مال حلال و نیز در خبر است که سه چیز از پنجاه نیک است اول نهان  
درختن بیماری و نهان درختن صدقه و نهان درختن محبت  
چهارم سستی و حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله فرمودند که چون  
حق تعالی بربنده کتوفه خواهد عقیقت را در دنیا کند بهیبت و ملا  
مشیت اگر دلدار این محبت بزرگان گویند چون راه بلا بر تون داده  
خشم روشن دارد که راه نیکان بر تونند ضایع گویند و بعد  
با فاقه و فقر نیستیم که هر چه خوشی بدارد و به فریم که هر چه  
مقربان در دست آید و خدمت آنچنین کوی و چون راه نیت  
و فرخ بر تونند و بسیار بوی که از راه نیکان ترازی را انداختند و  
در خبر است که در سکه ای که بنام او در دنیا ملای و مصیبت را عاری دیا  
او خلد که گناه از او فرویزد و قول الله و ما اصابکم من مصیبه فها  
کسبت لکم و یعفو عنکم کثیرا اگر حق تعالی و عیاریان بر کثرت  
که چون در دنیا بنده کان را بلیات و مصیبت عفو است که در آخر

را گذارد

نیز عیاری کنند و آنجا هر عضو خواهد بود معراج یک خفته را و باره  
بر این است که چنانچه حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله فرمودند  
هر که را سر فرزند او بر دوش شخص که کرد آن شخص در دنیا پیکر است  
که این قول است که ان شاء الله تعالی عیاریان را در دنیا و چون در  
کتابه کالان ابو حضرت عثمان بن عفان فرمودند که را چون فرزند  
شبی روز محکم انقرونند و اگر کثرت فرزند او از آن حال پرسیدند  
گفتند که هر چه که دوست او در دل افکند که اگر بد و اگر خوب بهتر باشد  
روایت کنند که هر دو فرزند و نیت او بصحبت حضرت رسالت  
صلی الله علیه و آله حاضر می خفت بناگاه فرزند او فرمان یافت  
بر آنحضرت صلی الله علیه و آله سلام تحبب میبست او آمدند و او را بپشت  
و غنای دیدند و فرمودند که ای برادر شادمان مرا اندر و ز قیامت  
فرزند تو بیاید پیش تو او را گویند نیت مرا ای او نه داید بلکه نیت  
میکنید او نه داید و بدی فقر را از خدا بخواهد و عیاریان را  
بخشد و با هم که در نیت و آید و جاودان بهره بکشید چون آن  
این خبر رسول الله صلی الله علیه و آله فرمودند که شنیدندش خوش گشت و اندوه









باری تعالیی که هم چون که هر چه میفرماید بر سر است و هر چه میگوید  
در کتاب رسالت و سبیل سلطنت خود را در ملک جهان سرای سعادت  
سرمدی مکن ساری تا سید سالاران سلطان تعلیم سرود  
و سایر عوالمی محقق من بر یکم وجهه و عرضها التمام و الا من بر  
سر ایند و باین سراید از هر سرای سوختن بر بایند و سرای و  
سرانیت عالم السلام و هر چه است که سلام قول من بر است و باین  
الکافونیده کان بید تجوی سرای شاه عالم هر طرف جواهر عالم  
از قیامه تا ماهه ما باین با انهم نورد و سیاه عالم و دیگر عین تو  
علوت در عروج عالم عینا و علامت او اند علقه و علقه باین عالم  
عین علقه و بنایت عالم العیال شهاده در عبادت و عبادت  
که علقه مقرب و مقرب است عین علقه عالم علی الاطلاق علقه علقه  
توفیق علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه  
عروج علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه  
بیت علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه  
عند الله لا یعلم الا الله و باین علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه

دلیل

دین و دنیا و هر چه است که هر چه میفرماید بر سر است و هر چه میگوید  
در کتاب رسالت و سبیل سلطنت خود را در ملک جهان سرای سعادت  
سرمدی مکن ساری تا سید سالاران سلطان تعلیم سرود  
و سایر عوالمی محقق من بر یکم وجهه و عرضها التمام و الا من بر  
سر ایند و باین سراید از هر سرای سوختن بر بایند و سرای و  
سرانیت عالم السلام و هر چه است که سلام قول من بر است و باین  
الکافونیده کان بید تجوی سرای شاه عالم هر طرف جواهر عالم  
از قیامه تا ماهه ما باین با انهم نورد و سیاه عالم و دیگر عین تو  
علوت در عروج عالم عینا و علامت او اند علقه و علقه باین عالم  
عین علقه و بنایت عالم العیال شهاده در عبادت و عبادت  
که علقه مقرب و مقرب است عین علقه عالم علی الاطلاق علقه علقه  
توفیق علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه  
عروج علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه  
بیت علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه  
عند الله لا یعلم الا الله و باین علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه علقه







پس ای مبارک برداشتند و فرمودند که استغفیر من عند الله  
 یعنی فریاد خواهی داد حق سبحانه و تعالی از غیاب قریب و بعد از آن  
 که چون حق من را هرگز فراموش فرودانید نیز دیگر فرشتگان  
 سفیدی و درویشان ایشان هم تا در چون افتاب با ایشان  
 و جنوب همراه باشد که او را از بهشت آورده باشد و در این  
 نبره مؤمنانند چنانکه چشم او ظاهر شود پس ایضا الموت بیاید  
 بر سر بالین او و گوید که برون ای ای من پاکیزه بسوی معقوت  
 و خوشنوع خدای بس جان او بروی برون آید و ملک الموت  
 و فرزان جان مؤمن را برپوشد و پس فرشتگان از دست  
 وی بستانند و مشک بر دهنند و برپایان بهشت بچند باب  
 خوشن از او آید و باین کرامت با همان برند و هر فرشته که بگذرد گوید  
 که این روح پاکیزه از آن کسست فرشتگان گویند که این روح پاکیزه از  
 فلان این خلالت بر نیکوترین نامش خوانند و همچنین بهر اسم  
 باین طریق برند حق سبحانه و تعالی گویند پس بعد از آن او را اندر علیین  
 و پاکیزه اندیش بسوی زمین که من ایشان را از خاک آفریدم باز خاک

خدایم

خواهد که چون و باز در کار ایشان برانگیختن و برانگیختن او را بار نهند  
 بسوی نشانی آنکه باید فرشته که ایشان را از خاک و دیگر گویند و گویند  
 کسبت گویند خدایم الله تعالی است گویند بن توحید گویند بن  
 اسلام است گویند چگونه اندیش بسوی که گویند و فرستادند گویند و رسول  
 خود است گویند علم توحید گویند کتاب هدایت است و تا آخر  
 و کرده ام و بدو را است که در اسم او را بسبب حق سبحانه و تعالی آید  
 است گفت بنده من فراتر از بهشت که بویها خوش بوی رسد و گویند  
 بروی فراخ گردانید بیاید پیش و مردی حکموری و سفیدی و خوش  
 و گویند است و تا آخر از آن چیزی که شاد کردی که ترا وعده کرده بودم  
 گاه بنده گویند که گویند که در آن کردار که تمام کرده ام تا خوش  
 تو باشم خوشه زان سپهر گفت باین طریق که با وفات را عمل بود و رفیق  
 فعل تو را به طاعت زان کان ملحق که در آید با تو در فعل که هر کس  
 ایستاد نشود که و برپای طاعت شود و نیز و طاعت که چون بنده  
 مومن را در کور نمند کور بروی فراخ شود چنانچه درازی و پهنای او  
 به مقدار کز و به مقدار کز نشود و کل دستهای ریاحین بیارند و بروی



و خیزد روی بخت نند و اگر از قرآن چیزی در دست بماند آن بود قرآن  
 او را کفایت بود و اگر هیچ طاعت نداشت بابت پیل و چون عود  
 خفت بابت که اگر کس را در این دنیا کس را کس است که می باید  
 و او را بیدار کند و چنانچه آن عود خواب آلوده غم و مسرور خیزد  
 بنده مؤمن نیز فردا یقین است چنین خیزد و همچنین مرویت  
 که چون طوطی را بر جازه نهند و هرگز نگویند که بیدار و در تر  
 چون بلی نهند زین باوی سخن کنند که تو در بخت من بوی من ترا  
 میداشتم بجهت اعلایک تو اکنون در شکم من در آمدی از آنکه تو  
 هست تر میدارم اما بیدار چون کافر و فاجر است فرارسد و در آن  
 فرشتگان که بر المنظر رویا رسیده و چنانکه از رقی و بلاس درشت  
 بیارند و بر سر یالین او نشینند چنانکه او بیدار پس ملک الموت  
 و بر بالین او نشیند و گوید ای جان پلید برون ای مارین تنی پلیدی  
 خشم خدای عزوجل و عذاب را که آن جان پلید او بر کرده شود  
 و بعد از آن بکشند جان او را سخت خشم تا برشته خار یک در چشم او  
 شده باشد برون آید و در بلاس که اندران گفت بافته باشند

دران بلاس

دران بلاس برانش افروخته نهند بوی کندی از آن که آید خفته  
 روی زمین را کندی او بر شود و هر چه فرشته نکند و گویند این جان  
 پلید که برست گویند از آن فلان این فلان و برست ترین نام خفته  
 تا برسد با آسمان و دنیا و گویند ای آسمان را بکشند پس حضرت رو  
 صلوات الله علیه سلم این آیت بر خوانند لا تقم الاواب الیه و لا یکن  
 جنت حتی یصل فی سجدت بر سجده و در آن که گویند نویسد  
 در سجده پندارید و در آن که در این و بار حضرت رسول صلوات الله  
 این آیت بر خوانند و من پیش از بافته و کما نماز من است  
 آنکه جان او را بوی تنش با که خوانند پس باید و فرشته نزدیکی  
 و گویند خدایتو کیت گویند نام گویند دین تو چیست گویند نام گویند چه  
 گویند در حق این هر که بوی شما فرستاده بدهد گویند نام آنکه ندای آید  
 که از برای او از آتش فرستاده و پوشتانید و از لباسهای آتشین و  
 بنشیند که زبانی که آن آتش تا بریزد و بریزد کرد و بخت بیدار روی دبی  
 از درهای خفته و چنان که گویند بوی تنش که نهند چنانکه استخوانهای تنش  
 از یکدیگر بکند و پس بایند نزدیک می مروی درشت روی و با هیبت

و با وی گوید بشارت با امر ترا بدو غناک شوی گوید تو کیستی گویند  
آن کردار بدی تو ام که تا قیامت محو من تو ام و در آن جا مانان ز من  
بیاثر بر وی گفتند از یک خدا از یک جسد که من از شتر بجستی  
بخود نشستی چنانکه بر تن بدید هر چه گوشت نماد پس بیا بدی او  
چون که هر یک که باشند و کنگ باشند و مرایان را که زیارت ایشان  
و فرزندش و او فریاد و زاری کند و آن دلیوان نشسته در آن کجاست  
تا قیامت معتق بنده عباد و بانه الفجار و در ضربت که حضرت  
رسول صلی الله علیه و آله فرمودند که چون مؤمن را در کور نهند و ملا  
از و سوال کنند گوید نه بدان لا اله الا الله و شهدان محمد عبده و  
پس فرموده اند رسول صلی الله علیه و آله که ازین قول حق سبحانه و تعالی  
یقین الله الذین اصابوا القول الثابت فی الحقیق الدنایا والا  
کفرا اند که این بشارت مؤمن را در سه حالت بعد از اول بدیدن ملک الموت  
بمعانی هم اندر سوال میگردند علیه السلام پس بوقت حجاب اند  
روز قیامت آورده اند که هر که خواهد که از عذاب کور برهد باید  
بچ وقت نماز جماعت و وقت گذارد و صدقه در راه خدا بدهد

باید بدید

به ریاء بدید و قرآن خواند با تله و تدبیر و حق سبحانه و تعالی را هیچ  
گوید اینها سبب و نشانه و فراخ و دفع عذاب است اما دروغ گفتن  
و خیانت کردن و سخن چینه کهن و خود را از بول کفایت داشتن موجب  
عذاب است و حضرت صلی الله علیه و آله فرموده اند که خود را دارد  
بول که بیشتر عذاب را از بخت باشد آورده اند که حضرت عیسی علیه السلام  
علیه السلام بر سر قبری رسیدند دعا کردند که صاحب آن قبر زنده شود  
و با من سخن گوید پس حقیقتا همان مرده فرمان داد تا گاه که کور نشد  
و از آن کور کفر باز و قدمه ساق و گفت ای عیسی که تو با جواب گویم  
عیسی علیه السلام گفتند ای بنده خدا ای اعضای تو کجاست گفت ای بنده  
خدا ای چوب سال است که من مرده ام چون ندا آمد که عیسی را جواب ده گفت  
الله جان مرا بقی مفرست که طاقت جان گدازد عیسی علیه السلام گفتند  
که در دنیا چنان کوی گفت من مرده بودم چنان روزی بشارت دهنم از آن  
درایت گرفته بودم و با وی هر چه خدای ازین هیزم درین دستان خود کرم و  
بدید اتم حق سبحانه و تعالی بسبب این ضلالت است که ندانم میکنند  
و اهل کورستان علامت میکنند پس حضرت عیسی علیه السلام ازین عجب



ندیم که از برای خلایق پس از آنکه آری قسمی از نعمت ابدی کار کرده  
کائن الله لمن ظلم لا عبید اما علم را در عذاب قیامت بر سخن بسیار  
بعضی گویند سوال روح را بابت جسد را و بعضی گویند که روح را اندر  
تن آرد تا بسین و بعضی گویند که روح را بپایان کفن و تن و آنکه عذاب  
کنند پس واجب است بر هر کسی که از قسمی از نعمت ابدی ترسند و بترسند  
و تقوی تمام در خواست که عذاب بر او نرسد از او بر دارند و بپایان آن جان کن  
کنند بگویند که ای نیکوکار و باور بدارند زیرا که چون مرده را در گور میسازند  
آرزو مندند که یکسره کای آرد و مستوری نماید که آن در عمل نبوده  
باشد پس بیچاره را در جوارش بماند و چون چنین باشد واجب است بر  
عاقل که اندر تنش کند که مرده کان که این آرزو مند اند که هر کس که  
نماز کند و یا بگوید که لا اله الا الله محمد رسول الله یا تسبیح  
که بسبب نعم عذاب بر فرج در جوارش باشد یا تسبیح استودی نباشد  
این را از عجز و بیچاره از کار زنده کان که در کار خود را ضایع کند از آنکه غفلت  
و معصیت آورده اند که فرشته را گویند که ای نیکوکار که ای نیکو  
بیمات خود را فرشته بخیر و از مقام شما تا صبح قیامت کورست و کور

الله اعلم

از وجهی بیرون نیست یا و فرشته است از روضه های جنت یا کند از  
کنند که ای عزیز نیست و مقام بپدر و تنگ و تاریک و بیخوش و با وحشت  
و مقام مار و حور و زم الکوت و هر که در وی در آید هرگز روی آفتاب  
و ماهتاب و فرزند و زن و همجنس آن نه بیند و فرزند و زنده گوشت و  
پوست است و در زنده کنند و استخوانهاست پس کور خنده و قاع  
شد است بپایانید و فرشته را بپایانید و فرشته را بپایانید و فرشته را  
ساعت که در پای نیک شما بصورتهای خوب که هرگز نکند زنده باشد  
بیانید و تا روز قیامت مونس شما باشند چنین آورده اند که در  
اندر شبانه روزی پنج بار بنگارند که اول گوید ای بنی آدم امر و در شب  
من مرید زنده باشد که بر شکم من در آید هم گوید ای بنی آدم تو فرزند آدم تو فرزند  
در شب من الواعظ عام مریدی زنده باشد که در شکم من حوی ماران  
و کرمان کوی حکم گوید ای بنی آدم امر و در شب من میخنی زنده باشد  
که در شکم من گریه و سحر کن چندم گوید ای بنی آدم امر و در شب من  
کن و میسبب رود و بگوید در شکم من عذاب و ناک بسیند و فرشته  
اینما که گوید ای نیکوکار که ای نیکوکار که ای نیکوکار که ای نیکوکار

رسول خدا صلی الله علیه و سلم شنودیم که فرموده که آن روزی که از خجسته  
و لای علیله سبعة ايام یقول یا رب ابدن حتی انظر الیک  
چون جان پاک آن لایست بریت مرغ و از رقص خاک برین آید و سوی  
عالم علوی قصه شیمان عزت کند چون بران مرکز اصیل خویش قرار گیرد  
و بکشد از آن بگذرد از حضرت عزت دستوری خواهد آمد آن جان پاک  
بجای تیره خاک آید و از رخ برآید و خوشنظره کند از آن برین که خوشنظر  
و نه بر حال خجسته بنید بجای روشنند بر آب سیاه و دهن بدید  
بجای کویا بر چون پس بگردید و بنالد و برآورد و باز گشت تا هفت و دیگر  
پس در بار دستوری خواهد که بعد خدا را بنید براری ناروران و دی  
تنگی تاریک و آن بهر یک گشته و بوی مکر و طردان برآید پس طاعت  
کنند از خجسته بنید بریزد و بکشد و باز هفت و دیگر باید خوردند و بنید  
که اندر دست و چرخ و بنید بهر و فرو برده اند و بعد از خجسته او برودن  
آیند و بدیان او روند آنکس جان خوین فریاد برآورد و گوید و احسنه  
کی است آن جهان و لای تو کی است انصورت بهای تو کی است آن قد  
و بالایتو کی است آن محاسن نوزاد تو کی بنید عیال و فرزندان کند

برهان

برای آن بارگشیدی و پنج بر روی تاب بنید حال و جاسو و عبرت کند  
بکی رتوبه از آن باندوده می گوید که فعلیک السلام الیوم القیامه و  
برده بکشد خویش و دیگر تا قیامت بسوی او بناید فیهذا احوال  
و معنی را تا الله و انا الیه راجعون **منقول** و زی مرکز این حسن تو  
باطل شود نور جان داری که یاری دل شود در حد چون چشم را  
خاک لکنت هست که کور در روشن کند آن زمان که این دست و پا  
برود و بر بنیدت هست تا جائی برود که آن زمان که این جهان حیوانه  
جان با تو بایست و جهان الله تا حتما شود و در سوره خاک که می کشد  
تا شوی آخر ملک انجین عمر بنی که پس بهر یک هفت و بی عرض  
هر دو چو اجماع ناید مرزای هر دو کار که کل و دهر در دست است تا تو  
عاقبت و حیرت را کوه بسیم **منقول** و فحلت را فروخت و خد کس  
اعا میان عاقل که انهم که از سگرات و از عقوبات بر شنیدی  
بچ نفی تو را مودر کورتن مرده باشد تا حکم حدیث موثوقه  
تو تو حیات جاودانه می شود چه موت نفس سید حیات ملک است  
چون مرون نفس خد است و تو هرگز نبرد **منقول** مرکز و از آن





و دلیل زمان و مکان است این مروجان و مروجان حضرت عزت روین  
سیاه کند و در چینه و بکیم عدم باز بند و اذ التمس کثرت و این  
نجوم تواریک و کواکب همی را یکی را بر صورت بر کن دست خزان  
دیده فرو بارانند و در خاک غلظت نمیکند و اذ الحق و انکلا  
و نام نشان دنیا و دفرار از فرود جود الهی و خاک فتنه بر تار  
مبارک روزند که کل من علیها فان و یبقی وجهه ربک ذو الجلال  
والا کرامه که قیامت قائم شود پس فرمان آید که ای دوزخ شونده  
آشفه طلبان سیاست بر هتافکت و بقر و حشیت حاضر شوند  
تا این عید داریم که در بزم نیت الحییم یوی بس فرخ را با هم عقاب  
و عقابین سلاسل اغلاش تفش و صراط بر ویش کشیده حاضر  
سازند پس بیت سیاست قهر رختار و خلق افتد که بوی هر کل  
مرحله علم امر جمعیت و بعد از آن گویند ای فرادیس علی و حیات  
نعم جوان نعمت بر او گذرد و متوقف میعاد که انقیاد بر میان بندید  
به و حور و قصور و علان و ولدان را زینت دهید و آنچه شمارا دادیم  
میتاگردانید و حاضر شوید که در سستان ما منتظرند و از راه هر دهم

آمده اند

آمده اند و هر خواهر که راه بایشان نزدیک کلام که و اذلفت الحینه لالتفات  
غیر یعیل ای هریشل تو حاجت دیگرگاه باش دای میکی نیل تو جاده ویش خیر  
باش ای علیمان و ولدان همی خدمت بر میان بندید و باج خلود  
بر سر نیت که هر روز و زانعام ماست بر تنیک کاران پس توفیان  
دیوان پادشاه پادشاهان بر فراز عجل میجو بچند و انقیاد جزا  
و ستر کنند زینت عجل متفان ذوق خیر برون و من عجل متفان  
شتر بوی تاکه فرار از مؤمن و منافق را از موافق و متشیع را از کسین  
جدا کنند و منافقان ندای و اختار و الیوه ایها المجهون در  
تا بعضی را نیک بخت و سفیدی کوی گردانند و بر نیت روان سازند که  
و مسیق الذین اتقوا هم الم الجنة و حق و بعضی را بد بخت و سیاه روی  
ن خسته بسوی دوزخ روانند و مسیق الذین کفروا هم الم جهنم و در این دنیا  
آید بر ما نیزه فرخ کای زمانه نیت ای عقوبت سسکال و اغلال بر سر و  
وای کرو بیان و محقر تان در کاه و حجبت که سیاست بر میان بندید  
و صفرا بکشید که هتکی مسوال و شتاب است پس ای بارت و عا  
و بر و دکار بر آید عجل صبار و علم الوالد و هر که در مقام اعدا نیت



بنده کمان بر کردار بعد از غنیمت کند و ادای شکر بکند این بنا بر جوید  
 درین حال سوال اول این بود که ای بنده با پیوسته شما را در دنیا می بیند  
 بدویم و از آن پس بگوید که این چه چیز است که در این نعمت و هدیه قرار  
 نمیده و در دنیا شما را از دنیا دور می کند و این نعمت و هدیه را  
 افزون دیدار و فریاد کرد و فریادش بیاید آنگاه مادر و پدر حضرت مهدی  
 عالم محمد مصطفی صلی الله علیه و آله را پیش کشند و بگویند که این را از دنیا دور  
 از آن غفلت و شقاوت بکشد پس بیرون آید و خدمت بدو فرزند اندازد و بگوید  
 پدر حضرت امیر خلیل را بقبول تمام بدو فرزند اندازد و بعد از آن بگویم  
 با عورت را بیاورد و آن ناز و عبادت او را بیاورد و همه و غایتی که در  
 صورت او کند و با فضل الشافعیان بیاورد و بعد از آن که امکا  
 کشف بیاورد و قلاعه منت در کف او نهد و بگوید خیر لطف بندد و  
 در مقام نواختن او را بیدار بدارد و از آن پس بیرون آید و این است حق  
 سجانه و نوا اگر خواهد کند و اگر نکند که فعل الله ما یشاء و حکم ما  
 بیت یک نوع غایت بهر چه است یا نیست یک بگوید خدا را بماند  
 کردان یک بگوید و دیو رفت سوی سقا یک بگوید و حق کردت ملک

وعدیه

و عهد و بیعت چهارم را از طرف نبوت از غفلت و سیاست آنروز  
 برانورد آید و علمهای همچو آن طوطا از غیبت و فرج فراوانش بگویند  
 و گویند لا علم لنا و مقربان درگاه و قدسیان ملاه اعلم ان زمان  
 چهار سیری نیاز زمان آفرین و تزلزل است که ما عبدناک حق عبدا  
 بیت ایمن آباد است این راه تیان ترک کرد و این راه ب  
 رو بر کرد و دعوت بگوید که راه حق از هر که و از هر که و از هر که آن است  
 شیخ سید از غلاف قهر بر جان کشیده شود و همه بهر بهار بریده  
 که نسبت حضرت رسول با صلی الله علیه و آله و سلم و همه قربهای رعد  
 شود و بسا مادر که فرزند شود و بفرزند که پدر شود که یوم بقول الله  
 من اخی و اقر و ابی و صاحب و بنی پس ای عاقل چه عاقل نشسته و  
 طول اهل پیش گرفته و هنوز توبه و عتاب میگردان و این مملکت اندک  
 مهمل میگذارد و غنیمت شمارد بیت هر روزه مملکت ایام را غنیمت  
 دان که بیا و هر دست بسیر کرد و وقت مفتهم است که به نقد فرصت  
 امروز زنده از دست که حال قصه فردا هنوز در عدم است غنیمت  
 شمار تسبیح و صلوات بر او که که ای عاقل تا صبحدم نخواهد ماند و خبر خیر که





بیاورد پس برای علی السلام صور برده آن نهاده است و چشم خدای  
بر عرض نهاده است و متظر فرمان میباشد و فرموده اند صلوات  
که صورت خفت عظیم است بدان خدای که هر چه بفرماید محقق و نهاده است  
که عظیم که در آیه وی مقدار چندان است که هفت آسمان و هفت زمین است  
چون اسرافیل علیه السلام او را بدید بدید و میداند و در بعضی  
بدید و میداند آنده است و میداند هر ملاکت را و میداند بر  
خوابت قیامت را و در بعضی روایات که سه و میداند و میداند  
اول فرغ را و میداند هر ملاکت را و میداند و میداند و میداند  
بعثت را و میداند خدای تعالی را و میداند و میداند و میداند  
بدید و میداند اول فرغ افت در اهل زمین و آسمان چنانچه  
سجده و نماز فرموده است یوسف یوسف فی الصور فرغ من فی  
السموات و الارض پس نزل در زمین افتد و هر شیء و هر  
از شیء دادن بار و بار داری از هبیت آن عت بار نبند  
مرغان را و چون مستان کوهند و کوه کاه از شیر خوردن یارند  
و همه عالم سر آید و نوزد قول تمامات ذلوله الساعة تنبی عظیم

خداوند

بیت خداوندان را عت که بر قریب میاری را لال حجت بر جان  
مسکین کرم فرما که اگر مرگت خاک نتوان بجز جرم که خداوندان بجز  
ای بارش خفتی و آنرا که در آن عت سعید نتوان را از خفت  
چنان سر بسته ده که در آن دم سوختن بر و آید و در میان و نه خفت  
روزگار که خدای عزوجل خواهد پس که باره صورت دهد و در آن حین  
بهر اهل آسمان زمین بریند که قوت و تقوی و الفصح فی الصور فصعق من  
فی السموات و الارض الا من شاء الله بعض کونند مراد بختی از و خ  
باشند و بعضی کونند مراد برین و میکی یل و محمد عرش ملک الموت علیه السلام  
لب خدای تعالی گوید یا ملاک الموت از خلق من که مانده است گوید یا  
در عالمین جبریل و میکائیل و اسرافیل و محمد عرش و من نبند  
ضعیف ماندم لب خدای تعالی ملک الموت را بفرماید تا جان انسان را  
و بعضی خدایان روایت کنند که حق سبحانه و تعالی گوید برای جبریل و  
اسرافیل و میکائیل اندر رحمت بهم بریند پس خدای تعالی گوید یا ملاک  
که مانده خلق من گوید یا ملاک الموت لا یموت من نبند و بعضی  
مانده ام بعد از آن حق سبحانه و تعالی گوید یا ملاک الموت شنیده قول را

بختی

که کل نفس الله الموت میان بهشت و جهنم بایستد و یک باطن  
نیزند که خلق را روی زمین زنده بچند روز از آن بماند سخت و بعد از آن  
آن زمان که بیدار گشت بدست خدا جان دادن بدین و شهادت بر زمین  
جان مسلمانان شفق بر آنان بود و در هر مردم بر حال ایشان و  
آن زمان بگردید و حق سبحانه و تعالی هیچ دیار و چیز نماند که حق تعالی  
و قیام و کلام و زبان فرماید که ای دنیا و قریه و مایه محقر که بماند آن  
و مگذارد که آن که دعوی کند که در حق تعالی و بر اقران و امتا خود تعالی  
مروزیستند و بماند آن که در زمین هر مردم و دین و دین را بر سر بستند  
و آنکه خورشید من الملک بر آید و بگوید که جواب بدهد پس حق  
گوید که الواحد القهار المولود موی بگویند الملک بر آید نگاه یا  
یعنی ما هم و جز از ما نبود و در شاه یا آن که بگوید و عیسی که  
شیخ قهار ما این که بگوید که یا هیچ دیار نیست بخوار ما امروز  
غیرت ما هم که فکر سیاه یا که بگوید و جز از ما نبود  
نیک و بد آن از عمل نگاه یا عاشقان را که از شوق لقامت و حرات  
عاشقان را که از سخت نگویند عرق یا که بگوید و جز از ما نبود

ان کویک

آن شهید است که جز بماند نیست و یا بعد از آن حق سبحانه و تعالی  
آسمان را فرمان دهد تا باران بر زمین ببارد و بگوید که آب بر سر کوه  
که از آن بلند تر باشد و دوازده که بگوید پس خلق در آن جین هم  
برویند و بگویند که یا بماند تمام آنکه حق سبحانه و تعالی بگوید یا  
عزیز زنده شود زنده شوند و سر ایل بر زنده شود با حق سبحانه  
گوید که صور بر دهان کبرئیل و میکائیل با حق سبحانه و تعالی شوند  
و حق سبحانه و تعالی جان را بخواند و بعد را بصورت بر آرد و باز سر ایل  
برویند و بماند صور در آن حال که بماند بر سر ایل بر سر ایل میان  
آسمان و زمین بر شوند پس آنکه هر جان بر زمین فرو روند و از آیه  
بگوید بماند آنکه در زمین است که فرو رود و بگوید با بر آید و  
حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده اند که در آن زمان نخستین کسی  
که بگوید بر آید من باشم و اندر خبر بگوید که خدای عز و جل بر کبرئیل  
و میکائیل و سر ایل بماند که پس فرود آید با بر آید  
سوی زمین و باطله یا نیست آن جا که کو حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله  
و حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله بر آید و بر آید و بگوید بر آید اسلام



کون خیزیم **۱** درت کبری اگر از فضل خدا هر کس **۲** توانیم زنده کنیم  
 خیزیم **۱** که یک بند خود خواندی تواندم مار **۲** این شرف باد شهر و جهان  
 خیزیم **۱** انزال کر سید از سر رحمت کبری **۲** همه زانو درها سجود  
 کنان خیزیم **۱** پس خلق از دست آید روز چندان یکدین **۲** که از دست  
 این منقطع شود و بجای آب حله روان شود و زنده حوی و زنده  
 هر که بفرق غرق شود و در هر تابدان و کرد و هر تابدان که زنده  
 بخوانند این را بسوی خیر خدای میفرماید و طبع این **۱** الی الی  
 و این انجیل که یکدین و زاری کنان روان شوند و کونند **۲**  
 روی بدرگاه تو آورده ایم **۱** چشم بسوی کرم کرده ایم **۲** اگر کنه  
 بنده تو خیر است **۱** لیکه ترالطف کرم ساعدت **۲** چون خلق  
 هم جمع شوند آواز آید از آسمان با هیبت و از فرغ دران زمان  
 آسمانها شکافتن کردند و فرو دادند کینه و فرشته ها را آسمان  
 زمین و چندان خلق زمین پس بگرد اهل زمین صف زنند  
 پس از ششگان آسمان هم دو چندان فرو آید و انجیل بسیم  
 تا به قسم طبع فرود آید و بگردان صف زنند و در برت که



کون خیزیم **۱** درت کبری اگر از فضل خدا هر کس **۲** توانیم زنده کنیم  
 خیزیم **۱** که یک بند خود خواندی تواندم مار **۲** این شرف باد شهر و جهان  
 خیزیم **۱** انزال کر سید از سر رحمت کبری **۲** همه زانو درها سجود  
 کنان خیزیم **۱** پس خلق از دست آید روز چندان یکدین **۲** که از دست  
 این منقطع شود و بجای آب حله روان شود و زنده حوی و زنده  
 هر که بفرق غرق شود و در هر تابدان و کرد و هر تابدان که زنده  
 بخوانند این را بسوی خیر خدای میفرماید و طبع این **۱** الی الی  
 و این انجیل که یکدین و زاری کنان روان شوند و کونند **۲**  
 روی بدرگاه تو آورده ایم **۱** چشم بسوی کرم کرده ایم **۲** اگر کنه  
 بنده تو خیر است **۱** لیکه ترالطف کرم ساعدت **۲** چون خلق  
 هم جمع شوند آواز آید از آسمان با هیبت و از فرغ دران زمان  
 آسمانها شکافتن کردند و فرو دادند کینه و فرشته ها را آسمان  
 زمین و چندان خلق زمین پس بگرد اهل زمین صف زنند  
 پس از ششگان آسمان هم دو چندان فرو آید و انجیل بسیم  
 تا به قسم طبع فرود آید و بگردان صف زنند و در برت که

کون خیزیم

حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده اند که در آن ساعت حقیقی از تو  
 گوید یا معشر الجن والانس من شئ الله دنیا نصیحت کرده بودم اکنون  
 این کردار پاشیده است اندر نامهای شما که در زمانم خونینک میشد  
 کند مرا و چه بدیدید علامت کند خود را پس او را میاید بفرمایید  
 راست و بعفر را بدست چو آید آورده اند که روز قیامت خیران نصیب  
 کنند و غیره را زوی باشد که یک پل او هفت برابر دنیا باشد و با او  
 بسجده عمل شود کان را که در من بعجل مقادیر خیر کس و در من بعجل  
 مقادیر شر اگر پس از زمان فرمان آید خیر را که بر وی آید چون  
 فرزندان و ناسب آنها آید که الم اعهد الیک ما بی آید ان لا یعدل  
 الشیطان انه لکم عدو و بینکم و ما یخارجهن جهنم التي کتمت و عدل  
 پس خلق بدو را توانستند با رحمت آن عت چنانچه فرموده بودی  
 کل امة جاشیه کل امة تدعی الی کتابها الیوم و یوم الحساب و ما  
 میان خلق حکم کند میان چهار بایان و وحش و ستم بین و طغیان  
 چنانچه در دستند اینها اگر کند که خاک شود و هر دو خوش خاک  
 شوند و در آن حین کافران گویند یا لیت کنت ترابا یغفر ای



کان

کاشی مالو مرخان این معقوبت نذیر میزد و در حضرت که حضرت پیغمبر  
 صلی الله علیه و آله فرمودند که آن زمان که مردمان را عت کنند جهان  
 بارت که گویا از ماورایند و باشند همه بر وجهی جمع اعتقاد در آن حین  
 ره انداخته و عمل اینها گفته اند که در سوزنها چه رسوائی باشد در آن  
 که میان زن و مرد هیچ حایل نباشد و بیکدیگر نزدیکند حضرت رسول صلی  
 علیه و آله دست بر کتف ایشان زده اند و گفته اند ای خیرتی ابوحنیفه  
 اگر روز مردمان جهان کجاست خول اند که بیکدیگر نتوانند نزدیک  
 ایشان سوی آسمان مانده چهل ساله خورن باشد و در آن میان  
 کسی باشد که عرق و لبش رسیده باشد و کسی باشد که بدمان او  
 رسیده باشد از یک سر هر دو در آن موقف بایستند پس نشسته  
 او از دهر که است فلان این فلان چون آنکس آواز شنید بیرون  
 آید از میان صفها و بایستد و او را بدگاه منادی ندا کند که ای  
 ستمگران و ستم دیدگان یکان یکان را بدگاه بسیارند و از یکدیگر  
 ستم میزنند و ستم رسیده میدهند و اگر ستم داشتند بایستد  
 از ستم رسیده میگردند و بیکدیگر ستم میزنند که انهار از دم





وندنیار آنکه استعماران را گویند اذ هو الاله الهایه فانه لا  
 ظلم اليوم غیر برید بسوی ما وید که امر و بر سر استیم نیست **بیت**  
 اگر ز راه عدل رانده و کر خواند ز روی فضل خواند مرا با راند  
 و خواندن چکار است **یا** اگر خواند و گرانه تواند **یا** پس نماند آرد  
 هیچ فرشته مقرب و نه هیچ پیغمبر رسد مگر که گمان برسد که بر خیزد از خیم  
 و دشواری آرد و معاذ جیل گفت که آرد و اول از عرش برسد که  
 در چنگار بر روی هم از مانش برسد که آرد و دیگری آرد و یکی  
 سیم از عرش برسد که آرد و چهارم از عرش برسد که آرد و پنجم  
 برسد که چگونگی عمل آرد و دنیا عذر هر آنکه گفت که آرد و پدر بر  
 فرزند او نیز گوید و این فرزند من پدری تو بودم و ترا پروردم و حقوق  
 انباشت کند و گوید که آرد و در نیکو چاکر است و تو ام را دستگیری کن  
 پس گوید ای پدر من همچون تو در مانده ام تنگ نیستم من نتوانم که تنگ  
 بهم بر و جای دیگر آنکه نزد یک اهل خویش آید و چون جوابش گویند چنانچه  
 حق بجانب و بعد از فرموده و ان تلذذ متقلله لا یجمل منه شیء و  
 لو کان قریبی غیر او را گناهان همه چنان در مانده باشد که چنان

به دلدار

نیز دارد و گناه اگر چه باشد نزد فرزند و خویش در حضرت که حضرت علی  
 علیه السلام علیه السلام فرمودند که هیچ پیغمبری نبوده که او را عاصی نباشد  
 اینان در دنیا دعا کنند مستجابند مگر من که دعای خویش را باز دارم  
 از هر نعمت لغت مر خود خویش و من سید فرزند آدم و نذر پدر  
 محمد میگویم اقل کسی که سر از کوبیدار زمین بیاشیم و لویای عهد بدست  
 من باشد و آدم و حوا و عیسی و محمد و ان علیهم السلام در بخت لویای من باشد  
 و لیکن من که هر گز هدایا از خود جل و نذر در حضرت که حضرت پیغمبر صلی الله  
 فرموده اند که چون روز قیامت غم داند و بر مردمان سخت شود و  
 سوی حضرت آدم علیه السلام آیند و گویند ای پدری بزرگوار ما را رها  
 کن تا خدای میان ما حکم کند آدم علیه السلام گوید مرا این رتبت  
 که من از رتبت بیک خطایرون افتادم و من آنچه در مانده ام و نیز  
 باد و نزد تو هم رود که آواز مرسلانست و همچنین بهم پیران روند  
 و گویند که ما آنچه در مانده ایم تا آنکه خلق را بسوی من فرستند که آواز  
 عدالت و او قائم البیت است و خصم بماند و گناهان او این  
 و آخرین او را عفو کرده است پس بماند به خلق بسوی من دارم

و در این کتاب  
 و در این کتاب  
 و در این کتاب

و در این کتاب  
 و در این کتاب  
 و در این کتاب

و ازین درخواست که ما را شفاعت کن بیت بگوئیم که ای صمد عالم  
نشد این مشکل با پیش تو بیت بهین نوع و هم موثر و مستجاب نشد زانکه این  
خاطری ما که اگر چه عاصی تیره رویم بیت بعضی اعیان است چو بسوزیم که ز کردار  
بد خود متلاطم بیت از فعل زشت خود اندر بلاییم که اندانیم ما بهر چه چون  
بستاند و سود اکنون بیت بفراوان جمع عاصیان بیت بماند عاصیان را غرور  
کس که شفاعت کن که تا محسوس گویم بیت بین محنت مغفورت گویم بیت نصرت  
اهل صفای شفاعت خواهد شد بوفاد بیت بعد از آن حضرت پیغمبر صلی  
میگویند که آنرا من گویم که ای هستم بدان مرتبه شفاعت که آنگاه  
بمقام آنکه مرا بماند و بسبب نهی ما خدا شفاعت مرا روا کند و چون  
خدا شفاعت کند میان خلق منادی ندا کند که ای هست محمد صلی الله علیه و آله  
و ائمه اهل کفا بیت خیرین و با ائمه ان خیرین و ائمه ان من ائمه سفیدی باشند  
و ان طهارت بروی ایشان بماند و مردمان گویند که این ائمه کرام  
پیغمبر است که هر یک بخیر را مانده برویم نادری بهشت من گویم که محمد صلی الله علیه و آله  
و ائمه اهل بیت است بیت نیت تا عمل در بهشت رویم من خدا را عز و جلال  
کم و محمد و پیغمبر و ائمه را بیت چنان که گفته باشند پس اندک سر بردار

در شفاعت

و شفاعت کن تا شفاعت تجا به بنجوه تا بهیم ان شاء سر بردارم  
و ائمه خود را شفاعت کم و هر که اندر دل فرستد یا خود یا کس مر از این  
بانت یقین هست بیت خدا تبارک و تعالی با کفایت لا اله الا الله محمد رسول الله  
هم را من بخشد بیت بعضی ما ندانیم که در کردار خود چو توبه رسید پیغمبر  
مقام شفاعت چنان شد بیت که ائمه تا محسوس رهنه بیت در جوار  
که پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمودند که روزی قیامت که خلق اولین آخرین  
استاده باشند منادی عزت ندا کند که خیرین را بنمایند از خواب بر  
نخستید و نماز کرده اند که بر حجت ما سزاوارید پس خیرین را کرده اند  
و باز ندا کند که خیرین را بیاورید که در آن روز خدا را عز و جلال  
نماند و هر یکی را پس ده اندک خیرین را بیاورید بیت که خیرین را بیاورید  
که مشغول اند و شما را بیع و تجارت اند که ما پس خیرین را بیاورید بیت که  
هر یک کرده را انیمقار در قیامت که اهل عتقا حضرت بر زمین است  
بروند و از آن آورده اند که حق حجاز و قضا چهار کرده را بخیر قیامت  
بچهار حجت که در اول چهاران گویند یا الله یا الله یا ربی دادی تا اول  
تو ما را باز داشت بیت حق بگویند ما از ائمه چهار توبه کردیم که او داشت





مدیر روح کرمان بود و دایم دیار مالک و راهبری از عبادت ما باز داشت  
 چون شمار باز داشت هم بنده کان گویند لکن ما بنده بنده کان کنی  
 آن بنده که ما از عبادت تو باز داشت حتی سحار گوید یوسف تا هم مدتی  
 در بنده که بود و خود را از عبادت باز داشت شمار باز داشت سحر تو  
 گویند لکن ما را و دنیا را در شمار از عبادت باز داشت ندانید که ما را خدا  
 سبب نمود و او را هرگز از عبادت باز داشت چه نام درویشی بخانه  
 گویند لکن ما را بنیواسختی تا از عبادت باز داشت ندانید که ما را خدا  
 بنیواسخت و خود را از عبادت باز داشت لکن ما را هرگز از عبادت باز داشت  
 حجت نماید اما با کشت بنده و دنیا سخن کشیده باشند آنرا و دنیا را  
 باشند که آن سخن و بنده را این کفایت کنایان نهاده آورد  
 از آنکه در سفر را این آیت بر حضرت رسول صلی الله علیه و آله  
 شد یا ایها الناس اتقوا ربکم انما اتقوا ربکم انما اتقوا ربکم انما اتقوا ربکم  
 علیه السلام و هر که در این روز خدا را بنده را بر او نکراند  
 و گوید یا آدم اهل بهشت را به بهشت بر آدم علیه السلام گوید که اگر مرا  
 ندانید که از هر یک که را به بهشت بروند و خود را بدو فرست پس دین



بنده

خدا هم که بر استند بنده ان علیهم السلام فرمودند که اگر مرا نکراند بنده ان  
 بنده ان علیهم السلام بنده که در عبادت مرده اند که بنده ان تمام کنند  
 آن عدد را از منافقان و بنده ان مثل شما و ائمتان دیگر که علانی  
 در جنب بهتری و آخرت بسیار کنند از باجه و ما جه و وروایت کرده اند  
 که خلائی ده جز و ده جز و دیوان و بر بیان و بکبر و آدمیا پس آن حضرت  
 و پنج نوعند و هر جز و از آن باجه و ما جه و اگر دانید و بهشت پنج نوع  
 به خلق را پس این بهشت پنج نوع و پنج نوع مؤمنانند و باقی خلق را  
 این از پنج بهشت مؤمنان نیز هفتاد و سه فرق اند و از ایشان  
 یک گروه را با کشت بهشت باشد و دیگران را بدو فرستاده اند و در ده  
 که در زیارت عزت کنند بنده دعا های که در دنیا کرده بود اجابت  
 نیافته بود اندک ایامی بنده من فلان وقت مرا خواندی و من دعا های  
 اجابت نکردم این تو را به رحمت بدل است تا بنده از او گذشت که کاش که  
 پنج دعا بمن در دنیا اجابت نیافتی تا حال را در دعا ها هیل شدی بجز  
 صلوات الله علیه که فرمودند که هیچ سخن نیست که دعا کنند و که حاجت  
 روا کنند تا یاد دنیا یاد و آخرت فرجه گردانند یا کفایت کنایان



اوست و آورده که متر علی السلام گفت اگر کلام سعت ترا خوانم ترا  
کزند اندک وقت که مرا خواند اجابت کنم و کلام سرت را سوال که خواند  
که اگر بپایان ترا خواند بپایان اجابت کنم و اگر از سر سوال که خواند که عا  
و اجابت نشود با آنکه حق بجانب فرموده که ادعای سبک و کوفت کرد  
نما هفت خصلت است که دعای شما سبب خیر است اول آنکه شما کار  
نیکو کنید بدان مستوجب خیر است خدا میداند و از آن باریک دین و پشیمان  
نمیشود و هر چه شما میگویند که باندگان خدایم و کار بندگان نمیکند  
و فرمان خدای خود بر سریدیم شما قرآن را خوانید و در آن اندیشه کنید  
و بدان عمل نمیکند چه نام سنت رسول الله علیه السلام پیروی نمیکند  
و خدا را از دست فریادیدیم و می دانند که دنیا عاریت است دل بزرگ  
نهادند این شوم حرم و بیت میخوردیم میگویند آخرت بهتر است  
نمیکند و بطلای و چنانکه دنیا را دیده پس بخت و عین احسن اجابت  
دارد پس با این احوال قیامت می رسد و در عهد اندیشه که بکمال دنیا  
نرسد و الا که دنیا است که آخرت را می رسد و عمل و عبادت باشد  
که در آن سعت با هیت ترا دست گیری کند یا مقصود این دنیا ایان

خوار

خوار و خرد دانسته و در نظر کار آخرت نیست حق که اگر نام کند از دنیا دور  
در گذری مرا خواند و در هر روز با یه و سببها و دانه و عین کار را  
**بیت** اگر دل از غر دنیا جدا تواند که نشو و عین بیایع لقا تواند کرد  
اگر بپایان ترا خواند بپایان اجابت کنم و اگر از سر سوال که خواند که عا  
ز سر و هوس از کلام بدین نرسد و دل در حرم کبریا تواند که بپایان  
المنشوی در معاک خاک مقیم مقام خویش بر اوج علا تواند که بپایان  
این صفت هر دو ان چنان است که توان این چنین که تواند که نشو  
و پای چنان را فرود تواند بپایان که بند و بوج جهان دارد تواند که  
تو در غار شوی از سر و حضور برین که بند و دار کرم را تواند که  
مهربان فلک از دست کشد و تو اگر بر پیرایه افتد از تواند که اقامت  
تواند خدا از دنیا عین از ناپایدار خلاص که کن که تو بر عین و حیف  
مرا که کارین به نعمت اوله تنها جدا شوی **بیت** حیف باشد که عین  
چون به نام بخواب و خور کند که اگر در میان اگر نشو که کز فرشته افضل  
گذرد **بیت** قاتل شود که حضرت پیغمبر علیه السلام را در شب معراج و ما  
رسید که با محمد علیه السلام بپایان و آگاه ماست که اگر بنده من نکند و ما





اهل آسمان و زمین و او طعام تمام از خود باز دارد چون فرشتگان  
 آن هستند که در دایره او درخت دنیا باشد و از سموت دریا  
 دنیا و پیاپی درخت دنیا هر آنکه نزدیک نیاید و بمن درخت من  
 و هر آنکه نزدیک است من از خیر او تا هیچ مانده و الی و محبت من و هر  
 آنکه تا نیک کرد و الی او را تا غافل باشد از عظمت من و هر آنکه  
 نیت تمام از خلاصت محبت تا محروم گشت از رحمت من **بیت** در که خلاص  
 بروی عباد هیچ کس نتواند گشت **بیت** فضل او بر هر دری و لها و دنیا  
 که یکش بدو روا گشت **بیت** عباد را با همه که در دنیا بصفت اسلام  
 باشد و در آخرت از رحمت او محروم گشت **بیت** هر خست و رسول **بیت**  
 تمام دنیا و دنیا و دین **بیت** ملائکه صدق و انوار یقین  
 در هر وجهی منفعلی و خوار و خیرین **بیت** کمال دنیا و بهر برترین **بیت** ماری  
 این هر دو که باقیست از همه و گردان و طاعت خست و رضای **بیت**  
 با هر چه از این همه تعلقات و استیسا و گرفتاریها خلاص شود  
 و متوجه بمقصود حق **بیت** هر که از این غایت و شفقت ترا باشد من  
 کان الله کان الله **بیت** به جا ستودار وحدت در عین فنا جا کو **بیت**

در که

هر که هر چه دارد در کف دست کن چون مثل گل گشته نیت **بیت**  
 هندی یک هسته را در کف دست تو نیا کن **بیت** هر چه مفدا می برکت مغیر  
 و زرا که از دست کن بر طایر خضر کن چون مثل طایر **بیت** از خواهر و برادر  
 جاد و بلاستان فرزند **بیت** از خدایان بکر سر و زمین دارد که  
 که هر چه سر جان بالا کن **بیت** که هر چه سرورده کار از تو میگویم تو نیت  
 فرمای تا فرود آید و آنچه عمل کنی بدو قبول است **بیت** ما را علم و عمل اعتمادی  
 نیت اعتماد و الفضل و کرم است **بیت** از ان جهان که بهر یک ان نیت  
 نیت هر چه نیت **بیت** که هر چه نیت **بیت** نیت **بیت** نیت **بیت**  
 و فضل و عطا کو **بیت** و درم در بها از خواهر نیت **بیت** و کر به نیت  
 نیت **بیت** نیت **بیت** نیت **بیت** نیت **بیت** نیت **بیت** نیت **بیت**  
 کو مرتبه آخری در صفت هر نوع و شفاقت حضرت **بیت** هر چه نیت  
 در هر سوت که هر چه نیت **بیت** هر چه نیت **بیت** هر چه نیت **بیت** هر چه نیت  
 و این آیت بر خواند یوسف قبل از لایزال هر چه نیت **بیت** هر چه نیت  
 مردمان چگونه باشد **بیت** هر چه نیت **بیت** هر چه نیت **بیت** هر چه نیت  
 و هر چه نیت **بیت** هر چه نیت **بیت** هر چه نیت **بیت** هر چه نیت



پس از روز کوهها از حوض هجره بگذرانند و چنانچه دوزخ را در آن روز ظاهر  
 کنند بر وی هم نهادند و بر هر مردی هم نهادند و هر فرشته موقوف  
 میدارند که بخواهد که بگوید که حق آیه و آن منکم الا و ارجعها  
 چیست گفتند غیب را نمیکردند و در آن شب بعد از آن گفت هجره را  
 بر یکدیگر خسته چنانچه خلق ایستاده باشند از نیکان و بدان برین شب  
 ندا آید که یا آتش هستستان خود را بیکدیگر و هر ستار که بگذارد بسوی دوزخ و در  
 خود را فرو برد و مومنان چنان از و بگذرند که جا خسته نشود و دوزخ  
 و در آنجا خفته باشند که بدیدم فرزند خود را پس آنرا با تمام خرد خود  
 آتشین همستان دوزخ را فرو گویند و سرنگون در جاها اندازند و از  
 که حضرت امیر المومنین علیه السلام خطبه فرمودند که عجمی و اندر آمدند که  
 مردمان را بجهنم میداد و میگفتند بدان خدای که ما من بامر او دست  
 هجره را بقیامت نزدیکند یکدیگر کنند که هیچ خلق نماند از انبیا و اولیا  
 و از شهدا و اولاد و اولاد و فرشتند و هر پیغمبری و هدایتی که باشد که  
 ای بار خدایم منصفی مرا بر امیر الازمن من انکما چنان شود که هر یک علیها  
 مکرر می آید مومن که نند تا حق گوید ای بابا من فرزند توام پس از آنجا  
 گفتن این خطبه



یا این خطیب اگر تو کردار هفتاد و پنج داری چنان که آن بری که  
 آن روز هر از عذاب دنا که انکه مردمان بگریستند و فروش و  
 افغان از مسجد بخوابست و در حضرت رسول صلی الله علیه و سلم  
 فرمودند که هر که از این رسالت ناستند تا سرخ شد پس بخار رسالت بگریستند  
 تا سبیل شدند و بعد از آن هر رسالت بگریستند تا سیاه شد اکنون چنان  
 سیاه است چون شبی تاریک بدانکه دوزخ را بپایست که بر وی او گشته  
 بغیر از او بگریستند و تر از تر از شمشیر و خلق بر وی مکرر کردند که  
 چون برق جهنم و کرد و چون باد دوزخ و کرد و چون مرغ پرند  
 و کرد و چون سیاه دوزخ و کرد و هر از وی انداختن نکلون سارا افتاده و  
 در جبر است که در هجره چاهها است و اندرون آن چاهها مارانند و هر  
 چون که از شمشیر که اگر کسی را بگذرد چهل ساله مرگ در تن او ماند و  
 که زمانند هر یک چنان است که هر که بگریست چهل ساله در تن او ماند و  
 اهل هجره از شدت عذاب آتش بسوی آن ماران و کرد و مان بگریزند پس  
 ماران و کرد و مان بگریزند اینان را که از ناخن پای تا تارک گوشان  
 پر از هر که پس از آنکه در دو عالم باز گزیدند بسوی آتش و همیشه درین





یا کریمند سوی آتش و عینیت و چنین غلاب سخت باشد در حیرت  
که کترین غلاب اهل و دروغ آن باشد که هر خراغین باشد از آتش  
که از حیرت آن مغزش هر حیرت و آن چنان داند که هیچ را چنین  
نیست پس شدت حرارت آتش و نهانش چون آنکه تافتند و از  
سر مایش فرغ آتش بر وی آید و هر چه در شکم او باشد باز در شکم بر وی  
آید آورده اند که اهل خرف مالک را نتوانست چه در راه و جوارش بعد از  
جوارش و گوید که نماز این جامه نماند و هیچ امید بر آید نیست  
و چنین جامه و نماز بخوانند و گویند سر بنا آخر ضامن عدل و امانت  
و چنانکه در کار دنیا است هر چند آن بخوانند و هیچ جواب نیاند آنجا  
نداند که خوشی و غم و لا اله الا الله و لا اله الا الله و لا اله الا الله  
مگر مانند هر کسند چون بانی خزان و دوران از آن پس مالک فرمود  
مرویت که گفت جبرئیل علیه السلام و یک سوره علی علیه السلام و هر چه  
که اندران ساعت هرگز نیامده بود و نوشتن تفرگشت و جبرئیل علیه السلام  
فرمودند که یا جبرئیل چه میشد ترا که این چنین متغیری جبرئیل علیه السلام  
یا رسول الله علیه و سلم اندرین ساعت که بگویم مرا در حق

و نماز او

و فعل امر که بدو رسد هر چه که اندر دینش و میدان گرفت و از  
هیت آن که متغیرم پس جبرئیل علیه السلام فرمودند که یا جبرئیل  
دور رخ کن تا بداند که جبرئیل علیه السلام گفت یا سید علی علیه السلام و جبرئیل  
هر چه را بیا فرید و از راست تافتند تا شرح شد و فرار سال تافتند تا  
گفت و فرار سال تافتند تا سیاحت اکنون همچنان سیاحت بدو  
خدای که تر است بختی فرستاده که اگر چندی سوار فرستاده از وی  
گفت بیدار اهل دنیا بسوزند از گرمی و بدان خدای که تر است بختی  
فرستاده که اگر بکشد از آنها هر اهل خرف میان آسمان و زمین بیاورد  
به اهل دنیا از گمندی وی بگرداند و از سلسله ناید و رخ اگر بر سر وی  
نهند که از هر کس سبقت تر باشد تا به مقیم زمین بگذرد و اگر کرد  
بفرستد که بکشد آنکه بکشد بفرستد بسوزند او هر غداش که غداش  
آتش و قعرش و پایانت و لبانش از آهن است و شرایش  
جمیت و جامه اش از آتش است و طرا و راهش در دست خباکی گفت  
لها سبعة ابواب کل باب جزو مقسوم و این درها قست کرده شده  
میان مردان و زنان سید علی علیه السلام گفتند یا جبرئیل این

و نماز او

در هر چه در این باشد کشف و لیکین مردی از دیگری فروتر است و از  
 هر دوی تاوری هفتاد ساله را هست و هر دوی را هفتاد و بار غدا بزند  
 و یکی پیش از نگاه دشمنان خدا بر ایند بسوید و رخ چون بدر که  
 برسد بانه در رخ پیش ایشان آید و با غلبه و سلسله اسیر شود  
 و هر که کند از در پیش برون کشند با غلبه و دست چپ با کف او  
 غلبه کنند و دیوار با وی بندند پس برویش اند کشیدن گیرند و بگویند  
 اتش زدن گیرند حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله گفتند یاراد بر  
 اندرین در کهان باشند بجان بگویند هر که بر علی السلام گویند  
 در در کهان زینترین منافقان باشند و آن که بگوید مایه غیر علی السلام  
 مکرر کند و فرعونیان و تابعین باشند و آنرا با و بخوانند و اندر  
 در کهان هم میخوانند و آنرا هم خوانند و اندر در کهان هم میخوانند  
 باشند و آنرا هم خوانند و اندر در کهان هم میخوانند و آنرا هم  
 و صفان باشند و آنرا هم خوانند و اندر در کهان هم میخوانند و آنرا هم  
 خط خوانند و اندر در کهان هم میخوانند و آنرا هم میخوانند و آنرا هم  
 در کهان هم میخوانند و آنرا هم میخوانند و آنرا هم میخوانند و آنرا هم

صیغه اند و بیستم گفتند ای کاتب بر این کتب را از کتابان در کهان هم میخوانند  
 علی السلام گفتند یار رسول الله کتابان او را بر این کتب گفتند ای کاتب  
 نیت خیر کن مرا پس گفت یار پیغمبر صلی الله علیه و آله بیستم اندرین در کهان  
 تو باشند از اهل کتب که بگویند بگویند باشند پیغمبر صلی الله علیه و آله بیستم  
 چون این خبر شنیدند بیست گفتند و بیست گفتند و بیست گفتند و بیست گفتند  
 سر این را در کهان گرفته اند تا بیست گفته اند و گفته اند و گفته اند و گفته اند  
 شد مصیبت من و سخت شد اندوه من پس بانه در آمده اند و بگویند  
 و از نداده اند و از خانه برون نیامدندی مگر از برای نماز و چون نماز  
 که می میکنی نگوئی و بخانه در آندی و نمازی و تفرغ و مشغول بگوئی  
 حاجات ایمان ما فدایتویا سید الامام ما عینا بگویند که تو کتب را خواند  
 فخری عالم و هر عالم فدای توست که در تحت تو کار عالم شده تمام  
 مقصود ما از تو عبقری توست که بر عایشی نمای رخ از دیده کریم  
 شمرند و ایمان تو که بر کفاه و در پنج و مختبر و صد گونه احترام و حمید  
 در شفاعت ما بگویند و الیوم لا نقش و الیوم لا نقش ما را فهم هر چه  
 شویم اندر آخوست و از هر نویداریم بر وای ننگ و نام و حکیم بگویند





بود آن پس در خوشتر در ملک نشکال غمت باید تمام نعت  
السلام ای قهرم که می در بای جوی سلام ای تازه تر که یک جزای  
و جوی سلام ای آنکه تا از جوی آدم یافت که نور پاکت کس در  
از قدسین اور جوی سلام ای آنکه زلف ظلمت و لغو و نفاق هم  
شیخ تو از آینه کثیر زد و سلام ای آنکه ناید به کون و مکان آید  
بنیان بخیزد نو در چشم شهوت سلام ای آنکه بر زلف اهدا یافت  
الطاف کش زلف که نواز و زلفه سلام ای آنکه تا به دم وین خوشتر  
در سرم سودا و در جانم تنه می نه سلام ای آنکه تا به شایع رفود  
خبر ما جوی طیف تو خلیق نه نماند کشف سلام ای سلامت غیرم مردم  
ای عزیزم بود که دید یک علیکم در جوی سلام ای چون روزی سیم شد  
ابوبکر صدیق هر که عذر برد و جوی سلام ای نماند و گفت سلام  
یا رسول الله صلی الله علیه و آله و یا اهل بیت الرضی عنهم جوی سلام  
و گریان بازگشتند به جوی سلام ای هر که عذر آمدند و باز نیافتند و گریان  
بازگشتند بعد از آن سلمان فارسی هر که عذر آمدند هم باز نیافت  
گریان گفت و بخانه حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله عتبات اند آمدند

گفتند

و گفتند السلام علیکم یا نبی رسول الله صلی الله علیه و آله و یا اهل بیت  
علیهم السلام و جوی سلام ای آنکه خبر نداری ای عزیز رسول خدا ای که  
حضرت رسول صلی الله علیه و آله از یاران روی بر تافتند و جوی  
برون غم آیند و پاکت سخن نمیکویند و هر روز سیم و زنت تا بدین  
نشانی پس فاطمه هر که عذر آمدند عتبات برخواست و کلیم بجای جاورد و خوشتر  
و بر روی جوی سلام ای رسول الله صلی الله علیه و آله و یا اهل بیت که گفت سلام  
علیکم یا رسول الله صلی الله علیه و آله و یا اهل بیت که فاطمه بار بار  
حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله آمد سجده بکند و میگفتند چون آواز  
فاطمه هر که عذر آمدند سر مبارک سجده بکند و میگفتند و گفتند  
چه بهتر فرقه العین هر که آواز خیزین او بگوش ما هر که پس در جوی  
گفتند و حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله عتبات آمدند و سلام گفتند و روی بگر  
صلی الله علیه و آله را و در دین گذرد و گفتند و گفتند ای سلام نازنین ایشان  
گرفتند از ایشان عتبات که گرفت ای سید عالم عالم فزای تو  
هر روز تو جان سپردند منت که راستی ای خورشید اقام دی زنده و جوی  
نقد هر کون ذره از خاک یا تیغ غرق کنایه ما و تو از هر ما جواب







ایشان را بسوی آتش برند بکنند و فروشن کنند و گویند و محمد  
 و احمده و احمد و احمد که از آنها ما غافلیم که فرزند و غرضت  
 کردیم عاقرترین خواه که اکنون هستم اما چون مالک را بکشند  
 محمد صلی الله علیه و آله فرمودن کنند از هیت مالک آنگاه ملک  
 ایشان را گویند که ادم و هیت ایشان را بگویند که ما از آن گروه  
 که قرآن با فرو آمده است و ماه رمضان روزه داریم مالک گویند  
 خواجه محمد صلی الله علیه و آله فرمودند که است چون از مالک نام محمد صلی الله علیه و آله  
 شنوند بخبر دهند و احمده و احمده را گویند و گویند که ما است محمد  
 صلی الله علیه و آله مالک کعبه از قرآن هیچ آیتی نگوید شمار از جمعیت  
 باز در استیجاب شرف و ان خلافت با بیارند و تراری قیامت  
 آرد که جویند مستحق هر روز آینه از بدین برای بریزند آینه ملک  
 عایشه را چون کشتند که بدین ملک هر روز رسانند بگویند مالک مالک  
 از هر قوم و سیاه و سوار و نفع کشند نوسید بگویند که ما خود را  
 ندانیم از هیت لیک این معجزه را دانیم که از مالک این مرز و بوم  
 نماز و قتر نمیدیم بگویند مالک انبیا که ما شما را مصلحت از اوست

و بگویند

چه نام استید عالم شنیدن با هم افغان و اهل کشتن که با ما بدین  
 بدین ملک بیک نفر از آن بدین ملک بیک نفر از آن بدین ملک بیک نفر از آن  
 بدین گویند با مالک را و ستوریده تا یک بر خور یکیم مالک بگویند  
 پس آنجا خوش و ناز و ناری بردارند و بیکریند چنانکه از چشم نشان  
 تمام شود و بجای آن بخت گویند و گویند بدین یاد بکنیم ما این از جهان  
 و جهان افتاده هر که سایه و از آفتاب ناکهان افتاده دور  
 رحمت بران آفریده های هفت است بر غریب تا توان از کاروان  
 در آن جهان انداخته است چنانکه از آفتاب یاد چشم بد زویند  
 آن چنان افتاده دور ملک کویند بکنیم شمار کرد دنیا بودی بود  
 شمار دست بکی که هر و هیچ و هر و هیچ و هر و هیچ و هر و هیچ و هر و هیچ  
 خون که نفع دارد شمار اسوا اکنون که از ترس حق یک قطره آب  
 برون آرد که از چشم بخواب اسودد آن سوزان هر روز شود آن  
 آتش سوزان با آن هیچ ای خنک چشم کتان کرمان اوست ما و می  
 دل او بریان اوست چون بر آری از میان جان خود و آن اندر  
 سحر خشت این بخش که کردی با صدق با جان نازند تا که عرض و چرخ را کران

الحمد لله  
 على ما نالنا  
 من هذه النعمه





کدوهای ایشان و دلهای ایشان که نور ایمان از دلهای ایشان  
 مرتاب در جبین بریل علیه السلام گوید که یک طبقه بردار تا بینم ایشان را مالک  
 گوید تا یک طبقه بردارند جبرئیل علیه السلام بایشان نگاه کند چون  
 جبرئیل علیه السلام را بیند تو بیند که این بنده گریه کند از فرشتا  
 عذاب هرگز آنچنین ندیدم مالک گوید جبرئیل است که بسوی محمد <sup>ص</sup>  
 علیه السلام و دردی چون نام محمد صلی الله علیه و آله بنشیند و در دلهای  
 کشند و در ناله و زاری افتند بیت یا ستیلا نام و در دو جناب تو  
 و در زبان ما است در سال و تمام آن نزد یک تو چه فرستیم ما  
 زهره در دست ما همین صلوات است و السلام گویند با جبرئیل علیه السلام  
 یک سلام با محمد صلی الله علیه و آله برسان و از کار ما و از حرکت و بگو  
 او را که شو معصیت ما را از تو جدا گردانید بیت کار شد تنگ برین  
 دل خیری یار کشید <sup>ع</sup> همدستان بهر خدا چاره این کار کشید <sup>ع</sup> سیل  
 غنی آمد و این تخت گران خواب مرا که جبرئیل است این واقع شد  
 کشید <sup>ع</sup> در خوش آنچنین ای مدیثا مزین <sup>ع</sup> که بدینید شما هم چون <sup>ع</sup>  
 کشید <sup>ع</sup> بر روی بیک و در حال دل این سوختگان <sup>ع</sup> چون <sup>ع</sup>

در

اوست خبردار کشید <sup>ع</sup> جبرئیل علیه السلام باز نگاه و بسوی مقام خود باز  
 ندا آید از خدا <sup>ع</sup> که وقت <sup>ع</sup> محمد ترا جبرئیل علیه السلام داده اند بسوی برسان  
 پیغام ایشان را نگاه جبرئیل علیه السلام بسوی من آید و من در  
 خیمه باشم نشسته از یکدانه مر و از یک سفید و مر و از چهار هزار در  
 و طبقه باشد از جبرئیل علیه السلام گوید یا محمد صلی الله علیه و آله وسلم  
 از نزدیک جاعت از اوقات تو که که اندر هر رخ ماند دارند و این  
 ترا سلام میکنند و میگویند که حال ما سخت تباهست چون غیر  
 صلی الله علیه و آله وسلم این سخن شنود مقام مناجا آید و سجده نمایند  
 و هر چه بپراغ و جل ثنا گویند و شفاعت کنند آنجا ندا آید که سر از  
 سجده بردارید و حاجت خود را حاجت ما حاجت تو را کنیم و شفاعت خواه  
 تا شفاعت دهیم <sup>ع</sup> صلی الله علیه و آله وسلم گوید یا رب بجز این امت من  
 اندر عذاب گرفتار ندانم که گریه گفتند <sup>ع</sup> لا اله الا الله محمد <sup>ع</sup>  
 از هر رخ برون آرا <sup>ع</sup> بنم صلی الله علیه و آله وسلم بسوی فرخ کشید و هم  
 تباه شده باشند و سوخته شده چون انگشت و بیارند ایشان را  
 مدبری نیست بهر لحظه آیت بدان جوی خود را بشویند و از آن جا



برایند هر جوانان و اعرادان و رویهایشان چون ماه تابان  
 و بنفشه اند که پیشانیهای ایشان که هفت لاله و عشق الرحمن است  
 از آفریده گان خداوند سبحانند و نعمتی چون ایشان بدینست  
 اندر آفریده کافران گویند گاشکه مامور میان کجایان گفت  
 خدا تعالی را بگوید الذین یحقر المواله کانوا مسلمین محمد را در  
 کثرت افزون از هر خرف و عجز را آورد بیرون از شفاعت کلمه  
 با عاصیانست که بدو رخ کنانند از امتانش رسد عاصیان را  
 ترو جنت است که هست اینجا که دیبای رحمت چنانجا عاصیان را اند  
 آرد که هر چون ماه تابان سر بر آرد شود فرمان رخت اید و ست  
 در آید اندرون بوی ستانم در آید این زمان در جنت من  
 شمارند امید در رحمت بخت پس در آید شالایشان  
 ندرج و غنچه آردایشان محمد رحمت للعالمین است که خرف  
 اولین و آخرین است محمد مقتدای هر عالم شافع ما  
 تقدیم ما تا آخر محمد و سید عاصیانست شافع عاصیان را در کثرت  
 محمد از روی جان غناک زنجیر او را غنیده صد جا که در

از رخس

از رخس مجربانندیم که خاک خاک کون اویس هم ماندم خدا را  
 سبجی آن بر ویش که بکشان و سلا و خاک کونش که این میکن  
 سعید است جهان را طفیل او و بخشش برین ناتوانان بر بر بار عاصیان  
 خاور و راست دشت زانده و غم پس بقیارت در آنست  
 از عاصیان بسوزیم فروغ روی محمد است ز روزیم که تازان نور دیدار  
 تو بینیم که از کشته دیدار چشم آورده اند که آخرتین که سید از  
 هر رخ او را بیرون آرد بعد از هفت هزار سال و بر ویرانه هزار سال  
 و بر وایتی چهل هزار سال بنده بارت که تا او از هر رخ بر آید و برینست  
 اندر نیاید دیدار چون و چگونه حضرت حق سباز و نعلان را هفت  
 نه بلیغ بهجت شرفی که او را باشد تو بین قدر و قیمت کنایه کار  
 که این همه سبزان توقف با قدن او برده باشند حضرت خرمه  
 بیت کن نمیدانند برین بحر عشق که مستکنه قدر دارد با عقیق  
 و ذکر آن بند که کار در هر رخ با جان یا هنان باشد چون ل  
 حق سباز و نعلان در حق او رفته باشند ناگاه با دمار و زید کرد  
 و آواز بنده بگوش چو بل علی السلام رسد گوید که ای کاش از امتان





محمد صلی الله علیه و آله سلم در هجرت است و این سخن نیز که من خادم و  
 و بیگم هستم و تو هم فرمان شوی که او را بنویسم برو و او را از دوزخ  
 برون آر پس جبرئیل علیه السلام بنزدیک ملک هجره آمد و گوید با ملک  
 یک از امتات محمد صلی الله علیه و آله سلم در هجرت است او را برون آر ملک  
 بدوزخ در آید و در وادیهای دوزخ بگردد و هزار سال آن بنده خیر  
 نیابد و جبرئیل گوید که او را نیافتم آنکه جبرئیل بر عرش مجید بیاید و مشایخ  
 کند که لطف تو رسیده که ملک هجره سال نهم کوفه و آن بنده را نیافت  
 فرمان رسد که ای جبرئیل او را بگو که در هلا وادی دوزخ است  
 چاه است و در میان آن چاه خند و قیامت و در آن صندوق  
 مالیت و در دهن آن مار این بنده عاصی است و مرایان  
 نام مرغ خواند پس جبرئیل خبر ملک رساند و ملک چون با خبر رسد  
 بنده که مار حلقه زده است و آن مار را زانوش است و آن بنده را  
 در دهن خود مگرداند و او نام خدا بر زبان میراند پس ملک آن را  
 نشود و گوید ای مار این امانتی که بتو سپرده اند یعنی ده نه الی آن  
 بنده را از دهن برون آر و ملک دست او را بگیرد و دست جبرئیل  
 کند و جبرئیل



کند و جبرئیل او را دلداری دهد و بگوید صلا از طایع جان غم  
 مخور و این سخن هر آن رسد که بپایان غم مخور بپای در میدان عشق  
 از هر مردانه که از طایع سر تر است از آن وقت جان غم مخور و بخور بر شکر  
 غم نامی و امن گزینت که لا اله الا الله و خود را من برون آر غم مخور پس  
 در راه و اگر دلبوی بهشت روان کند پس آن بنده قدیم خدیو را  
 بر راه برد و او را جبرئیل علیه السلام سوال کند که ای قوت مغرب مرا بیا  
 مرغی گوید من جبرئیل خدا شکر از هجره نجات داد ترا بهشت  
 میبرد این بنده غمناک شود و سر در پیش افکند جبرئیل در تعجب ماند و  
 گوید ای بنده چرا سر در پیش افکند و پیش نیندین بهشت تباری که میگوید  
 یا آخر مرا نزدیک تو سوای آن که جواب هفت خط خاطری چنین مرگه  
 جبرئیل گوید بگو ای بنده که در خدای تو که بهشتیان در بهشت دیدار  
 حق بخانه و عمارت دیده اند یا نه اگر دیده اند مرا بدوزخ برود و مقام ما  
 بگذارد که سوختن مرا به بهشت که من بجا آوردم و در بهشت نرسیده ام رفت  
 بهشت من اینجا است که من با و باشم و در هجره اگر لطف در یک  
 آید از جای بهشتیان مرا ننگ آید که بگویم بهای بهشت من بر ننگ



مستند در مال و خجالت

میرودم تا کجا میروید **که** نام همه عاشقان در ورق لطف دست **که** بر می  
مسکین جو خط خطا می کشد **که** بار تو من می کشم جو تو من می کشم **که**  
برده ز رویت چرا بال صبا می کشد **که** حسن تو بین که کرم دل بجز رو  
مرز **که** انبیا مسکین نگذار تو چه می کشد **که** و قد کرد راه رو در خط  
گذران که چهل هزار سال در هفت کعبه و بهشت نشین در قصرها و مشربهای تو  
قرار گرفته باشند برای من مقام مانده باشد همان نام تو فرمان شود  
کدام بنده در خطای تو گذشت اما در علم قدیم ما پوشیده نیست  
که خداوندیم ترا در بهشت مقام دهیم که چند برابر دنیا بود چون این  
به بهشت **که** در کعبه کعبه کعبه **که** لا اله الا الله محمدی رسول الله و در هر رخ نما  
غیر از کافران فرمان برسد که بهشت را سر بوش هفت نوار که در شد  
بعد از آن ندارد که در هر رخ را سر بوش کند سر بوش هر رخ کشند  
آنکه هفت در که در رخ بنده در آید و این که کافران بهشت بریده شود  
و بداند که جا وید باشند روایت کرده اند که پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
گفتند که هر که بیارند مانند یکتا بی غیر تو بی چشم انگاه **که**  
که باهل بهشت و با اهل هر رخ این را شناسد بیدارند همه او را

کردم



محوای بهشت بردم تنگ آید **که** ما را بهشت بهر لقا شود و خورست **که**  
به بر تو ی کمال تو حجت محقر است **که** که بود بهشت بر ندیم ز غمزه **که**  
آتش بران بهشت **که** که چو شمع که در بهشت بنده بهشت بهشت  
خدا را بعد از قدیم خود دانسته بود که درین صفت چهل هزار سال دنیا بخورده  
و کمال انبیا دعا می کشند و می گویند که ما مشتاق دیدار تو ایم  
که به بهشت در آوردی دیدار خود با جمای که طاعت با طاعت و انتظار  
حد گذشت بیت اشتیاق و دل دیدار با دار حد گذشت **که** محبت **که**  
روز انتظار از حد گذشت **که** اید از فکر عالم فارغ ای و شاد شو  
غصه های اینچنین بیدار از حد گذشت **که** که بود در نماز و اقامه در نماز امید  
ما در غم و حیران نور و نار از حد گذشت **که** که بهید اندر فراق یا کز  
و اشتیاق **که** ناله ها و گریه به اشتیاق از حد گذشت **که** فرمان آید ای  
عاشقان ما مشتاقان دیدار ما بگریه که درین تاخیر ما را حجت است  
بجز چو شمع که در بهشت **که** ما را معلوم است چو شمع ای بنده **که**  
در بهشت هر که از کمال دیدار حق سبحان و تعالی بهشتیان **که** که پس  
بهشت روان شود **که** یا در بهشت زلف باز مرا کشد **که** که در او





باشند نشاندند آنها میان بهشت و جهنم سبیل گشتند و بهشت را  
که حلال و حرام است و بهشت را دیدند و هرگز نبرد و هرگز نبرد و هرگز نبرد  
فرموده و اندر سر خم بود الحشره اذا انقضی الامر هم عقیلة و هم لا  
یوشکون در صورتی که از بوی بوی بهشت و جهنم را از دور می بیند  
بدرجه اندرین دنیا امروز کافران و خارجیان را می بیند بیکام و بی  
چهره که از قفای ایشان نیست اندر آن روز ایشان را عذاب بیشتر  
باز و عفت تر پس از عافان و عافیه جان انبیاء و اهل حق  
و عقیقه های آن را شنیدیم و از قول رسول صلی الله علیه و آله و سلم را  
تصدیق کنیم و قیامت بود و انابت بازگشت است و بدرگاه ارحم  
و اکرم الکرامین تا آنکه از سر سر ندامت و پشیمانی در محله معاصرت  
فرمانه نالد و از راه راه افکار برآیم و گریه های خونی از چشم فرو  
میریزیم و متوجهی چون خدا خواهد بکسب پاری گشت و میل از جانب پاری  
زور را بگذارد و پاری را بکیر و رحیم سوی زاری آید و بفرموده مایه دیر  
این دنیا زرت مایه آن جانش و هر چه چشم تر است هر که از  
روحان و رحمت الهی هر که از آب و این نعمت الهی خاک را سر کشته

ما رزقم

تا از کوه بریندود و هر چه چشم مایه انعم بر رنج خویش و در و خویش بهر خوشی  
شاه فی خویش و این امید اکنون میان راحت بند و خیر الکیوید  
و در این بین و در میان این دعا میاید که کن ربنا اکتنا الذی یأخذه  
و فی الاخرة حسنه و فاعلنا بالقاسر و کنایه آن خداوند نظر آورد  
و در مقام توبه و تضرع و استغفار بیکه گفته اند ربنا و در مندان که  
روز شب شربت برتر استغفار نیست و آرزو مندان و صلا بار  
چاره غریزات الهی را در نیست کر توبه بدو کار گشته کار نبوده و از آنکه  
سیر حدیث را به خودی او و توبه نبوده کردی و نبیض کشیدی و توبه غم  
اندک عاصرت کردی اما چون شفیع عاصیه و چاره دیگر بخاره کان و  
شعبه شب که راحت و آن صبح روز قیامت دانند و هر چه از سر و اندر  
کیناست و کله و آرام جان عاصیه است فضاحت او راحت جان  
اشادت او است و دلهاست و از وجه او بگو که نور طهارت  
گشت مقام شفقت و در است صلی الله علیه و آله و سلم میان  
نخندش شریک بجان و دل بریند و بدویش مکران و خفت  
لحم و چو کله های بهشت و شفیع محشر است و اگر صدق نیاید

شکل  
صلی الله علیه و آله و سلم  
ما رزقم

چگونگی جات بعد از عرفان است در حیل متابعت و سخت اوست و سستی  
 و اختلاص میباید زدن تا فردا در روز محشر ترا شفاعت کند و از عذاب  
 محنت نجات دهد بیت یا شافع المذنبین بارگناه آورده ام که بر دست  
 این یار بایست هم تا آورده ام که آن بگوید که بگویم سالها در راه تو بیت  
 آن که در کانون دور بر آه آورده ام چشم برکت میباید من  
 که در از سر نهاده که رو پیدا آورده ام که با هم آید بیت که منظر حق  
 و حق این که خواجه رحمت بر آید که در عین عذرا که ام بخواند که اعلی  
 چون که از آن که در کشورها نشسته است که در طوطی  
 تا خواند است که در هر یک که در استان است که کان کند و واقع  
 رجحان که از آن که در عالم تیر و روشن شود که طوطی  
 ز تو گلشن شود که در لبتان از تو علم بر کشد که طلیتان را بیدم کند  
 آنکه عید است ز تو نور یافت که او آنکه شرف طاعت و سجود یافت که این  
 سعید است که در دایره یار بایست دور بیند آن مدار که بر آید که  
 در صفی است و نعمان بیت یا شافع المذنبین بارگناه آورده ام که بر دست  
 بر آن که در خشت از دست و خشت از نقره و انداختن از مشک که در

از عرفان

از عرفان و مشک و مشک دین که نذر ایش را در و اید و با قوت و هر که  
 نیست در آید که هر که بیرون آمدن نبود و بی هم مرگش نبود که جادیدان  
 در وی باشد و اندر زشت جامه با نهد که هر که در چاک ناک شود و چاک  
 که هر که سیر می شود و در وی در خشت که سوار بر ترک صدر در آید  
 برود از آن که بیرون نرود و چاک حق سجده و ناله فرموده طوطی  
 اندر وی چاک است که هیچ کوش نشینده و هیچ چشم ندیده بر ف  
 هیچ کوش نشینده چاک حق سجده و ناله فرموده است بیت تلا ناله  
 من احق هم من قره اعین و اندر بر است که اندر بر است که اندر  
 نیست نداید که ای عالمان نیست هر استان مرطعام دهد که  
 بیارند طهامی لون لون و کون کون و هر که در لذت دید که در  
 دیدی بنوع بعد از آن شراب دهند و بعد از آن نداید که نیم خدایش  
 که وعده خود را است که ای بنده های من امروز بخوابید از من که  
 روزی که است است که بگویند بار خدایا رضا تو بخوابید از من که  
 نداید که من از شما خسته شدم و شما را بر من مرید است و مرثا را از  
 کرامت است بر کز از همه نعمتها و آن لقا یا است بیت چون





بجنت وعده که محلت دیدار خویش با پسار از مادریم انجام پذیرد  
 گریانند وعده دیدار است ایجان در بهشت من تو را هم حور و قصر و  
 سخنها الانا خویش چون بجنت هر کس مشغول گشتی میشود  
 ماکوی یار و حیران ز خرد دلدار خویش عاشقان کربا عقی و دیار  
 وصلت میکنی منزله شکفتن قیام بر دلا افکار خویش تا بجنت برام  
 اندر حجاب ظلمت سر برینشی آرزو بین انوار خویش آرزوی دل  
 یار و پای بند خویش تن عین کفری نابری زنده تا خویش گزین  
 ملاقاتی داری کونان عاشقی بجز مرغ خون روان از دیده خویش  
 خویش ایدال از خواهر تو وصل و بجز سر کن گفتش غرض پاک از آینه  
 رخ خویش شامی بختی سر را جانای سعید چون قلم والید  
 حیرانم من از گفتار خویش و گویند اهل بهشت هم سر و سر ساد باشد  
 مردان و زنان همه بالا شفت کز باشند و بر تن هر یک شفا ده  
 باشد که ناکون و هر هلاجر بر سر شفا دهند اهل خویش را  
 هر ساعت بر بلند و گویند مرا اهل خویش که اندر آن وقت که  
 از پیش فرستیدین نیکو و زیاده بنوعی چون روی ایشان بنشیند

و در آن

خویش را انجام بدهند و اگر زنده اهل بهشت دست خویش را در میان  
 زمین و آسمان برهنه کنند تمام دنیا روشن شود و نیز حضرت رسول  
 علیه السلام فرموده اند که بدان خدای که با محراب ما دوست در بهشت  
 خوردن و آشامیدن است و هر یک از اهل بهشت را صد مرده  
 قوت دهت و در خوردن و آشامیدن و جمیع کفایت و آنچه خواهند  
 و بهشت است از انوار و غایت و حیوة است هم معرفت و رفع شود کرب  
 مشک از آن بیاید و در آن حق سبحانه فرموده است و طوبی لاهم  
 و حسن ما لب طوبی و خیریت اندر بهشت که هیچ خانه نیست الا  
 ش خزان و خیریت اندر آن خانه باشد و میوه های الوان در وی  
 باشد و مرغان در وی باشند که هر یک چون استر بخیز باشد  
 چون بهشته را از آن مرغان آرزو شود آن مرغ فرو آید و نبرد  
 آن بنشیند از یک جانب بجهت و از یک جانب بریان میشود و چون بر  
 بخورد آن مرغ در دست شفا دهد و باز گشته با شتیان خود و آورده اند  
 که رسول الله علیه السلام فرموده اند که مردی از خمر از راه طبع بگذرد  
 و او را اهل بهشت ببیند و چون از راه طبع بگذرد اندر بهشت هیچ

یا الله  
 در حقیقت  
 لا اله الا الله

و منزله برای خود بنیاد گوید بار بندگان را از این منزلت قریب  
 کرامت کن فرمان آید که ای بنده من چون ترا اینجا منزلت بهم تو جای  
 دیگر خواه بنده گوید که بجز آنکه تو بخواهی من بس و را بجز تو فرود آرند  
 بختش منزله دیگر بدید آید از آن منزلت که تو تر و خرم تر بنده گوید یا رب  
 بدان منزلت بر بندند آید که ای بنده من چون ترا اینجا منزلت بهم جای دیگر  
 گوید بجز آنکه تو بخواهی من بجز در منزلت از منزلت دیگر تر و در  
 و بعد از آن بچشم و فخر که بگویم بدید آید چنانکه آنچه با و داده بود که حق  
 نماید از زمان بنده خواست شود ندانید که ای بنده چرا خواست  
 شدی بنده گوید که هرگز زده گشتم ندانید که ای بنده من تر و خند  
 مقدار دنیا از بهشت که کبریا اهل بهشت را چنین منازل باشد  
 بر و آنچه که خواهی از این مسعود در نزد تو دایم گویم که  
 حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله این حدیث را را کرده اند چندان حدیث  
 که در اینها می باشد بر هفتصد و شصت بیت بهر منزل که انوار تعالیه و است  
 یا رب که هرگز ندانید که سون و دویست و شصت بیت است از این حدیث  
 هرگز بهر شریک من که هرگز ندانید که در این کتاب این کتاب بنام

وصل

وصل و از هر عالم بجز ششم که حق حقیقت میدهد مردم مر نام  
 خوار و عیب های ترک کند و در از آن ششم که قرین ویران نام شوق وصل  
 کج نایابم اگر از عشق میگذارد و طوبیای بندش که من محبت تا آخر  
 اندیش بکرات کردیم که اگر بنده و در کج چشم روی زیبایت بنده  
 بهر تصحیح قیامت هرگز این خوابم سعید از عشق عشق جهان  
 خود در آن روز از این عشق که درم میزنم خود بخوابم در هر کس که در آن  
 اهل دنیا از بهشت فاضلتر از حورالعین که از بهر آن کردار کرده  
 باشند اندر دنیا چنانکه میفرماید ای ایشا نا هون ایشا و  
 بجهلشاهن انکار اعترافا بالاصحاب المبین آورده اند که حق  
 بجا و نعمات عدل را بیاورد جبریل علیه السلام را فرمان داد که  
 جنات عدل را تمام کن که از بهر بندگان پسندیده خود جای آفریده  
 و جبریل علیه السلام تمام جنات عدل آمد و دید که گوشه از میگذارد  
 مردانید با هفتاد هزار در درم و بیست و یک و با قوت از زیر جنتش  
 کرده اند و از در میایدی با هفتاد و یک و در پیش هر که  
 هفتاد و هزار شهرستان و در هر شهرستان هفتاد و هزار قریه و هفتاد

الحمد لله  
 رب العالمین  
 والصلوة  
 والسلام



هزار تخت و بر هر تختی هفتاد هزار بستر و بر هر بستر چهل و پنج نفر  
 و در پیش هر حور و عیبه هفتاد هزار حور دیگر میخیزد استاده تان  
 حور خیزد و بر فشار در آید و آن هفتاد هزار حور در پیش و پس از  
 روان گفته و هر هر یک را طوق از دیا چین باشد در وی کار فرماید  
 و در راستای او هفتاد هزار حور دیگر روان گشته و بر دست  
 هر یک شتراسبای کواکون و بر دست چپ آن نیز هفتاد هزار حور دیگر  
 با چنان شش و اطلال روان هم درین هم میان نظری حور عین  
 بر چهل و نه جریل علیه السلام افتاد پس بخندید و بجز خنده که در  
 او از نیکو جانان نوری از دندان او ظاهر گشت و جریل علیه السلام  
 با چهل و نه جریل علیه السلام نهاده و کان برودند که در نور تجلی الهی  
 پس حور با نیکو جانان زندگس بر در آید که این نور تجلی حق سبحانه  
 یکسان نور دندان منبت که حق سبحانه و تعالی از بر نهاده و خفا فریده  
 جریل علیه السلام گفت اگر آن کدام بنده کان نیکو بخت است که این  
 حالت را کاین جور که خطابت نید از حضرت عزت که و اهل  
 خاف مقام ربیه و نظرتش عن المعوی فان الجنة هم المای

از هر یک که

آری هر که از اسباب نفس متین گذشت است و خدا را برود تا آید  
 او را است این کرامتها و اعلا تر از آنها که آن لقای باقی حق  
 در عالم است غزل هوای عشق و داری هوای نفس سرزن ۴  
 قدم در عشق نه نگاه اندم نور جان روشن ۴ و همیشه بر آزار است  
 خواهر که میگوید ۴ بجز نیست محو از دست عشق و اهلن ۴ اگر نواز غبار  
 و مبرون شوی دانه که این سخن در نور لقای چون شود گفتن ۴ اگر  
 چشم از عالم ببرد و در چشم او آید استوی واقف بر مغز آن جان  
 بر فن ۴ از آن آتش شوق اندرون جان بیاید ۴ اگر آن آتش شوق  
 برون ناری این سخن ۴ یقین دارم که اندر منزل و صلتش نخواهد  
 اگر خواهد قدم در نه بالین کان وطن ۴ اگر خفت در جولان کهر  
 حسن طمع داری ۴ بیابا مانین تا او را هر از فدا و من ۴  
 شوریده حال اندیشه عشق حرم کم ۴ که در شوق وصال او رغبید  
 از غبار تن ۴ ندانید که این شکران راه عشق ۴ سعید است اندر دارد  
 در میان جان ماسکین ۴ آورده اند که چون اهل بیت گذشت  
 در آید و از نوستان بچشم در خف نماید نگاه فرمان شود که



فرمان شود که

از هر یک که

کوی فرشتهها از حضرت مایه کبریا و بسوی بندگان مایه برسد  
 و فرشتگان طبقا به عهد و در آن طبقا سبها لای که از بوی خوش او  
 و ماغرا معطر که و فرشتگان رو بروی قعر مایه رسند و بایستند  
 و از نگاهبان قعر رسند که ملک بهشت در جبهه غول است جوایز بگوید  
 در عیش و تنویر فرشته باز کرد و بگوید که نگاهبانان قعر رسند تو  
 چنین جوی بگویند فرمان آید که بر در جنتان بایستند تا وقت باران  
 شود چون شمارا بخوانند آنگاه بروید و تحفه و هدیه که از حضرت ماست  
 پیش ایشان برید فرشتگان باز بروی قعر مایه بهشت جنتان بایستند  
 که نگاهبانان قهر از فرشتگان شمرند و فرزند و نوادگان  
 آیند و بگویند که منت جمل سال است که فرشتگان از حضرت عزوجل  
 تحفه آورده اند و منتظرند خادمان بپایان این کشف عرق دارند  
 غلمان بولبلان خروند و حوران بصاحبان قعر حال باز گویند که فرشتگان  
 از نزد الله تعالی تحفه آورده اند و منت جمل سال است که منتظرند چون  
 حکم فرمان فرشته در آید و آن طبق در پیش او بنهند چون سرپوشی  
 دارند در دنیا سبب پیچیده و آن سبب ببردست کرد و بوی کند از بوی

دایره

بوی آن سبب است و بویاید که در باغ او معطر که و گویند از بوی خوش  
 این مقام من فرج یافت و در تا و خورد این جلدت بایست و سبب  
 و باره کند و بگوید که باره شود و حوری از حیان آن سبب بگوید  
 این چشم بهشتی رسیده باشد و این رسیده دست بچانه و دراز کند  
 خود با وی سخن و بگوید که جنت تاب می کشد من گران تو ام اما این تو  
 که از دست غفور زنده توانی و در دام مطاع کن خود دست چسب خوش کند  
 و باره از حور بر دست او دهد رسیده او را بستاند و مطاع کند در طرا  
 نوشته است بسم الله الملك الوهاب الذي لا يموت الى الملك  
الحق الذي لا يموت مع جنت بایست که این نوشته از ملک که در  
 مرکز و اسب بوی که سبب و در بعد از این مرکز بوی و در طرا هم نوشته اند  
من الملك الحق الذي لا يموت الى الملك الذي لا يموت الى الملك  
 این نوشته از ملک که بایست که در حال نیست و در طرا هم نوشته اند  
 عید علی شملت با حور و قصور و سبب لقائنا فانی الى القبا  
 بفرای بند حور و قصور جهان مشغول که از نام با که مکرر مکرر مکرر  
 کنند که آن دیرینه اید تا وفا و کرم ما بشما قدیم است اکنون با که نشیند





که موعده که بانشا کرده ایم آن وفاست بانه همه گویند آنچه وعده ما کردیم  
 با ما وفا که از انجا که یک بار حضرت محمد الجلال عرض فرمود که گویند با ما  
 در دنیا ایمان وقت با ما اگر گناه که می کردیم از روی از ما باز  
 و در حق رساند چون با خبر رسید ملک الموت قصد جان و شیطان این  
 چنگ در ایمان نداشت که در کافران ماندیم فرمان فرستادی که ای  
 قاضی ارجح جان بنده ما را بسختی بگیری و شیطان هر چه در قصد ایمان  
 ما که تو بملطف خود در حفظ و دامن خود در چون در خاک رفتن  
 که در آن سوال نکرد و بجز خلاص دانی و کور که مقام شکست تاریک فرست  
 که روشن کشید و چون سر از قایب مرآت بر کشیدیم از جوی فیض  
 در زیر خورشید مقام ما که در چون ناهم روان که نماند ما را در دست است  
 دادی و دیگر چون وقت گذشتن با طاعت در راه راه از روی  
 با یکدیگر و از تنگ تر بملطف خویش ما را گذر از تنیدی و بملطف خویش  
 خویش حیا داد که در کمال عزت و کرامت نیست و بدو السلام بهشت رسیدی  
 که از آن خوشی نیست و تن در دست دادی که از آن بهاری نیاید و ملک  
 ابداً لا یار و روزی که در ایندی اکنون ما را در حضرت توجیه وعده ما نماند

و ان شاء الله

فرمان شود که در دنیا نباشد و وعده دیدار کرده بودیم که دیدار خود بنماییم که  
 حاضر نیست که وعده ما وفا نیست چون بنده کان وعده دیدار نیست و  
 ترک عیش و تنعم گشت و از قصر باغ و آینه و برتر داد و و علم السلام  
 فرمان آید که با دو دو جان داد و دی خویش بر سر و امانت خود را  
 میخیزان داد و و علم السلام باشند و هر یک را بجهان یوسف بنده  
 منتظر جای ملک خداوند باشند و حقیقتاً مقام در دست آفریده که از  
 در الجلال خوانند و هر سال راه مسافت است و ملک از همان را  
 در آن مقام حاضر گردانند پس چای که بنی چشم بنده کان باشد بیکدیگر  
 سبزه و نثار این چنین و بگوید که قیل و یل و منظر و منکاشاء الله  
 ان شاء الله بجزیره اقصی و بمانند تا از زمان که خدا خواهد است یا پس  
 حقیقتاً از آنجا که کام و زبان گویدای بنده کان من سر با و از دیگر که در  
 روز عبادت نیست و هر روز از آنجا که با آنها است پس بهر بهر آنها را  
 جنب نیست و دیدار فراموش کنند و چون یاد کردن از مقام بقایا را  
 بوزن از زیر عرض پریشان با هر یک که خدای سرور و یاری است همیشه اند  
 که هر یک که اند و شوند **ع** در دست عدل اگر نیم خیزد و تویم



بر تمام درختان بر و تنو ها من غریب سی قهر و باج حقیقت نکرم تا نیایم  
 از روی جان خود کوی تو بسیار جلوه و حور عین نخواهم در بخت ای  
 رخسار و سر و قامت و طبع و باج چون بخت اندر خدوم هر کس بعین و من  
 هر طرف که نشسته و والد دوم بر یوتو جلوه حسن که خول عالم را بخت  
 غرق و خول کرده ام از غره جاده تو چون نشان کشید عشق چونید  
 از زمان که من بخوان غرق کفن در کفن ای دوستی ای کمان ای رویه  
 غره خونم ریختی که آفرین ای ترک من بر دست و بر بار و تنو ها با بعین  
 از تو هر وقت دست خط کز آن که در نیم باز خود را خود در بدو ستود  
 باشت از نظاره حسنت سید تا توان ای ابد حیران رشوق طاعت  
 نیکو تو منقول است از شیخ و احمد این زید رحمة الله علیه که فرموده  
 عزیمت خود در ششم و اصبحت هر جمع بخت که ناکاه تحفه در مجلس  
 بر خود اندک الله استغفر من المؤمنین و هم و موافق با طاعت  
 جو از دستن با نزه سالک بر خوبست که بدید او فوت کرده بود و ارمول  
 بحباب جرات یا دوز کعبه باج کواه باش من نفس خود را و مال  
 خود را بحق فرو ختم شیخ گفت و الله که این کار بزرگت و تو خودی میرم



که بود

که بر تیر تو که کن و عاخر آن جوان گفت باج نکرم با خدای سودا کند  
 باز عاخر آید حاشا که چنین باشت کواه باش که تحقیق فرو ختم و بشان  
 نخواهم شدن و عاخر آن جمع مال عهد بر فلان آمد و با ما همراه بود و مشو  
 شد و در راه بخت دست و آبر نامشغول شد و چون ما بخواب میزدیم و بید  
 بود و ما را می فطنت فرموده و در راه میامید و ما تا کم که بید در ریاضت او  
 میزدیم تا رسیدیم بروم و بهر توبه بخت و سبب غرق و مشغول بودیم  
 و آن جوان و از حیران میگفت و است و تا الی العین و الله عز و جل و آن  
 ما و از بخون نسبت هر کوفته و زنی او را طلبیدیم و گفتیم که این چنان  
 که میگویند گفت ما این نزدیکی در خواستیم و دیدیم که تحفه میگوید که برو  
 بعینا و مرضیه ناکاه بوستان دیدم که در آن جاجوی ایوان بود  
 بغایت صاف و سر و در آن جوی و خزان صفت جلالیستاده  
 و بر نیت و ریوی از کس که در بیان آن عاخرم چون مراد بود با  
 یکدیگر گفتند بشارت مرثی را که آنست که مرضیه عینای مرضیه است  
 بر این آن کوم و گفتیم عینای مرضیه و حیران شما کدام است گفتند  
 از جلوه کز کان او میبایستیم بدستیر و بدستیر رفتم جویدیم از شیر خاص





مرفعت و بوسه نه که عقل من چنان ماند و در لبت جوی خزان دیدم  
که بعد از آنکه بهر فکرم اینان مفتون شدیم اینان گفتند  
ما نیز از کنیزکان اویم و بیشتر بود که مستطانت العقیقه بخوبی می رسیدم این  
بهر و خزان دیدم که چرا با و است و آید و با وجودی که مصفا می رسیدم  
از بهر بهتر و خزان دیدم که چنان و مضطربانم اینان نیز از است و آید  
که ای که دیدم از خزان می دان اویم بیشتر و بیشتر و نام ناکه دیدم که  
از کنیزان هر دایره سید و طایفه و طایفه و بر در می می کرد که ماه و  
است ماه که چشم از جمال او خیره می شد چون هر دایره است و آید و فریاد  
که ای غنای من خدایانیک شوهری تو آید چون نزد یک رسیدم و در گفتم  
دیدم که بر بالای تخت نشسته که تمام این تخت مرصع از دریا و است  
چون نظری من بر جمال او افتاد مفتون او شدیم پس فرمود که چرا  
که یاقوتی از کنیزان پس نزد یک شدیم و خود گفتم که گفت نه روز فرصت است  
بیر که در تو جویده است بیشتر از من و پیش از خواهر آمدن ناکه بهیدار شدیم  
الکلیه هیچ خبر ندارم از آن جهان و بیشتر بودیم که ناکه هر یک از این جهان  
سجده می نمودند و کارها هر یک از یک دیگر که دانا و خرد و چون او را بر تن

خندان

خندان خندان جان بکلمات تسلیم که و مقصود و خنده و اصل است  
مشغولی عاشقان که با خبر مریدان پیش مفتون چون شکوه می  
در رخت مار خور و علان در کدو می می کرد و بعد از آن یکدل شود و در نور  
در کدو تا تو با شرم می شد و رفت و است و رفتش که اندک می علی نوراللقا می کرد  
الذیل از خدی تر از شغل که انداز و پای بر فرقت و دیوانه و ابله و  
کند که هر که در کدو تو دار و پای طبع است و با در میان عاشقان هم  
ندارد که سر که عاشقان تا با هم داند و ده جانان و اصلت که  
که در دهان که در دهان چون که اصل حجت در لیم از وصل جانان تا  
اینها نشاند و حجت بنو دایه شان را از شوهر عین جویش قهر طوطی  
روز وصل که پیش حجت السعدی از جلایا شد و حق و کسب که از این  
کن که طایفه حجت را چنین تشرف از زاده دادند عاشقانه که خالص  
لوجه الله جان خدای در راه رضایه و است بازند و در ریاضت و  
مشتقت از رخ و نه از حجت طبع حجت چه تشرف از زاده و حق سجا  
باشد این از ای که حجت دینهار بهشت و لیم نور مقصود و مقصود  
و مقصود و خندان می که در دهان عاشقان کشته از این بزرگتر کنایه



بیت چشمت بر آید و بتو هم می رسد است هم عدو من سوخته من زنگ  
بو کو فر و انوار لقا و کف از من الفی مجنون من الدنیا و جود مطلوب  
من العفو من النقی الدنیا و العفو و جود لقا و تعالی است  
بیت کای که در ملک دنیا بخت بد بر حق سجانه و کاسید یک سر بایا  
و صوفی خرد در باخت بر تمام رسید کات لقای باقی حقیقی  
و تعالی است کما قال الله تبارک و تعالی من تالی لقا حق النقی و تعالی  
مجنون بیت میا در کوی ناکرده ترک دین و عفر کاین بازار را  
خواجه سودای دگر باشد که هر که در باغ و جاده بماند فرار ناز و دست  
هر ماند و هر که در باغ ناز و نعمت بماند پس و از دست نماند  
عیان دگر بماند هر چه از عجز و مجنونست کزنده با و باز ماند او حجاب  
محبوب حقیق است و لهذا که حق بی و تعالی مجنون فرموده است  
من از برای تقیض است بغیر حق سجانه و کاف و قوت با تقاضای حق  
آیا که هست میرد از این رشت که اگر کسی نفقه کند تمام آن حق  
دارد از تمکات دنیا و در با عجز بر آید میرسد به وصل محبوب  
پس ای بیچاره چون میدانی که بر تر از تر تا از آنچه هست نماند

بکرم

پس طمع کار که بیاری بسته تا این همه غوغا و سواد که در سوادری  
 بیت تا تر از من بگریه شوق در تر دامن با بسته و سودای خونیست  
 جبار به در که هر که از کان خواجه راه نزر کان طرک با کایه جادوت باز نشسته  
 که در مواصلت جود بدایت محبت دوستان نادیده نهایی است  
 اینان خواهر هر که نباشد کینخ نازده بمقصود میرسد او متعنا  
و لا تقنوا فضل الله به بعضکم علی بعض از و میست آن خبر  
حق سجانه و تعالی من بر یکدیگر فرو و فضل و او تو بنداری قلم  
و محبت بر کافان حقان که کشیدند بار قهر هست بر دلان را  
زنده بخرشیم که بر کافان حیده اند و شریکند هر که خنده اند و جویا  
خون روان کرده اند بیت ای است که بر این بخت دیدار تو از کس  
کو تو بر سر زخم سینه خورده ام ولیکن نه هر کس را در زخم او است  
و هر جان من است زخم او است و محبت همدی بران جوان هر دانه است  
جان خویش هدف تر برای محبوب ساخته اند و در خویش محال با محبوب  
کرده اند و میگویند بیت که بگویم خوردن شایسته جان و دلم  
این انداز محبت عشق تو بس نماند مرا با آنی زخم که نماند ایمان

عارف  
 عارفان  
 عارفان  
 عارفان



و با هر کس بر قدر و وقت او و هر که را وقت تمام تر بار گران تر  
 و در میان آن که بخواهند عین حق را بر سر خود از تر که  
 آن گنا هان که شمار از آن بسیار میزنند و هر یک است که بگویند عین حق  
 و نه جملگی مدخل گویا و ناپیدا کنیم از شمار آن هان نشا و در آوریم شمار دارد  
 آوردن نیکو و غیر برست نرفدا اهل الله کبار بر هر نوع است کبار اهل  
 خدمت و کباری اهل محبت و معرفت اهل خدمت عام است مثل  
 و دردی و قتل ناحق و شرب خمر و غیر هم چنانچه اهل علم را اختلاوت  
 در اندازان و هم در اعیان آن اما بزرگ تر که هر یک از بزرگتر و نوبتی  
 از رحمت خدای و این از بزرگ و طبع بریدن از فرج فرستادن و کوفت  
 کبار اهل محبت خاص است چه اهل خدمت و دیگرند و اهل محبت  
 دیگر خدمتکارانند و چنانچه از بزرگترند و معرمان خیار احدیت  
 فرق است میان آنکه یا در دنیا با آنکه هر چشم انتظارش بدو نگاهت  
 خدمتشان کبار بر مرقبات چه در آثار و چنانچه الله است که حسنات  
 الا و امر سیمات المقربین این باب است سخن آن بر طریقت که شهاد  
 العارفین خبر کمال اخلاص و الهی و مستدین قاعده الله که خبر

قدوس  
 و در هر حال

حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و سلم از کتب غیبی خبر داد و از آن استغفار  
 جنت قال صلی الله علیه و سلم ان فی لیسان علی علیه السلام تسعة و تسعون کل يوم  
 سبعین مرتبة ان کبار لیتان الله که کاهر در عالم ظاهر و در خفا  
 اینان را فطری و فدا که فطرت ایشان منقلب و صاف بشیر مر که  
 و در معرض عوم و عالت میافتد و تو بهمان میوه که ایمان است و آب  
 اعراض و شواهد و حقا و غیره که اگر در آن حال ایشان را گذارد  
 از همه بجز میر و ند لیکن عذاب تنبیل ندارد که از بدست ایشان داده که  
 همان زمان تدارک آن میکنند بزرگان گفته اند که ما در بر سر آن  
 خطا که نرسد و اینها هم خطره باز گذارد بر طریقت نشود و مرید بر حق  
 نشاید و باید که در بار راه که کرده بود و راه ناک را در بار راه باز  
 باز آرد و سز و تانسیا و قوت قوت ایشان الله و الله اعلم و هو حق  
 باب عظیم سخن فتح علیه هدی علیه السلام بسیار بدیندگان عالم است  
 هر نفس سخن سجانه و نعا که نزد ما هم و در ایشانند چنانچه حق سبحان و عز  
 که فخر و الله که سخن با الله هر کس را بر سر او است که سخن از خلق  
 است است ان که سخن با حق که در خور است که جناب عزت او دارد



جای بد چنانچه آورده اند که جوان مردی را بویزد که در کوه و پرستید که بایست  
 با سهام الله تعالی تر به حقیقتی که دلهای عاشقان و درویشان  
 نشاند و است آن چیست ابو نرید گفت ای جوان مرد این سوال  
 ترا غیر از این سوال حضرتان است من بجهت بجهت و ترا در آن  
 ندیدم آن جوان در ترش خنده و شورید فرمود که ای ابایزید که غلط گوی  
 من بدرگاه عزت بجهت مهر ازل پرده برداشت او را بار داد و فرمود  
 عزت جای داد به حضرت عزت پرده فرو کرد پشت تو بر در بمانی ترا  
 از حال من خبر بماند ابو نرید گفت ای جوان مرد این دعوی ترا نشن  
 انگیز که بیکدیگر میگویم بیکدیگر شغف داری ترا بای مردی که این بگفت  
 و کالید خا که پس این بویزد فرمایا که در دواست تر فرزندت و گفت  
 آه غوث جهان بفرست بلیت آه که دلا دلم دلم بر دو کزیت ای پسر  
 بگفت و طرح بخران انگیزت تا دل بروی باز بچنگ آمد دم ای پس خون  
 که زدید کان فرو بیا بدینجست آنست نشان فرا بوی حق سجانه و تن  
 در بیان خوفی رجایانند بگذره عیادت بهتر از هر آری سلطاعت  
 ولی با وجه آن به فضل و حکم نه اعمال رجوا تو توان کردن و نه اعمال

الکوفی

بهر خوف و خوفون بلکه تمام خوفت رجاء و هر بر سر بسایه بابت که بمانی و  
 در دنیا عفو و رضا میباید طلبی که اگر این هر با بیکدیگر است به بخت  
 توان بدیدن و ترش بیا عزت رسیدن و با و امر متعالی بایست که طلبا التوا  
 مناهجی که ترا بخت بیا به عفو به بالعدایه هر که موقوف به ترش خا عفو و  
 و هر جا که در دلو و رها چه بولوب که نیت رسیدن خدای جواب داد که  
 ترش خا ترش خا با و آه این هر با حال و بابت و بسوی حضرت عزت  
 توان بدیدن و ترش خا که در داری که ترش خا این بمانی که کار می نیست  
 و ترش خا دل برسد که نیک ترش شود که در است پروان از قیامی بمانی ترش  
 که لطف است قرون از شما و ترش خا حضرت بجهت الله علیه سلم فرموده که در  
 هیچ بنده خوفی رجاء جمع نشود الا که حق سجانه بدیدار و را آنچه امتی دارد  
 که از آنچه بپیم دارد تفصیل عیادت بدیدار مردم ندرست باشد خوفی ترش  
 و چون بیمار شود رجاء بهتر حق سجانه و ترش خا و او و علی السلام و حق  
 که در او و در ترش ده کناه کاران را که در ترش نیاید از مریدان کناه  
 و بپیم مردم یقین را تا بیک در رجاء عیادت نیارند که من هر که عیادت  
 نه با که از او هر که نشود و حضرت رسول الله علیه سلم فرموده





که اگر مؤمنان بدانند که نزد حق سبحانه و تعالی چه عقوبتهاست هرگز  
 به بهشت نرسند و اگر کافران بدانند که نزد حق سبحانه و تعالی چه  
 رحمتهاست از رحمت تو حیدر نشاندند و از ابواب هر چه در آید بهشت  
 که فرموده است یا رسول الله علیه و آله هر چه بود که در آید بهشت  
 تو نیز یا رسول الله علیه و آله هر چه بود که در آید بهشت  
 در نزد حق سبحانه و تعالی هر چه بود که در آید بهشت  
 ریزان نشود از ترس خداوند که آتش هر چه بود که در آید  
 هر قدر که بگوید که بگوید و بگوید و بگوید هر چه بود که در آید  
 بوی نرسد که آتش در آید که آتش در آید که آتش در آید  
 آتش از هر چه بود که آتش در آید که آتش در آید که آتش در آید  
 که حق سبحانه و تعالی هر چه بود که آتش در آید که آتش در آید  
 ایستادن که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 که بخت نمود نور قدس را و دید آید که در آید که در آید که در آید  
 عبادت طاعت ناز و روی و سمعت کرده اند که در آید که در آید  
 طبع جنت که بگوید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 تو بنده

بدست تو بنده که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 بنده و روی و آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 خود بگوید که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 ناید که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 باشد چنانچه مقتضای ربانیت حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله  
 فرموده اند که بیشتر ترس من از شما از شرک صغیر است گفتند که  
 یا رسول الله صلی الله علیه و آله شرک صغیر چیست گفت شرک بابت  
 روز قیامت حق سبحانه و تعالی که در آید که در آید که در آید  
 دنیا روی و روی بابت آن که در آید که در آید که در آید  
 تا شمار اقرار رسد پس از آن هر چه بود که در آید که در آید  
 چونکه علم ایشان در دنیا خالص باشد چنانچه حق سبحانه و تعالی  
 انا اعلم الشرائع و عن الشرک غیر نیران از آن کرداری که در آن است  
 و ریا بابت آن که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 من و آنکه که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید  
 مانده و من نرید که در آید که در آید که در آید که در آید که در آید







و جبهه با صغور و بخل و کما انما یفعلون و الله یفرح بهم انما یفعلون  
ان الله لا یغفر ان یشرك بربک عوام بیکرت و شریک خواجه  
شکر عالم اکبر است و شریک خواجه شکر است و شریک صغور هم است  
و زیارت در عمل ترک خلاصی بان و عارفان را التماس با عمل  
اظهار میات و انما انرا ان در موانع است که ایمان ایشان بکاهد و در حق ایشان  
خلل آرد و روشنای بر ایشان فرو بندد و از جهت حضرت رسول صلی الله علیه و آله  
فرمودند که سخت تریم بر امت خویش از شریکین گفتند آن کدام باشد یا رسول الله  
صلی الله علیه و آله فرمود که هر کس که آن زیارت در عمل در هر روز  
حضرت امیر المؤمنین علیه السلام و همه مردی را دیدند سر بر زمین می افکند و  
گوید ای کاش ایحسان مردان چه کرد که در کعبه داری و در دال بر حق می آید  
دال نظر میکند و فرمود که در قیامت ترا و مرا گویند نه شما آئید که حساب  
بشما آرد از آن تر فرستند و آئید که مردمان بدری شما را بشما آید  
و بدینیک بشما آید السلام که گفتند آن خدای اعظم شما را که در دنیا شما  
رسانیدم امر و دشمنان را حق قاتل اینجاست که بعضی از بندگان دین شما را  
و اوقفا و رزق و حرمستان را ازیرینقت ایند و هم مشورتان و پارتان

در اول آن

و برتر ازین در جبهه عارفان و شریک صغور و حیث ان الت  
که بعد از اخلاص و طاعت و صدق و عمل اگر چنان نشان دران  
عمل خالص است یا طایفه ای که بخاطر ایشان آید یا بر سر ایشان  
دران عمل بنشیند آن همه را در راه دین خویش شریک شمرند و از آن گویند  
انما تر المذنبین یفعلون انهم ان شریک است که خود شریک بنشیند و نه  
پسندید و در عمل خویش نگرید و در دین خویش را از نه نه نهید و امر  
دو فرموده و فرمودند که این نیست شریک یا است بیت بر سر  
دو است که انهم که گویند که خلق جهان کوب عادت بر کعبه که انهم  
چون ان بر از ان قوم که ایشان را خود را بجهان روی میگویند نموند  
بر جانشین و خود هرگز نشینند در دایره معجز که نغش و نغش  
زین تر عجب تر که بر سق در دایره ای که نغش و نغش خلق چو تر می آید  
آری بر درگاه که ایمان هر چند خواجه را و لیل تر داری غیر تر می آید  
کائن دال در دست نه نویسی است بلکه نشان دوزخ تر تر که بر سر  
کف المصطفی این خوار خف کس را ندیدم سر زاری خف که کف نغش تر  
پر داری از غیرت با همان نفس که داری که الله شریک و شریک



یا ایها الناس اتقوا ربکم اصل تقوی که بر هر کس واجب است نزد اهل الله از او  
سوی الله است غیر باید که ای فقط است نیت و ای عفو است نیت  
آنان که در آن کلمه دهی شما آنست که محبت مشرعه معرفت افروخته ایم  
تقوی را شعار خدایید و آنرا لازم باشد که حیاه و دانه باوست و  
رسمکاری در دست چنانچه حضرت هدایت قدس سره میفرماید چنان  
بنده مؤمن و محرم باشد و بهر امر اخوان و هم را دانند و نیز و بداند  
با و کلام و بهر راه و شهود و با سینه از و سلب کند و اعتبار  
تمام از دست سینه و بداند که و شوق خدای بر جان و دشت سلب کند  
و بر طاعت حق آیم و بهر مصداق غایت از بهر سرش بداند تا که اگر خواهد  
بفرزند و دو یا طمع کند یا از بانی اسب زد او را بگذارد و هلاک کنی  
زیر و نکند روز نشاند که گارت با خلق و طاعت کنی یا زارت آنست  
ما و از خدایم دانیم که در حق او چه کنیم و چه طاعت او را که از او را و از او را  
ناریم تا او را در حمایت شرع خویش جای دهیم و حرکات و سکنات او  
شرط ادب است تا او را فلاح و مقصد صدق و حضرت عیسی است فرود  
آرد نشیند که فرود در قیامت تقوی را گویند بیا که امر و روز بار

اولاد

هر که از تو نصیب جو و را بنظر از نیت است و در آنست بایان راغ  
جنات و نه فرود و خادمان راغ مقصد صدق و قول فرمای و  
و عارفان را در حضرت عیسی است فرود و در آنست بایان راغ  
و در هوش گردان که در آن حکم حاجت است یک از اصحاب و عیسی  
چنان فرمود که یا ایها الناس اتقوا ربکم اگر شما را رحمت حق سبحا ندید  
که چنان است است باز نهد و بهر عمل مشغول نگردد و ای  
چنان است که آثار انوار رحمت الهی و مغفرت کرد و بهر هر خطی که کنی  
هویش را با شکاف معاینه هر خط این ندانند که ات الله تعالی  
جمیع او نیز تقوی را این ندانند که عبادی کل ذنب الک مقصود  
سوی الله است و ایها الناس اتقوا ربکم صلی الله علیه و سلم و عیسی  
شمار این است در پوشیده و پندارند که این با محرفان و  
و اگر بدین اسرار و قوف بایند خرابها کنند و ضعیف خطا کنند  
المرافق است قدرت نیت و حکمت اطهر غافلند بهر تا کنون  
مستور سلطان را بکن تا از نری قند را پیش کنی قند حصار کار  
آنچه پیش حق قطار کند و حق هر که را بر سر حق آموشند



مهر که در دهانش چرخند هر که اندر عشق یابد زندگانی که زیارتش  
 او خیزنده که کز تو خورشید و دل بندگی بندگی کن بندگی  
 بگوید و در اندیشه جهان نشوی عاقبت سلطان جاویدان شوی  
 که با خورشید و ماهی خوش بین دور فایز از خدای جلالش  
 هر که اندیشه بر سر دارد از این جهان چنانچه در این دنیا با از عهد  
 بنیوان مژین فردا گردان جدا که تا شود محرم حرم بار را که خورشید  
 نوران دیدار را چونکه از رحمت در بر دین زدیم شانه زان در عیان  
 آوریم از عبد الله بن مسعود رضی الله عنه روایت که گفت من  
 چیزی را نسوخته خودم که راست است و جهان را خرم یا خورم اول آنکه  
 هیچ کس دنیا را خورده و حق سبحان و تعالی را که حق سبحان را در دنیا  
 و آخرت را که هیچ کس ندیده که هر که قیوم را دوست دارد در روز قیامت  
 با اینان محشور میگردد سید که هیچ کس مؤمن را حمله نکند چهارم آنکه  
 هر که دارد دنیا را بستر خود نباشد و در آخرت نیز چنین بستر خود نباشد  
 حضرت سید رضی الله عنه روایت که هر که روز قیامت از زیر عرش  
 آواری آید که امت محمد صلی الله علیه و آله که از قبیل من بوده اند

بنام

شما نیز چنین بیکدیگر بخشد و بر رحمت من اندر رحمت اندر آید  
 که روز قیامت است خفت سجده و نماز فرمان رسد که اید و فرخ بخش کوی  
 گوید عزت و عظمت تو که امر و زکینت که از ان که نیکو بوری تو  
 خود رفت و گشت هر که را برستند و از من که نیکو بوری تو  
 علیه سید رضی الله عنه روایت که هر که چهارده بار گفت یا محمد صلی الله علیه و آله  
 شب رت باز آید که هر که بگوید لا اله الا الله محمد صلی الله علیه و آله که بگوید از هر  
 و جوار آن که گفت شکر خدا را که الهام داد امت مرا بکفایت کلمه شانه  
 و نیز فرمود که هر که لا اله الا الله و حجت کور نباشد و در هر  
 انقیادش از کور و بی تابت کویا که من خرمم بر اینان که خاک شد  
 از این خدای میسند و مرا فشانند و میگویند الحمد لله الذي اذ  
 عنا الحزن ابن مسعود رضی الله عنه روایت که هر که حق سبحان را  
 روز قیامت بر بندگان جنان رحمت میکند که با این بر آید  
 و طبع بر رحمت و آمرزش کس حق سبحان و نماز فرمود است که هر که  
 که در کلام می خواند صدقه داده باشد من شرم دارم که او را عذاب  
 آورده اند که روزی حضرت عمر رضی الله عنه سوی حضرت رسول صلی الله علیه و آله

آمد و مرا در آریان دید و گفت یا محمد صلوات الله علیه علیکم جان من  
فدا شو با چه گریه ترا فرمودند که حق بجای تو قیام دار و که عذاب  
اکبر که موی خورشید در اسلام سفید کند چون شرم ندارد بر آنکه عذاب  
عام شود با پیران ائمت چنان این کرامت را بشناسند و این  
بر ایشان که شک کنند و شرم دارند از حق سجده و از کرامت الهی این  
و از تمام معاصی و بر طاعت و طاعت و طاعت و طاعت واجب  
بر جوانان که بر سنگ از حق سجده و با شهادت و طاعت و طاعت  
با شهادت طاعت که هیچ نماند که اجابت فرار سبب که عذاب  
نوح و لقمان باشد آخر بر وی چنانکه فرمان باشد و دل  
دنیا و فروختن او یکروز هزار سال یکسان باشد و او را آن جوان  
که در جوانی و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت  
جای دهد چنانچه در خبر آمده است که حضرت پیغمبر صلوات الله علیه بر سر  
که حقه عذاب فرستاده را سبب دهد اندران که هیچ سبب نباشد  
سایه عرش و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت  
اول بگزاران عادل هر چه بخواهد و عذاب و عذاب و عذاب

بکند

باشند و مردی که از مسجد بیرون آید و دست چپش بکشد و بگوید  
مردی که هر قدر دارد با مسلمانی از هر قدر هم مردی که خداوند را بپندارد  
پرسند و با کس از کسها آن خویشتن و بگوید چنانچه آتش چشمان روان شود  
ششم مردی که در خانه صاحب محله او را بخوبی بخواند و از ترس خدای ماکو  
و عذاب نیست و هم مردی که صدقه دهد و چنانچه دست چپش را بپندارد  
پنهان دهد و آورده اند که فرای قیامت مؤمنان را فرمان رسد که بر طاعت  
هر طاعت کنند چون روان شوند و چنانچه دست هر طاعت آتش هر چه کرده  
باشند و طاعت را در گذشتن فرمان در رکعتی بندها که هیچ از آتش  
هر چه نرسد که مادر سیدم مؤمن از شما چندان آتش محبت ندادم  
که اگر شاره بر آید و منفعت هر چه را بسوزد و در آن حال از سیدم مؤمن  
شاره با آتش محبت و خشنود کرد چون آتش هر چه آن را بپند  
بپرسد و چنانچه هرگز و گوید ای مؤمنان زود که در کماز آتش شما  
که در خم و مالک شدم من از هر دشمنان آفریده شده ام تاب حرارت  
شما ندارم پس مؤمنان گویند ای آتش هر چه این همه چراگر نری و تاب  
آتش نداری یکبار که سا این آتش را چگونه در حوض سبب دهد



خفته نهان داشتیم بیت هر دلی با تشنگی آموخته شد که صفت خود  
 دردی افروخته شد که عکس در سختی هر جا که رسد که اگر تشنگی خیزد  
 افروخته شد که این تشنگی افروخته شد که دل از گاه الهی است روزی  
 سبقت و صفت باز نظر عفت نظر کند و هیچ قدر دل را غیب داند  
 روز قیامت که قدر او بر کس ظاهر و معلوم نیست صفت نظری بسوی  
 خدای که کونشاه در مایه ممکن سجا که خدای که تو را بلند جانده  
 تو ز چشم خفته نهان تو که خفته داند که چو در از هدف برون شود تو  
 بس کران بهانه در ضربت که روز قیامت کرد که عفت و صفت کز سب  
 نهند و بران جا که هر باشد که رویای ایشان چون مایه  
 چهارده باشد و هر خلق در عرس باشند و ایشان ایمان و صفت  
 در غم و اندوه باشند و ایشان شادمان و خوش و سیر و در کشف  
 جمله بی زوال حق سجا مستقیم و متولد باشد که گفتار که بار رسول الله  
 صلوات الله علیه سلم این قوم گمانند و سبب چندین اعزاز و اکرام ایشان  
 چه باشد حضرت رسول صلوات الله علیه سلم فرمودند که المتحابون لله  
 ایشانند یعنی عترت اند که در دنیا با یکدیگر برای خداوند گشت

ادعای

او سجا حالش لوجه الله صفت و صحبت کرده باشد از نیت که گفته اند  
 بیت آسمان سجده بر زمین این که درو یکدیگر و کسب و نفس بر خدای  
 بنشینند که اکنون ای عاصم تو چنین کن که طمع نیست و مغفرت  
 داری کاری که خواستی که اگر حق سبحانه و تعالی بخواهد که دوست  
 صبر زخم و لعن و بار الهی بر تو باشد که ای نیک کرده و بد بهار کرده  
 و انگاه خلاص خود گشت که در بر عفو مکن یکدیگر که هرگز نبود که ناکرده  
 چه کرده چون ناکرده ای که هر چه آن حاکم مطلق است هر چه خواهد  
 میشود تا که اگر برای صغیره غلبه شکست و از کبریه در مسکن و کون  
 بروی اعراض غم رسد بیت چو اعراض روانیت بر جدای که بچشم  
 بر ستاده طاعت نه هم سری تسلیم ای فعل الله مایه و حکم مایه  
 اندکی در صومعه و عمره و الله عهده در تاجان کار عتایت دارد و دیگر بچشم  
 آنرا بلوا مع رضا بنوازده و این را بنوازی غلبه یکبار و این را بقضا  
 و قدرش دست نیست که آنت صلاح خلق کوهر سازد و دوست حاکم  
 مطلق که اگر خواهد عابد بر ایچا رسد طاعت مستحق و در هر حرکت داند  
 و اگر خواهد عاصم را بکشد چون که غایت است بهت حرس سازد

بسم الله  
 الحمد لله  
 الله الا الله

بیت دلها بر خروم و جگر همت نه است تا حکم ازل در حق هر کس  
خیاچی و خبر است که در شش عاص را ببارد فرمان رب العزیز در دست  
اعمال او بسجده موکلان ترار و در دایره عاص را در دایره ترار و نمند  
چنانچه بر شش و بران ببارد که طاعت هیچ نبات و فرشته ها که گویند  
آنچه چنین معاصرین عاص را بکدام طاعتش سنجیم دران هنگام بنشیند  
که کاغذ باره برابر سر از پشت از ساق عرش بران بیاید و بران ببارد  
دیگر چنان فرو گوید که دهوا شده و آنگاه فرشته ها از سری تو بران  
کاغذ باره نگاه کنند که نوشته است که لا اله الا الله محمد رسول الله  
و در بعضی روایت است که دران کاغذ باره مبین نوشته باشد  
سپهر فرشتگان متعجب به گویند خداوند این بهین است که بدین  
عظمت و کرامت را آنگاه ای ملائکه این بنده من از حد بیرون عالم لعل و  
نکرده لعل که مستوجبش نمیشد ملائکه مکرر مرتبه خفیه به گویند که  
بیدار شده این بهلول بدان بهلول می گفت نگاه بر زانوش سبحان الله  
مرخواست گوید هنوز زین سبحان الله نبود زانوش لعل که خویش  
رابطه این مبین با طاعت آن مبین است که نزدیک ما چنین قدر

دارد

بیت بیکار درون بوی خوش بغیر از خدایم کم و بیش  
خود جو بار تر که معلوم تو لعل آنچه هستی در بوی تر از ان را باشد  
تا قیامت تو بماند اگر چه غیبی از و قافیه بوده است که هوای آن  
عرفا و ارباب لعل علیته فرمودند آنش هم از برکتش است که آنش  
نوشته با حیا و کفایت اند الناس سر هم من قلبه ما که جود از شش  
منزل و در هر از آنش که دست از دلم خور چون این قوم بدین گویند  
مؤمنی فانه احرق من نار که چرا که عاصم چاره تابیده سوخته است  
از آنکه آنش از انال فرشته است فعی فواله الحی هو نا الحی هم بود  
از عی عشق دایره موجود است عشق بر مایه مخلوقات که بوسیده  
رجوع آن حقیقت حق سبحانه و کفر کنند عشق تار و پود که کائنات  
که هم از انری لذت و خور و بطلو آمده است به عشق که محرم یار است  
و به عشق دایره ایدان درگاه باریست آن روح را که عشق حقیق  
شعار نیست ما لیه که بکشد او عیار نیست و عشق با شش ترک  
عشق است هر چه هست به کار و با عشق بری هر است با عشق که گویند  
عشق چیست که بگویند اختیار هر کوز اختیار سر است اعتبار نیست



عاشق شهنشهرست هر عالم بر و تنار که هیچ التماس نه استوی نشانید  
 غنچه و عاشق است باقیست تا ابد که دل خیرین منزه بجز مستعار نیست  
 ناله کنایه گری معشوق مرده را جان را کنار گیر گداز را کنار نیست که ساز  
 تن مدرو و لبک تر پیاده شود برین دهد خدای که بر تن سوار نیست که فقر  
 فلان تو اگر قلبی نیست که این نیکو گوش کن اگر تو کوته داری نیست که ظاهر  
 که عاشق درین راه نظر که واسطه هیچ مرکب تر از نظر نیست که قوی کرد  
 یا خویش بر جور دارند و در محنت انتظار فارغ باشند که این جامع را  
 که محتاج دعاست تا نیکو نظر که ای که با رنم جره ایچین غایت  
 کرده و راه وفا که در ملازمت خدمت آن حضرت بفرج حکما آدوی  
 الا حرام و اهل منصب و کلاه پادشاه هر آینه با لطف خاطر ایشان  
 بتوفیق و بازگشت متوقف میگردند و از روی فکر و مسکنت اظهار حال  
 و تنفر که کند و در تیر این امر یاران محرم را در دنیا انداخته این منصب  
 فقر را از آن حضرت التماس می نمودند چون این معزز معروض را بی  
 انوار آن حضرت میبخت پس آنحضرت بنور ولایت و هدایت محمدی  
 کور فوج درجا و تحصیل کمالات آنجا عت جرد خدمت و ملازمت

فراغ

هر که خاند پادشاه اسلام نیست پس حضرت ایست آن میفرمودند  
 که طریقه خواجگانان ما در آن انداز و احقر این بیت است که اگر بفرمودند  
 عبت از درون نشویند و وزیر برون بیکانه و نشویند این چنین زیبا  
 روشن که هر یک از اینها روشن پسندیده و سخن نرزد اینها نیت  
 که اگر طریقی از راه نهاده سخن بجا نیت است با نیت بی غایت دل  
 خود را با و خاطر دارد و حاضر و اکابر بکنه دل و کفایت ایچون بدین  
 در چشم که صفت و ملازمت چشم است تا باین صیقل آید دل او  
 با که مصفا شده حرارت ذات و صفات او بجا نیت و ملاک کفایت  
 و کجای در عالم غیبت در او بر تواند زد و اندر تیشاند با و بجا نیت  
 به تیشاند تیشاند دل داشت دل که چنانچه داشت دل بالانشانی  
 از برون بیکانه روشن باش بغیر سادگی طریقه درین خلق خود را از روشن  
 و رفتار معروف و این طایفه بیکانه سادگی که سبب را از احوال او خبری  
 نباشد بلکه بزرگان درین امر مبالغه نموده گفته اند که بیکانه کافران  
 را میگویند سادگی طریق با هر بیکانه روشن هر یک بیکانه باشد بغیر نظر  
 خلق نیت باطن خود را چنان خفا کند که کم سزاوار در و رطه

صالحه  
 راجحه  
 للعالمین  
 باب

اهل اسلام شانه چو این نیت را بخت بر جوهر است گفتند چو خند  
 پیشینه ترست لطافت و قیمت او بیشتر است بیت دل و جانم سوزان  
 و نظر از چو رایت بماند این حرفها که تو مقصود منی چنانچه نیرکان  
 گفته اند اللامیه سادات هذه الطایفه هر چه ملائمتی بخواه از اولی  
 را میگویند که صورت نامشروع و غیر خرد است میبستند تا مردم را  
 ملامت کرد که بر احوال ایشان مطلق نشود ملائمت نرا از دایره  
 اسلام خارج دانسته نزد ملامت در هر عرصه قیادت را در تحت  
 ایدی بر جای عاقبت تا بحد عدم اختلاط مفسد و بجا اکل از آن تر نشود  
 پس بجماعت سادات اینطایفه اند که حق سبحانه و تعالی ایشان را بجهت  
 هر سه در تحت قیادت عزت خود پوشیده و پنهان میدارد تا باری  
 نشناسد ایشان را که اولیای تحت قیادت لایع فهم علی میگویند که نزد  
 شوی شهر شایسته تر و گوشتین شوی هر و سوار که به زبان خود  
 خضر و کلباسی که گشتند ترا تو گشتی نشناسی و باز خطایان  
 کرده میفرمودند که طریق وصول بکن سجاد و تعالی به نهایت است در  
 منحصر در کج خائفه نشستن نیت درویشی و با خود را پاک گفتند

از اینجانی

از اینجانی تعلقات بشری و اوانسان و انانیت محقق حقیر این صفت را  
 بالشفاف خاطر بر کمال و مکمل در هر جا تواند حاصل گفتند بهر جا  
 عشق و چو چو گشت بماند در مقام رایت نیت که گشتی سوزان  
 راسته با راست بیتان در دست نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 زبانی که در دولت با با نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 شادمانی که در کمال با نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 مراد که اولاً مراد با نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 و دفع اعداء وین کند چو نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 در بسیار هر که نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 آنکه هر که نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 کرده است نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 او را نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 و آنکه دارد و سوزد نیت نیت که گشتی سوزان و در غایت  
 صاف شو با حق نهان و آشکارا صوفیان صاف نیت که گشتی سوزان  
 و دیگر آنکه در ملازمت و خدمت پادشاه با نیت نیت که گشتی سوزان

یا الله  
 یا الله  
 یا الله



که در وقت تنگ احوال مظلومان و زیر دستان را بعضی پادشاهان  
 مدد و معاونتی بایشان کند پس هر وقتیکه سبب مقتضای این  
 باشد بهمان راه نجاتی بخانه و دعا میرسد و درین اثنا این حکایت را  
 میفرمودند که در زمان هارون الرشید یک شب که جماعت مظلومان  
 و محتاجان را پادشاه عرض کرد مدد نموده است و مردم از آن مدد  
 فرات رفت و آمد این بودند باین تقریب هر روز حضرت حضر علی السلام  
 زیارت او نموده باو صحبت میدادند و باو فایده میرسانیدند  
 بنحوی که آن عیب سیده که حالا که من بمقامات خلق مشغولم و چنین  
 بصحبت حضرت حضر شریف <sup>علیه السلام</sup> نمیتوانم آنرا که از خلق فارغ آمده بخدمت  
 خالق مشغول شوم صحبت ایشان بطریق اولی که بیشتر مدتیست باین  
 تقریب سبب هر گز توبه کرده و در کوفته فارغ نشده چون مدتیست  
 برین گذشته اصلاً حضرت حضر شریف <sup>علیه السلام</sup> اندک اندک از این منقطع  
 شده و آن عیب این حال بسیار مضطرب و محال شده که در  
 زاری هر که تا آنکه شرف و خوالش نموده که رفع درجات شود و ملازمت  
 پادشاه و معاونت زیر دستان بوده چون توانان کشیدی از آن

. که در آن

از آن جهت از صحبت حضر علی السلام محروم شدی علی الصبح آن  
 عیب بگریه و زاری بکار آمد پادشاه رفته و او را عرض کرده و  
 که این صحبت بخوبی آن منصف را باو تسلیم کردند باز بهما عمل مشغول  
 شدند و یکدیگر را که حضرت حضر زیارت او میفرمودند چون عیب  
 حال خود برسد باینکه فرمودند که در آن وقت که در دیوان نشین  
 و رعایت مساکین و ضعیفان و مظلومان را از چنگ ظلم برهائی و از اثر  
 از هزار خلوت و چله دانه پس حضرت ایشان ازین قبیل معارف و  
 حقایق چندان میفرمودند که آن جماعت که اراده ترک سبب هر گز  
 میکنند شمرند و فحش باز بهما کار خورفته مدد و معاونت مسکین  
 میکنند و نفع کار بخوابی میرسانند و میفرمودند که حدیث نبویست  
صلی الله علیه و آله که داخل السوریه فالبیوع من خیر من عبادی متین  
 سنة بعد او ردن شادی و در دهای مسلمانان بهتر است از عبادت  
 نصرت ما و ردین سوخته که نصرت سال بعد برونه و نماز باین  
 را بسیار داشته باشد تا او را آن مقدار نصرت که کفایتش را در  
 مسلمان اندازد و از برای حصول این معنی بهتر از آن نیست که کسی



ملازمت و خدمت بادشاهان باشد و محلی مظلومان و حاجتمندان را باین راه رسانند و محاسن ایشان را کفایت کند تا بدین بخش حال ایشان گفته و نیز باینکه ائمت خوار معروف بران دارد که تا بایستد و ظهور ایشان باز دارد تا باین واسطه سعادت عظمی در جای آنها مشرف گفته چرا که نماز روز و سایر عبادت مقرر بر پیش خداوند چندان قدر ندارد که نفع رسانیدن بر بندها خداوند انیمه حکایت در سخنان خواهر اجرا قدس تر است که کار کار بر طریقت را منتهی در طریقت افشاده بود و هیچ وجه مشکلی او حل نمیشد و دایم دل نگران بود تا به در واقع اشارت نمیشد که مشکلی تو پیش نیست و دل ملائم فلان بادشاهت حل میشود برود ملازمت و خدمت او حل مشکلی خویش کن چون از خواب بیدار شد بجهت گفته که او را چه خبر این باشد که حق واقعه من از دست و چه بکار عجز در هوا و غفلت ضایع کرده است و از بخت ملازمت او گرفته چون نوبت همین واقعه را با و نموده بخاطر آورد که شاید حق سبحانه و تعالی را با و عنایتی باشد بالاخره متوجه ملازمت و در یافت صحبت او شد چون بدین خانه پادشاه رسیده آن سبب اول را دیده که در لباس عجمی با رنجه

اندک

اندیشیده که انجمن کس را باین طور چکار و محلی واقعه را چه دارد و این حال آن سبب اول را طلبیده و گفته که ترا چند نوبت است که برای من فرستند و تو استخفاف و کجانی کنی و چه ستان خدا را بنظر حقارت میشکری که کهن تو بسیار بطریقه بوده و بر عجز تو بوده انبیا که اندکی صورت مرا چراغانی ساختی آن عزیز بسیار شرمند و خنده و خوار بسیار کرده بعد از آن مشکلی او را حل ساخته آن عزیز فرموده که مشکلی دیگر مرا حل کن که ترا باین طور چه سبب باین درجه عالم رسانیده اند با و ملازمت با ایشان فرموده که بسبب آنکه هر صباح که خرمم همی گفت من بر آنست که بر در خانه این پادشاه هر ماه شرف و عزم که باشد دفع کنم اگر بودا نشاد میشود و عقب بجای و لغات را که میکویم و اگر نتوانم تمکین منموم و بر میکنم تا خدا تعالی بر که این نیت مرا باین سعادت رسانیده که اخلاص و محتاج مندر پس چه عجز را که تعجب و تعالی نعم حکومت ریاست از راه داشته باشد میباید که همی ائمت خوار معروف بران دارد که در این دران بعد حکومت ایشان فقر و رعایا در فراغت باشند و عمر و مبالغه کردن در شغل از مظلوم کنند تا بدینجا عالم انبیا را به مشرف شوند







بنزدیک درگاه هر که دل ریافت او صاحب دولت هر چه آید از دل او جا  
 پس اصل حکومت باید که قدر این نعمت را دانند و او را وسیله  
 سعادت هر چه آید گردانیده و بهای سلیم را بهر نوی که باشد متوجه  
 گردانند تا مقبول آنها گنجد بدینا توبه که عجز خوی بجز جان من  
نه خست بری از انفس غلبه حضرت جواد احرار جواد عبید الله  
 که میفرمایند طریقه در ویش آن خانواده جواد است قدس سره که  
 خود را مصروف بر آن میدادند که وقت با عاقل میباشند و غافل  
 در هر وقت آنچه مقتضای آن وقت است میکنند بفرموده و مراقبه  
 اشتغال نمایند که هر زمان در آن زمان نباشد از خدمت که در  
 مسلمانان است اگر چه بخدمت و معونت ایشان را از بدین مسلمانان  
 آن خدمت را ندانند و مراقبه تقدیم نکنند چنانچه گفته اند راه حق بجا  
 بعد از انفس خلاقی است تا بهترین راه با آنست که از هر بدی مسلمان  
 رسد انداز انفس تفسیر مشایخ طریقت است قدس سره و احسن و احسن  
 دیار دل اردن گفت زبان بدین بسندیده بناید که که کوی مسلمان  
 شد مسمی که کون نهادنت حکمهای خداوندی را و فخر القس الله

بنام

تا کشف نفس را از زهر هر دایه کن بکار دهن در دام دوا بیا  
 دهد خود کوثر مهر سعد بیا زهد که جا که بگوید قدم از خو بر ون  
 زار خو ی تا جکوز مهر بکفر قربت باید و هو طبع انیت  
 بجا ره تا جما طبع شربت صدق ایام افکن نوش کن تو د  
ریا شکن تا حقیقت ترا نمای دوی وار ماند ترا نما هو ی  
و در صحن سلم ست و نزد که مجا اند و نزد که نزد یک سول صلوات  
 گفت مرا بخی کوی در مس که اصل چرا بیا دست در ان نم  
و بخی دیک حاجت نیاید سول صلوات الله علیه سلم فرمودند قال صحت  
بالله تستقیم نفر یکو کردیم بکدی عز وجل و لقد ان برین بخی است  
را است با شرف بای استوار دار در استقامت در است با شدن ان  
بیکو چون یکو که نیز نمود که گفتند که صوفی و چرا است یک سوی نشین  
و یک ان نشین که الله و سوا ه ه ان چو که که مرکز نشین نمود  
دوستی با و دار که مرکز نیم خبر این دوستی که کرد و دوستی که بجا که  
نا کرد و دوستی و دولت شد بلا که مرکز که بهر تور و چون  
خدا که حرف حسب خلق بر ان که دان که حقیقت که سوا



شیخ ابوعلی دقاق قدس سره فرمود که استقامت نگاه داشتنی شریک از  
ماسوای بغیر باید که خوشی و غم را در خلوت خانه سرخود راه نهد  
و اغیار را در جرم منزل باز نگذارد و بپوشد امر و عز را در دل خراب نگذارد  
کانه در جرم سلطان اغیار نمی بیند و بعضی گفته اند که استقامت آنست که کاف  
راه حق را نهاده باز نرود تا بمنزله حال رسید و بعضی گفته اند که آنست که  
که طالب کرامت مباشرت و طلب استقامت کند هیچ عمل از استقامت قائل  
تر نیست چنانچه حضرت عقیلی و قاضی کجفرت سید محمد علی علیه السلام فرموده اند  
کرده فرموده است تا استقامت را هر چه که در راه استقامت بود خوش  
بینی ضایع نیست و فرموده اند که استقامت عمل آنست که سرخود را از مایه  
مخوفه داری و از جهت ایمان سید محمد علی علیه السلام فرموده اند که سستی  
سوره هود غیر از سوره هود پیر سخت و سوال نمود که چرا فرمودند از جهت  
آنکه تا استقامت امرت تواند بود که مردان با شد که سرخود را محفوظ دارد  
از ماسوای بغیر که چنانچه قاضی و قاضی دیگر معراج از اسرار و حقایق نهانی  
بایشان القا می نمود با خفای آن مأمور شده بودند و هرگز ایشان  
آن اسرار را با چشم استقامت در حفظ ظهور آن اسرار در رعایت

دلگوازی

دشواری بود چون هر ساعت اسرار آن غایب کرده است و حدیث  
کلینی را در این باب است بوده که گفتگو آن که در پس فرمودند که سستی  
سوره هود با آنکه آن حضرت صلی الله علیه و آله فرموده اند استقامت  
دران مراد است که با وجه سهوا عالم حقیق که شهود وحدت است  
و استقامتی که در محبت است و با و امر و نوح که مقتضای عالم نیست  
عمل نماید که استقامت فرزند که عالم حقیق از نظری سهوا فرزند  
و این نیز در رعایت شریک است از اینجهت فرموده اند سستی سوره هود  
و آنکه درم و حاجت حضرت سید محمد علی علیه السلام با تمام اهل استقامت  
که با شریک سستی کوکب علامت را و صفای طبیعت پاک کرده  
تا طلاق هویت جهان مسیره تمام از آنکه او درین فتنه  
سایر و خوشید مانده و در ساکن طریقت اند و هکلین کار دینی  
که اهل دنیا صید شده کان البلیه نزدیک است و اهل الله هید  
شده کان حق اند و بکند اندوه و اندوه دین حصار است برنده  
مشق از غم شود که غم دلم لقا است از دینی راه سوی بسته است  
هر چه غم پایش با و خشت بسازد هر طریقه و سرخود دین در آن

اینها











و دل هرستان بآن پیوسته بآن متعهد است و قرارگاه حق سبحانه و تعالی  
 آنست بخت آن کان حسن بود و نبود از عیان نشان یا الان ان عرف  
علیه ما علیه کان یعنی آن زمان حق سبحانه و تعالی بود از جهان و جهانیان  
 نام و نشان نبود که آنرا عرصه غیر مخلوق مگویند یا الان اگر بدیده معرفت  
 و شناخت نظری کنی حق سبحانه و تعالی برهانست که بگویند اینهم اسم و صفات  
 که بظهور آمده اند اینها همه موجود دارند و نموداری بیش نیستند بهمان  
 حقیقت مطلق است که در هر جا جلوه گرفت و آن عرصه غیر مخلوق  
 باقیست در هر فرمان و آنکه فرموده اند بیت حق بر عرش جلالت است  
مستویت یا آنست که هر ذره از ذرات عالم داخل در لامکانست و  
 که قرارگاه حق سبحانه و تعالی باشد تا آنجا که او را سبحانه و تعالی چنانست که بماند  
 دل هرستان و هیچ عرصه وسیع تر و بزرگوارتر از دل نیست بیت  
 دل پذیرفت آنچه در عالم شنافت یا دل بداندیت آنچه عزت اندرینا  
 بپای جان را بیاباغ او نشد یا شاه باز معرفت او را بداندیت  
 روح قدرش بیشتر برش عقل کل باستان بردش یا غنچه دل  
 معمور شد با کنه هوا یا بروی الرحمن علی العرش استوی یا

گود

که اول صیغه الله علیه وسلم را مکه ان الله تعالی و هر قلوب المخلصین  
 لامکانهای با شرف قرارگاه حق سبحانه و تعالی است و این لامکان  
 عبارت از دلهاست از جهان و عارفانست یا که خدا جلوه خدا  
 خدا را جلوه روزی حضرت میفرمود یا و دنیا حق گفته اند یا  
 این مکانست یعنی کربت جانی و مازا آنچه یابم در زمان بگویند ایشان یا  
 که این مکانست و قلوب المخلصین پس مکه ان حق سبحانه و تعالی جلوه  
 که پاک است از هر چه حق سبحانه و تعالی است بیت ز غیبت خدا دل را غیبت  
 کرده ام یا که غیری را غیبت دیدم درین خلوت سرافق آنست  
 الرحمن علی العرش استوی اخلاص منده انت که در خود را پاک سازد تا  
 محل مقصود حق شود و اندرین مغرب است آنچه حق سبحانه و تعالی فرمود  
 و طهر استی لطافتین آنچه اهل شایسته میفرماید و چه که در کربت  
 از همه چیز پاک کن و غیری را بدو راه ده که او بپا از محبت طاعت الهی  
یا اولی الله فی الارض حاجت الاله الله صفات و هر آنکه سر داده و  
 که بری من خاکی پاک ساز که نظری غفلت من بوی فرو داد و او که  
 ای بیت لیکل غیر کلام خاکی است که عظمت و جلال تراش بدو فرموده

بسم الله الرحمن الرحیم  
 الحمد لله رب العالمین  
 اللهم انی اعوذ بک من  
 الهم والحزن  
 الهم والحزن  
 الهم والحزن

کرات دل بنده مؤمن است و او و دو علی السلام فرمود که اگر ترا چگونه یک  
 سانه چسبیده است که پاک ساختن او باین طریق است که آنش غرض  
 مادر وی زنده باشد و غیر این است هم در این مورد است که آنش که در دل  
 فروزد که بجز حق که باینکه بگوید که تا خطی ما را نمی تواند که در این  
 طریق که باید از آنجا نیاید که چنان که در این که در دل در بر گرفته که و کر  
 که در این که در دل در بر گرفته که و کر بر واد غرق در آنش که در بر گرفته که  
 آنجا که غرض است که با آنکه در بر گرفته که و صانع را طبع که هم با آنکه در بر گرفته که  
 بکشد که در بر گرفته که و در بر گرفته که و در بر گرفته که و در بر گرفته که  
 و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 بقا پسیم روزی که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 حق سبحان و تعالی را بداند که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 بعد و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 بیان میکند که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 از خوف قطعیت یا از خوف و حقیقت است که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که



۱۰۰

نیم هر که که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 نذر است که حال عشق از آن آفتابین باشد و منقول است که غرضی در حالت  
 نزع که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 او را که است که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 سال است که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 و من که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 درین محل رحمت شما آمده و برای من بهشت و رحمت خواهر است  
 باغ فرشته برای دیدن بایدها که بجان من بود که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 و حضرت سید صبیح الله علیه السلام فرموده اند که فقر که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 و مفتاح فقر قبول الفقراء بغیر فقر نیست اگر بخواهی فقر را از تو دور  
 که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 خنده از عالم شود و هر چه او را و غیر او را مطلوب بیاید از درون خود  
 طاعت و در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 بیرون از تو نیست هر چه در عالم بهشت که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که  
 و انیت که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که و تا که در بر گرفته که



دریا عجب است ما آن گشته و جود فقر است خداوند سبحان عز و جلال عز و جلال عز و جلال  
فرموده اند قال یسین محیط جمیع المخلوقات و لیکن آن عبارت از خدای  
هر عالم است بیت آنکه کلمه است هم از جان خویش و هم از  
جان خویش و جان خویش و جان خویش و جان خویش و جان خویش  
بر کلمات روشن خواهد بود و حضرت سید علی علیه السلام در آن ایات  
دعا برکت کرده بود تا هر چه از آن محتاج بود و هر چه از آن احتیاج  
و هر برآورده اند بسیار از نعمت باطن بسیار از نعمت باطن بسیار از نعمت باطن  
کرده اند و این نعمت حضرت سید علی علیه السلام فرموده اند اللهم  
معادن المعادن و الذهب و الفضة و المعادن و المعادن و المعادن  
و در نقره است که هیچ دنیا و آخرت و هر چه از عالم ازل است  
که آدم معدن آنست منشوی آدم و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
منظرات آیات است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
جود است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
اوست و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
بکلام سید او کتب فرموده و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است

و هر چه از عالم ازل است

کلام سید آن در ویش نشود و در ویش آنست که محلی و در ویش آنست  
اسلام با آن و تمامت عالم را و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
میفرمایند و این ایات و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
نیت و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
و آنکه فرموده اند که آدم عبارت از خدای و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
هر از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
از و اوست و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
و عالم ذکر است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
عالم است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
لمست و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
که درین عالم و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
که عبارت از آدم است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
تن عالم پنهان شده و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
باب عالم است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است  
یک کینه و در یک جهان و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است و هر چه از عالم ازل است

حمد است و در یک کرم و در یک لطف است و در یک قدرت و در یک نام  
 و در یک نیاز است و در یک عادت است و در یک عبادت است و در یک اتحاد  
 و در یک منزل است پس هر که با او خدایت می شود الیه او را روی  
 طلب باشد و آن طلب از صلاح و فساد عالم نیست بر مصلحت امکان کرد  
 و این همه را از او خواهد چوای است هر چه میسر است از آن هر که از او  
 مطلوب است دوست هم کان همان چیز می نماید و حیدر شیر از او چوای  
 به غایت هم کان دارد چه چیز است **بیت** که بظاهرات پیر نهان به آری  
 نهان تر از پیران به ظاهرش پندیده آید و در حق باطنش پندیده  
 چو خدای بصورت عالم صغری و است **بیت** پس به غیر عالم کبری و است پس  
 اینها به علی که هر دو عالم در ایشان مندرج است هم کان  
 عالم مغراند که طالب هر چه میسر کند از دنیا و آخرت و انوار جماله  
 میسر دارد و به راز و نمیه از او و باطنان می رسد مانند طالب خیر و  
 کند و بهمت طالبان تا کی باشد اگر طالب در به کمال باشد و نظری  
 بهمت خود را در حق حقیقت تلف نماند و جز از رسیدن بآن خدایت  
 غلط محقق نمیشد باشد پس هر چه میسر شد بهمت دل و اگر

این مقامها

این مقامها برین مغراند که آنچه در او صفات مذکور شد در ایشان انوری  
 نخواهد بود **بیت** خدای آن دل که مانند فیاض از شعاع آفتاب بکریا  
 شکرش را یکیت چون جان چو صفه **بیت** بنیوا از حق سلطان و حمد و دل  
 این آلوده را بنده شکر **بیت** لا جرم دل از لعل دل برداشته از خجسته نرنگ  
 فرموده اند که دل بر مصلحت پنداشت نیست و جوارح رعیت او و فیکه خیر یابد  
 از معیت او که هو معلّم اینها است **بیت** غیر از او با تو نیست چه در کن تاخت  
 با به **بیت** کوشش کن و روستی آن بجز ویران کان درو با به حد فها بر کهر  
 انا که که در ادبیت و از جمله اعضا را و است آن بر خدای صنوبر که دارد  
 که آن محلی در حقیقت است که در او صفات او بیان کرده شد و محققان  
 گفته اند که در باطن هر مومنی پنج چیز است اول حد درستی و در درون  
 قلب است و در درون قلب فواید است و در درون فواید شریعت و در  
 درون شرف است سر آن باشد که سر را بران شرف باشد و  
 خفای است که غرضی سیمانه و تقاطع کجاست آن اطلاع باشد و دل ایضا  
 و جهان که انشای حیوانات با نباشد و از افوا که گویند و لیکن همان  
 جان و در انور است در مقام صفات غنی و محبت جاوید است





کرات را نور بصیرت و سبزه خفاش دوان در دل هر آدمی بنیاد است و آن  
خاصه اهل محبت و عشقت بدانند آدمی مرکب از عالم علوی و سفلی  
و آنست که باین سهلیت نفس و طبیعت و سایر اوصاف و غیره بشری است  
که فساد اینان محرومند از آنچه در صفت اول مذکور است لغوی و الله  
من ذلک امر آنست که در دنیا دو عالمند از هر چه بهره دارند چنانچه حضرت  
محمود علی قلی سره بیان فرموده اند بیت در حدیث اند که میروان  
مجید خلق عالم را سه گونه آفرید یک گروه جمیع عقل و علم و وجه  
فرشته است و نه از هر چه دین اند و عرض هر چه در هوا نور مطلق  
زنده از عشق خدا جمله مستغرق مطلق شد بهمی عین با یکدیگر  
شدند قسم دیگر با خزان مطلق شده محضر خشم و شهوت مطلق  
از ریاضت رسیدند و جهاد کویا از امر میگزیدند بسیار از علم  
از دانش تر همی حیوان از غلبه در غیر این ذات اند اینها صفت  
مردمانند و گشته شهوتند و آن سیم مستعدی را دوشو از  
نیم او نیم زهر نیم خرد و مایه سفلی زلال معرفت ابدی اگر بکام  
باشد بغیر چه مقصود دیده بازند بجمله نیت و جلوه مایه

و اما در این

و اما در این که چشم تو هست بر غیب را غبار خاک هر سر میفروشن کلمات  
که در نظر نگذار و نقش غایت را ز جام عشق خدا که هرگز در دست  
اند که در این روم و تن را و با بکسر زبان بولغیب نرسد بهر کونیت  
از این کشتن مشمار سعد ستر حقیقت بهاشکان و اگر که هر کشت  
قوم سیرین سراسر و نیز از معرفت آنست این بدین کار اکل اول  
فرموده اند تیم دیگر بایل علوشود و آن دو قوم آسوده از جنگ  
وین بشر با دوشی لقد نقیاب جان کشده سوی بالا بالها در  
تن در زمین چنگا لها آن یک پران شده در لامکان و اندر درگاه  
بچون سکان کمان یک یوسف خبر عیسی نفس و آن یک هر دو با خرابی  
قوم دیگر سخت تبهان میروند شهره خلقان طاهر گشودند بهر کرامت  
شان هم اینان در جرم نام نشان را نشود اهل کمال بیت در  
عصمتی من بگو بها سخت خدا جای من بمان این دلی  
منند که هزار و صد هزار ندیک نشدند جان کرکان و سکان هر یک  
جدا مقتل جانب ی بشیران خدا در بسر و پوش گشته است آفتاب  
دم بهرن و الله ع سم بال ال ق و اب ب چون اهل دلان این خدا

و اما در این

شونند که در مورد حق حقیقتش به بریند که از اینها فیض آثار  
 این پیدل دل خن شده و باید آرد حجج در بیان معرفت الله  
 و انکه از این مظهر حق حقیقت و انیا و مظهر غنا و بید سمانه فروغ  
 بر تو جویت پس آن دلدار نمود از حق هر ذره مطلع و انوار و تجوین  
 غایت کرد و کاه در بیان معرفت الله حقایق و معارف دیگر که  
 میفرمودند که هر طریق چون بفکر حقیقت مشرق شود که از وی  
 اوصاف وی هیچ چیز از نام و نشان نماند و همه را در بقای حقیقت  
 و تمامه و ناچیز کرده باشد پس حقیقت از تمامه و جوهر و وجود و جوهر  
 خلیفه از راه دیکه و بعد از کثرت مشرق و کماله پیدل  
 از حقیقت که عرفا و متفکر و مرامات ذات و صفات حقیقتی و اولیای  
 و دین است و خیر جمیع حقایق را مشاهده نمیکند و زبان  
 او این مضمون میگوید که ما فی کماله که هر چه حق شناس آمد ترا  
 برین مظهر هر چه سر او این صفت را و عرفا بطریق علیته  
 معرفت و شناخت میگویند و فقر حقیقت اوست که این صفت  
 موصوفت نماید و فقر نیست اما بقا بقیت که در اندرون تن نهانست  
 و اولیای

و او بجز این نیست که صفت بی کران است چرا که افتاب معرفت  
 در دل او فروخته اند و آن را در سیر لایکی نهان ساخته اند که اگر بوی  
 معرفت در سر نهان نبودی زمین و آسمان و عرش ملک آن نیاید  
 و سرای عارفان از حجابها برین فرود گشته است عارفان سر نهان میکنند  
 که دیگران فرود ابعانی نیستند هر چه که خواهند عارفان محو کتب نور  
 معرفت از اسرار و مکه دارند و حق الحق الباقی و جعلت عندی العرفا  
 اخطار هم غیر نیست حجابها را که مانع دیدار است از انوار عارفان  
 و آن بزرگ است نزد حقیقت و عقاید لای عارفان عارفان که  
 که اگر فریادیم نشینان دارالانوار را بر سر هر چه و در شراب طهورین  
 امر و باده نوشان حق خانه انصاف را که بنوع معرفت منور گردانند  
 اند به عارفان شراب بقیت است حق از مقام برتر بهین عارفان  
 و در حال انوار است حق در پنج و چهار است حق حق بر زبان و جاپ  
 عارفان در رتبه عین حق حجابها را است حق دیگران را که  
 فرود ابعانی که با انقباض هم انقباض حقیقی و انوار اطفال خلیل حقیقت  
 که و الذی هو یطعم فی یسین حق که فرود اندر عارفان که تو را





بدن من بابت و مرآت اند شراب را که موجب کین عیاش و سب  
 رتبت اعراض است و از ذوالقول صریح منقولست که گفت مراد این  
 طعام معرفت است و مراد باین شراب محبت است که قوام وجود عارف  
 و عاشقان و تکمیل طیف ایشان باین طعام و شراب است شراب  
 المحبت حیل شراب و کل شراب موله سراب است ترانوا و ملازم خوا  
 یطعم شرابا و مراد از شراب یقینی که مراد از قبل است از آن سبب کف  
 بردمان و کلمه شکم ولی دینی و از خواص این عیاشی شکر و سرور و کلام حق  
 نظام است عند ربی لطیف و یسقی فی میوان برادر که مراد  
 و شراب است و کلام یحیی در بیت مرید عارف جو یافت لذت قرب  
 ذبا کلش نشن بعد شراب اکمل و شراب چه باشد انس سخن  
 دایم از حق است مستغرق لغز از خوان لطیفش سنی که شربت از بیم  
 سارست و نذر محققان در کتب چنین فرموده اند که او حق  
 کان میثاقا حیثیه یز آنکه که فرموده بهای نفس پس زنده گردان  
 او را محبت خود و معرفت گفته اند که حیوة معرفت دیگر است و حیث  
 بشریت دیگر عالمیان بحیات بشریت زنده اند و در سندان بحیات

معرفت

معرفت بابت که در جوی بشریت بسراید که کل نفس فانیة لله  
 و هر حیوة معرفت بقدر نیاز و فانی حیوة طیبته از نیابت  
 گفته اند که المؤمن هو اللای یزین غیره که باطنش نوبانیست  
 خوشا جا که باطنش نوبانیست هرگز نماند و در زندگانیست  
 بزرگ و فرموده است بر روی طلاق دوی محبت بکشیای مبداء کمال  
 متوجه خدای غافل شود و خرق دل و در نهان قنایه جاوید شود  
 صفت این جبار و نهان پندیده که این نور معرفت را عطا میکند و او را  
 بدیدار و صفات خود بنمایاند و در او دهر و در از زرات عالم است  
 حقیقت حق سبحانه و تعالی را مشاهده میکند و هیچ چیز او را از آن  
 محجوب نگرداند و باین طریق حضرت ایشان میفرمودند که اگر کان گفته  
 من امر علی المعرفة و العلم لای یزین الا غیبا و فهو صلیح یفرح به که دعوی  
 معرفت است و ساخت حق سبحانه و تعالی که در نورانی و در حق تعالی و در  
 که مظهر حق تعالی است و در تعالی اندیش که کاذب است که بگوید معرفت  
 بتمام او نرسیده است چه که اگر نرسیده معرفت بدو را و در معرفت  
 مراد تمام زرات خصوصاً با ندرت و در سندان است بجا و بشریت بر آن

بسم الله الرحمن الرحیم  
 الحمد لله رب العالمین  
 صلی الله علیه و آله  
 و سلم

بسم الله الرحمن الرحیم  
 الحمد لله رب العالمین  
 صلی الله علیه و آله  
 و سلم

مرقد و آن حدیث پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم که من تواضع غنیاً لغنیاً قاله  
 نشان دهنده لطافت همت قاتل اردا تا چون غیر لغت را راجع به غیر می بیند  
 نیست چرا که هر کس تواضع کند غنی را از جهت غنای همان غنی بقای آن  
 غرض را در میان بیند و او را مغرور نشاند و با منزل و فروتنی کند  
 ثلث بن او می رود اما اگر بقیعاً معرفت غنی را حق سبحانه و تعالی را و  
 کند تواضع دین کامل می بیند و در بعضی اوقات حضرت خاتم العباد  
 علیه السلام خاتم برسم نیاز دهد و کفها در ستاده از آن حضرت احوال  
 دعا و فایده کرده بعد از حضرت ایشان از روی معرفت و شناخت  
 تنزل نموده این ابیات را نوشته فرستاده است **مکتوب** مکتوب  
 بر آن خاطر عاقل کلام لطیف کلامی خاک است تاج سرمه و یاقوت  
 مقصود از محبت ملازمت و خلاصه خاک است پنداشت که گوشت  
 و خطا عفو کنی آن کرم نیست که از تو کرم آید بهر آن که یکی از محبت  
 آن مکتوب به طاعت ایشان رسیده است از روی معرفت و فروتنی  
 که در ایشان مناسب باشد که با مثل عام مردم درین روش کنایت  
 و غفله را لایق نمی بیند و این سخن از ایشان صریح برده است

مکتوب

چون این سخن شریف ایشان رسیده است این کتابت را نوشته  
 فرستاده اند که معروضی از توفیق کاه علی بنیه بوده باشد و بدین  
 باریک نظر حضرت هر حق عالمان مراست که هر حق خوب و بد این  
 آید خوب و بد حق و حسن ایشان عکس برده باریک نظر و سلاطین  
 منظر و مراست سلطان و غنای حق اندک باشد اما خدا را مردم که نزل کرده  
 و التماس خاطر میکنند در مایه ای که بمقتضای معرفت و شناخت  
 این را دانیم که از کی است و بشکرتان قیام پس از زنده غنای و الطاف  
 ایشان که معرفت کرده اند و اسیده شد هیچ بکار نرسد بیت و انانیت  
 عشق پاک و عین پاک را که دوده که نیاز داشت خاک همچون جلوه کرد  
 نظاره که جگر خفا و است که مرا و تو در میان بنشینم چه پاک باین  
 مرفوعه که در حق حضرت قطب قطب عالم الدنیا و عالم البقیه است  
 در غفران و جوار رحمتان و محبتان نشسته بود که با کاه سپاه هر روز  
 آمده است و صبری خویش را در قدمهای ایشان سوده و معروض  
 در است که من تو را بر علی عینا شوم و ایشان از اینجا را می بیند و قوت  
 امر کرده اند که نور و حضرت ایشان را بوی که با عین می بیند

بسم الله الرحمن الرحیم  
 الحمد لله رب العالمین  
 انما هذا من فضل الله  
 و هو العزیز الغفور











لباس تنگش گشته است مستور شود نعمت فائده هست در حین  
سلطان برین حال از در رسیدن لباس ضبط امور خلق و  
عبادت سلوک حق را غایت تمام کردن از خداوند سبحان در خواست  
تا بکل در لباس فقر در آیم و بفرات بخیریت جنتی و نماز مشغول  
چون مناجات که در اشاره رسید که او را هم لباس سلطنت و عبودیت  
باید که در مصلحت عبارت دین و دنیا در آنست و دریافت مشقت  
نفس را اینجا بیشتر است چون اینجا را مشاهده کونالان و گریبان را  
کشت و تن در مشقت و حکومت و فقرا با و رحمت خلائق در داد و آفیا  
نمود و غیره موهبت که در توفیق غلبه سلاطین بر اعدای همین طریق است که  
خود را از میان بردارند و غیر و نیز خود را مصلحت کرده و قدرت حق  
و تقار را نباشد که هر که در نظر بخیر و فقر خود کند قدرت و رحمت  
و گریای الهی را در دست و پا بدهد که بر غایت آید و هر که در نظر بعبودیت  
نمکند زود بایش که قدرت و تهر و عزت الهی را در دست و پا  
کردند بیت انبساط و که در هوا وصلش بآن مرغ پر که بر ندارد  
و نیز طوق که در جیم وصلش بآن پای نه که سر ندارد و نیز طریق

بدو در

و بدو در با غلبه بر اعدای انبساط که بیت خورشید افعالش گردانند که در آیم  
حالت ایشان ترویج شرح محمد مصطفی علیه السلام و طریقه ایشان که  
نظم و آیه مسلمان در فراغت است با ایشان و بنده که حقیقی و نیکو را  
حرکت ده بشت با گریبان نیست و بیان دیدم موهبت اعدای خود الهی را  
تخلیف نیست که طفر و طفرت هر یک در گریبان نیست و غلبه در جنت  
و در تحت چهار این دعا که از انان که خلائق و خواص اهل بیت  
اللهم انصر من نصر الدین و اعدل من عدل الدین اللهم انصر من  
اهل الدین و اعدل من عدل اهل الدین و سپردن دلیای اخیا  
که حال این صحنه شده امور که در دست ایشان و در اطران عالم  
هر کس که در گریبان نیست او خالص و عقیده او بر هر اهل حق است  
امور که با و هر کس که باین تقریب میفرمودند که چون خیار خلائق است  
و نیز خیر و دین آن بل مجرب است و باین عقیده که با مجامع میفرمودند  
الله فرمود که رفت سلاطین بر تفرقه ایمان و ستم علان خود که غیر  
در میان تفرقه ایمان حاصل آید از تفرقه خود میباید چون فقر را حق  
حالت ملاقات افعال و با ایشان سخن بگویند و قطع شد و میباید غلبه و نیکو









دوست خوب است البته دری خلا خواهد پس ایند و آنچه را بنظر افروزند  
هو جا هر کس هر از بداء می باشد و در نظری شود اینان هیچ چیز  
جای نیست مگر الله عالم التوالت و عالم الارض و عالمیها که از نظر  
سپهر برسم نیاید نظری اینها افروزان نیست در بداء است  
و از ان جا روزی هر خود ندوید که حقیقتی و ظاهر است که الهامی  
برای ان حوام است بر هرستان مخوفن هلال که دادند چاک حضرت موسی  
علیه السلام دعا فرمود که از برای محفوفت و رفون و اتباع او و دی نیل  
خون گشت هر وقت که قوم حضرت موسی علیه السلام هرگز رفتن را بایک  
لج و چون رفوعیان می دیدند خون سیاه بودی رفوعه که یک  
از قوم حضرت موسی علیه السلام می شدند و میبایست هر کس را بطاعت و محبت  
ناری و ناله بسیار که نزدیکه ام که از شنید بگریه می شد که از از برای  
من نظری یک بر رفوعیان آن شاه قوم موسی را پس از قبول  
و در جام آب گشت و اقل خود را یک لجه چون بجان ابراهیم داد  
که خود در همان زمان آن آب را کفن می گشت و با بجان خلیل  
ایشان گشت و بجان موسی را در خون سیاه گشت بعد از ان رفوعه که

~~از درجہ مجاہد~~

برادر حق سبحان و تعالی این یک لایحه بود و حاکم کرده است بزمن حلال کرده  
چون باید که این یک لایحه است بدعایت یا علقه او نیز میفرماید  
که خیر است که از یک لایحه که در این بین و از خود او یک است و وصف  
برای یک یک که میفرماید و عالم از شما خود شوق و بر جلالت میفرماید  
و یک لایحه را میفرماید و نیز فرموده که از یک لایحه که در این بین  
شفق و لایحه است از است و یک لایحه فرموده که از یک لایحه که در این  
از یک لایحه که میفرماید و یک لایحه میفرماید و میفرماید که از یک  
و حق سبحان و تعالی به صورت یک لایحه که در این بین و از خود او یک  
نماده است متوجه آن فرموده که از یک لایحه که در این بین و از خود او یک  
بر یک لایحه که در این بین و از خود او یک لایحه که در این بین و از خود او یک  
هر یک لایحه که در این بین و از خود او یک لایحه که در این بین و از خود او یک  
صد برادران اینجین است یا بیرون یا حرف زبان همکار نشان سارا  
بین آن که در این بین و از خود او یک لایحه که در این بین و از خود او یک  
که خود را فعالی لایحه که در این بین و از خود او یک لایحه که در این بین و از خود او یک  
که در این بین و از خود او یک لایحه که در این بین و از خود او یک

تر آنکه بشری مانند ما بعین مرتبی که ترا فیه سبب تحقیق بود نبوت  
و بر ما واجب که اندک اطاعت تو را تو در غیر ما بجز این صورت بشريت  
ایشان دیدند و از درک حقایق ایشان عاقل مانند اینچنین این  
جماعت را متکلمان زمان ایشان نیز انبیا بعد از ائمه حق ضایع کردند  
و از درک حقایق ایشان عاقل بودند متشوی ای باب کسی را صورت راه  
زده که بعد صورت خود و بر اندر زده که هر چه با اولیا بر گشته اند که اولیا  
هم چون خود پیدا شدند که گشتند که بشرا را بشرا را ما و این را بشرا  
خواب و خود را این ندانستند ایشان از غریبی است در فرق در میان  
پیشتر این خورد که بعد پسیدی و وجود این خورد که هر نور خدا  
این خورد که بعد پسیدی و وجود این خورد که هر نور خدا این خورد  
کشته زمین پاک آن صورت بدلی این فرشته پاک آن دیو است و در  
کردن زهر خورد و نوش شود و زهر و ناقص سبب و زهر شود که صاحب  
دل مانند اربابان زمان که خورد و آن زهر قاتل را عیان که با مال  
زهر خورد و نوش شود که ناقص و زهری خورد و زهری شود که هر خورد  
کاید و ناخن شود که آب حیوان که رسد آتش شعله که آتش شعله

کافر

کامل را حال که نوشی کامل بخور و بر این لیل و دیگر اندک حق سجده و تعبد  
در شان همتان خود چنین تشریف فرموده است به هم چنین  
و به هم طریقت و به هم یک مع البلاء عن وجهه الارض بقریب  
و خود شریف را بطنایه علی است که کمال این را رزق داده میشود و  
با این که از سحاب حیران و در هر عالم را حیات و زنده که مرتبه که وقت  
الماء علی شریح حیات که در کت و وجه شریف ایشان هر سال است و  
و اوقات که از روی زمین رفته میشود و هر عظمت و بزرگی انبیا ایضا  
و هر دم که در کت که را ایشان اندک و بطیف ایشان رزق و در هر کت  
خوردند که اگر وجه شریف ایشان درین عالم نبود و هر عالم کمال  
نیت و نایب را هر شریفند که حقیقت انبیا بعد از ایشان با هر چه و در  
و تمام اهل دنیا صدق و حقایق ایشانند و حکم عالم پس از ایشان است  
که کس نخواهد رسید به این و از هر که که خواهد رسید به این و از هر که  
منظر این صفت حقیقی از زنده اند که توفی الملک حق و توفی  
الملک حق و توفی و توفی و توفی و توفی و توفی و توفی و توفی و توفی  
ایشان اندک این عالم نبود که جان ایشان بعد در دیای حقیقی بود







[illegible]

کتابخانه  
بن خرم  
الاسلام  
در کانه  
مکتبه

५३३



ممکن است آنست که خود را با کمالی است در هر وقت بوده اند اما دل  
 ما این تقریب نیست که بیاورد که سخنان شوم اهل انکار و نفی نفس  
 با دشمنان اسلام اثر کند و بجهت صراحت بسم تعالی خلل در ایشان شود و در  
 اخلاص و اعتقاد ایشان که با بیاطراف و دشمنی که نه تنها راه و طریقت  
 نتیجتاً آن اخلاص و اعتقاد ایشان است در آن اخلاص و اعتقاد ایشان  
 فتور و قعود و ادب آنجا است در ایشان تا آنکه در چنانچه گفته اند  
 که در ادب نه تنها خود را در استعدادهای بکمالش بر همه اوقات  
 و احوال نگاه داشته و در هر حال با او جفا کند بجهت محاسن  
 مسلمین آن درستی که از زمان است بماند واقع شده بجهت آن طاعت  
 آن در ردیت طبع بند و در هر حال که نوی و طبع بکمال و هر چه  
 بکمال خود که از جماعت که بجهت ایشان اند که در مجالس آن در آنجا  
 و اعراض از بیاطراف و دشمنان هر که اند در این اخلاص و اعتقاد  
 و اعتقاد از ایشان ظاهر است از آنجا اخلاص و اعتقاد ایشان بقیان  
 شده است در عین پیروی و برزاده که حق العایه بجا آورند و از بخت  
 پیوسته بدعا و عزیمت ایشان مشغولیم میفرمودند که حضرت بایا



بسم الله الرحمن الرحیم

علی بن ابی طالب که در بیاضی های از ولایت افسر آمدند و دست تفرق بر  
 اهل عالم مانند از آن مجاهد حضرت سلطنت مآب بخت نیست محض  
 و معتقد در ولایت آن جانی که سلطان و حضرت اعلی خاتمان هستند  
 که از فرزندان ایشان بودند و در قبیله داشت و محبت ایشان در  
 آمدن آن زمان حضرت نفوذ می کنند و ولایت و نفوذ بود  
 از آنجا از برای کوه ایشان بجهت کس فرستاده آوردند و از آن  
 ده بند و خورده بایا که گفتند و آثار محبت و اخلاص را که نسبت و  
 اوراق و از حالات و احوال که در دین را دست میبندید این را  
 بسیار ظهور هر که در آن عهد کام خیال بوده که خاتم مسکون را  
 فرزند فرستاده ایشان نیز باز نیازمند کرده فرستادند و حضرت  
 ایشان التماس عا فرزند کرده اند و حقیقتاً بجهت خاطر شریف ایشان  
 فرزند را مت کنند و از او در قیامت و سلامت آنها دار و پس از حضرت  
 دعا و از او و بعد از اینها ای خیر بخت فرمودند آن بود که در آن  
 زمان عاقر خان خط و را قند و جبار حفظ الحفظ حافظ ابراریم  
 چنان میفرمودند که حضرت بکند و از فقر فرستادند که حضرت

ایشان از برای فرزند نام غایت کنند چون بیاورن ایشان  
مستوفی شدم و التماس حضرت خان را عرض کردم ایشان گفتند شما  
که هم نام به بعد از مدت آمدند و فرمودند چون شما که هم در کوش  
آواز آمد که عیوبی است نام او را عیوب نهادیم و او را هر اسمی عظیم  
میشود و هر شکر اما ما نخواهیم دیدن بسبب آن که شما بزرگ و عظیم کرد  
ایشان بطور صریح از بزرگت دعا و توجیه حضرت خان آن حقوق را  
والت به بیفعلی و رعایت آداب جماعت میکند و بویختن آن عرض  
گویان متغیر نمیشوند ما بهین را فهمید و شدیم که در ایام هر روز  
اعتیاد است و فقر او رعایا در فراغت و آسایش باشد اگر اندک مشورت  
که در میان مسلمانی ظلم و ستم میکند زود و بیجا به خیرت می رسد  
که مبادا تصور در دولت ایشان رود و عا می کنیم که حق سبحانی و اعلی  
اگر آن دولت ایشان را مصطفی عدالت و رعیت پروری موصوف  
و عزیزین که لایق تار و زبر و دولت ایشان افزاید و کمالی و توفیق  
که حضرت ایشان بر پا کرده اند از این جهت عرض خواهیم که ساد و برکت  
باشد تا در سایه دولت او اهل عالم خورشید باشند و بهر چه

دیوار کهنه

دیوار رحمت را که بابت چون تو نیستی که چه بکار خروج بخرآن را که  
باشد که ششسان هم و بعضی اصحاب که چنین نقل کرده اند آن زمان  
که خویشین و سلاطین ولایت شش بر سر بی بخارا آمد و دست داشتند  
یکه را از ارکان دولت آنحضرت بطوف فرار فایض الانوار حضرت  
آمد و حضرت ایشان را ملازمت که و گفت که اکابر و شیوخ ولایت  
شش شما را خوانده و ولایت بخارا را سلاطین دادند و شما نیز فایض  
خوانید حضرت ایشان را این سخن قوم میفرستد به سبب تمام فرموده اند  
که این چه سخن است که گفتار دولت بخارا و دعا گوایان ما میگویند  
که اگر یک از آنها بوف کست میفرستد آن ولایت را با هر مردار از شری  
نقل آن حضرت بگوید که در آنکه در آن جهان زندگانی و تفرقه در آن ولایت  
شد که تمام سلاطین در دست حضرت خان گشته اند و شیوخ آن  
ولایت نیز بجهت او و بعضی مردان و بعضی جلاوطن شده و هر چه باشد  
بیت به از خود را نهاده اند و بیایند که آن در هر اوقات زنده و  
زمان بقیه دایم که هر دولت و لغت حضرت خان بود و حاضر حضرت  
ایشان بود و با که در آن خدا قبله نظر حق است سبحان الله

نقل





در بیان حالی در این زمان این ترسم کند که مهر که در واقع بنده اند  
 بدیده بکشد چون تو باید بدید که بس فرق چیست که آن مدتی  
 که تو در خشم و جنگ با طرب تر از سماع و با یک جنگ آب باغی  
 کلنت است برین که بحرکت خدیب کن مار از طین و خشم  
 و تکانگه محبت و شفقت از برای استواران آن از فیض  
 حقیقت خنده نور ظهور آورده در جهان در بر آدم و در سر و پای  
 او و در لغت نهاد تا آنرا از بعضی آدمی در سایه ای که هست ظهور  
 مرآت و سبب که عین معنی متعلق آن و آرام جان مشتاقان و  
 عاشقان هر که باشد تا فیض آن ظهور کردین مرده با بریان پیر  
 در گفتگو و در با هموند حقیقتا خطاب با آنکه حق سبحانه و تعالی  
 باین مشتاقان مرشد تواند ولیده که در آن عالم و کشند انجا درین  
 مرشدند مهر که با ظهور روح از هیما راوست که در دوا این نای از دهن  
 اوست که را دوا و بوی از دوا و است که هست با جگر از کجا او  
 تابش تون آن خطاب از لب الکا طریق این هستیها و بنده بر  
 ظهور و مرآت و از آتیه و لغای ایشان آن که در وقت و ملائت

که در فعل

که در طول فراق و فراط اشتیاقی عارض شده بود برقع شده اند  
 که شوق و هوش و لطایف طاعت و عبادت و ریاضات و مجاهدات  
 که بسبب نفع درها و مدارج قریب شد بخوبی مرگند پس این  
 داشتند که کجا از آدم و ازین سازه با ظهور مرآت و مرآت و مرآت  
 منسوب باینها نیست که آثار است که حقیقت درین مرآت با ظهور  
 و این سر بس بزرگت که کوشش هر که است و از خود انیمیت نشود  
 استواران را از تو دانه و نشین وین حق معانی تو خواند و نه من  
 هست از بزرگ برده گفتگو من و تو چون برده برافت در تو مانده و نه  
 مثلا آنکه نای که در راه عمل در آورده نماند چون از دست خود  
 بر زمین نهادن بر جوی و جوی بر جوی بر جوی بر جوی بر جوی  
 بر ظاهر است که آنچه از وظایف هست است از دولت و از انشعاب  
 پس که با کلام حکم همان نه دارد این همه آوازها و خوشی و نجات  
 که ظاهر است هم از معجزه ظاهر و مستود و آن ظاهر و مرآت  
 ما جوایم و نواز ما تو است ما جو که هم و مرآت و مرآت  
 انشعاب است که از دانه و نجات و جوشن و نجات که از دانه و نجات







که کتاب طریقه عالم را برینها راوری جایز دها در چند وقت بهراری آوردی  
 در برابر ای نازنین خود را بخود عیار آوردی تا نیندیشان و برودها را  
 رشت که چو شمع زان برده خود را بکفایت آوردی و ذره از سر غش  
 بچشم دل کشید که در نظر هوش را عین دیدار آوردی و بر سر هر یک  
 از کوی سعادت و کسب عین دیدار عالم را برینا آوردی و پس هر یک  
 ازین سازه را انجین است و است تا بفرین مقام خود را در حقیقت  
 او ترس خسته و غور نیست و کسب کند و میگوید که ما در میانیم چه  
 هست تو غری آفتاب حقیقت که کوه طهارت صفا از لیل و نهار  
 بت و حقیقت خود را از خوشی تنه چون ساکن از سر مقام  
 اگر چه عمارت زنگنه سازد میگوید که هر جای پای تشریف کنی  
 کسب است آن کس که گوید در مسکن من نیم خرم و چون در پای قدم آرامیم  
 از حق و از خود مرید آن دهم بر فلان که حق در من دید که حق  
 و انجم ازب و نیست که قدس است و اسیر او از نیست که کاشی نیست  
 هجران دهم که بیلان را داغها بر جان نهیم که آرم خنده و غم  
 بخت اهل ذوق را صد وجه حال که هر چه پیش نظر او نماند زین

بر سر

نیست الا نغمه کفن من و بوی قافون محبت و قاعده موت  
 مستقیم و از انجا که خوشتر از غبار و زهره و از زهره و زهره  
 مالا نه ای عشق حق عز و علا برشته ماند و از سرشته عشق بدست  
 آورده اند صد هزار یکبار بنای سهام آفرین بر سلوی لیلان  
 کرده است و باین سرگشته پای بند است و است که اگر دست بآفتاب  
 بصره هزاران روزی قنات روح افراطا هر کرده اظهر عشق و محبت  
 مرکب شد و از ان رو خیزد و بکسب که گرفته قانون عشق و است و بکسب  
 قانون که کوه عشق لغای حق و روا بقا است و هر چه و نماند  
 هزار آيات عین نیست در و زین که کوه و بیلان  
 و بوی دیکر و بکسب عشق و بکسب و چون صوفیان  
 صدها بصیرت بکسب عمارت فروده و قطرات عمارت و بیلان  
 سیم هر چه خوشی ظاهر کرده اند و خود در میان عشق و است و بکسب  
 هر طریقه و هر کس که بکسب و خوشی را بکسب و خوشی را بکسب و خوشی را بکسب  
 و انما زهره و زهره بر بار بار باطل و کسب و بوی و خوشی و خوشی و خوشی  
 خود را از ان عشق و محبت و بوی و خوشی و خوشی و خوشی و خوشی و خوشی

سید  
 الله  
 المصطفی  
 علیه  
 السلام



مستحقین و بایان معارف کوی بلا و محنت اند و سید خورشید ارکان  
مقصود جای سخته و لاف یک نیک زده میگوید که هر چه من عودم اما  
در میان نیستم و بلکه خزینه لقای من عودم از آن جهت مقبول الهی است  
**بیت** ندی اندر رخ کفایت نیست **بیت** زیر چنگ امانت دار من نیست است  
قانون را ز ما آواز ما که عود را از شوق عشق را ز ما **بیت** ما چو نایم و نوا  
در ما زلفت **بیت** ما چو کوهم و صد در ما زلفت **بیت** ما چو جگریم و تو زخم  
میز **بیت** ناری از ما نه تو زاری **بیت** و همچنین صد در ما زلفت **بیت** ما چو نایم و نوا  
آورده و در لایس عاشق را دورانی **بیت** میکت **بیت** عشق در پرده میا  
ساز **بیت** عاشق کو که بستاند کو که بستاند **بیت** هر زمانه تو که رسیده  
هر زمانه تو که رسیده **بیت** هر زمانه تو که رسیده **بیت** هر زمانه تو که رسیده  
کن آغا **بیت** اولیا را در درون **بیت** هم نغمه است **بیت** امکان در شوق خرق  
النوار **بیت** است **بیت** نغمه را که در دون **بیت** اولیا است **بیت** اولیا کو که  
اجرای است **بیت** هر زلفی **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را  
نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را  
نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را **بیت** نغمه را



بیت

که ظهور آمده و آید در محبت محبوبان و زاری میکند مضمون کلام این  
آنست که **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
جهان نیست و آنچه از عالم آنها و صفات ظاهر است هم منسوب است  
باین نیست و بسند و تو که ما را در هر چه و در هر چه و در هر چه  
چون **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
و چو **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
که **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
و چو **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
درین عالم خارج لذت آن لذت آن **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
و چو **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
ایشان که **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
و چو **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
مرز **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
خطا **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است  
هم **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است **بیت** است

بیت

ساخته است که این تبار را اصل تمام ملکات و معدودات و حیوانات  
 تا دانه انبیا علیه السلام است که در آنجا بیت دروغ نشینند  
 بر سر راهی که المرسلات از عدول و جمل پس ایشان هر دوشده که  
 از حقیقت مقصود عام کمال انعام عبارت از این است و از جهت  
 حضرت مولو جانی قدس سره بیت نیست در افسردگی  
 خدای سبحان و در عالم را که قدس این سرود افسردگی کان کاین مرد  
 و خدای سبحان در اندک از نشودن آوازها ایشان را خلق و خورشید  
 چرا که آن ذوق قدیم را فراموش کرده اند و خود را در دلهای نفس  
 طبیعت فرو برده اند و اگر خدای تعالی کا و سید کشند چرا که آن  
 نظم و نظم آنکه تمام عالم این سرود گرفته است چرا که ذرات عالم  
 که از آن نغمه آید بوجه آید از لبت آن نغمه را بر سرود و  
 در خدای تعالی بفرزبان بیان و بفرزبان اشارت و بفرزبان  
بیت هر کس بتراند و دین کوی دستان تو فرزند بهر سوی  
 آنجا که حقانیر معاند گویند با خلق کجا سر نماده گویند اسرار  
 غم عشق تو لها با هم هر دم بفرزبان بفرزبان گویند کفورتا

و آن من شیء الا بسبح بحمده بفرزبان بیت هیچ چیزی از مخلوقات  
 مگر که است میگوید خدا را تسبیح و تحمید و بفرزبان بیت او را از  
 سمات نقصان و ستایش و ثناء و بفرزبان بیت از این که بفرزبان  
 قدس سره منقول است تمام ملکات با خلاق لغات تسبیح الهی میگویند  
 و در خدای تعالی از دل برآوردند و اما آن را نشنیده و فهم نکرده که عالم  
 ربان در گوش در آوکت ده بفرزبان بیت بفرزبان هر چه بفرزبان  
 و در دانه در بفرزبان بیت و دلیل در گوش تسبیح خوانده است  
 که هر فارسی تسبیح و ثناء بیت بفرزبان در دانه که بفرزبان خود تسبیح  
 که تسبیح بفرزبان بیت در دانه که تسبیح بفرزبان بیت بفرزبان  
 عارفان سخنان ادا نموده اند و در دنیا بد و دنیا و دانه که تسبیح  
 از ذات موجودات باز بایست ملکوتی که تسبیح و تحمید و ثناء  
لا نطقنا الله الذي لا يطق كل شيء و از آن است بدانند و بدان  
 که بفرزبان در دست حضرت صلی الله علیه و آله تسبیح گفت بیت  
 تسبیح را چه تسبیح است که بیت بفرزبان بیت که تسبیح را چه تسبیح است  
 که تسبیح را چه تسبیح است که بیت بفرزبان بیت که تسبیح را چه تسبیح است



نار بر آید و بر سرش شود خاک را بر او جرمی کرد استن حیات آید  
استن حیات خاک را بر او جرمی کرد استن حیات آید  
 چنانکه ای که خورشید زینهار دکان که ما می بینیم خودش که ما می بینیم  
 مانا خوشیم که خوشی را در احوال انسان را بهوش که ما می بینیم خودش که ما می بینیم  
محقق که گفتار که بهیچ که او که ما می بینیم خودش که ما می بینیم  
اما از قدرت خشیانه و تعجب که بهیچ که او که ما می بینیم خودش که ما می بینیم  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و آله و سلم که از شواهد نور و قدرت آورد که  
یک از اولیا است که را در یک که قطرات باران از روی چک که در سح  
توقف تا قی در و کند که است که با وی در سح که با وی در سح که با وی  
ساعت که هر که خدا که آفریده است که از نیم که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
میریم آن که خدا که ما که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
دعا که او که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
دیگران که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
قطرات که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
جواب که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم

و سلامت که کریم که ما که از که کرد که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
زبان که هر که در که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
و ملک که آن که تر که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
شوق که هر که در که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
مکان که کو که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
و اصوات که هر که در که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
که چیت که از که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
مخاطبات که حق که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
این که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
که اگر که در که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
و از که بود که در که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
به که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
که کند که در که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
میان که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم  
عند که با این که است که او که می بینیم خودش که ما می بینیم

و مشور که کرد ترا داده ام ز نور نیز بخوان ای حق تعالی تو در به نالوت کن  
 ای حق تعالی تو بقرابت کمال مشغول شو ای سرافیل تو قرآن مجید را  
 کن این خدمت طویله نگاه دار ای تسبیح مابکت ای منقول است بکشت  
 از سرافیل خورشید و از ترغیب چون آواز یقین همه فرشتگان از  
 آوازها و از کار خنده باز مانند حاصل سخن آنکه شیرین تر از ناله بعد از شام  
 انوار تجلی در بخت سماع خواهد بود و از اینجا گفته اند که سماع منادی است  
 که در مانده کان بیابان تیره که آواز دیدنی را از عشرت آید بخت  
 یار امید هدیه مومنان گویند که تا بخت آن نکرده اند هر روز  
 زشت که در بخت آن سخن باشد بنده طایم که ما همه برای آدم ایم ای  
 که هر چه بخت است که کل شک که بالمان آید از آتش اند که بس و  
 و در بخت است که هر که ماند از آن آوازها که ز سر رانل هر که در دار  
 شوق ز سر رانل هر که در دار شوق این جامع سر را که از هر  
 شاد بد بخار خیر زلفها ز شوق جمع و چنین غایت کرده اند که  
 حضرت جلاله السلام سر حقیقت و انوار معرفت کشف معانی  
 به زکوة کهنه و عشاق شفاف را در آتش محبت و مروت و خسته

انعام

از عالم هستی تمام نیستی ترقی نموده اند پس از انشرف  
 آتش صفت آنحضرت اکثر دیوانه و بنحوش کشته بشو  
 و هستی و جبر و سماع مشغول میشدند و غمی نهایی  
 شربت الهمی را بر اهل عالم ایستار میکردند که هر چه  
 مردی بود بیت شراب شوق می نوشتم که با یکدیگر  
 سخن میسپانند میگویم ولی پیشتر میگویم شراب  
 باقی باقی از جبار دیگر دارد که از یک جرعه عالم  
 را همه زیر زبرد دارد و آن شراب است حق سبحان و تعالی  
 در دو جام حملی نماید چشم مبارکش بقدر کرده که هر کس  
 در خفاوی آمد در یک خضر که از خوشی و مسرت و خوش  
 میکردانید یاری که بدین کار وی از دست شوی آن  
 هر که بدست بای آن خاک شوی کسی بخوری ز جام  
 لعنتی یاری از شیوه چشمیت او بیت شوی بیت  
 آن تو که از شام تو بر باد عشق و زنده میغام تو بر باد عشق  
 عاشق نموده آنکس که بوی کبر آرد گوید در با تو بر باد عشق



سپاس خفرت دین اوقات خوش از آن آفرشته صحبت متغیر و نرفته  
 مرشدند و روزگار سماع بیان کرده میفرمودند **بیت** سماع ای  
 برادر یکم که چیست **که** اگر متعز را بداند که گشت **که** اگر از بیم معنی برد  
 طراوی **که** فرشته فروماند از سیر او **که** اگر مرد دلجویت و بازی و ملاج **که**  
 قورتر شود بویشت اندر دماغ **که** نه مرد سماع است شهوت پرست **که**  
 با آواز نه خفته خیزد نه مت **که** پریشان شود کل زباله **که** نه نیم  
 که نشکافوش خبر **که** جهان بر سماع است مسته و شور **که** و لیکن  
 چه بیت در آید که گوید **مکن** پیش شویده دل بر نبرد **که** او چون **که**  
 دست بر سر نبرد **که** نیم دادند شفته سالک از سر **که** با آواز زبای بر آرد  
 نغمه **که** چو شویده کان مر بر سست **که** با آواز لاج **که** سست کنند **که**  
 سجع اندازد **که** لاج **که** جود و لاج بخوبی کنند زار **که** ز نغمه **که**  
 که میان برند **که** جویاقت نیارند گریه دارند **که** مکن عجب در پیش خویش  
 و مت **که** گوشت زبان فرزند یاد دست **که** نه بنفش تر بر جده **که** عرب **که**  
 که خویش بر عقل اندر آد طرب **که** شتر را چو شور طرب **که** سرست **که**  
 اگر آدمی را باشد خور **که** پس این کلمات شریفه با هم اهل قسرا

مستوفى

مستغرق نور حضور و مستحکم بحر شوق گردانند و اگر آن چنان  
عظیم باشد تا حدی در محراب و عاشقان بنده بود و با کمال وضع فراموش  
و نهاده عارف و خواست دامن در تمام احوال طبعیه و اصلی این  
طایفه علی بن ابی طالب است که بنا بر حکمت و مصلحت اختیار کرده اند چرا که  
این بن را در ابتدا بسیر و سلوک راه حق طبیعی است و این صفات  
و حیثیات بسیار یافت که بهیچ چیز غیر آن نمیتواند که آن و طریق  
مزید احوال و طریقه در مدارج قرب بر این آن مسدود و محقق و طبع  
فراق و صلیت اشتیاق نقصان مریدند و عجز و شبنم این صفات  
طبیعیها و وصف احوال حالت و کیفیت روحانی که تحریک داده و موت  
و تهجد و عروج است کند و آن وقف و مجاهدت نفس و خیریت و شوق  
کند در شوق و لذت خطاب با آن عهده اقل یا آید و نابره و محبت  
دلالت آن را بخوبی آید و مرغ روحش یک پر و در از زنجار هست و  
نگار خود پرست را از غم بخت اندازد و اثر ملک و نفس و حلال کوان  
بیک لحظه و کوه و چندان راه قطع کند که بغیر از سماع در سماع  
دراز نتواند که بسبب حبشی و تعالی است و در دایره که آن است

محبت است و آن بخت عیده است و در نهال او می و سماع آن را  
 بظهور آمد و در نهال ستم که آهن که تا آهن را پرستگ نزنند آن  
 آتش که در ستم شکن است ظاهر غنی و بس چون ظهور آن  
 آتش محبت که مقصود از جمیع طاعت و عبادات و زیارات است  
 نزد سماع اصوات طیبه است تا الله او را و صاف و را تمام  
 سوختن با مقصود و در نهال جامع این اسرار محکوبید علی  
 تا آتش عشق و مراد و جهل سوختن هر کس که شنید این سخن از  
 غرت آن سوختن از نور تجلی شده یک شعله ظاهر که زبیر تو  
 آن نور علی کون و ملک سوختن چون عشق یقین است که شریک  
 ملک نیست که آتش بجای برزد و حلقه بکمان سوختن پرورده هر  
 توام میهر جهان تاب با غیر دنیا را نه دل و جانم از آن سوختن  
 من عاشق شوییده ام از شوق عشق و جانی که در دانه و دریا  
 و فغان سوختن چون دل نتوانم که کم از خرد دل را در آن سوختن  
 مراد و غم و شکر آن سوختن چون سوختن سحر و غم عشق  
 و ندان رفتن صد شکر که روی دل آتش و روان سوختن

بنی

بسجده فرموده اند که فتنه است با حقیقت مع الله باین نیت و  
 باین عرض اجابت را این که کرده اند تا چون در زمانهای دیگر این  
 طایفه علی بن ابی طالب حکم نموده بودند و اهل فتنه و هوسا بنی بر او  
 شعار خوب خفته اند از جهت خفیت بشکوه و صحت شریع  
 فرموده جبران آن و حرام ساخته برین طایفه خجسته فرموده اند  
 که استماع اهل الله یعنی سماع که شنودن الحان طیبه است و ترقی  
 مراد اهل الله را و زهر نیست بجز این است که هر چه کردی علیه غلت  
 شود که هر کس که علیه غلت شود نو صحت نفس ایضا قلی  
 خاک خون مرخورد که صاحب الکر و زهری خورد آن آنکسین بهای  
 در دلیما مردم بیدار دارند از آتش طایفه سر و چه شدند  
 جز آنکه در نهال سوختن مردی از لذت کار که کست مرده دارند  
 بعضی از نوایساع است که اصحاب با صفت و ارباب مجاهدت  
 را از کثرت معاصی گاه گاه اتفاق افتد که کمالی و ملالتی در قلوب  
 نفوس اینان حادث شود و مقهور یا سرکه موجب قطع اعمال و  
 حصول احوال بعد از آن شود پس متاخرین متاخر رحمة الله علیه





آن عارضه دفع آن حالت استماع طبع و بشمار می رسد و متوجه  
که شروع به اجابت کرده اند و منتظر به خود را بوقت حاجت  
تحلیلی داده اند تا بدان و مطلق آن حالات و طوالت از ایشان مرتفع  
شود و دیگر باره از سر شدت شوق و حدیث شفقت روی به طاعت  
آوردند از جنبه رحمت الله علیه و آن که در پیشگاه آدمی ممکن است  
آنها را مضطرب و متعصب حرکت کند در آن زمان که حق سبحانه  
و تعالی در خارج خطاب است بر یک مشرف گردانید لذت آن خطاب  
مستطاب یک گوش خوش ابرو در ماندیت شنیده ام لذت در  
انسان حدیث چند است هنوز لذت آواز او است در گوشم و لبش  
و قند آوازها خوش را بهیچ کس ندان لذت از باطن ابرو در  
در حرکت حرکت می شود و در سماع غیر قرآن اکثر حرکت می شود  
اما ستر آنکه در سماع قرآن کم حرکت می شوند و در سماع غیر قرآن اکثر  
حرکت می شوند بجهت آنست که سماع قرآن غلظت است که از کلمات  
او کم است و بجهت آنست که حرکت می شود بلکه خاصیت او آرام و قرار  
کودهای متوجه را در پیشگاه کفورتها و منزلت القرآن و ماهر

نقد

شفاء و رحمة الله علیه هر چه شفا آرام یافتن است و اما  
سماع غیر قرآن را غلظت نیست و مناسب است با کسب بیشتر دارد و  
بجهت آن حرکت می گرداند و بعضی را که برای عارفین گفته اند که اگر  
سماع شود حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و اهل بیت علیهم السلام  
مکشدند که بعضی از آن با حضرت مولود موسی و عیسی بن جعفر  
طیار و معروف کروری و سمری و قطره و النعمان مری و ابوالحسن  
نور و ابوالقاسم و بنی و بنی و غیر اینها را از سر و شایسته و در آن  
از او حرکت می کردند و بعضی فقیر که سماع می کردند و در آن فقیه  
دور حرکت می کردند و بعضی سماع پیغمبر و اهل بیت حرکت می کردند  
مطلقا حرکت می کردند و بعضی حرکت می کردند و بعضی حرکت می کردند  
و موجب این حرکت آمدن صوت و لغت ای فقیه فرمود که بجهت خلایق  
بابت اینست پس چنان باشد در هر دو طرف سماع و نماز باشد و فقیه  
در سماع عمر و ولید و غیره حرکت می نمودند که در سماع پیغمبر و اهل بیت  
حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم این بابت خوانده و در آن وقت که  
کیدی وقتی در میان او حرکت می نمودند و بعضی حرکت می کردند و بعضی حرکت می کردند

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام  
على سيدنا محمد  
والآله الطيبين  
الطاهرين

و بعد از آنکه بتواضع آمده اند و رای مبارک پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
 انکه میبارک صلی الله علیه و سلم از قناده است و آن را بر اوصحاب تحلیف  
 و اوصحاب نیز ترک بر جا میهای خود خسته اند و هر چه این مرقعات  
 موقوفه از آن حالت و این سنت از آن زمان مانده است که در  
 تواضع هر چه را رفت تحلیف باید که این فعل سنت نمیکوست  
 مسموع صوفیه آورده اند که روزی در حضور حضرت امیر المؤمنین  
 علیه السلام و حضرت باقر علیه السلام و حضرت محمد باقر علیه السلام  
 که در مجلس بود یکدیگر حق سبحان الله و حق تعالی را میخواندند  
 در و حدیث خود و در وقت نماز و غیره و گفتند که در ده روز  
 از حضرت سلطان الحنفین و برهان الدین شیخ نعمانی علیه السلام  
 الدوله سمنان و در تیره و در مناقب حضرت  
 بحسب صوفی الحسن بن علی و بعد از عظیم السلام بر مرقعات و غیره و  
 بصیرت معلوم تا به و حال و لایله لغت از حضرت محمد باقر علیه السلام  
 سره که حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم در و احوال دیده باشند  
 و گفته باشند که پیغمبر ما نبی در حق سماع آنحضرت صلی الله علیه و سلم



گویند

گفته باشند که در هیچ حال نیست که من حاضر نیستم بشوایم و آنکه ابتدا  
 و انتهای آن مجلس بقرآن کنند بپوشیده نماید که هر که سماع  
 و وجود صوفیه و احوال این را را انکه گفت از محقری خود کند و  
 و معذور بگویند از آنکه که چیزی که ویران شود بدان ایمان و شوق  
 توان آوردن و این بجهتین بلکه گفتن را با ورنه باید که اندر محبت  
 لذت است که آن لذت بقوت شوق توان یافت ویران شود  
 نداده اند چگونه و اند تا ثابت لذت دیدار را انکه گفتند عین  
 که لذت بجهتین بود و او را شوق نبود حاصل آنکه خلق اندر انکه را حوالی  
 صوفیان خواه داشتند از خواه عامیان هم چون کودکانند  
 که چیزی که هنوز بدان نرسیده اند نمیکارند و آن کسی اند که مانده  
 دارد و اقرار دهد که گوید که مرا این حال نیست ولیکن بهم دانند که این  
 است و بدان ایمان دارد و در وادار و اما آنکه رواند که هر چه  
 ویران شود خود محال دانند که دیگر را باشت از غایت حماقت باشند  
 و او از آن قوم باشند که حقا فرموده است و اذ لم یهتدوا  
 فسیقولون ههنا افک قدیم منقول است که روزی در مجلس

گویند



مولوی و بعضی از علما ظاهر و باطن انکار حاکم بودند و این ان  
بسماع مشغول بودند و بعضی از ان جماعت را در ظاهر مکرر گفتند که غیب  
این چیست بنیز که و با کشته عالم را عیال و جوار و قصه و سماع شروع  
کردند و خلاف شرع را جایز دارند و این طریقت را امور شرعی  
نامشروع است نگاه آن حضرت و بسوی آن جماعت کرده بودند  
که در شرع محسوس است که چه خوانده اند و دانسته اند که در حال حال  
مجلسه که آدمی را شاول مردار و جبر با حرام حلال بشود و جایز و نهی  
و مباح دیده اند از برای بقای نفس و نجات جان و کمال کمال شوند  
و برای مصلحت این معترف و علمای ثابت شده است که اکنون مردان  
خدا را این حالتی است که متناهی محسوس است و در حق آن خبر  
بسماع و قصه و تواضع و اطاعت امانت نیست و الا از غایت هیبت  
تجلی انوار جلالت حق سبحانه و تعالی و جفا و لیا که در حق و با هر کشته  
خیا و جعفر و در مقابل افت و زارت کلین تا حیران است این معنی  
بوده معذورند دارند که محض عظیم و عظم الیم ملکه ناسته است و  
این حرام با از حلال و این تخلف از شیرینی و قریب از ایمان است

ان

بیت آن علم که در مدرسه حاصل کوی کار و دگر است و عشق کما  
دگر است که این که در آستان عاشقان عمارت پذیر نیست و در عشق  
عبادت نمیکنند پس آنچه است هر بنده و مخلص شده هر یک کشته اند  
و این منقول است که از اسفند حضرت مولانا جماعت از رفیقهای متعصب  
و زاهدان مرمی غلو که اندک البتة سماع حرام است ستمی که حضرت مولانا  
در زمان خود میکردند این را مسلم بود و اما نه هذه اصحاب و را  
نرسد که بگذرند که این بدعت را پیش گیرند و منع این چنین بدعت  
از واجبات است گفته با جماعت و اجابا حضرت از محبت میدادند  
شیخ صدر الدین که یک از شیوخ آن زمان بودند خطاب با جماعت  
کرده فرمودند که بدعت اولیای حق بمنابر است اینها است  
و حکم آن را آن دانند و هر چه از این صادر شود از این  
تاریخ است خبا که گفته اند البدعة المحنة الصادق عن کل  
الاولیاء کما السنة الشیة الواردة عن الانبیاء علیهم السلام  
و در آن حال آن جماعت علم مستغفرت مستغفرت شدند و  
آن تفرقه را در یک جمعیت میرساند ابو الحسن نور در سماع از شهر

بسوی صحرای نیشابور که در آنجا در دیده بودند و چندی بود  
 هم چون تیره آید رانده که اتفاقاً کندی او آسمان افتاده و در آن  
 آن تیره را در سماع شده و چنانچه افتاده و تمام حضور را و باره پا  
 شده و هیچ سر نه بود که خواب نرفته و نیز صورتی از نقوش  
 بسته بعد از چند روز شیخ را در نیشابور مرده یافتند و در آنجا  
 منقولست که شصت و پنج سماع بوده او را در این حرکات حضور  
 آنکه در آنجا پیدا آمده چون شصت و پنج سماع در دیده که قیامت تا نیم  
 و آن صوفیان او را در نقوش کلمات و سماع کلمات از هر طریقی چون بوی  
 مرگندند و هم چون کوران حیران مانده چون متنبه شده و در آن  
 آنکه رفته بود کرده در کلمات ایشان در آنجا منقولست که در آنجا  
 جنب فرموده است که آنرا از این صفت سماع در فرموده و در آنجا  
 یک نوبت سماع زیرا که غایتش بود که از حق سبحان و تعالی غرضش بود که از حق  
 و نیز او اهل طعام زیرا که غرضش بود که از حق سبحان و تعالی غرضش بود که از حق  
 که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا  
 سماع فرموده که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا

اگر چه

اگر چه مردم شنیدند هم در روی مرافقاند حضرت شیخ را و در  
 ظهور میفرمایند سماع شرا محبت است و خطاب به وجود است  
 و سماع نقد مردان است و سماع محبت است که در آنجا منقولست که در آنجا  
 القول فی سماع ما احسنه اما سماع را نفس مرده و در آنجا منقولست که در آنجا  
 که اگر چه سماع را نفس مرده و در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا  
 سماع بر روی حرام باشد و دیگر آنکه سماع غدا و روحانی تجرید است  
 هر که از قضا نفس قطع کرده باشد غدا و روحانی ویرانده باشد  
 سماع تجرید است که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا  
 که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا  
 که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا  
 یا غرضش بود که از حق سبحان و تعالی غرضش بود که از حق سبحان و تعالی  
 الحق در حجاب کشفش را در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا  
 این ان را شنود و حدیث کلیم درین زمان از آن حضرت صلوات  
 علیه السلام صادر است یعنی سماع کلمی باطن ایها الیقین تا بان منقول  
 منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا منقولست که در آنجا



الاصوات العظيمة فاجابته وان اشارات الهيبة استودعها عند  
كل طوطية سمعون محض مودة والسما ملاء الحق للدار والروح  
والوجه عبارت عن اجابته للروح بذلك الملاء والعنق  
عبارت عن الوصول الى الحق والبقا من آثاره الوصول الى الحق  
فرموده اندر خير الالامه كه صلوة است در حق بعض مومنين فليكن  
چنانچه در كلام الله واقع شده است قل فليكن المؤمنون الذين هم  
في صلواتهم خاشعون در حق بعض سبب دل چنانچه واقع است  
فويل للمصلين الذين هم عن صلواتهم ساهون وباهون  
احتمال سوء و غفلت كه موجب ويل است ترك صلوة چنانچه در حق  
سماي نيز نهي شده است فيفروا منكم كفرت سبب الطاعة چنانچه  
سره شده اند كه در سر نيك از فرغانه نقل كرده اند و از اين  
كه نيك مفسر مانده است كه نيك از نيك رفته اند و او را در عقد محمد  
در آورده اند و همراه به نيك را آورده اند و بعضي عاف فرموده اند  
كه سماي بر سر نوح است كه مريدان را و اهل استدارا باشد كه با  
جذب محمل شريف كنند و از اين آيين نيستند و رفته و بر با هم

اهدائي

مرصاد قان در است كه بان طلب زياده احوال كنند و سماي  
مريدان تقدر بر عوافق اوقات ايشان است سماي اهل استقامت و اله  
از عارفان با الله كذايت ان هيچ چيز اخيرا كنند بلكه متوقفند  
در مقام رضا كه هر چه بر حسب ايشان محسوس است و لغا احتيا كنند  
اخيلا كنند اين طائفه اگر سماي كنند است ايشان خواهند  
بهدف مريدان از امام شافعي كه جاري بنفكر كرده است باين علميه  
باشند كه تر از اين قول هيچ طر بر دل پديد است كه گفته كنند گفته  
باشند كه سمع دولت باطل شده است امام شافعي رحمه الله ميمون  
كه جاهل مغرور شود با بجزا شايخ نقل كرده اند در باب سماي  
و كمان بر كه هر كس را سماي است هيچ شايخ ان را رواست كه  
مطرب في معنى خوف در بولطن بنده نغمه سر ايد و بكنوش هوش او  
رساند و قتيكه خاله و معزالو از هواي نفس صفات و صبه  
دنيه و متعلق با خلاق اين بر كزده كان باشند بر در حق  
سماي اگر تو طيلان بكني ها صده شور و قفان از دل بر بان بكني  
از سر سماي كانه بيشتر است زنها دعا بجامع آن بكني

جرم و نجسین غایت کرده سترین بدیت حضرت امیر قاسم  
 معارف و حقایق بیان مکنند که نهی جانان تعبیر بقیه  
 این ترانه در حقیقت عین دیدار آدمی و میفرمودند که تعبیر امیر را  
 میگویند که کرده در خط کشیده است و حقیقت خود را عطف نمایی است  
 و آن پرده را میخیزد ساخته خلق را در شکفتن حرارت یعنی اگر شکر  
 که دیدار او است بماند در پرده نمایی ترانه در نسبت به حضرت  
 واقع شد عین دیدار هر چه و در آن زمان که هر که علیه السلام  
 دیدار بکوه طور رفت و گفت که در این نظر الیک بفرای پرده  
 و کار من حال ملک خضر را بمن نمایی تا نظر کنم بسوی دیده سرفراز  
 این ترانه گفت حقیقی و توانی کام و چه زبان که نتواند دیدار دریا  
 چه حکم از این بران و چه واقع شده است که هر شیری که در دنیا مرا  
 بیند و بمن نظر کند هلاک شود و بگوید باین دیده فانی مرا بیند  
 بلکه جهان باقی را بدیده باقی مشاهده هر باید که آن دیده در دست  
 خواهد بود درین زمان طرد دیدار و فراتر استعدا و توبیت پس  
 ترانه از نازت بفرمودیت است در نجاسر جهان انقار محبت

بفرمود

بفرمود که محبت بر کمال است که بیش از محبت و در محبوبان باشد  
 بلکه جزو حقیقت محبت که در آن جمله است محبت نیز بر بار دیده متولد  
 و محقق شود که نهایت عاشقانه نیست و این مرتبه در انبیا بطریق اولی  
 انکسار حقیقی و نماندن ترانه گفت درین سرده لفظ و معانی نیست  
 که بجا محبت التفات نموده بفرمودیت که عاشق مشتاق انکسار  
 و محبت و فراق ملذذ نیست پس همین سر درین سرده فخر  
 از محبت این ترانه عین دیدار نماید و درین معنی این بدیت حضرت  
 امیر قاسم نیز میفرمودند بیت از این ترانه ناز و نیاز باشد که  
 در پیش مرد عارف این هر چه ناز باشد از آن که جهان حضرت  
 علیه السلام واقع شد در طرد دیدار پروردگار شک نیست که از  
 جان او که عاشق است نیاز است و این ترانه که در نظر رؤیت طریقی  
 شد از جانب حقیقی و توانی که معنوی حقیقی است نازت اما  
 در پیش مرد عارف که دیده دل و بنور شناخت منور شده است  
 این هر چه نازت که او سجایا لباس عاشق در خط کشیده و از روی  
 ناز و کرشمه دیدار نظر کند و باز در مقام معنوی بفرمودیت





حقایق جمیع است لاجرم مقصود این خزان اویان و  
دلیل را لا یقین است که جویان است بیت من ترانه میس  
از طور و کس را جواب ایندی فراموش تا از استغناء او است  
اندک است غنا و عشق را دل خون کند که بعد حسن استغناء  
کس چون کند که در این محبت محققان و اربابان است  
بیان فرموده اند فضیلت خلیل الله که جویان نیست در حق  
و باه بدو شرط محبت نیست و این مقام محمد صلی الله علیه و آله  
لا جرم جویان است و شرط خلقت استیلا نموده است و معلوم  
احوال حضرت در خلایق و این مقام ابراهیم است علاء السلام که خلیل  
مستکنت و محب جان و مقام فرموده که والتحید و التوکل و این خلیل  
و بان حضرت صلی الله علیه و آله که در محبت بکنایت فرموده که قل  
انکم بحب الله فاتبعونی بحب الله و یعرف الله و یحکم  
بکلامی که اگر کسی نداند که در استیلا و این خلیل است  
مراتبا خدای شمارا هست و در دنیا مرز دکانها را شمارا و در حق  
گفته اند که حب عیال الله که محبوب جهان تو بطف الله است

دینی

که تو بیا تو محبوبان خلیل با که و جویان است سکونت دهسته  
و تفرقه است و جویان علامت نیست و جویان است از سکونت خلیل  
بین عمارت او که اندک است و الله اعلم و از جویان بین  
از است تفرقه که اسری بعد از لاجرم از نظر خلیل که  
که و لذت ملکوت السموات و در محبت جویان که اندک است در حق  
بیت خلیل از خواهر نشان بر پیش مسیح از چادر نشان بارگاه  
بعد از حق سجاد و دعا و جواب حضرت موسی علیه السلام که برانی فرمود  
این نفر است بغیر از هر چه از هر که از بنی نوح و کمال و اید  
که چون رویت حق است نفر از جویان آورده شده اما این جای  
ظاهر است که معشوق در وقت باز عائق را بهر چه عائق است برساند  
و میگوید که من ترا هر چه بخوانم نمودن تا از عشق در دل  
بش نشود و اما عاشق را غم و در دود و دود معشوق از نشود و نشود  
شیرین نماید هر چه که از عشق در دل عاشق بشود عائق  
مرز و محبت معشوق زیارت که و فرغ عاشق چون از از عشق  
زیارت عشق زیاده و غریب و قدر او هر که عاشق را نشود



بوی خوش او عالم نبرد با هم جوید و در کوکرتش زینت نه انجلی عطر  
و بر رخ کند که اگر لفظین ترا در مسموم است اما عاشق ارقی  
معشوق که محروم است بیت رو و تو در تجرد و طور عجب موسی  
منش اینان که گوید معشوق این ترانه اما آنچه جفایم و نفا از جاب  
موس علی السلام فرموده است فان سجدتك لله عبادک و انما  
اول المسلمین او که در مقابل قنای دیدار ثبوت الیك گفته باشد  
محمول بران شیوه که از طلب دیدار جفای نه و ناله تو بر کرده باشد این  
روایه که عاشقان را از جبهه معشوق تو بکشد این خلاف ظاهر  
بیت کرمی محو الازالتش در و نه که زیر نیافت که مردان را نش  
بر و نه که در عین در پیش هر خطره است برین که تا روز و شب  
نشسته و خسته و خسته که بهار در و باید تا شاه غیبی که در دست  
کشاید که چوید که لیکن مقصود حضرت موس علی السلام از این  
دیدار انوار جمال الله چه چرا که الله جلالتش ان مشاهده که  
بگذرد چنانکه در نش وادی این بران نش و ظاهر است چون تر  
اوستند ان حسن جوی الله تعالی را بالید خست تا فتره و از ان

ان

آتش ندای شنودند که ما فرید کار تویم که ترا خوانیم که الله تعالی  
موسیان موسی فقال لا اله الا الله انک انت ناصر المومنین  
موس علی السلام انوار جمال الله که آن را رواج طاقت ندارند  
هر روز که از انوار جمال الله بفرستد لیل الله که در کعبه دارند  
و حضرت موس علی السلام این کشته که در فرخ و هر چه مخلوق نبود  
تو بیکه بیت ناز تو و در در خورشید الله الله که با من زاهد  
به پیش که بود که مقصود حضرت موس علی السلام انوار جمال الله بود  
باشد نظر اندازین جهت است که ما ما در کنار اثر و جبهه هستی  
سری موی در تو با قیست هر که بخویدین نه در دنیا و نه در  
آخرت لیکن در آخرت این وجه و هسته فایده عارضه و بعد از  
از انجمن دیدار جفایان و نفا نصیب نمی شود و عوام است علی قدر  
المرتبه بیت ترا بچشم تو نیم چرا که دیده خواجی که سر زینت روی  
طرب فراتو نبود که آورده که چون حق سبحانه و تعالی خوانست که  
با موس علی السلام سخن گوید و فرموده تا ایست فرسخ که داکه که طومر  
ظلمت فرو گرفت چون موس علی السلام قدم در ظلمت نهادی

بر آوردن و ملکین کا بنین را از زود و رکند و استیلا را بنظر آوردند  
 و ملائکه را دید که در هوا ایستاده بودند و سخن عظیم بر وی ظاهر شد  
 پس حق سبحانه و تعالی بابت و چهار هزار یکصد و هشتاد و نه  
 هفتصد هزار و هشتاد و نه و در بعضی روایت است که  
 حقیقاً چهل و نه روز با مؤمنان علی السلام سخن گفت چون مؤمنان  
 سخن حق شنیدند و از جام کلام جلال ربانیه جرقه محبت جشتید  
 که که او در دنیا است و خیال است که در فرس اطلاعات و چون جنت  
 جا مشاهده و لقاست قال رب استعینی گفت مؤمنان علی السلام که ای  
 پروردگار من بنمای مرا دیدار خود انظر الیک لعلکم یستقیلون  
 گفت حق سبحانه و تعالی تواند دید که در دنیا دیدار مراد نیست  
 لکن تراء جبرسد از ظهور و تراء را جواب که هر چه آن از جنت است  
 که آن متناهی که در آن تراء رسیدن امکان محرم راحت نیست  
 که تو بضعف خبرت طاقت دیدار نداری از آن گفتیم که تراء  
 و لکن انظر الی الجبل و لیکن نظر کن بکوه زبر که بلندترین جبال  
 ولایت مدین است و قوت تحمل او از تو بیشتر است فانت

مکانه

مکانه پس اگر این کوه قرار گیرد و ثابت ماند جای خود به شکم بچکان  
 فسوف یزلک پس در دیشد که تریونی مراد طاقت دیدار نیست  
 باشد و اگر کوه را قوت دیدار نباشد تو هم در دنیا از قوتی این  
 کار در گذر فلان الجبل پس در آن هنگام که ظاهر کوه من به پروردگار  
 مؤمنان علی السلام هر که در آن دنیا از تو غرض مقدار رسوا شود  
 للجبل بر آن کوه بعد از آن که حیوة و علم و رؤیت در وی آفریده  
 بعد تا نو حقیقاً را دیدار آورده اند که حقیقی و تعالی خود را از او را  
 هفتصد هزار و چهار صد و هشتاد و نه و در بعضی روایت است که هر دیوانه که  
 بر وی زمین بود با هوش و هرجا می کرد سر ببالین عرض داشت  
 داشت متشغیافت عرصه زمین سرسری پذیرفت و آب پای  
 نشو و شیرین شد بنان بر وی افتادند و آتشها محسوس و انگشده  
 فرو مرد و باین نحو جعله و کرد این حقیقاً همان کوه را که  
 ریزه ریزه آورده اند که کوه بدین مخطت پاره پاره گشت و  
 کوه دیگر روی جدار شد که کوه بعد از آنکه در سکو که بکند نزول  
 که و خرم و می بینید و مؤمنان علی السلام صغیرا پیوسته آنرا بنج



مشاهده که از پاره پاره شدن کوه چند روز بهوش ماند فلا  
 افاق پس آن وقت که بهوش آمد گفت سجدان گفت تیر خیم ترا و  
 و پاک میدارم از هر جزای تو حضرت است پاک میدارم ترا از آن  
 که در دنیا حرفی نتوی گفت با بر خیم بسوی تو از قدم بر سواد غیر  
 اذن تو باشد و لا اذلا المؤمنین و من اقل کرده که نام بفرست  
 و جلال توان که هیچ بر یاد دارد دنیا طاقت دیدن تو نیست  
 آن که از طاعت آن کوه بعد پاره شود چه عجب نیست که عا و دیه  
 شود و یک یک که حسن طور که در آن است او یک یک که در آن است  
 بکدره که عجب تر است کوه بدان عظمت طاقت دیدار نیست  
 و دلالت آن را حکم و لکن بنظر و لکن بنظر و لکن بنظر  
 نکته درین آنست که تجلی بر کوه بطور هیبت بود و تجلی در آن نظر داشت  
 آن نظر کوه را و بر آن ساخت و این نظری را معجزه بر سر داشت  
 دل پذیرفت آنچه که در آن بر تافت و دل بداد آنچه که در آن داشت  
 آورده اند که این درهای که در هوا بر قفسه و سرگردان و سراییم  
 حرکتند و اعضا و اجزای آن کوهند که لذت تجلی را یک ترید و یک

بلکه

بسیار در طاعت آن تا قیام قیامت میکردند تا باز آن عادت ببرد  
 و فراموشند که بلاست آنکه خیر را تنوع که با آنکه از هیبت جلال  
 تا قیام قیامت که کوه تا آن عادت ببرد و غیب باند سراییم  
 سرگردان را از کوه دشت و دشت که دارند اصل ای قیام و دارم  
 ندارند که که یک جویست از تاب غش در بای نوبه اندین همچو آنکه  
 ماند و نگو طوره آبی از دشت غش که فرزند شود که کوه در  
 حروفش چه عجیب و زیور که قیامت ز نور آفتابند از آن چون  
 که کوه که اندر هر یک هر دو که در دشت غش قیامت با پیوسته  
 لغو و بی اثر است این نسخه که به خود از تربیت یافت زنها کاش  
 و عا کوه بر چنان آورده اند که از آن تجلی که حضرت محمد علیه نبینا  
 و عدل السلام تا قیامت بودی و بر سره ایشان پدید آمده بود که هر کس  
 مردید و قالب تر که داران جهت بر تو در پیش روی خویش تجلی  
 بود چون از ظهور بجای خواهد آمد صفورای نبی شعیب علیه السلام که حرم  
 محرم این که گفتند که از من چه چیز واقع شده است روی خود  
 از آن پوشیده میداری حالا آنکه اشتیاق جلال نام حضرت محمد

فرمودند که ای صفور انوری در روی من ظهور آمده است همچو کس  
تا رسیدن آن ندارد و اگر برین چشمان من مینویسد و مینویسد تا لب  
تیر کشد و صفور گفت که ای کز هزار جام فدایتوبال برده بروا که سر  
چشم را بر بال میزد و چون حضرت موسی برقع از پیش روی برداشته  
و نظری صفور بر روی مبارک ایشان افتاد در حال چشمان ایشان  
شد و ایشان بهیوش افتادند پس در آن حین خطاب عتاب آفر  
از حضرت را به علی بن رسید که ای موسی محبت تو مقدار در خیر شریف  
نموده و خدای فدایتو که و تو توانستی در شوق و ضیاع از حال غفلت  
در بیان سراسر نیست که عشق بهیوش و غرق بهیوشی  
غزل خود که کفر کشیدی و بیان سخنان در مور عشق حرم و چشمت  
غبارت کرده چون اوقات صحبت و هنگام معرفت و در سیر  
محبت حضرت ایشان آتش صفت که میشدند و در آن تاب  
آتش شوق کوی خوف را این کلکون شده و چشمان مبارک  
ایشان چون طاس بر آتش ناله جام بر آتش عشق عندی شعله  
اعلاقه الا و لیا که ادا نشد بوسه که سر خسته بر مردم نقش

آهنگ

نه سوی عاشقان چنان مردوخش را که ز آب گل چلیو شایه  
آفتاب تابان را که انگار کرسی غمگین بنیاد عقل و هیوس  
که ماند کافر و مسلمان را که کفر و ایمان سر مست از سر جفا جو  
از حد مدلمان برده نقد ایمان را که طره ات فرو انداخت  
حسن چون را که چون از آن برین نام میبردیم که را که در چشمان  
نی کل نیل که آهنگ من در و از آن چو دل جان استغ  
اکرم مارا یاره یاره از ناله و دور که کند از دل شوق و وصل جا  
دانش که عالم سوخت این عشق سوزانست که ای سحرش  
کن که سوز افغان را که پیش آن حال که کس در نظر نیا  
بی تمهید که نظر هر است و دهوش مکر دانیدند بیت زتاب آتش  
سرخ و در روی جانان را که از آن روناب مرش سخت دستگیر  
و جان را که مردم چشمت زبانی مردی اندوی ناز که جام هر که قند  
را اهلای حبه هفت لب که آتش شوق و قند فرق در  
شودش و چشمت مرا مندره زبان و بان غزلت را در ادای  
عشق و عاشقش کفر در گفتار و در دوز میفرمودند بیت



که عشق بود و عشق نبود؟ چندین نوع از این کفری کشیدند  
 که با نبودن که سبب از نبودی؟ رشتن معشوق به عشق که نبودن  
 آری اگر عشق محبت حقیقی و عاشق در دل است اما سبب از نبودن  
 و غیر نبودن و غیر و الحاکم که عشق آن محبت است بر دل این است  
 نکته چندین سخنان محبت که از عشق که بگرده های طریق وصول  
 حقیقت و هادی سبب مستقیم که میگوید که عشق نبود  
 در عالم آدم هیچ لذت نبوی هر لذت و خوشتر در هر عالم است  
 همه از عشق است و بنای تمام وجودات است عشق است که  
اول ما خلق الله تعالى العشق و اول چیزی که حق سبحانه و تعالی  
 آفرید عشق بود پس ریف ترین مخلوقات و عزیزترین موجودات  
 و مبداء و ظهور کائنات است بیت عشق است و سبب از نبودن  
 جهان جلوه حرکت که گاه از لیس اسب شاه و گاه از کسوت که از عشق  
 هر چه است بگشتم و گفته اند که عشق به وصل دوست رساند و به  
 رایت که عشق را اندر سر است و هر سیری که از عشق است  
 التری که با عشق پاک جفت است بهر آن که او را خدا و الوهات

و حکم

حب خاک از عشق بر افلاک است که کوه در قعر آمد و چالاک شد  
 شرح عشق از من بگویم بر دلم که صد قیامت بگذرد و آن تمام  
 چه گفته اند هر که در روی محبت و عشق نیست حقیقی و تعالی  
 نیست و در آن آتش عشق بریان نیست و با دغ و دلم او از راه  
 کرمان نیست او همچون کوشش باره مراد است که میباید که  
 و این سکه انداختن که قابل خورای سبک است چه شرف و فضیلت است  
 به عشق است چون آدم این شرف را بر میان او و سایر صفات  
 فرقه نیست بلکه حیوانات کمتر است که خود را تعالی و افلاک کمال  
بل هم افضل بیت آن روح را عشق حقیقی قرار نیست که نابوده  
 که چون او غیر عاری نیست که در عشق با این است که عشق است هر چه  
 به کار و باری عشق بریدوست با نیست پس هر چه شریفتر  
 لطیف که درین عالم بطور آمده است همه از عشق و جوش عشق  
 که از آن جاست شرح نماید که آتش عشق که اندر آن فنا و جوش  
 عشق است که اندر مرئوس است و چه سخنان انبیا اندر گفته اند  
حب من جنود الله یعنی سخنان انبیا که علیه السلام که اندر

از لشکرهای حق سبحانه و تعالی از محض عنایت و شفقت الهی بسوی  
بندگان او آمده اند و با دشمنان او کد اعدای کد عد و کد قتل  
القی بین چنین جنگ است جنگ محاربه بر گشته و بنده را از دست  
آنها خلاص ساخته بغیر از است متوجه بارگاه جناب فر کرده  
قریب میگردد و اندک بیت شرفست هر چه هست بکفتم و گفته اند که  
بوصل و دست رس اند بغیر از است پس این سخنان که فایده  
هدایت دارند و فایده وصول دارند چهار روی عشق و محبت است  
طایفه سر زده اند اگر عشق نمیبود چنین سخنان خود میگفت  
و کمیت نمیبود که بارگاه خودی که سر زلف بسوی او خواره  
معتوق بعاشق که معنوی که بغیر از است نسیم عنایات از بهار  
بنیاد انسان محبت حضرت لم یزل نمیبود هر چه زلف محبت عاقل را  
را میگویند که بر چهره مقصود برده داری هر گشت و آن را شمع  
دار و پس بوزیدن نسیم عنایات و نسیم هدایت و دمیدن  
صبح ظهور معرفت و طلوع کوه افتاب محبت بر زمین استعد  
دل عاشقان تشنه و اشتیاق الهی بر سر برها سری زلف

معتوق

معتوق را که عبارت از جنابات و صل او است نمیبود و هر گشت  
خسته معتوق را بعاشق که نمیبود و عاشق سوخته چهران را  
بر لال وصال که هر یک اند و عشق بقرار را بر لفظ را که عاقل را  
کرد این پس چنین چهره معتوق از زلف طوفان شده در  
حجرات ظهور نور و کشف کف عشق مشکین که در دست او  
لشکر خادارش مکتوب و بسجراتی فراق رسانده از فرط اشتیاق  
بطایقت نمود و حضور نور معتوقش که آینه دوش بر روی آن در  
یاد هر آنکه زلف یک رنگ اند آینه را چون در مقابل آتش داری  
عین آتش در آن آینه بعینه ظاهر میشود پس زلف اگر دم از  
آتش نند و گویند عشق چه عجب باشد عشق در اول بر توی حشمت  
ز تجا و نور و عشق پدیدار است و آتش همه عالم را جلوه گوشت  
دید که عشق نداشت عین آتش شد این غیرت و برادریم  
در خولیت که آید تا شکران در دست حق است و بر سینه محرم  
نظام هکذا عاشق خسته چون او بجا نند و آینه خود را ملاحظه و  
مشاهده کند و عشق سلسله عشق بخشاید بعدی عشق قوت



شوق برده بیکایان فروخت ای دیت که چشم من آن نرسد نماز  
نزدیدی که از خون دلم قطره برنج برنج بکشدی که ترنای کوهی ملکیت  
جولب توفل که گزدم هجران تو اورا کندیدی که هرگز تو را دیدی  
بجاده ریخا که بر اهره یوسف را هرگز ندیدی که انگه که غرور است  
برید از یوسف که حسن تو دیدی طبع از کون بریدی که و عشق  
قرین دلم خلق نهوی که افسان عشاق ملک که کشیدی که  
و عشق نهوی و عشق نهوی که چندین سخن خوب که گفتی که نشنیدی  
و بر بار نه که سر زلف بریدی که رخساره معشوق به عشق که  
انگه تو سر سحاب غریب و جبهه موهوم او را بسوزد و جبهه بجای او  
اول نشنید و بیک عاشق شوق که هرگز در او ندید و بیک که هرگز  
هم ندید و بیک که هرگز در او ندید و بیک که هرگز در او ندید  
بی سیم و بی بصره که هرگز در او ندید و بیک که هرگز در او ندید  
زینا که گفتا خدای که خفته نم بکنایه که چشم تو و عاشق تو معشوق تو  
هم آیتیه ام که بکنایه بکنایه در دیده ام تو بکنایه بکنایه  
در کام و زبان من تو بکنایه بکنایه اندر قدم راه تو بکنایه بکنایه

بکنایه

انچه تو مرا جوی میماند که لب دین زما عاشق کردم زندان بکنایه بکنایه  
چه عجب باشد و آنکه منصف و حلال هر سر برید ز رفت دین مقام بود  
عجب تو حسن با و جوی باشد که عالم اندر نفس هویدا شد  
و ام که از جمال او نظری که حسن رویش بیاید شیدا شد که عاریت است  
از لبش که کوی که ذوق او چون بیانت کویاست که غرض حالش که  
عاشق که عالمش نام نهاده نه نویدی داده تا بدان نور جمال محبوب را  
دید که او را خبر با و نتوان دید چون او را دیده خنده ز دلان دیدار محو  
و طبع او را چنان یافت که او را دید با و جوی را دید که جوی  
که برای او باشد که روزی که خورشید هیچ بمشام که هر فردی بر  
دی و تو را که هر جا که بکنایه بکنایه قلم انجا رسید و شکر است که چون  
فردشوی که هر جوی که بکنایه بکنایه ز حقایقش که جوی که این که  
در حقایق او است که بکنایه بکنایه او دعا چنانکه است که جوی که  
سراسر بیت که برده آن کل بارانهای و بیان حقیقت خوبان  
و همچنین غنایت که دره چون در نظری که هر که حضرت جمیع اشیا  
منظر و مرآت انوار حقایق حقیقی و تو بکنایه بکنایه

آن حضرت را با نور معرفت و سرار محبت مخصوص دانیده  
 بلکه در جمیع مخلوقات ذات و صفات حق سبحانه و تعالی مشاهده  
 می کردند هر چه که محققان را بسبب تکلیف که عالم حق  
 است که اینست که مردمی دانا بقیه با در هر چه نظر کنند خدا را  
 خصوصاً صورتی که نور ظهور حق و جمال حقیقت را با ظاهر است  
 و نور نور خجسته و در باغ عزیز و راست اند دل چهرستان و عارفان  
 حقیق را و تعالی آن شاعر عظیم است لأن سر الطور  
بمنظر فيه و مشرف لکل مکان بالسلیم بیت و ایما طالع است  
 چنانکه کعبه که من بدین راه را راه که تمام هر عشق و محبت  
 ز سر بر دل نخواهد شد و قضای است آنست این در دیگر کون نخواهد  
 خوب دنیای آینه خجسته او که حسن این ان عکس روی او پس  
 ایشان در مشاهده حسن و جمال بی چون و چو نور و هو و هو محبوبان  
 که هر متغیر و متحول شده بکلمه العظمة الله القدوس الله  
 بزبان حقیقت بیان می فرمودند بیت پرده آب و گل و آینه  
 روی خورشید در خشتانی تا که بکل اندازد در ستر این بیت معانی

بیان کرده

بیان کرده می فرمودند که سنت است چنین جاری شده است  
 که مقصود حقیق بر در هر چه خون کشیده است و در پرده علی  
 که می یکت رب جلوه حسن اوست در نظر هر که با چشم پاک  
 نهفت که با هر کرده او نور معرفت و محبت متور و روشن  
 در هر چه با آثار انوار دیدار را مشاهده کن و مشاهده می شود  
 آنگاه دلا فر و ذکر شکر و تعالی و پرده نهانت و پرده درگاه  
 کلامی است این همه حالت چو بلی که چون حسن تود جلوه چنین  
 جلوه که را که انجم است بدین عالم نقد از دیدار یا بر خور و از  
 و در غرض را نیستند از این گفته اند که نهان را و عده دیدار را که  
 که با لیکار نقد تمام اینها که اگر این برده هر چه که در بر روی  
 نور آن چه دیدار بر آید و اند دقت آن که نور و در مشاهده  
 که اکثری از آثار آن انوار است که برده که خواهد که آن را مشاهده  
 کند البته دیده در آن خیره می شود بلکه نور در مشاهده آن عالم  
 هر چه که و اما اگر در میان پرده ابر و قیامی باشد هر چه که در  
 زمان به هیچ سرود و نقض مشاهده مستوان که در بیت حقیق



خوبت از روی خوابان آشکارا کرده به پیش چشم عارفان آینه نشان  
 کرده به باب و کل نقش چرخ خویشین نموده به سر و خوشتر نشان  
 عالم را کرده به هر رخ از لطف و کین سگال به عالم را به رخ  
 سودا کرده به جود انعام عشق خود بکار نشوده که در دهن عقل  
 همچون دمنده کرده که موکب است بکند در میان و اسباب در جرم  
 سینه جرم که چون جا کرده پس آنکه قلوب خالق را بخواهد و در میان  
 که صور غصه ای اینان بحسن و ملاحی فریق گشتن است حقیقت  
 و میل عجب بسیار است اینجاست است که برده چهره و قصه است  
 رفیق تر است بهر کس آن جا مقلد و مشوه بلکه در ملک و ملک ایشان  
 سربازی و جان بازی مکرر کنند و اگر از ایشان نماند قری اتفاق  
 افتد در عرق ایشان بعضی هلاک شوند بیک که جلوه کران عارفان  
 مکنون باشد که خنده زن از لولو مکنون باشد و در پرده چپین  
 لطیف و موزون باشد آن خط که برده شود چون باشد  
 لیکن بعضی را نظر در هم سرده است و نمیدانند که در پس پرده  
 آن کل و بویست حقیقت که مراد و این صورت ظاهری

عالمی

عکس و خیال نیست استخوان و پوست و پوست است و پس که در  
 دو عالم غریب و حد نیست کس که این جهان است که از حقیقت برده که  
 غافلند و نمیدانند که کلمات از جگر که نماند اگر آنچه در آن برده بود که  
 قوام و جها و شده بود از زبان شود و او خود را روزگار و معطل ماند  
 که هزار و بیست و یک کرد و هنوز زبانه را نمیدانند که ملذذ و مکیل ایشان  
 که بوده است و چه بوده است چنانچه این عجب است این تر و حقیقت است  
 عجیب و فراداد را از آخرت بر محبوب خواهد بود عبادان الله و در  
 بیت آنچه بر صورت تو عاقل گشتند چون برون شد جان جدا  
 هست که آنچه معشوق است صورت نیست و آنچه خواهد عشق این جهان  
 خواه آنجهان که صورتش پدید است آن سبزه خضر است به عاشقا  
 و آنچه که معشوق تو گیت همچون زارند و دست خویه در صورت  
 چون شد شاهد تو به چرخ تا جلاله که در این باغ آنچند که کار و  
 این عالم است که جهان و استقامت که دادند و یقین که محرم آن تا  
 خویشتن خوشتر چپین که اما عارفان و عاقلان را چون در نظری  
 شهود ایشان جزو جلاله نیست از اینجهت ایشان از این برده که

اسما و صفات محبوب نیستند و بحیث نظر اول حقیقت مقصود  
دارند شنیده بانی رنگ کجاست نور را هر یک از این رنگین عالم  
خوی کن پیشین دیدن نور را که تا جوشیده بشکند بنور عالم  
آنحضرت در مشاهده این حالت میفرمود بیت الای عشق عالم  
سوز غم که به صورت کشته شد اما تا تراد هر لباس و شناسیم اگر  
در جگر کرد قیام که عاشقان بگویند رست حسن خیانت را که حق عیان  
کنند از این غم های پنهان را که اینجاست مشتاقان چه چندی  
پوشید که راز کمال رست افتاد بایان را که تو خواهی از هر جا که  
او عیان بینی که رو تو قبله خفته مرشدی خدا دان را که احوال اگر  
خواهد سر و مقصد که هر که تو تپای خیمت کن خاک پای مرزگان را  
ای که تیره بکشد خدا ترستی از چه روی میری خون به کتاب  
خون به مشتاقان آن که هر روزی که جلوه که بطوف آن حرکت  
شهادت را که ای سعید اگر آن شوخ مرشد ترا غم نیست که عید صل  
آن بابت آن بابت که نری تو قربان را که در پرده عاشقیما  
هر کفندی آری عاشق عالم است در هر جا که کمال معشوق حقیقی

معجزه

معجزه مرید که گفته اند بیت تراد هر لباس باز دارند که در کفندی  
جوان عاشق که و اینجاست اصل عالم هر چه بزرگ میل و محبت  
دارند حقیقت را جمع محبوب حقیقت رست بیت میل خلق جگر عالم  
ای که اگر شناسد و کرد و سوی است که خبر از چون مرست بگو  
داشتن که هر سر دیکان بر روی است که هر که رست داری و بکرس  
روی آری که حقیقت آن محبوب حقیقت رست و غیرا و رستاید  
که رست دارند که هر که رست با هر حسن است و یا به احوال است و  
این هر صفات آن حق است سجاد و غیرا و رستاید که خود  
صلی الله علیه وسلم جمال من جمال الله و کماله من کماله الله اما  
محبوب حقیقت در پس پرده اسباب چه راجع اجاب محبت است  
نظر بخون هر چه در جهان لیلیات اما لیلیه و عراقی پیش  
نیت و بعد که فرموده اند من عشق و محقق و کتم نتیمات  
مات شهید نظر بخون هر چه در پس اسباب حقیقت است  
جمال است که خزان هم تیغ است اگر چه بخون نداند داری حقیقت  
غافل است بهر رو دیده بپوش تا دولت دیده شود که ران دیده



جهان و کثرت دیده شده که روزان دل ندر کشتی که بر نام  
هر چه بود دیده شده که قال الله صلی الله علیه و آله سبحان الله جمیل  
بغیر از سبک حق بجا نرفته جمیل است و غیاورانشاید که جمال  
بانت و یکجای جمال غیر از است بجا نرفته است و در جمال را  
چه که جمال محسوب است بهر صورت که بچشم بخون نظر بر جمال خویش  
مرکب در پدید دیده شود و در است می دارد و مرعوب تویم توده دوست  
کشوی که در این جمال خفته که در لباس حسن لبه جلوه که  
صبر و آرام از دل بخون لبه که پیش رو خود و عذار به لب است  
دی غم بر رخ و امق شده که در حقیقت خود بهر با خشت عشق که و اما  
و عذار این نام نه که است به صورت خجالت عشق که لیک در  
صورت خود را نموده پس بر بخون که نظر بر این بهر است جمال  
مطلق بهر بر و قلم انکار نه که این عشق که نیست نوی که در  
آفتاب کشت نیست که بهات بهات که تو عدون که و خوی  
عشق مطلق مستور نسل آدم که آنجا که نه عشق است مردم که  
دارد که هر چه است این جمال است پس جمیل باشند

لازم

لازم بهر راه است در چون نیک در نکی خود را و است داشته باشد  
و هر عاشق که است خود را و است دارد و زیرا که در آینه روی مغفوق  
خود را در آینه که قال الله صلی الله علیه و آله سبحان الله جمیل المؤمن  
بغیر از مؤمن آینه مؤمن است ای جمیل و بهار به خالق را و از آیه  
در کمال که این که و برابر گرفت که هر که در آینه تبار خود شده که آینه  
انا انتمی که گوید حکمت که آینه هستی من حقیقت حقیقت پیوافت که  
آینه که کون است در آینه که و یک از از اسماهی حسناهی که  
و تمام مؤمن است و نام بنده مؤمن پس مؤمن که آینه مؤمن  
بانت از طریق خود بهر که نیست و تا قبل فیه نیست بهر  
مرکز این که صفت که تقدیر بیان معرفت که کاش که از سر و  
بر و خشت که خود واحد هر چه نیست که در سوخت که لب عاشق مبتلا  
که نظری که او و جمال معنوق مطلق و معجزه حق نبود و این  
رایقین خود که داند و بچین را با یک شرف و عارفی را بهای  
علیه چنان میفرمایند که حق سبحانه را در صد هزار پرده انوار  
جمال است و در هر پرده نه صد هزار پرده انوار و یک است و





سر بر زدند و بر تیر آن رسیده بدید چون بنای خلقت را حق  
ساخت که آدم باران با قلم و صفت از جلال مردم دنام شدیم  
در سما مردم بخوان بر زدیم که مردم از حیوان و آدم شدیم پس  
چند روز که حیوان کم شدیم که مخلوق دیگر از بشر تا بر آدم از ملائکه  
بال و پر که بعد از آن با نور محمدیم سرم که باریق عشق از آن جا که  
و از هم من بعد از آن رفت و بوی که کل نبی ها که لا و جبر که از روح  
قطع نشان که دهند و بر تیر آن رسیده فارغ از عاز قاعای که  
اعلا اند میل سوی جن شد که نشاند و جبر که خلق اند میل  
خود که بر کس نیست جن را میل جن شد باری که قاعای که  
کل جن میل می کنند از این پس بدید که با جادو کشتن است  
جان کشتن یسوی بال بالها تن نندارند زمین چنگها لها اعا  
عاز قاع جن خود را در همه دنیا مشاهده کردند خصوصاً در صورت  
بشری که حق سبحان و تعالی او را از جن خود آفریده و در آن جا جلوه  
کری میکند از لطافت او چنانکه خورشید تابان جلوه کرانند جهان  
فروع حسن او را حیات جادوان آدمی از حیوان و در همه پرتوی

جن و

حسن چنانکه سرش که جلوه بکند در چشم خدایین آن نشان آمد که  
روا که رفت از آن خوب جفا جویم که که اندر پرده آب کل اندم خود  
آدمی که چنانکه بر فتنه و آشوب کشت از موزع ملک را آتش در جهان  
افکند که آن صاحب قرآن آدمی شهر ما از عالم جلوه که چون  
تابان است که چو و آخر زمان در چشم ما زندان آن که اگر زجیه  
عصمتی برون آن یقین دانی که خوان حسن او و جفته هر چه  
آدمی یقین که بر سعید از عین شفقت نمایند که که تو هم نبی می آید  
که که اندر کمان آدمی پس عاز قاع از آن برده صورت مجسم شدند و  
از آن جادویدار را مطالعه و مشاهده کردند که در دنیا جلوه از نور  
قدم تا فاق را کوان که جبر را در آن محذرات بر آن که صبح و شام  
و مید در هر افاق که هر طرف بانگ القلوب بر آمد که جبر حقیقه  
از صورت بر نیند که سر حقیقت نظر بر نیند که بر جامع است  
که خاسته که خوانند یسوی او اگر بر نیند که جبر و یقین عاقبت  
کرده در تعلیم را با بسو که با نچه و سید بد قار فیض و مقامات  
علیه انظار یفکد شرف از قاع بر بقا و از سیر که الله بر نیند

شرفی شوند تا بمقام مشاهده رسیده انوار دنیا را بحسب حقیق را  
همچو جامه عاینه بپوشانند و این معجزات حق و معارف بیان کرده میفرمودند  
که غمخواران و غمگینان سعادتی حقیقتاً نیست که حقیقتاً از دنیا میفرمودند  
که ای بند من از غم برید و بمن پیوندد ببردن از غم این قطع تعلیق  
که است از غم چون قطع تعلیق بدین کار میسر است آن را نشاندن و نشانی  
پسوستن محقق میشود که آنرا بقا و هستی میباید چرا که آدمی  
متعلق است به تعلیق نمیباشد چون تعلیق از غم که است در این  
که حق میباید متعلق بشود و تعلیق محال است و چنانچه میگویند  
که به واسطه این که فانی مطلق و خدای قوی که حرم وصل را حرم  
نشوی بلکه این تقریب میفرمودند که حضرت عزیزان خواهر عکرا  
سوال کرده اند که اصل طریق چیست اینان مناسب عمل خود متبع  
بوده اند و فرموده اند اصل طریق کیندن و پیوستن است یعنی تا  
کنند محقق پیدا کنند پسوستن محقق نمیشود و حضرت جواب  
مجموعه بای سراسر سوال گفته اند که اصل طریق چیست ایشان مناسب  
عمل خود که به حقان بوده اند فرموده اند که بنده شایسته که است چرا

دین

چرا که به حقان حاد و میخواستند که به نیت را ترسیم کنند و بکار آمدند  
و حقان نشانک در اطراف او است هر را قطع می کنند تا او بکار  
و اگر قطع نکند نهال غم ناله میگوید پس برین غم که است که در است  
تا نهال حقیقت در زمین بکار ارض افتد و رسته است پرورش یابد  
و بکار رسد غل تا با ناری هر چه در دینی و در غیر تر است که بر تو  
با ناری سوطی غم آنسان که است که آنکه از خوان و صلاش لذت  
دارد و غیب که که نظر و حقیقت و حقیقت کند عین خطا است که هر که در  
آرزوی شوق چشم است او که که نظر از بهیام و باده در عین  
بلاست که در ره او جان و دین بیاورد و سرکار که هر که خدا در میان  
بیند نه از اهل و فاست که که ما که او در جهان بس و غم و غم  
هر خدا در عالم باشد آن را سر است که این سخن را اهل در دل  
نه هم که گفت که و الله آید یا او دم فرزند بر عهد حقیقت است که از غم  
غشش که که بر لب سید اند خطاب که کان سعید نتوان از کشند  
عشق ماست که از حضرت قطب العارین ناصر الدین خواهر عکرا  
قدس سره منقول است که اینک شنوده باشند که حضرت



بزرگ خواهد بود که خواهر با الهی و الهی بر روح و جسم و غیره  
 نسبت به خود را به نسبت تعلیق مکرر دانسته اند چون ملاقات  
 بخت نیست خواهر علاء الدین بخود و اگر کرده اند از این نسبت بطریق استغناء  
 پرسیده باشند که از حقیرت خواهر بزرگ چیستین منقول است نه  
 چنین خواهد بود این فرموده اند که این سخن راست نیست و خلاصه  
 نیست چرا که مقصود این است این تعلیق را تو غل و غرور و تن در  
 صفات نفسیه بود که خواسته اند که بتوسط محبت و تعلیق صورتی  
 از جمیع تعلقات ماضی منقطع سازند و الا این تعلیق و این  
 تعلیق باید که التفات و توجه خاطر بر رفع هر کرده اند و این طریق نیست  
 کسی پیش مرده اند که میبایست که اندک و جز این طریق که از علایق  
 غریزه قطع کردن پس مقصود این است از استغناء و استبعاد و جزین  
 بوده است که ستر حکمت این طریق را از این است و روح دانسته اند  
 از آن فرموده اند که اسرار الهی و مظهره الحقیقه است عاری  
 بدست بود و خونی و جوین میباید که تا که او استاید و شکر  
 در غدا که عشق که بر این نسبت بود و خونی جوین آن بود که چون عاقل و عاقل

بگویند

بگویند که در میان بزرگان در دنیا این معنیست فرموده اند که چون  
 مقبلاً را به نسبت تعلیق است و این نسبت محبت و از جمیل علی الاطلاق که  
 حقیقت و واقع است بوده باشد و بواسطه پیوستگی محبتی که نسبت  
 نسبت در خفا مانده اند که ناگاه بر تو از نوران جمال بر کمال از برده  
 آن یک در صورت دلبری موزون شمایل متناهی البعضا رشیو القدر  
 صبح اند نمودن کرده اند بر مرقع و آل آن مقبل بر آن اقبال نماید و  
 هوای محبت و بر و بالکند بیدار دانه او شوق و شکار دام او  
 بدست شیرین کاری خوش سخن جالاک که هر چه نه هر دانه و غنا که  
 همچون کانون شعله دامن پاک که زلالین است بوس هر چه پاک که پس این  
 مقصود هاروی بگرداند بلکه خردی مقصود دیگر نداند که عشق و شوق  
 شوق در دلش افروختن کرد و بکشف که عبارت از تعلقات است  
 بدو محسوس و حقیقت کرد و بدست از شیخ و خاندان بکار آید که مروت و مروت  
 و یار آید از عشق و هم چنان به یار آید او را به زحمت و زحمت و آید پس  
 محبت و غنا و غفلت از این بهر است او که نیست و غنا که غنا  
 از این حقیقت بر داند و دیده او نیز بین شوق و دل حقیقت

شناس که تا نقص اختلاف حسن سریع الزوال یاد داید و بقاء  
 فکله الجلال و ادراک که اندازان بکین و دین آویند و سابقه  
 استقبل او کند و ابرار مشاهده بروی مفتوح شود و محو را من  
 الاخره حقیقت بدست رسد هر یک که داند و ارباب و هم و نظر بروی  
 در مشهوره کند و گوید بیت در سینه نهان نبوده من غافل  
 در دیده عیان نبوده من غافل عجز چنان ترا نشناختم  
 جد چنان نبوده من غافل چون آن جارس که عشق مجاری بجز  
 بوده است از شراب خانه عشق حقیق و بر توی بوده است از آفتاب  
 محبت ذرات اما اگر آن بوی نشنیدی باین شراب خانه نرسیدی  
 و اگر این بوی نتافتی ازین آفتاب بهره نیافتی بجز خوش و خوش  
 بوی مرغان شنیدی در بر تو آن جرم مرغانه بدید و لفظ الله  
 ختم انا و هالا سکر هم و دو نهاد که الحکم بفرایند و بدید  
 انجمن محبت و معیار نشین از عشق و محبت و مودت ختم نام و مهر  
 دعا و ظرافت و آیه هر آینه است گرداننده شان بشراست  
 و قدر نای او دیدن را بنصورت موصوفه بجن و جفا نظر و توانی

در کمال

آن شراب حقیقت حق سبحانه و تعالی به محبت را هدایت میکند  
 و عجیب حقیق و عرب بند و بجز یکس که بدید روی جوان طراز آید  
 زوای عشق در سوز و کد ازیم در مجلس عشق نشد محرم را با نوبت  
 حقیقت از جام مجاز یکس آنست سر الحجاز قطره الحقیقه که بعضی  
 از اعزّه منت لبنا خود را که دانسته اند که جز این طریقه بمقصود نمیرسد  
 اگر کرده اند در عین از جام مجاز اگر حقیقت نوزی از دیدن خواب  
 تو نظر که بوی کمالین بسجودین عجزه بین گفت است که جامع اوجین  
 بدعا که کونیه در بیان مستر حدیث الحجاز قطره الحقیقه <sup>۳۷</sup> حسی  
 و همچنین غشایت کرده در بیان الحجاز قطره الحقیقه مفرمودند  
 که فیه را در بدایت احوال جاده که آثار لطیف الله و انوار حسن نام  
 بر جبهه اظهار من الشریع تعلق خاطر شد و او در بار زکران مر  
 در هر کان زکران نشسته بود و بصفت زکری مشغول بود که هر که  
 بدین مرقم از آن راه میرفتیم چون بنزدیک میر رسیدیم آثار حق  
 عشق و محبت چنان مظهر و به اختیار در دست کباب و نهاده  
 نمیتوانیم که آن و نزدیک لایم که دوست و اضطرار آید شوم



و حالاً من جمیع محبت را که بیک لای محبت میزنند و از دست خوش غنیمت  
عجبی آید که این محبت را درین محبت صادق نیستند یا محبت را درین محبت  
باین سر حرکت شده بر سبیل فقر جامع این سواد را چنانکه ظاهر شد  
که چون آن حضرت از محبت مجاری بکریا و غفلت حقیقت انتقاد کرده اند  
و از صورت غرض بر حال حقیقت را معاینه میدهند از آن روز در وقت  
و حیرت حیرت در آن که سخن مقرر است که بیت نزدیک را پیش بگویم  
کاینان دانند رسیده است سلطان و در آن مقام کائنات شوق در با  
باشند و هر چند در نظر عارفان خدا باشد که در هرگز نیست خرابی  
دیدیم که او خواب بر آن کج کبریا باشد که هر از وی گذشت فهم شد که هر  
زیر چنانی و فریاد باشد که نمک آن رسته و پاشن مجوی در سخنان  
که گفت و شیرینان با باشد که اگر شکسته و زلفتش شوی از روی نیاید  
در کمال بیخوشی تر باشد که سعید در خر خوب است اگر شوق حیران  
مریخ از کندن آن از سری هوایان با هم چنین که شاهدی  
از خرد و جلوه کرامت است که عایشه عاشق مجاره مبتلا باشد که هرگز  
بآن جناب نزدیک تر است و شناخت او بیشتر است که فاکت

العارفین

العارفین من عوالم کل کمال و اتم حقیقت بجان و دل ترا جویم  
اگر ناکام پیش آید از دست دی و دست و باکم حکایت خود را نمی یابیم که معالی الله  
چه کلام در دست حسن عالم و قدرت که در کل و زباج چون خست نیاید  
بگویند عاشقان محبتند اما در هر عشق که با این دل بپایه شد  
نمی یابیم که بکل و طبع و مشهور است که محبت انوار تجلیات ذات و طبع  
اسرار کلمات شده بعد از روشن شدن در هر جا نظر کرده و هر جا  
مشاهده نموده و در هر جا که ظهور و بیشتر باشد و شعلات آتش محبت  
از آن جا در این ان افتاده باشد بمقتضای آقا بفرموده مقلد هر آینه  
درین تالابش محبت در مقام قرب و محبت و وختت منقوش و  
هر چه نیست در هر یک که حسن ظهور را بکمال احاطه که یکجا در کوهی  
جهان بگذشت اما جماعت که درین مغرب نیایند و در نظر ایشان این  
صورت بتری باشد و حقیقت مقصود بفرمانند این هر دانند  
عشق و عاشق را به لای که استقبالی زکما دهند و زبانها  
زکما چون اهل محبت سخن عشق کنند بهر بوده این قوم مجاری  
زکما را بهر قوه یکدیگر نمایند و عشق تمام خوانند و هوای نفسانی

کتابه نشان در هم عشق مقام آخه هست بر این لایق عشق حرام  
و این کما از فرزندان آفتاب که آثار صلاح و ترک در این نشان  
له چنانچه و آنچه آن در بای محبت و بویست معلوم عشق حقیقی  
سزاگر است محبت و معرفت در باطن این نشان نیز ممکن است تا که در  
ابتدای حال این را نیز علاقه صوری خردی افتاد تا به سزاگر  
مغلوبان محبت نموده با مورد یکی نمیتوانند بدواخت و پیوسته  
مستغرق شوند چنانچه مستغرق شده اند به عاشق که برده عشق جان  
فرساید باید که بدین یا محقق نگردد، عاشق بر هر عشق چنان مرابط  
از هر خیز و زبخت با کشاید که این محقق است بهر معلوم کرده از روی  
هدایت و حقیقت میفرموده اند که طریق عاشق را نشانی که چهار انداز محبت  
نیک میاید در دادن و از هر دو هر چه سبب فقر و تنگدستی قطع میاید  
کون تا به نوبت خاطر که با موثره که با هر واحد فرایک و اما بقیان  
مرایده ان تن که محسن و لطافت که این شخص ظهور آمده است  
آنها حسن و جمال محبوب حقیق است که درین صورت و او ظهور و  
پیش نیست از حقیقت پرده غافل نمیدانند و آن حقیقت را همیشه

در نظری

در نظری دل البت محب و مقصودی ملا خطیر باید که نشان تا آن  
صور که بی زشت حقیقت بودند و از این کفر اند که بی زلفه و بی  
حقیقت است و در سری بل توقف که از عقل بیرون است از بل  
عبور میاید که و مقصود اصلی پیوستن به یکس که بدین  
خوبان طراز که افتاد از عشق در سوز و دلزدگی و در محبت عشق  
محرم را زین نوشتید حقیقت از جام مجاز آری جام مجاز که صورت  
است این که انوار حقیقت بر وی تابفته است و بیکسان تابش آن  
هم خلوت خوب و حلا محب و نیز بوی حسن و جمال عین است و آن  
تابش نور حسن بعلق عشق و سلسله شوق را در حرکت حرارت تا به  
اهل عالم مشغول است که شده اند و جواب این و آن هر چند اما چون  
همانیت که هر حدایت کند و بقیان معلوم شود که این همه و کت حسن  
و جمال در صورت عشق را نشانی بر سبیل عاریت است و در اندک زمانه  
که این خلوت حسن و جمال از و حکم کنند تا دانسته شود که این همه با  
و دید به این راه حقیق بوده است که در هر جا که خواهد ظهور و در این  
در این خواست ابدیت ز حور و نیری که این همه بر تو جالب توجه









و کفایت نماید اینها حکمت و مصلحت بوده و مقصود آنحضرت تربیت  
و ترقی و افتخار باشد از غیر تبه و مقام و این در دوا و ادوی  
و این رشتن و رانگانی بخشد تا آخرت الریغ الاعلی کفر قدم  
بمبلغ رجال الله رسد و هو الی وصول الی لقاء الله بندها که در شوق  
سیرت و هر یک به دعا و هر یک در اندک آنجا که بچشم لطف و رحمت  
نگرند که بپار صد سال بیکدم سیرند پس اینان خیال فایده بکلی فراموش  
کرده سیر بر آستانه آن حرارت خانه نهاده و آتش بگریه و داله  
مشغول بگو تا آنکه آن حضرت علی العبد علی این احوال مطلع شدند  
و بغیر و مقام غایت و شفقت نموده این بیت را فرمودند  
صورت نشد مرشدی مغر شمس را راه بغیر و عاشق صورت  
پرست با کمال فدا و عشق بنات خضر و شکو تو با چاه و در  
سجده طاق خراب و تو با کمال کویت وی کعبه زنگار و او را و این  
مشقان بنات کعبه و شکو تو با کمال کویت وی کعبه زنگار و او را و این  
جان خشتان بر و از کعبه شکو تو با کمال کویت وی کعبه زنگار و او را و این  
خونم بخیر که آفرین ای ترک من بردست و بر باز و شکو تو با کمال کویت وی کعبه زنگار و او را و این

لکلی

از سودای کارش دو خرم گشته است شامی عاشق تازان باشد  
که آمد سو تو ما زنج و شست و آنجا به تنگ مهم صد هزاران  
جان کز اینا جستجو تو ای سید کز خونین دلت خور سباده  
کین بود هر عالم آفرین و تو نظری سک میباید کیران میخ  
حقیقت را بد که در هر صورت جلوه گریست بجای حقیقت است کبر  
صورتها را است کرده است حون نظر نموده دران حقیقت باشد  
هر چه خیر و ارجح نیست و از هر اندیشه کفر کرد و خصوصا ازان  
طاهر که مرآت حسن و جمال او سجاده و مقام بوده باشند و چند  
غایت که در آن قبض و یا کشیم بگو یک مرفع شده بمقام اصل  
ازان رسا نیند و ازان بجا حقیقت بگو ستند الحمد لله الکلی  
هدایا و مالک الهدی لولا ان هدایا لله شکر مردان  
در عالم مدد آن زمان کافان مطلوب را رسد مشفقان بر شوقان  
یاری کنان در مقام مرد و رو کردن بند بکان حق صمیم  
و برده خوی حق دارند در اصلاح کار رو بجو ان بقوم را ای مشلا  
دهین عینیت دل مشان بشیر در لاله ان زمان معلوم شد کائنات

خاطر باراده این کس نبوده است بلکه باراده مرد کا مل و محکم بوده  
از برای متق لوک طریق محبت است بیت ما نیم اندر میان و هر چه در  
ما هر دو که از مریض است تا اینست خبر در نهاده اینقدر که غم و باغ  
فدکن ای ذولباب فدکن که در آن و الله اعلم بالصواب  
و همچنین که از شش این حضرت را علق خاطر و رفتاری کن  
و صورت واقع شده بود و در بلا و جفای او پای بهمت هستند  
کرده سر در پی او نهاده بود در میان به سلو بر زمین غم نهاده  
و هر دم سینه با خن مرغ را شید و دست از غم شسته بود و کوفتن  
اشعار در راه مقصود داشت و از خجسته برآمده و دندان طمع بر  
مقصود بسته بود و هر چند بلا و محنت از او می رسید روی از محبت  
او غمناقت آخر الامر او را ازین مغر فوری غافل شده در ناله  
و ناله در آمده و از آن حضرت احساس نموده که مر ازین محنت جلای  
سازید کتاب این محنت ندادم آنحضرت فرمودند آنکه این کتاب  
طریق را محبت صورتی اتفاق مر افستد اینها حکمت نیست که او  
از آن مطلق نیست و آن آنست که سالک طریق بطور غم از تعلقات

بخواند

نمی تواند بیرون آمدن با وسایل این تعلیق مجاز از تعلقات کلانم  
اوقات شربت که حجاب سالک مشغولان به کمال بر دل هر آید  
و نیز کوزه استغفار و وقوت هر کرد و در شریعتها و راه محبت  
و بسیار از فوائد دیگر هست که معلوم کنه که هر که اگر اولاً مرتبه  
الهم و محبت حقیقیه و تقا مارا شریفه بعد از استغفار این استغفار  
و وقوت محال آن ندارد و تر می شوند و از حالت استقامت بیرون  
آیند پس خطراتی که کرده فرمودند که اگر ترا اشتیاق صورتی فتوری  
بانت زاهد دارم که حقیقی و تقا این محنت را از تو بردارد آن کوه  
یکبار آن یار تیره شده سر به بر نهاده و بعد از چند روزی بر نهاده  
و غم بسیار در خوشی انداخته و در خود بسیار کرده و جمع کرد و کمان  
او را شکست ثانی آورند و او این باب است نکلا در کوه بیت دور از کمان  
کو تیر محرم مانده ایم ۴ تا با کمان کویتو محرم نمیشود ای رویا بسیار  
که آدم نمیشود ۵ بسیار رو غم خوار باب دیده نشستم ۶ نصف محبت  
مردان سفید رو نکردیم ۷ ازین احوال او در میان مجتبان و غمناک  
عجیبش می نظر و آمد و هر چه میل می کرد به زیاده و زیاده



و آن حضرت نیز از چشم مبارک شک میخیزد و میفرمودند  
در دایره عشق یار بر دیوانه کشید خط جنون بدین فرزانگی کشند  
ایمن غلام هر سال مرتبه یکبار که بود در دو داغ عشق بحر انگش  
اندر جو شمع روی افروخت در آن با مارم بمقتضای آن کشید  
هر کس بوی عاشق را همان گذشت با وجوب رخت بهم فاده  
کشید جابر در ششانه دیاری نمود هر چند که طبع یار بر یک  
کشید که سیکه لاف محبت حق بجانه و تعارف و قدم در راه او ماند  
دری خورشیدها بر لای روی او میکشاید و امتحان مرکبند که درین  
دعوی خفت ثابت قدم است یا نه **بیت** مرد وقت امتحان آید بدید  
امتحان کن تا نشان آید بدید پس ترا از محبت صورت فرمودی شده  
باشد و طبعی که در خور استعداد تو بود باین ملاک رفتار شدی  
هر چه صاحب همتان مرکبند عین مصلحت این کس است نباید  
از آن گفتن آن بگو که آن سالک طریق را دارند که مایه بالذات  
خاطر درده استقامت در آوردند از آن پریشانی خلاص گردانند  
**بیت** قدرت را که بر کمالی که جنبهها از وی لطف آمانند فرمودند

که در حق

که در عشق صورت فرموده بسیار است و صاحب و لسان بعضی آن  
بآن متعلق مرکبند علامت اختیار را خطایه سالک درین  
آنست که سالک طریق در آن اثبات تمام خود را از ششها نفس و طبعیت  
خالی یابد و بمقتضای خواست نفس و هوا نظر نکند تا بمقتضای  
الحیاز فطره الحقیقه از آن مرتبه شرف نماید و بتحقیق شرف  
شود اما اگر نظر نفس و شهوت عباد را بانداخت باشد نفس  
و هوا را در خفا باند بیقین دانند که آن هوا اختیار را خطایه علیه  
نیت و افرازی گذر کند بلکه اختیار شیطان است که او را از راه  
برده است و باین ملاک رفتار است ختم است **بیت** الحذر ای کل شیخ  
از سرش تیغ لاهوت زنی اندر سرش است عبد الله من شیخ  
قد هلك آه من طبعنا زجنا کثر درین زمان خراب بود کافرانند  
که نفس آواره ایشان نموده است و آن شهوت نفسیه و هوا  
عشق مرکبند و حال آنکه محبوب حقیق را با کمال فراموش کرده اند و  
با محبوب با مجازی دست و پاغوش کرده باز در طبع آرام گرفته و  
هوای نفس را عشق نام نهاده اند بهشتیایان کجا و عجبازی کجا

عشق در جهان تازی ز کجا چون اهل محبت سخن عشق کنند  
به بود این قوم بخار ز کجا عشق از ناله تسلیم آدم بودی  
آواره عشق در جهان کم بودی در سهوت نفس عشق بودی خروک  
سرد فری عارفان عالم عشق بسل جماعت که سر مایه جیات  
صرفه هوات و هوای طبیعت کشند و آخر الامر از لغات ریاض  
الطاف از جهان حقیق بر نهاده و از زحمات اقدام فریضه حال چو  
نخستین و از جرات آتش شوق حرارت برایشان نارسیده سینه  
و از خسران و دیده آید چنان راه عدم برگرفت نهان حالشان  
این ترنم آغاز دور عشق که وقت کار از دست بر رفت اسباب  
و صایه از دست بر رفت در معرض بکوه صایه ناپائیده صفت  
پایه از دست بر رفت جای آن دارد که خاکیان از خروا آن  
دیده ناله بر افلاک رسانند و افلاکیان از قدلات آن ماتم کشیده شکر  
اند و بر خاک افتند عشق آن را که ز فرقت تو جان فرساید و زو  
ثره خون جگر پالاید که کوه زرد و بنالدر زید و رستگار حلقه  
یکدست اللهم خلقتنا عن الاستغفار بالملاهی و لست باحقا

در کمال

الاست یا لکما هی محبت محمد و آل الطهین الطاهرین عشق  
ز بهار تو عروخت بر باریده اندر یکدل خیال بسیار عشق بر جان این  
لسته دعا کردی از هر چه بود غایتو با نسیب عشق در بیان ذلت  
مجاز نسبت به عزت کوه بینه و نظر بحال حقیق ندانند و بخین  
عنابت کرده اند که بجا که باران بصورت مجاز فانی عاقل گرفتار  
فانوع و یکت دارد و محبت هر چه نیست یکتند و خورسند بناسید  
و بقیه دانید که حقیقی و نقیض محبوس با عین و صورت عین عشق  
مجاز عاقل فاده که در هم و ضلالت نیست این تقاضا مکن که کار محبت  
حضور محبوب خود بدیگری التفات کند بجهت عزت محبوب و در کار  
آن محبوب آن نگاه مکن بلکه و از دایره محبت بر آرد عشق بکین  
زود غافل از آن ماه نباشیم عشق ترجم که نگاه آگاه نباشیم آورده اند  
که روزگار را هر چه میگردشت بناگاه دید که کوه پیر را سخت سست  
مکنند و عظیم مرتجا ندانند و آن چرخ منهدم سازد و اهدا از سر و دم  
آن کوه کوه دارد و میکند سلطان اذان جوان پرسید کاین پیر  
تا توان را چرا میخاند و بچسب سبب سبب میراند و چه حشر مکن عشق





که همین نفس سیاست کرده نفس در گفت بچانم آن جوان گفت  
 اسلام را بقایا او دعوت عارفی کرد و از محبت من میل افید اکنون  
 سکه نوزست که او را ندیدیم بدان سبب او را می بینم اگر ترس سیاست  
 غریبها و راهد با حرکت من دعوت عارفی که آن است **کمال و کمال**  
 و برهان است **پس اینها عارفان حق سبحانه و الهیایند که عزت**  
 گرفتار چون و در مقام شرف و انتقام عالم حقیقت و بدیهه کمال است  
 عالم معانی که شوقش بود حقیقت است عز و علا بودند و سر را به عز  
 را جامع هرگز دانید پس بخت تخویف و تحزیر انجم است خطای عیال  
 آخر کرده این بیت حضرت امیر قاسم را قدس سره تذکره کردند و  
 بیان کردند **بیت** ز دوست خویر و یا خویر و یا داد خواهم **الله داد**  
 سنگین دلان **و الله میفرمودند که حضرت امیر بان رفته و کلاه که**  
 ایشان را بجا ز خویر و یا داد خواهر کرده اند و بعد که خداوند  
 از شتر این ناله و آواز کرده اند و ما و شما فقیان باین داد خوا  
 اول و حقیقتی که ما و شما کلاف محبت محبت ما زده از اهل اسلام  
 و عادت محبت زنده ایم و مردم ما را صوفیه میگویند صوفیه بچانه



و اینگونه

را میگویند که توجه خاطر بطریق محبت و انجذاب خیر حق سبحانه اند  
 و ترس و لرزان و این مترصد احوال خود که مبارک خاطر عری در  
 این آن که فاضل محبت است و است فطوری که چه جای آنکه محبت غیر را  
 در اول راه و هفت **بیت** درون خانه دل را به همت خاله کن  
 که سلطان در درون مراد و خیل چشم پروان **و نیز میفرمودند**  
 که یا آنجنابان پیشید که هیچ احب و بیکی نه تواند که شما آتشید  
 بکلیش رسو و عری نه تواند گفتن و اندک تو سه مشربان کنیدی که  
 هر که هر چه خواهد پیش شما گوید و این سبب توزیع اوقات شما کرد  
 و این رباع را درین محل میفرمودند **رباع** با هر که نشسته و نشسته  
 و ز تو نه هیبت ز غمت آن بکلیت **زنها را زان قوم کز آن مباحث**  
 و ز نکسته روح غریبان بهمت **پس چون از بر الناس میمانا**  
 شده و باین گونه نامرادی افتاده انواع رنج و مشقت بر جفا  
 گرفته اند ز نهان ز نهان که دلها زده از کش و قلفت غیبت  
 کردند و از غیبت و نیک حرارت بهشت یکا و سجاد عیسی خا و ناظر  
 و از غیبت و ناظر غیبت و ترس پس شما با کلاف او سبب زده خدا

بصورت صورتی است که اندوههای خود را بجهت دیگران آلوده آید  
چون او از غرت نشود و به هر چه افتاده که با او افتاده که به از غرت نیست  
و در غایت از وصال او غدا را بکمر بست **است** آتش سوز و فراق از  
هر چه عالم برتر است **است** اینقدر که در روی زمین سلامت هر کس و  
بعقوبت مبتلا نیستیم محال شد **غزل** ای عاشق نشوید به کجا  
نزدان باش **است** از شوق خوار و خوار عالم گردان باش **است** همچون زهر چو نیند  
جنون به خود دست **است** لبیست آمده است تا طراوت باش **است**  
زهر فیا و وفا میسر نشد **است** کل چهره کش کشته باو عیش کنان باش **است**  
برخواهی بجز که بلیل زلفت مرد **است** در عاشق از روی وفا جامه دران باش  
پروانه در آتش رعد و بر زنده از شوق **است** عاشق تو ملاحت کرد و بر سر **است**  
باش **است** از سنگ سلامت دل و جانها هم خونت **است** در کوی محبت **است**  
همچو سکان باش **است** ابدل جو سعید از رضا و روی خدا باش **است** افتاده باش  
شود از جده کنان باش **است** در ماندگی سبب در خوابان دل **است** در هر **است**  
نکشت پیوند کس **است** در صورت کل مغروران دید بماند **است** باید که او **است**  
در کل **است** ای خواهر حسن خالیا خود را **است** آتشک جلا قدس **است** اعلی کن **است**

بجند در

تا چند در آن چاه مرین ماه **است** منافات تراوج خرج سبب **است**  
و منب خود که حق سبب **است** و لغات در کلام محبت خود فرموده است که  
ان المتأحقین في الذلک الا اسفل من التأسر منافع **است**  
را میگویند که کلیمه سبب **است** لا اله الا الله را بر زبان میگویند اما بعد **است**  
ندارد لاجرم باین جرم جای این در که زیر ترین از نکات خرج  
اند و عقوبت آن شد که عقوبات چو کدال این بر زبان موا **است**  
نیت **است** این غلام آنگاه دشت باز بان یکیت **است** پس **است**  
ایم مقام آنست که باین کلیمه که کافلاف است بین الکفر و الاسلام  
بدل نیز تصدیق نمایند تا در زمره اهل اسلام شود **است** متقی  
عقوبات خرج نکرده و مغرور این کلیمه شریف نیز اهل محبت و  
ارباب طریقت آنست که نیت **است** هیچ معبودی و مقصودی و محبتی  
مگر محبوب حق **است** سبب **است** و لغات این سخن وقت در **است**  
که در دل خود محبت غیر اهل تائید اما در دل که تعلقات ماسوی از **است**  
زن و فرزند و اموال و رشتنا و محبوبان مجازی و صد گونه تعلقات  
دیگر باز در این کلیمه را هر کس **است** اگر چه بس **است** منافق **است**



منافع نمیکنند اما بحسب طریقت و حقیقت کدام منافعی ازین بزر  
بانت که بزبان لاف محبت جفا و لغو اند و بدل تقدیر یا بمعنی  
ندانسته باشند که اگر تقدیر میداشت خود ازین تعلقات دورتر  
میشد و توجیه خاطر را بیک امری میگذاشت **بیت** اصل ایمان  
محبت است در جهان **۴** نه رکوع و سجده باقیان **۵** تنم در سجده  
در خرابات **۶** نماز را تا که گذرم **۷** خلق را بدو عشق نشود اند **۸**  
ایمن غلام انگد دلش با زبان بکسیت **۹** و میفرمودند که حق سبحانه و تعالی  
در کلام محبت خفته مرده است **۱۰** اشرافیت است خلد له هوا **۱۱** کفر با حق  
ای بنوعین که کفر است که فرستادهای خدا را خدای خود میپندارند  
هواها را خدای خود را و ندانند که فرستاده بر سرستند هر کس که از وی معصیت  
دارد در جزای سجده و نماز کویا چیز را مقصود ساخته هر کس است  
و باین تقریر کاهرا که شفق و رحمت باین زار میسازد و  
و میفرمودند که از خدا که اوقات ما و خود را ضایع نکند و سستی  
و اهتمام نماید که این از روی های نفس خود را خلاص گردانند  
و خود را بایجاد محبوبیت مقصود دهند **۱۲** **۱۳** **۱۴** **۱۵** **۱۶** **۱۷** **۱۸** **۱۹** **۲۰** **۲۱** **۲۲** **۲۳** **۲۴** **۲۵** **۲۶** **۲۷** **۲۸** **۲۹** **۳۰** **۳۱** **۳۲** **۳۳** **۳۴** **۳۵** **۳۶** **۳۷** **۳۸** **۳۹** **۴۰** **۴۱** **۴۲** **۴۳** **۴۴** **۴۵** **۴۶** **۴۷** **۴۸** **۴۹** **۵۰** **۵۱** **۵۲** **۵۳** **۵۴** **۵۵** **۵۶** **۵۷** **۵۸** **۵۹** **۶۰** **۶۱** **۶۲** **۶۳** **۶۴** **۶۵** **۶۶** **۶۷** **۶۸** **۶۹** **۷۰** **۷۱** **۷۲** **۷۳** **۷۴** **۷۵** **۷۶** **۷۷** **۷۸** **۷۹** **۸۰** **۸۱** **۸۲** **۸۳** **۸۴** **۸۵** **۸۶** **۸۷** **۸۸** **۸۹** **۹۰** **۹۱** **۹۲** **۹۳** **۹۴** **۹۵** **۹۶** **۹۷** **۹۸** **۹۹** **۱۰۰**

در توحید

در توحید البس نایب و السلام **۱** نفس شمن را مدینه توکل کند **۲** نان جو  
در بنش کویا بخورد **۳** نماند جوق حرام است **۴** نفس را در پیش  
نه نان سبوس **۵** اندر تو دوست بریدن پسند **۶** و ز بریدن عاجزی  
دشمن نه بد **۷** که ز بسته دست او دست تو بست **۸** که تو با پیش نشکند  
بایت شکست **۹** سخن معرقت که هر که دم آب سردی هوای نفس  
خورد و هزار راه از درگاه قریب است **۱۰** حقیق هر فرستند **۱۱** هوای  
نفس طبیعت زهر است هر را نداشت **۱۲** فغان و داد این شکست  
در وجود **۱۳** نفس خود را گشت جهان را زنده کن **۱۴** خواجه را گشت است  
او را بنده کن **۱۵** تو طمع داری که را بچه **۱۶** است داری در وقار  
در وفا **۱۷** هر خط این نمنا که رسد **۱۸** موثر باید که از درگاه است **۱۹** **۲۰** **۲۱** **۲۲** **۲۳** **۲۴** **۲۵** **۲۶** **۲۷** **۲۸** **۲۹** **۳۰** **۳۱** **۳۲** **۳۳** **۳۴** **۳۵** **۳۶** **۳۷** **۳۸** **۳۹** **۴۰** **۴۱** **۴۲** **۴۳** **۴۴** **۴۵** **۴۶** **۴۷** **۴۸** **۴۹** **۵۰** **۵۱** **۵۲** **۵۳** **۵۴** **۵۵** **۵۶** **۵۷** **۵۸** **۵۹** **۶۰** **۶۱** **۶۲** **۶۳** **۶۴** **۶۵** **۶۶** **۶۷** **۶۸** **۶۹** **۷۰** **۷۱** **۷۲** **۷۳** **۷۴** **۷۵** **۷۶** **۷۷** **۷۸** **۷۹** **۸۰** **۸۱** **۸۲** **۸۳** **۸۴** **۸۵** **۸۶** **۸۷** **۸۸** **۸۹** **۹۰** **۹۱** **۹۲** **۹۳** **۹۴** **۹۵** **۹۶** **۹۷** **۹۸** **۹۹** **۱۰۰**  
که چون حضرت آدم را با حوا عقد بستند ابلیس در نی باز بایکدگر عقد  
فجائی که از اجتناب آنان با یکدگر آمد و بعد گرفت از وصلت ایشان  
با یکدگر هوا متولد شد و در هر طبیعت از خویش طبیعت  
از بر تربیت یافت و عجز او صاف میم که با را در نی را رواج و  
رونی از ایشان است از هوا بدی یا نبند سوم و عادات مرده

و ادیان مختلفه هم از تاخیر و ظهور مراد است **بیت** غباری که خیزد میان  
ره اوست **بیت** چگونگی که بر یوسف را جدا اوست **بیت** قوه علییه و تاجیه  
که کثرت الهی و اولی که بعد از الارض در شان او وارد شده گویند  
اصل بواسطه هویت و انحصار باطله بر فرع اوست و از اینجا است که  
مخالفت هوا سبب حصول محنت الماوی و لغای مولاست **بیت** سر هوا  
تافتن از سروریت **بیت** ترک هوا قوت بر سریت **بیت** و همگی که حضرت  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و اصحاب بزرگ تر و عانیستند اگر این  
مربوبات دنیا و تمنیات نفس استحقاق بر کفایت انا اولاد و جن  
مربوطان تا آنکه حقیقتی و متاع و صورتی است که اگر غیر من خواهد آمد  
گویم با کینه راز و نفقه سازم و در آخرت حساب بطلبم و آن قدری  
عالم قدر صاعده که هیچ وجه عالم از تاب موی او حدید که لولا اولیا  
حلفت الا فلاک و میوه دل آدم از تاب روی او رسید آید  
و من دونه تحت لولایی و هو القیمه و القیمه می زدوی امیر  
مصطفی است **بیت** این تالیل کیسوی سیاه مصطفی است **بیت** ای برده  
زاد قباب بود حسن سبق **بیت** فرض قریح حسن نوک شد شوق

بیت

تا چرخ عکس عارف و تاز طره است **بیت** صبح اذان نفس لیل و احمق  
بر هر که تافت بر تو انوار مهر تو **بیت** شد رخ روی و در دهان حق  
شوق **بیت** حشمت نهانست سیاه و الحقیقه نیست **بیت** زیرا که جوهر پاکست  
ز نور حق **بیت** نسبتان که شد کلام تو دیباچه کلام **بیت** با منطق تو باطن  
که رسد نطق **بیت** در بر من حشمت نام تو سیاه هفت جام **بیت** در مطیع تو  
انگشت نطق **بیت** بر دفر طلال تو تو نیست بیکرم **بیت** و در مصحف علی تو  
انجیل گویند **بیت** کل رازها ناز و رق عافیت گرفت **بیت** عکس انگشت  
انگشتون ز کمال عرق **بیت** جامه کی و نیت توانا بکمال شوق **بیت** بر لوح صدق  
زود رفت کیف شوق **بیت** و با وجود این همه مرتبه و بزرگ اموال دولت دنیا را  
از در رخ نمیدانستند و قبول نکرد بلکه توافع مرعود و میفرمود که  
ولکن اجمع یومها شیخ یومها بغیر خاتم که یکروز که گشته باشم و یکروز  
سیر دران روز که گشته باشم صبر کنم و دران روز که سیر باشم شکر  
**بیت** سیاه و علوم من لذت آفتاب **بیت** شاه او اذن سر بریت  
زود آفتاب **بیت** سعی و خراوشید چو کز آن نوع دل **بیت** امر و نوا  
شاهان قهر ملکات را اس **بیت** کوس صیت ملتش بر آسمانها فرزند



از تو اضع بر زمین او مت جوهر که آس آن حیوه عین فطرت  
و آن ملک افسدیم معرفت عاقله صد بقدر رفاهت تعاضد بها و عمل بها  
چنین میفرماید که آن های ذروه عرش آن مقتدای خطه  
محمد الرسول صلوات الله علیه سلم سیزده تالی جوین هر روز  
به درجه تا آنکه در غرغ روح بر فو حقل فحق ملک لوس معروف  
حب الوطن من الایمان بر و از که باز بگویم پریدم از عالم تا آنکه  
برم نشید صید بقدرت انجا جوینا قم کس محرم از آن در که در  
بدرقم با از آن جوینکه روح شهباز ملک بر و از او ازید و در  
حضرت پیایز بر باز کرده بطل صید بر و از نمود با از آن حقیقت  
تا اسیر حوصله از که جوینکه باز قوت خویش را یافته قوت کینه  
لیوس ز راه کرده به باز بفرمان اجب علی مرتبک یک پروا  
بدست نه باز آید آنروز که کار وصل با ساز آید و بن مرغ  
ازین نفس بر و از آید از نه جو صیقل بر جی روح شتود و از  
کنان بدست نه باز آید اگر چه در تقدیر هر دو باز آید و باز  
رفت اما در حقیقت کسوتی بود که چیدین کمال است و باز

یا رسول الله

یا رسول الله بسوی خود راه نهی تا تفرق سرقدم سدم ز دیده پا  
کم از روی جنت المادی بر و ن که سدم چنینم این بس که بر خاک  
ما و کتم خوابم از سوای بابویت نهم سر در جبهه پایا بایت سدم  
یا سرورین و واکتم نقلست از معتکف سمانه نبوت البهره  
رفراشته که دعوی از سر و یک قعر میگذشت که ایتان که رفتن  
در میان آورده خود دند چون البهره را طایفه که از خود ن او  
طعام آید که و فرمود آن سلطان هر چه با و آن رحمت عالمی تا قم  
کم از کما بر و ن نماز نان جویش من کیم که بریان خورم پس این  
جمع و خلاف اندوه از آن مرقع عالم صلا الله علیه سدم بر فرزندان  
آدم تعلیم است تا آنکه لو محتاج باین همه ریاضت و مشقت باشد  
سدم که تو این انسان زمان خاک کنی بر که کوهرهای اجلا لکنی چشم  
کرمان بایست چون طفل خود کم خورین نان را که نان اینی  
طفل خازن شیطان با کنی بعد از آنش با کله با کنی تا تو تا  
و ملول تیره که داند با دیو لعلین هم شیر عبد علی السلام بوجر که  
خویش فرموده است که هر که در هر سال علی طلب میکند ویرانان جوین

و خفتن بر خاک هستان چون سگان بسیار مرید و با حواریان  
 گفتی که من چون دتره خوریدم و گوشت من نکرید که بشک آن قیام نمود  
 نمود و چنانکه از او دهر و دهر و نشتا بنوشد که خداوند از او  
 کند اگر چه دوست بخود روی تا آنکه برون کند در آن وقت که  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمان یافت عاقلانه رفتار و عاقلانه  
 کلیم و از برای سطر ساید و گفت این بوده است جامه سطر ساید  
 که در جامه اوصی الله علیه و آله چنان شوی که این بود که گفتی که  
 جا و روشن کردیت و یکتر از برای اولیای و علیین بیکو برسد و در  
 درگاه سجده که خدا را در گرفت و برون اول درویش کردی و  
 آمد بوی داد و گفت بیکو افتد و چنان من ترسیدم که خداوند  
 مرا بدین سبب شنید و **بیت** خلافت نفس و هوا و دره روان  
 نه مرد راه بود که درین جهاد و جهاد راه را اهل طریقت عشقت  
 رفتن **بیت** تو فرات رفتن نیست یکم کل و بسید و میفرودند که طالبان  
 در عدم تکلف و بر مراد نفس و هوا نرفتند و ندانید که است که  
 اهل تکلف و هوا و ارباب رسوم دنیا که محبت اینان زهر قاتل است

از آن

از ایشان که اهل تحمیدند و نجاست با ایشان شکاف می نمایند  
 و اعراض می کنند و مشورت نیست حضور مع الله می شود و این  
 فایده شغل می است **بیت** ای فغان از بارنا جیسی ای فغان  
 بهشتین نیک جوید ایمان **بیت** با عاشقان نشین و بهر عا  
 کرین **بیت** با آنکه نیست عاشق بکدم مشوقین **بیت** و دیگر آنکه بسیار  
 ایشان از ماکولات و ملبوسات بی هویت و بی رحمت بهم می رسد  
 چه قدر شغل حصول این بسیار شغل با و بسیار با و بسیار مانند  
 چون شغل با آن که تبارت با و اوقات را در ضبط اوقات <sup>احوال</sup> بهر  
 بر بند شک نیست که زمانه از او باز ماندن و غافل چون زمانه موت  
 چه نفس که از یک بغفلت مرید چنان کند است که اگاه  
 هفت آسمان از او بگریزند و حال مرده همین است که بهر کار است  
 که اگر بقای حیات از او گسسته شود از او متفرقه به بنی محرمی  
 و این مرده بان غمناک که از آن ملائکه مقربین بنی میگردند و خود  
 خنک **بیت** شمع بغفلت و روزم باین دان بگذشت **بیت** در غ  
 عزیزم که را یکان بگذشت **بیت** که شدت غم و لبوی خدای روی





این غنیمت آید و جستجوی نکردم و این تقریب می نمودند که  
 کس از این طایفه علیه قصد زیارت شیخ ابوبکر واسطه کرده اند و از  
 روی اشتیاق از در قلم سخته میشتافتند چون نزدیکی  
 ایشان رسیدند زنده اند که هر یک یکدیگر را میزدند و هر یک  
 از سر سخن ایشان واقف شده داشتند که یکدیگر را میزدند و  
 شیخ ابوبکر مرده است در آن نقل آن هر کس بغایت متالم شده  
 که در شیخ ابوبکر مرده است و ملازمت و صحبت ایشان را در دنیا  
 و این دولت نصیب نموده است از آنها محروم شده که محروم  
 گشتند باز اندیشیدند که چون از شرف صحبت ایشان محروم  
 باری قریب متور و محال ایشان را زیارت کنم چون بمنزل  
 ایشان رسیدند شیخ را در قریب حیات و همان صحبت یافتند  
 و عجب چنانچه در ایشان پدید آمده متعجب شده و غلبت بر قریب  
 داشتند چون صورت واقعه را حضرت شیخ عرض کردند  
 وقت بسیار کرده اند و فرموده اند که والله که راست گفته اند  
 که ابوبکر در آن زمان حق تعالی و غایت میترست که

چنانکه

چنانکه از و خبر میدادند و فرموده اند که این معجزه ایشان را  
 بجز معلوم نخواهد شد و درین اثنا آن حضرت بپایان  
 خطا کرده میفرمودند که هر که تواند با فساد مردم ناخوش  
 و خواست ملکیت که حق سبحان و تعالی ایشان را مرده و مرده دل  
 خوانده است مستوفی مرده گان را اغنیاء و ثروتمندان ای پسران  
 صحبت مدار که تا عقیان یکدیگر چون عیسای کریمت صحبت حق  
 بخواهند که کریمت محمد و زنی اعظم و بزرگوار حضرت عیسی علیه السلام  
 رسید چون ایشان معلوم کردند که او حق است از صحبت و  
 اخلاط او اجتناب نموده که زیارت کنند و از به ایشان میزدند  
 از اول امر ایشان را بخبر رسیده و او که ساعتی باشتید چون با  
 رسیده گفته که تو همان پسر نیستی که احیای مویه مرگ و زنده ای که  
 و ابرو میزدی این حضرت مرده اند که آری حق سبحان و تعالی و  
 ملازم خاصیت داده است که اگر برده هفت سال آدم اندازم  
 میشود و اگر برکون و ابرو هفت سال آدم اندازم دنیا و پاک میشود  
 و الله که بر حق است ملازمانی که یکساعت در آن عقیان صحبت دارد

از آنکه محبت احمق مرده دل نشود و از انفاش نفسیه که این طایفه  
 علیه است که میفایند که حیات بر کوه کوه است یک حیات حقیقه  
 روطه که تحقق است بخلاف افراد است و این بر سر در بر است  
 اول زنده شدن است و علم و دانش زنده که چهل و نایافته و الله  
 او من کان میتا فاحیاهم فالنفسهم ای من کان میتا با  
 الجمل با حیات با العلم زیرا که دل بود و علم حق را میداند و در  
 طلب آن جیش مراد است که در کوه کوه شکلی و ادب است و  
 مرغی و او را طلب است این طایفه ای مبارک خیر است که این  
 در راه حق مانع کثرت است این طلب هم خوانند و در راه حق  
 که از طلب بیا و در کثرت که در انقضای غایت حیات جهانند  
 نایافته و سکون از خواص مولد است علم است حیات جاودان  
 علم است حیات که در کثرت علم است آن حیات که در خور آن آب  
 حیات است که از آن نایافته علم است که در کثرت حیات است  
 حیات است که در کثرت حیات است حیات است که در کثرت حیات است  
 او از مرده که تفرد و پیرایه آنرا کونا کون و این حقیقت موعود

بکدر

بجای حقیقت است بلکه عین آنست چنانکه تفرد و سبقت  
 خاطر است سبقت نفس و بوی و مشتهیات کونا کون  
 که هر مرده کانه و تعلق بر دکان عین مرده است است  
 هر چه که در دنیا است بر هر قدر مرده مرده است خود غرق مرده  
 دلیل که در حیات خویش از ویرانه است بر مرده که تو میل آن است  
 دلیل که در بر سر زنده شدن است بوجه یافت حیات  
 حقیقی و تو را از مرده که فقدان و نایافت آن مغرور در حق  
 او سبقت یافته شوی و بر بقای باقی او باقی که در سبقت او زنده  
 باشد و بداند که زنده که که در بدوست مرده که است و هر که  
 که در از دست افسرده که است که تامل و بجهت خویش که زنده  
 در دنیا حیات را بر سبقت که که تو باقی جهان زنده است  
 تا زنده بمانان نشو و نشسته در بر است که بقایافته و زنده و زنده  
 چون این لغات تشریح برده برده بر فاعل را میماند  
 تا به هر دم فاعل خوانند و در سبقت حیات در بیان محبت باهل  
 علم و سبقت طلب العلم و حیات غایت که در راه کونا کون



علم بدیافت محبت و ملازمت آن حضرت هرگز نماند و محبت  
رشد و ترقی خواست و تمام دعامر که در پیش حضرت و حق آن  
دعا فرموده التفات و عنایت بسیار کردند و میفرمودند که  
بجای حدیث طلب علم فرموده علم کمال است و مسئله طلب علم  
و نیز فرض است بر جمیع مسلمانان که تحصیل و جود و جهد تمام نمایند  
تا هر علم که در ادای عبادت حقیقیه و نماز و روزه و حج و عمره و زکوة و صدقه و  
باز است بطلب علم باید تا عمل کمال شود و زید دانش عمل کمال  
که به سبب علم شد و در آن موجود بود و خیرینان نبود و بر فرمان نبوی  
علم دین فقر است و فقر حدیث هر که خواند غیر از فقر نیست  
این علم پاک است و برجات حسن اخلاق است تبدیل صفات  
این علم اصل دین منبع است هر چه بگذشت از این لا ینفع  
از این غیر حق که از تهذیب نیست این زینت مبرقه تعلیم است  
مرد دین شوخ و سراسر که و ضایع است زیرا که نیت در  
نه تهاشم هرگز تر از فلسفه یک امر شریع فرمان نمی برکشت  
فلسفه را خاک بر سر کشت من دین هر علم نبوی برده ام

بنی حرا

بنی هرگز نماند و محبت و ملازمت آن حضرت هرگز نماند و محبت  
رشد و ترقی خواست و تمام دعامر که در پیش حضرت و حق آن  
دعا فرموده التفات و عنایت بسیار کردند و میفرمودند که  
بجای حدیث طلب علم فرموده علم کمال است و مسئله طلب علم  
و نیز فرض است بر جمیع مسلمانان که تحصیل و جود و جهد تمام نمایند  
تا هر علم که در ادای عبادت حقیقیه و نماز و روزه و حج و عمره و زکوة و صدقه و  
باز است بطلب علم باید تا عمل کمال شود و زید دانش عمل کمال  
که به سبب علم شد و در آن موجود بود و خیرینان نبود و بر فرمان نبوی  
علم دین فقر است و فقر حدیث هر که خواند غیر از فقر نیست  
این علم پاک است و برجات حسن اخلاق است تبدیل صفات  
این علم اصل دین منبع است هر چه بگذشت از این لا ینفع  
از این غیر حق که از تهذیب نیست این زینت مبرقه تعلیم است  
مرد دین شوخ و سراسر که و ضایع است زیرا که نیت در  
نه تهاشم هرگز تر از فلسفه یک امر شریع فرمان نمی برکشت  
فلسفه را خاک بر سر کشت من دین هر علم نبوی برده ام

بدین نفع پیش **قیمت** هر کس بدانش اوست **سازاقون**  
 بچم و دانش خویش **دالک** تحصیل علم باین نیت کند که او را بی  
 وجه و تقوی و تقوی و قرآن شود و امتثال این امر را  
 اگر باین نیت که تحصیل کند هیچ ثواب و نتیجه مرتبه نیست  
 و آن رخ و بیاض است و حبط اما اگر بقی نیت کند که مقصود  
 ادای عبادت و بندگی او باشد اجر عظیم مرتبه میشود و  
 این مقاصد با الطمعی حاصل میشود چنانچه گفته اند **و چون**  
 بکار قصد کند باید **گاه** خود اندر تیغ مرادیت **مثلا**  
 خواهد که در خانه روزی مانند میباید بقی کند این طور که آواز ادا  
 و اقامت را شنیده تا نماز جماعت حاضر شود باین نیت بخواند  
 میباید اما در شنیدن به احتیاط در آید پس اصل نیت معجزات  
 در هر کار تا ثواب نتیجه حاصل شود و دیگر میباید آنچه دانند و علم  
 شوق و بران در علم آرد و پیوسته در علم کوشد و بگوید اول تحصیل  
 کنم و بعد از آن بکار کنم چرا که بر عزم اعمال نیت شاید بگوید و فاکند  
 و از همین جهت بعضی گفته اند که علم حال این مغرور در دگر **پیش**

که حال او

که حال او چه تقاضا کند اگر مجرب و فقیر باشد باید که علم دایمان  
 و طهارت و نماز و روزه را آموزد و دیگر بکار کوشد و اگر که خدا  
 و غیر باشد بعد از صلوات علم کتب و حج و حقیق و نفاس آموزد و دیگر  
 بکار کوشد که وقت و فرصت غنیمت است **ب** غنیمت هر روز  
 عشرت کند اند **که** روز در روزه مانیم یا نه **چون** اوقات خود  
 صرف عمل کند حق سبحانه و تعالی بکرم و فرموده **من عمل بامر الله**  
**و نه الله علم الله علم لا یعلم** که علم اینها اولیا است و معروف  
 آن را معرفت الله علم الله که مرمانند و باین تقرب حضرت است  
 عنایت کرده و فرموده **حضرت شیخ** بخت ستاد و فرزند خود  
**شیخ** خاوند ظهور را از برای تحصیل علوم دینی سیمیند آورده اند  
 و حجه و اسباب را تعیین نموده اند بعد از آن بصورت که در  
 کفر از خاوند ظهور تقاضا شود مشروط به شیخ مشروط و علامت مسلک  
 شود مسلمانی تمام تسلیم و فرمان برداریت **جهام** حقیقی را  
 و عمل کهن بآن طریق سجایت و نیل سعادت و رفیع درایت  
 عالیه موقوف بآنست **مثنوی** بنیر اندر دل علوم اینها **که** بکتاب



و به معتقد و است **ب** به صحیحین و احادیث و روایات **ب** بلکه اند  
 مشرب آب حیات **ب** زاد و شمع انوار قسم **ب** زاد صوفی حیات  
 انوار قدم **ب** عاشقان را نشاندن حس هم است **ب** کافر و در  
 سبقتان روی او است **ب** خواهم شود وانه نکران **ب**  
 جود و ناعز و تحت یارستان **ب** و فتری صوفی سواد و حروف  
 خرد اسفید همچون برف نیست **ب** و مقصود از جمیع طاعات  
 و عبادات همین معرفت الله است **ب** و همین جهت بعضی علما  
 درین آیت مذکور کعبه و دن به لیعروف تفسیر کرده اند یعنی  
 نیافرید جسمی و نه جان و نه جان را برای معرفت شما  
خود که الله است و الله علیه السلام عن الله تعالی گفت که خدایا  
فاجبت ان اعزب خلقت الخلق لا اعزب غیرهم من غیرهم  
 پس هر چه هست در شتم آنکه شناخته شوم پس خلق شوم خلق را  
 شناخته شوم **ب** که در ظهور او بیک نور نور **ب** که در ظهور او  
 اندر ظهور **ب** که در ظهور او **ب** که در ظهور او **ب** که در ظهور او  
 که در ظهور او **ب** که در ظهور او **ب** که در ظهور او **ب** که در ظهور او

بسی

پس مقصود از خلق حق و است معرفت خود پس بعد از آنکه  
 و بعضی کعبه و دن را عام گذشتند و عبادت که طاعات و عبادات  
 و عبادت باطن که معرفت الله است **ب** هر چه معرفت الله معرفت  
 بتامل و ادای وظایف عبادت است **ب** تا خون نکر و نه دل نکر  
 هرگز ندهند مذهب از کمال **ب** پس مقصود از جمیع علوم  
 معرفت الله است **ب** هر چه تفسیر که تا و نتایج او همه مشاهده است و  
 معانیات و استغراق در بحر شهود **ب** حقیقت و نه است و از انجا  
 تفسیر حضرت خواجہ احوار خواجہ عسکری علیه السلام است **ب** که در  
 و عارف باید که خود را غلبه و محکوم **ب** که در مشاهده که در  
 که در آن و همه که است و معرفت عبادات و اعمال حسنه کنند  
 و هیچ طفره نیارند و همه مشاهده از عین نتایج اعمال است که بطریق  
 اینجا ظاهر شده است **ب** و الا عمل ظهور در اجزای و مقضای  
 اینها که دارند خدمت است **ب** هر چند در خدمت و عمل نیست و طبع  
 بنوعی در در قربت **ب** که در خدمت ظاهر خواهد شد **ب** و بقین است  
 که ظهور نتایج دین علم است **ب** در این محض زبان و خسران است نسبت

بسی نهایت سمع باید نوشتید و کمال سیر باید بجا آوردن که در هر  
محل بمقتضای آن عمل نموده شود قال الله تبارک و تعالی ایها  
الذین آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون کذبتم و کذب علیکم الله  
ان تقولوا ما لا تفعلون بئس انما ایمان اوردید چه اگر گویند  
چیز را که نمیکنید و بعمل نمیآید بزرگست از دروغ گفتن نزدیکی که آنست  
آنکه بگویند آنچه نخواهید گفت لفظ هر این آیت عام است بغير  
سجن گوید و بان عمل گفت درین عبارت داخل است اما گفته اند  
آن علماء و اندک خلق بعمل خبر نمایند و خود نیز آن نمایند و بگویند  
این سبکست خواهی بود بعد از ما بعد چنانچه حق سبحانه و تعالی  
در جای دیگر فرموده است اقامه من الناس بالبر و بالتقوی  
الفکم و حضرت رسالت صلی الله علیه و آله در این معنی دیده اند  
که بهر چه بین کن را بمقتضایها از حقین میرند و بپایان  
عالمی که در عمل نکو شمران و مقتضای یاری و خیرت علم  
ندانم چنانچه با علم اگر عمل نکو شمران و مقتضای یاری و خیرت علم  
که بعضی از علماء و غیر عامل بعلم که ایشان را سبب وجه و حسن علم

نمودار

نمودار نشان انطیاق علی سوره بوی از شوق و هوش ایشان  
بخت هم جان او جماعت نرسیده و هرگز انطیاق نرسانیده اند  
و بصحبت ایشان نرسیده اند از جهت محکم طریق ایشان اند **بیت**  
مرغ که در خرابی زان لال **بیت** مقتدر در آب شور و در هر سال **بیت**  
انچه نیست همچون فتنه چرخ نیست که خود میزنند و در خرابی ایشان  
براهل عالم است و ایشان را از آن روشنی فایده نیست که  
قال بعضی الکبراء علی انکذا بان التراس هر لحوق و صوره ما لک  
از جهت گفته اند سائل العلماء و جالس الکبراء بعد از شما را نکند  
در میان منی شعور برای حل مشکل علماء سوال کنند و بپایان  
بر آن حقد و ریا ایشان نشست و خواست نکند که صلی و نهاده  
و علی اگر در نفس امر عزیز و شریف و ما خلع و معتقد ایشانیم  
اما نشست و خواست ایشان عاشقان بلند پرواز را که از خود  
و اوصاف خود نمیت و تا چیر شده اند فایده ندارد و مناسبت  
ایشان نیست چرا که ایشان را علم و طهارت و نهاده و تقوی خود  
پیرزدان سبب است و بکثر نفس و هوا شده است ایشان را





چون در دمنده او شد دل بعد از آن سلیم است که گزیده علم را در  
 در خداوندی که در وقت جان سپردن دل با ندیم ندیم است  
 با نایه حجت کائنات اصل نظرت که این را در اسقیم است وین  
 علم را عظیم است که سر باده عالم عشق بنش قاسم خوشنویس  
 جانش در عشق مستقیم است که چون که یک حجت الله کرده است  
 محبوبی خود و اصل مشهور کرده او این نفس حق خلاص  
 تا بقدر اهل حقش رود و بمقصود خود برسد بیت خلق از ذکر کبریا  
 و سر اینگونه عاشقان اند که در روز اهل عشق اند از حضرت  
حضرت محمد صلی الله علیه و سلم آنجا که محبت ایشان اهل عالم بود  
 و میدادند که آن وصل قافی که میبایست به فدای وجود صورت  
 که بعد از هر که است ملیک بنیوه تا آنکه حضرت محمد صلی الله علیه و سلم  
 در ماه صفر که کائنات فرموده که بعد از خروج ماه صفران مقصود  
 حقیق بکلی روی خواهد نمود پس آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
 فرمودند که من بشیر به خروج القدر شیرینه بدجل الجنبه یعنی  
 هر که مرگش است در ده بخروج ماه صفر است مدینه او را در جمله  
 در بیت

در حجت چون که پیش ایشان معلوم شده بود که در ماه ربیع الاول  
 شهادت از روح ظاهر ایشان بایشان اهل خدیو و از سر کنند از  
 که از روز و اشتیاق که در اشتیاق ایشان است فرمودند که حجت  
 این خوب تر و در آفاق کار است هر است رسید نزد دوست بار  
 بنزدیک یار که هزار شربت مشغوم چنان مفید نباشد که  
 صحبت یار و همچنین اشتیاق بیت در اوقات اول بقدر متناهی است  
 او صلی الله علیه و سلم حجاب چهره که با بنیوه غبار تمام خواند که  
 این چهره بوده بر کلام این اشتیاق با ندانه معرفت است چند  
 که معرفت الله بیشتر کرده است اشتیاق او با آن حجاب بیشتر است  
نقل ای بدیدار تو ام دیده جان گریان مشتاق بیت ای سلیم  
 ام جان مشتاق که دل بسوی تو چو پروانه با تشنای جان بدرد تو  
 تو چو یارید رمان مشتاق چون بوسه بر مرده بیمار آن روز  
 پیش از آنکه میوه جان مشتاق خبر دانند بسوی سیت خاک را  
 چون سکن در لب حبه حیوان مشتاق بهار یار ای شمس در رخ  
 خواب است چون باقی صبا لاله و رمان مشتاق چنان





کدای کو تو چون ز ملک هر چه چاه که سلطنت کند چو کدای تو بنویسد  
ترجمه تو بنویس که اندوید خاجو سراید و در طرب زانو بنویسد آنچه فقر  
ظاهرا و باطنی است این بود اما قراطن و ان بود و قنای انم  
خاصه اوله و تحقیق مقصود که شد که چو کدای تو بنویسد رسول الله صلی الله علیه و آله  
بفرستد که هیچ چیز نماند و ممکن غلبه الله را و اولی هر چه بقدر است  
حسن تو می ناید روی که در بیگانه نماند و در زنت که او است هر چه بود  
بقدر متابعت و اخلاق اطوار و نیکو احوال او است که آن معرفت  
است مخصوصا علماء که وارت الدنیا اند بسیار که در رعیت او که غلط آن  
نقد و جهل است و گرفتار به تیرم و در سوم و آری بیشتر که است با احوال  
باطن او بیشتر نصیب نماند و در نفس او با بر روزی اما کسی که کشت  
نگاره است همین تعلقات بشری و قال یقول محمد و غیره را که در آن  
در آن نفس او سر است بهر راه را بهر مذهب و هر چه خواست کردی  
میکنند به علم تقلید و باطنی است که عاری است و ما نشسته که است  
زین خود جاهل نمیدانند که در دست و در دیوانه که باید زدن که از خود  
عقل هر را ندانند که بعد از بزم دیوانه سازم خوشتر است که خبر و چاردم

نواد

نواد که نشسته جوارش و در چون و حرکت که جوارش که هر است  
نشد قدس از چون ملک که چون نیر بهای قضا است که پس غیرت  
محبت است خبر نماند و خطا بوده است که بر که چاهین بر برد  
نشد از حبش نفس خوار و درم از راه که میرد و اندیک که محبت است هر دور  
محبت سر کامل و کمال که در جوارش محبت است که و در سخته و نماند  
نشد است بهر محبت و بهر که در راه که نفس در دل را که است که محبت  
بیش از او است که در جوارش که محبت که در دست و در جوارش  
خویشتر است که در کمال از غیرت امید که اگر تا و نام و نماند که در کمال  
آنچه در از زمان خانه نماند که در میان تقریب و غرض که در دست و در جوارش  
بود که کجای نفس و کمال است که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش  
خلق بهر حال که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش  
فرد و در جوارش که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش  
که این خلاق مقنون است که محبت و تقاضا میاید که بعد از کلام است  
والی الصالح بر جوارش که مقصود است که این است که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش  
اعمال است که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش که در دست و در جوارش





برای آن گفته که تا تو از دایره فقر و مسکنت تجاوز نکنی همان غره علم  
و علم کثرت را بیسی بدین سبب بر بارگاه عزت موقوفت که بود  
مگر شیطان جیم بر در می اهل قیاست داده بود و توقع زیارت حق  
رسول صلی الله علیه و سلم داشت و آن حضرت او را لعین نمیدادند و الهام  
قبول نمیدادند و دخول من هر کسند همانا که از حضرت عزت عزت نامه  
چیز را این سبب که چهره و تاب شیطان تر از زیارت کند که انجا امضا  
چون که شیطان خصیت یافت بنده که کار آورده بگوشه افتت و گفت  
ای رسول الله ص او را در جگه و در جگه رفتم چندین هزار سال تا زلال در  
و بیچاره که است و محکم ملائکه بهم خبری خفا که در شرم عراج مشاهده کنی  
بر ساق عزت مجید نهاده هزار ملائکه بنده کرم حاضر شدند که تا هزار سال  
دیگر بآن نوبت اولین نوبت ملائکه بنده رسید باندک لغزش مردود  
گشت و طوق لعنت و ان علیک لعنتی ای ابو الدین دلکون من سببه  
مستحق که دانید و از صحبت فرشتگان محروم که و آدم خاک را بر روی  
من کشید و خلافت برگزید و مرا محرم که اکنون الحمد لله و سبب آنست  
را نهادار و نیک هراسنا باش یا محمدی خود معذور نشو و با هیچ خود معذور

دعا

که مکرر است در عراج او را نهایت نیت و همیشه بر خذر باقی و در اثر نیایا  
بکرات و بیاطر که و همان که حضرت رسول صلی الله علیه و سلم تا نفس  
آخر بخار نفس خوار و محو می شود و همیشه دل بر پا و دیده گریه داشت  
لیس نفس و دانش که علوم پرورم را وجود کرده اند و بر آن را قرار  
فقر نمیکند باید که همیشه بی مسکنت نباشد و از خدا و ذری  
همیشه در گریه و فریاد باشد که آنچه مرا آن نیازند مباد و این را در این کر  
این که گرانند بیت فقر و فنا و مسکنت جانب مات میکند یا برکت  
و مرتبت سبب جفا میکند یا بنی بون هر فرقه تا بکایت کره  
در در گزین که در دهر کان بدو است میکند یا بنی بون که نفعات این اثر  
ممتاز است یا دایم در فیض بر خزان باز است یا بنی بون که نفعات این اثر  
جامع را که روشن محمد بن امیر در بر و است یا بنی بون که نفعات این اثر  
چون آن حضرت یا بنی بون که نفعات این اثر  
طالبان کرده این را یا بنی بون که نفعات این اثر  
نهشت غایت یا بنی بون که نفعات این اثر  
مطلق بر حق یا بنی بون که نفعات این اثر



استیادان کرده متباين مى گويد زنده و زنده و او بايش مى نهد  
ما خود دولت تخت از هر چه رسد ايم بکى را خدا عز و جل را بسپاريم  
رسو و ايت مى بديل آن دارم نه اين دارم و من فرمودند که اندر دين  
من حديث است و موجود است فصل في طهارته صلى الله عليه وسلم وادب  
که الله تبارک و تعالی اهل الاخره و الاخره حرام على اهل الدنيا و هو  
حرام على اهل الله يعنى و نه که اين نعمات و موهبتات با محوريت  
عالم دانيه چنانچه بايش و اهل معاش و دنيايى نهد آن مشغولند و مقيد  
اندر نه که با همين نعمات راد و بسته اند و از حجبها و وسايل غافل اند  
عياذ بالله بیت که هر چه شوق به خواهر رفت از عاتق هر که بنوا  
خواهر رفت بیت که هر که که از کارها آید بکى که چکى که خواهر رفت اس  
این نعمات حرام است بر اهل آخرت که این را بدان و تحقیق و کفا  
راه آخرت اند این همه لذات دنیا را بر خود حرام کرده اند بجهت در نیت  
سعادت و درجات اخروی از خود و تصور و غیر هم با هم و عبد الله صلى الله عليه وسلم  
و بنا بر مصلحت هر دین است بیت که دنیا طبعاً آن نه ایت است در ردی  
زین زین زمین و از برای بیت که تا زین زمین زین زمین است بیت که یار داری کرد

الاول

آمدند بیت که زین زمین زین زمین است بیت که یار داری کرد  
بیت که هر که که زین زمین زین زمین است بیت که یار داری کرد  
حرام است آخرت و دنیا آن بر اهل دنیا حرام است که این را  
بهین عین نقد دنیا قناعت کرده اند که الله تبارک و تعالی  
بیت که زین زمین زین زمین است بیت که یار داری کرد  
و شکست که این همه آثار و موهبتات و ان نیت پس برکت  
نشدن در خات و پس از آن که در و تصور و سایر نعم  
بهشت يعنى هر چه که بنده شوم در دنیا کند از طاعت  
و عبادت و ریاضات و غیر هم هر یک از این اعمال او چنانچه بود  
که الله رسول الله صلى الله عليه وسلم الله تبارک و تعالی بیت که یار داری کرد  
که آخرت و هر چه طاعت و عبادت که انجام میداد و در آخرت  
نیجا او به نعم بهشت نیت که از این بر خود و از بدنی بیت که یار داری کرد  
انجام که کشتن است در خوشبختی بیت که یار داری کرد در خوشبختی  
کارها و زین و زین زمین زین زمین است بیت که یار داری کرد  
زین زمین زین زمین زین زمین است بیت که یار داری کرد





فانه لغو باشد من الحشر اخذيت يك بمقتضای وعده المؤمنين  
 سرافرازیست اما از حقیقت مقصود بغایت محرم است بعلت آن  
 عارفان که بفرقی بکنند و تعاملاً و مقصود در هر حال ندارند و  
 حتی بخاندربا اینان بغیبت محبت و اخذ بتجا کرده است  
 ایشان بخند و بانند و خازر با بانند و در کوشش و بقیست مقیم اند  
 و از هر دو غیر معنوق است فارسیست بیت چنین تر بوده و تازان غم  
 بار و سوزش و کله زاری غم کار کرده و در کوشش و بقیست  
 خواب و از کار فارغیم بیت خضر که در چشم بنیاسر و عشق از سر و  
 و زین و زینار فارغیم و عشق و از هر ناموس نام ننگ فاشند  
 خدیو و از نام فارغیم بیت فالق خیریم و تو انکار و مکر بیت از او از عالم  
 انکار فارغیم بیت باین تقریب می نمود روز و روز بیت شیخ  
 براه روز حرکت که تازی اندیش است بیت کات از آنجه بیت الیو  
بیت منحل الکون شیخ دست نفع بدو که با خوارا جا بر او دیا  
 و عارفان که بیت منجم منجم ای سرور کار از هر بیت عبت  
 هر دو ان که لغو است از اینها انوار دیدار تو مشغول اند بیت خردم

مانند که بر لب تو بجز این شمع میروند و محرابی بهشت بر دم تنگ آید  
گر بیدار بهشت بر دم زخم نماند **اشن بران بهشت که کعبه جنت**  
ایمانا که سر از خدمت نبوی صلی الله علیه و آله که اکثر اهل جنت به ادب  
چرا اگر آن نبوده اند از رحمت دیدار محنت اینها را خوش نداشتندی جای  
دیدار یار است چه حاجت دیدار است بیت زاهد علی حجت من  
وصلت و طاعت **بیکه که خفاوت نکینا با یکایک** و در غرض اگر گفتند بیک  
آید که در بهشت تنان مرا تنگ آید و بدو بجز این شمع میروند محرابی  
در دم تنگ آید ای بس حرم این بهشت و چه بهره که بتقریب نایل بشود  
از دیدار باغبان خود ماند دبایع حواری و خیر اندلایق آید **حجت مرا**  
بر تو بگویم سخن هست و هم عهد **من سوخته ام ز یک دیو که تو را آید**  
لقا **بچمن منصفه و خوان کجا نظر دارد** یک سکه سره فوایع و ربع دار  
آورده اند که کجا نظر دیکان و مشتاقان جامید داد و ایضا بر یکایک میروند  
نزد در و در بر سر **من ز مینوی و ز مینوی و ز مینوی**  
در من نیک اندیش و جهان فاکدست **که هر چه جان دست تر سر**  
چنانچه معقولات که روز جماعت صاحب رلان دیدند که را بفر







و آرام گاه سرور و اخفرت عزت جلالت عظمه بچندین تشریف  
قربت و کرامت ملقب نشسته اند بر کلمات کلمات طیب و محض  
و انقباض نفسیه او که قطب وقت و در خط انقباض کلی و در خط کرامت  
بالافانیش شده و اول مرتبه بر قلب مطهر او فانی می شود و بعد از  
او بقدر استعدادهای لیبانی و مستعدان بر کام جان این از آن  
نفس نجیب نیز تا حکم فرموده و لذا سمعوا ما انزل الی الرسول و  
اعینهم لعلهم یفقهون الدین مع ما عرفوا بمقتضای حرمان آن  
فیوض بر قلب و عیان و عارفان رقت در آن باید بدیده  
بگریه و راری مشغول می شد و در آن زمان حافظان خوشی از  
عالمان طریقه مشغول می شدند تا در دو عالم که نیت عشق و محبت است  
از تزلزل شتابان بظهور هر کدام حضرت در آن زمان از  
سرید و دوسون با هم راز و عاشقان کشیده گریه و بریان  
این آیت را هر که گفته و غرضش تمام چاشنی در دو عالم است  
زیر آنکه این استمقام بر کم است **بیت در مایه حسن نبوت**  
فوت عاشق زمین هم برنج و الم است **بیت** میز نثار در مایه نبوت

باید

باید **بیت** حاصل کرامت یمن یکدوم است غرض از خلقت  
او می محبت است العالمین است بسیار یکدین ایام حیات است  
مقصود کون در روز بروز عشق محبت و راسخانه در مایه نبوت  
یافتن تا آن غرض مقصود که از خلقت آدمیت که محبت است  
بظهور آید و نتیجه محبت الله در دو عالم است از غرض محبت  
حاصل می شود که غرض مقصود از عشق و محبت اوست و فضیلت  
بر ملک و سایر مخلوقات محبت همین در دو عالم است چنانکه گفته اند  
بیت قدس یار عشق است در دینیت **بیت** در دین و دنیا  
نیت **بیت** علم است آن جا که در سر **بیت** طاعت و معانیات بسیار  
بیت **بیت** سوره ها و در دو عالم که در آنجا است آن نیت  
فضیلت **بیت** اولیا و اولیا بر یکدیگر زیاده در دو عالم است و فضیلت  
ایا که هدایت در دو عالم بر یاران دیگر زیاده در دو عالم است بقوله  
صلی الله علیه و سلم ما فضلکم انی بکم لکثرة الصلوة و الاصوله  
بشیخ او هر چه صدمه به بفرضیت نیت در مایه نبوت زیاده  
خانه و روزه و کسب فضیلت او بجزیرت که گذرانسته شده است



درستیا و جبر آن جبر کف عشق و محبت و در دو عالم که حق است  
و قضا باینان از راهی که پیشه بود که هر یک از آنش محبت از به دل  
ایشان سر بر زد و آن هر یک پیشه که هفت محله بوی جگر سوخته  
میشودند و سوزنده اگر که در جگر کشم چو کباب شد و مغز  
استخوان سوزد و کاهورده اند که حضرت عمر فرمودند عزیز خود را  
که دانند که اهل شرف حضرت ابوبکر در اندیشه چه بوده است که این  
باین فضیلت مشرف شده اند از برای کشف این راز خاتون آسمان  
و عهد خود را آورده اند و ثبت شده است مهرین ایشان در میان  
کرده اند و بگذشت ایشان رفته اند همین که از در آورده اند  
گفته اند السلام علیکم یا خاتون معطر عرا و اهدان بیت که در آن  
محرمان ابوبکر است حرکت افتاد و هر محبت تو جگر سوخته که دائم که  
شبهه ای از این چه که این فضیلت یافتند بعد از آن حرم اهل  
گفته باشند که شرفی که پیشه اند که خواب می کنند و بعد از آن برخواست  
طهارت می کنند و بعد از طهارت نماز که وضو می کنند و روز بعد  
از نشو و نسو سر بر این نهاده هر حاجتی که داشته اند خواسته

و بعد از آن

و بعد از آن بنام تو شروع می کنند و گاهی که گاهی بنام تو شروع می کنند و گاهی  
از فراغ تو سر مبارک خود را بر بالا بدهد و از نو مانده بطریق احتیاجی  
که اکثر جلوه این بطریق الاحتیاج و هر زمانه که سر مبارک خود را برده  
آنها می کشند که هفت محله بوی جگر سوخته می شودند بیت انچه  
که از عشق بر جان منست باین چه در دلت که سر می آید در دلم بیت  
بعد از آن حضرت ام المومنین عمر فرمودند گفته اند که سبحان  
این بوده است فضیلت ایشان بر یاران دیگر و آورده و  
پاکایه و اشتاده باشند بعد از آن که بخوبی آید اندر سر خود  
و گفته اند کاش عرسه از شما ابوبکر صدیق و مهر ایشان  
شدیم که طلاق داده اند و سر آمده اند چو آتش جگر سوخته از  
سندیر آید و در دلت که زو کباب جگر آید چو که کباب  
بهوایت بر آید حقا که بگویند خریدار توان چو در باد بیدرد  
تا هوس مدعاش کنند چو که راد در بنات و او بد را که رسد  
بیدر کبار مقصود از آن اهل در دست بسین  
سالمان طریق طالبان طریق تحقیق اهل دانه آن که روز

بر روز و شب است سوا تمام نمائند کاین در دو عالم از ایشان  
 ظهور آید که در هر نفس خود را بین مقصود و مرتبه بایستد تا زبان زد  
 نباشند کفر و صلی الله علیه و سلم من استوت یوما فهو مغفون یعنی  
 هر کس که روز او برابر باشد و زیاده است یکدیش اینطایفه  
 نفس بودیت اگر چه نفس او برابر باشد که در نسبت عشق و محبت  
 و در دو عالم در هر مرتبه تا بداند زبان زد ده است که درین مدت  
 حیات را بگذرانند و خود را بخیر سازند و زیاده که صرف کرده یا بخود یا  
 معلوم است که عاقبت کار او چه خواهد بود چنانچه مثل شهوت  
 خور و زنا و غیره و میگویند اولی که الانعام علی جمیع عبارات  
 اینطایفه است اینهم در دو عالم عشق و محبت که حضرت ابابکر صدیق  
 و هر چه گفته اند همه از آن در یافت محبت حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم  
 که این مقصود بطریق کمال حاضر اولی صلی الله علیه و سلم و این مقصود  
 آنکه حقیقت و تعالی از بارگاه کربایی در سینه مبارک خود اوصی الله علیه و سلم  
 بایار عارفان بود صلی الله علیه و سلم و این طایفه که الله صلی الله علیه و سلم  
 حاضر است در صدری الا و حبیبی در صدر ابوبکر که حق از بارگاه کربایی

الحق

بر خیزد در هر مرتبه مقصود او هم در سینه صلی الله علیه و سلم و این طایفه که الله صلی الله علیه و سلم  
 تا که از آن تحقیق نیست پس اینها باید دانست که عشق و محبت محبت  
 تا که در هر مرتبه که در سینه این اثر کرده است با محمد صلی الله علیه و سلم  
 حقیقت آنرا که سید عالم خدا و ملاک است ایستاد و تو عارفان  
 جانم تو نشادمانه از حقیقت محبت هر چه می خواهی همه موجود تو بهر بهانه  
 از آن کفایت با تو کار که از حقیقت حریف نشد بکانه و هر چه عشق و محبت  
 آن رخسار عالم و سر و معنویان صلی الله علیه و سلم هر که را که خواهد  
 در دو عالم این کار که کند تا در ابتدای حال او صلی الله علیه و سلم  
 که تو هم غفلت میده هست از کمال محبت بر کوه مبارک معطر مراد  
 اند و محبت است که خدا از آن جا بر نماند و حقیقت و تعالی محبت و شرف  
 و دیگران و غیر اینها این خطای کرده که روز و روز در بار حجب قرار  
 او از عشق و محبت با خود را خواهد که ملاک دانند سلام با او برسان  
 و که کمال از او متاذیت حقیقتا بر تیرت و حقیقتا بر تیرت او را  
 که در مقام استعدا و شرف او که هانه شریف باشد و در هر چه که  
 او در دو عالم و محبت و غفلت نام است از اینها بوده که بعد از











از آنست که طریق رسیدن بر دیگران تقدیم کرده اند و بیست و نزاری میکنند  
 چون تو گوئی سرگشتی از راه بین بکنی  
 که روزی نباشد که ادای طاعت و عبادت او کند و اگر بکنی  
 هیچوقت و جای او نباشد و باشت پس باید که بعد از ادای عبادت  
 مفروضه و سست که آنجا هیچ دیاری نمیشود و میگویند نزاری و تفرغ  
 شود چرا که کسی که کورت بخود بخشد و انداره زقت تا او را باوی و  
 بری نباشد راه طریقت و حقیقت همین تار و تفرغ است و این  
 نازی و تفرغ خرد خدمت و صحبت با عمل اندمیت نمیشود و این  
 و سعادت در بقیت و ابدیت انبساطی که از حرکات خود بکنی  
 آمدن است و بکار خود خفایم شد و نیست حاصل میشود موقوفه  
 هر که در مجلس مرغان خداست و غرق و غرقه از غار لغام آید  
 مجتبیان طرف مقامیت کیار با تو نه اند و همدم هم جای آید  
 اینچنین غمزه زن از نا که مر آید با تو گوئی از بیدل بیرون کار آید  
 چندان کن که تراد و الم یا شود و الله آرد در بهار ویدی  
 آید تو که غمزه مطلق شوی این خط تران صفه و نام سرای غمزه

از آنکه

مر آید بر وجه مقصود و همسته است که این انصاف است که بگوید  
 اینهمه زنده دلا که چشم ترغیم است که با لطف از عین عطا تر آید  
 بر سجد بجز کجی غیر آید که از حالت دیدار تمام آید که پیش بر کار آید  
 کور دل بر سر بر و دست که برکت صحبت و خدمت اول اینک نرم  
 شد هزار و تفرغ و تفرغ مخصوص و هر کنند به پیغمبر مال را به آمد تر  
 در هم کار پناه آمد تر که هر که شد در ظل صاحب و لقی بود تر در راه  
 هر که بختی که التی برکت خدمت و صحبت شاکت میرسد با بختی  
 متمنای جال الله است و هو الوصول الى لقاء الله و البقاء به  
 و غیر مودند که از تفرغ هم از حیوانا اگر بگوید که سبب دل مضاعف  
 این است میشود و چنانچه تفرغ است سنج در بای غرض و تفرغ و اوسیطاقت  
 و بکار آمد شده و در مال و دار و در آمده که مشفق و تفرغ و تفرغ و تفرغ  
 و کار و حیوانات عام است هر تر از دست که تفرغ و تفرغ و تفرغ و تفرغ  
 تا سنج را از بار و کشته و او را از ان در دو الم با وادیت قدم نهادی  
 و در هر در دیده جا که میکنی هم در و مراد و که و این اثر و تفرغ و تفرغ  
 که از هر سر غمزه از زود و خرس است از هر سر غمزه از زود و خرس



خوش که آن نایابیت و اقیانوس انانیت و بجهت ناله و زاری مقصود  
نظایر حیف و زاری حیف که گشته این عزیز یا مریب بوده صرف کنند  
در طلب مقصود زاری و تضرع کنند و بهین گونه در سوانه بجای  
که از آنجا آمدن محال است که غرضش از آن شده زنی که در دلش  
بست تا چون من میروم و بجای که غرضش از آن شده زنی که در دلش  
بجود از اشتیاق میفرمود و در نهایت درو باید مردمان را در دست و پا کند  
هر که دارد و در نهایت درو باید مردمان را در دست و پا کند  
مقصود از آن اهل درو است که هر یک که در سوانه عاجز را مقصود  
همین درو است که با غمت را بجز از درد و دوا نیست که صبر است  
دو ایدل و درو که هر اینست که محقق میان دل و جان من و عشق  
حق که در دل جان هیچ صفایت که از اینده هم تو بر روی و هر روی  
اینست ز خدا شرم ز روی و حیانت که عاشق در دلیت مایه زار  
و نسبت نیست از پدر و مادر و اولاد که در وصل نیاز در غم قرار گیرد  
صبور نهایی قرار بر سطرالافت قدس سره که چه پایدت بخوان  
گفت هر چه که مرا خواست بنامش که کار تو جوید تو خواست بارت

مکمل

بکند ز نام خست زارت که اسیر فزده تو شده هوامات که عشق طلب  
و در نهایت که هیچ بود قدس سره فرمود باید که ساجد راه رود بر  
هیچ یغور و زاری و درو و مثلاً خضر را که در عارض که در دوا  
برابر است بهمان طبع و میماند و هیچ بر حال و غم بر دوز که او را از  
برای طبع بر دوا و دوا برای او باید در دردم نهفته بر طبیبان  
در در نهایت که از خزان غیش و اکتفا که او را دوا و تو را باشد  
که او را به خست زار و مقام زار و تضرع در آرد و درین مرتبه که من بر او هم  
مرا کند و او را از برای طبیب میرند که قوت رفیق نداشتند باشد  
مردم از برای آن پیش طبیب فرستد تا او بر سر بیمار درو  
مرا کند و علاج باشد که زده او را خلاص گرداند که اینست که از آن  
که علیان او در دوا و فراق و غم و حیانت و ایستادند که از آن  
هم را فدا داده اند و در نهایت فراق میسوزند که از آن درو را  
بصبر بر اینست که باین قناعت کنند که این بیمار اینست که در غم  
طبیعی است که اینست که بر دوا و زود و خود در مقام علاج میشوند و اگر  
در دوا اینست که تو شوی که اختیار در کردی و زار و آمدند پس

برویم بر یکدیگر از رحمت ارحم الراحمین که راه نماند مگر همان و چاره ده چاره  
بحقیقت دوست آن علین مشتاق را هدایت کرده بجهت دوست  
از خستنا حقیرت اند که شقای عرض او در دست دوست و او را  
در نامحبت که محقق حقیق تر است اینست که گفته اند که هر که  
در دین ترا دوست دارد یا با او ادا در طلب تو حید یا دوستی کن  
ترا بری شیخ برده یا شیخ هر چه بگوید بگویند هر چه بگویند علیه السلام  
از تمام قلوب معالمان اوجاع و نوبت تا بتو طاعت کن و بر کن  
انعام شریفان در دستان و مبتلایان باو فیضالات  
و او به فروت از اراض کونا کون قلوب خلق میبندد و انش  
خالصا لوجه الله باین در دستان مبتلایان نظری میفرماید و اراد  
خالد اذ امر ضمت فها التبعین شربت عاجل که امت میباشند  
علیل عارضه عشق او را در دست طاعت کننده در نامعش نامرد  
بدونش گشته را که مبتلا گشته بقیق بود که بدیدار دوست در دست  
عاشق گشته که با بر جانش نظر نگاه آنجا بود در دینت و کنه ملک  
طبیعت میباید است و متفق یک یک با او در در تو بنید ترا و ادا

البدن

اندرین شهر که در طلب است بماند و در او چو در طلب مانده آنها  
که در عشق اندر الهی در دم زلفی با رخساره و در طلب با ناکه  
کز دستان یا که در دستان بد که تصدق بایم بکشند **حقیق**  
عنایت کرده و ادا تو که مراد صوری از اطلالی با یون گشته و ان  
بجوش عنایت هر پستان حقیقی از و تمام نموده و امید داری از او  
خالد فیه شفاء و رحمة للمؤمنین داشته بقیق و در طلب  
بیت کار دین گشته که روان گشته هر چه گشته است روان گشته  
و از بهجت در سینه که حضرت آمده بر فاکت پستان رفیع نشان  
بجوشان میباید که در شقای استقامت در حق کرده نادر داری  
مرگنده و از عشق و محبت و نیاز در میموند و این معنی ادا  
مخوفند بیت استانش که فکها همه است و همه آفرینانه همه است  
هر که در این بهمانین است است از هر چه کون و اوست است  
ببر آن حضرت در حق این تا فاکت مرخوا نند و میباید و میفرمود  
که فاکت تا آن نتی که میباید بدیدار الهی میباید از فاکت صادق بقیق  
که سیکه تمام و جو هسته خود را با نش حقیقانه و تا سرخسته باشد



که هیچ اثری از او و جانشان نمانده باشد و به جهت این که  
قابله باشد و بوجه موهب و اقسامی مترقی شده باشد چون  
درین زمان هیچ فعلی و غیر حقیقی منسوب به شخص نیست پس  
خواندن نیز مشورت نیست و حقیقا از طبیعت حق بر کسی با کرم  
مادونیت و درین جهت آن تجربه بسیار بطور ابرو و این خاصیت  
در هر نفس است و این طایفه را آنکه نفس کجا وارد میشود و نفس  
طایفه است که حقیقی و ناقص است و خاص فضا و نور و غیره  
منت نهاده میفرماید که آنکه در کتاب و لفظ ائمه است  
لشانی غیر درسته و درستی که داریم تا آنکه علی علیه السلام  
آنکه از حقیقی و ناقص است که است و در چهارده کتاب است از حق  
فصلین مجموع را در سوره فاطر الکتاب و دعوت نهاده است اما  
ظهور این به نفس این طایفه است چرا که گفته اند که سبب مال القل  
والقرا یلعنه بر دلش که تا فی کف لبش و ذره ذره کشته  
بهر فایده که گفته اند که لایحه خاسته مقصد عامین حسیه  
الله و عود حضرت از آن نقاب انبیا و ائمه که در الکلیان را

مهر و پندار غافل که میفرمودند که تا که باطل را از حق نشانی کلی  
اخر این است بغیر از این طایفه باطل بسیار تا آنکه باطل را هیچ شود  
نتیجه دید که تا که باطل را هیچ شود تا آنکه باطل را هیچ شود  
شکسته البته تجربه بدینا شکسته بیاطن آنست که طایفه خلق عام  
مبادیده باشد و عقیده او آن باشد که این شخص البته حجت است  
و شفا هر فردی در دست او است هر وقت که این مبار و اخلاص باقی  
جمع شده البته تجربه بدینا شکسته آنست که طایفه خلق  
مصدق است و در این برای هر فردی که در دست است البته بسیار  
رو و چرا که علامت حجت است که احب است به خود و توانا و مبارک  
حق که آن که در شکایا خاصیت علی عظیم و سبب نیل مراد است  
مرئیا طاهر و معنوی را که اقتضای طبیعت دارند البته درین جا اشاره  
که از عهد گذشته خبر از برای طایفه بر ندانند و به فراموشی  
بیت نبوت است و دست هر فردی که شیخ روی و هر کاف و دنیا  
نظر منقول است که حضرت مکرر اهل کلمات ائمه علیه السلام را که  
در هر کس که بر طایفه و به آرام شده و از آنجهت نعمت عظیم

میدید که لایحه الراجح العین همان که مالک کان جانب طهر و آینه  
و در آن راه که گرفت بنات زمین آواز میدادند که ای مکرر مکرر  
و جیشم خویش که تا نیک شود در آن حال اصلا بایشان التفات نکرد  
چون از مناجات فارغ گشت گفت خداوند از درویشم قویست  
از حضرت عزت و اقامت نصرت نصرتی فدای و شفای آیت  
الهی که بنات زمین خاصیت خود را بر من عرصه که بگذرد قبول کنم  
تا حضرت عزت چه فرماید خطاب شد ای سید المومنین این  
را بشنو تا جنت شفا یابد را نند در دعا بدیدم در دوی و برای اهل  
شفا آفریده ایم و سببی خیریم گفت بجز که نیردان مجید از در  
درها آفریده چون از کوه طور مر جنت خود را بنات جیشم هاید  
و از آن کوه بدتر شد زیرا که آن حضرت عزت با کثرت و لغز عظیم  
خطای که ای مکرر گفت که از صحرای کسیر و جیشم خطای که در کفیل  
آن رحمت نکر سید بکان طیار و وارثان آن ابراهیم دار و خج  
و تو با ساخته بر دیده خدایت شفا یابد و بر هر ترس و داندان غرتو  
تو بپای جنت شفا کند و با عاید برسد بیداران حضرت موسی

عابدنا

عابدنا علی السلام چنین کرده در دعا شفا یافت مقصود آنست که از  
طایفه ایشان رویتا ز مندی مرید طاهر شود تا استحقاق او باشد  
متحن شفا عاید که **بیت** چون حال متحان الهی مرید  
هر که را خواهر دهد و دیگران را این تفرق که رویت مرید را این  
تفرقهاست و این چنین ایضا نیاز مندان که از استغاث و نیازوی  
بره که در دست اند که کشف بهر سائیده منزل فرمودند که بگویند که در  
بر خاکبار حضرت میوندند و جنت قلت نیاز و عدم استطاعت  
انظار و محال و شرمسار نموده عذر و عرض کردند ما نیز بر پادشاه  
در اقلت و سری خویش و از غایت تقصیر سرانداخته درین ای  
سید بقصد در رویت خیرا زینهار میار بجوی دل درویش  
سپهر حضرت از کلافت و مر جنت استحقاق حقارت را قبول  
کرده بدت مبارک میگردد و جنتك التفات و عنایت  
که تمام اندرویش از محالیت مرادند و میفرمودند که پیش  
درویشان نیاز قلب معتبر است بظواهر آنچه گفته اند پیاری و  
تیاریت بغیر درویش فقیر که از سیری بیاریت که گذشت روی











بروم و من نوحی خبر است که میارشد منموم اما از آن جا که حضرت  
به نیاز نیاز حنیان را در دست و از و این مفرجه نشانه از نیکوکان  
خبر خواهد تا باین بهمانه ایشان در مکتبی الهی خبر گرداند طریقی  
مرا گفت من بهمانه نام بهمانه ایشان خطه که نامم بهمانه نامم را که در  
بهمانه نامم من از برای تو خبر را بهمانه نامم که من بهمانه نامم را این  
را که اندک از این است و قوه را که من بهمانه نامم را که از این است  
خبر من است از این است و من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
چشم و من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
که تنها این سعادتی را بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
که بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
و دیگر عادت و شرط را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
الغش این است که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
نیو عادت و اکاهه با من و من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
درین وقت شریف که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
الکرم با تو را من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من

چند

چند حضرت خواهر حافظ گفته است بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
حافظ این مکتبی من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
غافلیت بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
و این بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
نیافت رحمت حق و قربت او بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
نیکو این بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
طبیعا آلوده خیالات فاسده بشود و از آن جناب غافل ماند  
نمود و باید که گفته اند سر کنایان غفلت است تا که از بس غافل نشود  
که نه بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
که در بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
که حاضر بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
گفته اند بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
بسبب بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
حافظ و آگاه بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من  
چیت بسو جان با داده شراب خدا بهمانه نامم را که من بهمانه نامم را که من



مغز است که در شبانه روز در خندین هزار نفس ازین کس بجای آید هر آن  
 نفس که از این سجده و نماز برآید چون مردار که در قفسهای سموات و ارض است  
 مقربین از ان بنجر کند و متناهی هم که در قفسهای او برآوردن خط  
 چرخ زوایا مانع چهرت **ب** بهر جایار و در نماز پرشت آن نفس و هر زیبا  
 بهر جزوت هر روز که آن حرف و چای **ب** آن نفس زیبا مشر و عاقل و عاقل  
 بهر بسبب غفلت می شود مشغول که آن بنده را از خدا باز می دارد و هر گاه است  
 و خطا است معیار این کس دل این بسیار و در هر جا و هر وقت دل  
 حاضر است بن حق بجای که گفته اند **ب** در آن محراب بر در و مکر دان **ب** اگر  
 مسجد در دروغ خواب است **ب** آورده اند که عزیز برید و آورده و خادم و گفته  
 که در محل بی کوشش آن ده تا غار که در آن خادم گفت ای بدویش و در خود را از  
 ماسوی پاک کرد آن و هر جا خود نماز کند **ب** پاک باطن بین خود بودیم  
 دل بنیم و بظاهرت **ب** او دیگر گفته است چهرت بن رضی و خود فرورفت  
 بنو قیام و قالب و اهتمام نماید که درین وقت خوش حاضر و آگاه باشد  
 و غفلت از بجهت که قیام چهرت بن رضی که هر گاه است که درین  
 قیام و غفلت از بجهت که درین وقت خوش حاضر و آگاه باشد

در نماز

و هر روز که حاضر و آگاه باشد یا نیست آنجا تزلزل می کند و اگر غافل باشد  
 ازین کس که در دو مرتبه و یکبار دیگر زکات گفته اند که چنانچه در نماز  
 از برای بنده فقیر حاضر می شود چنانکه درین عالم آمده صاحبان  
 خود را غافل باشند از ان جماعت تا بگویند و هر کس که در نماز  
 خداوند را حاضر کند که با زانرا بجای بنده پس کس که حاضر است  
 حاضر و غافل از آن حرف است آن بنده چون قبیل هیچ زمان نیست  
 که اگر مردم در نماز غفلت رفتند اندک سی میاید که درین وقت  
 و آگاه است که در قیام کمالی **ب** و دیگر گفته اند که ساعت چهر  
 من بخدا و انقلین **ب** که گفته اند که در عبادت منوعات او سبحانه  
 و در نماز و عطا کرده است و بیعتین اندیش که در عبادت و عطا  
 گفته اند که در نماز و ضعیف تا جز توانان که از و ضعیف تر و ضعیف تر  
 در عالم چیز نیست آفریده است و این منست خاک چه بهتر عطا کرده  
 منست و محبت چهرت بن رضی و کوشش و شوق و با کویا و دست کرا و پای  
 روان و دل و نا و صد هزار نعمت دیگر از خود و دنیا و بگوشت و پند  
 و آب و بار و ان و بگوشت و نا و صد هزار نعمت دیگر از خود و دنیا و بگوشت و پند

در نماز

که آن تعبد و انعمه الله و لا تحصى و این نعمتها را خاصه از برای  
آدم آفریده است و آدمی را خاصه از برای طاعت و عبادت خدای  
خلق تا بخت و الا ان لا یعبد و لا یسجد و لا یسبح و لا یحمد و لا یذبح  
بنده خدای که هیچ باین نعمتها واقف نشده است که نعمت باری  
و بندگان که سر و ایتام هر نماید اگر بنده بخت دارد که این نعمتها  
بطاعت و عبادت بنده که مشغول است حق سبحانه و تعالی در حق  
او نعمت خدای را زیاده هرگز نداند که تا الله تبارک و تعالی آن شکر کند  
لا اذین نام که شکر گویند نعمت را فراموش نمی و در نیاری از گفت بیرون  
کنم حالات و احوال رسیدن هر که تا بجا می رسد که سلطه محبت  
حق سبحانه و تعالی بر بخت دله او نزول می نماید و آن چیز را که این  
ازین سبب و محبت تا او بندگان همه را از مساحت سینه او دور  
ساخته خانه دل و خدا از تنگ رنگ غیا ز ما چار پاک و صاف هرگز دارد  
بوجهی موهو و خفه تر که سر رسد که نهایت نعمتهای جمیع اذکیات  
با بقاء مطلق جذب قر که جویم و صل را محرم نوی و منفرد  
در آیت با و بایت الله و لا اله الا الله لایة لقوم یتفکرون و یذکرون

بدرگاه

که بدست کسی در میان و باین جنون بنما آفریده و بلیه است روشن  
بر قدرت و حکمت الهی هرگز و هر را که نهد گفت خدایا تا بماند در اندیشه  
که در زمین آفریده و از این نفوذ کرده معقل و اعلا این منقش کنند  
تا از در و حوائج نماید و غفلت و غفله و غفله و غفله و غفله و غفله و غفله  
و بر تو و نماز و عبادت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت و طاعت  
بر این بدید و هر موع را شک و اولون و معرفه دیگر است و معلوم است که  
احسان و اشکال و احوال و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف  
بیت و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف  
برکت و بار و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف  
داده و کواهر و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف  
نیکو بخت و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف  
از این سبب و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف و طوایف  
آنست که رعایت آن کند سالک طریقی که سخن بسیار بگوید که سخن بسیار  
موت و زنده است که الله تعالی علیه السلام چون ایمان الهی را حرکت نماید  
لا یغیبه بیز و عیبه که بنده بختی از و الله تعالی که رنگ بنده را که





که از خبر عن درک الادرک او را که فرمان حضرت حق بجا آورده است  
 که لعلک اذا سکت عن ثانی فالکل ملک ثانی یعنی هر که بگوید  
 تو ای جیب من اگر تو از جیب من بگریختی شناختنت ادای  
 تنایا نتواند که من پس هم اخبار عالم را بگویم که از جانب تو ثانی ما  
 بگویند و حواله آن بنویسند که و ان من شی الا الیج جلا  
 پس تا هر سوخته هیچ عباد را لایق آن نمیداند که تواند ادای ثانی  
 او که گفت و آنچه در عبارت مرا دیدی غلط و جعلی او بهم بالانوار  
 و ستر من حسن ایمان المرء ترک ما لا یغنیه این باب و الله اعلم  
 آورده اند که با او از بار تحقیق چنان بوده است که بانی یک بر خشی  
 در میان نثار آورده است و نیست و در آنها ممکن هر کرده بر سر  
 رسیده گفته باشد که بخی معبود که خواهرش را بسببیت  
 گفته باشد ای برادر کون و مکان و جنب حقیقت حلق و است  
 از آن هم بگویم و در جنب حقیقت است خود چه توانم گفت ببینیم  
 چونکه محرم نیست بلب مغزو مانده و بلب و قلب افضل اگر  
 نیم از آن چه بر سر مکرم در و کم کنند از من چه بر سر مکرم

در

راست بین درست غیر که گفت آن و این درست حکم این است  
 و کل در جات مما عملوا احوالهم سر بر سر ببینیم دیدند خود  
 نظر کردند و است با و است دیدند عاشق این هم که گفته است دید  
ببینیم این که هر دو را با یقین بگو در هر چه نظر کنند خدا را بین  
 آنکه بویست دید هر چه حیوان دید و آنکه هر است با و است دید بدیده  
 از آن رسید و آنکه هر است دید تا که گفت آنکه هر است دید  
 هیچ گفت و آنکه هر است دید هیچ نوانت گفت و آنکه هر است با  
 دید که گفت که افتاد دور هر کوی که بگوید ندانند و نزدیک جلوه  
 که زهره ندارد اگر چه حکم صفت هر دانست من عرف الکمال  
 همان متوسط را گفت که نیست زیرا که هنوز در جنب و جلیست  
 اختلاف اینها را از تفاوت نظر خویش است که بعضی میفرمودند  
 و بعضی از و بعضی بیان دیدند و بعضی میفرمودند ببینیم  
 و قیود و غیر ببینیم آیتان از الافاق و نه انفسهم ببینیم  
 بیند که نور ببینیم که هر که ببینیم متوسط را از هر چون است  
 رسید ببینیم که است ببینیم که است ببینیم که است ببینیم که است



کند و در اصل است نه اینکه چنانکه شیخ قدس سره فرموده است  
شکر لایحه هیئت القادین العیسوی و باینکه چون بر عاقل  
انالیس و لایحه ای که من کتبیم باشد بدوست او و من چون او  
نیست چنانکه او است او و من آن است که در کتاب خود  
زیادت او و در کتاب که طریقی می باید که رعایت حد وسط کند در  
طعام و غیره مقدار طعام خود که هنوز در ششها باشد که بکشد اگر خورد  
سبب موت است و اگر هیچ نخورد هم نقصان دماغ است و نیز  
روح که در شش است طاعت و عبادت باز می آید چون اگر کند  
در شش که شوی و بگوید که شوی چون شوی تو سرور  
شده او و شایسته و باری شایسته چون در مردار و دیگر هم که  
چون که بر شش در آن هم که اگر حد وسط خود را بداند این دو صفت  
دیده بر آن چنانچه حضرت سید محمد علی علیه السلام می فرماید که بزرگوار می آید  
چنانکه هر که بداند که شش است بفرماید که شش است که از هم بهتر است  
از آن حضرت سید محمد علی علیه السلام پرسیدند که چه چیز مردم را بد و زنی  
افکند فرمودند لا جوفان النجس و البطن مزه است که کلیم هم با

از ده بزرگ

در زده دست از دست چپین هر از ده توان است این بزرگ  
صدمه از عیال و رید و ان نوید صدمه از ده شاکست و فرمودند صلوات  
علیه السلام که بکشد دست فرزند آدم چند لقمه که کمر از ده عدد باشد که  
این مقدار بعد از ضرورت خود را بقوت آن طاعت و عبادت چنانچه  
و نماز کند و اگر از ده که از این بیشتر خورد و بار معده را قسم سازد  
و شش را طعام و نفی را آب خود و نفی دیگر را مانند نافه بزرگند  
چنانکه بر از طعام بپرسد و بگوید که آب حایضه خود را باید نفی  
بر کینه خواجه بزرگوار و کار نیست فرمودند این نوع خوردن صفت  
کف است که قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم المؤمن من یأکل  
فی معاء واحد و لکافرین یأکل فی سبعه امعاء نفس تو  
هم احوال و هم احوالست هم کف هم کاهل و هم کافرت و بنده  
دارد و چنانکه این یک سیم بنده که گفته اند که کف است و حدیث  
سید محمد علی علیه السلام است که آن فخریات است که در حدیث آن  
روایت شده که در حدیث سید محمد علی علیه السلام که در حدیث آن  
روز نشسته بود که بر کوه رحمتان پاره را بیاورد و بپرسید که این

این چنان باره است گفت بلبا جانم فدای تو ای این قرصیت  
 که من بپشت خود خفته ام و دلم خوش نکرده تا باره را نزدیگش آوردم  
 آنکه رسول الله علیه و سلم فرمودند که ای جانبا اینت اول  
 طعام که بدان بدست بعد از زنده زور می آید و این طعام افطار است  
 هر کس در این وقت که مردان خدا علی قدر الامکان در تغلیل طعام شود  
 تا طبیعت بخیر راحه قدر الامکان بجا آورده اند و در صبح  
 شبانه هیچ نفخ نخورده اند تا وادان نفخ را از خود ستانده اند و  
 خوشتر نخورده اند بچکان چه برآه آورده اند لغیمه خفته دل که  
 خورده اند عالتی صفتی هر چه در روایت هر کس که کینا حرکت  
 رسالت صلی الله علیه و سلم شبانه روز گذشت و روز چهارم را  
 طعام و در بهان مبارکش در آمد آنکه گفت ای عالتی ردا می مرا  
 بمن ده تا بدر آیم و حسن بن زاهد یابی اب از کرسکه بیام  
 چون از خانه رفتند آن برسد فاطمه عرض کرد که گفت ای جانبا جان  
 من فدای تو ای جان حسن بن زاهد که به حال شده بود و نزدیگ  
 بگو که رفت عاقبت پرور نشد پس آنحضرت بطریق این

انتهی

رفتند و در جوار رفتند که از کرسکه بهیچان شده بود و بی طاقت  
 شده هرگز زنده و میکرستند و حضرت صلی الله علیه و سلم میکرستند و  
 بر دای مبارک خفا خجسته را باک می خستند و درین حال ابو هریره  
 گفت ای رسول الله صلی الله علیه و سلم من کذا من جبین این را باک کنم  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمودند که ای ابو هریره که ما که مبادا تقصیر از تو  
 واقع شود از چشم این بر زمین افتد آنکه تا زور قیامت هیچ بار  
 تبار و کلاه اصلا ندیده و در دنیا آنست من خط بیده آید پس دست مبارک  
 و اولاد علیهم السلام بپوشید من خفت بر خود فرار داده بود و تو نیز  
 چو شود اگر آن مقدار نتواند باری قدر و طاعت کن تا غلبه از آن جا  
 و پشته برآورده اند که حضرت مولود حسیده بان که در ویشیم  
 کناه گشت و فرموده اند که گناه در ویشیم گناه که بر بالای سبزی طعام خورد  
 و این از عقوبات عظیم است و است شک از طعام خادار تا در و  
 نور معرفت غیر که ترا معرفت عیان نگاه که خور از طعام تا بنی هم که  
 در بندگی باشت تا وراثت آن کم نیاید اما هر که در بندگی باشت تا  
 کار بروی سخت نشود و زندگانی تنگ نشود پس باید دانست که کار و کسب





و آن سرور بخت اتم صلی الله علیه و آله و سلم چنین فرمودند که خواب که در آن  
هر تدبیر کار من و کلماتی که از من است که بطریق حکمت از هر توهم  
زیر و دایم تا با تو بنشینم جایز کنم که هر خوابی و طایفه خوابی که در آن  
گرسنه باشم و بیکه در آن زمان جو سیر تا آن روز که گرسنه باشم تراردا  
و نیاز و عیدگاه به نیاز تو آورم و آن روز که سیر بشم به عید و شکوفایی  
باشم و هم حال صدفی که در آن روز که تا رسول صلی الله علیه و آله و سلم  
که هر روز در آن زمان چنین نشیند که اگر یک روز سیر بود و یک روز گرسنه  
بود پس اگر طریق که آن چنین خورد و متابعت درین مسکن نیز کرده باشم  
چون متابعت پیش مناسبت پیش بعد مناسبت فیض و رحمت کند  
را در میابد و دیگر آنکه سالت طریق میباید که رعایت حدود و مقام  
بغیر خواب نیست که بدین دل است و تیر همیشه هم بیدار باش  
که سبب نقصان در دماغ است گفتند که اگر مقدار خواندن آیت الکرسی  
خوابی آن ضرر دفع میشود چه گفتند که خواب عاقل خواب غافل  
غافل است بفرمایید که آن شکوه سودا تمام نماید که در خواب غافل  
عاقبت آن را غیر از کبر و غفلت و خواب لغو الموت پرده نماید

این

این از این است که خواب است و بیکه در آن خواب و غفلت است و غفلت است که درین  
خلوت با محبوب خود و در میان آورده زار و فقر کند خواب را بیدار دیده  
عاشق چکار خواب را بخت سپردار عشق از تو بزرگتر دارد  
خواب در خیر نیست انعام نیست عاقلان را بهره نینجام نیست  
لما قال الله تبارک و تعالی و جعلنا الليل ليا ساء لئلا یسیر فی الخیم یوشع  
تا نطق و غیره را بگوید اهل محبت که در آن شب که اهل اللیل است  
که در آن را از نظر اغیار بپوشاند و در خلوت خود از لذت مکه نماید  
مخافه یا مشاهده هر یک و خود را مستعد خود را بر میاند و نیز  
فرموده اند که در آن روزه روزه کان راه است و روز را بر بیداران  
سحرگاه است اللیل للعاشقین ستر مالیت لها و فالتا و هم محبان  
در دل شب خالی آن پادشاه است من بنده است که روز را در وقت که بپوشد  
لا ف محبت چه ساز و دعا زند و بخوابد و بخوابد انعام و چهار پادشاه  
مشغول شود و مثل همان چهار پادشاه میشود بلکه از آن کمتر میشود چرا که  
چهار پادشاه که نامورند قیام فرمایند تا این که سحر بامروز قیام  
فرمایند مع ذلک و عو کذب هم میکنند این را بهر خواب شریک

این است که



لطف غنی او عزت ای بوالعوض **۴** او بکند و جمال همگی **۴** بعد از  
شواخی و برادر سر از خواب **۴** ایاران همه دست سپید تو نشنا  
تا چند خیر و بخت کند **۴** آن عاقل سوخته را رو در باب **۴**  
سپید اجل از دیر تو میرسد **۴** خیر که غرق نکردی تو در آن آب  
زان پیش که در کدو خاک شوی لب **۴** کز اگر غرقستان خداها  
مرباب **۴** غنقت که با دید ترا زنده بدارد **۴** کز وی استوی غرق در آن بحر  
کرداب **۴** این خواب و بخت با غنقت شده زان رو **۴** بگوشتی  
از رخ خورشید جهان تاب **۴** خورشید همان تاب چه باز خورده **۴**  
کز وی بعد آمده صد غلظت بر باب **۴** او میفرمودند که سخن شایخی  
ترکت **۴** الوه که جبرابر عاشق کجایم **۴** الوه میگویند تو آنرا  
بیوتوان کران بگوچ کردن بسیار با می شود که هر روز سرش  
میرسد و کوسقند ان این سر سر خورند و بسیار میشوند اما  
عاشق حق سجده بپای بر می میشود چرا که اموال و انبای عاشق  
فیض رحمت جسد نماند **۴** این مقصود نیست حال  
میوه **۴** خواب را بگذار از این ای سیر **۴** یک شب در کوی به خواب

کدر

کدر بخواب کم کن در دنیا دار دل **۴** که آنکه در دانست در پهلوی دل **۴**  
و بدین نشان محبت آنست که محبت خلوت و مناجات خویشتن **۴**  
محبت آن بانیست که با کثرت کثرت بسیار نشیند **۴** که هر از در دنیا بر نفس  
چنین **۴** در آن نفس که رفیق و صابر باشد **۴** که بگویم ترجم بمانند  
حج **۴** در حدیث اغتمو الغرضان فوتما عصم **۴** و چنین غایت **۴**  
در آنرا را نور حدیث صحیح **۴** آن سید محمد را که هر دو عاقل و کمال **۴**  
الشیخ **۴** اغتمو الغرضان فوتما عصم **۴** معارف و حقایق  
مرکوز و میفرمودند که غنقت نشانید فرصت را بدست که در قوت  
شدان فرصت غنقت بسیار بیاوردن و این هیچ فایده ندارد  
چون قوت خود فرصت بپیماید چه سود **۴** دین هر که رو کرد و فرصت  
آدمیت و او بجا این سر مایه عمر را بهین تقوی بپیماید چه سود **۴**  
داده است تا بپیماید کدین دلت عمر این سر مایه را غنیمت بپیماید **۴**  
و لطاعت و عبادت او بپیماید و کدین معرفت محبت او بجا **۴**  
و نماز کند یا بکشد اگر دین دلت حیات این مقصود ازین **۴**  
قوت شده است و آن قوت و قدرت که ادای عبادت نموده **۴**







انسان اولی بعد از خلقت و کرامت که از حق سبحانه یافته باشد خدا  
شوند و خلق اولین و آخرین هر چه باشد حضرت حق سبحانه و تعالی بیک  
و زبان بجهت خطای عیب که میزدند کما یستند کان عامه کثر  
انچه نیست درین مدت حیات بستانان از زنده استیم آن حضرت  
مرا یک حرف گوید سرایه عفو بیکه که را سید و از برای ما  
آوردید آن زمان همه از سر زنده که سر بالا می آوریم که در پیش  
دست برانویسیم و دست تا از هر خائیم و او را در دست و انصاف کویا  
نفره و فراموشیم اما از زمان این ناله و زاری هیچ سعادتی نباشد  
**بیت** روز آخر که در مردم خوار است از غفلت بیدار یادت  
آید که جوار خدای باز ده لبها بعضی را می هر چه در دست  
یا هفتاد که از جبر سر بر پیشانی آید یک بیک بین چشم تو را زده  
اشک را بر و شود دارند با یکا و حسرت او و او را بگذران ز کینه و الا  
حسرت از جان تو بر آرد که از آن حالت نداشتند و سودا جاندار ندارد  
سعدت که بهین دنیا است که در محبت و عفو کما یان میشود  
اما از یک گناه عیب که از نادر و عفو بعد است و لها یا همچون

سکینه

نیک سیاه سخت و تیره شده است که سخن خدا و درستان خدا هیچ در  
درو تا شرف نیست تا بدگاه او که در کفر و غدر کنگاه خود را از خود  
4 بر سر آید و شود و خود را راه را بر بدی او بسته بیکه که ناله و مستعفی  
شده است حق بر دلا و اندر یک است عفو هم در دست نیست  
ذوق تو بقیل است نیست کس از علم و مهربانی و عفو خداوند  
نموده با ناله من غضب حلیم دل بر تو خور و دست نکند چون نکند  
نویس و برکت چون شمع کوکبا و از دعا که بر شمع خاک سازد و نکند  
یاد بدی و به وقت از رسول شکفته و در دست با و وصل بهین بر دست او  
کمن جرم و گناه که گفته ام تو بد را کم در پناه که بر ساید و آید بر را  
شرطت برقی سحاب بر را که با ناله برقی دل و بر جرم چشم که نشد  
آنرا ندید و چشم که با ناله بر سره و فرق و وصل که بخوشد چشمه  
آنرا ناله چون حضرت ابراهیم که میسند و نو مبارک ایشان متعفی  
مرشد و در مقام غفران و تقابلت باران و بخت شده قطرات عذرات از  
هر چه چشم این چشمه فرو رود تو کو که در در میان را باران گناه کال  
و چهاره کان بر کشند و در آنرا محاسن مبارک ایشان که عفو و عفو در پیش









این کلمات ترانه وار است که با کمال استیلا و کمال استیلا  
و الیکو کتیرا میفرمودند و میسجانه و با بخت و کثرت کجا امر  
کرده است تا بنده کمان عاجز و ناتوان درین بار دنیا که زندان مؤمنانست  
کمال الله علیه السلام الدنيا على المؤمنين وخلفه الكافرين من غير كبر  
که در سر با نیجات جاودانه بنایند تا حقن کم خستند و بسیار گردیدند  
چون نورانی بلال را سالک امر و غایت باشد و با انکه کدوی سکه فرو میزنند  
چون زندان خون و اندوه گریه است و نه جای فرح و خنده نیست و هم که  
بزرگان گرفتار شده اند و لوکن هر کرده است که مستی آن شده است  
ذینبی که حضرت عیسی و کمال حق تعالی خلق حضرت آدم در جهان  
بید قدرت و عظمت که نور صلی الله علیه و آله و سلم حکایت عن الله تعالی محرمه  
طیبه آدم بیدی اربعین هجرت و بعد از آن از روح همان در بای به  
نمایان حقیقت حق تعالی جلالت عظمت در کمال صلصال کمال صلا رسید  
که نور و کمال حق تعالی من روح ما و احوال و قدرت و قوت و علم  
حکایت بیدار که کمال کمال که در چل با جاد و کمال در آن جان را در و آرا  
داد و بعد از آن در آن خلقت و چندین تشریفات شرف کرد و آید

از آنکه

و از آن جمله میگوید که با او طریقت است و در و جک الحقه و کلامها  
مرغی است شتم و لا تقربا هله الشیخه تکرنا من الطمین  
و از او و زوفا و را سکون در جنت که نخل کرامت و کمال شفقت است  
امر که در او را میگوید که در اندیشه و باین شرف سرور ازین سخت لیکن  
شیطان ازین غیرت که عداوت بر میان برست و خلف امر خداوندی  
کرده او را سجده میگوید و بتقرای طریقت است در کوه نشانی و ابل زمان که  
حق تعالی را دم را بکون و در جنت امر که هر که از خود شکسته کلام دان  
رمان شیطان در مقام دشمن شده و سوسه میخوردن شجره کلام شد  
و از آنکه کمال سکون در کمال کمال استیلا و کمال استیلا و کمال استیلا  
ان محین بر حضرت آدم بود و سوسه و شمشیر شیطان فریفته شد و کمال  
نور و کمال حق تعالی و کمال سکون در و خور و از آن در جنت کلام شد و کمال  
ان که کمال کمال حلال و در و برست و ازین جهات و ازین استر و عورت  
نمانده که در و بر کمال حق تعالی برست و عورت ساخته بکند سر اسیر و جبران  
بهر جانب از غایت که میگویند بیت مار و بلایا را آن حسیه است و کمال  
بجای که کمال کمال حق تعالی آنجا برهنه و خوار و کمال کمال کمال است آدم را زار و کمال

بجایگاه خود با یک مخالفی که او را بخت بجاوردان  
و دیگران را خشنیدین اندک داند و از او عصبی که عصبی به معنی  
در عالم انکس لغوی داند من عصب عصبین حضرت آدم و حوا تا اودیت  
س و قلنا علم در جاده زندان و نیاید و سرگردان و از یکدیگر جدا گشتند  
و بهر جانب می گشتند آورده اند که حضرت سحانه خطاب آدم فرمود که  
اگر ای آدمی یا آدم آیا از من میگری ای آدم ای آدم علیه السلام گفت بل  
ایضا و شک این که زمین من از جیاست که بدرگاه تو حاضر شدم و از  
شتر من که و فحالت می توانم بخدمت تو نایم شدن که که نام تو دانا  
نهاده ای بخت و بخت بان تو دانا و چنان حضرت آدم گفت که خود فایز شد  
و عجز و شکسته بنی آدم و عصبی جاده و بخت تو بنی آدم این کلمات را  
بر زبان او جاری کرد و این که کلامی که از او شنیدیم تا اولا بنا خلدنا انفسنا  
و ان لم تعف لنا و تعفنا لکنک من الحسنین نکر گفتند  
آدم و حوا علیه السلام ای پروردگار ما ستم تویم بر نفسهای خود  
بدین نافرمانی و اگر نیامرز کنان مان مار و نه بختی بر ما آورده باشم  
ما از زبان کاران و پیوسته این کلمات را گرفته و بگریه دراز کرد

منقول بود

منقول بود و اندک سخن بجاوردان و این که او را عفو کرد و فرمود و بعد از  
دو بیت سال حوا را بحضرت آدم رسانید و بهر یک از این دو بیت از این فرزند  
بوجه آمد و مادر دنیا بود که بریدار حضرت آن کنه را حوا گشتند و از پدر  
و عصبی جدا و در جهان ترسان و لرزان بودند که میباید از این سخن چیزی جدا  
نمود و آن کنه را باشت تا آنکه در آخر حیا چنان شده بود که از غایت سیری  
غیر قمار این بر زبان میزدند شده بود و فرزند این امر کرده اند  
و این آن از ترس خدا و ترس هم می گشتند و دم نرفته اند و این آن که گفتند  
که چو ای بابا دم نرسیده و سخن نیکوین و گفته اند که یک گناه کرده ایم که این فحاش  
و این هم عصبی گشته ایم و هر چه این کنه را طردم از این ترس و نیکت کار  
نموده که آب شدم و دیگر بر تو انک گفت میباید از تو گویم که آن کنه را باشت  
ببین بنید و تعلیم کردید از فرزندان آدم که پدر و مادر را از برای بگناه  
درین جاده زندان دنیا آورده این همه عصبی که در مادر دنیا بود خشنید  
و پیوسته بگریه و زاری مشغول بود که چنان که در است که از آفریده او گناه  
هر گشت و او در هر گناه پنهان هر گشت و بتا که شک چشم او روینیت  
که چو از اندر جاده لاست ثبت که ما که هر روز چشم هر زن که هر زن و باو









آن مقدار از این است که بعد از آن هر که کمالین جانمخت و دیکم  
اورسیده باشد عیال را که نصیب کند بابت شوق و سیرت و کرم  
او بجای رانده اند که چنانچه خوش اند و خوش تر تا که کمال اند که اگر از  
اندره مالکیت خویش را بخواهند بکنند بهر محبت که بخواهند و اگر خون  
خوردن بشهر را بخواهند و درین راه یقین دارد که کمالین که در کمال  
کمال است که در این راه و کمالین که کمالین است که در این راه  
دکلا در این راه و کمالین که کمالین است که در این راه  
و خوشه چین و خوشه چین که کمالین است که در این راه  
سعد و خوشه چین و خوشه چین که کمالین است که در این راه  
این نشان را در خوشه چین و خوشه چین که کمالین است که در این راه  
تیز تر و خوشه چین و خوشه چین که کمالین است که در این راه  
بیشتر و انصاف که کمالین است که در این راه  
بیشتر و انصاف که کمالین است که در این راه  
در این راه که کمالین است که در این راه  
هر که شوق و خوشه چین که کمالین است که در این راه

کردن

کردن و خانه اند که شمع بهر بار و اند که ازین سبب بسیار خوش  
ازین خلق که ازین سبب خوش است که در این راه  
تدخال بخت و طایفه که مثل الذین خلوا من قبلکم آنهاست  
آنان که در کمالین است که در این راه  
اندر بهشت است که در این راه  
پیش از این که در این راه  
بهشت در این راه  
الباب و الضل و بدین که رسید و ناکامی و در این راه  
و شکر و کرم و شکر و کرم که کمالین است که در این راه  
موت این که کمالین است که در این راه  
بیشتر و انصاف که کمالین است که در این راه  
بیشتر و انصاف که کمالین است که در این راه  
علیه السلام و در این راه  
دوست میدارم که کمالین است که در این راه  
که در این راه که کمالین است که در این راه

یا رسول الله صلی الله علیه وسلم واندک تر از هر است میدارم و هیچ جهان را  
شما قرار و آرام ندارم تا سرباز بخوان بعوض رسانید انکرا رسول الله  
علیه السلام فرمودند اگر تو درین قول صادق باشی آگاه باشی لا وفقر را هرگز  
زودتر بر تو رسد که مرا هر است میدارم و از آن سپید که در سر کوه بسیار  
مرا آید پس بعد باش و چون تبر بلا و سپر و شمشیر قضا پیدا ساز تا درین  
موقت فقر طاقت آرد پس مهر من دارد هر چه بخواهد و در کمال غریب و محنت  
فقرای بر چنین مرا فقر است بخواند و جهان را طلب در آگاه کن بر  
کس تر آن که هر کس که هر است میدارم در کمال فقر و غیور سبیل هرگز در  
لاجرم مرا نصیب غریب و محنت و بلا است و هم کس را که مناسب است بن  
بیشتر است ازین نعمت بلا با و بیشتر هر رسد آورده اند که هیچ عمل نبرد  
و وقوع محبت با چنان مرکب فرزندان و هلاک حال و تنه شدن اندامها  
و غیر هم فاضل از صفتیت چه صبر در بلا و هر چه صدیقان و عاتقان و  
عارفان است و حضرت رسول صلی الله علیه وسلم فرمودند که حق سبحان و تعالی  
میکوید که هر که در میرا صفتیت فرستادیم درین وی یافزندی و آن بند  
بهرینش آمد شرم می داند که در آخرت بلا و سختی کنم و در بر آن

و دیوان

و دیوان فرستم و با انواع احسان و انعاما کنم که اهل عالم بر دستش برند  
خداوند عالم را انوار العلمون و نیز حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرمودند  
که حق سبحان و تعالی بجز این این فرموده است که یا جبرئیل هیچ میسر نکند که جز  
کسی که بدین دستم آرد باز ستانم چه باشد و خدای فرمود که جزای او آن  
باشد که اول آن خسته باشد از کت و بدیدار خدایا و نایم و در میان اهل عرصت  
او را سرافراز گردانم حق سبحان و تعالی در دنیا و دنیا گذران خدایا و انوار علم  
و محنت آرد نماید که قال الله تعالی و تعالی و لیسکو کبریا و تعالی و محنت  
و الحیج و نقص من الاموال و الانفس و القربات تا معلوم شود  
که ارم بکایت این ارضای بقضا میبندد و در آن بلا صبر کردند و اگر عیال  
باشد آن را غرض باشند و بهر کسند حق سبحان و تعالی بلا و محنت با و  
بیشتر فرستد و در آخرت نیز از دایره صابران بیرون برد تا از رها  
و سعادت و نبوی و آخر و محروم مانده بید نیاز بدست آخرت آرد  
بیاد که از چنین روز در کفر و شارب که قال الله تعالی و ان الله علیهم سلیم من  
له و یجیب دعائهم و لیسر علیهم الاله و لیسر علیهم علی العالی انقلب  
ما سئل من غیر که در غرض باشد بقضای من و صبر کنند به بلای من



شکر کند بر نعمت من پس با یک کلمه برود کار خیر من به بین بارگاه  
کبرین جماعت چه عباد کرده است که از هیبت آن اسم و در میان در  
لرزه اندازد این هیبت نیست دیدن دم که آورده اند که در روز قیامت  
و صد قنایان آن صاحب را بر عرش حاضر اند برای این که میزان نفسند و  
وضع نمایند و فرزند عدل آن فرزندای بی کسب کار ایشان بدیده  
که اهل عافیت که در دنیا به اوست و متلاش نبوده باشند تا برادر کاشان  
مار بقدر آن باره مرگند تا هر روز در اهل بلاد یک کلمه را مدعی  
توسیع رنج و عذبه کان که کاندان رنجند از عذبه کان  
هر که را از رنج هم بیشتر با لطف بارش داده هر چه بیشتر که آورده اند  
باینکه بسطایم رحمت الله علیه بلا درنج و محنت چنان خدا شده که  
اگر یک خط بلا بر سر هر یک نهد که کمتر از آن چندان مرگند و روی بر خاک  
ذلت مرگند که هر کس را باور هم آمده آنجا هر که است بار خدا را از  
باینکه چنانکه در وجه آمده که امر و زور بلا و محنت عطا کند و پس  
شکر بلا و در هر اوقتی و در آن طوفان بلا شاد و فرح جوهر که  
سلطان محبت و عشق را بجز بلا و محنت نشکری نیست و بجز محنت

هزاره

ایچینق و چون آنم هم هر کس از محنت و غم ختم حاصل محنت  
بجز این حرف نیست که ختم سوختن سوختن و باین تقوی محنت  
ایشان در میان اسرار محبت و معرفت فرموده از آن مستوره  
سزاوارست و آن سوخته عشق حاضر المصالح عاشق شریفه محنت  
را به قلب میفرمودند که روزی وقت شیخ ابوالحسن لهری علیه  
که هم عمر بودند رسید سوال که ای ابوالحسن بلاء محنت چیست  
فرمودند که هر چه از محنت میرسد که کیم و شکایت نکیم بعد از آن  
را بعد فرمود که این بغایت ستم است عشق آنست که بلا و محنت  
هر لذت و دنیا بدو ندهد که از خوشی را به آن هیچ نیشمارد بلکه قوام  
خود را در آن بگذراند تا سدا که از عجبین نبات و الله که از عشق  
سوی نام شنیده است بت لاف عشق او فرمود ای ابوالحسن  
او بگوید در حال همگی که دارین محبت است که بزرگان گفته اند  
اذا صفت المودة سقطت الکالیف یعنی وقت که صافست  
مودت یعنی محبت بدو که رسید ساقط شد کالیف یعنی  
که از محبوب صادر میشود نبات که محبت ایمان نازل میشود کلف





کجایان و ان و کل با خا غ صحت همان که لاکش لک و معود همان به  
در انش لک مقول است که حضرت داود علیه السلام و علی بن ابی طالب  
کرده باشند بخارج حضرت جلت عظمه که بار العالین حبیب  
که هر از برای تبلیغ رسالت رسانیدن احکام شریعت به بندگی  
خود فرستادند و نفس من هیچ در این تاثر ننکند و نفس انبیای  
ما تقدم در امت این تاثر ننکرده است ستر و حکمت این چه باشد  
حقیمانه و تعالی با او و علیه السلام خطاب فرمود که ایاد و با نیای ما  
بلا و محنت فرستایم و این بران چه گفته اند از آن حضرت در این دردی  
و سوزیاید و نفس این آتش صفت هر را مریخ و در  
افضل عالم اثر کرده و در راه مرد و در این ترا بعد از آن حضرت داود  
علیه السلام مناجات گفته که یا ارحم من فی السموات که با هر من فرست  
تا صبر کنم و بان سعادت شرف و محبت بلا و دجاست و در دیده باشد  
بعالم که سر این بلا دیده باشد تا تو چشم من هر چه جفای که بر من باشد  
تو پسندیده باشی یا حقیقیانه و تعالی فرمود که ایاد تو مردنارکت  
و طاقت عمل با یمانداری بیت کار نازک و لان رعایت پیک

این

نیزین است یا یون با حضرت داود علیه السلام در مطالب مقصود  
نمودند و انما سبک را کرد و حبیبی را و دعا فرموده است که ایاد و اما  
باشی که بتو لا خواهم فرستاد و بت بلای عیش مسکین بیاور و در دعا  
هر چه آید بخیر از من خدا را بدید بعد از آن من سجاده و دعا بر آن کردی  
بعصرت که حاضر فرستاده است چون حضرت داود علیه السلام بتر  
آن مطلق شده اند تا حدی که در یک روز در مشغول شده اند و هر  
تا حدی که در حبس کرده اند که عمر خود را ستم کرده اند و یک روز به  
پادشاه فرستاد و یک روز در راه یافته اند از برای قوت عیال خود  
و یک روز دیگر امعبس داشته اند که چهارم را جواب داشته و در هر جواب  
یک از ضلالت بیاد مشغول بوده اند و در آن معبدان روز  
باصطیانت خود از جهت تدارک آن گفته که بلا مشغول بودم و تو روزی  
مشغول بجهنم همین گمانه روز خورشید است مناد برادر میداده اند  
اخر روز و روز جمعه نام خلق با این جمع مرسته اند و این  
در میان انقدر که در روز و قلع مرگوند که کم کم سنتر شده بکوت  
و در هر در آمده اند و این در میان خلق حاشا ده اند و عجولان

نیم پس سید و در میان آید بیده خود غرق شد اند و حضرت سید  
علیه السلام ایشان را از میان خاک و خون گرفتند و آید و باده ایشان  
بر خیمه مالیده اند و گفته اند که مبارک است این آب بعد از آن آب  
و زار و در دو سو زار ایشان بجای رسیده است که هر وقت که کسی بخورد  
و در دل خود زار و در سر آید اندر شک که و جوبت و جوار جانوران  
همه ایشان که زار و در سر آید که قال الله تعالی و لقد آتینا داود  
مناضلا یا جبال و بی معه الطمر و الناله الحمد لله الایة  
ناله و او پس که کوه رسید که کوه را و سنگین دلانش کم نشد به بعد  
از آن حضرت داود علیه السلام عمری در هوا نهاده اند و آتش در دو  
دو سو از آن بجای رسیده که کوه و غطامی فرموده از نو و در آن  
ایشان از نو و الله که هر چه را کس قالب نکرده پس اینست  
نفس را برای کوه که حقیقت و نعمت ایشان عطا کرده بعد از سوره  
و شجر که از سر مایه سعادت بلا حاصل می شود اول عشق و محبت  
با عشق آن شعله است که چون بر فروخت با هر چه خیر معنوی مانده  
سوخت **بچه** عشق و محبت زنجیر است که هر که زنجیر و مان

بجای

بجای محب که آید از زبان این طایفه جدا از هر نامند که جدا شد  
جدا بات الحی و لای علی المقلین که یک جنبه حق است دل برد  
بغایت که چون چنگ کین کشان از جانب ملکیت **بچه** و تنجیر این  
زنجیر محبت همه اند و در سوزان که محقق به حالات است که در دنیا  
مرد را تا هر است در حالت کشنده که هر که را در دنیا نشاند او بدو ماله رسد  
بسر و در کین را نام در فغان از روزگار که کین از حسرت در دست حال  
زیار که چو تنجیر و در سوز یکنا شد است یکبار خنده و از هر چه غریب است  
و تنجیر یکنا شدن عین محبت است که تو خدایم شو که بجز بدین  
بها که شک کم کن که تو بدین بود که عشق آید و تنجیر و خدایم اندر کن  
پوست که هر که مر ازین و بجز که زهر است که احرای و جهم که هر که است  
گرفت که نامحبت نمون بر من و بانه اهدا است که و بجز این آورده  
که حضرت ابوبکر علیه السلام در اوایل حال مستولی بوده اند و عیال  
بچه و گران داشته اند و در باب این از طایفه سخنان واقع شد  
که او مرد مستقیم است قاری طایفه که بدو سخنان اولایق است ندارد  
و امثال این سخنان می گفتند آن کوه که حقیقتی و عمارت برای امتحان





و طاعت و عبادت کون آن مقدار نتایج حاصل نمیشود بلکه خدمت نیز  
آنست که خدمت خود را مخصوص آن میسران بگرداند بلکه حیوانات را بپایند  
نفع رساند که مثلا کرم کبان که بخت ایشان از بار کران ریش شده  
باشد آن را نشت و شتر کرده باید که در تر بنید و گوشتی که بکشد و بیا  
پاردم بر جاسر کنین انداختن او حکم شده باشد اگر بایستد که در آن  
عقد هدا القیاس آنکه گفته اند من لم یقبل بکراهه منته در واقع خدانت  
که قاعی که کاهل کم است که مقبول و لیس باشد چنانکه گفته اند که در  
آدم کاهل برابر است چرا که حدیث تریف است چنانکه اسیرین نفع  
کنند نفع بسیار آنست که در دست او دست انسان است عباد با خدا بداند نزد  
اولوالکباب اگر حقیر است که اگر بر طریقت قدس الله ارواحهم که  
که خدمت میفرمایند که استعداده و بقیین دانسته اند که عالم بوجوه  
معنوی و منور خواهد شد و خدمت به حبیب یافت جمیع سعادت  
دنیا و آخرت است قال النبی صلی الله علیه و آله من خدمت محمدا  
کنسب خدمت کنه با شریط و ادب او شکر و عفت کرد و محذوم هر  
سرای خواهد شد قال النبی صلی الله علیه و آله من احب محمد و آله

بفرماید

بفرماید محبت حق است و نیکو است و خادم محرم صاحب لذت و خادم ناهاد  
در امن و امان است که قوله صلی الله علیه و آله من احب محمد و آله  
ما اوحاه خدا و این صفت خدمت است حضرت رسول صلی الله علیه و آله  
بما رسیده است قال النبی صلی الله علیه و آله من سئل عن قوله خادما  
منهم فرمود که خدمت که خادم از بکرت خدمت میفرماید و تر عالم را که خدمت میفرماید  
در کردار فضل و از جلد و حق که خدمت دارد خلق حسن و حق بیم  
در دنیا و آخرت هیچ اهل بیت با خلق نیکو آورده اند که در حضرت  
مولود می باشد سره در سماع عظیم کرم شده بودند و استنبای فرجی  
تشریف کرده در هم برزده بودند و در آن حال از غیر ایشان سوال کردند که مولود  
استنبای فرج را تشریف کردند چه اهدی گفتند ایشان گفتند هر چه خدا  
کار فرماید فرمودند که بقیین دانسته اند که کلمات بر منار خانقاها است  
و عالم و عظیم و در آن خانقاه شیخ حقیق حضرت محبتی و نیکو است  
و تمام است اینها و اولیا و خواص است بر منار صوفیانش و چون صوفی  
مسافرین خانقاه سفر کنند و خادم را ندانند باید که نظر کنند که این  
کدام تشریف کرده است استدلال که خادم خانقاه است بقیین و اولیا و اولاد



آثار تصوف را از او گفت کینه و بعد از آن با صوفیان صفای  
 سالکان راه و محرم و بهیم تواند چون دوران جافانست که  
 و استقامت نمودن و الا بعد از آن ساعت از خالق هفت پروان  
 گشتند و بهیم و محرم و محبت خویش نداشتند اکنون دین خانقاه  
 عالم از خود بر آورده اند و دم خادم حق سجاده و تعالیت و انیم و  
 منصب بالاصلاحه از آن ما و حجتان ما است پس امکان طریق و در  
 تابان طایفه علیه خدمت و بنده کرده که کشف و حقایق  
 گفتند باین سرحد غیر است که محرم سر از مهر و نور و فیض  
 گفتند که اول باید طالب علم خدمت است علم خدمت است  
 که طالب علم و فانی و نفاذ و نیت و طهارت و باطن و بیرون  
 بر سبیل حق بر خیزد و بر وی کسب کفر نماند که در چرخ بماند و  
 تواضع بر ممالک است طالب طریقه خدمت نماند و خدمت  
 نکت اولای خدمت نماند که چون سالک خدمت کند او را عاقبت  
 خدمت کند که قول الله علیه وسلم من خدمت خدام باید که عاقبت  
 خدمت مردان حق باشد و رنج و مشقت خدمت پیش او

ان

انسان با خدمت برتر هر چه در عمر است قول الله علیه وسلم  
 خدمت المؤمن خیر من الف الف و الف عجم هر که را به تشریف خدمت  
 کرد اینست باید که سزاوار است و ادب است از هر دردی که گفتند اندک ادب  
 اعز من الخلق همه و علامه قول الله علیه وسلم العبودیة ملاذة الادب  
 و فقه الادب نمره محبت است از ادب بر نوز است و این است  
 از ادب معصوم باک اندک است از ادب هر که شود و هر که را در ادب  
 و ادب است از ادب باطن و نوز است و هر که را در ادب است  
 خفیه و خفیه و شکست و از ادب هر که را در ادب است و در ادب  
 و در ادب هر که را در ادب است و در ادب هر که را در ادب است  
 که قانع است خدمت است که گفتند با فضل اگر کسی او را در ادب  
 بنابر اینست که در ادب هر که را در ادب است و در ادب هر که را در ادب است  
 که هر که را در ادب است و در ادب هر که را در ادب است و در ادب هر که را در ادب است  
 اگر کسی در خدمت است از ادب است باید که در ادب است و در ادب هر که را در ادب است  
 در زمان باشد از ادب است و در ادب هر که را در ادب است و در ادب هر که را در ادب است  
 از ادب است و در ادب هر که را در ادب است و در ادب هر که را در ادب است







اندر غریب روی از کجده گشتان باش باز عین علی خیم از قنبره  
بین باز غره او واقف بر رنسان باش باز خیم خولیت نرسد بر  
خرابات باز خورش خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
از نارسه باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
باش باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
او باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
احقر باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
انحر باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
او باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
در باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
خدمت باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
کلات باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
صد باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
و باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
زین باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش

دینار

و باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
تا باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
از باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
بمقتض باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
کاین باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
خلا باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
شد باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
کام باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
خود باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
باز باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
شوم باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
چون باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
و باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
و باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش  
زده باز خورش خورش خورش باز خورش خورش خورش



که بخت الله و معارف است که در این تفصیل التفات بر  
 آن جماعت کرده و با حقیقت بیان آن و این حدیث قدس  
 در حکم او در دنیا و آخرت و اسرار آن معانی بیان کرده و  
 انشای بیان لطیفه ها که در این کتاب است که هر که در این کتاب  
 التفات تفرق نکرده و در این عالم باقی بماند و در این کتاب  
 هویدا است جلوه در هر صورت که اگر بر کفر و باطل و این  
 نشان غیر محو اندرین باب و جمیع یقین بدان که هر که در این کتاب  
 دوست که هر که در این کتاب یقین کند که در این کتاب  
 از این فرموده که کیست که زوایا و کیست که در این کتاب  
 که هر عالم بهای هر کیست که یک که در این کتاب  
 که هر عرق او و هر که در این کتاب که در این کتاب  
 که هر که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 او که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 بیان می فرموده اند انیت قال النبی صلی الله علیه و آله  
 عن الله تعالی فی قوله تعالی فی قوله تعالی فی قوله تعالی

بن

یعنی تقدیر است هر که در این کتاب که در این کتاب  
 به تحقیق که تقرب حریف بود و هر که در این کتاب  
 که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 هر که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 در راه طلبی است نه در راه دوستی و در این کتاب  
 متفرق و هر که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 تقرب است حق و جان و باقی و حق و حق و حق و حق  
 جل الیوم یک نفر از یک نفر که در این کتاب که در این کتاب  
 ظاهر که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 از این کتاب که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 بر این کتاب که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 بن پیوسته است و در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 منزه است چگونه او را که در این کتاب که در این کتاب  
 در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب  
 حق باشد و در این کتاب که در این کتاب که در این کتاب





شست هم بس و لغت و زیارت شست شست این طبعها مبارک خست  
این طبعها مبارک خست این طبعها مبارک خست  
خرد کار و اجرة خدمت هم دوست با غریبه و دشمنی بود  
نبود هرزه سودای لطف با غریبه اندک در باغ خست  
مقاصد است بشرط و ادب است هر چه بر سر که با و شریک و قدیم  
بان میاند که دست و پیکر بر سری دیگران نهاده است  
و آتش میزند اگر ساعتر آتش کند و دیگر در شغل خود بازید از شغل  
آتش آتش کند و دیگر در و دیگر در لقای کس که بر این طریق قرار آتش  
کند دیگر بخت نمی آید شغل آری با بر و آتش بخت بخت بخت و بر و آتش  
آتش کند آتش نه و دیگر بخت شغل در شغل هم خود و جماعت دیگر  
فیض بر و بس و ادب بشرط است و در شغل مقصود و ادب عمل عمل بخت  
محاسن بخت نیست و محاسن است که در ساعتر آتش بخت بخت  
محاسن بخت آتش بخت آتش بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
حبیب و آتش بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت

در ساعت

در ساعت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
صلی الله علیه وسلم و خود اندمن است و یوماه فرمود و من  
تتر من یوم فرمود و من یوم یوم یوم یوم یوم یوم یوم  
کان فی النقصان فالهوت حیرت بخت بخت بخت بخت  
شرط است بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
و نیز در لقای محاسن است بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
اخر و بر بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
عمر این الخطی بر الله عز و فرمود که محاسن بخت بخت بخت  
اخر و بر بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
داری در بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
آورده اند که بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
شست و بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
عرض کن آن بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت بخت  
بارگفت و بر و بر و بخت بخت بخت بخت بخت بخت

ز بهار هر چه از آن بگذشت بکشتن انصورت با گذار که طاقت ندارد  
بدان کشتن من ترادین کار بند و آدم تا بیدار و هوشیار بشود که ترا طاقت  
بکند و در حجاب اذن نیست با پدر و مادر و عمو و خاله و نیا و پد و خاله و  
بیت تو غیب زلف صبح و تمام که حبس بخرجون کون تمام که نین  
عکس از هر چه در جواب که نیست خورشید که بوم الحسب و مرا قیاس  
بودن بر انقاس که بفعالت در آید و بعرض از کار بر طریقت چنان  
تعریف کرده اند که المراقبه علم العبد به دوام اطلاع الحق علیه و بعد از  
المراقبه بستان رویت المخلوق به دوام النظر الی الحق و نیز فرموده اند  
النظر الی الحق بستان رویت المخلوق بعرضه راه بیاید و ایما نظری  
عزت جلت عظمت باشد و در قرآن و سوره بر جبهه مخلوقا کند و اندک  
فرموده اند الماحک ان بعد الله ما کان کما کان و ان لم یکن سواه فانه  
یراک بغیرک انت که حبس و تعار عبادت و بنده که کن و تو چه چنان  
کن که گویند توان را برین بیت مانند غرضان این بر بخت و این اسباب  
که بخت و این بخت مستحق تو حق تو حق از بس که دیده در خیالت دارم  
و هر چه نظر کنم تو هر چند که اینست کمال مرد و نابینان که در هر چه نظر کند

خداوند

خداوند انقدر شدت بنشاند است که نشیت تو بنیاد و البیت  
که او ترا برینید و انقدر شدت بر او قیاس است و این طریق تو چه است بخت  
سجده و نماز است که سالک طریق دل خود را که عبارت از اندک نشیت است  
که در حقیقت عبارت از انانیت که در حدت تکلف متوجه آن خواب کرده اند و  
بنده نشیت خود است که در حدت که در این طریق که حق بجانب و نماز است  
حافظه برینید و خود را در جهت برینید و او را نشیت از جهت برینید  
تا از انکه خداوند انقدر شدت بر او قیاس است که در حدت که در این طریق  
تو چه است و چون تو خداوند حق بجانب و نماز است که انانیت بنده نشیت  
و مده برین و هر چه در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق  
شاهد برین و هر چه در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق  
مشاهده عشق و عاشق را در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق  
و حقیقت انکه در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق  
از هر چه در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق  
بقین نه معرفت ندین است که در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق  
و بس انقدر انکه در حدت که در این طریق که در حدت که در این طریق



راجع به او به چشم حس ترا کشیم تو بنیم از آنکه دیده خواهی که سزا بدین  
 چشم طرب خراشویت **۴** آنکه از آن نور القای بر نوزد **۴** از ترش نهاد  
 حق سرورند از بر سعید نالوان **۴** خاوند و دمنده که با آن ماهورند  
 جمیع و بچین غایت کرده در او تا یک موله دایه دار با جفت و جماع  
 شوقی بلا در دست یافت محبت **۴** آنقدر که از سر قدم ساخته هر آینه بود  
 جوی شرف کش بود خوشی ز ناله آن **۴** صاحب ای حاضر و صاحب  
 اصحابی سرور کرده منظر معارف و حقایق ابرار **۴** هر چند و چون در آن  
 زمان **۴** هر چه در دیر سای فیوض **۴** از آنجا که حق سبحانه و تعالی مستقر  
 و مستهلک میبودند و اقتباس انوار سعادت و التماس سررکات  
 میبودند که نگاه آن حضرت سر را به جیب بر آورده و آن جوی را سیر  
 خجسته نمود که در اندیشه و زبان بیان سیر معارف و تعلیم طریقین طریقه  
 علیه بجهت هدایت الفرق غریق شده در ستر این حدیث سموی  
 و کلام حسیب پیام مصطفی **۴** علیه السلام معانی بیان هر کوزه **۴** الله  
 المحمود و الله و ان لم تطیفوا انا محمدا مع من تعجب مع الله تعجب  
 دارند با حق سبحانه و تعالی حاضر و آگاه باشند با و چرا که مراد محبت

خوگشت

لانه

لانه محبت است آن حضور و آگاهیت و اگر طاقت آنرا نداشتید حاضر  
 و آگاه با کسی باشید که او حاضر و آگاهیت بجای خود و مراد این کمال  
 و مکمل است که هیچکس و نه حاضر است **۴** غزل در محبت مردان حق  
 بخشید آن باش **۴** را غبار ترش و بای آنکه آن باش **۴** غافل مشو غافل  
 بنهانه ش **۴** آنست در آن غم تو خود حاضر آن باش **۴** فیض کدبان **۴**  
 حذر بر دست **۴** از طبعش از تهر دل سحره کسان باش **۴** که در آینه  
 طلعت از نور خدا بین **۴** دل داده و دالشته در لذت جان باش **۴**  
 و الله که تر از او و مقصود رسد **۴** که تو بهین است که فارغ جهان باش  
 ایدل چو غنیمت **۴** آن سیر خرابات **۴** از روی و فایز دیش از خیل کمال  
 باش **۴** که این سخن مراد که سعید از نظر یافت **۴** بنویس خراش بطریقی سیر من  
 باش **۴** در بنایت حال حاضر و آگاه با و باید بگویند چون که با تو نیست آن  
 که بجای و نه حاضر باشد **۴** بیت زبان روی که چشم تو برست اهل **۴**  
 معبود تو بر تو نیست **۴** اقل **۴** و میفرمودند که بگو فرموده الطریق **۴**  
 بعد از انفس الخالق **۴** معبر راه وصول بسوی حق **۴** و نه بعد از انفس  
 خلاق مقصود کثرت طرقت اما اقرب طرق طریق محبت است

اگر صحبت بر کمال و محکم میسر شود هیچ سعادت بهر از آن نیست که گفته شد  
 خود را در صحبت و خدمت صرف کرده که بهر حال و معارف و کمال و کمال  
 بهر صحبت بر بر هر علت که هر که باشد نشئت در علت این عمل انجام دارد  
 بهمانند که هر که بر سبب و صواب جانانت که اگر صحبت بر کمال و محکم میسر  
 نشود باید که با آن یکدل و یکجبهت در آن نسبت بیکدیگر نشینند و هر که در یکدیگر  
 کم کنند و ناچیز گردانند و اعتقاد هر یک بر آن دیگران باشد که اینان  
 بان که مسایر رسیده اند و خود را از هر جا جز و غفلت و دلتزد و در و  
 کنند که فیاض حقیق برکت اینهاست و در میان سعادت مشرف گردانند  
 اگر این طریق بیکدیگر نشئت و خود برکت کنند امید است که فیض و کمال  
 الهی هم را در یاد چو که فیاض حقیق که حق است بهر حال و معارف و کمال و کمال  
 ناظر است و فیض و کمال و در هر وقت عام است لیکن این فیض در صحبت و خدمت  
 بر کمال و محکم بیشتر حاصل میشود و موصول بمقصود حقیق که گفته شد  
 صحبت بر بر هر علت که هر که باشد نشئت در علت این عمل انجام دارد  
 بهمانند که هر که بر سبب و صواب جانانت که اگر صحبت بر کمال و محکم میسر  
 نشود باید که با آن یکدل و یکجبهت در آن نسبت بیکدیگر نشینند و هر که در یکدیگر  
 کم کنند و ناچیز گردانند و اعتقاد هر یک بر آن دیگران باشد که اینان  
 بان که مسایر رسیده اند و خود را از هر جا جز و غفلت و دلتزد و در و  
 کنند که فیاض حقیق برکت اینهاست و در میان سعادت مشرف گردانند  
 اگر این طریق بیکدیگر نشئت و خود برکت کنند امید است که فیض و کمال  
 الهی هم را در یاد چو که فیاض حقیق که حق است بهر حال و معارف و کمال و کمال  
 ناظر است و فیض و کمال و در هر وقت عام است لیکن این فیض در صحبت و خدمت  
 بر کمال و محکم بیشتر حاصل میشود و موصول بمقصود حقیق که گفته شد

۱۶۰

هر طرف که شود بدان سوسن و هر که در کوه و دهر و آن شود هر سوی که  
 رواند و میسر شود و ریخ او را بکش که بگری که باری و بوی و سوزی بسری  
 هر که شش غلام نشود که ملک و اسل بنیاد نشود که او که گفته اند که بهترین  
 اهل صحبت بر کمال و محکم و قسما که در این شرایط صحبت باید که بهر از آن  
 صحبت موصول به آنست در صحبت بهر در صحبت بر و بهر نشئت که گویند و هر که  
 بر سبب و صواب جانانت که اگر صحبت بر کمال و محکم میسر نشود باید که با آن  
 یکدل و یکجبهت در آن نسبت بیکدیگر نشینند و هر که در یکدیگر کم کنند و  
 ناچیز گردانند و اعتقاد هر یک بر آن دیگران باشد که اینان بان که مسایر  
 رسیده اند و خود را از هر جا جز و غفلت و دلتزد و در و کنند که فیاض  
 حقیق برکت اینهاست و در میان سعادت مشرف گردانند اگر این طریق  
 بیکدیگر نشئت و خود برکت کنند امید است که فیض و کمال الهی هم را در  
 یاد چو که فیاض حقیق که حق است بهر حال و معارف و کمال و کمال ناظر  
 است و فیض و کمال و در هر وقت عام است لیکن این فیض در صحبت و خدمت  
 بر کمال و محکم بیشتر حاصل میشود و موصول بمقصود حقیق که گفته شد

۱۶۱



عبادات مشابه و جمال و عبادت و قیامت است چون ترا و لا استغفر الله  
نیست که همدان و سجده نوا کردن پس آینه تودین زمان جمال سرت  
ترا دین آینه نظر باید کرد اینجای که از رحمت به استعداد چشم از آن آینه که  
جمال و جمال اله است پوشیده ازین آینه نیز تو بر سر باید نهشتن در محبت  
چو باشد بخیر به الیه است به ادب تنهانه هفتاد داشت بدو کمالش در هر افا  
زود و دیگر آنکه چشم پوشیدن و سربست کردن منو بخواب معینه به به اید  
در محبت بدتر خواب نباشد که است بیکار و در خواب کسب هر کار این طاعت  
ملاکت و از سر امر و دیگران نیز از آن سعادت که منتظر از ذی است محرم  
هر مانند که هر هزاران طالبه یکدیگر اندک است باز میماند رسول که گفته  
کسی که در محبت خواب کرد باید که سر و اتهام نماید که خواب و دور شود و اگر  
مغلوب شود باید که خبر نزد کوثر رفته بخوابد که این عیب نباشد  
و بان حال در محبت نشیند کمال به ادب است آورده اند که سمون و  
کبریا عترت و عظیمه میمود و در هر برهه خود در کوفت نقره از غفلت آن  
جمع برادر و رسید و همگی را از آن غیغ میزد و بدین روی سوزی قند به  
مسجد و کوفت با شما میگوید پس در آن هنگام آن نفس او در قند به

~~دیکھو~~

[illegible]

آنکه در محبت میاید بصفت و خلافت استن و دل خود را از خاطر غیر  
نگاه داشتن و چنانکه ظاهر خود از حلاوت خارج نگاه میداری که اینها لطیف  
فرمودند اذ جالسهم اهل الصدق واجلسوهم بالصدق و اقم  
جوامع القلوب یلجولون فقلوبکم وینظر من الایهم وینبأ تکم  
بغير وجهه مشرف شوید بصحبت انبیا که عبارت از اهل صدقند  
در محبت شریف ایشان از راه صدق و اخلاص پیوسته ایشان را با هم  
دها اند که در آینه در دهان است و نظر مکنشند در همتها است اما در آنکه  
نیتهای آنها بدو همتها است با بت و بتیغ غیر از این ظاهر شود  
و رسالت و نبوت در این ان عبادا با سبب هر چند در محبت و محبت  
صدق و اخلاص بیشتر نتایج و فایده آن بیشتر است صدق بنی آدم که  
آنجا که هر آنکه آن برین بود که آنکه سیر که محبت انبیا غیر از زمان و غیر  
در خود نور و صفای در یاد مباد که طیفان کنوان را از خود دانه و بگون  
گاست هر چه در دگر در دنیا که حقوق محبت ایشان نگاه داری و از دست  
دیده که ایشان هر که در دنیا که البته آن که شیطانت است یکبار است  
از حق نقیض میماند مکاشفان باشد این میگویدان مکاشفان کرده اند

باز از کمال

از بزرگان و قدر بزرگیت مکن برون آنکه چون پای میاید بنهاد مردی را بدید  
مسرور گردید که با کشیده و خود را در سایه خارا کشند چون بنزدیک آن رسیده  
آنکه در آن حال گذشت شرح طلبیدم در ویش سر آورد و گفت ایچون اینک  
از بزرگان خبر میگیرم که در کم شده کان انتر چه بزرگانه روز مرده و در کاری  
نمایاروند که در چه بزرگانه را منور بگو آنرا خود را نهفته است چراغ و آسمان آسمان  
افروخته است و قریب کرده ام و حالش را در داده ام هم بخت چنین  
پا صبر و خواب مکر و جوی من باز آید آن آب امید دارم که چون بخواهد  
بیت الهام محرم آن حرم که در هیچ راه این محرم باو آید هیچ بخت و در رسید  
مقصود آن ناهار و با طریقت مکنشند و دست بدعا برد و گفت ای که است  
دست که در مانده کان وای نظرت پایدار بجاره کان حاجت آن در ویش  
روان و جرات آن در ویش را دو کن دم آن بر مبارک قدم مؤثر آمد  
و نفس لشریفه باغیر و پشتند در حال از دعای آن صاحب وقت آن  
مخرج کشنده دل مجرم خود پیوست شیخ چون وقت محبت بر آنکار رسید  
دید که در ویش برقرار معصوم پای آن درخت گرفته و دست از همه عالم  
بر داشته چون شیخ را از در بر دید بابت شت تمام دید و شتر و استعلا





بجای آورد و قبلاً تعلیم بر او من افتاد آن قبله مقبلان عالم از وی سخن گفت  
چون دست کل بدست آید بای بنیداین خاری برون سبب چیست در پیش  
گفت زیرا که کلام در محبت است و شکست حدیث در باب او و فرکار گذر است  
و مراد از آن هم یار و همدم او بوده است اکنون که بدین کرامت مستزاد  
ارزوم نباشد که او را گذردم غیر از خود که یار هم هست این چنین یار در  
زمانه کم است یار محبت که یار هم در یارش دی نیاید بشمار محقر است  
که عشق و محبت اهل محبت و جماعت که باطن این را از ماسوی  
انقطاع شده نفارت مؤثر است اگر چه با عقل ظاهر شود اما قیام  
از آن ظاهر شده است سالک بختهای رجال القدر مستعد چنانچه  
خزیره که از کل بر آمده و چنانچه اخت هر زمان بسوی بخت که قدر  
و ترقی حاصل کند اما طریقه هر روزه او معلوم نیست و تا یکبار که  
و قش میرسد بخت او ظاهر میشود و میفرمودند که جای عز از اهل الله  
در راه میرفتند و یکدیگر تقدیم میکردند که تو فلان عار را دیده و من  
ندیده ام و هر کدام که بیشتر دیده اند قابل تقدیم میشدند و نیز میفرمودند  
که حضرت شیخ محمد الدین تبریزی قدس سره بختی که سعدی نام بسیار

بزم را

توجه کرده اند و بیان این را از کثرت توجه این را شگ محرابه گفته  
که چه سر است که اینک مادر از و کثرتی شهادت میدهم و هیچ دست نشود و خود  
شهادت این بخت بسیار میشود و این فرموده اند که من نشنوده ام که این بخت  
هر از حال عجبیافته است و دین هر از حال چه مقدار نظری دوستان  
با و افتاده باشد توجه نمودن من بجهت آنست که او بنظر کند  
که اثری از نظر هرستان خدا در یار چه وجه شریف این طایفه را کجای است  
که گفته اند که بخت است و مصحبت او من غرض طلبا که بختی  
هست و بخت خود برسته ملوث است همچون زرد و دهر بغیش  
و خالص محقق بخت خواد و چنانچه اولی است و بدین این  
شمارا کیمیاست از خالص را هم آن نیست که در جاسوی کون و فضا  
عشق او ظاهر شده رسوا شود این چنین بختان که از اهل محبت  
نموده غور را بصحبت این طایفه علیه رسا اندام است که فرود  
چهار سوی محترمان مجمع رسوا شوند و بیال اقبال محبت و معرفت  
طیران نمایند و در فضا یومال جلوه کری کنند که از هر طرف شایع  
باشند و از بهشت و میفرمودند که طالبان که پیش از فراق را اند

باید که سر و اتمام نماید که خود را بآن بجه و حضور که از محبت حاصل شده باشد  
در وقت چند آنرا هیچ چیز ندانسته باشد و آنچه در محبت حاصل شود  
در خارج محبت نیز آن باشد تا آن حال از ایشان دور نشود و آن در محبت  
ندانند از محبت آنچه در محبت ایشان تا فایده که نه قائل تر از آن نیست و بخندان  
مالا بغیر و پیوسته و خود و موثر این نسبت را از دست دهند و اوقات  
خود را و اوقات ما را بر خطا سازند چه از محبت لایحه محبت است که گفته  
آن حضورها که هر است چون محبت همیشه بظاهر ممکن نیست که تیر شود  
آن حضورها که هر که لایحه محبت است همچون مرغ و شیر بر سر نیامشته  
که که اگر حرکت هر کوی برید و معرفت آنچنین در خارج محبت تا اقل  
نماندیده و احوال ایشان عیال و شغل شدن تا آن مرغ لاهوت  
و شسته تیر و در و اگر حرکت که تیر و یک پل است بر سر کسی نشیند  
بعد که نه حیل خواهد کرد و او را نماند و سر و اتمام که کند و او را رام کرد  
مراد بآن مرغ و شسته نسبت حضور و جمعیت است که از محبت حاصل  
و محافظت او میباشد که بکوت تا این کس تا نشود و قدر و قیمت او کم  
هر یک خواهد بود و مدت باین مداومت میباشد که بکوت که تا آن مرغ و شسته

در محبت

را می شود که باین کس که در محبت چنانچه باین کس را مغلوب و مغضرب  
کرد و اندک از روز که با سوی الفت نموده شود بعد از آن زبان او را بر زبان  
سبب عشق آید و در محبت خود اندر که در محبت است که تا کرد و مراد ازین در محبت  
محبت است که از این محبت که هر است که گرفت که محبت من بر من و با  
همه او است که پس محبت انبیا را غایت شمرده با دایره شریعت تمام  
هر باید در محبت چون تا بمقتضی و حقیقت برسد که ازین جهان بدر این بند  
بباید که بر و فزاین صاحب محبت که که قطره تا حدی در دنیا بماند و در  
و روشن نماید که در محبت که تربیت محبت است و با قوت که بختان کا طلس  
شود از تربیت توت که اگر تا تربیت یعنی باید در دنیا بماند هیچ مرغ  
از بقید بیرون که اساس کار و ترک است که که موثر و حقیقت که در محبت است  
چون ممکن نیست درین بد و لیس که باید در محبت را بر بیاید و معجز از قوایند  
و بختی که باین باین است که چون ازین جهان که باین باین محبت  
و خدمت که در محبت است که ازین که در محبت است که باین باین محبت  
خواهد که در محبت است که در محبت است که باین باین محبت  
در محبت که در محبت است که در محبت است که باین باین محبت



نوبت نایب حاضر شد و در او ضعیف و خفیف گشت و چون حضرت  
صلی الله علیه و آله فرمودند ای توانا ما غفلت کردی تو چرا تغییر نکرده ای  
و روی من تو نگذاشتی و در روز گذشته است تو بدان گفت یا رسول الله  
خاتم قریب است و من زما شکست و جلال غنیمت آن را از حق برنده گانه  
غیر منم بیت بی تو ای آرام جانم زنده گانه مشکلت بیت به تمنای بیست  
شادمانه مشکلت بیت حال در اندیشه ام که چون بیک اهل در رسد و  
بمعرفت خود در اتفاق افتد چه چاره سازم و چه چاره سازم بیت  
از هر که غنیمت از آن میرسم که بر تو در دیدار تو میامد و در کف دست  
ترخیزد در آن جهان که اهل نزلان باشم ترا که بنمیدار که به نیست  
روم نداری که در بر رفیع است شکسته رسم و تو در جبهه بلبل  
و من در صف نعل ایستاده خنجرش شده است از دیدار زکوة و رحمت  
بسی جانی و نوازش گشت کان فراق را بجز دهه ساله است امان گشت  
این آیه فرستاده که و من یطیع الله و الرسل فاولئک مع  
الدین یا نعم الله علیهم هر که فرمان خدای برد و او را و نوازش  
و فرمان رسول برد و احکام و عهد و پیمان کرده باشند در دنیا

بالتوفیق

با آن که نیکانعام کرده است خدای برایت بغیر هر که امروز  
که رایج است در دنیا با او خواهند بود امر مع من بیت  
اچو بیل هر سر کل کزین بیت تا شوی باخون کل غنیمت بیت نوازش  
مردار را است بیت یا را و مردار خواهد بود پس بیت روزی خطا  
یک از زندان کرده میفرمودند که آدمی چنان غیور میباید باشد که هر دو  
بهر ستواند با و گشتند و نشسته و خورست کفن تا حیان نیکوید  
فریادیدار چه که بکام در دنیا الهی تا ترسمیت اثر گشته است  
و دماست و خاست بیت انجاعت دین کس تا ترسمیت اثر گشته است  
کس از مقصود هر اندازد بیت بپیر نوح با امان نیست بیت خاند  
بنویش که شد بیت که ای کفر و جهل بیت به نیکان گرفت مردم  
بپیر نوح بیت که پیغمبر زاده بود با مردم با جسر و تقابل نیست و خور  
که چنان شد که خدا بر پیغمبری برانده که الله لیس من الهاک  
که ای کفر بوساطه امضا بیت که ای کفر بوساطه امضا بیت که ای کفر  
و گشتند تا نایب عظیم است بیت یا عاشقان نشین و بهر عاشقی  
کزین بیت که با آنکه نیت عاقل کیم منورین بیت یا عاشقان نشین و بهر عاشقی

یا در فعل بان مشغول می شود و این غیر نسبت سائل طریق  
 نیز چنان میساید که باشد که هر دو در هم نسبت ایشان و از جهت این  
 بر آن گفته که خاطر حاصل میشود و توانست بر گردان کشش تا محقق  
 نسبت جمعیست و گفتگو است که توان گفت و الا محبت یاران  
 مصاحبان عرفه و عرفان است که نسبت فقدان نسبت میشود و این را  
 از حضرت ایشان عزیزان نقل میفرمودند بنا بر این که نسبت  
جمع دولت و در توحید و نسبت است که نسبت اینها را از آن قوم  
میشناسد و در آن روح عزیزان است اینک که محال است و در  
 اضداد بطور بعضی است در یک نسبت هم که باشند و لیکن عمل اینها  
 نباشد از هر دو از هر دو و نسبت است چنانکه گفته اند افطع الغارین  
الصوفیان و از آن جماعت گفته اند که بنا بر این و صورت  
 آنست که پیوسته نظری و الی و باقیست مستغرق و مسترکان ذات  
 پس صورت میساید که حالت قاری هنوز در تکلف است و در این  
 مکرر است و از آن جهت که تا در نسبت جمعیست و در توحید  
 گفته اند بنا بر این و در توحید و در توحید و در توحید

موقوف

فخر و این بفرمایم است بنا بر این که نسبت سائل طریق  
 قاری که در زبان مشغول است و در فکر که نهایت عمل است نسبت  
 محض تکلف است اما عمل صوره از تکلف بان فارغ است و محو الذرات  
 جز از آثار نسبت است و در توحید و در توحید و در توحید  
 که نسبت و محبت حال و بطریق اکل حاصل است و کمالات با توحید  
 نظیر است و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
 در و تا توحید و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
 نیز در توحید و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
 شیطان را عین است که بان مستولیت نسبت این است و در توحید  
 تعریف او بر نسبت و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
 تمام خلاص شده و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
اجمعین الاعداد و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
 کانیات نسبت این مراتب و مظهر است و در توحید و در توحید  
 شیطان نیز نسبت است که در توحید و در توحید و در توحید و در توحید  
 آن توحید و در توحید و در توحید و در توحید و در توحید

بنا بر این









و دیگر شویید بر پستان جانان هرگز سری ندیدیم ای عاشقان جانان  
کنار زلفان کوبید چو کان زلف را را شوق بد گوید که در راه عشق زان  
روگردان بسجود کوبید بر حال تار عشق و ابرو فلان خندید که کرد  
بگریه عین آینه بید که بجا چشم او نشد سکن تنهاست  
باران تنهاست آنجاستان چشم اوید که پس چون انبیا و اولیا را بخت  
حق تعالی مقدر است و اگر نگاه غری بر سترایش بسبیل خورشید  
بگذرد و طهارت آن بخون جگر در سرش کشیده میکند که بر روزی  
انبیا و خواص اولیا ازین قبیل است چنانچه در لغت الفاس حضرت  
مولوی روحش قدس سره است اگر ندیدم در برابرم دارم  
نار زلفان بختش دارم عشق بوی تو من رو بقبله آورم  
و گردن من ز نماز و قبله بزارم که کسی جایم یک بزند نمازی  
نماز من بجا آورد که در فعل دارم هر عرض نماز آن که یک است  
حدیث در دفرای تو با تو نیز دارم ازین نماز نایب چنانچه  
که در برابر قدس شان قرارم اگر برای من او دهد که من کلام  
زلفان بکنم بر خشمم کردارم و حکم حدیث صحیح سور صلی الله علیه

الصلوة

الصلوة روضه و متاعه و حدیث دیگر که المصنف یا صاحب روضه تحقیق  
نماز بر پشت الله است و شوق و خضوع و انکسار و افتقار است چنانچه  
گفته اند بیت نماز من نیاز آمد جفا صلی الله علیه و آله شوم بر عادت نماز  
که هر رات که هر کجایم و بخت وقت آنکه نماز را بر منمونه عاشقان شوق  
و انجون نماز خلق تسبیح و تسبیح نماز عاشقان ترک جمیع است  
قیام و قعود و عیبه و نیت همه محو است در عین محبت که کم  
بیش در دنیا و دین است صلا و روزه صلو و قیامت نیست  
و ازین جهت بعضی از اهل تحقیق فرموده اند روزه مانع صحت است  
نماز ما کانت تربت این عبارت شایسته است بر شاه است چنانچه  
در معراج فرموده اند که الا احل ان تعبد الله کانت تراه و ان  
لم یکن تراه فانه یراک و عرفه و قل است بر شاه است گفته اند  
و جزو نماز است از روزه است اهل محبت گفته اند که اگر نماز  
حقیق چهار است بخت و دل و ایما حق سبحان و تعالی و دین و از روی  
و بندگی و او را پرستیدن و محبت ذات او پرستیدن و تعظیم و تکریم  
او سبحان چون روحانیان ادای عبادت کون و صمد یعال چون

چون بوضو بخیزد نشاید این بگریزد که عارف از برای مناصب  
سخت نیست و تا بقرب حضرت عزت در آید پس فرشتگان این  
او نشانیان پر داف و کدازند تا اگر کسی دیگر نشانیان این  
چون اعتقاد گویند فرشته ها در دله او نظر کنند بزرگ تر از جبر  
و تعالی بنیت گویند صدق فرستادست که فرستاد از این جا  
مقتضای شوق که شایع آن فرشتگان رسد آن نور گوید گاهی نماز  
کننده محبت زود نماز آنجا دارد و ضایع نماز آنجا در شوق فرشتگان  
بر بدعی او قیام نماید در حضرت که رسول صلی الله علیه و سلم فرمودند  
صلی صلی الله علیه و سلم کل عالم اقبل فواج کن تا نماز تو نماز الله و آن که  
چون حضرت رسول صلی الله علیه و سلم نماز گوی از یکدیگر خوش را  
او را می شنیدند لاجرم فرمودند فرشته عینه الصلوة اری هر که را  
مقصود هر محبت نماز است نماز او همچون این باشد با بعضی فرشته  
رضوان که نظر دارد که سیکه سره ما فاع و دیگر دار که سیکه و قطره شمع  
کاف و در آنجا که کبر طرف کوثر آب جود دارد که بعدی است که دیده  
بیکر دعاتی که سیکه کدل از هر دیده بر دارد و اشراف است

بالحقیقه

محبتی زود نماز فرموده است خبر ابراهیم علیه السلام الخ حجت  
و حجتی لله قطره التوحید و الارض و حضرت بعد التوحیدین  
کرم الله و وجه چنان بوده اند که هر بار که در نماز قیام شدند بر دایه جاب  
از میان هر شش نظری دله مبارک ایشان بر جلاله نظر را افتادی  
و جان مستغرق شدند که اگر رخ بایشان رسیدی خبر شدی و اگر  
در رخ بیکان ماندی بدون نماز ممکن نبودی بیرون آوردن و در نماز  
بیرون هر آوردند که ایشان را خبر شد پس نماز اهل و وصل چنین بود  
اینست دلیل حجت موهبت محبتی زود نماز که فضل الله یوتیه  
من یشاء اما الله غفلت چون خواهی که نماز کن نشانیان  
نزد ایشان جمع آید چون بگویند الله البر فرشته ها در دل او نظر  
کنند غیر خدا بر او در نماز بزرگ یا بلند گویند که زبنت بعد از نماز  
که در دلست چیزی دیگر نیست پس هر دی از دله او غافل می ماند تا عیان آید  
برسد همان هر دو جبار و لطف و فرشتگان نماز را بروی او فرستند  
و نماز که ضایع کند و ترا خدا تعالی جان که ضایع که هر مرتبه غفلت  
نمایند و میباید شد که مقبول است عالم انوار میباید شد



در دل حرم حضرت دلدار کردن و حبیب با وین فرقی نیست بر او پیا  
شدن بنا بر همان را بسوی امک بگردان که است از حرم هم برده  
اسرار چنانچه شد که آن بیش که خواج احمد بسیار که فانی ترا ندیم  
که داری نه بسیار بیش که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
از هر چه بیش که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
ناره کن که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
نار القاء که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
و خاتون که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
و فراموش که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
نار کمال که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
بود و که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
الذین که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
و قرتان که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
باش و که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
اوقات که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم

مکرر

همانند که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
و غما که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
هلاک که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
طبع آدم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
وین که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
من که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
من که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
و خوش که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
آفرین که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
میل که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
نرو که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
کرد که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
نرو که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
تاد که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم  
کفت که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم که فانی ترا ندیم





و بر صدرت هدایت آن شیخ حقیقه ولایت و مرجع اهل محبت و آن  
مرحم رئیس دلبرین و مودیتان حضرت ایشان علیه الرحمه و الوفا  
چون خورشید تابان نشسته بود و فیض و رحمت الطیر از طرف جان آن  
مستحقان مرگوند تا از برکت و جود با جود محضت آن فرقه غرقه بحر  
شهود و کشف لطافت انوار جمال یار محضت شده بر سر مراغه دعا که  
کا المیه بین بدر الف ال و دان نرم نهاد و در کمال زینت آن حسن و حرکت  
در وجود آن سرور زبان حال ایشان این ترنم که در کمال نظر است خدا را  
جلایار ایش **ب** بر رفت ضرورت را از دله قهار ایش **ب** کمن تو مع  
از دیدنت ز بهر خدایا کمن هلاک تو معلوم هزار بار ایش **ب** هیچ کس  
انسان من نیست **ب** خدایا که در حق تو کجا ایش **ب** کوی زیار  
اگر غافلانه بودی **ب** بغیر دین آن روم و کجا ایش **ب** برای نیلای  
و صفتش ابر دیده مبارک **ب** فدای مقدم او در بهشت ایش **ب** کمر او کش  
رحمت اوست و نظر **ب** کما کشت دل **ب** کجا بقر و ایش **ب** سعیده است  
و صفتش چو ایش **ب** خدایا تو جان خویش کن **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش  
بنگاه در آن بر کجا بر دانه طاهر شد چون عاشقان مشتاق

که در

مدت عمر در فراق یار بسیر برده باشند و ناکاه بسوق فدا یار بگذر کرده  
بناگاه از در کجا **ب** خن **ب** مر غزل **ب** و کاه از خود عادت شده از غایت فرقت  
بخت **ب** خور **ب** خور **ب** کجا **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور  
در اوج محبت خود **ب** خود **ب** خود **ب** خود **ب** خود **ب** خود **ب** خود **ب** خود **ب** خود  
بر خود دار یار **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور **ب** خور  
خود را بر آرد و به طیب ناماد امید جان آفرین تسلیم گوشت کس در شمع  
و صلا این **ب** و به طیب ناماد امید جان آفرین تسلیم گوشت کس در شمع  
بنگاه **ب** آن **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع  
از حقیقت **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع **ب** شمع  
من خود ندانم **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش  
در شوق **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش  
بخت **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش  
عشق **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش  
بر و انداز **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش  
بنگاه **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش **ب** ایش

نام سید بر جان شما وید شد اگر اندر نرم دهر جانان دارم  
این مرغک بجان در طلب ساز جانان یار نهان کند و دل باید که سری  
جان خیر بر جانم چه بود است از آن خیر سوزی که کوهن شود مراد  
کوهن که وقتیکه تو بآن میان خیر سوزی که دگر کشید خود را از شک  
و این وجه به است و فصل طره غدار خورم ساخته بخت مرقا  
قبول آن شود رسید تا از آن جانان رسید که ای عشق که برده ای پاکان  
و شکست برده نموده تا خود الهات که در کاهستان نام ماند  
دشمنان و از غم خود بر آید همه را با اینید و همه را با آید  
چون احوال از غم غارت شده که به یقین دانست که تا در طلب  
رضا محبوب ترک جان نکردند به مقام و اهلان طرب اندکی  
بسیار اهل هوا و دست بر آید و است یاور غم و ترکان باید  
گفت که عشق محبت عشق محبت عشق محبت عشق محبت عشق محبت  
عشق از عشق سر بر زنده بر آید که هر چه در پیش میورد آن  
چیزین عشق عشق که اگر جان عاشق را عشق میسوزد و از عشق  
سر بر آید که گفته اند چو بخت جان عاشق خیر سوزی که بر آید

چو بخت

چو بخت از آتش که بخت آتش هر دل با ترغیر سوخته شد  
صدقه نورد و روز و از سوخته شد عشق زلیخه بر دل که بسید  
با آتش دایه آموخته شد که پس برگاه عشق را روی نماید  
چهره عشق که بختاید و آن عاشق مسکین سوخته را چنان و  
سر آید که بر آید از آن عشق بر آید که عاشق با در آید  
و عشق بر آید که جان من از حسن تو بخت شود چو دلم  
از حسن تو که بخت عشق عشق شد از تو و سید که چو عشق  
با عاشق چو عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
و عشق عشق که در آتش و عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
آتش عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
اوست سبزه آتش که عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
بر زوخت هر چه عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق  
که هر که در عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق عشق



خونش که کشیدند چنان میدان که او سودا دارد و نه خسته تا به بندار و دیگر  
دارد و ده که چنان را در دست چنگ که با او را در سلطان محبت حکم  
آفتاب دارد و نه شمع آفتاب به چرخ چرخه افروز خورشید چون  
ظهور کند ظلمت نیز خلق چرخ کند ابو سعید خراسانی گفت چرخ عالم و تمام  
خواهد بنده را برگزیند از میان بنده کان او را چرخ کرد انداخته اول نو خیزد که  
نندان ناست که در اندر چرخ دارد تا از کار خدایا کشتی بردارد و بیاورد  
ادار او چرخ بیاورد او را که در او را چرخ زد یک که دادند شک نزد خدایا  
طلعت که در کربیت منوچهر دلت خلوت با حق پس او را در چرخ  
السن بر کز تو خیزد نشت اندازد از خلق خیزد یک چرخ و سوار بر چرخ  
و میان فرود است که خسته و مشاهده چرخ و غلط که شد از چرخ یکی نبود  
یکای چرخ چرخ بماند که فرموده که بر عارفان و عارفان خدایا به استیم  
تا یکباره که از کمالی اعراض کنند و با محبت با بر خیزد و هر دل بر مانده  
بر وفق انوار احوال خیزد که او را بنده در طواف خانه که به چرخ خیزد و  
از کمال خیزد و با غرض در سینه او میخ زده و دست برد خیزد که الله را  
چرخ بیاورد با چرخ بیاورد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد

بدرسیا

بدرسیا گفت با چرخ بیاورد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
مگر تراف او خیزد که در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
سستم باز آمد گفت باید و بعد در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
چرخ بیاورد که در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
آید و خیزد که تراف او خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
زنده و خیزد که در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
کوچه و بعد مرگ که با در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
درخت نماند و با چرخ بیاورد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
بر با چرخ خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
بیطاقت با چرخ بیاورد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
از چرخ بیاورد و در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
نقلی که در دست تقدیر در کمال خیزد و در کمال خیزد و در کمال خیزد  
نداده اند پس را به روز خوابات مرده اند و در کمال خیزد و در کمال خیزد





باید شدن من الموالین عطار و ابوبکر گشت که پیران جهان امروز  
ایستند و در کار و در راه ایستاده باشند پیران را در کفر و سرکوبی  
نهاد و وقت بسیار بگذرانند چون به نزد ایشان رسیدند گفتند عجب  
جوانیست این جوان که نسیم عبادت از دهان سر زلف او میوزد و ادا دارد  
و قوت او را بکوه لیسان باید بردن که قوام دهد که ابد ماندگشت  
خبرش را بگویم که درین شهر علم است و سر برهنه و پای برهنه گرسنه  
و تشنه و در میان نیم و قشر نشو که در مار و دوی رسد و با دیر بکشد  
تا رسید بکوه لیسان و در آن کجند و در آن و او گشتند تا کجا  
بجستند رسیدندش یک را دیدند ایستاده و یک را درین نهاده چون جوان را  
دیدند گفتند که گفتند و در آن درخت نشسته اند و درین سرگردان  
نمانند تا زنگین چون برون میروند و درخت کوه خلیفه من در  
راست است همین ساعت می رسد او را گویند تا بر من نماز کند و در  
من در این و بجا می نشیند پس آن جوان گفت و غسل کند و در  
سجده را در پیشد و انوار آفتاب و بر زانها سر نهاده و دل آن  
جوان بجا که در شکلات خروید و طریقت و بدل دی گفتند و از آن

عش

عش و او بر سر نهاده و او را در خاک نهاد و بجا از دست پیران  
چنان او را چنان دیدند که گشتند و چنان را با او در راهی جذب و الطاف  
و عنایات این کار کند خدیجه من جذبات الحق و اقرار علی المصلحین  
چرا که گشت نیده و لطف او است و نمانده راهها او است نمانده و در  
او است افروزنده چراغها او است که راجع هدایت افروزند و در  
روایت باید و بجا که گشتند و در تربیت عبادت نشاند و در کوه  
بیا باید و در جنت سرافراز گشت که بجهت و بجهت آن که غیب نزدیک  
او است و علم غایبها او است که در عتده معانی انبیا علیهم السلام  
کلید را غریب نزد خفیه می دانند است که آنچه خواهد گشت باید و کلید خفته  
است و از طایفه محمد رسول الله صلی الله علیه و آله نزدیک است به سجده حق  
و بویست آورده اند که هر و حجت اندر قیامت برود و در سرور  
دعوت را از خلق پندیده با صد و بیست چهار هزار نفر از نبوت  
در خاک نشاند و لطف انداخت که از یک سر از سر از طریقت و از طلاع  
و هرگز نیفتاد و ندانست چگونه دانست که قرآن مجید فقط او سرشته  
میکوید و از آن سر از فرموده و اوصی الی عبده ما در حق او نوشته

که در این دنیا بود بگذرد بعد از این جهان داد آری ما در این دنیا هستیم  
و محبت او در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
آنکه که در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
بیشتر خسته و عاقل است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
عنايت کرده و در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
ما مشاغل هر چه که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
ترش و عاقل است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
چندین روز در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
مخبر بماند که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
کرده و در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
آنکه که در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
که در این دنیا است که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
حرکت دیدند که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
به نهایت که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
در محبت حق سبحانه و تعالی که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم

بسم الله

نمیاید بود که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
بنویس که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
گاه که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
مشاهده که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
دیدند که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
ظاهر شده که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
سبحانه که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
خود را این که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
محمد را این که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
علیه السلام که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
و این رسول الله که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
از دشمن که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم  
تو که این بریدیم که در این دنیا است که این بریدیم





از پروردگار آورد و آن آنست ضعیف ما قوی جل کرد اینده همت عالم  
و مصحح عالم البتین کردانیدم و تاقیام قیامت شد که کل عالم  
آن آنست شد و آنست که دیگر تابدان که تفریح ضعیف بجاره ما بر در حق  
سجده قدرت بجزرتش که بر کاندان جهان شود که بجز تفریح عز و شکوه  
و نیاید که بجز شکوه تر خوانند و در هر چه که کار تو تکیه باشد که هر جامع  
اسرار بخوان فاعلم که ما شقیق و الدان رو باشد جسمه و طبعی چون  
خوب و لفرق حضرت این علی علیه السلام و الرضوان اهل عالم را شکر کرده بقد  
و هیچ دور نبوده که از طریق جانب فریق فریق آمده و فریق کرمیت  
و فریق نازکیت که شکر شده و کجای عالم میرسد حرف نمائند کرده و مرشد  
آنحضرت غنای بسیار غایت میگردند و میفرمودند که حضرت عیسی و ما  
بداد و بدی خطی که با ما و اداریت که طالبان اهل عالم را بفرمودند  
در هر وقت که طالب را برین که از برای طاعت و عبادت و کرمیت است برآید  
بسیار شکر را و راه عالم و خدمت را بجای بیاید که با کمال و ادب و کرامت  
از فریق عالم انوار خشنود طالبان که پیش ما بجهت کرمیت خدای  
و در هر آنی که شکر شریف را پسندد که کرم میبایدیم و در هر عالم

هم برسد

هم برسد و بقیه خود را بر ایشان را تقابل کنیم تا با طریقی که حضرت  
کنند و نیز آنچه از صاحب ایشان دیدیم و شنیدیم و پس طالب کرمیت را بپای  
کود که بدو آید که از جانب حق در کرمیت هیچ درانیت که آنست که  
دران دل نباشد اما بفرقی که شکر باشد که صفات ما بر روی شده  
و پنهان شده است شاید که گفتن و شنیدن از دست شما آنست  
آن آنست همان افزوده شده و شکر شکر که شکر را رسد و مقصود  
حقیر روی نماید پس بر طالبان اتم آنست که شکران اهل کرمیت را بر  
جان شکرده و عذر نماند تا مقصود رسد و اگر از کرمیت شکر نماند و اگر  
و دیگر برآید که کرمیت که هرگز نتواند بپایان رساند که کرمیت را  
کمال تر نیست عیسی باینکه و خرد است و دعا علی الرسول الله السلام  
بر سولان همین رساندن احکام ترولیت است اگر قوم این عمل کنند  
سعادتمند که کنند و اگر قبول نکنند یا بپایمانند و شکر کنند که کرمیت  
و مردگان و زنده و از تو به بسیار عالم اصل خود بر سر کرمیت خوانند  
که کرمیت معروف آن خدیجهای که هرگز حقیقت نشود و سول الله عز و جل  
با حقن عالم تا خفته که رسیده دل نمیرساند که هرگز نماند و است



و باین تقریب میفرمودند که حضرت خواجہ علیہ الدین عطا قدس سره کرمه  
از مقام حضرت خواجہ نیرنگ خواجہ بهاء الحق خاں الدین بوده اند قدس سره  
در ادب و ادب و علم و خدمت حضرت آمده و قدس سره بوده اند  
همچون فخر و انزلی رشتہ ظاهر شده است آخر الامر ملازمت ملازم  
و ادو که یک از زبانان نیکان حضرت بوده اند و قدس سره عرض احوال خود کرده  
که ما در کماله و نیرنگ و اینک هیچ شک و شبیه نیست غالباً که در سیرت  
و مقام سیرت از محبت و خدمت اینک هیچ فخر و شرف و تقدیر نیست  
بدانان خدمت ملازم الدین فرموده باشند که ایاد که مقدس را میفرمود  
همین مقدس است که اگر از صاحب کمالان دیده و ستوده است اهل ایمان  
میرساند و او را هم میخواندند که اینست که مقدس را میفرمودند که در خدمت  
خدا را نماید کار بخدا افتاده است هر یک که از اینک شنود و در کمال و در  
و در کمال مقصد مقصود نماید تا مقصود رسد بعد از استماع الدین ختم  
در ملازم حضرت خواجہ علیا که در عجب تائید پادشاه است که پیر و پیکار  
مستعمل شده اند و انواع ریاضات و عبادات اختیار کرده اند تا رسیدند  
آنجا که رسیده اند میفرمودند که هیچ چیز باک نیست و میفرمودند

در کمال

تا در ملازم و در خدمت نشسته دنیا که خیش ترین استیاضت بوده که  
که حضرت از برای چند بویج و چون دنیا را که بشنودند که در خطایست این  
ده نیست بود که در خراجان خود را فراده نیست که در این راه  
و خطر را میروند و انواع ریاضات که در بندین دنیا که در حال است  
و اگر در علم است غلبت تحصیل در این بویج نیست و دنیا که در این  
استیاضت با یکدیگر که در خدمت و در است که یکدیگر که محبت حضرت  
زند و حکم فرموده و مالک است و مالک است و باین که این خدمت خاک  
ضعیف شایان ظلم و جور و محول چه لاف زده است که در کمال و مالک است  
او را چه نسبت باشد تا بخدا را که در کمال عفو و درستی و مالک است  
مقصود چه ریاضات و ریاضات هر یک که در خدمت و در است که در کمال  
راه در این راه و بویج که در خدمت باشد که در کمال و مالک است  
یا جانی که در کمال و در خدمت و در است که در کمال و مالک است  
ما بویج که در کمال و در خدمت و در است که در کمال و مالک است  
در کمال و کمال ای بر طریقت اگر نبوده که لایق که تواری پس ما جادیم  
و جانی که در کمال و در خدمت و در است که در کمال و مالک است

[illegible]

۱۰۰۰

چهار پسران اولو القوم را شنید که چون بالا آمدند پدید آمدند که در آن وقت  
اداعی تر بلای وی تمام تر در کجی نژاد که توطئه و نفسی می داشت  
که قمار تر از آن می داشت و غصه و عقصه و ستان داشت و بجز هر آن نبود  
و لا ستوان یافت بلکه آخر صفت آن بر وروده نقد آن دشمن خویش  
ابلیس جفا داد و نوع علی السلام را از خویش جدا کرد و قصد داشت که  
دعوت نکند و هر روز او را چندان زدندی که بسوی خود نماند و آن قدر کشت  
و اران پس از آن هم بسوی خود نکند و روزی را در افتاد و او را شربت عید  
بهاد کرد و پس از وی ان عبد الهام بلکه او را نمرود طاعت کرد  
و عداوت با او نگاهداری و او را و او را و او را و او را و او را و او را  
السلام از دست جباران و میتران چو بغیر او آمدند و کجی را زدند  
عید آن کشت داشت محمد را و هر چه جفا نمود بسوی او بسوی که نماند  
حرب است که از دام برادران فرج است که آمد که سر آمد و او را  
خار و لوله و او را و او را و او را و او را و او را و او را و او را  
و او را و او را و او را و او را و او را و او را و او را و او را  
بلای ایشان از او تمام تر بود که فرمودند علی السلام که ما





نوخیز و راد دعوت کن ای کبریا تو فرعون را مخرجان و یاسر تو قارون را  
 دعوت کن شمشاد را بخواهید که بر شما بخوانند نیت بخرد و دال حضرت  
 قطیعت که فرشتگان زمین را از بدین مرقا و کمر و سینه و بره و  
 رقبا قضا و قدر و امان و درگاه است برین فرستیم مانع میگردانیم دعوت  
 و از راه خود رفتن و هر کجا که زمین را بر سر کنیم تا برودگاه از کار کنند و حمله  
 حیوان و عمارت و اعیان و اجرام خود را بر منظر گردانیم و باریک کنیم  
 تا بایست که بگشاید و اعلام الوهیت را بر این عرصه کشند و هر چه میگویند  
 که هر چه در مکتون عجب بر روی زمین و در اینهمه برینند و بداند تا من  
 که خداوندیم بخوانیم و این را را در تمام توفیق نیابند و باصل الهم که در این  
 متروک شوند راه بر ما بر زمین فاک را هر چه که حدیث قدم گوید که  
 در عبادت قیام که آن کرم بگوید دل کس که گوهر نشاند بیوگان و غره  
 ندارد که بماند بیوگان و انجمن بفرماند که هر چه که در معرفت کند او  
 مقرب است به جلالت الهیه از معرفت آری و فاک استغفر است و کس که  
 تر و قهار است که در معرفت حق بی کرده از کار کند و صلا اظلم من  
 علی الله کنی با عجب که هر چه است که بیوفی معرفت آری به بزرگ تر کنان و بی

مردم میگویند

معرفت من و عو کس و معرفت حق بجه و قهار این شناخت آری  
 نرسد که حدیثان را بقیام راه نیت و این شناخت خود علم ربوبیت  
 بخود که در مقام و در حدیث و حقیقت او خود را شناخت و خود را  
 اعتقاد اهل سنت نیست که تا رب العزت خود را بر و بایسته تعریف نکند  
 و شود که صفات قدم در و بایسته نیت که بایسته شناخت او را  
 نبرد و از آنجا که الله علم است و از آنوقت که المعرفه بی بسع و کم  
 بالبیان و حاصل بالعرفه آری شعیب تا خود را افزونند و گویند  
 تا کجا و دعوت نهند بقول الله عز وجل هر چه من سر بر سر شود و بیا فاک  
 من احب من عباد من کبریت و صل و در تعقیب منتظر با این کار  
 صحت است که من تا کار است که ای خویش که انزل قدم در سر برده  
 محبت ما نرسد که در رب ما این توفیق برینست و نماز و دعا که از هم کلمه  
 الشهور و الحمد و انزل کلمه بخت بر این پوشت بد که در رب که این  
 نویسد بر تقدیر بهره نمازند که کم بر و الله ان بظهر قلوبهم و بخت بدی  
 بوجه و الوفا که چند روز چند سال است که تو در کنان را نیت و این  
 ترانم میبیند برو و که در حدیث که هر چه که در و این جبه از و این









در صحبت پسر از زمان ناز و اعتقاد عا بر نرینج فایده نمیدهد  
و به هیچ مقصود غیر از خواجه مشایخ نرسد که اعتقاد این بستر و اعتقاد  
سینین باقی ماند که جان آرزو بشک جهان برده و صدف بلی  
که کجاست هر آنکه آن برده نیاخته و بلا کوفت از غبار شوی که کیمیا  
مراد است که نیاز آن اعتقاد و در هم جمعیت که حق سبحان و تعالی  
بر کس نیست و چه کمال ان را بدوستان خدایرساند اعتقاد  
چرا بطریق علی بن حنفیه و عثمان که هر کس در یادشان و در دیده  
شان چون ببیند نشان از حق سبحان و تعالی که هر روز نیاز دارند  
از صدف و اعتقاد و چه صدف است این را لازم نموده اند که در دنیا  
دل و جان و شاهده این است و صدف و صدف است هر کس در حق  
این است که بقیه دیده و صدف که در تابان و صدف که در حق  
خبر دیده و صدف که در تو نام دیده که در حق و صدف که در حق  
بسیر طریقت جمیع را بر سینه که در حق که در حق و صدف که در حق  
که بکند بر این است که در حق که در حق که در حق که در حق  
مشاهدت در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق

میکوید

میکوید حجت غلط و حجت محبت حق این فی و حجت است بدست آوردن  
فرض این است که این فرض که در حق و باقی که این فرض که در حق  
نیت که بکند در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
میفرمودند که اگر کسی از در حق و در حق که در حق که در حق که در حق  
از در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
با کمال و در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
صورت شده که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
که از در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
جای از از حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
و چه که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
در کار از در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
مجبور که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
امتنان بیکان و در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق  
از آنجا که از حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق که در حق





در فغان او و لطافت روحانیت این بزرگواران غالب  
گفت که این ایشان را در نیافت و از محبوب غیبی هیچ درم نماند  
اگر چه بن در دنیا خلقند اما بابل در آسمانند و کوه عرش مهال طواف  
مکنند خلق بیدارند که در خلق مشکند و بلیز خلق عاریت اینها  
اند که بگویند این محمد و اهل بیت است و اینان غیر مشفق  
که بر تن و فرسودگی و در فقر کشتن حقیقت این را یافته بود و در یک  
خرفه بود و سر از یک کلاه بر آورده راه می رفتند تا گاه پیوسته ایستادند  
را دیده سلام گوید که حاجت هیچ بجز باریانند و ندانند و التفات  
پیوسته ایستادند که گفتند که خداوند ایستادند و درین خرفه  
و در بیعت سلام را بجا می آورند و این کلام قوم اندازند و آید که  
اینها جمیع محبتند که اند که از محبت تمام این را باره که ایشان را  
خبر ندهد و از غایت نرسند بیداران پیوسته ایستادند این دعا فرمودند  
اللهم احیی کلکما و امیت کلکما و ادر کلکما و ادر کلکما  
آن دو بجز جمیع نیست بابل این یک بجز جمیع نیست بطلند ری  
خوابان از بخت و یمن که بجز جمیع و هر چه در وی بود و ایشان از خود

قرآن

نمود که فرستاد که باریانیت که اگر عارفان و عارفان را  
در فغان و بخت و یمن که بجز جمیع و هر چه در وی بود و ایشان از خود  
مالا طافت که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
عذارست و در فغان و بخت و یمن که اگر عارفان و عارفان را  
مشغول کرد و انداختند بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
بقر عارفان که از انظار و محبت و هر چه در وی بود و ایشان از خود  
شیرازه امیر و در بخت و یمن که اگر عارفان و عارفان را  
بندگی گویات که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
شیر و در بخت و یمن که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
را بکشیده است بخت که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
از حقیقت باریانیت و آن محبت و آن باریانیت و آن باریانیت  
هم در بخت و یمن که بباردند و اهل عرش است از مژه این کلام پسندنازان  
بقر عارفان که از انظار و محبت و هر چه در وی بود و ایشان از خود

یا فغان

منشی است هر چه است بگویم و گفته اند که عفت بر اصل هر است رساند بفرمان  
آر عشق را هم جسم جانست که عفت کشتن کند همان است که عفت را جلان  
در ملک المکان است جان که فرزند عفت با بر سندی کل است و در ملک  
اقر است بخت در با مشتعل اگر چه دل بها و البته بفر خاک است دل  
جان را اعلی از عالم پاک است جز و پاک را عفت را خاک چه پاک است خاک  
صلا الله علیه کلمه است به بر جمیع الی اهله با صورت از به صورت اندرون  
بازند کائنات الیه را بعلی که در صفاتش رسیده و الله تحت و عفت  
بازد و جلال و عفت است عفت مقرر علیه عانتان صفات الله است عفت  
ایشان لایمکان باشد عفت صدق علیه علیه عفت در عفت  
آورده اند که سایه از حضرت شیخ شریف محمد رسول الله است که عفت  
کجا باشد این فرموده اند که این رسیده است که در آن یک  
رب العالمین جبرئیل این از حضرت جلی عطفه است که در عالم  
عانتان استغفار نمود و حضرت عزت ندای شنود که ای جبرئیل در دنیا  
تا فانی من را بگو که در بعد از آن سو حیات العظیم و عفت  
بیت التفیقش را و بعد از آن بجات محمد صلی الله علیه و آله و سلم

و اگر

نیز طایفه است که از عانتان عانت علیه پس در آن زمان جبرئیل این  
خویش گشت و در بر و از در آمده تمام زمین و آسمان و برشت و در بر  
که اصول نام داشت این را نیافت محبت و در با عفت و در بر گشت  
گفت بیدارنده سر نهان که بودم من بگو عانتان که عانتان را  
بکفر ما من نماند بیدارنده از عفت است عفت من نیز بود که  
حاجتم را از کرم انبیا مرا که از عانتان از حضرت علی بن ابی طالب و حاکم  
جبرئیل این را نیز بگو که عفت عانتان را در دکان باید از  
در دکان عفت را عانتان در دکان بپوشیده اند عفت با عفت خود  
پوشیده اند که عانتان عفت عانتان عفت عانتان عفت عانتان  
مقد صدق است از مقام که تا را معلوم کرده و الله عانتان  
ظاهر عانتان و عانتان را از عانتان عانتان عانتان عانتان  
می باید تا این را توان در با عفت که عانتان عانتان عانتان  
سرا بیدار و در عفت عانتان عانتان عانتان عانتان عانتان  
دین هر چه عفت عانتان عانتان عانتان عانتان عانتان  
بر تو عانتان عانتان عانتان عانتان عانتان عانتان



روشنی ندهد عالم باطن آن اصل است و عالم ظاهری فرغ عالم ظاهر از آن  
را نه است و عالم باطن از آن عارف سیر عارف بر قنار زاهد نماند  
سیر زاهد هر چه می شود زاده سیر عارف هر چه می شود زاده و چون شاهان  
ظاهر آید که باطن نمی بیند و عارف ظاهر نمی بیند و باطن آید که  
زاهد در روشن سیر از آن و عارف در روشن سیر از آن  
و عارف علیه عارف لیا که از آن است و باطن که باطن دارد که  
و عالم دل می بیند ظاهر که از صورت کل می شود و عارف  
نظر صورت کل در در صورت که از آن است و عارف علیه و سلم  
نما که باطن از صورت کل و لاله اعلا که در نظر و لاله که در نظر  
عالم کل عالم دل سفر است و از جمله بلاد این که عالم علیه و سلم  
و عارف و من و عارف کان امتا صفات دل است و از خلق او را سجد  
هر که در مقام او دل است هر که از او را در زیارت خانه که عارف است تا در  
بجای آورد و زیارت که کند و هر که از او زیارت حق سبحانه و عارف است  
تا سفر دل کند و در یاد که دل در یافتن بهتر از هر چه که از او است  
چون زیارت که کند خانه که عارف حق را بهایت هر دانه که گفت دل در یافتن

از قند فرج

از قند فرج اگر نبرد و در کار این است و آن است دل بر زکلی  
عزیز عظم گفت احمد وصف دل که این کجا و آن کجا آن چون  
این که باطن فرج می بیند که هر که دل در یافت او معجب است  
هر چه در یاد دل او حاصل است که از این جهت گفته اند که هر که  
خانه شیطانت و باطن که منزل رحمت شد و شیطان نیاز و که  
او که که و اگر که در پیش شوق آن دل بسوزد آورده اند که  
از هر کان بدر فرج که در شیطانت را در یک سر و در فرج که  
و از عارف بجای نظر ملکیت آن عزیز او را گفت ای لیلین انما  
و در هر هر که شیطانت گفت انما هر دو فرج است و نامردی تا که  
هر چه که در دم و او را و سوخته که لیکن از ترغیر آن هر چه که  
باید رفتن که از حرارت جوش دل خواهم سوخت و باطن که عارف  
مشکلف هر را عارف ظاهر که باطن است و باطن که عارف است  
و در هر که عارف شود و عارف که عارف که و در هر که باطن است  
و در هر که از عارف است که دیده عارف بر بند و چشم مغرور است  
زان پسین خاطر بنوع عالم هر را عارف که باطن که عارف است و در هر که

یکه

در طایفه این سکون کوش بر کار باش که نعل بر پا دارد و داد و  
فرط باشد و مکر و دلداری باش که تا خطاب مآثر آن را اندک  
کوش بر کار کن که کوش بر کار باش که طعن به این ترانه معنویت  
رسد و چوستان سرفرازی طعن و هتیار باش که در فتنه عافیت  
و عارفان چنین بود که در نهاد خود سیر کنند اول در راه لغت و خف  
گشت تا بصل رسند و آنکه در سر و پا دل سوز گشت تا بجان رسند  
و آنکه در سر و پا جان سوز گشت تا بوصول جهاد رسند که کفایت عظیم  
ایام و استان بکفایت قرارگاه منت بقا هستند آنوقت مغرور  
در وطن که کار کاران از بهر است جویند و نزد ابوبکر یار  
قدس سر آمد و کوش ای بایرید چنان شد و هجرت نکرد و بیرون  
و با خلق قواید نریش جواب فرمودند کهستم مقیم است بوی تو  
بدین خزانم بر دست آنکه گفت آب گردید و در جایگاه بکند  
ابوبکر جواب داد که در میان باش تا هرگز گشتی نشین و غرق  
که غایت نیک است مؤمنان و دیگرند و عارفان و دیگر مؤمنان  
نخست در مصلای آیات حقیقت جان و نه با رسد و آنکه با آیات ادب

جواب

چهارم تحقیق و در مکرور است و اذا جاءك الدين فواضون  
بایا تا فقل سلامه علیکم در مرتبت و نیز معنی که ای ای که بوی طایفه  
ایمان آوردند بوی طایفه سلامه بایا تا فقل سلامه علیکم بوی طایفه  
نار است و بوی طایفه سلامه بایا تا فقل سلامه علیکم بوی طایفه سلامه بایا تا  
و ذلک فی قوله سلامه قولاً من رب الله تعالی بوی طایفه سلامه بایا تا  
نار البصائر شاخت بر سبب تو قوت داد و تو ترانه هفت شاخت  
در جز محسوس است و او که با شاخت شاخت صحبت با مملو است و او که  
ر بوده اوست معصوم است اگر کسی خواهد که حکم حدیث تفکر ساعه  
خیرین عبارت است سینه فضل و ثواب تفکر در صنایع و عباد  
مخوقات و بایرید که در هیچ چیز تفکر کن اول در دنیا و عبادتها  
سجده تفکر کن در آسمانها و درینها و در آستانها و در شرق و غرب  
رفیق آفتاب بخیر و کوش و در وقت و در آفرینش تو خدایا  
حالت غبطه و فی اللذات و آیات المؤمنین و فی انفسهم و لا یبصر  
بعد از آن که آدم و نوح و ابراهیم و محمد و در هر حال قرار گرفته اند و در حق  
تجدید و بعد از هر چه و در دیگر علقه گشت میفرموی سرخ رسته بعد از آن



روز و یک هفته گشت بر کوهت باره به استخوان و بعد از چهل روز دیگر  
استخوان گشت و بعد از آن بر استخوان رویانیده شد و عروق و عصبان  
و اوتار و عظام را پیوسته شد آنرا بگوشت و صورتی بظاهر پیوست  
روح را در ورمیده شد تا زنده گشت و بعد از خروج او به عالم دنیا  
او را مودودان داده شد و راه پستان بروگشته شد و از تمام  
رغای نظام رسانیده و بعد از های کون کون تربیت کرده شد و او  
از میان حیوانات محفوظ گشت و با نسب نامت و حسن و صورت  
و عقل و فراخ و استیلا و خواص کائنات که بعد خلقنا الانسا  
فی احسن تقویم و غیره قدیم بقدیم بنا و قلم بر تکلیف بروی  
جانشین و میراث بنیاد و کمالیت و تجلی گشت با او علم قائم  
و کمال و علیهم السلام و صفات الهی که پس از اینها انکاش گشت  
خاک و عیقل توان ارزاده گشت و چنانچه در دنیا و صمد و از این  
علامه اندیش گشت بقیه در ربوبیت خود دوم تعقل گشت در نهایی  
حققتی و اما که بعد از آن تعقل ظاهر و باطن ظهور آورده از برای  
بنده خود که توان تعقل و تعقل الله لا یحصرها شیء بگویند

در اینها

در اینها حققتی و اما که بعد از آن تعقل ظاهر و باطن ظهور آورده از برای  
بنده خود که توان تعقل و تعقل الله لا یحصرها شیء بگویند  
و بسوی او بر خواند و او را جفا نکرد که از او مراد است باز داشتند و  
بجای هر که در دین خود و بعضی از اینها را در حققتی و اما که بعد از آن  
از بنده کان من مراد از خواند و بلیک حجاب و در آنوقت من  
خواست عطا آن بختیم به بوده بر دل آید و ملت نان دارم فرمای  
من بگذرشتید رعایت از شما بر نداشتیم معصیت که در سر شما نگاه  
و شتم با این همه اگر باز آید پس بر دم و اگر که در دنیا نظر زمان دارم انا  
اجد الان جردین و اگر که در این دارم از این و تعقل گشت بر اینها  
شرم را نداده گشت چهارم تعقل گشت در تعقل حققتی و اما که بعد از آن  
بنده خود که در دین از دنیا بخت است و در اینها خود را  
کرده از آتش مخزن و خود را عقوبت و در آنوقت درین گشت ترک  
زیاده گشت از حضرت عباس علیه السلام و در اینها عقوبت که به کار  
رسول خدا علیه السلام و علی علیه السلام و لیکن بر نبوت خانه من بود و بر سر نبوت  
در آن بخت یا عاشره است و در مراد از اینها تعقل گشت خداست تعقل  
باشم که هم رسول الله عز و جل که ترانجه قدرت زده ام خوشتر از اینها





و ازین جهت زمان نیک را شرط کرده است و دیگر آنکه مکان را شرط  
 کرده اند مراد مکانی که آنجا هستند آنجا که سبب از آنجا طاعت  
 عبادت کرده باشند تا فیض رحمت آنحضرت به آنها برسد و اگر آنرا  
 فیض رحمت آنحضرت در زمین بماند تا قیامت آنجا بخلاف آدمی که  
 بجهت محبت اشد از آنجا قابلیت که دارد در آنجا این گرفته اند  
 فیض رحمت عارضه تا زمین را ملا آن فیض رحمت منتفی شود  
 و ازین جهت است که گفته اند که رکعت نماز در مسجد اقصی بهتر است  
 بهنگام رکعت نماز در آن کلا در آنجا بجهت شرافت آن مکان است  
 تا از عین است و در تحبیر جمعیت آنجا آنکه در زمین کرده اند که  
 بگوید نفس هر خدا بنشیند و دیگر آنرا شرط کرده اند مراد آنجا  
 یا بجهت و یکدیگر نیست اند که بعد از نشینند و هر یک خدا را بصفت  
 نیست و یکدیگر کم رسد از جهت خاطر حاصل آید پس اینها هر یک  
 از این شرط است جمیع و حضور خاطر که متمم آن جمیع از یک است  
 نمیشود و معنی خود که حضرت با ما علیه السلام در آن شرط  
 کرده اند که در آن انبیا علیه السلام بجهت آنکه در آنجا این

کماله

طاعت فرموده و طول میشوند و سبب نفوذ فرموده تا باقی باشد در آنجا  
 از این جهت است که هر یک در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 کوتاه شده جمیع خاطر نیستند که هر یک از این راه درست است  
 بخود و هر یک از این جهت که از آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 این و رسان که حاصل این از آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 از این انبیا علیه السلام در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 که پس در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 نموده و ساکنان آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 چه در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا  
 جمیع الوجوه ندارد که باید و او را هیچ چیز منفرقت ندارند و آنجا  
 با یکدیگر شده و با یکدیگر خود مشغول شوند و مستغرق و صالح  
 که و جهت هر یک از این جهت حاصل کنند و اولیا را تا این حال  
 دست بردار آن حالت رو بخود پس همان که در آنجا در آنجا در آنجا  
 این این معنی خود حاصل است و این این معنی که در آنجا در آنجا  
 که حضرت این این معنی خود در آنجا در آنجا در آنجا در آنجا





حق سبحان و تعالیٰ نماید که سبقت رحمتی علی غصه بجز بزرگتر است  
و زیاده است رحمت من بر بندگانش از تو و غصه من بجز بزرگتر است از تو  
و قرین غم از این است که است که است علامه خود را معروضت دارند  
که در ایام همت این ترویج شریعت و طریق کجده شود فقرا و عایا  
در کسالتی باشند و در فاحشیت و ولایت این باشد که گفته اند که خدا  
بر آن بنده سخت است که خلق از او محض در کسالت است لقوله  
صلی الله علیه و آله حمی الناس موت یرفع الناس هر وقت که است  
پارسی را چنین باشند آینه این را زیارت هر چه سرایت می شود  
و رحمت حق سبحان و تعالیٰ را بجا همیشه تامل و فقرای اهل مدینه و غیره  
از سبب ترغیب و تکریم بطریق شمول الکل میکنند که الناس علی دین طاعت  
چنانچه منقول است از راه بین هر دو انزال شد که انسان بر است خدایت  
نوبت در یک مرتبه است غیری در راه این تامل آمده گفته است که جای  
گفته است که بعلان شهر میروم که آنجا فرستادند و نهایت معیشت بیشتر  
آن عزیز گفته است که ترا چه حاجت است باینکه هر روز این گفته باشند  
که هر چه حاصل نشیند که جای که معیشت از نداشت رحمت خدا آنجا نداشت

و بنده خدا

و بنده آنجا می توان کردن و این را نهایت در میان خلق خدا و فرما صل  
نیت که پادشاه دارکان هر است این بصفقت عدالت و رعایت  
موصوفت گشته باشند و در حق مسلط اینک باشند هر آنچه از او ضایع  
موصوفت در کسالت می شود و اگر رحمت پادشاه چنین نداشت سر ما بجزو غیر  
این ترغیفات و هوای نفس و طبیعت و با خراطینان گذرانده شد نیست  
که شرف سلطنت با بجا نیارده باشند و روز بروز نقصان در هر است  
خواجه رفت و در آخرت ترغیبند و خواهد بود لکن شکر کم لازمه است  
لکن که نام آن عدلی شدید که شرف نیست از فزون کن  
که شرف از کسالت برین کن که پس مردان بر نایک کنند که بهر نفس  
نکند و همیشه غلامان کنند که حقیقت دعا و موده یا ایها اللین  
اذهب عیالکم انکم انکم این مردان در بهر نفس خیر را مقهور و در بهر نفس  
اوشما را مقهور کن طمع نفس آنست که پیوسته با دنیا آرام گیرد و معصیت  
شاید و معصیت خود و شمار و بطاعت کاهیکند و ظلم کند و غیب  
آورد و در یاکند و در هر شرف است الوزیر یطاع من سره فرمود که  
خداوند هر چه در آن جای گوید که آنچه طاعت میهم من آن ظلم که کسوری و

تا بدو فرزند اند و اندک بعد از آنکه بخت کرم در دنیا را بر او چیدیم و بیدیم  
و از بخت حضرت رسول صلا علیه وسلم و موده اند اعلیٰ علی و  
نفسا التي بین حبیبک این زمان گفت که با هر کس که خیر از خیر و  
ایمن تر و خیر از خیر و ایمن تر و ایمن تر و ایمن تر و ایمن تر و  
از تو شک و کینه و خلاف نفس که خیر با تو و کینه که در قیامت از تو شکایت  
پس چرا که با تو ایستاده و خود را با تو ایستاده و خود را با تو ایستاده و  
موجب خیر و برکت میشود چنانچه منقول است که با تو ایستاده و خود را با تو ایستاده و  
آرامش و خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
آرامش و خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
خود و گفت که این خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
گفت که این خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
گفت که این خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
آنست که این خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
من بعد میباید که در خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
بهین خانه آمده و آب طلیده و همان و خرد و آه و بسیار در بر مانده

بسم الله الرحمن الرحیم

و نمی گاه که آنرا آورده بابت از روز و بخت کرم در دنیا را بر او چیدیم و بیدیم  
و کم آورد و در خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
در خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
را برده اند چنان بابت از خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
و عدل بابت از خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
آفریده است که در دینش و بخت کرم در دنیا را بر او چیدیم و بیدیم  
خاطر خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
که این روز و بخت کرم در دنیا را بر او چیدیم و بیدیم  
بر خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
و در میان بابت از خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
خود و گفت که این خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
آنست که این خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
من بعد میباید که در خیر و برکت و کینه که در قیامت از تو شکایت  
بهین خانه آمده و آب طلیده و همان و خرد و آه و بسیار در بر مانده

بسم الله الرحمن الرحیم



باور سید و خوستند هاشم قیصر گشتند چون علامت حرکت با و معلوم شد  
بدو را نود آمد و چند قدح برایش نهاد تا سیر صالحان نزدیک تر شود  
سیر حضرت را به غفره ملائکه رفتند و ملائکه عذاب را فرستاد و ایشان را  
فرمود که راه را به میانید که تا یکدم پیشتر نزدیک شدست چنان ملائکه راه را به یون  
دیدند که بشرف قدم هر صالحان نزدیکست حضرت جعفر را و ملائکه رفتند را فرمودند  
تا بالا او را بقصر بکشند پس در او عدل و معصوم را چنین فاضلت است و ظلم را  
عقوبت تولد نما و ملائکه را اهل الذین ظلمت کما التا سیر مکرر  
سیر ایشان گشتند که نود سیر از صراط یغیر احدی و کثرت و فرمان ایشان را بران  
و معاشرت نکند ایشان را بر سید و ایشان را که از نما را بستانند و برسد ایشان  
و نقیان نور کثرت که هر که قلم برای ظلم تر شد با سیر در دو ادایت  
انظار با کاغذ و در سبیلان بعد تا نرسید شریک باشد و هم از ایشان  
پرسیدند که اگر ظلم در میان ایشان باشد و در ملائکه شرف بود و اگر آید ایشان  
فرمودند که نتوان دادن گفتند اگر ایشان نه عهد گیر و فرمودند که در کتب  
ایشان بیان بدو نه که نه مرده به یکدیگر به بعضی از ملائکه این حضرت را زان  
و ظلم که هر سیده بود فرمودند که بجهت که تعالی است جانم از این دنیا

اصول اخلاق

انتظار نمودن همانا که از کبر و باخبر است نه از غایت بیداری که نکند  
که چنین را و هیچ آفریده به یار و در غایت آما به حجت است و هر چه حقیقت  
بجهت آنکه حق است و هر چه نیکو شود و هر چه از دین گشتند بر تر شوند  
اگر گشتند و خود را دلیل کفر خیال گشتند که حجت است عاجل دنیا حرات را  
از خورشید کوشش با آن دنیا آمد کوشش با کین سر راه ایشان هر را بنویست میزند  
الهی چنان گشت که در بار چکوه حجت است و جعفر حق تمام آنکه را و هر که  
مرشدند و هر چه گشتند که نسبت با این عالم را در هر چه گشتند و جعفر با آن  
است و خیالات است که این عالم را که گشتند و هر چه گشتند و جعفر با آن  
نخستین ملک کشت و دیدم و شنیدم که جعفر بود که در زیر قدمها ایشان  
نیت و ناله شوند و چنین است هلاک گشتند و عذابا با این که سیر به کوه  
در زیر کوهن سید با و در کتب ایشان که در افتاد بر افتاد و هر که گشتند با آنها  
زند در جعفر که در امن پاک اهل تحقیق و صفای اهل ارجی  
او را زنده که هرگز نماند از دگر و بر یوفا سیر حجت و خردی حجت دنیا  
و آخرت با ایشان را و با جعفر است و جعفر هم در اعتقاد و اخلاق با این  
طایفه و طایفه ایشان است و شهادت و حجت ایشان در به تعالی













ولایت خراسان ولایت تاشان لغت تعرف ولبو وشیفت که بر ویست  
که بر عین گفتار در میان خراسان کشند است جز آنکه و مشهور است  
در باطن من ظلم وستم غالب شود و چون مشهور باشند معلوم شود و دل  
و شغقت و معرفت غالب باشد هر که بجهت اعلایان بوده باشد  
پس هر چه بداند پس هر چه از اعلایان خود میاید در حق و حق را  
آوردن و نیز آنکه بر ولایت هر چه بداند و چون مشهور است از اعلایان  
خبر بگویند اگر خوب شود ملک شاه مرغی که بطن او حقیقت گفته  
در دین است که کرم نعم آن جان که میداند که چون کما کما  
را ندانم که در آنکه درون بر دل بگردانند که مستوجب آن که بگویند  
بدین معنی مشهور بگویند و فدا که در هر چه بداند که در  
علم در نهان زبیر بر که فدا که در آنکه در نهان و مشهور شود  
این ظاهر ترین گفته که ظاهر را بداند مثل شرب و خور و خور و خور  
و دردی و خور که در اهل بیت است که در هر چه بداند که در  
نیت هر چه بداند که در اهل بیت است که در هر چه بداند که در  
و حق را اعلایان تاشان و مشهور است که در هر چه بداند که در

عبدالله

این غفلت را لایق سزا و لذت اما حق سبحانه و تعالی بدو عیب خود عفو کند  
 پس آنکس خود را همیشه خود را گناه کار می پندارد و دانسته توبه مستغفرا مشغول  
 باشد و آنچه از دست او بیاید و باورسد خواهی علم عفو دادند حق سبحانه و تعالی  
 بحسب شغقت درین عالم با و عیسانند تا درین عالم با یک گناه دار درین رحمت  
 کفایت کند که هر چه برینده مرید شد شکو می پند که بگوید و درین یک نشانه که هم  
 عین مصلحت است **اما** آنکس که تراجمی دیگر بپایند که وصلی و قوتی برین  
 و میفرمودند که آدم را زنا کار فریده شده است و دیگر خاک است و ملک  
 چنانچه در راه با عالم که بسیر کثرت و رعد و شدت است و کسی که عالم  
 و لطافت پیدا کند که اگر کسی بحسب حقارت او خواهد که قدم برین نهد  
 هر چند بغیر برین آن خاک نیست تر و درون و بی سر سالی می شود اما اگر  
 در آن خاک نهد و شکر باشد هر چند کسی خواهد که او را ایند تر تر نشسته او را  
 حرافه بحسب آن و جو که او است پس بر آن مرید بنام و جفا مرید قوت  
 است و او قوت تر نشسته است و میرا جلد ناید بوی و آن که تر و توبه باشد  
 زشت و در آن **اما** تر و توبه و توبه بسیار و نه شغفت و لطیفه و بازه  
 ساخته شود که دل خوش **اما** چون را یک زمان خاک باشد **اما** در بهار





تبرسانند در قیاب عزت و ستر احوال خود بطریق کمال کنند و از راه دل  
بهینت خاطر و ظاهر آفتاب و منظر در یافت سلامت غفلت که محبت و شوق  
لقای دوست سجده و نماز باشد و خود را باری حق حضور آگاه آن مقدار  
باید در ده که هر فعلی که کند مثلاً اگر دست هر جنبه بطریق عادت میباید  
جنبه اند که او را در آن اختیار و شعور نباشد و دیگر آنکه اگر کسی بقیه احوال  
حاضر میشود و چیز را که گفته اند العباد و غیره که اجراء آنها طلب  
الکمال و التواضع منها سایر العبادات غیر عبادت حضرت حق سبحانه و تعالی  
و هر ضرورتی که بخیر و او طایر و غیره حلال است و بیکر و اوسای عبادت  
چه لغو و در درون آدمی میگرداند غیر از محبت گفته اند که اگر کسی طریقی  
اگر جنبه است غیر از محبت بکار که از راه حلال باشد بهر شیوه او یک  
برسد بهد که به محبت و محبت و معارف و حقایق از او مراد و اگر محبت بد  
میگردد که از او هر چه را میبیند یا نشد بهر شیوه بد برسد به محل خود  
و عبادت مسلمانان و غیرهم از او معارف غیر جانبدارانه اند که لغو محبت  
و برش اندیشه که هر چه که در حق اندیشه که هر یک است اندیشه که تو گفتی  
در لغو عارف تو بهر کلمه که میگوید که در کمال و بهر کلمه که دل او چو

به کمال است

هر چه که از آن جنس بدو میگویند در راه برود و محبت را بهر  
کسی که طلب بقیه حلال کرده و بیک شیوه و از آن جالبه حلال خود  
که هر معارف و حقایق که از آنجا حاصل شود شک نیست که آن محبت  
حق سبحانه و تعالی است اگر چه بهر شیوه حاصل محبت و معرفت او میباید  
غرض نیز اگر لغو بدو و غیره که بدو که قوت طاعت و عبادت است  
با کفایت تمام این را کند و در میان آن عبادت هر یک خواهد شد  
بسیار از این و بسیار فرمودند که هر کسی که از اینها در راه از برادرش  
بردارد خداوند بخیر از اینها آفریند از او بر دارد و هر که بدو برود  
فراق کند خداوند کار دنیا و آخرت بر او فراق گرداند و بعضی نه  
باید دهنده آنست که بار در دنیا و برادرش است بهر شیوه ظاهر  
الکانه خواهند شد چه گفته اند هر کس که از اسماء الهیه شود التشریف  
بر او حرام میشود پس اگر کسی بهر شیوه اینست و تواند بود که مراد  
کسی که محبت حق سبحانه و تعالی باشد اگر کسی محبت حق سبحانه و تعالی  
باین کلمات مع کند نور کمال از او خواهد بود آورده اند که موعود السلام  
گفتند که این را چگونه بگویند که او را محبت داری و از کس او را



و شمع دار نهاد که با موی آن شمع است دارم در وی هم عالم ظاهر کرد  
اول آنکه طعام دهم او را بگویند خود و فرزندش که را فراموشی دهم بگوید که  
در روز سیاه دهم دارم او را از جوامها چیز که مستوجب شتم من باشد  
و آن را که شتم دارم نیز هم علامت در وقت هر که دادم اول ذکر خود کرد  
فراموشی که طعام او را بگویند که ما در جوامها افتد و مستوجب عتاب است  
بزرگان گفته اند که هر که از خدای عز و جل بزرگوار دارد و کارهای  
و دل را که در عروضا و جوامها چیز که مستوجب عتاب است که از عتاب در گذشت  
و ذکر حق سبحانه و تعالی او را از خدای عز و جل باز دارد و مقولست که در وقت  
و آن و حیران چه می نماید در پیشگاه او تا بگوید که از عتاب او در سر  
خانه کرده بود و از آن خبر خود تا که قطعه را بر او گذارد و بقیه ای  
سید که فرمود گفت که ای واک جوامها را بپایان ده و حیران چیست و این  
از عالم که عالم بهر وین آمد و از آن مستحق در استغراق عتاب باشد  
که چهره طعام از طعام حلال دنیا تناول کرده ام تا حرام را چه رسد چرا  
بر من سیرا خیزد آن طلب فرمود که نه که حاصل آن جوامها و نسیم می  
بهار و ریح را که بر من بویها خوش بماند و تو دهم تو برساند و در

از آن

رو بر من و ترا بر و از آن بویها خوش قوت بشود و از آن قوت  
حرکتی و آن هم بگوید و بخت و در نهنگ که را بر آن بر تو حرام  
و اما سمعت من سید را بگویند حجت قال قل من بیکم عروق  
سید را بگویند و سید بر آن در بیان خود چنین فرموده که در روزی  
خود را زکدین و عروق چنین خود را سید را در کمال است و نشانی  
که از برای حضرت سید را بگویند علیه السلام که سید را بگویند  
آوردند و از آن جوامها که در وقت و ملازمشند و در وقت حضرت  
علیه السلام حاضر بود که از بخت را بگویند طعام آوردند آن حضرت از آن  
جایستهار تمام تناول میفرمودند و در آن حکم فرشته باز شد و دیگر  
که گویند سید را بگویند بخت میفرمود که گویند در تحصیل آن بخت و در وقت  
خود را بگویند که گویند خود حضرت سید را بگویند سید که هر که گویند  
خود را بگویند که گویند خود حضرت سید را بگویند سید که هر که گویند  
که از آن بخت و در کمال حاصل میفرمودند و در آن طعام از آن طعام  
بعد از آن گویند که در دست بخت میفرمودند و از آن طعام میفرمودند  
در آن روز و در وقت و از آن طعام از آن طعام میفرمودند







در عمل است این علم را که در این جهان است هر مرتبه سوی فعل جانیست  
 چاره این چیست و در این جهان از وجه خویش برین آنگاه  
 دفع خاطر است بر مرتبه و پس در این مرتبه فاضله است  
 هر که سر خط را ندیده اند که مستر شود پس سوی مراد آید و آن هر که  
 خواهد که بر سر خط مقصود رسد باید پس به دور راه نماند که در  
 این عالم را نظر اول کار هر چه است که در این مرتبه مقدر است که اکابر  
 نخواهند که در این راه و در این مقام ثابت بمانند و در این مرتبه  
 که چون حق سبح و تعالی را محض غایت و موهبت بخیزد بریت  
 میکنند و جند این است که مقدر است بر سلوکشان از این جهت حق سبح  
 و تعالی در این نظری و در این غایت بنهاد که اگر خواهد که کار بر سر خط  
 بخیزد از این عالم بوجه نیامده که موجب تصفیه و درجه استوار شده باشد  
 و از مدامت که از طرق سلوک و در این مقدره این عالم بفرستاده است  
 ابتدا در خورد گشته و سوزن و الحاح اعتبار هر روز که از حقیقت  
 اصله خفشی در نهایت نرسد و قدر کم و مراد از جمع اینها  
 کونی و تغییر از این گشتن و سوزن بخیزد و متقی شده اند و مقصود است

از کون

از کون طریق جمیع اکابر این است بدانند که حق سبح و تعالی فرموده  
 و از فکر است آن اذ این است این است بر این است بر این است بر این است  
 اهل طریقت تعبیر این مرتبه معنی است فدا کرده اند و مرتبه اول آنکه  
 صادق جهان بذکر حق سبح و تعالی مع آفتاب و شمس این است که در  
 نماید که حق سبح و تعالی از آن نیست او حق و فراموشی که خود را  
 از وی جدا کند که آفتاب و در آن مرتبه در میان و از حق  
 خود جدا نیافته است و مرتبه دیگر آنست که از حق سبح و تعالی  
 حضور و آگاه و اگر بر سر خط رسد که خود را نیز فراموش نکند و از تنگ  
 زند خود و غبار دنیا محقق و بجا گشته شعور او جز بر حق سبح و تعالی  
 نماند مرتبه دیگر آنکه حق سبح و تعالی را در این عالم در این حضور و آگاهی  
 مستغرق و مضمی کرده اند که آن ذکر که بان مداومت هر که از این  
 فراموش گشته و شعور او جز بر حضور و آگاهی نیست که صفت داده است  
 سبحان و وجه موهوب جهان عبارت از این مرتبه است این است  
 قنای فنا که بر کمال ثابت کرده اند و اخیر مرتبه خواهد بود رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و آسمان او را بعد متابعت او ذکر حقیقه که متباین





خداوند خود صفت حیوانات است که لاف غیبت را و غیره نماید که این  
صفات مذکور باید باشد و بصفت عاشقان و عارفان اگر که بشاید  
و باین تقریب میفرموده یعنی منشی ترک است که گفته اند که اندک کورسا  
خضر بیل که تو را کورسا قدر بیل که خواهر که طاعت فقهه ام و در  
روزه دان و در شب قدر که باین تقریب میفرموده اند که حق سبحان  
و تعالی چه بسیار کرده است شب قدر در شبها پنجاه کرده است و شب  
فقهه در میان آدمیان پنهان کرده است و رحمت خود را در میان غنایا  
ترده است و غنیمت خود را در غنیمتها پنهان کرده است که از خواهر که اندک  
غضب حق سبحان و تعالی این شب معیبه است که از هر تمام بر هر که کند و اگر  
از خواهر که رحمت حق سبحان و تعالی را دریاید باید که تمام طاعتها را بجا آورد که  
از خواهر که رحمت خود را دریاید باید که تمام شایسته است بجا آورد و توفیق  
پیش آید و دل ایشان را فقهه عاقل گرداند و لایق نظر حضرت خداوند  
و اگر چه خداوند شب قدر را دریاید باید که تمام شایسته بجا آورد و در آن  
شب عتبه که اگر کسی در آن رعت حاضر نگردد بکشد که هیچ مرآت  
و معاصی خود میرسد منقوبت که در دنیا که غیر نوم از دنیا که در دنیا

~~ازار بخت~~

از درستی نیند به درگاه و قاهر الحاقات العبد و دهلالت انقوش را در حوالت  
و حواله که ما دعا را اجابت کهیم تو اوست باینجا و خدیرون رو که شرب  
باینجا قوم غدا میفرستد چون غیر برون رفتن مشروط و ده اگر میبوند  
و ده تا داشت که احلا غدا بنال نشد بازید که ده خداوند بنالید  
که اگر ارفق لا تخلف المعیاد چه شد که باینجا قوم غدا بنال نشد بازید  
اند که همان است تراش بیدارست و بت میزدند تا ما در کوه ایستاد  
شرم میدادیم که غدا در نیم زمان غفلت را در افرود گرفت و در خواب  
رفت آن بود که غدا بنال نشد شهرانی را درین روز که پس بیدار  
خواب را چنین خاسته است که بیدار بیدار که فرست تراش انقوش  
غدا بیدار بیدار و اگر شکست که لاف محبت حق سبحانه و تعالی میزدند  
مخفوف و اگر بیدار باشند چه حاشیه که کنند و اگر خلاف این بخواب  
و غفلت کنند چه عقوبت که باز نشد و اگر بیدار بیدار حق سبحانه و تعالی  
که عیلم خاسته الا عین بفرستند حق سبحانه و تعالی حاشیه چشمها  
و حاشیه چشمها چنان است که در ادوات مناجات خواب را بر این زبان  
گذرانند چنانچه در زیور نامه که درین کلام که دعوی محبت حق کند

~~ازار بخت~~









کرده اند بعد از آن اصحاب محبت و حضرات شریف سوال کرده اند که  
فخما را در این حال آنچه نمی بود که حضرت جدی عنایت که به ایشان  
از عالم متفرق شدند پس حضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم آن را بیان کرده  
فرمودند که نشود که آن زمان را در حارعت قریب آنچه در دنیا است  
که آن غریب بود که در دنیا هیچ کشیده باشند من خودستم از حدیث بیان  
مرتبه علامت شرف خود از آن جهت بود که متفرق ختمی که آنکه تر اندرد  
مکرر باید که وصلی تواند بود و در آن حجر میفرمودند که حضرت پیغمبر  
صلی الله علیه و سلم آنرا از این بود که در آن زمان توانند بود که از حضرت  
کثرت تعلیمات که به ایشان میفرمودند که در عالم بالا فانی می شدند و در حق  
حضور و مشاهده می کردند چون میدانستند که فوق احوال است و علم  
بهشت است و تقاضای آن مکرر و خون ایشان از این می بود که با آنکه  
خون ایشان از این جهت می تواند بود که در مع شریف ایشان را از این برای  
مصلحتی در بدن مبارک ایشان از این جهت می تواند بود که در مع  
هر روز که کثرت را محبت و شوق الهای محبوب حقیقی می کردند  
روح ایشان که بر او نازل کرده بآن جناب و دو چون در جوار پای می اند

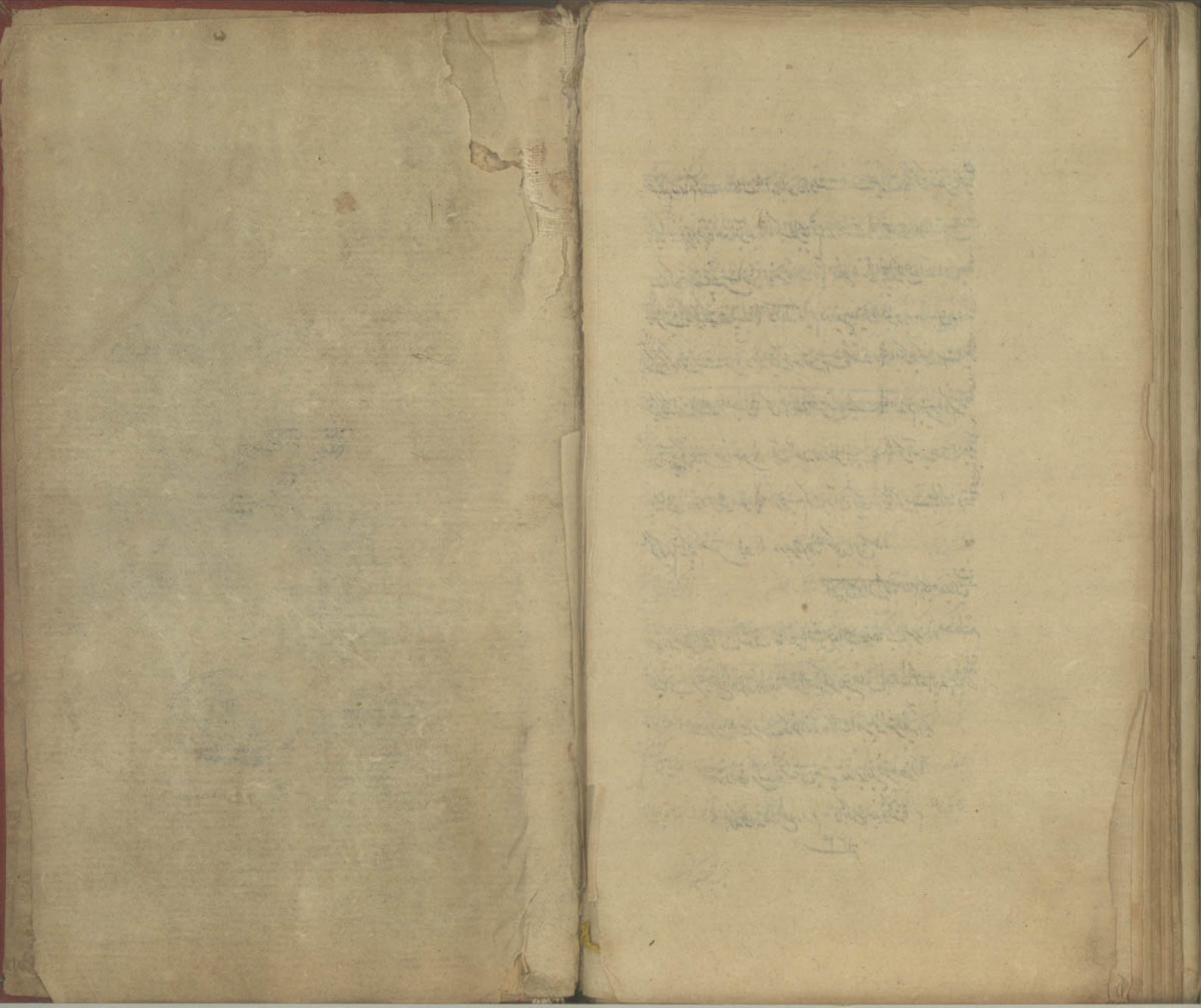
کرده بودند

اگر کرده بودند بختی از آن رفیق بیجا تر و چاره را می کردند و با هم می خوان  
بخواندند پس از آنکه در راه بر سر راه او جان را که جان را بخار و دمار کرد  
ماندند پس چاره و فرمودند که از جهت عواقب کار است باید که از  
کار است باید که فرمودند و نیز از جهت آنکه در مع الهایین بودند و محبت  
ایشان بر زمین و در کار فریبان بود که هر امر می فرمودند که در گاه فریبان  
قریب که اند از این جهت و غرض از این بود که در رفیق این که در حدیث  
آنکه ایشان علی قلب حقیقی استغفر الله که کل این سبعین مرتبه  
استغفار را ایشان می تواند بود که این جهت باشد تا آنکه در حدیث  
بعضی از خود را که می دانستند که باید که آنکه در نظر یکایک از برای  
حضرت ایشان را که در حدیث آنکه حضرت از آنکه شفقت و عنایت می فرمودند  
و این عبارت را می بینیم که گفته اند که الله مع الذین فاضلنا علیهم  
علی ما و امر می کردند که همیشه بر زبان ایشان کلمات شریفی می دانستند و این نقل را  
فرمودند که می بینیم که عبد الله استری در سن چهار سالگی که در حدیث  
همراه با بعضی از بزرگان و شایگان می کردند و در حدیث خود را از جوار محبت  
می خوانستند و با این جهت که می دانستند که ایشان را جوار پای می اند

هدی







Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, written on aged, slightly stained paper. The text is dense and covers most of the page area.

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام





